This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world’s books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that’s often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book’s long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

+ **Make non-commercial use of the files** We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.

+ **Refrain from automated querying** Do not send automated queries of any sort to Google’s system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.

+ **Maintain attribution** The Google “watermark” you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.

+ **Keep it legal** Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can’t offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book’s appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google’s mission is to organize the world’s information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world’s books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at [http://books.google.com/](http://books.google.com/)
Apollodorus

Apollodorus (of Athens.)
APOLLODORUS
THE LIBRARY

WITH AN ENGLISH TRANSLATION BY
SIR JAMES GEORGE FRAZER,
F.B.A., F.R.S.
FELLOW OF TRINITY COLLEGE, CAMBRIDGE

IN TWO VOLUMES
I

LONDON: WILLIAM HEINEMANN
NEW YORK: G. P. PUTNAM'S SONS
MCMXXI
TO

MY OLD TEACHER AND FRIEND

HENRY JACKSON, O.M.
<table>
<thead>
<tr>
<th>CONTENTS</th>
<th>PAGE</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>INTRODUCTION</td>
<td>ix</td>
</tr>
<tr>
<td>SUMMARY</td>
<td>xlv</td>
</tr>
<tr>
<td>SYMBOLS EMPLOYED IN THE CRITICAL NOTES</td>
<td>lix</td>
</tr>
<tr>
<td>BOOK I</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>BOOK II</td>
<td>127</td>
</tr>
<tr>
<td>BOOK III</td>
<td>295</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
ERRATA.

Vol. I.
P. 73 For "Thestiùs" read "Agrius."

Vol. II.
P. 54. For "later version" read "earlier version."
INTRODUCTION

I.—The Author and His Book.

Nothing is positively known, and little can be conjectured with any degree of probability, concerning the author of the Library. Writing in the ninth century of our era the patriarch Photius calls him Apollodorus the Grammarian,¹ and in the manuscripts of his book he is described as Apollodorus the Athenian, Grammarian. Hence we may conclude that Photius and the copyists identified our author with the eminent Athenian grammarian of that name, who flourished about 140 B.C. and wrote a number of learned works, now lost, including an elaborate treatise On the Gods in twenty-four books, and a poetical, or at all events versified, Chronicle in four books.² But in modern times good reasons have been given for rejecting this identification,³

² W. Christ, Geschichte der griechischen Litteratur (Nördlingen, 1889), pp. 455 sqq.; Schwartz, in Pauly-Wissowa, Real-Encyclopädie der classischen Altertumswissenschaft, i. 2855 sqq. The fragments of Apollodorus are collected in C. Müller's Fragmenta Historicorum Graecorum, i. 428 sqq.
³ This was first fully done by Professor C. Robert in his learned and able dissertation De Apollodori Bibliotheca (Berlin, 1873). In what follows I accept in the main his arguments and conclusions.
INTRODUCTION

and the attribution of the Library to the Athenian grammarian is now generally abandoned. For the treatise On the Gods appears, from the surviving fragments and references, to have differed entirely in scope and method from the existing Library. The aim of the author of the book On the Gods seems to have been to explain the nature of the deities on rationalistic principles, resolving them either into personified powers of nature¹ or into dead men and women,² and in his dissections of the divine nature he appears to have operated freely with the very flexible instrument of etymology. Nothing could well be further from the spirit and method of the mythographer, who in the Library has given us a convenient summary of the traditional Greek mythology without making the smallest attempt either to explain or to criticize it. And apart from this general dissimilarity between the works of the grammarian and of the mythographer, it is possible from the surviving fragments of Apollodorus the Grammarian to point to many discrepancies and contradictions in detail.³

Another argument against the identification of the mythographer with the grammarian is that the author of the Library quotes the chronicler Castor;⁴

¹ Joannes Lydus, De Mensibus, iv. 27; Fragmenta Historicorum Graecorum, iv. 649.
² Athenagoras, Supplicatio pro Christianis, 28, p. 150, ed. Otto; Fragmenta Historicorum Graecorum, i. 431, frag. 12.
⁴ Apollodorus, Bibliotheca, ii. 1. 3.
INTRODUCTION

for this Castor is supposed to be a contemporary of Cicero and the author of a history which he brought down to the year 61 B.C.\textsuperscript{1} If the chronicler's date is thus correctly fixed, and our author really quoted him, it follows that the Library is not a work of the Athenian grammarian Apollodorus, since it cannot have been composed earlier than about the middle of the first century B.C. But there seems to be no good ground for disputing either the date of the chronicler or the genuineness of our author's reference to him; hence we may take it as fairly certain that the middle of the first century B.C. is the earliest possible date that can be assigned to the composition of the Library.

Further than this we cannot go with any reasonable certainty in attempting to date the work. The author gives no account of himself and never refers to contemporary events: indeed the latest occurrences recorded by him are the death of Ulysses and the return of the Heraclids. Even Rome and the Romans are not once mentioned or alluded to by him. For all he says about them, he might have lived before Romulus and Remus had built the future capital of the world on the Seven Hills.

\textsuperscript{1} Suidas, s.v. Κάστωρ; Strabo, xii. 5. 3, p. 568; W. Christ, Geschichte der griechischen Literatur, p. 430. He married the daughter of King Deiotarus, whom Cicero defended in his speech Pro rege Deiotaro, but he was murdered, together with his wife, by his royal father-in-law. Among his writings, enumerated by Suidas, was a work Χρονικά ἀγνώθιμα.

xi
INTRODUCTION

And his silence on this head is all the more remarkable because the course of his work would naturally have led him more than once to touch on Roman legends. Thus he describes how Hercules traversed Italy with the cattle of Geryon from Liguria in the north to Rhegium in the south, and how from Rhegium he crossed the straits to Sicily.¹ Yet in this narrative he does not so much as mention Rome and Latium, far less tell the story of the hero's famous adventures in the eternal city. Again, after relating the capture and sack of Troy he devotes some space to describing the dispersal of the heroes and their settlement in many widely separated countries, including Italy and Sicily. But while he mentions the coming of Philoctetes to Campania,² and apparently recounted in some detail his wars and settlement in Southern Italy,³ he does not refer to the arrival of Aeneas in Latium, though he had told the familiar stories, so dear to Roman antiquaries, of that hero's birth from Aphrodite⁴ and his escape from Troy with his father Anchises on his back.⁵ From this remarkable silence we can hardly draw any other inference than that the writer was either unaware of the existence of Rome or deliberately resolved to ignore it. He

¹ The Library, ii. 5. 10. ² Epitome, vi. 15.
³ Epitome, vi. 15b. It is to be noted, however, that this passage is not found in our manuscripts of Apollodorus but has been conjecturally restored to his text from the Scholia on Lycophron of Tzetzes.
⁴ The Library, iii. 12. 2. ⁵ Epitome, iii. 21.
INTRODUCTION

cannot have been unaware of it if he wrote, as is now generally believed, under the Roman Empire. It remains to suppose that, living with the evidence of Roman power all around him, and familiar as he must have been with the claims which the Romans set up to Trojan descent,\(^1\) he carefully abstained from noticing these claims, though the mention of them was naturally invited by the scope and tenor of his work. It must be confessed that such an obstinate refusal to recognize the masters of the world is somewhat puzzling, and that it presents a serious difficulty to the now prevalent view that the author was a citizen of the Roman empire. On the other hand it would be intelligible enough if he wrote in some quiet corner of the Greek world at a time when Rome was still a purely Italian power, when rumours of her wars had hardly begun to trickle across the Adriatic, and when Roman sails had not yet shown themselves in the Aegean.

As Apollodorus ignored his contemporaries, so apparently was he ignored by them and by posterity for many generations. The first known writer to quote him is Photius in the ninth century A.D., and the next are John and Isaac Tzetzes, the learned Byzantine grammarians of the twelfth century, who made much use of his book and often cite him by

\(^1\) Juvenal repeatedly speaks of the old Roman nobility as *Troiugenae* (i. 100, viii. 181, xi. 95); and the same term is used by Silius Italicus (*Punic*. xiv. 117, xvi. 658) as equivalent to Romans.
INTRODUCTION

name.\(^1\) Our author is named and quoted by scholiasts on Homer,\(^2\) Sophocles,\(^3\) and Euripides.\(^4\) Further, many passages of his work have been interpolated, though without the mention of their author's name, in the collection of proverbs which Zenobius composed in the time of Hadrian.\(^5\) But as we do not know when the scholiasts and the interpolator lived, their quotations furnish us with no clue for dating the Library.

Thus, so far as the external evidence goes, our author may have written at any time between the middle of the first century B.C. and the beginning of the ninth century A.D. When we turn to the internal evidence furnished by his language, which is the only remaining test open to us, we shall be disposed to place his book much nearer to the earlier than to the later of these dates. For his Greek style, apart from a few inaccuracies or solecisms, is fairly correct and such as might not discredit a writer of the first or second century of our era. Even turns or phrases, which at first sight strike the reader as undoubted symptoms of a late or degenerate Greek, may occasionally be defended by the example of earlier writers. For example, he

\(^1\) See e.g. Tzetzes, Scholia on Lycophron, 178, 355, 440, 1327; id., Chiliades, i. 557.
\(^2\) Scholiast on Homer, II. i. 42, 126, 195; ii. 103, 494.
\(^3\) Scholiast on Sophocles, Antigone, 981, ταῦτα δ' ιστορεῖ Ἀπολλάδωρος ἐν τῇ Βιβλιοθήκῃ.
\(^4\) Scholiast on Euripides, Alcestis, 1.
\(^5\) As to the date of Zenobius, see Suidas, s.v. Ζηνοβίος.
INTRODUCTION

once uses the phrase ταῖς ἀληθείαις in the sense of "in very truth." 1 Unquestionably this use of the plural is common enough in late writers, 2 but it is not unknown in earlier writers, such as Polybius, 3 Alcidamas, 4 and even Isocrates. 5 It occurs in some verses on the unity of God, which are attributed to Sophocles, but which appear to be undoubtedly spurious. 6 More conclusive evidence of a late date is furnished by our author's use of the subjunctive with ἵνα, where more correct writers would have employed the infinitive; 7 and by his occasional employment of rare words or words used in an unusual sense. 8 But such blemishes are comparatively rare. On the whole we may say that the style of Apollodorus is generally pure and always clear,

1 ii. 7. 7.
2 For examples see Babrius, lxxv. 19, with Rutherford's note; Tzetzes, Schol. on Lycophron, 522; Scholiast on Homer, II. ix. 557; Scholiast on Apollonius Rhodius, ii. 178, iv. 815. 3 Polybius, x. 40. 5, ed. Dindorf.
4 Alcidamas, Odysseus, 13, p. 179 in Blass's edition of Antiphon. However the genuineness of the Odysseus is much disputed. See Pauly-Wissowa, Real-Encyclopädie der classischen Altertumswissenschaft, i. 1536.
7 i. 4. 2, συνθεμένων δὲ αὐτῶν ἵνα . . . διαθῆ. i. 9. 15, ἐπισεματο παρὰ μορφὸν ἵνα . . . ἀπολυθῆ. iii. 12. 6, ποιησαμένου εὐχάς Ἡρακλέους ἵνα αὐτῷ παῖς γένηται: Epitome, v. 17, δόξαν δὲ τοῖς πολλοῖς ἵνα αὐτὸν ἐδώσως.
8 For example ἐκτροχάζειν, "to run out" (ii. 7. 3), προσ- ανέχειν, "to favour" (ii. 8. 4). For more instances see C. Robert, De Apollodori Bibliotheca, pp. 42 sqq.
INTRODUCTION

simple, and unaffected, except in the very rare instances where he spangles his plain prose with a tag from one of his poetical sources. But with all his simplicity and directness he is not an elegant writer. In particular the accumulation of participles, to which he is partial, loads and clogs the march of his sentences.

From a consideration of his style, and of all the other evidence, Professor C. Robert inclines to conclude that the author of the Library was a contemporary of Hadrian and lived in the earlier part of the first century A.D. Another modern scholar, W. Christ, even suggested so late a date for the composition of the work as the reign of Alexander Severus in the third century A.D. To me it seems that we cannot safely say more than that the Library was probably written at some time in either the first or the second century of our era. Whether the author's name was really Apollodorus, or whether that name was foisted on him by the error or fraud of scribes, who mistook him or desired to palm him off on the public for the famous Athenian grammarian, we have no means of deciding. Nor, apart from the description of him by the copyists as "Apolloforus the Athenian," have

1 See for example his description of the Cretan labyrinth as ὀληχνμα καμπαῖς πολυπλόκοις πλάνῳ τῇ ξοδον (iii. 1. 3, compare iii. 15. 8); and his description of Typhon breathing fire, πολλὴν δὲ ἐκ τοῦ στόματος πυρὸς ἔξεβρασε (ἄλην (i. 6. 3).
2 C. Robert, De Apollodori Bibliotheca, pp. 40 sq.
3 W. Christ, Geschichte der griechischen Litteratur, p. 571.
INTRODUCTION

we any clue to the land of his birth. He himself is silent on that as on every other topic concerning himself. But from some exceedingly slight indications Professor C. Robert conjectures that he was indeed an Athenian.¹

Turning now from the author to his book, we may describe the Library as a plain unvarnished summary of Greek myths and heroic legends, as these were recorded in literature; for the writer makes no claim to draw on oral tradition, nor is there the least evidence or probability that he did so: it may be taken as certain that he derived all his information from books alone. But he used excellent authorities and followed them faithfully, reporting, but seldom or never attempting to explain or reconcile, their discrepancies and contradictions.² Hence his book possesses documentary value as an accurate record of what the Greeks in general believed about the origin and early history of the world and of their race. The very defects of the writer are in a sense advantages which he possessed for the execution of the work he had taken in hand. He was neither a philosopher nor a rhetorician, and therefore lay under no temptation either to recast his materials under the influence of theory or to embellish them

¹ C. Robert, De Apollodori Bibliotheca, pp. 34 sq. Amongst these indications is the author's acquaintance with the "sea of Erechtheus" and the sacred olive-tree on the Acropolis of Athens. See Apollodorus, iii. 14. 1.
² This is recognized by Professor C. Robert, De Apollodori Bibliotheca, p. 54.
INTRODUCTION

for the sake of literary effect. He was a common man, who accepted the traditions of his country in their plain literal sense, apparently without any doubt or misgiving. Only twice, among the many discrepant or contradictory views which he reports without wincing, does he venture to express a preference for one over the other. The apples of the Hesperides, he says, were not, as some people supposed, in Libya but in the far north, in the land of the Hyperboreans; but of the existence of the wondrous fruit, and of the hundred-headed dragon which guarded them, he seemingly entertained no manner of doubt.¹ Again, he tells us that in the famous dispute between Poseidon and Athena for the possession of Attica, the judges whom Zeus appointed to adjudicate on the case were not, as some people said, Cecrops and Cranaus, nor yet Erysichthon, but the twelve gods in person.²

How closely Apollodorus followed his authorities may be seen by a comparison of his narratives with the extant originals from which he drew them, such as the Oedipus Tyrannus of Sophocles,³ the Alcestis ⁴ and Medea ⁵ of Euripides, the Odyssey,⁶ and above all the Argonautica of Apollonius Rhodius.⁷ The

¹ Apollodorus, ii. 5. 11. ² Apollodorus, iii. 14. 1.
³ Apollodorus, iii. 3. 5. 7 sqq. ⁴ Apollodorus, i. 9. 15.
⁵ Apollodorus, i. 9. 28. ⁶ Apollodorus, Epitome, vii.
⁷ Apollodorus, ii. 9. 16–26. However, Apollodorus allowed himself occasionally to depart from the authority of Apollonius, for example, in regard to the death of Apsyrtus. See i. 19. 24 with the note; and for other variations, see C. Robert, De Apollodori Bibliotheca, pp. 80 sqq.

xviii
INTRODUCTION

fidelity with which he reproduced or summarized the accounts of writers whose works are accessible to us inspires us with confidence in accepting his statements concerning others whose writings are lost. Among these, perhaps, the most important was Pherecydes of Leros, who lived at Athens in the first half of the fifth century B.C. and composed a long prose work on Greek myth and legend, which more than any other would seem to have served as the model and foundation for the Library of Apollodorus. It is unfortunate that the writings of Pherecydes have perished, for, if we may judge of them by the few fragments which survive, they appear to have been a treasure-house of Greek mythical and legendary lore, set forth with that air of simplicity and sincerity which charm us in Herodotus. The ground which he covered, and the method which he pursued in cultivating it, coincided to a large extent with those of our author. Thus he treated of the theogony, of the war of the gods and the giants, of Prometheus, of Hercules, of the Argive and the Cretan sagas, of the voyage of the Argo, and of the tribal or family legends of Arcadia, Laconia, and Attica; and like Apollodorus he seems to have paid great attention to genealogies.¹ Apollodorus often cites his opinion, and we cannot doubt that he owed much to the writings of his

¹ See W. Christ, Geschichte der griechischen Litteratur p. 249; Fragmenta Historicorum Graecorum, ed. C. Müller, l. 70 sqq.
INTRODUCTION

learned predecessor.\(^1\) Other lost writers whom our author cites, and from whose works he derived materials for his book, are the early Boeotian genealogist Acusilaus, who seems to have lived about 500 B.C., and Asclepiades of Tragilus, a pupil of Isocrates, in the fourth century B.C., who composed a treatise on the themes of Greek tragedies.\(^2\)

Compiled faithfully, if uncritically, from the best literary sources open to him, the *Library* of Apollodorus presents us with a history of the world, as it was conceived by the Greeks, from the dark beginning down to a time when the mists of fable began to lift and to disclose the real actors on the scene. In other words, Apollodorus conducts us from the purely mythical ages, which lie far beyond the reach of human memory, down to the borderland of history. For I see no reason to doubt that many, perhaps most, of the legendary persons recorded by him were not fabulous beings, but men of flesh and blood, the memory of whose fortunes and family relationships survived in oral

\(^1\) As to the obligations of Apollodorus to Phercydes, see C. Robert, *De Apollodori Bibliotheca*, pp. 66 sqq.

\(^2\) For the fragments of Acusilaus and Asclepiades, see *Fragmenta Historiorum Graecorum*, ed. C. Müller, i. 101 sqq., iii. 301 sqq. Another passage of Acusilaus, with which Apollodorus would seem to have been acquainted, has lately been discovered in an Egyptian papyrus. See *The Oxyrhynchus Papyri*, Part XIII, edited by B. P. Grenfell and A. S. Hunt (London, 1919), p. 133; and my note on Apollodorus, *Epitome*, i. 22, vol. ii. p. 151. As to the obligations of Apollodorus to Acusilaus and Asclepiades, see C. Robert, *De Apollodori Bibliotheca*, pp. 68 sqq., 72 sqq.
INTRODUCTION

tradition until they were embalmed in Greek literature. It is true that in his book, as in legend generally, the real and the fabulous elements blend so intimately with each other that it is often difficult or impossible to distinguish them. For example, while it seems tolerably certain that the tradition of the return of the Heraclids to Peloponnese is substantially correct, their ancestor Hercules a few generations earlier looms still so dim through the fog of fable and romance that we can hardly say whether any part of his gigantic figure is solid, in other words, whether the stories told of him refer to a real man at all or only to a creature of fairyland.¹

¹ In favour of the view that Hercules was a man of flesh and blood, a native of Thebes, might be cited the annual sacrifice and funeral games celebrated by the Thebans at one of the gates of the city in honour of the children of Hercules (Pindar, Isthm. iv. 61 (104) sqq., with the Scholiast); the statement of Herodotus (v. 59) that he had seen in the sanctuary of the Isemian Apollo at Thebes a tripod bearing an inscription in “Cadmean letters” which set forth that the tripod had been dedicated by Amphitryon, the human father of Hercules; and again the statement of Plutarch (De genio Socratis, 5; compare id. Lysander, 28) that the grave of Alcmene, mother of Hercules, at Haliartus had been opened by the Spartans and found to contain a small bronze armlet, two jars with petrified earth, and an inscription in strange and very ancient characters on a bronze tablet, which Agesilaus sent to the king of Egypt to be read by the priests, because the form of the inscription was supposed to be Egyptian. The kernel round which the Theban saga of Hercules gathered may perhaps have been the delivery of Thebes from the yoke of the Minyans of Orchomenus; for according to tradition Thebes formerly paid tribute to that ancient and once powerful people, and it was Hercules who not only freed his people from that badge of servitude, but
INTRODUCTION

Again, though the record of the old wars of Thebes and Troy is embellished or defaced by many mythical episodes and incidents, we need not scruple to believe that its broad outlines are true, and that the principal heroes and heroines of the Theban and Trojan legends were real and not mythical beings.

Of late years it has been supposed that the heroes and heroines of Greek legend are "faded gods," that is, purely imaginary beings, who have been first exalted to the dignity of deities, and then degraded to a rank not much above that of common humanity. So far as I can judge, this theory is actually an inversion gained so decisive a victory over the enemy that he reversed the relations between the two cities by imposing a heavy tribute on Orchomenus. There is nothing impossible or even improbable in the tradition as recorded by Apollodorus (ii. 4. 11). Viewed in this light, the delivery of the Thebans from the Orchomenians resembles the delivery of the Israelites from the Philistines, and Hercules may well have been the Greek counterpart of Samson, whose historical existence has been similarly dimmed by fable. Again, the story that after the battle Hercules committed a murder and went to serve Eurystheus as an exile at Tiryns (Apollodorus, ii. 4. 12) tallies perfectly with the usage of what is called the heroic age of Greece. The work of Apollodorus contains many instances of banishment and servitude imposed as a penalty on homicides. The most famous example is the period of servitude which the great god Apollo himself had to undergo as an expiation for his slaughter of the Cyclopes. (See Apollodorus, iii. 10. 4.) A homicide had regularly to submit to a ceremony of purification before he was free to associate with his fellows, and apparently the ceremony was always performed by a foreigner in a country other than that in which the crime had been committed. This of itself entailed at least temporary banishment on the homicide. (See Index, s.vv. "Exile" and "Purification.")

xxii
INTRODUCTION

of the truth. Instead of the heroes being gods on the downward road to humanity, they are men on the upward road to divinity; in other words, they are men of flesh and blood, about whom after their death fancy spun her glittering cobwebs till their real humanity was hardly recognizable, and they partook more and more of the character of deities. When we consider the divine or semi-divine honours paid in historical times to men like Miltiades,\(^1\) Brasidas,\(^2\) Sophocles,\(^3\) Dion,\(^4\) Aratus,\(^5\) and Philopoemen,\(^6\) whose real existence is incontestable, it seems impossible to deny that the tendency to deify ordinary mortals was an

\(^1\) Herodotus, vi. 38. \(^2\) Thucydides, v. 11.


In this valuable memoir the veteran French scholar has treated of the worship of heroes among the Greeks with equal judgment and learning. With his treatment of the subject and his general conclusions I am happy to find myself in agreement. \(^4\) Diodorus Siculus, xvi. 20.

\(^5\) Polybius, viii. 14; Plutarch, *Aratus*, 53; Pausanias, ii. 8. 1, ii. 9. 4 and 6.

\(^6\) Diodorus Siculus, xxix. 18, ed. L. Dindorf; Livy, xxxix. 50. Heroic or divine honours are not mentioned by Plutarch in his impressive description of the funeral of Philopoemen (*Philopoemen*, 21); but he says that the Messenian prisoners were stoned to death at the tomb.
INTRODUCTION

operative principle in ancient Greek religion, and that the seeds of divinity which it sowed were probably still more prolific in earlier and less enlightened ages; for it appears to be a law of theological evolution that the number of deities in existence at any moment varies inversely with the state of knowledge of the period, multiplying or dwindling as the boundaries of ignorance advance or recede. Even in the historical age of Greece the ranks of the celestial hierarchy were sometimes recruited, not by the slow process of individual canonization, as we may call it, but by a levy in mass; as when all the gallant men who died for the freedom of Greece at Marathon and Plataea received the first step of promotion on the heavenly ladder by being accorded heroic honours, which they enjoyed down to the second century of our era.¹

Yet it would be an error to suppose that all Greek heroes and heroines had once been live men and women. Many of them were doubtless purely

¹ As to the heroic honours accorded to the dead at Marathon, see Pausanias, i. 32. 4; Corpus Inscriptiōnum Atticarum, ii. No. 471. Remains of the sacrifices offered to the dead soldiers have come to light at Marathon in modern times. See my commentary on Pausanias, vol. ii. 433 sq. As to the heroic honours enjoyed by the dead at Plataea, see Thucydides, iii. 58; Plutarch, Aris-tides, 21; G. Kaibel, Epigrammata Graeca ex lapidibus conlecta (Berlin, 1878), No. 461, p. 183; Inscriptiones Graecae Megaridis Oropiae Boeotiae, ed. G. Dittenberger (Berlin, 1892), No. 53, pp. 31 sq. In the inscription the dead are definitely styled "heroes," and it is mentioned that the bull was still sacrificed to them by the city "down to our time" (μεσχλις ἐφ’ ἡμῶν).
INTRODUCTION

fictitious beings, created on the model of the others to satisfy the popular craving for supernatural patronage. Such in particular were many of the so-called eponymous heroes, who figured as the ancestors of families and of tribes, as the founders of cities, and as the patrons of corporations and trade guilds. The receipt for making a hero of this pattern was simple. You took the name of the family, tribe, city, corporation, or guild, as the case might be, clapped on a masculine termination, and the thing was done. If you were scrupulous or a stickler for form, you might apply to the fount of wisdom at Delphi, which would send you a brevet on payment, doubtless, of the usual fee. Thus when Clisthenes had created the ten Attic tribes, and the indispensable heroes were wanted to serve as figure-heads, the Athenians submitted a "long leet" of a hundred candidates to the god at Delphi, and he pricked the names of ten, who entered on their office accordingly.¹ Sometimes the fictitious hero might even receive offerings of real blood, as happened to Phocus, the nominal ancestor of the Phocians, who got a libation of blood poured into his grave every day,² being much luckier than another hero, real or fictitious, at Phaselis in Lycia, who was kept on a low diet of fish

¹ Aristotle, Constitution of Athens, 21; Etymologicum Magnum, s.v. Ἐπώνυμοι; Scholiast on Aristides, Panathen., vol. iii. p. 331, ed. G. Dindorf (where for Καλλισθένης we must read Κλεισθένης). As to the fictitious heroes, see P. Foucart, Le culte des Héros chez les Grecs, pp. 47 sqq.
² Pausanias, x. 4. 10. As to Phocus in his character of eponymous hero of Phocis, see Pausanias, x. 1. 1.
INTRODUCTION

and had his rations served out to him only once a year. It is difficult to conceive how on such a scale of remuneration the poor hero contrived to subsist from one year's end to the other.

The system of Euhemerus, which resolves the gods into dead men, unquestionably suffers from the vice inherent in all systems which would explain the infinite multiplicity and diversity of phenomena by a single simple principle, as if a single clue, like Ariadne's thread, could guide us to the heart of this labyrinthine universe; nevertheless the theory of the old Greek thinker contains a substantial element of truth, for deep down in human nature is the tendency, powerful for good as well as for evil, to glorify and worship our fellow-men, crowning their mortal brows with the aureole as well as the bay. While many of the Greek gods, as Ouranos and Ge, Helios and Selene, the Naiads, the Dryads, and so on, are direct and transparent personifications of natural powers; and while others, such as Nike, Hygieia, and Tyche, are equally direct and transparent personifications of abstract ideas, it is possible

---

2 The personification and deification of abstract ideas in Greek and Roman religion are illustrated, with a great wealth of learning, by L. Deubner in W. H. Roscher's *Lexikon der griechischen und römischen Mythologie*, iii. 2068 sqq. What Juvenal says (x. 365 sq.) of the goddess of Fortune, one of the most popular of these deified abstractions, might be said with equal truth of many other gods and goddesses:

*Nos te,*

*Nos facimus, Fortuna, deem caeloque locamus.*

xxvi
INTRODUCTION

and even probable that some members of the pantheon set out on their career of glory as plain men and women, though we can no longer trace their pedigree back through the mists of fable to their humble origin. In the heroes and heroines of Greek legend and history we see these gorgeous beings in the chrysalis or incubatory stage, before they have learned to burst the integuments of earth and to flaunt their gaudy wings in the sunshine of heaven. The cerements still cling to their wasted frames, but will soon be exchanged for a gayer garb in their passage from the tomb to the temple.

But besides the mythical and legendary narratives which compose the bulk of the Library, we may detect another element in the work of our author which ought not to be overlooked, and that is the element of folk-tale. As the distinction between myth, legend, and folk-tale is not always clearly apprehended or uniformly observed, it may be well to define the sense in which I employ these terms.

By myths I understand mistaken explanations of phenomena, whether of human life or of external nature. Such explanations originate in that instinctive curiosity concerning the causes of things which at a more advanced stage of knowledge seeks satisfaction in philosophy and science, but being founded on ignorance and misapprehension they are always false, for were they true they would cease to be myths. The subjects of myths are as numerous as the objects which present themselves to the mind
INTRODUCTION

of man; for everything excites his curiosity, and of everything he desires to learn the cause. Among
the larger questions which many peoples have attempted to answer by myths are those which
concern the origin of the world and of man, the
apparent motions of the heavenly bodies, the regular
recurrence of the seasons, the growth and decay
of vegetation, the fall of rain, the phenomena of
thunder and lightning, of eclipses and earthquakes,
the discovery of fire, the invention of the useful arts,
the beginnings of society, and the mystery of death.
In short, the range of myths is as wide as the world,
being coextensive with the curiosity and the igno-
rance of man.¹

By legends I understand traditions, whether oral
or written, which relate the fortunes of real people
in the past, or which describe events, not necessarily

¹ By a curious limitation of view some modern writers
would restrict the scope of myths to ritual, as if nothing but
ritual were fitted to set men wondering and meditating on the
causes of things. As a recent writer has put it concisely,
"Les mythes sont les explications des rites" (F. Sartiaux,
"La philosophie de l'histoire des religions et les origines du
Christianisme dans le dernier ouvrage de M. Loisy," Revue
du Mois, Septembre-Octobre, 1920, p. 15 of the separate
reprint). It might have been thought that merely to open
such familiar collections of myths as the Theogony of
Hesiod, the Library of Apollodorus, or the Metamorphoses
of Ovid, would have sufficed to dissipate so erroneous a con-
ception; for how small is the attention paid to ritual in
these works! No doubt some myths have been devised to
explain rites of which the true origin was forgotten; but
the number of such myths is small, probably almost infini-
tesimally small, by comparison with myths which deal with
other subjects and have had another origin.
INTRODUCTION

human, that are said to have occurred at real places. Such legends contain a mixture of truth and falsehood, for were they wholly true, they would not be legends but histories. The proportion of truth and falsehood naturally varies in different legends; generally, perhaps, falsehood predominates, at least in the details, and the element of the marvellous or the miraculous often, though not always, enters largely into them.

By folk-tales I understand narratives invented by persons unknown and handed down at first by word of mouth from generation to generation, narratives which, though they profess to describe actual occurrences, are in fact purely imaginary, having no other aim than the entertainment of the hearer and making no real claim on his credulity. In short, they are fictions pure and simple, devised not to instruct or edify the listener, but only to amuse him; they belong to the region of pure romance. The zealous student of myth and ritual, more intent on explaining than on enjoying the lore of the people, is too apt to invade the garden of romance and with a sweep of his scythe to lay the flowers of fancy in the dust. He needs to be reminded occasionally that we must not look for a myth or a rite behind every tale, like a bull behind every hedge or a canker in every rose. The mind delights in a train of imagery for its own sake apart from any utility to be derived from the visionary scenes that pass before her, just as she is charmed by the contemplation of
INTRODUCTION

a fair landscape, adorned with green woods, shining rivers, and far blue hills, without thinking of the timber which the woodman's axe will fell in these green glades, of the fish which the angler's line will draw from these shining pools, or of the ore which the miner's pick may one day hew from the bowels of these far blue hills. And just as it is a mistake to search for a mythical or magical significance in every story which our rude forefathers have bequeathed to us by word of mouth, so it is an error to interpret in the same sad and serious sense every carving and picture with which they decorated the walls of their caverns. From early times, while some men have told stories for the sheer joy of telling them, others have drawn and carved and painted for the pure pleasure which the mind takes in mimicry, the hand in deft manipulation, and the eye in beautiful forms and colours.\(^1\) The utilitarian creed is good and true only on condition that we interpret utility in a large and liberal sense, and do

\(^1\) M. Marcellin Boule has lately made some judicious observations on the tendency to push too far the magical interpretation of prehistoric cave paintings. Without denying that magic had its place in these early works of art, he concludes, with great verisimilitude, that in the beginning "l'art n'est probablement qu'une manifestation particulière d'un esprit général d'imitation déjà si développé chez les singes." See his book, *Les Hommes Fossiles* (Paris, 1921), p. 260 note. A similar view of the origin of art in emotional impulses rather than in the deliberate and purposeful action of magic and religion, is expressed by Mr. Sarat Chandra Roy in his able work, *Principles and Methods of Physical Anthropology* (Patna, 1920), pp. 87 sq.
INTRODUCTION

not restrict it to the bare satisfaction of those bodily instincts on which ultimately depends the continuance both of the individual and of the species.

If these definitions be accepted, we may say that myth has its source in reason, legend in memory, and folk-tale in imagination; and that the three riper products of the human mind which correspond to these its crude creations are science, history, and romance.

But while educated and reflective men can clearly distinguish between myths, legends, and folk-tales, it would be a mistake to suppose that the people, among whom these various narratives commonly circulate, and whose intellectual cravings they satisfy, can always or habitually discriminate between them. For the most part, perhaps, the three sorts of narratives are accepted by the folk as all equally true or at least equally probable. To take Apollodorus, for example, as a type of the common man, there is not the least indication that he drew any distinction in respect of truth or probability between the very different kinds of narrative which he included in the Library. To him they seem to have been all equally credible; or if he entertained any doubts as to their credibility, he carefully suppressed them.

Among the specimens, or rather morsels, of popular fiction which meet us in his pages we may instance the tales of Meleager, Melampus, Medea, Glaucus, Perseus, Peleus, and Thetis, which all bear traces of the story-teller's art, as appears plainly enough
when we compare them with similar incidents in undoubted folk-tales. To some of these stories, with the comparisons which they invite, I have called attention in the notes and Appendix, but their number might no doubt easily be enlarged. It seems not improbable that the element of folk-tale bulks larger in Greek tradition than has commonly been suspected. When the study of folk-lore is more complete and exact than at present, it may be possible to trace to their sources many rivulets of popular fiction which contributed to swell the broad and stately tide of ancient literature.\footnote{Among recent works which mark a distinct advance in the study of folk-tales I would particularly mention the modestly named Anmerkungen zu den Kinder- und Hausmärchen der Brüder Grimm by Johannes Bolte and Georg Polívka, published in three octavo volumes, Leipsic, 1913–1918. A fourth volume, containing an index and a survey of the folk-tales of other peoples, is promised and will add greatly to the utility of this very learned work, which does honour to German scholarship. Even as it is, though it deals only with the German stories collected by the two Grimms, the book contains the fullest bibliography of folk-tales with which I am acquainted. I regret that it did not reach me until all my notes were passed for the press, but I have been able to make some use of it in the Appendix.}

In some respects the Library of Apollodorus resembles the book of Genesis. Both works profess to record the history of the world from the creation, or at all events from the ordering of the material universe, down to the time when the ancestors of the author's people emerged in the land which was to be the home of their race and the scene of their
INTRODUCTION

glory. In both works the mutations of nature and the vicissitudes of man are seen through the glamour, and distorted or magnified by the haze, of myth and legend. Both works are composite, being pieced together by a comparatively late redactor, who combined materials drawn from a variety of documents, without always taking pains to explain their differences or to harmonize their discrepancies. But there the resemblance between them ends. For whereas the book of Genesis is a masterpiece of literary genius, the Library of Apollodorus is the dull compilation of a commonplace man, who relates without one touch of imagination or one spark of enthusiasm the long series of fables and legends which inspired the immortal productions of Greek poetry and the splendid creations of Greek art. Yet we may be grateful to him for saving for us from the wreck of ancient literature some waifs and strays which, but for his humble labours, might have sunk irretrievably with so many golden argosies in the fathomless ocean of the past.

II.—MANUSCRIPTS AND EDITIONS.

1. Manuscripts.¹ A fair number of manuscripts of the Library are known to exist, but they are all late and of little value. All are incomplete, ending

¹ This account of the manuscripts is derived from Mr. R. Wagner's preface to his critical edition of the text (Teubner, Leipsic, 1894).
INTRODUCTION

abruptly in the middle of Theseus's adventures on his first journey to Athens. This of itself raises a presumption that all are copies of one defective original. The latest editor, Mr. Richard Wagner, enumerates fourteen manuscripts, of which he has employed ten for his recension of the text. Among them he singles out one as the archetype from which all the other extant manuscripts are derived. It is a fourteenth century manuscript in the National Library at Paris and bears the number 2722. Mr. Wagner designates it by the symbol R. The other nine manuscripts employed by him he arranges in three classes, as follows:—

The first class comprises two manuscripts, namely one of the fifteenth century in the Bodleian Library at Oxford (Laudianus 55), and one of the fifteenth or sixteenth century at Paris (numbered 2967). Mr. Wagner designates the Oxford manuscript by the symbol O and the Paris manuscript by the symbol R∈.

The second class, designated by the symbol B, comprises three manuscripts, namely a Palatine-Vatican manuscript of the sixteenth century, numbered 52 (symbol P); a Paris manuscript of the sixteenth century, numbered 1653 (symbol Rπ), and another Paris manuscript of the fifteenth century, numbered 1658 (symbol Rν).

The third class, designated by the symbol C, comprises four manuscripts, namely a Vatican manuscript of the fifteenth century, numbered 1017 (symbol V);
INTRODUCTION

a manuscript of the fifteenth century in the Laurentian Library at Florence, numbered LX. 29 (symbol L); a manuscript of the fifteenth century at Naples, numbered III. A 1 (symbol N); and a manuscript of the fifteenth century at Turin numbered C II. 11 (symbol T).

Besides these, Mr. Wagner mentions four manuscripts which appear not to have been accurately collated. They are: a manuscript of the sixteenth century in the Bodleian Library at Oxford (d’Orvillianus X. I. 1, 1); a manuscript of the sixteenth century in the British Museum (Harleianus 5732); a manuscript of the sixteenth century at Turin (B IV. 5); and a manuscript of the sixteenth century in the Barberini palace at Rome (T 122). Of these the British Museum manuscript is reported to be well written, and the two Italian manuscripts to be very bad.

Such were the materials which existed for establishing the text of the Library down to 1885, when Mr. R. Wagner, examining some mythological works in the Vatican Library at Rome, was so fortunate as to discover a Greek manuscript (No. 950), of the end of the fourteenth century, which contains an epitome of the Library, including the greater part of the portion at the end which had long been lost. Two years later Mr. A. Papadopulos-Kerameus discovered fragments of a similar epitome in a Greek manuscript at Jerusalem. The manuscript formerly belonged to the monastery (laura) of St. Sabbas and hence is
INTRODUCTION

known as the *Codex Sabbaticus*. It is now preserved in the library of the patriarch at Jerusalem and bears the number 366. By a curious coincidence the discoverers published the two epitomes almost simultaneously, but without any knowledge of each other.¹ The text of the two epitomes, though in general agreement, does not always coincide exactly. Where the text of the Vatican epitome differs from the Sabbatic, it sometimes agrees with the text of Apollodorus as quoted by Tzetzes, and this agreement has led Mr. Wagner to conclude that Tzetzes is the author of the Vatican epitome. Certainly Tzetzes was well acquainted with the Library of Apollodorus and drew upon it largely in his learned commentary on Lycophron. It would not, therefore, be surprising if he had made an abridgment of it for his own use or that of his pupils. The hypothesis of his authorship is confirmed by the observation that the same manuscript, which contains the Vatican epitome, contains also part of Tzetzes’s commentary on Lycophron.

¹ The Vatican epitome was published by Mr. R. Wagner in a separate volume, with Latin notes and dissertations, at Leipsic in 1891, under the title *Epitoma Vaticana ex Apollodori Bibliotheca, edidit Richardus Wagner, Accedunt Curae Mythographae de Apollodori fontibus*. The Sabbatic fragments of the epitome were published by Mr. A. Papadopoulos-Kerameus in *Rheinisches Museum*, N.F. xlvi. (1891), pp. 161–192 under the title *Apollodori Bibliothecae fragmenta Sabbaitica*. The Sabbatic manuscript was examined again by Mr. H. Achelis, and some corrected readings which he reported were published by Professor Hermann Diels in the same volume of the *Rheinisches Museum*, pp. 617 sq.
INTRODUCTION

2. Editions. The first edition of the Library was published by Benedictus Aegius at Rome in 1555. In it the Greek text is accompanied by a Latin translation and followed by some notes. The second edition was prepared by the scholar and printer Hieronymus Commelinus and published posthumously at his press in Heidelberg in 1599. It contains the Latin version of Aegius as well as the Greek text, and prefixed to it are a few critical notes by Commelinus, chiefly recording the readings of the Palatine manuscript. The next edition was brought out by Tanaquil Faber (Salmurii, 1661). I have not seen it, but according to Heyne it contains some slight and hasty notes not unworthy of a scholar. The next editor was the learned English scholar Thomas Gale, Fellow of Trinity College, Cambridge, and Regius Professor of Greek in the University. He edited Apollodorus along with the mythological treatises of Conon, Ptolemaeus Hephaestionis, Parthenius, and Antoninus Liberalis, in a volume entitled Historiae Poeticae Scriptores Antiqui, which was published, or at all events printed, at Paris in 1675. For his recension of Apollodorus he used the readings of at least one Oxford manuscript, but according to Heyne he was not very diligent in consulting it. His text of Apollodorus and the other mythographers is accompanied by a Latin translation and followed by critical and exegetical notes.

All previous editions of Apollodorus were superseded by the one which the illustrious German
scholar C. G. Heyne published with a copious critical and exegetical commentary. It appeared in two volumes, first in 1782 and 1783, and afterwards, revised and improved, at Göttingen in 1803. Though he did not himself consult any manuscripts, he used the collations of several manuscripts, including the Palatine, Vatican, Medicean, and two in the Royal Library at Paris, which had been made many years before by a young scholar, Gerard Jacob van Swinden, for an edition of Apollodorus which he had planned. Heyne also made use of some extracts from a third manuscript in the Royal Library at Paris, which were procured for him by J. Schweig-häuser. With the help of these collations and his own admirable critical sagacity, Heyne was able to restore the text of Apollodorus in many places, and to purge it of many alien words or sentences which had been interpolated from scholia or other sources by the first editor, Aegius, and retained by later editors. His commentary bears ample witness to his learning, acumen, and good sense, and fully sustains his high reputation as a scholar.

A new edition of Apollodorus was published in two volumes, with a French translation and notes by E. Clavier, at Paris in 1805, and another with notes,

1 This second edition was issued in two forms, one in octavo, the other in smaller volumes. I have used the octavo edition. The first volume contains the Greek text with introduction and critical notes, but no translation. The second volume contains the exegetical commentary.

xxxviii
INTRODUCTION

apparently in Latin, by Chr. L. Sommer at Rudolstadt in 1822. These two editions, like the early one of Faber, I have not seen and know them only by report. In the first volume of his great edition of the fragments of the Greek historians,¹ C. Müller included the text of Apollodorus with a Latin translation. He had the advantage of using for the first time a collation of the Paris manuscript 2722, which, as we have seen, is now believed to be the archetype of all the extant manuscripts of Apollodorus. The text of Apollodorus was edited, with critical notes, by A. Westermann in his collection of ancient Greek mythologists (Scriptores Poeticae Historiae Graeci, Brunswick, 1843), but he collated no manuscripts for the purpose. And contrary to his usual practice the great scholar Immanuel Bekker also collated no manuscripts for the edition of Apollodorus which he published (Teubner, Leipsic, 1854). Nevertheless, relying on his own excellent judgment, profound knowledge of Greek, and long experience of the ways of copyists, he produced a sound text, corrected in places by his conjectures. The edition of R. Hercher which followed (Weidmann, Berlin, 1874) is characterized by the introduction of many conjectural readings, a few of them plausible or probable, and by such copious excisions that this

¹ Fragmenta Historicorum Graecorum, five volumes, Paris. The preface to the first volume is dated February, 1841; the preface to the fifth volume is dated November, 1869.

xxxix
INTRODUCTION

slashing critic may almost be said to have mangled rather than emended his author.

Lastly, the text of Apollodorus, supplemented for the first time by the Vatican and Sabbatic epitomes, was edited with a concise critical apparatus and indices by Mr. Richard Wagner (Teubner, Leipsic, 1894). By means of his extensive collation of manuscripts, and particularly by a comparison of the Vatican and Sabbatic epitomes, which are clearly independent of our other manuscripts and often contain better readings, Mr. Wagner succeeded in restoring the true text in many places. He has earned the gratitude of all students, not only of Apollodorus but of Greek mythology, by his fortunate discovery of the Vatican epitome and by his careful and judicious recension of the text.

In the present edition the text is based on that of Mr. Wagner, but in doubtful passages I have compared the editions of Heyne, Müller, Westermann, Bekker, and Hercher, and occasionally the older editions of Aegius, Commelinus, and Gale; and I have exercised my own judgment in the selection of the readings. All variations from Mr. Wagner's text are recorded in the footnotes. I have collated no manuscripts, and my references to their readings are, without exception, derived from my predecessors, almost all from the critical apparatus of Mr. Wagner, whose symbols I have used to designate the manuscripts. Conjectural emendations of my own have been very rarely admitted, but in this respect I have x1
INTRODUCTION

allowed myself a somewhat greater latitude in dealing with the text of the Epitome, which rests on the authority of only two manuscripts and has not, like the rest of the Library, been subjected to the scrutiny of many generations of scholars.

In printing the Epitome, or rather that portion of it only which begins where the manuscripts of the unabridged work break off, I have departed from Mr. Wagner's arrangement. He has printed the Vatican and the Sabbatic versions in full, arranging the two in parallel columns. This arrangement has the advantage of presenting the whole of the manuscript evidence at a glance to the eye of the reader, but it has the disadvantage of frequently compelling him, for the sake of the comparison, to read the same story twice over in words which differ little or not at all from each other. To avoid this repetition, wherever the two versions present us with duplicate accounts of the same story, I have printed only one of them in the text, correcting it, where necessary, by the other and indicating in the footnotes the variations between the two versions. In this way the text of the Epitome, like that of the rest of the Library, flows in a single stream instead of being diverted in many places into two parallel channels. I venture to believe that this arrangement will prove more convenient to the ordinary reader, while at the same time it will sufficiently meet the requirements of the critical scholar. The differences between the Vatican and the Sabbatic
INTRODUCTION

versions are often so slight that it was not always easy to decide which to print in the text and which to relegate to the footnotes. I have endeavoured to give the preference in every case to the fuller and better version, and where the considerations on each side were very evenly balanced, I have generally, I believe, selected the Vatican version, because on the whole its Greek style seems somewhat purer and therefore more likely to correspond with the original.

As the Library is no doubt chiefly used as a work of reference by scholars who desire to refresh their memory with the details of a myth or legend or to trace some tale to its source, I have sought to consult their convenience by referring in the notes to the principal passages of other ancient writers where each particular story is told, and have often, though not always, briefly indicated how far Apollodorus agrees with or differs from them. Further, in commenting on my author I have illustrated some points of folk-lore by parallels drawn from other peoples, but I have abstained from discussing at length their origin and significance, because such discussions would be foreign to the scope of the series to which this edition of Apollodorus belongs. For the same reason I have barely alluded to the monumental evidence, which would form an indispensable part of a regular commentary on Apollodorus. Many of the monuments have already been described and discussed by me in my commentary xlii
INTRODUCTION

on Pausanias, and in order to avoid repetition, and to save space, I have allowed myself not infrequently to refer my readers to that work. Even so, I fear I have considerably transgressed the limits usually set to annotation in this series; and I desire to thank the General Editors for the kind indulgence which has permitted and pardoned the transgression.

J. G. FRAZER.

1, Brick Court, Temple, London.
5th April, 1921.
SUMMARY

I.—THEOGONY.

Book I., Chaps. 1.–vi.

Offspring of Sky and Earth: the Hundred-handed, Cyclopes, Titans, i. 1–3. The Titans attack and mutilate Sky, origin of the Furies, i. 4. The children of Cronus and Rhea, the birth of Zeus, i. 5–7. Zeus conquers the Titans and divides the kingdom with his brothers, ii. 1. Offspring of the Titans, ii. 2–5. Offspring of Sea and Earth, ii. 6–7.

Children of Zeus by Hera, Themis, Dione, Eurynome, Styx and Memory (the Muses), iii. 1. Children of the Muses: Calliope’s children Linus and Orpheus, iii. 2, Clio’s child Hyacinth (Thamyris), iii. 3, Euterpe’s child Rhesus, Thalia’s children the Corybantes, Melpomene’s children the Sirens, iii. 4. Hephaestus, iii. 5. The birth of Athena, iii. 6. Asteria, Latona, the birth of Artemis and Apollo. Apollo slays the Python, iv. 1, Tityus, iv. 1, and Marsyas, iv. 2. Artemis slays Orion, iv. 3–5.

Children of Poseidon and Amphitrite, iv. 6.

Pluto carries off Persephone. Demeter comes to Eleusis (Triptolemus). Persephone remains with Pluto (Ascalaphus), v.

Battle of the gods and giants, vi. 1–2. Typhon, vi. 3.

1 Translated, with some modifications, from the Argumentum prefixed to R. Wagner’s edition of Apollodorus.
SUMMARY

II.—THE FAMILY OF DEUCALION.

Book I., Chaps. vii.—ix.


The Argonauts.—The building of the ship Argo. List of the Argonauts, ix. 16. The Argonauts put in at the island of Lemnos, ix. 17, they kill Cyzicus, king of the Doliones, by mistake, ix. 18, they leave Hercules and Polyphemus in Mysia (Hylas), ix. 19, Pollux conquers Amycus, king of the Bebryces, ix. 20, at Salmydessus they rid Phineus of the Harpies, ix. 21, they pass through the Symplegades, ix. 22, they are received by Lycus, king of the Mariandynians, ix. 23, they arrive in Colchis. Jason, with the help of Medea, tames the bulls,
SUMMARY

conquers the earth-born men, and carries off the Golden Fleece. The Argonauts set out with Medea (the murder of Apsyrtus), ix. 23–24. As they sail past the Eridanus, Zeus causes them to wander; they are purified for the murder of Apsyrtus by Circe, ix. 24, sailing past the Sirens, Scylla, and Charybdis, they come to the Phaeacians, ix. 25, they dedicate an altar to Radiant Apollo, they destroy Talus, the bronze guardian of the island of Crete, ix. 26. Return of the Argonauts. Death of Pelias, ix. 26–27. Jason and Medea fly to Corinth. Medea murders Glaucce, the bride of Jason, and her own children, takes refuge with Aegeus at Athens, has by him a son, Medus, and finally returns to her own country, ix. 28.

III.—The Family of Inachus (Belus).

Book II., Chaps. i.–viii.

Inachus’s sons Aegialeus and Phoroneus, and Phoroneus’s children. Argus and Pelasgus. Argus of the many eyes, i. 1. Io’s wanderings, i. 2–4. Her great-grandsons Agenor (compare iii. 1–7) and Belus, i. 4. Belus’s offspring: Danaus and Egyptus, i. 4. Marriage of the sons of Egyptus with the daughters of Danaus (list, i. 5), i. 4–5. Nauplius the wrecker, son of Amymone, i. 5.

Acrisius and Proetus, grandsons of Lynceus and Hypermnestra, ii. 1. The daughters of Proetus are cured of their madness by Molampus, ii. 2. Bellerophon kills the Chimaera, iii. 1–2. Danae, daughter of Acrisius, with her infant son Perseus, floats to Seriphos, iv. 1. Perseus, sent by Polydectes, comes to the Phorcides and the nymphs, slays Medusa (birth of Pegasus), iv. 2, frees Andromeda, punishes Polydectes, iv. 3, and returning to his country kills Acrisius accidentally, iv. 4. The family of Perseus. Birth of Eurystheus, grandson of Perseus, iv. 5. War of Electryon, son of

xlvii
SUMMARY

Perseus, against the Teleboans. Amphitryon, grandson of Perseus, accidentally kills Electryon, iv. 6. Amphitryon goes with Alcmena to Thebes, kills the Cadmean vixen, and wages war on the Taphians: Pterelaus of the golden hair killed by his daughter, iv. 6–7.

Hercules, son of Zeus and Alcmena, kills the serpents sent by Hera, iv. 8. The education of Hercules (Linus), iv. 9. Hercules kills the lion of Cithæron (the daughters of Thespian), iv. 9–10, conquers the Minyans, marries Megara, receives arms from the gods, iv. 11, goes mad, murders his children, and is sent by Apollo to Eurystheus, iv. 12.

The twelve (ten, see iv. 12 and v. 11) labours of Hercules, v.

1. He strangles the Nemean lion and is entertained by Molochus, v. 1.
2. With Iolaus he destroys the Lernaean hydra and kills the crab, v. 2.
3. He wounds and captures the Cerynitian hind, v. 3.
4. He captures the Erymanthian boar, he kills the Centaur (Pholus, Chiron), v. 4.
5. He cleanses the stable of Augeas (the testimony of Phyleus), v. 5.
6. He shoots the Stymphalian birds, v. 6.
7. He brings the Cretan bull to Eurystheus, v. 7.
8. He carries off the mares of Diomedes the Thracian (death of Abderus and foundation of Abdera), v. 8.
9. He wins the belt of Hippolyta (the sons of Androgeus in Paros; Mygdon; rescue of Hesione; Sarpedon; Thasos; the sons of Proteus), v. 9.
10. He drives away the kine of Geryon from Erythia (the pillars of Hercules; the golden goblet of the Sun; Ialebion and Dercynus, Eryx, Strymon), v. 10.
11. He brings the apples of the Hesperides from the Hyperboreans to Mycenae (Cycnus, Nereus, Antaeus, Busiris, Emathion, Prometheus, Atlas), v. 11.
12. He carries off Cerberus from the nether world (the Eleusinian mysteries, the Gorgon’s ghost, Theseus and Pirithous, Ascalaphus, Menoetes), v. 12.
SUMMARY

Hercules woos in vain Iole, daughter of Eurytus, and in a fit of madness kills Iphitus, vi. 1–2, fights with Apollo for the Delphic tripod, and serves Omphale for three years (Cecropes, Syleus; the burial of Icarus), vi. 2–3. Along with Telamon he captures Troy (Hesione, Priam), vi. 4. He ravages the island of Cos, vii. 1. He conquers Augeas (Eurytus and Cteatus; foundations at Olympia), vii. 2, captures Pylus, makes war on the Lacedaemonians (Cepheus, Sterope, and the Gorgon’s tress), vii. 3, and forces Auge (exposure of Telephus), vii. 4. He marries Deianira (the wrestling with Ache- lous, the horn of Amalthea), vii. 5, fights for the Calydonians against the Thesprotians (Astyoche, Telelemus), sends his sons to Sardinia, kills Eunomus at a feast, sets out with Deianira for Trachis, kills Nessus at the ford, vii. 6, slaughters an ox of Thiodamas, fights for Aegimius against the Lapiths (Coronus, Laogoras), slays Cycnus and Amyntor. He captures Oechalia and carries off Iole; infected by the poisoned robe which he received from Deianira, he burns himself on a pyre on Mount Oeta (Poeas), and ascending to heaven he marries Hebe, vii. 7.

List of the children of Hercules, vii. 8.

The Heracleids fly to Ceyx, and then to the Athenians, with whose help they vanquish Eurystheus, viii. 1. They occupy and then abandon Peloponnese. Tlepolemus goes to Rhodes. Through misunderstanding an oracle the Heracleids make a second fruitless attempt to conquer Peloponnese, viii. 2. In the third generation afterwards Temenus, Crespontes, and Aristodemus build ships and again prepare to attack Peloponnese, but having slain a soothsayer they fail in the enterprise, viii. 2–3. Ten years afterwards the Heracleids under the leadership of Oxylus conquer Peloponnese and divide it among themselves by lot, viii. 3–5. The deaths of Temenus and Crespontes, viii. 5.
IV.—The Family of Agenor (Europa).

Book III., Chaps. i. 1–iii. 2.

Agenor's children. Europa is carried off by Zeus; and Phoenix, Cilix, Cadmus, and Thasus, being sent to fetch her back, settle in Phoenicia, Cilicia, Thrace, and Thasos, i. 1. Europa's children: Minos, Sarpedon, Rhadamanthys (Miletus), i. 2. On the death of Asterius, husband of Europa, Minos succeeds to the kingdom of Crete. Inflamed with love for a bull, which Poseidon had sent from the sea, Pasiphae gives birth to the Minotaur, i. 3. Althaemenes, grandson of Minos, settles with his sister Apemosyne in Rhodes, and involuntarily kills his father Catreus, ii. Glaucus, son of Minos, his death and resurrection (the seer Polyidus), iii. 1–2.

V.—The Family of Agenor (Cadmus).

Book III., Chaps. iv. 1–vii. 7.

Cadmus, following a cow, founds Thebes, slays the dragon of Ares, and overcomes the earthborn brothers, iv. 1–2. Children of Cadmus and Harmonia: Autonoe, Ino, Semele, Agave, Polydorus. Semele and Zeus. Birth and upbringing of Dionysus (Athamas, Ino, and Melicertes), iv. 2–3. Actaeon, son of Autonoe, and his dogs, iv. 4. The travels of Dionysus (deaths of Lycurgus and Pentheus, adventure with the pirates), v. 1–3. The end of Cadmus and Harmonia in Illyria, v. 4. The offspring of Polydorus: Labdacus, Laius. Lycus and Dirce are slain by Zethus and Amphion, the sons of Antiope by Zeus, v. 5. Niobe and her children, the weeping stone, v. 6. Oedipus, his birth and exposure, his parricide, the riddle of the Sphinx, his incest, his exile and death in Attica, v. 7–9.

Expedition of the Seven against Thebes, vi. 1–vii. 1. Polynices, expelled by Eteocles, marries the daughter of Adrastus (Tydeus), vi. 1. Eriphyle, bribed by Polynices 1
SUMMARY

with the golden necklace, induces Amphiaras to join in the war, vi. 2. List of the leaders, vi. 3. On the death of Opheltes they institute the Nemean games, vi. 4, they send Tydeus on an embassy to Thebes, vi. 5, attack the city (account of the seer Tiresias, vi. 7), and are defeated by the Thebans (Capaneus, Eteocles and Polynices, Tydeus, Amphiaras), vi. 6–8. Heroism and death of Antigone. The bodies of the leaders are buried by Theseus, death of Eudane on the pyre, vii. 1.

The Epigoni (list, vii. 2) capture Thebes; death of Tiresias, vii. 2–4. Alcmaeon, his matricide, madness, wanderings and death; his wife Callirrhoe, and his children Amphilochus and Tisiphone, vii. 5–7.

VI.—The Family of Pelasgus.

Book III., Chaps. viii.–ix.

Lycaon, son of Pelasgus, and his sons (list viii. 1), except the youngest, Nyctimus, are killed for their impiety by Zeus with thunderbolts, viii. 1–2. Callisto, daughter of Lycaon, mother of Arcas, transformed into a bear, viii. 2. The offspring of Arcas. Auge, mother of Telephus, ix. 1. Atalanta and her suitors, Milanion and the golden apples, ix. 2.

VII.—The Family of Atlas.

Book III., Chaps. x. 1–xii. 6.

The Pleiades, x. 1. Hermes, son of Maia, his youthful exploits, x. 2. The offspring of Taygete: Lacedaemon, Hyacinth, Lyceus, and Idas. Leucippus’s daughters, of whom Arsinoe becomes the mother of Aesculapius (Coronis). Aesculapius is educated by Chiron and thunderstruck by Zeus for his leechcraft. Apollo kills the Cyclopes and serves Admetus for a year, x. 3–4. Children of Hippocoon, of Icarius, and of Tyndareus. Birth of Helen, x. 4–7. Helen is carried off by Theseus, but rescued by Castor and Pollux, x. 7.
SUMMARY

Helen's suitors and marriage with Menelaus, x. 8-9. Menelaus's children, xi. 1. Castor and Pollux, their combat with Idas and Lynceus, their elevation to the gods, and their alternations between the upper and lower worlds, xi. 2.


VIII.—The Family of Asopus.

Book III., Chaps. xii. 6-xiii. 8.

Asopus's children, Ismenus, Pelagon, and twenty daughters, of whom Aegina is carried off by Zeus, xii. 6. Aeacus, son of Aegina, his righteousness, his prayer for rain; father of Peleus and Telamon, who are banished for the murder of their brother Phocus. Telamon becomes king of Salamis; father of Ajax and Teucer, xii. 6-7. Peleus comes to Phthia; joining in the hunt of the Calydonian boar he accidentally kills Eurytion; is purified by Acastus and maligned by Astydamia, wife of Acastus; hunts on Mount Pelion and is saved from the centaurs by Chiron, xiii. 1-3. Marriage of Peleus and Thetis, xiii. 4-5. The nurture of Achilles (Thetis, Chiron, Lycomedes), xiii. 6-8. Phoenix, Patroclus, xiii. 8.

IX.—The Kings of Athens.

Book III., Chaps. xiv. 1-xv. 9.

SUMMARY

children Erysichthon, Agraulus, Herse, Pandrosus (Halirrhothius; trial and acquittal of Ares at the Areopagus), xiv. 2. Cephalus, son of Herse, and ancestor of Cinyras, xiv. 3. Adonis, son of Cinyras, loved by Aphrodite, killed by a boar, xiv. 3–4.

2. Cranaus, earth-born, father of Cranae, Cranaechme, and Atthis, xiv. 5.

3. Amphictyon, earth-born or son of Deucalion, xiv. 6.

4. Erichthonius, son of Hephaestus by Atthis or Athena, dedicates an image of Athena on the Acropolis and institutes the Panathenaic festival, xiv. 6.


7. Cecrops, son of Erechtheus, xv. 5.

8. Pandion, son of Cecrops, is expelled by the sons of Metion and flies to Megara, xv. 5.

9. Aegaeus, son of Pandion, returns to Athens with his brothers, xv. 5–6, and begets Theseus by Aethra at Troezen, xv. 6–7. He sends Androgeus, son of Minos, against the Marathonian bull, xv. 7. Minos makes war on Megara (Nisos and Scylla) and on Athens, xv. 7–8. Hyacinth's daughters are sacrificed at Athens, xv. 8. Minos imposes on the Athenians a tribute of boys and girls to be sent annually to the Minotaur (the labyrinth built by Daedalus), xv. 8–9.

10. Theseus.

X.—Theseus.

Book III., Chap. xvi., Epitome, i. 1–24.

On growing up Theseus quits Troezen for Athens, kills Periphetes, Sinis, iii. xvi., the Crommyonian sow, liii
SUMMARY

Sciron, Cercyon, and Damastes, *Epitome*, i. 1–4. Aegeus, instigated by Medea, sends Theseus against the Marathonian bull and offers him a cup of poison, 5–6. Theseus, with the help of Ariadne, conquers the Minotaur, and flying with Ariadne resigns her to Dionysus in Naxos, 7–9, and on the death of Aegeus succeeds to the kingdom of Athens, 10–11. Daedalus and his son Icarus escape from the labyrinth: Icarus falls into the sea, but Daedalus reaches the court of Cocalus, whose daughters kill Minos, 12–15. Theseus marries an Amazon, and afterwards Phaedra. Death of Hippolytus, 16–19. Ixion and his wheel, 20. Battle of the Centaurs and Lapiths, 21 (Zenobius). Caeneus, 22. Theseus goes down to hell with Pirithous, but is freed by Hercules, and being expelled from Athens is murdered by Lycomedes, 23–24.

XI.—The Family of Pelops.

*Epitome*, ii. 1–16.


XII.—Antehomerica.

*Epitome*, iii. 1–35.

SUMMARY


XIII.—THE “ILIAD.”

Epitome, iv. 1–8.


XIV.—POSTHOMERICA.

Epitome, v. 1–25.

Penthesilea slain by Achilles. Thersites (death of Hippolyte), 1–2. Achilles slays Memnon, but is shot by
SUMMARY


In accordance with a prophecy of Calchas, Ulysses and Diomedes fetch Philoctetes, who shoots Paris, 8. Quarrel between Deiphobus and Helenus for the hand of Helen. By the advice of Calchas, Ulysses captures Helenus on Mount Ida, and Helenus prophesies to the Greeks concerning the fall of Troy, 9-10. By the advice of Helenus, the Greeks fetch the bones of Pelops, and Ulysses and Phoenix bring Neoptolemus from Scyros. Neoptolemus kills Eurypylus, son of Telephus. Ulysses and Diomedes steal the Trojan Palladium, 11-13.

By the advice of Ulysses, Epeus fashions the Wooden Horse, in which the leaders ensconce themselves. The Greeks leave Sinon behind and depart to Tenedos, 14-15. The Trojans drag the Horse into the city, and despite the counsels of Laocoon and Cassandra resolve to dedicate it to Athena, 16-17. The sons of Laocoon killed by serpents, 18. On a signal given by Sinon the Greeks return. Helen comes to the Horse and calls to the Greek leaders (Anticlus), 19. The leaders descend from the Horse and open the gates to the Greeks, 20. The sack of Troy: Priam, Glaucus, Aeneas, Helena, Aethra, Cassandra, 21-22. Division of the spoil: the slaughter of Astyanax and Polyxena, the fortunes of Cassandra, Andromache, and Hecuba (changed into a dog); Laodice swallowed in an earthquake. Trial of Ajax for impiety, 23-25.

XV.—THE RETURNS.

Epitome, vi. 1-30.

Quarrel between Agamemnon and Menelaus concerning the return. Diomedes, Nestor, and Menelaus set out, 1. Amphilocharus, Calchas, Leonteus, Polypoetes, and Podalirius go by land to Colophon, where Calchas is vanquished by Mopsus in a contest of skill and is buried by his companions, 2-4.

lvi
SUMMARY

The fleet of Agamemnon is dispersed by a storm off Tenos. Shipwreck, death, and burial of Ajax, 5–6. Many are shipwrecked and perish through the false lights displayed by Nauplius at Cape Caphereus, 7. Nauplius, the revenge he takes for the death of his son, 8–11. Neoptolemus goes by land to Molossia, and by the way he buries Phoenix. Helenus remains with Deiadamia in Molossia. Neoptolemus, on the death of Peleus, succeeds to the kingdom of Phthia, wrests Hermione from Orestes, and is killed at Delphi, 12–14. Wanderings of the leaders who escaped shipwreck at Cape Caphereus, 15, 15 a b c (Tzetzes).


Agamemnon on his return home is murdered by Aegisthus and Clytaemnestra, 23. Orestes is brought up by Strophius, and with the help of Pylades murders Clytaemnestra and Aegisthus. He is tormented by the Furies, but acquitted at the Areopagus, 24–25. Orestes with the help of Pylades brings back Iphigenia and the image of Artemis from Tauris to Greece, 26–27. The children of Orestes and his death, 28.

After many wanderings Menelaus arrives in Egypt, where he recovers Helen from Proteus, and after eight years returns to Sparta. Dying he is received with Helen into the Elysian fields, 29–30.

XVI.—THE WANDERINGS OF ULYSSES.


Ulysses variously said to have roamed over Libya, or Sicily, or the Ocean, or the Tyrrenian Sea, 1.

SUMMARY


Ulysses in Thesprotia performs the rites enjoined by Tiresias and marries the queen Callidice (Poliporthes), 34–35. Ulysses is killed unwittingly by his son Telegonus. Telegonus takes his father's body and Penelope with him to Circe, who transports them to the Islands of the Blest, 36–37.

Other stories told of Penelope and Ulysses: Penelope said to have been debauched by Antinous and therefore sent back to her father Icarius; at Mantinea she gives birth to Pan, whom she had by Hermes, 38. Amphionus slain by Ulysses, because he was said to have seduced Penelope, 39. Ulysses, sentenced by Neoptolemus to banishment for the murder of the suitors, emigrates to Aetolia, and having there begotten a son Leontophonus by the daughter of Thoas he dies in old age, 40.
SYMBOLS EMPLOYED IN THE CRITICAL NOTES

(Adopted from R. Wagner's edition, Leipsic, 1894)

A = Readings of all or most of the MSS. of The Library.
E = Epitoma Vaticana : Vaticanus 950.
   R = Parisinus 2722 (the archetype).
   R^a = Parisinus 2967.
   O = Oxford MS. : Laudianus 55.
B = Readings of the MSS. PR^b Rc.
   P = Palatinus-Vaticanus 52.
   R^b = Parisinus 1653.
   Rc = Parisinus 1658.
C = Readings of the MSS. VLTN.
V = Vaticanus 1017.
L = Laurentianus plut. LX. 29.
N = Neapolitanus 204 (III. A 1).
T = Taurinensis C II. 11.

[ ] Passages enclosed in these brackets are probably spurious.
< > Passages enclosed in these brackets are not in the existing manuscripts of Apollodorus, but were probably written by him.
APOLLODORUS

THE LIBRARY
ΑΠΟΛΛΟΔΩΡΟΥ

ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ

Α

I. Οὐρανὸς πρῶτος τοῦ παντὸς ἕδυνάστευσε κόσμον. γῆμας δὲ Γῆν ἐτέκνωσε πρῶτον τούς ἐκατόγχειρας προσαγορευθέντας, Βριάρεων Γῆν. Κόττων, οἷς μεγέθει τε ἀνυπέρβλητοι καὶ δυνάμει καθειστήκεσαν, χεῖρας μὲν ἀνὰ ἐκατὸν κεφαλᾶς δὲ ἀνὰ πεντήκοντα ἑχοντες. μετὰ τούτους δὲ


---

¹ According to Hesiod (Theog. 126 sqq.), Sky (Uranus) was a son of Earth (Gaia), but afterwards lay with his own mother and had by her Cronus, the giants, the Cyclopes, and so forth. As to the marriage of Sky and Earth, see the fragment of the Chrysippus of Euripides, quoted by Sextus Empiricus, p. 751, ed. Bekker (Tragicorum Graecorum Fragmenta, ed. A. Nauck,² Leipsic, 1889, p. 633); Lucretius i. 250 sq., ii. 991 sqq.; Virgil, Georg. ii. 325 sqq. The myth of such a marriage is widespread among the lower races. See E. B. Tylor, Primitive Culture² (London, 1873), i. 321 sqq., ii. 270 sqq. For example, the Ewe people of Togo-land, in West Africa, think that the Earth is the wife of the Sky, and that their marriage takes place in the rainy season, when the rain causes the seeds to sprout and bear fruit. These fruits they regard as the children of Mother Earth, who in their opinion is the mother also of men and of gods, see J. Spieth, Die Ewe-Stämme (Berlin, 1906), pp. 464, 548. In the regions of the Senegal and the Niger it is believed

²
APOLLODORUS

THE LIBRARY

BOOK I

I. Sky was the first who ruled over the whole world. And having wedded Earth, he begat first the Hundred-handed, as they are named: Briareus, Gyes, Cottus, who were unsurpassed in size and might, each of them having a hundred hands and fifty heads. After these, Earth bore him the Cyclopes, that the Sky-god and the Earth-goddess are the parents of the principal spirits who dispense life and death, weal and woe, among mankind. See Maurice Delafosse, Haut-Sénégal-Niger (Paris, 1912), iii. 173 sqq. Similarly the Manggerai, a people of West Flores, in the Indian Archipelago, personify Sky and Earth as husband and wife; the consummation of their marriage is manifested in the rain, which fertilizes Mother Earth, so that she gives birth to her children, the produce of the fields and the fruits of the trees. The sky is called langit; it is the male power: the earth is called alang; it is the female power. Together they form a divine couple, called Moer Kraeng. See H. B. Stapel, “Het Mangger- nische Volk (West Flores),” Tijdschrift voor Indische Tal- Land- en Volkenkunde, lvi. (Batavia and the Hague, 1914), p. 163.

2 Compare Hesiod, Theog. 147 sqq. Instead of Gyes, some MSS. of Hesiod read Gyges, and this form of the name is supported by the Scholiast on Plato, Laws, vii. p. 795 c. Compare Ovid, Fasti, iv. 593; Horace, Odes, ii. 17. 14, iii. 4. 69, with the commentators.
APOLLODORUS

αὐτῷ τεκνὸι Γῆ Κύκλωπας, Ἄργην 1 Στερόπην Βρότην, ὃν ἔκαστος εἴχεν ἕνα ὀφθαλμὸν ἐπὶ τοῦ μετώπου. ἀλλὰ τούτους μὲν Οὐρανὸς δῆσας εἰς Τάρταρον ἔρριψε (τότοις δὲ οὕτος ἐρεβώδης ἐστὶν ἐν Ἁιδώ, τοσοῦτον ἀπὸ γῆς ἔχων διάστημα ὅσον ἀπ’ οὐρανοῦ γῆ), τεκνὸι δὲ αὐθίς ἐκ Γῆς παῖδας μὲν τοὺς Τιτάνας προσαγορευθέντας, Ὡκεανὸν Κοῖον Ἑπείρου Κρέιον Ἰαπετὸν καὶ νεώτατον 2 ἀπάντων Κρόνου, θυγατέρας δὲ τὰς κληθείσας Τιτανίδας, Τήθων ὘έαν Θέμων Μυθοσύνην Φοίβην Διόνυν Θείαν.

4 Ἀγανάκτουσα δὲ Γῆ ἐπὶ τῇ ἀπωλείᾳ τῶν εἰς Τάρταρον μφέντων 3 παιδῶν πείθει τοὺς Τιτάνας ἐπιθέσαι τῷ πατρί, καὶ δίδωσιν ἀδαμαντίνην ἀρπήν Κρόνῳ. οἱ δὲ Ὡκεανοῦ χωρίς ἐπιτίθενται, καὶ Κρόνος ἀποτεμῶν τὰ αἰδοία τοῦ πατρός εἰς τὴν θάλασσαν ἀφίησεν. ἐκ δὲ τῶν σταλαγμῶν τοῦ ἱέντος αἵματος ἐρινύες ἐγένοντο, Ἁλκτό Τησιφόνη Μέγαιρα. τῆς δὲ ἂρχῆς ἐκβαλόντες

1 Ἅργην Heyne: ἄργην ΕΑ.
2 νεώτατον ÉOR*: γενναίωτατον BT: γενναιότατον VLN.
3 μφέντων E: μφιθέντων Α.

1 Compare Hesiod, Theog. 139 sqq.
2 Compare Hesiod, Theog. 617 sqq. and for the description of Tartarus, 717 sqq. According to Hesiod, a brazen anvil would take nine days and nights to fall from heaven to earth, and nine days and nights to fall from earth to Tartarus.
3 Compare Hesiod, Theog. 132 sqq. who agrees in describing Cronus as the youngest of the brood. As Zeus, who succeeded his father Cronus on the heavenly throne, was likewise the youngest of his family (Hesiod, Theog. 453 sqq.), we may conjecture that among the ancient Greeks or their ancestors inheritance was at one time regulated by the custom of ultimogeniture or the succession of the youngest, as to which see Folk-Lore in the Old Testament, i. 429 sqq.
to wit, Arges, Steropes, Brontes,\textsuperscript{1} of whom each had one eye on his forehead. But them Sky bound and cast into Tartarus, a gloomy place in Hades as far distant from earth as earth is distant from the sky.\textsuperscript{2} And again he begat children by Earth, to wit, the Titans as they are named: Ocean, Coeus, Hyperion, Crius, Iapetus, and, youngest of all, Cronus; also daughters, the Titanides as they are called: Tethys, Rhea, Themis, Mnemosyne, Phoebe, Dione, Thia.\textsuperscript{3}

But Earth, grieved at the destruction of her children, who had been cast into Tartarus, persuaded the Titans to attack their father and gave Cronus an adamantine sickle. And they, all but Ocean, attacked him, and Cronus cut off his father's genitals and threw them into the sea; and from the drops of the flowing blood were born Furies, to wit, Alecto, Tisiphone, and Megaera.\textsuperscript{4} And, having dethroned their father, they brought up their

In the secluded highlands of Arcadia, where ancient customs and traditions lingered long, King Lycaon is said to have been succeeded by his youngest son. See Apollodorus, iii. 8. 1.

\textsuperscript{4} Compare Hesiod, \textit{Theog.} 156–190. Here Apollodorus follows Hesiod, according to whom the Furies sprang, not from the genitals of Sky which were thrown into the sea, but from the drops of his blood which fell on Earth and impregnated her. The sickle with which Cronus did the deed is said to have been flung by him into the sea at Cape Drepanum in Achaia (Pausanias, vii. 23. 4). The barbarous story of the mutilation of the divine father by his divine son shocked the moral sense of later ages. See Plato, \textit{Republic}, ii. pp. 377 \textit{e}–378 \textit{a}, \textit{Euthyphro}, pp. 5 \textit{e}–6 \textit{a} ; Cicero, \textit{De natura deorum}, ii. 24. 63 \textit{sqq.} Andrew Lang interpreted the story with some probability as one of a world-wide class of myths intended to explain the separation of Earth and Sky. See his \textit{Custom and Myth} (London, 1884), pp. 45 \textit{sqq.}; and as to myths of the forcible separation of Sky and Earth, see E. B. Tylor, \textit{Primitive Culture}\textsuperscript{2}, i. 322 \textit{sqq.}
APOLLODORUS

toús te kata tarpωθέντας ἀνήγαγον ἀδέλφοις καὶ τὴν ἀρχήν Κρόνῳ παρέδοσαν.
5 Ὄ δὲ τούτων μὲν <ἐν> τῷ Ταρτάρῳ πάλιν δήσας καθεὶρξε, τὴν δὲ ἀδελφὴν Ἄρεα γῆμας, ἑπειδή Γῆ τε καὶ Οὐρανὸς θεοτιφόδουν αὐτῷ λέγοντες ὑπὸ παιδὸς ἱδίου τῆς ἀρχῆς ἀφαιρεθήσεθαι, κατέπινε τὰ γεννόμενα. καὶ πρώτην μὲν γεννηθείσαν Ἑστίαν κατέπιεν, εἶτα Δήμητραν καὶ Ἡραν, μεθ' ὑπὸ Πλούτωνα καὶ Ποσειδῶνα.
6 ὀργισθείσα δὲ ἐτὶ τοῦτοι Ἀρέα παραγίνεται μὲν εἰς Κρήτην, ὁπνεύκα τὸν Δία ἐγκυμονούσα ἐτύγχανε, γεννᾶ δὲ ἐν ἄντρῳ τῆς Δίκτης Δία. καὶ τούτων μὲν δίδωσι πρέβεσθαι Κοῦρσί τε καὶ ταῖς Μελισσεώς ¹ παιὸν νύμφαις, Ἀδραστεία τε καὶ
7 Ἰδη. αὐτὴ μὲν ὁν τῶν παῖδα ἐτερεφον τῷ τῆς Ἀμαλθείας γάλακτι, οἱ δὲ Κοῦρθητες ἐνοπλοὶ ἐν

¹ Μελισσεώς Zenobius, Cent. ii. 48: μελισσεώς ΕΑ.

1 Compare Hesiod, Theog. 453–467.
2 According to Hesiod, Rhea gave birth to Zeus in Crete, and the infant god was hidden in a cave of Mount Aegaeum (Theog. 468–480). Diodorus Siculus (v. 70) mentions the legend that Zeus was born at Dicte in Crete, and that the god afterwards founded a city on the site. But according to Diodorus, or his authorities, the child was brought up in a cave on Mount Ida. The ancients were not agreed as to whether the infant god had been reared on Mount Ida or Mount Dicte. Apollodorus declares for Dicte, and he is supported by Virgil (Georg. iv. 153), Servius (on Virgil, Aen. iii. 104), and the Vatican Mythographers (Scriptores rerum mythicarum Latini, ed. G. H. Bode, Cellis, 1834, vol. i. pp. 34, 79, First Vatican Mythographer, 104, Second Vatican Mythographer, 16). On the other hand the claim of Mount Ida is favoured by Callimachus (Hymn, i. 51), Ovid (Fasti, iv. 207), and Laelius immobatus (on Statius, Theb. iv. 784). The wavering of tradition on this point is indicated by Apol-
THE LIBRARY, I. i. 4-7

brethren who had been hurled down to Tartarus, and committed the sovereignty to Cronus.

But he again bound and shut them up in Tartarus, and wedded his sister Rhea; and since both Earth and Sky foretold him that he would be dethroned by his own son, he used to swallow his offspring at birth. His first-born Hestia he swallowed, then Demeter and Hera, and after them Pluto and Poseidon. Enraged at this, Rhea repaired to Crete, when she was big with Zeus, and brought him forth in a cave of Dicte. She gave him to the Curetes and to the nymphs Adrastia and Ida, daughters of Melisseus, to nurse. So these nymphs fed the child on the milk of Amalthea; and the Curetes in arms guarded the

As to the nurture of Zeus by the nymphs, see Callimachus, Hymn ii. 46 sqq.; Diodorus Siculus, v. 70. 2 sq.; Ovid, Fasti, v. 111 sqq.; Hyginus, Fab. 139; id. Astronom. ii. 13; Servius, on Virgil, Aen. iii. 104; Lactantius Placidus, on Statius, Theb. iv. 784; Scriptores rerum mythicarum Latini, ed. G. H. Bode, vol. i. pp. 34, 79 (First Vatican Mythographer, 104; Second Vatican Mythographer, 16). According to Callimachus, Amalthea was a goat. Aratus also reported, if he did not believe, the story that the supreme god had been suckled by a goat (Strabo, viii. 7. 5, p. 387), and this would seem to have been the common opinion (Diodorus Siculus, v. 70. 3; Hyginus, Astronom. ii. 13; Second Vatican Mythographer, 16). According to one account, his nurse Amalthea hung him in his cradle on a tree "in order that he might be found neither in heaven nor on earth nor in the sea" (Hyginus, Fab. 139). Melisseus, the father of his nurses Adrastia and Ida, is said to have been a Cretan king (Hyginus, Astronom. ii. 13); but his name is probably due to an attempt to rationalize the story that the infant Zeus was fed by bees. See Virgil, Georg. i. 149 sqq. with the note of Servius on v. 153; First Vatican Mythographer, 104; Second Vatican Mythographer, 16.
APOLLODORUS

tοῦ ἀντωρ τὸ βρέφος φυλάσσοντες τοῖς δόραις ἀσπίδας συνέκρονον, ἵνα μὴ τῆς τοῦ παιδὸς φωνῆς ὁ Κρόνος ἀκούσῃ. Ἡρᾶ δὲ λίθον σπαραγωγόσασα δέδωκε Κρόνῳ καταπιεῖν ὡς τὸν γεγεννημένου παιδά.

Π. Ἡπειδὴ δὲ Ζεὺς ἐγεννηθη τέλειος, λαμβάνει Μήτιν τὴν Ὡκεανοῦ συνεργόν, ἥ δίδωσι Κρόνῳ καταπιεῖν φάρμακον, ύφ᾽ οὗ ἐκείνος ἀναγκασθεὶς πρῶτον μὲν ἐξεμεῖ τὸν λίθον, ἔπειτα τοὺς παιδὰς ὅσα κατέπιε μὲθ᾽ ὅν Ζεὺς τὸν πρὸς Κρόνου καὶ Τιτάνας ἐξήνευκε πόλεμον. μαχομένων δὲ αὐτῶν

1 ἐγεννηθη EB: ἐγεννηθη R³C.

---

1 As to the Curetes in their capacity of guardians of the infant Zeus, see Callimachus, Hymn, i. 52 sqq.; Strabo, x. 3. 11, p. 468; Diodorus Siculus, v. 70, 2–4; Lucretius, ii. 633–639: Virgil, Georg. iii. 150 sqq.; Ovid, Fasti, iv. 207 sqq.; Hyginus, Fab. 139; Servius, on Virgil, Aen. iii. 104; Lactantius Placidus, on Statius, Theb. iv. 784; Scriptores rerum mythicarum Latini, ed. G. H. Bode, vol. i. pp. 34, 79 (First Vatican Mythographer, 104; Second Vatican Mythographer, 16). The story of the way in which they protected the divine infant from his inhuman parent by clashing their weapons may reflect a real custom, by the observance of which human parents endeavoured to guard their infants against the assaults of demons. See Folk-lore in the Old Testament, iii. 472 sqq.

2 As to the trick by which Rhea saved Zeus from the maw of his father Cronus, see Hesiod, Theog. 485 sqq.; Pausanias, viii. 36. 3, ix. 2. 7, ix. 41. 6, x. 24. 6; Ovid, Fasti, iv. 199–206; Hyginus, Fab. 139; Servius, on Virgil, Aen. iii. 104; Lactantius Placidus, on Statius, Theb. iv. 784; Scriptores rerum mythicarum Latini, ed. G. H. Bode, vol. i. pp. 34, 79 (First Vatican Mythographer, 104; Second Vatican Mythographer, 16). The very stone which Cronus swallowed and afterwards spewed out was shown at Delphi down to the second century of our era; oil was daily poured on it, and on
babe in the cave, clashing their spears on their shields in order that Cronus might not hear the child's voice. But Rhea wrapped a stone in swaddling clothes and gave it to Cronus to swallow, as if it were the new-born child.

II. But when Zeus was full-grown, he took Metis, daughter of Ocean, to help him, and she gave Cronus a drug to swallow, which forced him to disgorge first the stone and then the children whom he had swallowed, and with their aid Zeus waged the war against Cronus and the Titans. They fought for

day unspun wool was laid on it (Pausanias, x. 24. 6). We read that, on the birth of Zeus’s elder brother Poseidon, his mother Rhea saved the baby in like manner by giving his father Cronus a foal to swallow, which the deity seems to have found more digestible than the stone, for he is not said to have spat it out again (Pausanias, viii. 8. 2). Phalaris, the notorious tyrant of Agrigentum, dedicated in the sanctuary of Lindian Athena in Rhodes a bowl which was enriched with a relief representing Cronus in the act of receiving his children at the hand of Rhea and swallowing them. An inscription on the bowl set forth that it was a present from the famous artist Daedalus to the Sicilian king Cocalus. These things we learn from a long inscription which was found in recent years at Lindus: it contains an inventory of the treasures preserved in the temple of Athena, together with historical notes upon them. See Chr. Blinkenberg, La Chronique du temple Lindien (Copenhagen, 1912), p. 332 (Académie Royale des Sciences et des Lettres de Danemark, Extrait du Bulletin de l’année 1912, No. 5-6).

3 As to the disgorging of his offspring by Cronus, see Hesiod, Theog. 493 sqq., who, however, says nothing about the agency of Metis in administering an emetic, but attributes the stratagem to Earth (Gaia).

4 As to the war of Zeus on the Titans, see Hesiod, Theog. 617 sqq.; Horace, Odes, iii. 4. 42 sqq.; Hyginus, Fab. 118.
APOLLODORUS

ἐνιαυτούς δέκα ἡ Γῆ τῷ Δί έχρησε τὴν νίκην, τούς καταταρταρωθέντας ἀν ἔχη συμμάχους. οὔ δὲ τὴν φρουροῦσαν αὐτῶν τὰ δεσμὰ Κάμητην ἀποκτείνας ἔλυσε. καὶ Κύκλωπες τότε Δί μὲν διδόασι βροντὴν καὶ ἀστραπὴν καὶ κεραυνόν, Πλούτωνι δὲ κυνέῃ,¹ Ποσειδῶνι δὲ τρίαιναν· οἱ δὲ τούτοις ὀπλισθέντες κρατοῦσι Τιτάνων, καὶ καθείρξαντες αὐτοὺς ἐν τῷ Ταρτάρῳ τοὺς ἐκατόγχειρας κατέστησαν² φύλακας, αὐτοὶ δὲ διακληροῦνται περὶ τῆς ἁρχῆς, καὶ λαγχάνει Ζεὺς μὲν τὴν ἐν υἱονόις δυναστείαν, Ποσειδῶν δὲ τὴν ἐν θαλάσσῃ, Πλούτων δὲ τὴν ἐν "Αιδών.

2 Ἐγένετο δὲ Τιτάνων ἐκγονοὶ Αἰκεανοῦ μὲν καὶ Τηθύος Αἰκεάνιδες, ³ Ἀσία Στυξ Χλεκτρὰ Δώρις

¹ κυνέῃς: κυνάριον A.
² κατέστησαν: καθίστασαν A, καθίστατο B. Bekker. See R. Wagner, Epitoma Vaticana, p. 84.
³ The MSS. add τρισέκλαι (A) or τρισεκλαι (E). The word seems to have been interpolated from Hesiod, Theog. 364.

1 The most ancient oracle at Delphi was said to be that of Earth; in her office of prophetess the goddess was there succeeded by Themis, who was afterwards displaced by Apollo. See Aeschylus, Eumenides, 1 sqq.; Pausanias, x. 5. 5 sq. It is said that of old there was an oracle of Earth at Olympia, but it no longer existed in the second century of our era. See Pausanias, v. 14. 10. At Aegira in Achaia the oracles of Earth were delivered in a subterranean cave by a priestess, who had previously drunk bull’s blood as a means of inspiration. See Pliny, Nat. Hist. xxviii. 147; compare Pausanias, vii. 25. 13. In the later days of antiquity the oracle of Earth at Delphi was explained by some philosophers on rationalistic principles: they supposed that the priestess was thrown into the prophetic trance by natural exhalations from the ground, and they explained the decadence of the

10
ten years, and Earth prophesied victory\(^1\) to Zeus if he should have as allies those who had been hurled down to Tartarus. So he slew their gaoleress Campe, and loosed their bonds. And the Cyclopes then gave Zeus thunder and lightning and a thunderbolt,\(^2\) and on Pluto they bestowed a helmet and on Poseidon a trident. Armed with these weapons the gods overcame the Titans, shut them up in Tartarus, and appointed the Hundred-handers their guards;\(^3\) but they themselves cast lots for the sovereignty, and to Zeus was allotted the dominion of the sky, to Poseidon the dominion of the sea, and to Pluto the dominion in Hades.\(^4\)

Now to the Titans were born offspring: to Ocean and Tethys were born Oceanids, to wit, Asia, Styx, oracle in their own time by the gradual cessation of the exhalations. The theory is scouted by Cicero. See Plutarch, \textit{De defectu oraclorum}, 40 sqq.; Cicero, \textit{De divinatione}, i. 19. 38, i. 36. 79, ii. 57. 117. A similar theory is still held by wizards in Loango, on the west coast of Africa; hence in order to receive the inspiration they descend into an artificial pit or natural hollow and remain there for some time, absorbing the blessed influence, just as the Greek priestesses for a similar purpose descended into the oracular caverns at Aegira and Delphi. See \textit{Die Loango Expedition}, iii. 2, von Dr. E. Pechuel-Loesche (Stuttgart, 1907), p. 441. As to the oracular cavern at Delphi and the inspiring exhalations which were supposed to emanate from it, see Diodorus Siculus, xvi. 26; Strabo, ix. 3. 5, p. 419; Pausanias, x. 5. 7; Justin, xxiv. 6. 6–9. That the Pythian priestess descended into the cavern to give the oracles appears from an expression of Plutarch (\textit{De defectu oraclorum}, 51, κατεβη μεν εις το κοπτειον). As to the oracles of Earth in antiquity, see A. Bouché-Leclercq, \textit{Histoire de la Divination dans l'Antiquité}, ii. 251 sqq.; L. R. Farnell, \textit{The Cults of the Greek States}, iii. 8 sqq.

\(^2\) Compare Hesiod, \textit{Theog.} 501–506.

\(^3\) Compare Hesiod, \textit{Theog.} 717 sqq.

APOLLODORUS

Εὐρονόμη ['Αμφιτρίτη] Μήτης, Κοίνων δὲ καὶ Φοίβης Ἀστερία καὶ Δητώ, Ῥηπείρονος δὲ καὶ Θείας Ἡώς Ἡλιος Σελήνη, Κρείον δὲ καὶ Εὔρυβίας τῆς Πόντου Ἀστραίος Πάλλας Πέρσης, 3 Ἰαπετοῦ δὲ καὶ Ἀσίας Ἀτλας, ὃς ἔχει τοῖς ὀμοί τῶν οὐρανῶν, καὶ Προμηθεὺς καὶ Επιμήθευς καὶ Μενοίτιος, δὲν κεραυνώσας ἐν τῇ τιτανομαχίᾳ Ζεὺς κατεταρτάρωσεν. ἐγένετο δὲ καὶ Κρόνος καὶ Φιλύρας Χείρων δυφής Κένταυρος, Ἡνὸς δὲ καὶ Ἀστραίον ἄνεμοι καὶ Ἀστρα, Πέρσου δὲ καὶ Ἀστερίας Ἐκάτη, Πάλλαντος δὲ καὶ 5 Στυγός Νίκη Κράτος Ζήλος Βία. τὸ δὲ τῆς Στυγοῦ ὕδωρ ἐκ πέτρας ἐν Ἀιδοὺς ῥέουν Ζεὺς ἐπούσας ὀρκοῦν, ταύτῃ αὐτῇ τιμὴν διδοὺς ἀνθ' οὼν αὐτῷ κατὰ Τιτάνων μετὰ τῶν τέκνων συνεμάχησε.

6 Πόντου δὲ καὶ Γῆς Φόρκος Θαῖμας Νηρεὺς

1 The MSS. add τῶν Ὀκεανοῦ, which Heyne, Westermann Müller, and Bekker alter into τῆς Ὀκεανοῦ.
2 Φόρκος Heyne, Müller, Bekker, Hercher, (compare ii. 4. 2): Φόρκος Α.

---

1 Compare Hesiod, Theog. 346-366, who mentions all the Oceanids named by Apollodorus except Amphitrite, who was a Nereid. See Apollodorus, i. 2. 7; Hesiod, Theog. 243.
2 As to the offspring of Coeus and Phoebe, see Hesiod, Theog. 404 sqq.
3 As to the offspring of Hyperion and Thia, see Hesiod, Theog. 371 sqq.
4 As to the offspring of Crius and Eurybia, see Hesiod, Theog. 375 sqq.
5 As to the offspring of Iapetus and Asia, see Hesiod, Theog. 507-520.
6 It is said that Cronus assumed the shape of a horse when he consorted with Philyra, and that, we are told, was why
THE LIBRARY, I. ii. 2–6

Electra, Doris, Eurynome, Amphitrite, and Metis; to Coeus and Phoebe were born Asteria and Latona; to Hyperion and Thia were born Dawn, Sun, and Moon; to Crius and Eurybia, daughter of Sea (Pontus), were born Astraeus, Pallas, and Perses; to Iapetus and Asia was born Atlas, who has the sky on his shoulders, and Prometheus, and Epimetheus, and Menoetius, he whom Zeus in the battle with the Titans smote with a thunderbolt and hurled down to Tartarus. And to Cronus and Philyra was born Chiron, a centaur of double form; and to Dawn and Astraeus were born winds and stars; to Perses and Asteria was born Hecate; and to Pallas and Styx were born Victory, Dominion, Emulation, and Violence. But Zeus caused oaths to be sworn by the water of Styx, which flows from a rock in Hades, bestowing this honour on her because she and her children had fought on his side against the Titans.

And to Sea (Pontus) and Earth were born Phorcus, Chiron was born a centaur, half-man, half-horse. See Scholiast on Apollonius Rhodius, Argon. i. 554.

7 As to the offspring of Dawn and Astraeus, see Hesiod, Theog. 378 sqq.

8 As to this parentage of Hecate, see Hesiod, Theog. 409 sqq. But the ancients were not agreed on the subject. See the Scholiast on Apollonius Rhodius, Argon. iii. 467. He tells us that according to the Orphic hymns, Hecate was a daughter of Deo; according to Bacchylides, a daughter of Night; according to Musaeus, a daughter of Zeus and Asteria; and according to Pherecydes, a daughter of Aristaeus.

9 For this brood of abstractions, the offspring of Styx and Pallas, see Hesiod, Theog. 383 sqq.; Hyginus, Fab. p. 30, ed. Bunte.

10 Compare Hesiod, Theog. 389–403. As to the oath by the water of Styx, see further Hesiod, Theog. 775 sqq.; compare Homer, Il. xv. 37 sq., Od. v. 186 sq.; Homeric Hymn to Apollo, 86 sq.
APOLLODORUS

Εὔρυμαντος μὲν οὖν καὶ Ἡλέκτρας Ἡρας καὶ Ἀρπνιαι, Αἰδέλλω <καὶ> Ὥμυπέτη, Φόρκον δὲ καὶ Κητοὺς Φορκίδες <καὶ> Γοργόνες, περὶ δὲν 7 ἐρωτύμεν ὅταν τὰ κατὰ Περσέα λέγωμεν, Νηρέως δὲ καὶ Δωρίδος ἁντί τὰ ὄνομα τοῦ Κυμοβοῦ Σπεύδων Ἐλαυνίδος Ἄκτανική Θετίς, Ἐυλομένη Ἀγαύν Ἐνδώρη Δωτώ Φέρουσα, Γαλάτεια Ακταῖν Ποντομέδουσα Ἱπποθόη Λυσιάνασσα, Κυμώ Ηiosis Ἀλιμηδή Πληξαύρη Ἐφράμονη, Πρωτώ Καλυψῶν, Πανόπτω Κραντω Νεώμηρος, Ἱππονή Ἱάνιερα Πολυνόμη Αὐτοῦ Μελίτη, 2 Δίωνη Νησαίη Δηρώ Ἐναγόρη Ψαμάθη, Ἐνόμολη Ἰόνη Δυναμένη Κητῶ Λυμερέια.

III. Ζεύς δὲ γαμεῖ μὲν Ἡραν, καὶ τεκνοὶ Ἡβην Εἰλείθυιαν Ἀρην, μεγνυται δὲ πολλαῖς θενταῖς τε καὶ ἁθανάτως γυναιξίν. ἐκ μὲν οὖν Θέμιδος τῆς 4 Οὐρανοῦ γεννὰ θυγατέρας ὠρας, Ἐιρήνην Ἐνομίαν Δίκην, μοίρας, Κλωθὸν Δάχσειν Ατροπον, ἐκ Διώνης δὲ Ἀφροδίτην, ἐξ Εὐρυνόμης

---

1 The MSS. add τῶν Ὄξεανοῦ, which Heyne, Westermann, Müller, and Bekker alter into τῆς Ὄξεανοῦ.
2 Μέλη Heyne, comparing Hesiod, Theog. 246, Homer, Π. xviii. 42, etc.: Μέλη Α.
3 "Ἀρην Gale: ἄργην Β.: ἄργην Ε.: ἄργην Β.
4 τῆς Ε.: τοῦ Α.

---

1 As to the offspring of Sea (Pontus, conceived as masculine) and Earth (conceived as feminine), see Hesiod, Theog. 233 sqq.; Hyginus, Fab. p. 28, ed. Bunte.
2 As to the offspring of Thaumas and Electra, see Hesiod, Theog. 265 sqq.
3 As to the parentage of the Phorcids and Gorgons, see

14
THE LIBRARY, I. ii. 6—III. 1

Thaumas, Nereus, Eurybia, and Ceto.¹ Now to Thaumas and Electra were born Iris and the Harpies, Aello and Ocypete;² and to Phorcus and Ceto were born the Phorcids and Gorgons,³ of whom we shall speak when we treat of Perseus. To Nereus and Doris were born the Nereids,⁴ whose names are Cymothoe, Spio, Glauconome, Nausithoe, Halie, Erato, Sao, Amphitrite, Eunice, Thetis, Eulimene, Agave, Eudore, Doto, Pherusa, Galatea, Actaea, Pontomedusa, Hippothoe, Lysianassa, Cymo, Eione, Halimedea, Plexaure, Eucriante, Proto, Calypso, Panope, Cranto, Neomeris, Hipponoe, Ianira, Polynome, Autonoe, Melite, Dione, Nesaea, Dero, Evagore, Psamathe, Eumolpe, Ione, Dynamene, Ceto, and Limnoria.

III. Now Zeus wedded Hera and begat Hebe, Ilithyia, and Ares,⁵ but he had intercourse with many women, both mortals and immortals. By Themis, daughter of Sky, he had daughters, the Seasons, to wit, Peace, Order, and Justice; also the Fates, to wit, Clotho, Lachesis, and Atropus;⁶ by Dione he had

Hesiod, Theog. 270 sqq.; Hyginus, Fab. p. 29, ed. Bunte. As to the monsters themselves, see Apollodorus, ii. 4. 2 sq.
⁵ As to the offspring of Zeus and Hera, see Homer Il. v. 889 sqq. (Ares), xi. 279 sq. (Ilithyia), Od. xi. 603 sq. (Hebe); Hesiod, Theog. 921 sqq. According to Hesiod, Hera was the last consort whom Zeus took to himself; his first wife was Metis, and his second Themis (Theog. 886, 901, 921).
⁶ For the daughters of Zeus and Themis, see Hesiod, Theog. 901 sqq.
APOLLODORUS

dε τής 'Ωκεανοῦ χάριτας, 'Αγλαήν Εὐφροσύνην Θάλειαν, ἐκ δὲ Στυγὸς Περσεφόνην, ἐκ δὲ Μη-
μοσύνης μούσας, πρώτην μὲν Καλλιόπην, εἶτα Κλεών Μελπομένην Εὐτέρπην τριῶν Τερψι-
χόρην Οὔρανίαν Θάλειαν Πολυμνίαν.

2 Καλλιόπης μὲν οὖν καὶ Οίαγρου, κατ' ἐπί-
κλησιν δὲ Ἀπόλλωνος, Δίνος, ὑπὲρ Ἡρακλῆς
ἀπέκτεινε, καὶ Ὀρφεὺς ὁ ἀσκήσας κιθαροῦ κιθαροῦ, δὲ
αὐτῶν ἐκεῖνων Λίθους τε καὶ δένδρα. ἀποθανοῦσας δὲ
Εὐφρόνης τῆς γυναικὸς αὐτοῦ, δηχθείσας υπὸ
ὄφεως, κατηλθεν εἰς Ἀιδοῦ θέλων ἀνάγειν ἀντῆς,

1 ἀνάγειν Ηευνε : ἀγαγεῖν Α.

1 As to Dione, mother of Aphrodite, see Homer, Il. v. 370 sqq.; Euripides, Helena, 1098; Hyginus, Fab. p. 30, ed. Bunte. Hesiod represents Aphrodite as born of the sea-foam which gathered round the severed genitals of Sky (Uranus). See Hesiod, Theog. 188 sqq.

2 As to the parentage of the Graces, see Hesiod, Theog. 907 sqq.; Pausanias, ix. 35. 5; Hyginus, Fab. p. 30, ed. Bunte.

3 According to the usual account, the mother of Persephone was not Styx but Demeter. See Hesiod, Theog. 912 sqq.; Homeric Hymn to Demeter, 1 sqq.; Pausanias, viii. 37. 9; Hyginus, Fab. p. 30, ed. Bunte.

4 As to the names and parentage of the Muses, see Hesiod, Theog. 75 sqq., 915 sqq.

5 Accounts differ as to the parentage of Linus. According to one, he was a son of Apollo by the Muse Urania (Hyginus, Fab. 161); according to another, he was a son of Apollo by Psamathe, daughter of Crotopus (Pausanias, ii. 19. 8); according to another, he was a son of Apollo by Aethusa, daughter of Poseidon (Contest of Homer and Hesiod, p. 570, ed. Evelyn-White, Loeb Classical Library); according to another, he was a son of Magnes by the Muse Clio (Tzetzes, Schol. on Lycophron, 831).

6 That Orpheus was a son of Oeagrus by the Muse Calliope is affirmed also by Apollonius Rhodius, Argon. i. 23 sqq.; Conon, Narrat. 45; Tzetzes, Schol. on Lycophron, 831
THE LIBRARY, I. III. 1-2

Aphrodite;¹ by Eurynome, daughter of Ocean, he had the Graces, to wit, Aglaia, Euphrosyne, and Thalia;² by Styx he had Persephone;³ and by Memory (Mnemosyne) he had the Muses, first Calliope, then Clio, Melpomene, Euterpe, Erato, Terpsichore, Urania, Thalia, and Polymnia.⁴

Now Calliope bore to Oeagraus or, nominally, to Apollo, a son Linus,⁵ whom Hercules slew; and another son, Orpheus,⁶ who practised minstrelsy and by his songs moved stones and trees. And when his wife Eurydice died, bitten by a snake, he went down to Hades, being fain to bring her up,⁷ and he

the author of The Contest o Homer and Hesiod, p. 570, ed. Evelyn-White; Hyginus, Fab. 14; and the First and Second Vatican Mythographers (Scriptores rerum mythicarum Latini, ed. G. H. Bode, vol. i. pp. 26, 90). The same view was held by Asclepiades, but some said that his mother was the Muse Polymnia (Scholiast on Apollonius Rhodius, Argon. i. 23). Pausanias roundly denied that the musician’s mother was the Muse Calliope (ix. 30. 4). That his father was Oeagraus is mentioned also by Plato (Sympos. p. 179 ν), Diodorus Siculus (iv. 25. 2), and Clement of Alexandria (Protrept. 7, p. 63, ed. Potter). As to the power of Orpheus to move stones and trees by his singing, see Euripides, Bacchae, 561 sqq.; Apollonius Rhodius, Argon. i. 26 sqq.; Diodorus Siculus, iv. 25. 2; Eratosthenes, Cataster. 24; Conon, Narrat. 45; Horace, Odes, i. 12. 7 sqq.; Seneca, Hercules Oetaeus, 1036 sqq.; id., Hercules Furens, 572 sqq.

⁷ As to the descent of Orpheus to hell to fetch up Eurydice, compare Pausanias, ix. 30. 6; Conon, Narrat. 45; Virgil, Georg. iv. 454 sqq.; Ovid, Metamorph. x. 8 sqq.; Hyginus, Fab. 164; Seneca, Hercules Furens, 569 sqq.; id. Hercules Oetaeus, 1061 sqq.; Lactantius Placidus, on Statius, Theb. viii. 59 and 60; Scriptores rerum mythicarum Latini, ed. G. H. Bode, vol. i. pp. 26 sqq., 90 (First Vatican Mythographer, 76; Second Vatican Mythographer, 44). That Eurydice was killed by the bite of a snake on which she had accidentally trodden is mentioned by Virgil Ovid, Hyginus, and the Vatican Mythographers.
APOLLODORUS

καὶ Πλοῦτωνα ἐπεισεν ἀναπέμψαι. οὐ δὲ ὑπέσχετο τοῦτο ποιῆσειν, ἂν μὴ πορευόμενος Ὀρφεὺς ἐπιστραφῇ πρὶν εἰς τὴν οἰκίαν αὐτοῦ παραγενόθαι. οὐ δὲ ἀποτελεῖν ἐπιστραφεῖς ἐθεάσατο τὴν γυναῖκα, οὐ δὲ πάλιν ὑπέστρεψεν. εἰρή δὲ Ὀρφεὺς καὶ τὰ Διονύσου μυστήρια, καὶ τεθαμμένος περὶ τὴν Πιερίαν διασπασθεῖς ὑπὸ τῶν μανιάδων.

3 Κλείστοι Πειραίου Μάγνητος ἡμῖν κατὰ μῆνιν Ἀφροδίτης (ὅνεδε τί τοι τῶν Ἀδώνιδος ἔρωτα), συνελθοῦσα δὲ ἐγένησεν εἰς αὐτοῦ παῖδα 'Τάκινθον, οὗ Θάμυρος ὁ Φιλάμμωνος καὶ Ἀργυρόης νύμφης ἔσχεν ἐρώτα, πρῶτος ἀρξάμενος ἔραν ἀρρένων. ἀλλ' Τάκινθον μὲν ύστερον Ἀπόλλων ἔρωμεν ὁντα δίσκῳ

1 ἔσχεν ΕΑ: ἔσχει Hercher, Wagner. But ἔσχεν ἔρωτα is good Greek. See Herodotus, v. 32; Apollodorus, Epit. ii. 6. On the other hand Apollodorus has ἔσχεν ἔρωτα elsewhere (i. 9. 8, i. 9. 23, ii. 3. 1, iii. 14. 4).

1 On Orpheus as a founder of mysteries, compare Euripides, Rhesus, 943 sqq.; Aristophanes, Frogs, 1032; Plato, Protagoras, p. 369 d; id. Republic, ii. 7, pp. 365 e–366 a; Demosthenes, Or. xxv. 11, p. 772; Diodorus Siculus, i. 23, i. 96. 2–6, iii. 65. 6, iv. 25. 3, v. 77. 3; Pausanias, ii. 30. 2, ix. 30. 4, x. 7. 2; Plutarch, Frag. 84 (Plutarch, Didot ed. vol. v. p. 55). According to Diodorus Siculus (i. 23), the mysteries of Dionysus which Orpheus instituted in Greece were copied by him from the Egyptian mysteries of Osiris. The view that the mysteries of Dionysus were based on those of Osiris has been maintained in recent years by the very able and learned French scholar, Monsieur Paul Foucart. See his treatise, Le culte de Dionysos en Attique (Paris, 1904), pp. 8 sqq.; id. Les mystères d’Éleusis (Paris, 1914), pp. 1 sqq., 445 sqq.

2 As to the death of Orpheus at the hands of the Maenads or the Thracian women, see Pausanias, ix. 30. 5; Conon, Narrat. 45; Eratosthenes, Cataster. 24; Virgil, Georg. iv. 520 sqq.; Ovid, Metamorph. xi. 1 sqq. Usually the women are
THE LIBRARY, I. iii. 2–3

persuaded Pluto to send her up. The god promised to do so, if on the way Orpheus would not turn round until he should be come to his own house. But he disobeyed and turning round beheld his wife; so she turned back. Orpheus also invented the mysteries of Dionysus,¹ and having been torn in pieces by the Maenads ² he is buried in Pieria. Clio fell in love with Pierus, son of Magnes, in consequence of the wrath of Aphrodite, whom she had twitted with her love of Adonis; and having met him she bore him a son Hyacinth, for whom Thamyris, the son of Philammon and a nymph Argiope, conceived a passion, he being the first to become enamoured of males. But afterwards Apollo loved Hyacinth and killed him involuntarily by the cast of a quoit.³ And

said to have been offended by the widower’s constancy to the memory of his late wife, and by his indifference to their charms and endearments. But Eratosthenes, or rather the writer who took that name, puts a different complexion on the story. He says that Orpheus did not honour Dionysus, but esteemed the sun the greatest of the gods, and used to rise very early every day in order to see the sunrise from the top of Mount Pangaeum. This angered Dionysus, and he stirred up the Bassarids or Bacchanals to rend the bard limb from limb. Aeschyclus wrote a tragedy on the subject called the Baerarids or Bassarae. See Tragicorum Graecorum Fragmenta, ed. A. Nauck² (Leipsic, 1889), pp. 9 sq.

³ As to the death of Hyacinth, killed by the cast of Apollo’s quoit, see Nicander, Ther. 901 sqq.; Pausanias, iii. 19. 4 sq.; Lucian, Dial. deorum, xiv.; Philostratus, Imag. i. 23 (24); Palaephatus, De incredib. 47; Ovid, Metamorph. x. 162 sqq.; Servius, on Virgil, Ecl. iii. 63; Lactantius Placidus, on Statius, Theb. iv. 223; Scriptores rerum mythicarum Latini, ed. G. H. Bode, vol. i. pp. 37, 135 sq. (First Vatican Mythographer, 117; Second Vatican Mythographer, 181). The usual story ran that Apollo and the West Wind, or, according to others, the North Wind, were rivals for the affection of Hyacinth; that Hyacinth preferred Apollo, and that the

19
APOLLODORUS

βαλὼν ἄκων ἀπέκτεινε, Θάμυρις δὲ κάλλει διενεγκών καὶ κιθαρῳδία περὶ μούσικῆς ἢρισε μούσαις, συνθέμενος, ἀν μὲν κρείττων εὐρεθῇ, πλησιάσειν πάσαις, ἕαυ δὲ ἥττηθῇ, στερηθήσεσθαι οὐ ἂν ἐκεῖναι θέλωσι, καθυπέρτεραι δὲ αἱ μοῦσαι γενόμεναι καὶ τῶν ὁμάτων αὐτῶν καὶ τῆς κιθα-

ρῳδίας ἐστέρραν. Ἐντερπῆς δὲ καὶ ποταμὸν Στρυμόνος 'Ῥῆσος, ὅν ἐν Τροίᾳ Διομήδης ἀπέ-

κτεινεν· ὡς δὲ ἔνοι λέγουσιν, Καλλιόπης ὑπήρχεν. Θαλείας δὲ καὶ 'Ἀπόλλωνος ἐγένοντο Κορύβαντες,

Μελπομένης δὲ καὶ 'Αχελώον Σειρῆνες, περὶ ὃν ἐν τοῖς περὶ Ὅδυσσέας ἑρόμεν.

5 "Ἡρα δὲ χωρίς εὐνής ἐγέννησεν "Ἡφαιστόν ὡς δὲ "Ομηρος λέγει, καὶ τούτον ἐκ Δῖος ἐγέννησε.

jealous West Wind took his revenge by blowing a blast which diverted the quoit thrown by Apollo, so that it struck Hyacinth on the head and killed him. From the blood of the slain youth sprang the hyacinth, inscribed with letters which commemorated his tragic death; though the ancients were not at one in the reading of them. Some, like Ovid, read in them the exclamation Αɪ Αɪ, that is, "Alas, alas!" Others, like the Second Vatican Mythographer, fancied that they could detect in the dark lines of the flower the first Greek letter (ι) of Hyacinth's name.

1 This account of Thamyris and his contest with the Muses is repeated almost verbally by Zenobius, Cent. iv. 27, and by a Scholiast on Homer, II. ii. 595. As to the bard's rivalry with the Muses, and the blindness they inflicted on him, see Homer, II. ii. 594–600; compare Euripides, Rhesus, 915 sqq.; Scriptores rerum mythicarum Latini, ed. G. H. Bode, vol. i. p. 60 (First Vatican Mythographer, 197). The story of the punishment of Thamyris in hell was told in the epic poem The Minyad, attributed to Prodicus the Phocaean (Pausanias, iv. 33. 7). In the great picture of the underworld painted by Polygnotus at Delphi, the blind musician was portrayed sitting with long flowing locks and a broken lyre at his feet (Pausanias, x. 30. 8).
THE LIBRARY, I. III. 3–5

Thamyris, who excelled in beauty and in minstrelsy engaged in a musical contest with the Muses, the agreement being that, if he won, he should enjoy them all, but that if he should be vanquished he should be bereft of what they would. So the Muses got the better of him and bereft him both of his eyes and of his minstrelsy.¹ Euterpe had by the river Strymon a son Rhesus, whom Diomedes slew at Troy;² but some say his mother was Calliope. Thalia had by Apollo the Corybantes;³ and Melpomene had by Achelous the Sirens, of whom we shall speak in treating of Ulysses.⁴ Hera gave birth to Hephaestus without intercourse with the other sex,⁵ but according to Homer he was

² As to the death of Rhesus, see Homer, Il. x. 474 sqq.; compare Conon, Narrat. 4. It is the subject of Euripides’s tragedy Rhesus; see particularly verses 756 sqq. Euripides represents Rhesus as a son of the river Strymon by one of the Muses (vv. 279, 915 sqq.), but he does not name the particular Muse who bore him.

³ Very discrepant accounts were given of the parentage of the Corybantes. Some said that they were sons of the Sun by Athena; others that their parents were Zeus and the Muse Calliope; others that their father was Cronus. See Strabo, x. 3. 19, p. 472. According to another account, their mother was the Mother of the Gods, who settled them in Samothrace, or the Holy Isle, as the name Samothrace was believed to signify. The name of the father of the Corybantes was kept a secret from the profane vulgar, but was revealed to the initiated at the Samothracian mysteries. See Diodorus Siculus, iii. 55. 8 sq.

⁴ As to the Sirens, see Apollodorus, Epitome, vii. 18 sq. Elsewhere (i. 7. 10) Apollodorus mentions the view that the mother of the Sirens was Sterope.

⁵ Compare Hesiod, Theog. 927 sq.; Lucian, De sacrificiis, 6. So Juno is said to have conceived Mars by the help of the goddess Flora and without intercourse with Jupiter (Ovid, Fasti, v. 229 sq.). The belief in the possible impregnation
APOLLODORUS

δέ αὐτὸν ἔξι ὄρανοι Ζεὺς ὡς δεθείση βοηθοῦντα. ταύτην γὰρ ἐκρέμασε 1 Ζεὺς ἐξ Ὀλύμπου χειμῶνα ἐπιπέμψασαν Ἡρακλεῖ, ὅτε Τροιαν ἔλων ἔπλει. πεσόντα δ᾽ Ἡφαιστον ἐν Δήμῳ καὶ πηραθέντα τὰς βάσεις διέσωσε Θέτις.

6 Μήνυταί δὲ Ζεὺς Μήτιδι, 2 μεταβάλλοσθε εἰς πολλὰς ἱδέας ὑπὲρ τοῦ μὴ συνελθεῖν, καὶ αὐτὴν γενομένην ἐγκυνον καταπίνει φθάσας, ἐπείπερ

---

1 ἐκρέμασε Ε.: ἐκκρημάσασα RB, ἐξεκρέμασε C.
2 Μήτιδι E, Scholiast on Plato, Timaeus, p. 23 D: Θέτιδι A.

of women without sexual intercourse appears to have been common, if not universal, among men at a certain stage of social evolution, and it is still held by many savages. See Adonis, Attis, Osiris, 3rd ed. i. 92 sqq.; Folk-lore in the Old Testament, ii. 204, notes; A. et G. Grandidier, Ethnographie de Madagascar, ii. (Paris, 1914), pp. 245 sq. The subject is fully discussed by Mr. E. S. Hartland in his Primitive Paternity (London, 1909–1910).

1 Compare Homer, II. i. 571 sq., 577 sq. In these lines Hephaestus plainly recognizes Hera as his mother, but it is not equally clear that he recognizes Zeus as his father; the epithet "father" which he applies to him may refer to the god’s general paternity in relation to gods and men.

2 See Homer, II. i. 590 sq.

3 See Homer, II. xv. 18 sqq., where Zeus is said to have tied two anvils to the feet of Hera when he hung her out of heaven. Compare Apollodorus, ii. 7. 1; Nonnus, in Westermann’s Mythographi Graeci (Brunswick, 1843), Appendix Narrationum, xxix. 1, pp. 371 sq.

4 The significance of lameness in myth and ritual is obscure. The Yorubas of West Africa say that Shankpanna, the god of small-pox, is lame and limps along with the aid of a stick, one of his legs being withered. See (Sir) A. B. Ellis, The Yoruba-speaking peoples of the Slave Coast of West Africa (London, 1894), p. 73. The Eko of Southern Nigeria relate how the first fire on earth was stolen from heaven by a boy, whom the Creator (Obassi Osaw) punished with lameness for the theft.
one of her children by Zeus.\(^1\) Him Zeus cast out of heaven, because he came to the rescue of Hera in her bonds.\(^2\) For when Hercules had taken Troy and was at sea, Hera sent a storm after him; so Zeus hung her from Olympus.\(^3\) Hephaestus fell on Lemnos and was lamed of his legs,\(^4\) but Thetis saved him.\(^5\)

Zeus had intercourse with Metis, who turned into many shapes in order to avoid his embraces. When she was with child, Zeus, taking time by the forelock

See P. Amaury Talbot, *In the Shadow of the Bush* (London, 1912), pp. 370 sqq. This lame boy seems to play the part of a good fairy in Eko tales, and he is occasionally represented in a "stilt play" by an actor who has a short stilt bound round his right leg and limps like a cripple. See P. Amaury Talbot, *op. cit.* pp. 58, 285. Among the Edo of Benin "custom enjoined that once a year a lame man should be dragged around the city, and then as far as a place on the Enyai road, called Adaneha. This was probably a ceremony of purification." See W. N. Thomas, *Anthropological Report on the Edo-speaking peoples of Nigeria*, Part I. (London, 1910), p. 35. In a race called "the King's Race," which used to be run by lads on Good Friday or Easter Saturday in some parts of the Mark of Brandenburg, the winner was called "the King," and the last to come in was called "the Lame Carpenter." One of the Carpenter's legs was bandaged with splints as if it were broken, and he had to hobble along on a crutch. Thus he was led from house to house by his comrades, who collected eggs to bake a cake. See A. Kuhn, *Märkische Sagen und Märchen* (Berlin, 1843), pp. 323 sqq.

\(^5\) As to the fall of Hephaestus on Lemnos, see Homer, *Il. i. 590 sqq.*; Lucian, *De sacrificiis*, 6. The association of the fire-god with Lemnos is supposed to have been suggested by a volcano called Moschylus, which has disappeared—perhaps submerged in the sea. See H. F. Tozer, *The Islands of the Aegean*, pp. 269 sqq.; R. C. Jebb on Sophocles, *Philoctetes*, 800, with the Appendix, pp. 243–245. According to another account, Hephaestus fell, not on Lemnos, but into the sea, where he was saved by Thetis. See Homer, *Il. xviii. 394 sqq.*
APOLLODORUS

ἔλεγεν Τῆς γεννήσεως παιδα μετὰ τὴν μέλλουσαν ἐκ αὐτῆς γεννάσθαι κόρην, δυσοριανὸν δυνάσθης γεννήσεται. τούτῳ φοβηθεῖς κατέπειν αὐτὴν ὡς καὶ ο τῆς γεννήσεως ἐνέστη χρόνος, πληξαντος αὐτοῦ τὴν κεφαλήν πελέκει Προμηθέως ἡ καθάπερ ἀλλοι λέγουσιν Ἡφαιστοῦ, ἐκ κορυφῆς, ἐπὶ ποταμοῦ Τρίτωνος, Ἀθηνᾶ σὺν ὅπλως ἀνέθορεν.

IV. Τῶν δὲ Κοίον θυγατέρων Ἀστερία μὲν ὀμοιωθεῖσα ὑρτυγὶ ἐαυτὴν ἐὰς τόλασσαν ἔρριψε, φεύγουσα τὴν πρὸς Δία συνοικίαν καὶ πόλις ἀπ᾽ ἐκείνης Ἀστερία πρὸτερον κληθεῖσα, ὑστερον δὲ Δήλος. Άγει δὲ συνελθοῦσα Δίι κατὰ τὴν γῆν ἀπασαν ὅφ᾽ Ἡρας ἦλαυνετο, μέχρις εἰς Δήλου ἐλθοῦσα γεννᾶ πρῶτην Ἀρτεμίν, ὅφ᾽ ἡ μαϊωθεῖσα ὑστερον Ἀπόλλωνα ἐγέννησεν.

1 ἔλεγεν Τῆς γεννήσεως Heyne, comparing Hesiod, Theog. 890 sq.: ἔλεγεν γεννήσεως A, Westermann, Müller, Bekker, Hercher, Wagner.
2 γεννάσθαι E, Scholiast on Plato, Timaeus, p. 23 d: γένεσθαι A.

1 See Hesiod, Theog. 886–900, 929fr–929y, ed. Evelyn-White; Scholiast on Plato, Timaeus, p. 23 d. Hesiod says that Zeus acted on the advice or warning of Earth and Sky. The Scholiast on Hesiod, quoted by Goettling and Paley in their commentaries, says that Metis had the power of turning herself into any shape she pleased.

2 Compare the Scholiast on Homer, Ἰ. i. 195, who cites the first book of Apollodorus as his authority. According to the usual account, followed by the vase-painters, it was Hephaestus who cleft the head of Zeus with an axe and so delivered Athena. See Pindar, Olymp. vii. 35 (65) sqq.; Scholiast on Plato, Timaeus, p. 23 d. According to Euripides (Ion, 454 sqq.), the delivery was effected by Prometheus; but according to others it was Palamaon or Hermes who split the
swallowed her, because Earth said that, after giving birth to the maiden who was then in her womb, Metis would bear a son who should be the lord of heaven. From fear of that Zeus swallowed her. And when the time came for the birth to take place, Prometheus or, as others say, Hephaestus, smote the head of Zeus with an axe, and Athena, fully armed, leaped up from the top of his head at the river Triton.

IV. Of the daughters of Coeus, Asteria in the likeness of a quail flung herself into the sea in order to escape the amorous advances of Zeus, and a city was formerly called after her Asteria, but afterwards it was named Delos. But Latona for her intrigue with Zeus was hunted by Hera over the whole earth, till she came to Delos and brought forth first Artemis, by the help of whose midwifery she afterwards gave birth to Apollo.

head of the supreme god and so allowed Athena to leap forth. See the Scholiast on Pindar, Olymp. vii. 35 (65).

2 Compare Callimachus, Hymn to Delos, 36 sqq.; Tzetzes, Schol. on Lycophron, 401; Hyginus, Fab. 53; Servius, on Virgil, Aen. iii. 73; Lactantius Placidus, on Statius, Theb. iv. 795; Scriptores rerum mythicarum Latini, ed. G. H. Bode, vol. i. pp. 13, 79 sqq. (First Vatican Mythographer, 37; Second Vatican Mythographer, 17).

4 As to the birth of Apollo and Artemis, see the Homeric Hymn to Apollo, 14 sqq.; Pindar, On Delos, p. 560, ed. Sandys; Hyginus, Fab. 140; and the writers cited in the preceding note. The usual tradition was that Latona gave birth both to Artemis and to Apollo in Delos, which formerly had been called Asteria or Ortygia. But the author of the Homeric Hymn to Apollo distinguishes Ortygia from Delos, and says that, while Apollo was born in Delos, Artemis was born in Ortygia. Thus distinguished from Delos, the island of Ortygia is probably to be identified, as Strabo thought, with Rhenia, an uninhabited island a little way from Delos, where were the graves of the Delians; for no dead body might be buried or burnt in Delos (Strabo,
APOLLODORUS

"Δρεμις μὲν οὖν τὰ περὶ θῆραν ἄσκησασα παρθένος ἐμεθεν, Ἀπόλλων δὲ τὴν μαντικὴν μαθῶν παρὰ Πανὸς τοῦ Διὸς καὶ "Τρεὼς ἦκεν εἰς Δελφοὺς, χρησμωδοῦσας τὸτε Θέμιδος· ὦς δὲ ὁ φρουρῶν τὸ μαντεῖον Πύθων ὄφις ἔκωλυεν αὐτὸν παραλεῖθεν ἐπὶ τὸ χάσμα, τοῦτον ἄμελῶν τὸ μαντεῖον παραλαμβάνει. κτείνει δὲ μετ' ὦ πολὺ καὶ Τιτυνόν, διὸ ἦν Διὸς νῦν καὶ τῆς Ὀρχομενοῦ θυγατρὸς 'Ελάρης, ἦν Ζεὺς, ἐπειδή συνήλθε,

2 'Ελάρης Aegius: ἐλάνης A: ἐλένης E.

x. 5. 5, p. 486). Not only so, but it was not even lawful either to be born or to die in Delos; expectant mothers and dying folk were ferried across to Rhenia, there to give birth or to die. However, Rhenia is so near the sacred isle that when Polycrates, tyrant of Samos, dedicated it to the Delian Apollo, he connected the two islands by a chain. See Thucydides, iii. 104; Diodorus Siculus, xii. 58. 1; Pausanias, ii. 27. 1. The notion that either a birth or a death would defile the holy island is illustrated by an inscription found on the acropolis of Athens, which declares it to be the custom that no one should be born or die within any sacred precinct. See Θημιρᾶς ἄρχαιολογικῆ, Athens, 1884, pp. 167 sq. The desolate and ruinous remains of the ancient necropolis, overgrown by asphodel, may still be seen on the bare treeless slopes of Rhenia, which looks across the strait to Delos. See H. F. Tozer, The Islands of the Aegean (Oxford, 1890), pp. 14 sq. The quaint legend, recorded by Apollodorus, that immediately after her birth Artemis helped her younger twin brother Apollo to be born into the world, is mentioned also by Servius (on Virgil, Aen. iii. 73) and the Vatican Mythographers (see the reference in the last note). The legend, these writers inform us, was told to explain why the maiden -idess Artemis was invoked by women in childbirth.
THE LIBRARY, I. iv. 1

Now Artemis devoted herself to the chase and remained a maid; but Apollo learned the art of prophecy from Pan, the son of Zeus and Hybris,¹ and came to Delphi, where Themis at that time used to deliver oracles;² and when the snake Python, which guarded the oracle, would have hindered him from approaching the chasm,³ he killed it and took over the oracle.⁴ Not long afterwards he slew also Tityus, who was a son of Zeus and Elare, daughter of Orchomenus; for her, after he had debauched her,

¹ Pan, son of Zeus and Thymbreus (Thymbris? Hybris?), is mentioned by a Scholiast on Pindar, who distinguishes him from Pan, the son of Hermes and Penelope. See the Argument to the Pythians, p. 297, ed. Boeckh.

² As to the oracle of Themis at Delphi, see Aeschylus, Eumenides, 1 sqq.; Euripides, Iphigenia in Tauris, 1259 sqq.; Pausanias, x. 5. 6; Scholiast on Pindar, Argument to the Pythians, p. 297, ed. Boeckh. According to Ovid (Metamorph. i. 367 sqq.), it was Themis, and not Apollo, whom Deucalion consulted at Delphi about the best means of repeopling the earth after the great flood.

³ The reference is to the oracular chasm at which the priestess, under the supposed influence of its divine exhalations, delivered her prophecies. See Diodorus Siculus, xvi. 26; Strabo, ix. 3. 5, p. 419; Justin, xxiv. 6. 9.

⁴ As to Apollo’s slaughter of the Python, the dragon that guarded the oracle at Delphi, see Plutarch, Quaest. Graec. 12; id. De defectu oraculorum, 15; Aelian, Var. Hist. iii. 1; Pausanias, ii. 7. 7, ii. 30. 3, x. 6. 5 sq.; Ovid, Metamorph. i. 437 sqq.; Hyginus, Fab. 140. From Plutarch and Aelian we learn that Apollo had to go to Tempe to be purified for the slaughter of the dragon, and that both the slaughter of the dragon and the purification of the god were represented every eighth year in a solemn festival at Delphi. See my note on Pausanias, ii. 7. 7 (vol. iii. pp. 53 sqq.). The Pythian games at Delphi were instituted in honour of the dead dragon (Ovid and Hyginus, l.cc.; compare Clement of Alexandria, Protrept. 2, p. 29, ed. Potter), probably to soothe his natural anger at being slain.
APOLLODORUS

déisas Ἡραν ὑπὸ γῆν ἐκρυψε, καὶ τὸν κυνοφόρη-
θέντα παιδὰ Τιτυνὸν ὑπερμεγέθη εἰς φῶς ἀνή-
γαγεν. οὐτὸς ἐρχομένην¹ εἰς Πυθῶν Δητῶ θεο-
ρήσας, πόθῳ κατασχεθεὶς ἐπιστᾶται ἡ δὲ τοὺς
παῖδας ἐπικαλεῖται καὶ κατατοξεύονσιν αὐτῶν.
κολάζεται δὲ καὶ μετὰ θανάτου γῆπες γὰρ αὐτοῦ
τὴν καρδίαν ἐν Ἀιδοῦ ἔσθιονοιν.

2 Ἀπέκτεινε δὲ Ἀπόλλων καὶ τὸν Ὠλύμπου
παιδὰ Μαρσύαν. οὕτως γὰρ εὑρὼν αὐλοῦς, ὦς
ἐρριψεν Ἀθηνᾶ διὰ τὸ τὴν ὕψιν αὐτῆς ποιεῖν

¹ ἐρχομένην ER, compare Homer, Od. xi. 581: ἐρχόμενος Ἀ.

¹ Compare Scholiast on Homer, Od. vii. 324; Eustathius
on Homer, Od. vii. 324, p. 1581; Apollonius Rhodius, Argon.
i. 761 sq., with the Scholiast on v. 761. The curious story
how Zeus hid his light o’ love under the earth to save her
from the jealous rage of Hera was told by the early mytho-
logist and antiquarian Pherecydes of Athens, as we learn from
the Scholiast on Apollonius Rhodius (l.c.). Pherecydes was a
contemporary of Herodotus and Hellanicus, and wrote in the
first half of the fifth century B.C. Apollodorus often refers
to him, and appears to have made much use of his writings,
as I shall have occasion to observe in the course of these
notes. With regard to Elare or Elara, the mother of Tityus,
some people thought that she was a daughter of Minyas, not
of Orchomenus (Scholiast on Homer, and Eustathius, l.c.c.).
Because Tityus was brought up under the earth, he was said
to be earth-born (γηγενὴς, Scholiast on Apollonius Rhodius,
Argon. i. 761). Homer calls him simply a son of Earth
(Od. xi. 576), and in this he is followed by Virgil (Aen. vi.
595).

² As to the crime and punishment of Tityus, see Homer,
Od. xi. 576–581; Pindar, Pyth. iv. 90 (160) sqq., with the
Scholiast on v. 90 (160); Lucretius, iii. 984 sqq.; Virgil, Aen.
vi. 595 sqq.; Horace, Odes, ii. 14. 8 sq., iii. 4. 77 sqq., iii. 11.
21 sq., iv. 6. 2 sq.; Hyginus, Fab. 55; Scriptores rerum
Zeus hid under the earth for fear of Hera, and brought forth to the light the son Tityus, of monstrous size, whom she had borne in her womb. When Latona came to Delphi, Tityus beheld her, and overpowered by lust drew her to him. But she called her children to her aid, and they shot him down with their arrows. And he is punished even after death; for vultures eat his heart in Hades.

Apollo also slew Marsyas, the son of Olympus. For Marsyas, having found the pipes which Athena had thrown away because they disfigured her face,

(First Vatican Mythographer, 13; Second Vatican Mythographer, 104). The tomb of Tityus was shown at Panopeus in Phocis; it was a mound or barrow about a third of a furlong in circumference. See Pausanias, x. 4. 5. In Euboea there was shown a cave called Elarium after the mother of Tityus, and Tityus himself had a shrine where he was worshipped as a hero (Strabo, ix. 3. 14, p. 423). The death of Tityus at the hands of Apollo and Artemis was represented on the throne of Apollo at Amyclae (Pausanias, iii. 18. 15), and it was the subject of a group of statuary dedicated by the Chidians at Delphi (Pausanias, x. 11. 1). His sufferings in hell were painted by Polygnotus in his famous picture of the underworld at Delphi. The great artist represented the sinner worn to a shadow, but no longer racked by the vultures gnawing at his liver (Pausanias, x. 29. 3).

As she played on the pipes, she is said to have seen her puffed and swollen cheeks reflected in water. See Plutarch, De cohibenda ira, 6; Athenaeus, xiv. 7, p. 616 EF; Propertius, iii. 22 (29). 16 sqq.; Ovid, Fasti, vi. 697 sqq.; id. Ars Amat. iii. 505 sq.; Hyginus, Fab. 165; Fulgentius, Mythology. iii. 9; Scriptores rerum mythicarum Latini, ed. G. H. Bode, vol. i. pp. 40, 114 (First Vatican Mythographer, 125; Second Vatican Mythographer, 115). On the acropolis at Athens there was a group of statuary representing Athena smiting Marsyas because he had picked up the flutes which she had thrown away (Pausanias, i. 24. 1). The subject was a favourite theme in ancient art. See my note on Pausanias, l.c. (vol. ii. pp. 289 sqq.).
APOLLODORUS

ἄμορφοι, ἦλθεν εἰς ἔριν περὶ μουσικῆς Ἀπόλλωνι. 
συνθεμένων δὲ αὐτῶν ἦν ὁ νικήσας ὁ βούλεται 
διαθή τὸν ἵππημένον, τῆς κρίσεως γινομένης τὴν 
κιθάραν στρέψας ἠγωνίζετο ὁ Ἀπόλλων, καὶ 
ταύτῳ ποιεῖν ἐκέλευσε τὸν Μαρσύαν τοῦ δὲ 
ἀδυνατοῦντος εὐρεθεὶς κρείσσων ὁ Ἀπόλλων, 
κρεμάσας τὸν Μαρσύαν ἐκ τινὸς ὑπερτενοῦ 
πίνως, ἐκτεταῖο τὸ δὲρμα οὕτως διέφθειρεν.

3 ὤριωνα δὲ Ἀρτεμίς ἀπέκτεινεν ἐν Δήλῳ. 
τούτῳ γηγενή λέγουσιν ὑπερμεγέθη τὸ σῶμα. 
Φερεκύδης δὲ αὐτὸν Ποσειδῶνος καὶ Εὐρυάλης 
λέγει. ἐδωρήσατο δὲ αὐτῷ Ποσειδῶν διαβαίνει 
τὴν θάλασσαν. οὕτος <πρώτην> 2 μὲν ἔγημε 
Σιδην, ἢν ἔρριψεν εἰς Ἄιδον περὶ μορφῆς ἔρι-
σασαν Ἡρα. 3 αὐθίς δὲ ἐλθὼν εἰς Χίον Μερόπην

1 ἐκέλευσε Α.: ἐκέλευε Ε., Wagner.
2 <πρώτην> conjecturally inserted by Hercher and 
Wagner.
3 Ἡρα Wagner (apparently a misprint.)

1 As to the musical contest between Marsyas and Apollo, 
and the punishment of the vanquished Marsyas, see Diodorus 
Siculus, iii. 59; Pausanias, ii. 22. 9; Ovid, Metamorph. vi. 
382 sqq.; id. Fasti, vi. 703 sqq.; Hyginus, Fab. 165; Scrip-
40, 114 (First Vatican Mythographer, 125; Second Vatican 
Mythographer, 115). There has been some doubt as to the 
interpretation of the words τὴν κιθάραν στρέψας; but that 
they mean simply “turned the lyre upside down,” as Heyne 
correctly explained them, is shown by a comparison with 
the parallel passages in Hyginus (“citharam versabant”) and 
the Second Vatican Mythographer (“invertis citharam, et 
canere coepit. Inversis autem tibiis, quum se Marsya 
Apollini aequiparare nequiret” etc.). That the tree on 
which Marsyas was hanged was a pine is affirmed by many 
ancient writers besides Apollodorus. See Nicander, Aleu-
pharmacæa, 301 sq., with the Scholiast’s note; Lucian, Trago-
engaged in a musical contest with Apollo. They agreed that the victor should work his will on the vanquished, and when the trial took place Apollo turned his lyre upside down in the competition and bade Marsyas do the same. But Marsyas could not, So Apollo was judged the victor and despatched Marsyas by hanging him on a tall pine tree and stripping off his skin.¹

And Artemis slew Orion in Delos.² They say that he was of gigantic stature and born of the earth; but Pherecydes says that he was a son of Poseidon and Euryale.³ Poseidon bestowed on him the power of striding across the sea.⁴ He first married Side,⁵ whom Hera cast into Hades because she rivelled herself in beauty. Afterwards he went to Chios and

*dopodagra*, 314 sq.; Archias Mitylenaeus, in *Anthologia Palatina*, vii. 696; Philostratus Junior, *Imagines*, i. 3; Longus, *Pastor* iv. 8; Zenobius, *Cent.* iv. 81; J. Tzetzes, *Chiliades*, i. 353 sqq. Pliny alone describes the tree as a plane, which in his time was still shown at Aulcrene on the way from Apamea to Phrygia (*Nat. Hist.* xvi. 240). The skin of the flayed Marsyas was exhibited at Celaenae within historical times. See Herodotus, vii. 26; Xenophon, *Ana-basis*, i. 2. 8; Livy, xxxviii. 13. 6; Quintus Curtius, iii. 1. 1–5; Pliny, *Nat. Hist.* v. 106.²


³ The same account of Orion's parentage was given by Hesiod, whom Pherecydes probably followed. See Eratosthenes, *Catasterism*. 32; Hyginus, *Astronom.* ii. 34.

⁴ Some thought that Orion waded through the sea (so Virgil, *Aen.* x. 763 sqq.), others that he walked on the top of it (so Eratosthenes, *Catasterism*. 32; Scholiast on Nicander, *Ther.* 15; Hyginus, *Astronom.* ii. 34).

⁵ As Side means "pomegranate" in Greek, it has been supposed that the marriage of Orion to Side is a mythical expression for the ripening of the pomegranate at the season when the constellation Orion is visible in the nightly sky. See W. Pape, *Wörterbuch der griechischen Eigennamen*³ (Brunswick, 1884), ii. 1383.
APOLLODORUS

tην Οἰνοπίωνος ἐμηστεύσατο. μεθύσας δὲ Οἰνοπίων αὐτὸν κοιμώμενον ἔτυφλασε καὶ παρά τοῖς αἰγιαλοῖς ἔρρησεν. ὁ δὲ ἐπὶ τὸ <Ἡφαίστου>¹ χαλκεῖον ἔλθων καὶ ἀρτάσας παῖδα ἐνα, ἐπὶ τῶν ὀμών ἐπιθέμενος ἐκέλευσε ποδηγεῖν πρὸς τὰς ἀνατολάς. ἐκεῖ δὲ παραγενόμενος ἀνέβλεψεν ἐξακεσθεὶς² ὑπὸ τῆς ἡλιακῆς ἀκτίνος, καὶ διὰ 4 ταχέων ἐπὶ τὸν Οἰνοπίωνα ἔσπευδεν. ἀλλὰ τῷ μὲν Ποσειδῶν ἡφαιστότευκτον ὑπὸ γῆν κατε- σκεύασεν οἶκον, Ὀρίωνος δὲ Ἡώς ἔρασθείσα ἡρπασε καὶ ἐκόμισεν εἰς Δήλου ἔποιεί γὰρ αὐτὴν Ἀφροδίτη συνεχῶς ἔραν, ὅτι Ἀρεί συνευνάσθη. 5 ὁ δὲ Ὀρίων, ὥς μὲν ἐνιὸι λέγουσιν, ἀνηρέθη δισκεύειν Ἀρτεμίν προκαλούμενος, ὡς δὲ τίνες, βιαζόμενος Ὀπτιν μίαν τῶν ἐξ Τηρεβρέων παρα- γενομένων παρθένων ὑπ' Ἀρτέμιδος ἑτοξεύθη.

¹ <Ἡφαίστου> a conjecture of Heyne, who proposed to read <eis Δήλου> ἐπὶ τὸ χαλκεῖον <Ἡφαίστου>, comparing Eratosthenes, Cataster. 32.
² ἐξακεσθεὶς Hercher: ἐκκαίεις MSS. and editors, including Wagner.

¹ This quaint story of Orion and Oenopion is told also by Eratosthenes, Catasterism. 32; the old Scholiast on Aratus, Phaenomena, 322, quoted in Epicorum Graecorum Fragmenta, ed. G. Kinkel, p. 89; the Scholiast on Nicander, Ther. 15; Hyginus, Astronom. ii. 34; Servius, on Virgil, Aen. x. 763; and the First Vatican Mythographer, 33 (Scriptores rerum mythicarum Latini, ed. G. H. Bode, vol. i. p. 12), except that this last writer substitutes Minos, king of Crete, for Oenopion. The name of the guide whom Orion took on his back to guide him to the sunrise was Cedalion (Lucian, De domo, 28; Eratosthenes, Scholiast on Aratus, and Hyginus, l.c. c.). Sophocles made the story the theme of a satyric drama called Cedalion, of which a few fragments have come down to us. See Tragicorum Graecorum Frag-
woosed Merope, daughter of Oenopion. But Oenopion made him drunk, put out his eyes as he slept, and cast him on the beach. But he went to the smithy of Hephaestus, and snatching up a lad set him on his shoulders and bade him lead him to the sunrise. Being come thither he was healed by the sun’s rays, and having recovered his sight he hastened with all speed against Oenopion. But for him Poseidon had made ready a house under the earth constructed by Hephaestus.\(^1\) And Dawn fell in love with Orion and carried him off and brought him to Delos; for Aphrodite caused Dawn to be perpetually in love, because she had bedded with Ares. But Orion was killed, as some say, for challenging Artemis to a match at quoits, but some say he was shot by Artemis for offering violence to Opis, one of the maidens who had come from the Hyperboreans.\(^2\)

* * *

\(^1\) Compare Scholiast on Homer, *Od.* v. 121, who calls the maiden Upis. According to another, and more generally received, account, Orion died of the bite of a scorpion, which Artemis sent against him because he had attempted her chastity. For this service the scorpion was raised to the rank of a constellation in the sky, and Orion attained to a like dignity. That is why the constellation Orion flies for ever from the constellation Scorpion round the sky. See Aratus, *Phaenomena,* 634 sqq.; Nicander, *Ther.* 13 sqq.; Eratosthenes, *Catasterism.* 32; Scholiast on Homer, *Il.* xviii. 486; Scholiast on Homer, *Od.* v. 121; Lactantius Placidus, on Statius, *Theb.* iii. 27; Scholiast on Caesar Germanicus, *Aratea,* p. 386, ed. Eyssenhardt, in his edition of Martianus Capella. The Scholiast on Homer, *Il.* xviii. 486, cites as his authority Euphorion, a grammarian and poet of the fourth century B.C.
APOLLODORUS

Ποσειδῶν δὲ Ἀμφίτρητην [τὴν Ὀκεανοῦ] γαμεῖ, καὶ αὐτῷ γίνεται Τρίτων καὶ Ῥόδη, ἣν Ἡλιος ἔγημε.

V. Πλούτων δὲ Περσεφόνης ἔρασθεῖς Δίως συνεργοῦντος ἑρπασέν αὐτὴν κρύφα. Δημήτηρ δὲ μετὰ λαμπάδων νυκτὸς τε καὶ ἡμέρας κατὰ πᾶσαν τὴν γῆν ξητοῦσα περιήγει μαθοῦσα δὲ παρ' Ἐρμιονέων ὧτι Πλούτων αὐτὴν ἑρπασέν,

1 Compare Hesiod, Theog. 930 sqq.

2 Rhode, more commonly in the form Rhodes, is a personification of the island of Rhodes, which Pindar calls the Bride of the Sun (Olymp. vii. 14), because it was the great seat of the worship of the Sun in ancient Greece. A Rhodian inscription of about 220 B.C. records public prayers offered by the priests “to the Sun and Rhodes and all the other gods and goddesses and founders and heroes who have the city and the land of the Rhodians in their keeping.” See P. Cauer, Delectus Inscriptiunum Graecarum3, p. 123, No. 181; Ch. Michel, Recueil d’Inscriptions Grecques, p. 24, No. 21; H. Collitz and F. Bechtel, Sammlung der griechischen Dialekt-Inschriften, vol. iii. p. 412, No. 3749. Every year the Rhodians threw into the sea a chariot and four horses for the use of the Sun, apparently supposing that after riding a whole year across the sky his old chariot and horses must be quite worn out. See Festus, s.v. “October equus,” p. 181, ed. C. O. Müller.

3 This account of the rape of Persephone and Demeter’s quest of her is based on the Homeric Hymn to Demeter. The opening passage, including the explanation of the Laughless Stone, is quoted verbally by Zenobius (Cent. i. 7) and the Scholiast on Aristophanes (Knights, 785), but without mention of their authority. For other accounts of the rape of Persephone and Demeter’s quest of her, see Diodorus Siculus, v. 4. 1–3, v. 68. 2; Cicero, In Verrem, Act. ii. lib. 4, cap. 48; Ovid, Fasti, iv. 419 sqq.; id. Metamorph. v. 346 sqq.; Hyginus, Fab. 146; Lactantius Placidus, on Statius, v. 347; Scriptores rerum mythicarum Latini, ed. G. H. Bode, vol. i. pp. 106–108 (Second Vatican Mythographer, 93–100). All these writers
THE LIBRARY, I. iv. 5–v. 1

Poseidon wedded Amphitrite, daughter of Ocean, and there were born to him Triton¹ and Rhode, who was married to the Sun.²

V. Pluto fell in love with Persephone and with the help of Zeus carried her off secretly.³ But Demeter went about seeking her all over the earth with torches by night and day, and learning from the people of Hermion that Pluto had carried her off,⁴ agree in mentioning Sicily as the scene of the rape of Persephone; Cicero and Ovid identify the place with Enna (Henna), of which Cicero gives a vivid description. The author of the Homeric Hymn to Demeter says (vv. 16 sq.) that the earth yawned "in the Nysian plain," but whether this was a real or a mythical place is doubtful. See T. W. Allen and E. E. Sikes, The Homeric Hymns, p. 4 (on Hymn i. 8). It was probably the luxuriant fertility of Sicily, and particularly the abundance of its corn, which led later writers to place the scene of the rape in that island. In Ovid's version of the visit of Demeter to Eleusis (Fasti, iv. 507 sqq.), Celeus is not the king of the place but a poor old peasant, who receives the disguised goddess in his humble cottage.

This visit paid by the mourning Demeter to Hermion, when she was searching for the lost Persephone, is not mentioned by the author of the Homeric Hymn to Demeter, nor, so far as I know, by any other ancient writer except Zenobius (Cent. i. 7) and the Scholiast on Aristophanes (Knights, 785), both of whom, however, merely copied Apollodorus without naming him. But compare Pausanias, ii. 35. 4–8, who mentions the sanctuary of Subterranean Demeter at Hermion, and describes the curious sacrificial ritual observed at it. At Hermion there was a chasm which was supposed to communicate with the infernal regions, and through which Hercules was said to have dragged up Cerberus (Pausanias, ii. 35. 10). The statement of Apollodorus in the present passage suggests that according to local tradition Pluto dragged down his bride to hell through the same chasm. So convinced were the good people of Hermion that they possessed a private entrance to the nether regions that they very thriftily abstained from the usual Greek practice of placing money in the mouths of their dead
APOLLODORUS

ὀργιζομένη θεώς κατέληπεν¹ οὐρανόν, εἰκασθείσα δὲ γυναικὶ ἦκεν εἰς 'Ελευσίνα. καὶ πρῶτον μὲν ἐπὶ τὴν ἀν' ἐκείνης κληθείσαν 'Αγέλαστον ἐκάθισε πέτραν παρὰ τὸ Καλλίχροον φρέαρ καλούμενον, ἔπειτα πρὸς Κελεόν ἐλθοῦσα τὸν βασιλεύοντα τότε 'Ελευσινών, ἐνδὸν οὐσῶν γυναικῶν, καὶ λεγομισῶν τούτων παρ' αὐτὰς καθέσθαι, γραία τις 'Ἰάμβη σκώψασα τὴν θεὸν ἐποίησε μειδιᾶσαι. διὰ τούτο ἐν τοῖς θεσμοφορίοις τὰς γυναικές σκόπτειν λέγομεν.

"Ουτός δὲ τῇ τοῦ Κελεοῦ γυναικὶ Μετανείρα παιδίον, τούτῳ ἔστρεφεν ἡ Δημήτη τηρ παραλαβοῦσα· βουλομένη δὲ αὐτὸ ἀθάνατον ποιῆσαι, τὰς νύκτας εἰς πῦρ κατετίθει τὸ βρέφος καὶ περιήρει τὰς δαμας σάρκας αὐτοῦ. καθ' ἡμέραν δὲ παραδὸξως αὐξανομένου τοῦ Δημοφῶντος (τούτῳ γὰρ ἦν

¹ κατέληπεν Zenobius, Cent. i. 7, Scholiast on Aristophanes, Knights, 785: ἀπέληπεν Α'.

(Strabo, ix. 6. 12, p. 373). Apparently they thought that it would be a waste of money to pay Charon for ferrying them across to hell when they could get there for nothing from their own backdoor.

¹ Compare Homeric Hymn to Demeter, 98 sqq., who says that Demeter, sad at heart, sat down by the wayside at the Maiden's Well, under the shadow of an olive-tree. Later in the poem (vv. 270 sqq.) Demeter directs the people of Eleusis to build her a temple and altar "above Callichorum"—that is, the Well of the Fair Dances. Apollodorus identifies the well beside which Demeter sat down with the Well of the Fair Dances. But from Pausanias (i. 38. 6, i. 39. 1) we learn that the two wells were different and situated at some distance from each other, the Well of the Fair Dances being close to the Sanctuary of Demeter, and the Maiden's Well, or the Flowery Well, as Pausanias calls it, being outside Eleusis, on the road to Megara. In the course of the modern
she was wroth with the gods and quitted heaven, and came in the likeness of a woman to Eleusis. And first she sat down on the rock which has been named Laughless after her, beside what is called the Well of the Fair Dances; thereupon she made her way to Celeus, who at that time reigned over the Eleusinians. Some women were in the house, and when they bid her sit down beside them, a certain old crone, Lambe, joked the goddess and made her smile. For that reason they say that the women break jests at the Thesmophoria.

But Metanira, wife of Celeus, had a child and Demeter received it to nurse, and wishing to make it immortal she set the babe of nights on the fire and stripped off its mortal flesh. But as Demophon—for excavation of the sanctuary at Eleusis, the Well of the Fair Dances was discovered just outside the portal of the sacred precinct. It is carefully built of polygonal stones, and the mouth is surrounded by concentric circles, round which the women of Eleusis probably tripped in the dance. See Πρακτικά τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἐταιρείας, Athens, 1892, pp. 33 sq. In antiquity solemn oaths were sworn by the water of the well (Alciphron, iii. 69).

2 As to the jesting of the old woman with Demeter, see Homeric Hymn to Demeter, 194–206; Scholiast on Nicander, Alexipharmaca, 130, who calls Demeter's host Hippothoon, son of Poseidon.

3 The jests seem to have been obscene in form (Diodorus Siculus, v. 4. 6), but they were probably serious in intention; for at the Thesmophoria rites were performed to ensure the fertility of the fields, and the lewd words of the women may have been thought to quicken the seed by sympathetic magic. See Scholia in Lucianum, ed. H. Rabe (Leipsic, 1906), pp. 275 sq.; Spirits of the Corn and of the Wild, i. 62 sq., 116, ii. 17 sqq.
APOLLODORUS

ὅνομα τῷ παιδί ἐπετήρησεν ἡ Πραξιθέα, καὶ καταλαβοῦσα εἰς πῦρ ἐγκεκρμένου ἀνεβόησε· διότι τὸ μὲν βρέφος ὑπὸ τοῦ πυρὸς ἀνηλώθη, 2 ἡ θεᾶ δὲ αὐτήν ἔξεφηνε. Τριπτόλεμῳ δὲ τῷ πρεσβυτέρῳ τῶν Μετανείρας παιδῶν δίφρον κατασκευάσασα πτηνῶν δρακόντων τὸν πυρὸν ἔδωκεν, ὅ τιν ὀλὴν οἰκουμένην δὲ οὐρανοῦ αἰρόμενος κατέστειρε. Παυνάσις δὲ Τριπτόλεμον Ἐλευσῖνος λέγει: φησί γὰρ Δήμητρα πρὸς αὐτὸν ἐλθείν. Φερεκύδης δὲ φησιν αὐτὸν Ὦκεανοῦ καὶ Γῆς.

3 Διὸς δὲ Πλούτωνι τὴν Κόρην ἀναπέμψας κελεύσαντος, ὁ Πλοῦτος, ἵνα μὴ πολὺν χρόνον παρὰ τῇ μητρὶ καταμείνῃ, ῥοῖᾶς ἔδωκεν αὐτῇ φαγεῖν

2 Μετανείρας Heyne, Westermann, Müller, Bekker, Hercher, Wagner: Πραξιθέας A.

1 See Appendix, “Putting Children on the Fire.”
2 Compare Cornutus, Theologiae Graecae Compendium, 28, pp. 53 sqq. ed. C. Lang; Ovid, Fasti, iv. 559 sqq.; id. Tristia, iii. 8. (9) 1 sqq.; Hyginus, Fab. 147; id. Astronom. ii. 14; Servius, on Virgil, Georg. i. 19 and 163; Lactantius Placidus, on Statius, Theb. ii. 382; Scriptores rerum mythicarum Latinī, ed. G. H. Bode, vol. i. pp. 3, 107 (First Vatican Mythographer, 8; Second Vatican Mythographer, 97). The dragon-car of Triptolemus was mentioned by Sophocles in his lost tragedy Triptolemus. See Tragicorum Graecorum Fragmenta, ed. A. Nauck, p. 262, frag. 539; The Fragments of Sophocles, ed. A. C. Pearson, vol. ii. p. 243, frag. 596. In Greek vase-paintings Triptolemus is often represented in his dragon-car. As to the representations of the car in ancient art, see Stephani, in Compte Rendu (St. Petersburg) for 1859, pp. 82 sqq.; my note on Pausanias, vii. 18. 3 (vol. iv. pp. 142 sqq.); and especially
THE LIBRARY, I. v. 1-3

that was the child's name—grew marvellously by
day, Praxithea watched, and discovering him buried
in the fire she cried out; wherefore the babe was
consumed by the fire and the goddess revealed her-
self.¹ But for Triptolemus, the elder of Metanira's
children, she made a chariot of winged dragons, and
gave him wheat, with which, wafted through the sky,
he sowed the whole inhabited earth.² But Panyasis
affirms that Triptolemus was a son of Eleusis, for he
says that Demeter came to him. Pherecydes, how-
ever, says that he was a son of Ocean and Earth.³

But when Zeus ordered Pluto to send up the Maid,
Pluto gave her a seed of a pomegranate to eat, in
order that she might not tarry long with her mother.⁴

A. B. Cook, Zeus, i. (Cambridge, 1914), pp. 211 sqq., who
shows that on the earlier monuments Triptolemus is repre-
sented sitting on a simple wheel, which probably represents
the sun. Apparently he was a mythical embodiment of the
first sower. See Spirits of the Corn and of the Wild, i. 72 sq.
² The accounts given of the parentage of Triptolemus were
very various (Pausanias, i. 14. 2 sq.), which we need not
wonder at when we remember that he was probably a purely
mythical personage. As to Eleusis, the equally mythical hero
who is said to have given his name to Eleusis, see Pausanias,
viii. 38. 7. He is called Eleusinus by Hyginus (Fab. 147)
and Servius (on Virgil, Georg. i. 19).
⁴ The Maid (Kore) is Persephone. As to her eating a seed
or seeds of a pomegranate, see Homeric Hymn to Demeter,
371 sqq., 411 sqq.; Ovid, Metamorph. v. 333 sqq.; id. Fasti,
iv. 601 sqq.; Servius, on Virgil, Georg. i. 39 and Aen. iv. 462;
Lactantius Placidus, on Statius, Theb. iii. 511; Scriptores
(First Vatican Mythographer, 7; Second Vatican Mytho-
grapher, 100). There is a widespread belief that if a living
person visits the world of the dead and there partakes of
food, he cannot return to the land of the living. Thus, the
ancient Egyptians believed that, on his way to the spirit
land, the soul of a dead person was met by a goddess (Hathor,
APOLLODORUS

κόκκον. ἦ δὲ οὐ προϊδομένη τὸ συμβησόμενον κατηνάλωσεν αὐτὸν. καταμαρτυρήσαντος δὲ αὐτῆς Ἀσκαλάφου τοῦ Ἀχέροντος καὶ Γοργύρας, τούτῳ μὲν Δημήτηρ ἐν Ἀιδοὺ βαρείαν ἐπέθηκε πέτραν, Περσεφόνη δὲ καθ’ ἐκαστὸν ἐνιαυτὸν τὸ μὲν τρίτον μετὰ Πλούτωνος ἡναγκάσθη μένειν, τὸ δὲ λοιπὸν παρὰ τοῖς θεοῖς.

Nouit, or Nit), who offered him fruits, bread, and water, and that, if he accepted them, he could return to earth no more. See G. Maspero, Histoire Ancienne des Peuples de l'Orient Classiques, les Origines (Paris, 1895), p. 184. Similarly, the natives of New Caledonia, in the South Pacific, say that when a man dies, messengers come from the other world to guide his soul through the air and over the sea to the spirit land. Arrived there, he is welcomed by the other souls and bidden to a banquet, where he is offered food, especially bananas. If he tastes them, his doom is fixed for ever: he cannot return to earth. See the missionary Gagnière, in Annales de la Propagation de la Foi, xxxii. (Lyons, 1860), pp. 439 sq. The Eastern Melanesians believe that living people can go down to the land of the dead and return alive to the upper world. Persons who have done so relate how in the nether world they were warned by friendly ghosts to eat nothing there. See R. H. Codrington, The Melanesians (Oxford, 1891), pp. 277, 286. Similar beliefs prevail and similar tales are told among the Maoris of New Zealand. For example, a woman who believed that she had died and passed to the spirit land, related on her return how there she met with her dead father, who said to her, "You must go back to the earth, for there is no one now left to take care of my grandchild. But remember, if you once eat food in this place, you can never more return to life; so beware not to taste anything offered to you." See E. Shortland, Traditions and Superstitions of the New Zealanders (London, 1856), pp. 150–152. Again, they tell of a great chief named Hutu, who performed the same perilous journey. On reaching the place of departed spirits he encountered a certain being called Hine nui te po, that is, Great Mother Night, of whom he inquired the way down to the nether world. She pointed it out to him and
THE LIBRARY, I. v. 3

Not foreseeing the consequence, she swallowed it; and because Ascalaphus, son of Acheron and Gorgyra, bore witness against her, Demeter laid a heavy rock on him in Hades. But Persephone was compelled to remain a third of every year with Pluto and the rest of the time with the gods.

gave him a basket of cooked food, saying, "When you reach the lower regions, eat sparingly of your provisions that they may last, and you may not be compelled to partake of their food, for if you do, you cannot return upwards again." See R. Taylor, Te Ika A Maui, or New Zealand and its Inhabitants, 2nd ed. (London, 1870), p. 271. And the same rule holds good of fairyland, into which living people sometimes stray or are enticed to their sorrow. "Wise people recommend that, in the circumstances, a man should not utter a word till he comes out again, nor, on any account, taste fairy food or drink. If he abstains he is very likely before long dismissed, but if he indulges he straightway loses the will and the power ever to return to the society of men." See J. G. Campbell, Superstitions of the Highlands and Islands of Scotland (Glasgow, 1900), p. 17. See further E. S. Hartland, The Science of Fairy Tales (London, 1891), pp. 40 sqq.

1 As to the talebearer Ascalaphus, below, ii. 5. 12. According to another account, Persephone or Demeter punished him by turning him into a screech-owl. See Ovid, Metamorph. v. 538 sqq.; Servius, on Virgil, Georg. i. 39 and on Aen. iv. 462; Lactantius Placidus, on Statius, Theb. iii. 511; Scriptores rerum mythicarum Latini, ed. G. H. Bode, vol. i. p. 108 (Second Vatican Mythographer, 100).

2 Apollodorus agrees with the author of the Homeric Hymn to Demeter (vv. 398 sqq., 445 sqq.) that Persephone was to spend one-third of each year with her husband Pluto in the nether world and two-thirds of the year with her mother and the other gods in the upper world. But, according to another account, Persephone was to divide her time equally between the two regions, passing six months below the earth and six months above it. See Ovid, Fasti, iv. 613 sqq.; id. Metamorph. v. 564 sqq.; Hyginus, Fab. 146; Servius, on Virgil, Georg. i. 39; Scriptores rerum mythicarum Latini, ed. G. H. Bode, vol. i. p. 108 (Second Vatican Mythographer, 100).
APOLLODORUS

VI. Peri men ouv Dhimetrous tauta ligeiai.
Gy de peri Titonov aganaktousa genva Gyanta
ex Ouranoj, megethei men swmaton anuperebly-
tous, dunamei de akatagwvistous, o phoberoi men
tais ojsev katefainontos, kathedemvou badeian
komyen ek kefalhes kai gневion, ejxov de tas
basseis filidas drakontov. eygenontos de, os men
amines legousin, en Phlegraia, os de alloi, en
Pallon.

1 oupanov E: oupanous A.

1 According to Hesiod (Theog. 183 sqq.), Earth was
impregnated by the blood which dropped from heaven when
Cronus mutilated his father Sky (Uranus), and in due time
she gave birth to the giants. As to the battle of the gods
and giants, see J. Tzetzes, Schol. on LycoPhron, 63; Horace,
Odes, iii. 4. 49 sqq.; Ovid, Metamorph. i. 150 sqq.; Claudian,
Gigantomachia; Sidonius Apollinaris, Carm. xii. 15 sqq., ed.
Baret; Scriptores rerum mythicarum Latini, ed. G. H.
Bode, vol. i. pp. 4, 92 (First Vatican Mythographer, 11;
Second Vatican Mythographer, 53). The account which
Apollodorus here gives of it is supplemented by the evidence
of the monuments, especially temple-sculptures and vase-
paintings. See Preller-Robert, Griechische Mythologie, i.
67 sqq. Compare M. Mayer, Die Giganten und TItanen,
(Berlin, 1887). The battle of the gods and the giants was
sculptured on the outside of the temple of Apollo at Delphi,
as we learn from the description of Euripides (Ion, 208
VI. Such is the legend of Demeter. But Earth, vexed on account of the Titans, brought forth the giants, whom she had by Sky.\footnote{1} These were matchless in the bulk of their bodies and invincible in their might; terrible of aspect did they appear, with long locks drooping from their head and chin, and with the scales of dragons for feet.\footnote{2} They were born, as some say, in Phlegrae, but according to others in Pallene.\footnote{3} And they darted rocks and burning oaks at the sky. Surpassing all the rest were Porphyreon and Alcyoneus, who was even immortal so long as he fought in the land of his birth. He also drove away the cows of the Sun from Erythia. Now the gods had an oracle that none of the giants could perish at the hand of gods, but that with the help of a mortal they would be made an end of. Learning of this, Earth sought for a simple to prevent the giants from being destroyed even by sqq.). On similar stories see Appendix, “War of Earth on Heaven.”

\footnote{2} Compare Ovid, *Metamorph.* i. 184, *Tristia,* iv. 7. 17; Macrobius, *Sat.* i. 20. 9; Servius, on Virgil, *Aen.* iii. 578; Claudian, *Gigant.* 80 sqq.; *Scriptores rerum mythicarum Latin.* ed. G. H. Bode, vol. i. p. 92 (Second Vatican Mythographer, 53). Pausanias denied that the giants were serpent-footed (Pausanias, viii. 29. 3), but they are often so represented on the later monuments of antiquity. See Kuhnert, in W. H. Roscher’s *Lexikon der griech. und röm. Mythologie,* i. 1664 sqq.; M. Mayer, *Die Giganten und Titanen,* pp. 274 sqq.

\footnote{3} Phlegra is said to have been the old name of Pallene (Stephanus Byzantius, *s.v.* Φληγρᾶ). The scene of the battle of the gods and giants was laid in various places. See Diodorus Siculus, v. 71; Strabo, v. 4. 4 and 6, pp. 243, 245, vi. 3, 5, p. 281, vii. p. 330, frag. 25 and 27, x. 5. 16, p. 489, xi. 2. 10, p. 495; Pausanias, viii. 29. 1, with my note. Volcanic phenomena and the discovery of the fossil bones of large extinct animals seem to have been the principal sources of these tales.
Δ' ἀπειπτῶν φαίνειν Ἡοῖ τε καὶ Σελήνη καὶ Ἡλίῳ τὸ μὲν φάρμακον αὐτὸς ἔτεμεν φθάσας, Ἡρακλέα δὲ σύμμαχον δι' Ἀθηνᾶς ἐπεκαλέσατο. κάκεινος πρῶτον μὲν ἐτόξευσεν Ἀλκυονέα· πίπτον δὲ ἐπὶ τῆς γῆς μᾶλλον ἀνεθάλπητο. Ἀθηνᾶς δὲ ὑποθεμένης ἔξω τῆς Παλλήνης εἶλκυσεν αὐτὸν.

2 κάκεινος μὲν οὕτως ἐτελεύτα, Πορφυρίων δὲ Ἡρακλεῖ κατὰ τὴν μάχην ἐφώρμησε καὶ Ἡρα. Ζεὺς δὲ αὐτῶ πόθον Ἡρας ἐνέβαλεν, ἢτις καὶ καταρρηγνύντος αὐτοῦ τόσον πέπλους καὶ βιάξατοι θέλοντος βοήθους ἐπεκαλεῖτο· καὶ Δίὸς κεραυνώσαντος αὐτοῦ Ἡρακλῆς τοξεύσας ἀπέκτεινε. τῶν δὲ λοιπῶν Ἀπόλλων μὲν Ἐφιάλτου τῶν ἀριστερῶν ἐτόξευσεν ὀφθαλμῶν, Ἡρακλῆς δὲ τῶν δεξιῶν. Εὔρυντον δὲ θυρωπὸ Δίονυσος ἐκτεινε, Κλυτίων δὲ δρόσθοι Ἐκάτη, Μίμαντα δὲ Ἡφαιστος βαλῶν μύδροις. Ἀθηνᾶ δὲ Ἐγκελάδῳ φεύγοντι Σικελίαν ἑπέρρυψε τὴν νῆσον, Πάλλαντος δὲ τὴν δορᾶν ἐκτεμοῦσα ταύτῃ κατὰ τὴν μάχην

1 ἔτεμεν Ε.: ἔταμεν Α.
2 Παλλήνης Heyne, Westermann, Müller, Bekker, Hercher, Wagner: σελήνης Α.
3 δρόσθοι Μ. Mayer, Die Giganten und Titanen (Berlin, 1887), pp. 204 sq. : φασίν Α.
4 Μίμαντα Μ. Mayer, op. cit. pp. 204 sq. comparing Claudian, Gig. 85, and Sidonius Apollinaris, Carm. xv. (Migne, xii. Baret), 25: μᾶλλον MSS. and editors, including Wagner.

1 Compare Pindar, Nem. iv. 27 (43) sqq., Isthm. vi. 31 (45) sqq. with the Scholia; Tzetzes, Schol. on Lycophron, 63. The Scholiast on Pindar, Isthm. vi. 32 (47), mentions, like Apollodorus, that Alcyoneus had driven away the oxen of Σιν. The reason why Hercules dragged the wounded
a mortal. But Zeus forbade the Dawn and the Moon and the Sun to shine, and then, before anybody else could get it, he culled the simple himself, and by means of Athena summoned Hercules to his help. Hercules first shot Alcyoneus with an arrow, but when the giant fell on the ground he somewhat revived. However, at Athena’s advice Hercules dragged him outside Pallene, and so the giant died.\textsuperscript{1} But in the battle Porphyrior attacked Hercules and Hera. Nevertheless Zeus inspired him with lust for Hera, and when he tore her robes and would have forced her, she called for help, and Zeus smote him with a thunderbolt, and Hercules shot him dead with an arrow.\textsuperscript{2} As for the other giants, Ephialtes was shot by Apollo with an arrow in his left eye and by Hercules in his right; Eurytus was killed by Dionysus with a thyrsus, and Clytius by Hecate with torches, and Mimas by Hephaestus with missiles of red-hot metal.\textsuperscript{3} Enceladus fled, but Athena threw on him in his flight the island of Sicily\textsuperscript{4}; and she flayed Pallas and used his skin to shield her own body in giant from Pallene before despatching him was that, as Apollodorus has explained above, the giant was immortal so long as he fought on the land where he had been born. That, too, is why the giant revived when in falling he touched his native earth.

\textsuperscript{2} Compare Pindar, \textit{Pyth.} viii. 12 (15) sqq., who says that the king of the giants (Porphyrior) was shot by Apollo, not Hercules. Tzetzes agrees with Apollodorus (\textit{Schol. on Lyco- phron}, 63).

\textsuperscript{3} According to Euripides (\textit{Ion}, 215 sq.), Mimas was killed by Zeus with a thunderbolt; according to Apollonius (\textit{Argon.} iii. 1226 sq.) and Claudian (\textit{Gigant.} 87 sq.), he was slain by Ares.

\textsuperscript{4} Compare Virgil, \textit{Aen.} iii. 578 sqq. The combat of Athena with Enceladus was sculptured on the temple of Apollo at Delphi. See Euripides, \textit{Ion}, 209 sq.
APOLLODORUS

to idion epiteseke sōma. Polυβωτης de diα tis thelāsos διωχθεις υπό toû Ποσειδώνος ἦκεν εἰς Kω. Ποσειδών de tis νήσου μέρος ἀπορρήξας ἐπέρριψεν αὐτῷ, τὸ λεγόμενον Νίσυρον. Ἐρμῆς de tīn 'Αιδος κυνῆν ἔχων κατὰ tīn máχην Ἰππόλυτον ἀπέκτεινεν, Ἀρτέμις de Ἔγρατίωνα,1 μοῖραι δ' Ἀγρίων καὶ Θόωνα χαλκέως ῥοπάλους μαχόμεναι2 τοὺς de ἄλλους κεραυνοῖς Ζεὺς βαλὼν διέσθειρε πάντας de 'Ἡρακλῆs ἀπολλυμένους ἐτούευσεν.

3 Ὡς de ἔκρατησαν οἱ θεοὶ τῶν Γιγάντων, Γῆ μᾶλλον χαλωθεῖσα μέγνυται Ταρτάρῳ, καὶ γεννᾶ Τυφώνα ἐν Κιλικία,3 μεμιγμένην ἔχοντα φύσιν ἀνδρός καὶ θηρίου. οὐτὸς μὲν καὶ μεγέθει καὶ δυνάμει πάντων διῆνεγκεν ὅσος ἐγένοισε Γῆ, ἣν de αὐτῷ τὰ μὲν ἀχρι μηρῶν ἀπλετον μέγεθος ἀνδρόμορφον, ὡστε ὑπερέχει μὲν πάντων τῶν ὑδών, ἢ de κεφαλῆ πολλάκις καὶ τῶν ἀστρῶν ἐφανε· χειρας de εἰς τὴν μὲν ἐπὶ τὴν ἑστέραν ἐκτεινόμενην τὴν de ἐπὶ τὰς ἀνατολάς: ἐκ τούτων4

1 Ἔγρατίωνα probably corrupt. Various emendations have been suggested, as Αὐγαλώνα (Heyne, M. Mayer, op. cit. pp. 201 sq.), Εὐρυτίωνα, Παλώνα (Hercher).
3 Κιλικία Heyne, Westermann, Müller, Bekker, Hercher: Σικελία A.
4 For ἐκ τούτων we should perhaps read ἦκ δῶμων or ἐκ τῶν δῶμων. See Hesiod, Theog. 824 sq. ἦκ de τὸ δῶμον: ἦκαν κατὰν κεφαλαὶ δήσωσι, δεινὸ δράκοντος. Compare M. Mayer, op. cit. p. 227.

1 According to one account the Pallas whom Athena flayed, and whose skin she used as a covering, was her own father, 46
THE LIBRARY, I. vi. 2–3

defight. Polybotes was chased through the sea by Poseidon and came to Cos; and Poseidon, breaking off that piece of the island which is called Nisyrum, threw it on him. And Hermes, wearing the helmet of Hades, slew Hippolytus in the fight, and Artemis slew Gration. And the Fates, fighting with brazen clubs, killed Agrius and Thoas. The other giants Zeus smote and destroyed with thunderbolts and all of them Hercules shot with arrows as they were dying.

When the gods had overcome the giants, Earth, still more enraged, had intercourse with Tartarus and brought forth Typhon in Cilicia,4 a hybrid between man and beast. In size and strength he surpassed all the offspring of Earth. As far as the thighs he was of human shape and of such prodigious bulk that he out-topped all the mountains, and his head often brushed the stars. One of his hands reached out to the west and the other to the east, and from

who had attempted her chastity. See Clement of Alexandria, Protrept, ii. 28, p. 24, ed. Potter; Tzetzes, Schol. on Lycochron, 355; Cicero, De natura deorum, iii. 23. 59.
2 Compare Strabo, x. 5. 16, p. 489.
3 The helmet of Hades was thought to render the wearer invisible. Compare Homer, Iliad, v. 844 sq.; Hesiod, Shield of Hercules, 226 sq.
4 As to Typhon, or Typhoeus, as he is also called, who was especially associated with the famous Corycian cave in Cilicia, see Hesiod, Theog. 820 sqq.; Pindar, Pyth. i. 15 sqq.; Aeschylus, Prometheus Vinctus, 351 sqq.; Antoninus Liberalis, Transform. 28; Ovid, Metamorph. v. 321 sqq.; Hyginus, Fab. 152; Mela, i. 76, ed. G. Parthey; Scriptores rerum mythicarum Latini, ed. G. H. Bode, vol. i. pp. 4, 29, 92 (First Vatican Mythographer, 11 and 86; Second Vatican Mythographer, 53). As to the Corycian cave, see Adonis, Aitia, Osiris, 3rd ed. i. 152 sqq. According to Hesiod (Theog. 821), Typhoeus was the youngest child of Earth.
Δέ ἐξείχον ἐκατόν κεφαλαὶ δρακόντων. τὰ δὲ ἀπὸ μηρῶν στείρας εἶχεν ὑπερμεγέθεις ἐχιδνῶν, ὃν όλκοι πρὸς αὐτήν ἐκτεινόμενοι κορυφὴν συρυμμῶν πολὺν ἐξέσαν. πάν δὲ αὐτοῦ τὸ σῶμα καταπέραστο, αὐχμηραὶ δὲ ἐκ κεφαλῆς καὶ γενών τρίχες ἐξηνέμωντο, πῦρ δὲ ἐδέρκετο τοῖς ὁμμασι. τοιοῦτος δὲ ὁ Τυφών καὶ τηλικοῦτος ἡμένας βάλλων πέτρας ἐπὶ αὐτὸν τὸν οὐρανὸν μετὰ συρυμμῶν ὅμοιο καὶ βοής ἐφέρετο· πολὴν δὲ ἐκ τοῦ στόματος πυρὸς ἐξέβρασε ξάλην. θεοὶ δὲ ὡς εἶδον αὐτὸν ἐπὶ οὐρανὸν ὄρμώμενον, εἰς Ἀἰγυπτοῦ φυγάδες ἐφέροντο, καὶ διωκόμενοι τὰς ἰδέας μετέβαλον ἕις ζῆλον. Ζεὺς δὲ πόρρω μὲν ὄντα Τυφώνα ἐβαλλε κεραυνοῖς, πλησίον δὲ γενόμενον ἀδαμαντίνη κατέπληττεν ἄρπη, καὶ φεύγοντα ἀχρὶ τοῦ Κασίου ὅρους συνεδίωξε· τούτω δὲ ὑπέρκειται Συρίας. κεῖθε δὲ αὐτὸν κατατρωμένον ἱδὼν εἰς χείρας συνέβαλε. Τυφών δὲ ταῖς στείραις περισσείκεθεὶς κατέσχεν αὐτόν, καὶ τὴν ἀρπήν περιελόμενος τὰ τῶν χειρῶν καὶ ποδῶν διέτειμε νεῦρα, ἀράμενος δὲ ἐπὶ τῶν ὅμων διεκόμισεν αὐτὸν διὰ τῆς θαλάσσης εἰς Κηλικίαν καὶ παρελθὼν εἰς τὸ Κωρύκιον ἄντρον κατέθετο. ὦμοίως δὲ καὶ τὰ νεῦρα κρύφας ἐν ἄρκτων δορᾶ κεῖθε ἀπέθετο, καὶ κατέστησε φύλακα. Δελφύνην δράκαιναν· ἡμύθηρ δὲ ἦν αὐτὴ ἡ κόρη. Ἐρμῆς δὲ

1 μετέβαλον Ε: μετέβαλλον Α.
3 Κηλικίαν Heyne, Westermann, Müller, Bekker, Hercher, Wagner: Σικελίαν ΑΕ.
4 κατέστησε φύλακα Ε: κατέστησε Α: <φύλακα> κατέστησε Bekker, Hercher.
them projected a hundred dragons' heads. From the thighs downward he had huge coils of vipers, which when drawn out, reached to his very head and emitted a loud hissing. His body was all winged 1: unkempt hair streamed on the wind from his head and cheeks; and fire flashed from his eyes. Such and so great was Typhon when, hurling kindled rocks, he made for the very heaven with hissing and shouts, spouting a great jet of fire from his mouth. But when the gods saw him rushing at heaven, they made for Egypt in flight, and being pursued they changed their forms into those of animals. 2 However Zeus pelted Typhon at a distance with thunderbolts, and at close quarters struck him down with an adamantine sickle, and as he fled pursued him closely as far as Mount Casius, which overhangs Syria. There, seeing the monster sore wounded, he grappled with him. But Typhon twined about him and gripped him in his coils, and wrestling the sickle from him severed the sinews of his hands and feet, and lifting him on his shoulders carried him through the sea to Cilicia and deposited him on arrival in the Corycian cave. Likewise he put away the sinews there also, hidden in a bearskin, and he set to guard them the she-dragon Delphyne, who was a half-bestial maiden. But Hermes and Aegipan stole the sinews

1 Or "feathered." But Antoninus Liberalis (Transform. 28) speaks of Typhon's numerous wings.
2 Compare Antoninus Liberalis, Transform. 28; Ovid, Metamorph. v. 319 sqq.; Hyginus, Fab. 152; Scriptores rerum mythicarum Latini, ed. G. H. Bode, vol. i. p. 29 (First Vatican Mythographer, 86). The story of the transformation of the gods into beasts in Egypt was probably invented by the Greeks to explain the Egyptian worship of animals, as Lucian shrewdly perceived (De sacrificiis, 14).
καὶ Αἰγίπαν ἐκκλήσαντες τὰ νεῦρα ἢμοσαν τῷ Διὸ λαθόντες. Ζεὺς δὲ τὴν ἰδίαν ἀνακομισάμενος ἵσχύν, ἐξαιρότης ἐκ οὐρανοῦ ἐπὶ πτηνῶν ὁχούμενος ἵππων ἀρματι, βάλλων κεραυνοὶ ἐπὶ ὄρος ἐδίωξε Τυφώνα τὸ λεγόμενον Νῦσαν, ὅποι μοὐραί αὐτὸν διωχθέντα ἦπάτησαν. πεισθεὶς γὰρ ὅτι ῥωσθή-σεται μάλλον, ὑγεύσατο τῶν ἐφημέρων καρπῶν. διόπερ ἐπιδιωκόμενος αὖθις ἦκεν εἰς Ὄρακην, καὶ μαχόμενος περὶ τὸν Ἀμον οὐλ ἐβάλλεν ὅρη. τούτων δὲ ἐπὶ αὐτῶν ὑπὸ τοῦ κεραυνοῦ πάλιν ἀθομένων πολὺ ἐπὶ τοῦ ὄρους ἐξέκλυσεν αἷμα· καὶ φασιν ἐκ τούτου τὸ ὄρος κληθῆναι Ἀμον. φεύγειν δὲ ὁμηθέντι αὐτῷ ὅποι διὰ τῆς Σικελικῆς θαλάσσης Ζεὺς ἐπέρριψεν Ἀἴτιμην ὅρος ἐν Σικε-λία· τούτῳ δὲ ὑπερμέγεθές ἦστιν, ἐξ οὗ μέχρι δεύτερο φασιν ἀπὸ τῶν βληθέντων κεραυνῶν γενε-σθαι πυρὸς ἀναφυσήματα. ἀλλὰ περὶ μὲν τούτων μέχρι τοῦ δεύτερο ἦμιν λελέχθω.

VII. Προμηθεὺς δὲ ἐξ ὑδατος καὶ γῆς ἀνθρώ-πους πλάσας ἐδωκεν αὐτοῖς καὶ πῦρ, λάθρα Διὸς ἐν νάρθηκε κρύψας. ὡς δὲ ρήθητο Ζεὺς, ἐπέταξεν

1 ὁμηθέντι αὐτῷ Ε ὁμηθέντως αὐτῷ Α.

---

1 According to Nonnus (Dionys. i. 481 sqq.), it was Cadmus who, disguised as a shepherd, wheedled the severed sinews of Zeus out of Typhon by pretending that he wanted them for the strings of a lyre, on which he would play ravishing music to the monster. The barbarous and evidently very ancient story seems to be alluded to by no other Greek writers.

2 This story of the deception practised by the Fates on Typhon seems to be otherwise unknown.

3 Haemus, from haima (blood); hence "the Bloody Mountain." It is said that a city of Egypt received the same name for the same reason (Stephanus Byzantius, s.v. Ἡρώ).
and fitted them unobserved to Zeus. And having recovered his strength Zeus suddenly from heaven, riding in a chariot of winged horses, pelted Typhon with thunderbolts and pursued him to the mountain called Nysa, where the Fates beguiled the fugitive; for he tasted of the ephemeral fruits in the persuasion that he would be strengthened thereby. So being again pursued he came to Thrace, and in fighting at Mount Haemus he heaved whole mountains. But when these recoiled on him through the force of the thunderbolt, a stream of blood gushed out on the mountain, and they say that from that circumstance the mountain was called Haemus. And when he started to flee through the Sicilian sea, Zeus cast Mount Etna in Sicily upon him. That is a huge mountain, from which down to this day they say that blasts of fire issue from the thunderbolts that were thrown. So much for that subject.

VII. Prometheus moulded men out of water and earth and gave them also fire, which, unknown to Zeus, he had hidden in a stalk of fennel. But when

4 As to Typhon under Mount Etna see Aeschylus, Prometheus Vinctus, 363 sqq.; Pindar, Pyth. i. 17 (32) sqq.; Ovid, Fasti, iv. 491 sq., Metamorph. v. 352 sq.

5 As to the creation of the human race by Prometheus, compare Philemon in Stobaeus, Florilegium, ii. 27; Pausanias, x. 4. 4; Lucian, Dialogi deorum, i. 1; Libanius, Orat. xxv. 31, vol. ii. p. 552, ed. R. Foerster; Ovid, Metamorph. i. 82 sqq.; Juvenal, Sat. xiv. 35. It is to be observed that in the earliest versions of the legend (Hesiod, Theog. 510 sqq., Works and Days, 48 sqq.; Aeschylus, Prometheus Vinctus) Prometheus appears only as the benefactor, not the creator, of mankind.

6 Compare Hesiod, Works and Days, 50 sqq., Theog. 565 sqq.; Aeschylus, Prometheus Vinctus, 107 sqq.; Plato, Protagoras, 11, p. 321; Hyginus, Fab.144; id. Astronom. ii. 15. According to Servius (on Virgil, Ecl. vi. 42), Prometheus
stole the fire by applying a torch to the sun’s wheel. Stories of the original theft of fire are widespread among mankind. See Appendix, “Myths of the Origin of Fire.” The plant (νάρθες) in which Prometheus is said to have carried the stolen fire is commonly identified with the giant fennel (Ferula communis). See L. Whibley, Companion to Greek Studies (Cambridge, 1916), p. 67. Tournefort found the plant growing abundantly in Skinosa, the ancient Schinussa, a small deserted island south of Naxos (Plin. Nat. Hist. iv. 68). He describes the stalk as about five feet high and three inches thick, with knots and branches at intervals of about ten inches, the whole being covered with a tolerably hard rind. “This stalk is filled with a white pith, which, being very dry, catches fire just like a wick; the fire keeps alight perfectly in the stalk and consumes the pith only gradually, without damaging the rind; hence people use this plant to carry fire from one place to another; our sailors laid in a supply of it. This custom is of great antiquity, and may serve to explain a passage in Hesiod, who, speaking of the fire which Prometheus stole from heaven, says that he carried it away in a stalk of fennel.” He tells us, further, that the Greeks still call the plant narthea. See P. de Tournefort,
Zeus learned of it, he ordered Hephaestus to nail his body to Mount Caucasus, which is a Scythian mountain. On it Prometheus was nailed and kept bound for many years. Every day an eagle swooped on him and devoured the lobes of his liver, which grew by night. That was the penalty that Prometheus paid for the theft of fire until Hercules afterwards released him, as we shall show in dealing with Hercules.¹

And Prometheus had a son Deucalion.² He reigning in the regions about Phthia, married Pyrrha, the daughter of Epimetheus and Pandora, the first woman fashioned by the gods.³ And when Zeus would

Relation d’un Voyage du Levant (Amsterdam, 1718), i. 93. The plant is common all over Greece, and may be seen in particular abundance at Phalerum, near Athens. See W. G. Clark, Peloponnesus (London, 1858), p. 111; J. Murr, Die Pflanzenwelt in der griechischen Mythologie (Innsbruck, 1890), p. 231. In Naxos Mr. J. T. Bent saw orange gardens divided by hedges of tall reeds, and he adds: “In Lesbos this reed is still called νάρθηκα (ναρθηκη), a survival of the old word for the reed by which Prometheus brought down fire from heaven. One can understand the idea well: a peasant to-day who wishes to carry a light from one house to another will put it into one of these reeds to prevent its being blown out.” See J. Theodore Bent, The Cyclades (London, 1885), p. 365. Perhaps Bent mistook fennel for a reed. The rationalistic Diodorus Siculus explained the myth of the theft of fire by saying that Prometheus was the inventor of the fire-sticks, by the friction of which against each other fire is kindled. See Diodorus Siculus, v. 67. 2. But Greek tradition attributed the invention of fire-sticks to Hermes. See the Homeric Hymn to Hermes, 108 sqq.

¹ As to the release of Prometheus, see ii. 5. 11.
² The whole of the following account of Deucalion and Pyrrha is quoted, with a few trifling verbal changes, by the Scholiast on Homer, Iliad, i. 126, who cites Apollodorus as his authority.
³ As to the making of Pandora, see Hesiod, Works and Days, 60 sqq., Theog. 571 sqq.; Hyginus, Fab. 142.
APOLLODORUS

tὸ χαλκοῦν ἡθέλησε ἡγέοσ, ὑποθεμένου Προ-
μηθέως Δευκαλίων τεκτηνάμενος λάρνακα, καὶ τὰ
ἐπιτιθεῖσα ἐνθέμενος, εἰς ταύτην μετὰ Πύρρας
eἰσέβη. Ζεὺς δὲ πολὺν υετὸν ἀπ’ οὐρανοῦ χέας
tὰ πλεῖστα μέρη τῆς Ἑλλάδος κατέκλυσεν, ὡστε
dιαφθαρῆναι πάντας ἀνθρώπους, ὀλίγων χωρίς 
συνεφυγοῦν εἰς τὰ πλησίον υψηλὰ ὀργ. τότε δὲ
cαι τὰ κατὰ Θεσσαλίαν ὀρη διέστη, καὶ τὰ ἐκτὸς
Ἰσθμοῦ καὶ Πελοποννήσου συνεχέθη πάντα.
Δευκαλίων δὲ ἐν τῇ λάρνακι διὰ τῆς παλασῆς
φερόμενος ἡμέρας ἐννέα καὶ νύκτας τῷ Παρνασῷ
ιῆσα τῷ Ἀκραίῳ προσίσχει, κακεὶ τῶν ὀμβρών
παύλαν λαβόντων ἐκβάς τόι Δίι φυσίω. Ζεὺς
dὲ πέμπτας Ἐρμήν πρὸς αὐτὸν ἐπέτρεψεν 
αἰρεῖσθαι τοῖς βούλεται· ὁ δὲ αἰρεῖται ἀνθρώπους
αὐτῷ γενέσθαι. καὶ Διὸς εἰπόντος ὑπὲρ κεφαλῆς
ἐβαλλεν αὐρῶν λίθους, καὶ οὓς μὲν ἐβάλε 
Δευκαλίων, ἀνδρεῖς ἐγένοντο, οὓς δὲ Πύρρα, 
γυναῖκες. δὲν καὶ λαοὶ μεταφορικῶς ἀνομάσθησαν
ἀπὸ τοῦ λάθας ὁ λίθος.

Γίνονται δὲ ἐκ Πύρρας Δευκαλίων παῖδες

ἡθέλησε Ἑ., Scholiast on Homer, Ἱ. i. 126 (citing Apol-
donorus): ἡθέλε Α.
2 εἰσέβη Α.: εἰσέβη Ε.: ἐνέβη Scholiast on Homer, Ἱ. i. 126.
3 συνεφυγοῦν Ε., Scholiast on Homer, Ἱ. i. 126; συνεφυτῶν

R*: συνεφολτῶν Α.
4 συνεχέθη Α., Westermann, Bekker: συνεχόθη Heyne,
Müller, Hercher, Wagner. But the passive aorist συνεχέθη
of χέω is recognized by the Etymologicum Magnum, s.v.
χέω, p. 809, 46, and rightly defended by Lobeck, Phry-
nichus, pp. 731 sqq.
5 αἱρεῖσθαι Ε.: αἰτεῖσθαι Α., Scholiast on Homer, Ἱ. i. 126:
ἐλέσθαι Hercher.

54
THE LIBRARY, I. vii. 2

destroy the men of the Bronze Age, Deucalion by the advice of Prometheus constructed a chest,¹ and having stored it with provisions he embarked in it with Pyrrha. But Zeus by pouring heavy rain from heaven flooded the greater part of Greece, so that all men were destroyed, except a few who fled to the high mountains in the neighbourhood. It was then that the mountains in Thessaly parted, and that all the world outside the Isthmus and Peloponnesus was overwhelmed. But Deucalion, floating in the chest over the sea for nine days and as many nights, drifted to Parnassus, and there, when the rain ceased, he landed and sacrificed to Zeus, the god of Escape. And Zeus sent Hermes to him and allowed him to choose what he would, and he chose to get men. And at the bidding of Zeus he took up stones and threw them over his head, and the stones which Deucalion threw became men, and the stones which Pyrrha threw became women. Hence people were called metaphorically people (laos) from laas, "a stone."²

And Deucalion had children by Pyrrha, first

¹ As to Deucalion's flood, see Lucian, De dea Syria, 12 sq.; Ovid, Metamorph. i. 125-415; Hyginus, Fab. 153; Servius, on Virgil, Eclog. vi. 41; Scriptores rerum mythicarum Latini, ed. G. H. Bode, vol. i. pp. 57 sqq., 99 (First Vatican Mythographer, 189; Second Vatican Mythographer, 73); Folk-lore in the Old Testament, i. 146 sqq. Another person who is said to have escaped alive from the flood was a certain Cerambus: the story ran that the nymphs wafted him aloft on wings over the Thessalian mountains. See Ovid, Metamorph. vii. 353 sqq.

² Compare Pindar, Olymp. ix. 41 sqq.; Hyginus, Fab. 153.
"Ελλην μὲν πρῶτος, δεν ἐκ Δίως γεγενήσθαι 1 <ἐνιοί>, λέγουσί, <δεύτερος δέ> 2 'Αμφικτύων ὁ μετὰ Κραναύον βασιλεύσας τῆς 'Αττικῆς, θυγάτηρ 3 δὲ Πρωτογένεια, ἐξ ἡς καὶ Δίως 'Αέθλιος. "Ελληνος δὲ καὶ νύμφης ὁ Ὁρσηδιός 3 Δώρος Ξοῦθος Αἴολος. αὐτὸς μὲν οὖν ἄφι αὐτὸ τοὺς καλομένους Γραικοὺς προσηγόρευσεν "Ελληνας, τοῖς δὲ παισίν ἐμέρισε τὴν χώραν καὶ Ξοῦθος μὲν λαβὼν τὴν Πελοπόννησον ἐκ Κρεούσης τῆς 'Ερεχθεώς 'Αχαίαν ἐγέννησε καὶ 'Ιονα, ἀφ' ὄν 'Αχαιοὶ καὶ 'Ιωνες καλοῦντα, Δώρος δὲ τὴν πέραν χώραν Πελοπόννησῷ λαβὼν τοὺς κατοίκους ἄφι ἐαυτοῦ Δωρεῖς ἐκάλεσεν, Αἴολος δὲ βασιλεύσαν τῶν περὶ τὴν Θεσσαλίαν τόπων τοὺς ἐνοικοῦντας Αἰολεῖς προσηγόρευσε, καὶ γῆμας Ἐναρέτην τὴν Δημάχον παῖδας μὲν ἐγέννησεν ἐπτά, Κρηθέα Σίσυφον Ἀθάμαντα Σαλμωνέα Δημόνα Μάγνητα Περιήρην, θυγατέρας δὲ πέντε, Κανάκην Ἀλκυόνην Πεισιδίκην Καλύκην Περιμήδην. Περιμήδης μὲν οὖν καὶ 'Αχελώον Ἰπποδάμας καὶ Ὅρέστης, Πεισιδίκης δὲ καὶ Μυρμίδόνος 4 Ἀντιφός καὶ Ἀκτωρ. Ἀλκυόνην δὲ Κηνξ ἔγγεμεν

1 γεγενήσθαι A, Scholiast on Homer, II. xiii. 307 (citing Apollodorus); γεγενήσθαι R.
2 ἐνιοὶ . . . δεύτερος δὲ in Scholiast on Homer, l.c.

1 This passage as to the children of Deucalion is quoted by the Scholiast on Homer, Iliad, xiii. 307, who names Apollodorus as his authority.
2 As to Hellen and his sons, see Strabo, viii. 7. 1, p. 383; Pausanias, vii. 1. 2; Conon,Narrat. 27. According to the Scholiast on Homer, Iliad, i. 2, Xuthus was a son of Aeolus.
THE LIBRARY, I. vii. 2-4

Hellen, whose father some say was Zeus, and second Amphictyon, who reigned over Attica after Cranaus; and third a daughter Protagonia, who became the mother of Aethlius by Zeus.¹ Hellen had Dorus, Xuthus, and Aeolus² by a nymph Orseis. Those who were called Greeks he named Hellenes after himself;³ and divided the country among his sons. Xuthus received Peloponnese and begat Achaeus and Ion by Creusa, daughter of Erechtheus, and from Achaeus and Ion the Achaeans and Ionians derive their names. Dorus received the country over against Peloponnese and called the settlers Dorians after himself.⁴ Aeolus reigned over the regions about Thessaly and named the inhabitants Aeolians.⁵ He married Enarete, daughter of Deimachus, and begat seven sons, Cretheus, Sisyphus, Athamas, Salmoneus, Deion, Magnes, Perieres, and five daughters, Canace, Alcyone, Pisidice, Calyce, Perimede.⁶

Perimede had Hippodamas and Orestes by Ache- lous; and Pisidice had Antiphus and Actor by Myrmidon. Alcyone was married by Ceyx, son of Lucifer.⁷

³ According to the Parian Chronicle, the change of the national name from Greeks (Graikoi) to Hellenes took place in 1521 B.C. See Fragmenta Historiorum Graecorum, ed. C. Müller, i. 542 sq. Compare Aristotle, Meteorologica, i. 14, p. 352; Etymologicum Magnum, p. 239, s.v. γραων; Stephanus Byzantius, s.v. γραων; Pausanias, iii. 20. 6, with my note; The Fragments of Sophocles, ed. A. C. Pearson, vol. ii. p. 160.
⁴ As to the early seats of the Dorians, see Herodotus, i. 56.
⁵ As to the Aeolians of Thessaly, compare Pausanias, x. 8. 4; Diodorus Siculus, iv. 67. 2.
⁶ As to Aeolus, his descendants, and their settlements, see Diodorus Siculus, iv. 67. 2-7; Scholiast on Pindar, Pyth. iv. 107 (190).
⁷ According to Ovid (Metamorph. xi. 271 sq.), Ceyx reflected his father’s brightness in his face.
ἈΠΟΛΛΟΔΟΡΟΣ

'Εωσφόρου παῖς. οὐτοὶ δὲ δὲ ὑπερηφάνειαν ἀπώλουσί τοι μὲν γὰρ τὴν γυναῖκα ἔλεγεν "Ἡραν, ἡ δὲ τὸν ἄνδρα Δία, Ζεὺς δὲ αὐτοῦς ἀπαρνώσε, καὶ τὴν μὲν ἀλκυόνα ἐποίησε τὸν δὲ κήμωκα.

Κανάκη δὲ ἐγέννησεν ὁ Ὁπλέα καὶ Νιρέα καὶ Ἐπωτέα καὶ Ἀλωα καὶ Τρόπτα. Ἀλωας μὲν οὖν ἔγημεν Ἰφιμέδειαν τὴν Τρίστος, ἦτος Ποσειδώνος ῥάσθη, καὶ συνεχῶς φοιτῶσα ἐπὶ τὴν θάλασσαν, χερσίν ἀρωμένη τὰ κύματα τοῖς κόλποις ἐνεφόρει, συνελθὼν δὲ αὐτῆς Ποσειδῶν δύο ἐγέννησε παῖδας, Ὡτόν καὶ Ἐφιαλτὴν, τοὺς Ἀλωάδας λεγομένους. οὕτως καὶ ἐναυτῶν πηδανοῦν πλάτος μὲν πτηναίον μίκος δὲ ὀργυαῖων ἐννέα δὲ ἐκ τῶν γενόμενοι, καὶ τὸ μὲν πλάτος πτηχῶν ἔχοντες ἐννέα τὸ δὲ μέγεθος ὀργυῶν ἔννεα, πρὸς θεούς μᾶχεσθαι διενοῦντο, καὶ τὴν μὲν Ὄσσαν εἰπὶ τῶν Ὀλυμπίων ἔδεον, ἐπὶ δὲ τὴν Ὅσσαν θέντες τὸ Πήλιον διὰ τῶν ὁρῶν τούτων ἡτείλουν εἰς οὐρανὸν ἀναβήσεσθαι, καὶ τὴν μὲν θάλασσαν χώσαντες τοῖς ὀρείς ποιῆσεν ἐλεγον ἥπειρον, τὴν δὲ γῆν θάλασσαν ἐμνώντο δὲ Ἐφιάλτης μὲν Ἡραν Ὡτός δὲ Ἀρτεμίν. ἔδησαν δὲ καὶ Ἀρην.

1 ἐγέννησεν Scaliger, Heyne (in text), Westermann, Müller, Bekker, Hercher, Wagner: ἔγονσεν A. Heyne conjectured ἐκύνησεν.
2 θεοὺς E; θεῶν A.
3 ποίησεν A: ἐκποίησεν E, Wagner.

1 Compare Scholiast on Aristophanes, Birds, 250 ; Schol. on Homer, ΙΙ. ix. 562 ; Eustathius on Homer, l.c. p. 776. The story may be a reminiscence of an ancient Greek custom, in accordance with which kings are said to have been regularly called Zeus. See J. Tzetzes, Antehomerica, 102 sqq.; id., Chiliaes, i. 474 ; A. B. Cook, "The European Sky-god," Folk-lore, xv. (1904), pp. 299 sqq.
2 Compare Lucian, Halcyon, 1 ; Schol. on Aristophanes, Birds, 250 ; Ovid, Metamorph. xi. 410 sqq., especially 710 sqq.;
These perished by reason of their pride; for he said that his wife was Hera, and she said that her husband was Zeus. But Zeus turned them into birds; her he made a kingfisher (alcyon) and him a gannet (ceyx). Canace had by Poseidon Hopleus and Nireus and Epopeus and Aloeus and Triops. Aloeus wedded Iphimedia, daughter of Triops; but she fell in love with Poseidon, and often going to the sea she would draw up the waves with her hands and pour them into her lap. Poseidon met her and begat two sons, Otus and Ephialtes, who are called the Aloades. These grew every year a cubit in breadth and a fathom in height; and when they were nine years old, being nine cubits broad and nine fathoms high, they resolved to fight against the gods, and they set Ossa on Olympus, and having set Pelion on Ossa they threatened by means of these mountains to ascend up to heaven, and they said that by filling up the sea with the mountains they would make it dry land, and the land they would make sea. And Ephialtes wooed Hera, and Otus wooed Artemis; moreover they put Ares in bonds. However, Hermes


As to the Aloades, see Homer, Od. xi. 305 sqq.; Virgil, Aen. vi. 582 sqq.; Hyginus, Fab. 28.

This answers to the ἐννέαποι of Homer (Od. xi. 31), the meaning of which has been disputed. See Merry, on Homer, Od. x. 19. Hyginus (Fab. 28) understood ἐννέαποι in the same way as Apollodorus ("cum essent annorum novem").

They are said to have imprisoned him for thirteen months in a brazen pot, from which he was rescued, in a state of great exhaustion, by the interposition of Hermes. See Homer, Il. v. 385 sqq. Compare my note, "Ares in the brazen pot," The Classical Review, ii. (1888) p. 222.
ἈΠΩΛΛΟΔΟΡΟΣ

τούτου μὲν οὖν Ἐρμῆς ἐξέκλεψεν, ἀνείλε δὲ τοὺς Ἀλωάδας ἐν Νάξῳ Ἀρτεμίς δι᾿ ἀπάτης. ἀλλάξασα γὰρ τὴν ἱδέαν εἰς ἑλαφον διὰ μέσων\(^1\) αὐτῶν ἐπήδησεν, οἱ δὲ βουλόμενοι εὐστοχίσαι τοῦ θηρίου\(^2\) ἐφ᾿ ἑαυτοῖς ἦκόντισαν.

5 Καλύκης δὲ καὶ Ἀεθλίου παῖς Ἐνυμίών γίνεται, δοσις ἐκ Θεσσαλίας Αἰολέας ἀγαγὼν Ἡλίων φίκισε. λέγουσι δὲ αὐτὸν τινι ἐκ Δίως γενέσθαι τούτου κάλλει διενεγκόντος ἡράσθῃ Σελήνη, Ζεὺς δὲ αὐτῷ δίδωσιν ὅ βούλεται ἐλέσθαι. ὁ δὲ αἴρειται κοιμᾶσθαι διὰ παντὸς ἀθάνατος καὶ ἀγήρου μένων.

6 Ἐνυμίώνοις δὲ καὶ νήδος νύμφης,\(^3\) ἢ ὁς τις Ἡφιανάσσης, Ἀιτωλός, δὸς ἀποκτείνας Ἀτην τὸν Φορωνέως καὶ φυγῶν εἰς τὴν Κουρήτιδα χώραν, κτείνας τοὺς ὑποδεξαμένους Θῆς καὶ Ἀπόλλωνος νιὸς, Δόρον καὶ Λαόδοκον καὶ Πολυπόιτην, ἀφ᾿ ἑαυτοῦ τὴν χώραν Αἰτωλίαν ἐκάλεσαν.

7 Ἀιτωλοῦ δὲ καὶ Προνός τῆς Φόρβου Πλευρῶν καὶ Καλυδῶν ἐγένοντο, ἀφ᾿ ὃν αἱ ἐν Αἰτωλίᾳ πόλεις ὀνομάσθησαν. Πλευρῶν μὲν οὖν γῆμας Ἐμεθύπην τὴν Δώρου παῖδα ἐγέννησεν Ἀγήρορα, θυγατέρας δὲ Στερόπην καὶ Στρατονίκην καὶ Λαοφόντην\(^4\). Καλυδῶνος δὲ καὶ Αἰολίας τῆς Ἀμυθάνους Ἐπικάστη <καί> Πρωτογένεια, ἔξ ἦς καὶ Ἀρεως Ὀξυλος. Ἀγήρωρ δὲ ὁ Πλευρώνος γῆμας Ἐπικάστην τὴν Καλυδῶνος ἐγέννησε Πορθάονα

1 μέσων ER, Hercher, Wagner: μέσου A: μέσου Heyne, Westermann, Müller, Bekker.
2 τοῦ θηρίον Heyne, Hercher, Wagner: τὸ θηρίον AE, Westermann, Müller, Bekker.
3 νηίδος νύμφης Hercher, Wagner: σηίδος Ra: σηίδος νύμφης ή νηίδος A.
4 Λαοφόντην Heyne: Δεσφόντην A: Δεσφόντην Hercher.
rescued Ares by stealth, and Artemis killed the Aloads in Naxos by a ruse. For she changed herself into a deer and leaped between them, and in their eagerness to hit the quarry they threw their darts at each other.\footnote{Compare Hyginus, \textit{Fab.} 28.}

Calyce and Aethlius had a son Endymion who led Aeolians from Thessaly and founded Elis. But some say that he was a son of Zeus. As he was of surpassing beauty, the Moon fell in love with him, and Zeus allowed him to choose what he would, and he chose to sleep for ever, remaining deathless and ageless.\footnote{As to Endymion and the Moon, see Apollonius Rhodius, \textit{Argon.} iv. 57 sq., with the Scholiast; Pausanias, v. 1. 4; \textit{Mythographi Graeci,} ed Westermann, pp. 319 sq., 324; Hyginus, \textit{Fab.} 271. The present passage of Apollodorus is quoted almost verbally by Zenobius, \textit{Cent.} iii. 76, but as usual without mention of his authority. The eternal sleep of Endymion was proverbial. See Plato, \textit{Phaedo,} 17, p. 72 c; Macarius, \textit{Cent.} iii. 89; Diogenianus, \textit{Cent.} iv. 40; Cicero, \textit{De finibus,} v. 20. 55; compare \textit{id. Tuscul. Disput.} i. 38. 92.}

Endymion had by a Naiad nymph or, as some say, by Iphianassa, a son Aetolus, who slew Apis, son of Phoroneus, and fled to the Curetian country. There he killed his hosts, Dorus and Laodocus and Polypetes, the sons of Phthia and Apollo, and called the country Aetolia after himself.\footnote{Compare Pausanias, v. 1. 8; Conon, \textit{Narrat.} 14.} Aetolus and Pronoe, daughter of Phorbus, had sons, Pleuron and Calydon, after whom the cities in Aetolia were named. Pleuron wedded Xanthippe, daughter of Dorus, and begat a son Agenor, and daughters, Sterope and Stratonice and Laophonte. Calydon and Aeolia, daughter of Amythaon, had daughters, Epicaste and Protagonia, who had Oxylus by Ares. And Agenor, son of Pleuron, married Epicaste, daughter of Calydon, and begat Porthaon and
APOLLODORUS

καὶ Δημονίκην, ἃς καὶ Ἀρεος Εὐήνος Μώλος Πύλος Θέστιος.

8 Ἐυήνος μὲν οὖν ἐγέννησε Μάρτησαν, ἣν Ἀπόλλωνος μηνεστευμένου Ἰδας ὁ Ἀφαρέως ἠρπασε, λαβὼν παρὰ Ποσειδώνος ἁρμὰ ὑπόπτερον. διόκων δὲ Εὐήνος ἐφ’ ἄρματος ἑπὶ τὸν Δυκόρμαν ἠλθὲ ποταμὸν, καταλαβεῖν δ’ οὐ δυνάμενος τοὺς μὲν ἰπποὺς ἀπέσφαξεν, ἐστὸν δ’ εἰς τὸν ποταμὸν ἔβαλε· καὶ καλεῖται Εὐήνος ὁ ποταμὸς ἀπ’ ἑκείνου. Ἰδας δὲ εἰς Μεσσήνην παραγινέται, καὶ αὐτῷ ὁ Ἀπόλλων περιτυχὼν ἀφαιρεῖται τὴν κόρην. μαχομένων δὲ αὐτῶν περὶ τῶν τῆς παιδὸς γάμων, Ζεὺς διαλύσας ἐπέτρεψεν αὐτῇ τῇ παρθένῳ ἐλέσθαι ὅποτέρῳ βούλεται συνοικεῖν· ἡ δὲ δεῖσασα, ὡς ἀν μὴ γηρωσάν αὐτὴν Ἀπόλλων καταλίπη, τὸν Ἰδαν εἴλετο ἄνδρα.

10 Θεστίῳ δὲ ἐξ Εὐρυθέμιδος τῆς Κλεοβοίας ἐγένοντο θυγατέρες μὲν Ἀλθαία Ληδα Ὑπερμήνστρα, ἀρρηνεῖς δὲ Ἰφικλος Εὐσίππος Πλῆξισπόσ Εὐρυπύλος.

Πορθάονος δὲ καὶ Εὐρύτης μὴ τῆς Ἡπποδάμαντος ἐγένοντο παῖδες Οἰνεὺς Ἀγρίος Ἀλκάθοους Μέλας Δενκωπεύς, θυγάτηρ δὲ Στερόπη, ἐξ ἃς καὶ Ἀχελώου Σειρήνας γενέσθαι λέγουσιν.

VIII. Οἰνεὺς δὲ βασιλεύων Καλυδὼνος παρὰ

---

1 As to Evenus and Marpessa, see Scholiast on Homer, Iliad, ix. 557; Eustathius, on Homer, l.c. p. 776; Plutarch, Parallela, 40; Hyginus, Fab. 242 (who calls Evenus a son of Hercules). According to the first two of these writers, Evenus, like Oenomaus, used to set his daughter’s suitors to run a chariot race with him, promising to bestow her on the winner; but he cut off the heads of his vanquished competitors and nailed them to the walls of his house. This seems
Demonice, who had Evenus, Molus, Pylus, and Thestius by Ares.

Evenus begat Marpessa, who was wooed by Apollo, but Idas, son of Aphaereus, carried her off in a winged chariot which he received from Poseidon. Pursuing him in a chariot, Evenus came to the river Lycormas, but when he could not catch him he slaughtered his horses and threw himself into the river, and the river is called Evenus after him. But Idas came to Messene, and Apollo, falling in with him, would have robbed him of the damsel. As they fought for the girl's hand, Zeus part ed them and allowed the maiden herself to choose which of the two she would marry; and she, because she feared that Apollo might desert her in her old age, chose Idas for her husband.

Thestius had daughters and sons by Eurythemis, daughter of Cleoboea: the daughters were Althaea, Leda, Hypermnestra, and the males were Iphiclus, Evippus, Plexippus, and Eurypylus.

Porthaan and Euryte, daughter of Hippodamas, had sons, Oeneus, Agrius, Alcathous, Melas, Leucopeus, and a daughter Sterope, who is said to have been the mother of the Sirens by Achelous.

VIII. Reigning over Calydon, Oeneus was the to be the version of the story which Apollodorus had before him, though he has abridged it.

2 Compare Scholiast on Homer, \textit{Iliad}, ix. 557 (who cites Simonides); Eustathius, on Homer, \textit{I. c.} p. 776; Tzetzes, \textit{Schol. on Lycophron}, 561; Pausanias, v. 18. 2.

2 Pausanias (iii. 13. 8) agrees with Apollodorus in saying that Leda was the daughter of Thestius, who was a son of Agenor, who was a son of Pleuron; and he cites the epic poem of Areus as his authority for the genealogy.
APOLLODORUS

Διονύσου φυτὸν ἀμπέλου πρῶτος ἔλαβε. γῆμας δὲ Ἀλβαίαν τὴν Θεστίου γεννᾶ Τοξέα, ὅν αὐτὸς ἐκτεινεν ὑπερπηθήσαντα τὴν τάφρον, καὶ παρὰ τούτον Θυρέα καὶ Κλύμενον, καὶ θυγατέρα Γόργην, ἣν Ἀνδραίμων ἔγημε, καὶ Δημάνεραν, ἣν Ἀλβαίαν λέγουσιν ἐκ Διονύσου γεννήσαι. αὕτη δὲ ἦν ὡς καὶ τὰ κατὰ πόλεμον ἦσκει, καὶ περὶ τῶν γάμων αὐτῆς Ἔρακλῆς πρὸς Ἀχέλωον ἐπαλαίσεν. ἐγέννησε δὲ Ἀλβαία παῖδα ὡς Οἰνέως Μελέαγρον, δυν ἐς Ἄρεος γεγεννησθαί φασίν. τούτου δὲ ὄντος ἠμερῶν ἐπτὰ παραγενομένας τὰς μοῖρας φασὶν εἰπεῖν, ἢτοτε τελευτήσει Μελέαγρος, ὅταν ὁ καἰόμενος ἐπὶ τῆς ἐσχάρας δαλὸς κατακαθή. τούτῳ ἀκούσασα τὸν δαλὸν ἀνείλετο Ἀλβαία καὶ κατέθετο εἰς λάρνακα. Μελέαγρος δὲ ἀνήρ ἄτρωτος καὶ γενναῖος γενόμενος τόνδε τὸν τρόπον ἐτελεύτησεν. ἔτησίων καρπῶν ἐν τῇ χώρᾳ γενομένων τὰς ἀπαρχὰς

1 πρῶτος ΕΡα: πρῶτα Α.
2 Κλύμενον Bekker, Wagner (misprint).
3 ἢτοτε omitted in AE, but inserted by Diodorus Siculus in the parallel passage, iv. 34. 6.
4 τελευτήσει Μελέαγρος AE, Zenobius, Cent. v. 33: τελευτήσει μελέαγρον LN.

1 Compare Hyginus, Fab. 129.
2 So Romulus is said to have killed Remus for leaping over the rising wall of Rome (Livy, i. 7. 2).
3 See Apollodorus, ii. 7. 5, with the note.
4 The whole of the following account of the life and death of Meleager is quoted, with a few verbal changes and omissions, by Zenobius (Cent. v. 33). The story is told by Bacchylides (Epinic. v. 93 sqq.) and, though without any express mention of the burning brand or of Meleager's death, by Homer (Iliaid, ix. 529-599). Compare Diodorus Siculus, iv. 34; Ovid, Metamorph. viii. 270 sqq.;
first who received a vine-plant from Dionysus. He married Althaea, daughter of Thestius, and begat Toxeus, whom he slew with his own hand because he leaped over the ditch. And besides Toxeus he had Thyreus and Clymenus, and a daughter Gorge, whom Andraemon married, and another daughter Deianira, who is said to have been begotten on Althaea by Dionysus. This Deianira drove a chariot and practised the art of war, and Hercules wrestled for her hand with Achelous. Althaea had also a son Meleager, by Oeneus, though they say that he was begotten by Ares. It is said that, when he was seven days old, the Fates came and declared that Meleager should die when the brand burning on the hearth was burnt out. On hearing that, Althaea snatched up the brand and deposited it in a chest. Meleager grew up to be an invulnerable and gallant man, but came by his end in the following way. In sacrificing the firstfruits of

Lactantius Placidus, on Statius, Theb. ii. 481; Scriptores rerum mythicarum Latini, ed. G. H. Bode, vol. i. pp. 46 sqq. (First Vatican Mythographer, 146). It was made the theme of tragedies by Sophocles and Euripides. See Aug. Nauck, Tragicorum Graecorum Fragmenta (Leipsic, 1889), pp. 219 sqq., 525 sqq.; The Fragments of Sophocles, ed. by A. C. Pearson, ii. 64 sqq.

For the story of the burning brand on which the life of Meleager depended, see also Aeschylus, Choephe, 604 sqq.; Bacchylides, Epinici, v. 136 sqq.; Diodorus Siculus, iv. 34. 6 sq.; Pausanias, x. 31. 4; Antoninus Liberalis, Transform. 2; Dio Chrysostom, Or. lxvii. vol. ii. p. 231, ed. L. Dindorf; Scholiast on Homer, Iliad, ix. 534; Ovid, Metamorph. viii. 445-525; Hyginus, Fab. 171, 174; Lactantius Placidus, on Statius, Theb. ii. 481; Scriptores rerum mythicarum Latini, ed. G. H. Bode, vol. i. p. 47 (First Vatican Mythographer, 146). The story belongs to a widespread class of tales concerned with the "external soul," or the belief that a person's life is bound up with an animal or object outside of his own body. See Balder the Beautiful, ii. 94 sqq.
ΑΠΟΛΛΟΔΟΡΟΣ

Οίνευς θεοὶς πᾶσι θύων μόνης Ἀρτέμιδος ἐξελάθετο. ἦ δὲ μικήσασα κάπρον ἐφήκεν ἐξοχοῦ μεγέθει τε καὶ ρώμη, δια τὴν γην ἀστεροῦν ἐτίθει καὶ τὰ βοσκήματα καὶ τοὺς ἐντυγχάνοντας διέφθειρεν. ἕπὶ τοῦτον τὸν κάπρον τοὺς ἁρίστους ἐκ τῆς Ἑλλάδος πάντας συνεκάλεσε, καὶ τῷ κτείναντι τὸν θηρᾶ τὴν δορᾶν δώσειν ἁρίστειον ἐπηγγείλατο. οἱ δὲ συνελθόντες ἐπὶ τὴν τοῦ κάπρου θηρᾶν ἦσαν οίδε. Μελεάγρος Οίνεως, Δρύας Ἀρεώς, ἐκ Καλυδώνος οὗτοι, Ἰδας καὶ Δυνκεσίς Ἀφαρέως ἐκ Μεσσήνης, Κάστωρ καὶ Πολυδεύκης Δίως καὶ Λήδας ἐκ Δακεδαίμονος, Θησεύς Αἰγέως ἐξ Ἀθηνῶν, Ἀδμήτως Φέρητος ἐκ Φερῶν, Ἀγκαῖος καὶ Κηφέως Δυκούργου ἐξ Ἀρκαδίας, Ιάσων Αἰσιον ἐξ Ἰωλκοῦ, Ἰφικλῆς Ἀμφιτύνων ἐκ Θηβῶν, Πειρίθους Ἱξίων ἐκ Δαρίσης, Πηλεῖς Αἰακοῦ ἐκ Φίλας, Τελαμών Αἰακοῦ ἐκ Σαλαμίνος, Εὐρυτῖδων Ἀκτορος ἐκ Φίλας, Ἀταλάντη Σχοινέως ἐξ Ἀρκαδίας, Ἀμφιάραος Ὀικλέους ἐξ Ἀργοῦ, μετὰ τοῦτον καὶ οἱ Θεσπίου παῖδες. συνελθόντας δὲ αὐτοὺς Οίνευς ἐπὶ ἐννέα ἡμέρας ἐξένυσεν: τῇ δεκάτῃ δὲ Κηφέως καὶ Ἀγκαίου καὶ τινῶν ἄλλων ἀπαξιούντων μετὰ γυναίκος ἐπὶ τὴν θηρᾶν ἐξείναι. Ἔμελεάγρος ἐχαίν γυναῖκα Κλεοπάτρα τὴν Ἰδα καὶ Μαρπησθῆσας θυγατέρα, θυγατέρα, ἐξ Ἀταλάντης τεκνοποιήσασθαι, συνηγάγασεν αὐτοὺς ἐπὶ τὴν θηρᾶν μετὰ ταύτης ἐξείναι. περί-

1 Δρύας Ἀρεοῦς: τύμας Α.
3 τὴν θηρᾶν Α.: τὸν κάπρον Β.
the annual crops of the country to all the gods Oeneus forgot Artemis alone. But she in her wrath sent a boar of extraordinary size and strength, which prevented the land from being sown and destroyed the cattle and the people that fell in with it. To attack this boar Oeneus called together all the noblest men of Greece, and promised that to him who should kill the beast he would give the skin as a prize. Now the men who assembled to hunt the boar were these 1:—Meleager, son of Oeneus; Dryas, son of Ares; these came from Calydon; Idas and Lynceus, sons of Aphareus, from Messene; Castor and Pollux, sons of Zeus and Leda, from Lacedaemon; Theseus, son of Aegeus, from Athens; Admetus, son of Pheres, from Pherae; Ancaeus and Cepheus, sons of Lycurgus, from Arcadia; Jason, son of Aeson, from Iolcus; Iphicles, son of Amphitryon, from Thebes; Pirithous, son of Ixion, from Larissa; Peleus, son of Aeacus, from Phthia; Telamon, son of Aeacus, from Salamis; Eurytion, son of Actor, from Phthia; Atalanta, daughter of Schoeneus, from Arcadia; Amphiaraurus, son of Oicles, from Argos. With them came also the sons of Theseus. And when they were assembled, Oeneus entertained them for nine days; but on the tenth, when Cepheus and Ancaeus and some others disdained to go a-hunting with a woman, Meleager compelled them to follow the chase with her, for he desired to have a child also by Atalanta, though he had to wife Cleopatra, daughter of Idas and Marpessa. When they surrounded the

1 For lists of the heroes who hunted the Calydonian boar, see Ovid, *Metamorph.* viii. 299 sqq.; Hyginus, *Fab.* 173.
APOLLODORUS

στάντων δὲ αὐτῶν τὸν κάπρον, Ὁλεὺς ¹ μὲν καὶ Ἀγκαῖος ὑπὸ τοῦ θηρᾶς διεθάρησαν, Εὐρυτίωνα δὲ Πηλεὺς ἀκώ κατηκόντισε. τὸν δὲ κάπρον πρώτη μὲν Ἀταλάντη εἰς τὰ νῶτα ἔτοξευσε, δεύτερος δὲ Ἀμφιάραος εἰς τὸν ὁθαλμόν. Μελέαγρος δὲ αὐτῶν εἰς τὸν κενωνα πλῆξας ἄπεκτεινε, καὶ λαβὼν τὸ δέρας ἔδωκεν Ἀταλάντῃ. οἱ δὲ Θεστίου παῖδες, ἀδοξοῦντες εἰ παρόντων ἀνδρῶν γυνὴ τὰ ἀριστεῖα λήψεται, τὸ δέρας αὐτῆς ἂφείλοντο, κατὰ γένος αὐτῶν προσήκειν λέγοντες, εἷς Μελέαγρος λαμβάνει μὴ προαιροῖτο. 3 ὄργισθεὶς δὲ Μελέαγρος τοὺς μὲν Θεστίου παῖδας ἀπέκτεινε, τὸ δὲ δέρας ἔδωκε τῇ Ἀταλάντῃ. Ἀλθαία δὲ λυπηθεῖσα ἐπὶ τὴν ἄδελφων ἀπωλεία τὸν δαλὸν ἦψε, καὶ ὁ Μελέαγρος ἐξαίφνης ἄπεθανεν.

Οἱ δὲ φασιν ὁυχ οὗτω Μελέαγρον τελευτῆσαι, ἀμφισβητοῦντων δὲ τῆς δορᾶς ³ τῶν Θεστίου παίδων ὡς Ἰφίκλου πρῶτον βαλόντος, Κούρησι καὶ Καλυδωνίως πόλεμον ἐνστήναι, ἔξελθοντος δὲ Μελέαγρον καὶ τινας τῶν Θεστίου παίδων φονεύσαντος Ἀλθαίαν ἀρώσασθαι κατ' αὐτοῦ τὸν δὲ ὀρμηζόμενον οἴκοι μένειν. ἦδη δὲ τῶν πολεμίων τοῖς τείχεσι προσπελαξόντων καὶ τῶν πολιτῶν ἀξιοῦντων μεθ' ἱκετηρίας βοηθείν, μόλις πεισθέντα ὑπὸ τῆς γυναικὸς ἔξελθειν, καὶ τους λυποὺς

¹ Ὁλεὺς Aegius: πόλος Α.
² αὐτῆς Wagner (comparing Scholiast on Aristophanes, Frogs, 1238, and Zenobius, Cent. v. 33): αὐτῆ Α.: αὐτόλ Ε.: αὐτὴν Hercher.
³ δορᾶς Frazor (for δορά compare i. 6. 2 and 3, ii. 1. 2, ii. 4. 10, ii. 5. 1): τῆς θήρας E, Wagner: τῆς θήρας φασὶ Α, Bekker: τοῦ θηρᾶς φασὶ Heyne, Müller: τοῦ θηρᾶs Westermann. Hercher omits τῆς θήρας φασὶν.
boar, Hyleus and Ancaeus were killed by the brute, and Peleus struck down Eurytion undesignedly with a javelin. But Atalanta was the first to shoot the boar in the back with an arrow, and Amphiaraus was the next to shoot it in the eye; but Meleager killed it by a stab in the flank, and on receiving the skin gave it to Atalanta. Nevertheless the sons of Theseius, thinking scorn that a woman should get the prize in the face of men, took the skin from her, alleging that it belonged to them by right of birth if Meleager did not choose to take it. But Meleager in a rage slew the sons of Theseius and gave the skin to Atalanta. However, from grief at the slaughter of her brothers Althaea kindled the brand, and Meleager immediately expired.

But some say that Meleager did not die in that way,¹ but that when the sons of Theseius claimed the skin on the ground that Iphicles had been the first to hit the boar, war broke out between the Curetes and the Calydonians; and when Meleager had sallied out² and slain some of the sons of Theseius, Althaea cursed him, and he in a rage remained at home; however, when the enemy approached the walls, and the citizens supplicated him to come to the rescue, he yielded reluctantly to his wife and sallied forth, and having killed the rest of

¹ The following account of the death of Meleager is substantially that of Homer, Il. ix. 529 sqq.
² From Calydon, then besieged by the Curetes.
APOLLODORUS

κτείνατα τῶν Θεστίου παίδων ἀποθανεῖν μαχό-
μενον. μετὰ δὲ τὸν Μελεάγρου θάνατον Ἀλθαία
καὶ Κλεοπάτρα έαυτᾶς ἀνήρτησαν, αἱ δὲ ἰθηνοῦσαι
τὸν νεκρὸν γυναῖκες ἀπωρνεύθησαν.

4 Ἀλθαίας δὲ ἀποθανοῦσας ἐγκεῖν Οἰνέως Περὶ-
βοιαν τὴν Ἰππόνου. ταύτην δὲ ὁ μὲν γράψας
τὴν Θηβαίδα πολεμηθείσης Ὀλένου λέγει λαβέιν
Οἰνέα γέρας, Ἄσιδος δὲ ἐς Ὀλένου τῆς Ἀχαίας,
ἐφθαρμένην ὑπὸ Ἰπποστράτου τοῦ Ἀμαρυγκέως,
Ἰππόνου τὸν πατέρα πέμψαι πρὸς Οἴνεα πόρρῳ
τῆς Ἑλλάδος ὄντα, ἐντειλάμενον ἀποκτεῖναι. 1

5 εἰς δὲ οἱ λέγουσες Ἰππόνου ἐπιγραφά τὴν ἰδιὰν
θυγατέρα ἐφθαρμένην ὑπὸ Οἰνέως, ἔγκυον αὐτὴν
πρὸς τούτον ἀποπέμψαι. ἐγεννηθῇ δὲ ἐκ ταύτης
Οἰνέη Τυδεύς. Πείσανδρος δὲ αὐτὸν ἐκ Γόργης
γενέσθαι λέγει τῆς γάρ θυγατρὸς Οἰνέα κατὰ
τὴν βούλησιν Διὸς ἐρασθῆναι.

Τυδεύς δὲ ἀνὴρ γενόμενος γενναῖος ἐφυγαδεύθη,
κτείνας, ὡς μὲν τινες λέγουσιν, ἀδελφὸν Οἰνέως
Ἀλκάθουν, ὡς δὲ τὴν Ἀλκμαιωνίδα γεγραφόν,
tοὺς Μέλανος παίδας ἐπιβουλεύοντας Οἰνέη, Φηνέα

1 ἀποκτεῖναι Faber, Heyne, Westermann, Bekker, Hercher,
Wagner : ἀποστεῖλαι Α.

1 The birds called in Greek meleagrides, guinea-fowl
(Numida sp.). See Antoninus Liberalis, Transform. 2 ;
Aelian, De natura animalium, iv. 42 ; Ovid, Metamorph. viii.
533–546; Hyginus, Fab. 174 ; Pliny, Nat. Hist. x. 74, xxxvii.
40. Worshippers of Artemis strictly abstained from eating
the bird; the reason of the abstention was known to the
natives of Leros, one of the Sporades (Aelian, l.c.). The
birds were kept in the sanctuary of the Maiden (Artemis ?)
in that island, and were tended by the priests (Athenaeus,
- 71, p. 655 c). It is said that it was Artemis who turned
the sons of Thestius, he himself fell fighting. After the death of Meleager, Althaea and Cleopatra hanged themselves, and the women who mourned the dead man were turned into birds.¹

After Althaea's death Oeneus married Periboea, daughter of Hipponous. The author of the Thebaid says that when Olenus was sacked, Oeneus received Periboea as a gift of honour; but Hesiod says that she was seduced by Hippostratus, son of Amarynceus, and that her father Hipponous sent her away from Olenus in Achaia to Oeneus, because he dwelt far from Greece, with an injunction to put her to death.² However, some say that Hipponous discovered that his daughter had been debauched by Oeneus, and therefore he sent her away to him when she was with child. By her Oeneus begat Tydeus. But Pisander says that the mother of Tydeus was Gorge, for Zeus willed it that Oeneus should fall in love with his own daughter.³

When Tydeus had grown to be a gallant man he was banished for killing, as some say, Alcathous, brother of Oeneus; but according to the author of the Alcmæonid his victims were the sons of Melas who had plotted against Oeneus, their names being

the sisters of Meleager into birds by touching them with a rod, after which she transferred them to the island of Leros (Antoninus Liberalis, l.c.) On the birds see D’ArCY Wentworth Thompson, Glossary of Greek Birds (Oxford, 1895), pp. 114 sq.

¹ Compare Diodorus Siculus, iv. 35. 1 sq., according to whom Periboea alleged that she was with child by Ares. Sophocles wrote a tragedy on the subject; a few fragments of it remain (The Fragments of Sophocles, ed. A. C. Pearson, i. 216 sqq.).

² Gorge was a daughter of Oeneus. See above, i. 8. 1; Pausanias, x. 38. 5.
APOLLODORUS

Εὐρύαλος Ὄπερλαος Ἀντίοχος Εὐμήδην Στέρνοτα Ἐάνθιττον Σθενέλαον, ὡς δὲ Φερεκύδης φησίν, Ὄλενιάν ἀδελφόν ἵδιον. Ἀγρίου δὲ δίκας ἐπάγοντος αὐτῷ φυγών εἰς Ἀργος ἦκε πρὸς Ἀδραστοῦν, καὶ τὴν τοῦτο χήμας θυγατέρα Δηστύλην ἐγέννησε Διομήδην.

Τυδεὺς μὲν οὖν ἐπὶ Θῆβας μετ' Ἀδραστοῦ στρατευσάμενος ὑπὸ Μελανίππου τρωθεὶς ἀπέθανεν. οἱ δὲ Ἀγρίου παῖδες, Θερσίτης Ὀγχηστὸς Πρόθοος Κελεύτωρ Λυκώπεως Μελανίππος, ἀφελόμενοι τὴν Οἰνέως βασιλείαν τῷ πατρί ἔδοσαν, και προσέμετο ζώντα τὸν Οἰνέαν καθείρζοντες ἀμίζωντο. ὕστερον δὲ Διομήδης ἦκε "Ἀργοὺς παραγενόμενος μετ' Ἀλκμάιονος,

κρύφα τοὺς μὲν Ἀγρίου παῖδας, χωρίς Ὀγχηστοῦ καὶ Θερσίτου, πάντας ἀπέκτεινεν (οὔτοι γὰρ φθάσαντες εἰς Πελοπόννησον ἐφυγόν), τὴν δὲ βασιλείαν, ἐπειδὴ γνωρίσθη ὃν Οἰνέως, Ἀνδραίμονι τῷ τὴν θυγατέρα τοῦ Οἰνέως γῆμαντι δέδωκε, τὸν δὲ Οἰνέα ἐἰς Πελοπόννησον ἦγεν. οἱ δὲ διαφυγόντες Ἀργίου παῖδες ἐνεδρύζαντες περὶ τὴν Τηλέφου ἐστὶν τῆς Ἀρκαδίας τὸν πρεσβύτην ἀπέκτειναν. Διομήδης δὲ τὸν νεκρὸν εἰς Ἀργος κομίσας ἔθαψεν ἐνθα νῦν πόλις ἀπ' ἐκείνου Οἰνόη καλεῖται, καὶ

1 Ἀλκμάιονος Ηέυνε (comparing Strabo, x. 2. 25, p. 462), Bekker, Wagner: Ἀλκμέωνος Hercher: ἄλλου Α, Westermann, Müller.

1 Compare Eustathius, on Homer, Iliad, xiv. 122, p. 971; Scholia on Homer, Iliad, xiv. 114, 120; The Fragments of Sophocles, ed. A. C. Pearson, vol. iii. p. 38, frag. 799; Statius, Theb. i. 401 sqq., with the commentary of Lactantius Placidus, pp. 47 sq. ed. R. Jahnke. The accounts differ as to whom Tydeus killed, but they agree that he fled from Calydon to

72
Pheneus, Euryalus, Hyperlaus, Antiochus, Eumedes Sternops, Xanthippus, Sthenelaus; but as Pherecydes will have it, he murdered his own brother Olenias. Being arraigned by Agrius, he fled to Argos and came to Adrastus, whose daughter Deipyle he married and begat Diomedes.

Tydeus marched against Thebes with Adrastus, and died of a wound which he received at the hand of Melanippus. But the sons of Agrius, to wit, Thersites, Onchestus, Prothous, Celerutor, Lycopeus, Melanippus, wrested the kingdom from Oeneus and gave it to their father, and more than that they mewed up Oeneus in his lifetime and tormented him. Nevertheless Diomedes afterwards came secretly with Alcmaeon from Argos and put to death all the sons of Agrius, except Onchestus and Thersites, who had fled betimes to Peloponnese; and as Oeneus was old, Diomedes gave the kingdom to Andraemon who had married the daughter of Oeneus, but Oeneus himself he took with him to Peloponnese. Howbeit, the sons of Thestius, who had made their escape, lay in wait for the old man at the hearth of Telephus in Arcadia, and killed him. But Diomedes conveyed the corpse to Argos and buried him in the place where now a city is called Oenoe after him.

Adrastus at Argos, and that Adrastus purified him from the murder (Eustathius and Scholia on Homer, i. 36) and gave him his daughter to wife. Compare Apollodorus, iii. 6.1. See below, iii. 6. 3 sqq.

3 With this and what follows compare Pausanias, ii. 25. 2; Scholiast on Aristophanes, Acharn. 418; Antoninus Liberalis, Transform. 37; Hyginus, Fab. 175. The story furnished Euripides with the theme of a tragedy called Oeneus. See Tragicorum Graecorum Fragmenta, ed. A. Nauck, pp. 536 sqq.

4 Compare Pausanias, ii. 25. 2.
APOLLODORUS

γῆμας Αἰγιαλέων τὴν Ἀδράστου, <ἡ> ὡς ἑνοὶ 
φασι τὴν Αἰγιαλέως, ἐπί τε Θῆβας καὶ Τροίαν
ἐστράτευσε.

IX. Τῶν δὲ Αἰόλου παιδῶν Ἀδάμας, Βουκτίας
δυναστεύων, ἐκ Νεφέλης τεκνοὶ παῖδα μὲν Φρίξον
θυγατέρα δὲ Ἐλληνικὴ, αὖθις δὲ Ἰνὼ γαμεῖ, εὖ ἦς
αὐτῷ Λέαρχος καὶ Μελικέρτης ἐγένοντο. ἔπι-
βουλεύοντα δὲ Ἰνὼ τοῖς Νεφέλης τέκνοις ἐπείσε
τὰς γυναῖκας τῶν πυρὸν φρύγειν. λαμβάνουσαι
δὲ κρύφα τῶν ἀνδρῶν τοῦτο ἐπράσσουν. γῆ δὲ
πεφρυγμένους πυρῶν δεχομένη καρποὺς ἐτησίους
οὐκ ἀνεδίδουν. διὸ πέμπτων ὁ Ἀθάμας εἰς Δελφοὺς
ἀπαλλαγήν ἐπυνθάνετο τῆς ἀφορίας. Ἰνὼ δὲ τοὺς
πεμφθέντας ἀνέπεισε λέγειν ὡς εἰς κεχρησμένον
παύσεσθαι ¹ τὴν ἀκαρπίαν, ἐὰν σφαγῇ Δίῳ ὁ
Φρίξος. τούτῳ ἄκούσας Ἀθάμας, συναναγκαζό-
μενος υπὸ τῶν τὴν γῆν κατοικοῦντων, τῷ βωμῷ
παρέστησε Φρίξον. Νεφέλη δὲ μετὰ τῆς θυγατρῶς
αὐτοῦ ἀνήρπασε, καὶ παρ᾽ Ἑρμοῦ λαμβοῦσα χρυ-
σόμαλλον κριῶν ἑδακεν, υφ᾽ ἐν οὐράνου γῆν ὑπὲρβῆσαι καὶ 
θάλασσαν. ὡς δὲ

¹ παῦσεσθαι: Ε., Hercher, Wagner: παῦσασθαι: Α.
² υφ᾽ Ἐ: ἐφ᾽ Ἀ.

1 For the story of Athamas, Phrixus, and Helle, see Zeno-
bius, Cent. iv. 38; Apostolius, Cent. xi. 58; Scholiast on
Aristophanes, Clouds, 257; Tzetzes, Schol. on Lycophron,
22; Eustathius, on Homer, Iliad, vii. 86, p. 667; Scholiast
on Homer, Iliad, vii. 86; Diodorus Siculus, iv. 47; Hyginus,
Fab. 1-3; id. Astronomica, ii. 20; Lactantius Placidus, on
Statius, Achill. i. 65; Scriptores rerum mythicarum Latini,
ed. G. H. Bode, vol. i. pp. 8, 120 sq. (First Vatican Mytho-
graper, 23; Second Vatican Mythographer, 134). According
to Herodotus (vii. 197), it was a rule among the descendants

74
THE LIBRARY, I. viii. 6–ix. 1

And having married Aegialia, daughter of Adrastus or, as some say, of Aegialeus, he went to the wars against Thebes and Troy.

IX. Of the sons of Aeolus, Athamas ruled over Boeotia and begat a son Phrixus and a daughter Helle by Nephele.¹ And he married a second wife, Ino, by whom he had Learchus and Melicertes. But Ino plotted against the children of Nephele and persuaded the women to parch the wheat; and having got the wheat they did so without the knowledge of the men. But the earth, being sown with parched wheat, did not yield its annual crops; so Athamas sent to Delphi to inquire how he might be delivered from the dearth. Now Ino persuaded the messengers to say it was foretold that the infertility would cease if Phrixus were sacrificed to Zeus. When Athamas heard that, he was forced by the inhabitants of the land to bring Phrixus to the altar. But Nephele caught him and her daughter up and gave them a ram with a golden fleece, which she had received from Hermes, and borne through the sky by the ram they crossed land and

of Phrixus that the eldest son of the family should be sacrificed (apparently to Laphystian Zeus) if ever he entered the town-hall; hence, to escape the risk of such a fate, many of the family fled to foreign lands. Sophocles wrote a tragedy called Athamas, in which he represented the king himself crowned with garlands and led to the altar of Zeus to be sacrificed, but finally rescued by the interposition of Hercules (Scholiast on Aristophanes, Clouds, 237; Apostolius, Cent. xi. 58; The Fragments of Sophocles, ed. A. C. Pearson, i. 1 sqq.). These traditions point to the conclusion that in the royal line of Athamas the eldest son was regularly liable to be sacrificed either to prevent or to remedy a failure of the crops, and that in later times a ram was commonly accepted as a substitute for the human victim. Compare The Dying God, pp. 161 sqq.
APOLLODORUS

ἐγένοντο κατὰ τὴν μεταξὺ κειμένην θάλασσαν Σιγείου καὶ Χερρονήσου, ὄλωσθεν εἰς τὸν βυθὸν ἡ Ἐλλη, κάκει θανούσης αὐτῆς ἀπ' ἐκείνης Ἐλλῆσ-ποντος ἐκλήθη τὸ πέλαγος. Φρίξος δὲ ἦλθεν εἰς Κόλχους, ὃν Αἰήτης ἐβασίλευε παῖς Ἡλίου καὶ Περσήδος, ἀδελφὸς δὲ Κίρκης καὶ Πασιφάς, ἣν Μίνως ἔγημεν. ὦτος αὐτὸν ὑποδέχεται, καὶ μίαν τῶν θυγατέρων Χαλκίόπην δίδωσιν. ὦ δὲ τὸν χρυσόμαλλον κριὸν Διὸ θύει φυεῖ, τὸ δὲ τοῦτο περὶ δὴν ἐν Ὁρεὸς ἄλσει καθήλωσεν. ἐγένοντο δὲ ἐκ Χαλκίόπης Φρίξῳ παῖδες Ἀργὸς Μέλας Φρόντις Κυτίσωρος.

2 Ἀθάμας δὲ ὕστερον διὰ μῆνιν Ἡρᾶς καὶ τῶν ἔξ Ἰνοῦς ἐστερήθη παίδων: αὐτὸς μὲν γὰρ μανεῖς ἐτόξευσεν Δέαρχον, Ἰνὼ δὲ Μελικέρτην μεθ' ἐαυτῆς εἰς πέλαγος ἑρρίψεν. ἐκπεσόν δὲ τῆς Βοιωτίας ἐπνυθάνετο τοῦ θεοῦ ποῦ κατοικήσει: χρησθέντος δὲ αὐτῷ κατοικεῖν ἐν φύεπ ἀν τόπῳ ὑπὸ ζῷον ἀγρίων ξενισθῆ, πολλὴν χώραν διελθὼν ἐνέτυχε λύκοις προβάτων μοίρας νεμομένοις: οἱ δὲ, θεωρη- σάντες αὐτὸν, δειχρούντο ἀπολεπόντες ἐξυγον. Ἀθάμας δὲ κτίσας τὴν χώραν Ἀθαμαντίαν ἅφ' ἐαυτοῦ προσηγορεύσε, καὶ γῆμας Θεμιστῶ τὴν Ῥηγῆς ἐγένετο Λεύκωνα Ἤρυθριον Σχοινέα Πτῶν.

1 Compare Zenobius, Cent. iv. 38; Tzetzes, Schol. on Lycophron, 229; Scholiast on Homer, Iliad, vii. 86; Eustathius on Homer, Iliad, vii. 86, p. 667; id. on Homer, Od. v. 339, p. 1543; Pausanias, i. 44. 7 sq., i. 34. 7; Ovid, Metamorph. iv. 481–542; Hyginus, Fab. 4 and 5. Euripides wrote a tragedy, Ino, of which a number of fragments remain. See Tragicorum Graecorum Fragmenta, ed. A. Nauck2, pp. 482

76
sea. But when they were over the sea which lies betwixt Sigeum and the Chersonese, Helle slipped into the deep and was drowned, and the sea was called Hellespont after her. But Phrixus came to the Colchians, whose king was Aetes, son of the Sun and of Perseis, and brother of Circe and Pasiphae, whom Minos married. He received Phrixus and gave him one of his daughters, Chalciope. And Phrixus sacrificed the ram with the golden fleece to Zeus the god of Escape, and the fleece he gave to Aetes, who nailed it to an oak in a grove of Ares. And Phrixus had children by Chalciope, to wit, Argus, Melas, Phrontis, and Cytisorus.

But afterwards Athamas was bereft also of the children of Ino through the wrath of Hera; for he went mad and shot Learchus with an arrow, and Ino cast herself and Melicertes into the sea.\(^1\) Being banished from Boeotia, Athamas inquired of the god where he should dwell, and on receiving an oracle that he should dwell in whatever place he should be entertained by wild beasts, he traversed a great extent of country till he fell in with wolves that were devouring pieces of sheep; but when they saw him they abandoned their prey and fled. So Athamas settled in that country and named it Athamantia after himself;\(^2\) and he married Themisto, daughter of Hypseus, and begat Leucon, Erythrius, Schoeneus, and Ptous.

\(sqq.\) It is said that Hera drove Athamas mad because she was angry with him for receiving from Hermes the infant Dionysus and bringing him up as a girl. See Apollodorus, iii. 4. 3; Tzetzes, *Schol. on Lycophron*, 22.

\(^2\) Compare Scholiast on Plato, *Minos*, p. 315 c; Tzetzes, *Schol. on Lycophron*, 22; *Etymologicum Magnum*, s.v. 'Athamantian, p. 24. 10. According to the last of these writers, Athamantia was a plain in Thessaly.
APOLLODORUS

3 Σίσυφος δὲ ὁ Αἴόλου κτίσας Ἐφύραν τὴν ύπνη λεγομένην Κόρινθον γαμεῖ Μερόπην τὴν Ατλαντος. ἐξ αὐτῶν παῖς γίνεται Γλαῦκος, ὁ παῖς Βελλεροφόντης ἐξ Εὐρυμέδης ἔγεινήθη, διε ἐκείνη τὴν πυρίτουν Χιμαιραν. κολαξεῖται δὲ Σίσυφος ἐν Ἀἴόλου πείτων ταῖς χερσὶ καὶ τῇ κεφαλῇ κυλίων, καὶ τοῦτον ὑπερβάλλειν θέλων οὕτως δὲ ὠθούμενος ὑπ' αὐτοῦ ὀθεῖται πάλιν εἰς τοῦπίσω. τίνει δὲ ταύτην τὴν δίκην διὰ τὴν Ἀσωποῦ θυγατέρα Αἴγιναν ἀρπάζαντα γὰρ αὐτὴν κρύφα Δία Ἀσωπῷ μηνύσαι ζητοῦντι λέγεται.

4 Δημών δὲ βασιλεύων τῆς Φωκίδος Διομήδην τὴν Εὐθύδω γαμεῖ, καὶ αὐτῷ γίνεται θυγατὴρ μὲν Ἀστεροδία,1 παῖδες δὲ Αἰνητὸς Ἀκτωρ Φύλακος Κέφαλος, δια γαμεῖ Πρόκριν 2 τὴν Ἐρεχθέως. αὕτις δὲ ἡ Ἡώς αὐτῶν ἀρπάζει ἐρασθεῖσα.

5 Περιήρης δὲ Μεσσήνην κατασχῶν Γοργοφόνην τὴν Περσέως ἔγημεν, ἔξ ἦς Ἀφαρεὺς αὐτῷ καὶ Λεύκιππος καὶ Τυπάρας ἐτε Τε Ικάριοι παῖδες

1 Ἀστεροδία Preller (comparing Scholiast on Homer, Il. ii. 520, Scholiast on Euripides, Troades, 9), Hercher, Wagner: Ἀστεροπολία Α.
2 Πρόκριν Aegius: πρόκριν της.

1 Compare Homer, Iliad, vi. 152 sq.; Pausanias, ii. 1. 1.
2 As to Bellerophon and the Chimera, see Apollodorus, ii. 3. 1, with the note.
3 As to Sisyphus and his stone, see Homer, Od. xi. 593–600. Homer does not say why Sisyphus was thus punished, but Pausanias (ii. 5. 1) and the Scholiast on Homer (Iliad, i. 180) agree with Apollodorus as to the crime which incurred this punishment. Hyginus assigns impiety as the cause of his sufferings (Fab. 60). The picturesque story of this cunning knave, who is said to have laid Death himself by the heels, so that nobody died till Ares released Death and delivered

78
And Sisyphus, son of Aeolus, founded Ephyra, which is now called Corinth, and married Merope, daughter of Atlas. They had a son Glaucus, who had by Eurymede a son Bellerophon, who slew the fire-breathing Chimera. But Sisyphus is punished in Hades by rolling a stone with his hands and head in the effort to heave it over the top; but push it as he will, it rebounds backward. This punishment he endures for the sake of Aegina, daughter of Asopus; for when Zeus had secretly carried her off, Sisyphus is said to have betrayed the secret to Asopus, who was looking for her.

Deion reigned over Phocis and married Diomedea, daughter of Xuthus; and there were born to him a daughter, Asterodia, and sons, Aenetus, Actor, Phylacus, and Cephalus, who married Procris, daughter of Erechtheus. But afterwards Dawn fell in love with him and carried him off.

Perieres took possession of Messene and married Gorgophone, daughter of Perseus, by whom he had sons, to wit, Aphaereus and Leucippus, and Tyndareus, Sisyphus himself into his clutches (Scholias to Homer, Iliad, vi. 153), was the theme of plays by Aeschylus, Sophocles, and Euripides. See Tragicorum Graecorum Fragmenta, ed. A. Nauck², pp. 74 sqq., 251, 572; The Fragments of Sophocles, ed. A. C. Pearson, vol. ii. pp. 184 sq. Critias, one of the Thirty Tyrants at Athens, is credited with a play on the same theme, of which a very striking fragment, giving a wholly sceptical view of the origin of the belief in gods, has come down to us. See Sextus Empiricus, ed. Im. Bekker, pp. 402 sqq.; Tragicorum Graecorum Fragmenta, ed. A. Nauck², pp. 771 sqq.

³ Compare ii. 4. 7, iii. 15. 1. As to the love of Dawn or Day for Cephalus, see Hesiod, Theog. 986 sqq.; Pausanias, i. 3. 1; Antoninus Liberalis, Transform. 41; Ovid, Metamorph. vii. 700–713; Hyginus, Fab. 189, 270.

⁴ Compare Pausanias, iv. 2. 2 and 4.
APOLLODORUS

εγένοντο. πολλοὶ δὲ τῶν Περιήρην λέγουσιν οὐκ Ἀιόλου παῖδα ἀλλὰ Κυνόρτα¹ τοῦ Ἀμύκλα.

6 Ἔντεος τὰ περὶ τῶν Περιήρους ἔγιναν ἐν τῷ Ἀτλαντικῷ γένει δηλώσομεν.

7 Μάγνης δὲ ² γαμεὶ νύμφην νηίδα, καὶ γίνονται αὐτῷ παιδεῖς Πολυδέκτης ³ καὶ Δίκτυς ὁ ὑπὸ Σέριφον ψιμαίν.⁴

8 Σαλμώνεις δὲ τὸ μὲν πρῶτον περὶ Θεσσαλίαν κατόει, παραγενόμενος δὲ αὐθίς εἰς Ἡλίῳ ἐκεῖ πόλιν ἐκτίσεν. ὑβριστῆς δὲ ὅν καὶ τῷ Δυῖ ἔξισούσας ἔλεος διὰ τὴν ἀσέβειαν ἐκολάζῃ. ἔλεγε γὰρ ἐαυτὸν εἶναι Δία, καὶ τὰς ἐκεῖνον θυσίας ἀφελόμενος ἐαυτῷ προσέτασε θύειν, καὶ βύρσας μὲν ἐξηραμμένας ἐξ ἀρματος μετὰ λεβητών χαλικῶν σύρων ἔλεγε βροντᾶν, βάλλων δὲ εἰς οὐρανὸν αἰθομένας λαμπάδας ἔλεγεν ἀστράπτειν. Ζεὺς δὲ αὐτὸν κεραυνώσας τὴν κτίσθείσαν ὑπ' αὐτοῦ πόλιν καὶ τοὺς οἰκήτορας ἡφάνισε πάντας.

¹ Κυνόρτα Αεγίου: κυνόρτου Α.
² δὲ. The MSS. add Αιόλου, which is retained by Müller and Bekker, bracketed by Westermann, and deleted by Hercher and Wagner.
³ Πολυδέκτης Αεγίου: πολυδέκτης Α.
⁴ ψιμαίν: ὕψοσ.
⁵ ἐπωδύρετο Faber, Bekker, Wagner: ἐπωδύρετο Α, Heyne, Westermann, Müller: ἐπωδύρετο Ἔρχεται (comparing Philostratus, Epist. 47, ἦ δὲ Τυρω τῷ Ἐνιπτέῳ ἐπωδύρετο).

¹ See below, iii. 10. 3.
² Compare Diodorus Siculus, iv. 68. 1. His city was called

80
and also Icarius. But many say that Perieres was not the son of Aeolus but of Cynortas, son of Amyclas;¹ so we shall narrate the history of the descendants of Perieres in dealing with the family of Atlas.

Magnes married a Naiad nymph, and sons were born to him, Polydectes and Dictys; these colonized Seriphus.

Salmoneus at first dwelt in Thessaly, but afterwards he came to Elis and there founded a city.² And being arrogant and wishful to put himself on an equality with Zeus, he was punished for his impiety; for he said that he was himself Zeus, and he took away the sacrifices of the god and ordered them to be offered to himself; and by dragging dried hides, with bronze kettles, at his chariot, he said that he thundered, and by flinging lighted torches at the sky he said that he lightened. But Zeus struck him with a thunderbolt, and wiped out the city he had founded with all its inhabitants.³

Now Tyro, daughter of Salmoneus and Alcidice, was brought up by Cretheus, brother of Salmoneus, and conceived a passion for the river Enipeus, and often would she hie to its running waters and utter

Salmone. See Strabo, vii. 3. 31 and 32, p. 356; Stephanus Byzantius, s.v. Σαλμώνη.

¹ Compare Virgil, Aen. vi. 585 sqq. with the commentary of Servius; Hyginus, Fab. 61; Scriptores rerum mythicarum Latini, ed. G. H. Bode, vol. i. pp. 28, 93 (First Vatican Mythographer, 82; Second Vatican Mythographer, 56). In the traditions concerning Salmoneus we may perhaps trace the reminiscence of a line of kings who personated the Sky-god Zeus and attempted to make rain, thunder and lightning by means of imitative magic. See The Magic Art and the Evolution of Kings, i. 310, ii. 177, 180 sq. Sophocles composed a Satyric play on the subject (The Fragments of Sophocles, ed. A. C. Pearson, vol. ii. pp. 177 sqq.).

⁰
APOLLODORUS

Ποσειδῶν δὲ εἰκασθεὶς Ἐνιπεῖ συγκατεκλίθη αὐτῇ. ἦ δὲ γεννήσασα κρύφα διδύμους παιδὰς ἐκτίθησιν. ἐκκειμένων δὲ τῶν βρέφῶν, παριόντων ἰπποφορβῶν ἵππος μία προσαψαμένη τῇ χηλῇ θατέρου τῶν βρεφῶν πέλιον τι τοῦ προσώπου μέρος ἐποίησε. ὁ δὲ ἰπποφορβὸς ἀμφοτέρους τοὺς παιδὰς ἁνελόμενος ἐθρεψε, καὶ τὸν μὲν πελίωθέντα Πελίαν ἐκάλεσε, τὸν δὲ ἔτερον Νηλέα. τελεωθέντες δὲ ἀνεγνώρισαν τὴν μητέρα, καὶ τὴν μητρικὰν ἀπέκτειναν Σιδηρὼ. κακομέμενη γὰρ γνώντες ὑπ’ αὐτῆς τὴν μητέρα ὀρμησαν ἐπ’ αὐτῆς, ἢ δὲ φθάσασα εἰς τὸ τῆς Ἡρας τέμενος κατέφυγε,

1 παριόντων ἰπποφορβῶν MSS. and editors: παριόντος ἰπποφορβοῦ Hercher. But compare Scholiast on Homer, II. x. 334, ἐπελθόντες οὖν οἱ ἰπποφορβοὶ ἁνελομενοὶ τε τὰ παιδία ἔτρεφον. On the other hand Eustathius, on Homer, Od. xi. 253, p. 1681, has the singular: τοῦτον μὲν ἰπποφορβὸν ἁνελόμενος κτλ.

2 χηλῇ A. Wagner ascribes the correction χηλῇ to Aegius; but in his text Aegius reads θηλῇ and translates it so ("mamma casu quodam tetigisset"). Commelinus and Gale read χηλῇ, and so Heyne, Westermann, Müller, Bekker, Hercher, and Wagner.

1 As to the passion of Tyro for the river Enipeus, see Homer, Od. xi. 235 sqq.; Lucian, Dial. Marin. 13; Diodorus Siculus, iv. 68. 3; Eustathius, on Homer, Od. xi. 234, p. 1681. Sophocles wrote two plays, both called Tyro, on the romantic love and sorrows of this heroine. See Tragicorum Graecorum Fragmenta, ed. A. Nauck 2, pp. 272 sqq.; The Fragments of Sophocles, ed. A. C. Pearson, vol. ii. pp. 270 sqq.

2 As to the exposure and discovery of the twins Pelias and Neleus, see Menander, Epitrepontes, 108–116 (Four Plays of Menander, ed. E. Capps, pp. 60 sqq.); Scholiast on Homer, II. x. 334; Eustathius, on Homer, Od. xi. 253, p. 1681. According to Eustathius and the Scholiast on Homer (Il. cc.), Pelias was suckled by a mare and Neleus by a bitch. Compare
THE LIBRARY, I. ix. 8

her plaint to them. But Poseidon in the likeness of Enipeus lay with her, and she secretly gave birth to twin sons, whom she exposed. As the babes lay forlorn, a mare, belonging to some passing horsekeepers, kicked with its hoof one of the two infants and left a livid mark on its face. The horse-keeper took up both the children and reared them; and the one with the livid (pelion) mark he called Pelias, and the other Neleus. When they were grown up, they discovered their mother and killed their stepmother Sidero. For knowing that their mother was ill-used by her, they attacked her, but before they could catch her she had taken refuge in the precinct of Hera. However, Pelias cut her down.

Aelian, Var. Hist. xii. 42. Aristotle says (Poetics, 16, p. 1454, b 25) that in Sophocles's play Tyro the recognition of the forsaken babes was effected by means of the ark (σκηφή) in which they were found. Menander seems to have followed a somewhat different tradition, for he says that the children were found by an old goatherd, and that the token by which they were recognized was a small scrip or wallet (πηλίδιον). The legend of the exposed twins, the children of a divine father by a human mother, who were suckled by animals, reared by a peasant, and grew up to quarrel about a kingdom, presents points of resemblance to the legend of Romulus and Remus; and it has even been suggested that the Greek tale, as dramatized by Sophocles, was the ultimate source of the Roman story, having filtered to the early Roman historian Q. Fabius Pictor through the medium of the Greek historian Diocles of Peparethus, whom Fabius Pictor appears to have followed on this and many other points of early Roman history (Plutarch, Romulus, 3). The same word σκηφή which Sophocles seems to have applied to the ark in which Pelias and Neleus were exposed, is applied by Plutarch (l.c.) to the ark in which Romulus and Remus were exposed. See C. Trierer, "Die Romulussage," Rheinisches Museum, N.F. xliii. (1888), pp. 568.

3 Compare Tzetzes, Schol. on Lycophron, 175, who seems to have copied Apollodorus.
APOLLODORUS

Πελίας δὲ ἐπ’ αὐτῶν τῶν βωμῶν αὐτὴν κατέσφαξε, ἤ καὶ καθόλου διετέλει τὴν Ἡραν ἀτιμάζων. ἔστασισαν δὲ ὑστερον πρὸς ἀλλήλους, καὶ Νηλέως μὲν ἐκπεσόν ἤκεν εἰς Μεσσήνην καὶ Πύλον κτίζει, καὶ γαμεῖ Χλωρίδα τὴν Ἀμφίονος, ἐξ ἣς αὐτῷ γίνεται θυγατὴρ μὲν Πηρώ, ἀρρενεὶς δὲ Ταύρος Ἀστέριος Πυλάων Δήμαρχος Εὐρύβιος Ἐπίλαος Φράσιος Εὐρυμένης Εὐαγόρας Ἀλάστωρ Νέστωρ Περικλύμενος, ὅ δὴ καὶ Ποσειδῶν δίδωσι μεταβάλλειν τὰς μορφὰς, καὶ μαχόμενος ὅτε Ἦρακλῆς ἕξεπόρθει Πύλον, γινόμενος ὅτε μὲν λέων ὅτε δὲ ὅφις ὅτε δὲ μέλισσα, ὕφ᾽ Ἦρακλεος μετὰ τῶν ἄλλων Νηλέως παίδων ἀπέθανεν. ἐσώθη δὲ Νέστωρ μόνος, ἐπειδὴ παρὰ Γερηνίοις ἐτρέφετο· ὃς γῆμας Ἀναξιβίαν τὴν Κρατέρως θυγατέρας μὲν Πεισιδίκην καὶ Πολυκάστην ἐγέννησε, παῖδας δὲ Περσέα Στράτιχον Ἀρητοῦ Ἐκέφρονα Πεισίστρατον Ἄντιλοχον Θρασυμήδην.

10 Πελίας δὲ περὶ Θεσσαλίαν κατωκεί, καὶ γῆμας Ἀναξιβίαν τὴν Βίαντος, ὡς δὲ ἐνιοῦ 1 Φυλομάχην τὴν Ἀμφίονος, ἐγέννησε παῖδα μὲν Ἀκαστοῦν, θυγατέρας δὲ Πεισιδίκην Πελόπειαν Ἰπποθόνην Ἀλκηστῖν.

11 Κρηθεύς δὲ κτίσας Ἰωλκόν γαμεῖ Τυρω τὴν

1 ἐνιοῦ R, Wagner : ἐνιοῦ λέγουσι Α.

---

1 Compare Homer, Od. xi. 281 sqq.; Pausanias, iv. 2. 5.
2 See below, ii. 7. 3, and compare Homer, Il. xi. 690-693, with the Scholia; Ovid, Metamorph. xii. 549 sqq.; Hyginus, Fab. 10. As to Periclymenus, see the verses of Hesiod quoted by the Scholiast on Apollonius Rhodius, Argon. i. 156, according to whom Periclymenus received from Poseidon the power of turning himself into an eagle, an ant, a bee, or a snake; but Hercules, so says the scholiast, killed him with
on the very altars, and ever after he continued to treat Hera with contumely. But afterwards the brothers fell out, and Neleus, being banished, came to Messene, and founded Pylus, and married Chloris,\(^1\) daughter of Amphion, by whom he had a daughter, Pero, and sons, to wit, Taurus, Asterius, Pylaon, Deimachus, Eurybius, Epilaus, Phrasius, Eurymenes, Evagoras, Alastor, Nestor and Pericleymenus, whom Poseidon granted the power of changing his shape. And when Hercules was ravaging Pylus, in the fight Pericleymenus turned himself into a lion, a snake, and a bee, but was slain by Hercules with the other sons of Neleus. Nestor alone was saved, because he was brought up among the Gerenians.\(^2\) He married Anaxibia, daughter of Cratieus,\(^3\) and begat daughters, Pisidice and Polycaste, and sons, Perseus, Stratichus, Aretus, Ecophon, Pisisтратus, Antilochus, and Thrasymedes.

But Pelias dwelt in Thessaly and married Anaxibia, daughter of Bias, but according to some his wife was Phylomache, daughter of Amphion; and he begat a son, Acastus, and daughters, Pisidice, Pelopia, Hippothoe, and Alcestis.\(^4\)

Cretheus founded Iolcus and married Tyro, a blow of his club when he had assumed the form of a fly. According to another account, it was in the form of a bee that Pericleymenus was slain by Hercules (Eustathius, on Homer, \textit{Od.} xi. 285, pp. 1685 sq.; Scholiast on Homer, \textit{Il.} ii. 336). But Ovid (\textit{l.c.}) says that Hercules shot him in the shape of an eagle, and this version is followed by Hyginus (\textit{Fab.} 10). Pericleymenus is also reported to have been able to change himself into any animal or tree he pleased (Eustathius, \textit{l.c.}; Scholiast on Homer, \textit{Od.} xi. 286).

\(^1\) According to Homer (\textit{Od.} iii. 452), the wife of Nestor was Eurydice, daughter of Clymenus.

\(^2\) Compare Tzetzes, \textit{Schol. on Lycophron}, 175.
APOLLODORUS

Σαλμωνέως, εξ ἃς αὐτῷ γίνονται παιδεὶς Αἰσων Ἀμυθάων Φέρης. Ἀμυθάων μὲν οὖν οἰκῶν Πύλου ἔδομέν γαμεῖ τὴν Φέρητος, καὶ γίνονται παιδεὶς αὐτῷ Βίας καὶ Μελάμπους, δε ἐπὶ τῶν χωρίων διατελῶν, οὕτως πρὸ τῆς οἰκήσεως αὐτοῦ ὄρνος ἐν ἡ φωλείς ὄφεων ύπήρχειν, ἀποκτεινών τῶν θεραπόντων τοὺς ὀφεῖς τὰ μὲν ἐρπετὰ ξύλα συμφορήσας ἐκαυσε, τοὺς δὲ τῶν ὀφεῶν νεοσσόν τοὺς ἐθρεψεν. οἱ δὲ γενόμενοι τέλειοι παραστάντες αὐτῷ κοιμομένῳ τῶν ὀμῶν εξ ἑκατέρου τὰς ἀκοὰς ταῖς γλώσσαις ἐξεκάθαραν. ὁ δὲ ἀναστὰς καὶ γενόμενος περιεῖς τῶν ὑπερπετομένων ὄριων τὰς φωνὰς συνίει, καὶ παρʼ ἐκεῖνοι μανθάνων προύλεγε τοῖς ἀνθρώποις τὰ μέλλοντα. προσέλαβε δὲ καὶ τὴν διὰ τῶν ἱερῶν μαντικῆς, περὶ δὲ τὸν Ἀλφεῖον συντυχὼν Ἀπόλλων τὸ λοιπὸν ἀριστῶς ἠν μάντες.

12 Βίας δὲ ἐμνηστευέτο Πηρῶ τὴν Νηλέως. ο ἐν πολλῶν αὐτῷ μνηστευομένων τὴν θυγατέρα

1 πύλον Ἐ : πύλην Α. 2 παραστάντες Ἐ : περιστάντες Α. 3 Βίας δὲ ὁ Ἀμυθάων Α: the words ὁ Ἀμυθάων were condemned as a gloss by Heyne and are omitted by Hercher and Wagner.

1 Compare Homer, Od. xi. 258 sq.; Tzetzes, Schol. on Lycophron, 175.

2 As to the mode in which Melampus learned the language of birds, and with it the art of divination, from serpents in return for the kindness which he had shown to their species, see Scholiast on Apollonius Rhodius, Argon. i. 118; compare Eustathius on Homer, Od. xi. 292, p. 1685; Pliny, Nat. Hist. x. 137. Helenus and Cassandra are said to have acquired their prophetic power in like manner. As children they were left overnight in a temple of Apollo, and in the morning serpents were found licking their ears. See Scholiast on Homer, Il. vii. 44; Tzetzes, Schol. on Lycophron, Introd. vol. i. pp.
daughter of Salmoneus, by whom he had sons, Aeson, Amythaon, and Pheres.\(^1\) Amythaon dwelt in Pylus and married Idomene, daughter of Pheres, and there were born to him two sons, Bias and Melampus. The latter lived in the country, and before his house there was an oak, in which there was a lair of snakes. His servants killed the snakes, but Melampus gathered wood and burnt the reptiles, and reared the young ones. And when the young were full grown, they stood beside him at each of his shoulders as he slept, and they purged his ears with their tongues. He started up in a great fright, but understood the voices of the birds flying overhead, and from what he learned from them he foretold to men what should come to pass.\(^2\) He acquired besides the art of taking the auspices, and having fallen in with Apollo at the Alpheus he was ever after an excellent soothsayer.

Bias wooed Pero, daughter of Neleus.\(^3\) But as there were many suitors for his daughter's hand,

266 sq., ed. C. G. Müller. Porphyry said that perhaps we and all men might have understood the language of all animals if a serpent had washed our ears (De abstinentia, iii. 4). In the folk-tales of many lands, men are said to have obtained a knowledge of the language of animals from serpents, either by eating the flesh of serpents or in other ways. See my article, “The Language of Animals,” The Archaeological Review, i. (1888), pp. 166 sqq.

\(^3\) The following romantic tale of the wooing of Pero is told also by the Scholiast on Homer (Od. xi. 287). It is repeated also in substantially the same form by Eustathius, on Homer, Od. xi. 292, p. 1685. Compare Scholiast on Theocritus, iii. 43; Scholiast on Apollonius Rhodius, i. 118; Propertius, ii. 3. 51 sqq. A summary of the story, shorn of its miraculous elements, is given by Homer (Od. xi. 287–297, xv. 225–238) and Pausanias (iv. 36. 3). See Appendix, “Melampus and the kine of Phylacus.”
APOLLODORUS

dώσειν ἐφή τῷ τὰς Φυλάκου βόας κομίσαντι αὐτῷ. αὐταί δὲ ἦσαν ἐν Φυλάκη, καὶ
kύων ἐφύλασσεν αὐτὰς οὐ οὔτε ἀνθρωπος οὔτε
θηρίων πέλας ἔλθειν ἢδύνατο. ταῦτας ἄνυνατων
Βίας τὰς βόας κλέψας παρεκάλει τὸν ἀδελφὸν
συλλαβέσθαι. Μελάμπους δὲ ύπέσχετο, καὶ
προείπεν ὦτι φωραθήσεται κλέπτων καὶ δεθείς
ἐνιαυτὸν οὔτω τὰς βόας λήγεται. μετὰ δὲ τὴν
ὑπόσχεσιν εἰς Φυλάκην ἀπήγει καὶ, καθάπερ
προείπε, φωραθεῖς ἐπὶ τῇ κλοπῇ δέσμιος ἐν
οἰκήματι ἐφύλασσετο. λεπομένου δὲ τοῦ ἐνυ
αυτοῦ βραχέος χρόνου, τῶν κατὰ τὸ κρυφαῖον
tῆς στέγης σκωλῆκων ἀκούει, τοῦ μὲν ἐρωτῶντος
πόσον ἦδη μέρος τοῦ δοκοῦ διαβέβρωται, τῶν
de ἀποκρινομένων λοιπὸν ἐλάχιστον ἐλνα,
cαὶ ταχέως ἐκέλευσεν αὐτῶν εἰς ἑτερον οἰκήμα
μεταγαγεῖν, γενομένου δὲ τούτου μετ᾽ οὗ πολὺ
συνέπεσε τὸ οἰκήμα. θαυμάσας δὲ Φύλακος, καὶ
μαθὼν ὅτι ἔστι μάνης ἄριστος, λύσας παρεκά
λεσεν εἴπειν ὅτις αὐτοῦ τῷ παιδὶ Ἰφίκλω παῖδες
γένονται. ὦ δὲ ύπέσχετο ἐφ᾽ ὦ τὰς βόας λή
γεται. καὶ καταθύσας ταύρους δύο καὶ μελίσσας
τοὺς οἰνώνοι προσεκαλέσατο· παραγενομένου
de αἰγυπτίου, παρὰ τούτου μανθάνει ἡ ὅτι Φύλακος
ποτε κριοῦς τέμων ἐπὶ τῶν αἰδοίων 5
παρὰ τῷ Ἰφίκλῳ τῇ μάχαιρᾳ ἰμαγοῦν ἐτί κατέθετο,
deίσαντος δὲ τοῦ παιδὸς καὶ φυγόντος ἄθεος
cαὶ τῆς ἱερᾶς δρυὸς αὐτὴν ἐπηξε, καὶ ταύτην ἀμφι-

1 Φυλάκου Α, Westermann, Müller: Ἰφίκλον Αεγίου,
Heyne, Bekker, Hercher, Wagner.
2 δέσμιος Bekker: δεσμοῖς Α.
3 κρυφαῖον RR*B: κροφαῖον C, PRc in the margin: ὀρο
φαϊον Faber, Hercher. 4 ἀποκρινομένων R: ἀποκριναμένων Α.
5 αἴδοιον R: αἴβλιον Α: ἀγράφων Heyne, Westermann, Bekker.

88
Neleus said that he would give her to him who should bring him the kine of Phylacus. These were in Phylace, and they were guarded by a dog which neither man nor beast could come near. Unable to steal these kine, Bias invited his brother to help him. Melampus promised to do so, and foretold that he should be detected in the act of stealing them, and that he should get the kine after being kept in bondage for a year. After making this promise he repaired to Phylace and, just as he had foretold, he was detected in the theft and kept a prisoner in a cell. When the year was nearly up, he heard the worms in the hidden part of the roof, one of them asking how much of the beam had been already gnawed through, and others answering that very little of it was left. At once he bade them transfer him to another cell, and not long after that had been done the cell fell in. Phylacus marvelled, and perceiving that he was an excellent soothsayer, he released him and invited him to say how his son Iphiclus might get children. Melampus promised to tell him, provided he got the kine. And having sacrificed two bulls and cut them in pieces he summoned the birds; and when a vulture came, he learned from it that once, when Phylacus was gelding rams, he laid down the knife, still bloody, beside Iphiclus, and that when the child was frightened and ran away, he stuck the knife on the sacred oak, and the

1 According to the Scholiast on Homer (Od. xi. 287 and 290) and Eustathius (on Homer, Od. xi. 292, p. 1685), the tree was not an oak but a wild pear-tree (ἄχερδος).
ἈΠΟΛΛΟΔΟΡΟΣ

τροχάσας 1 ἐκάλυψεν ὁ φλοιὸς. ἔλεγεν οὖν, εὐρεθέισης τῆς μαχαίρας εἰ ξύων τὸν ἴδι
ημέρας δέκα Ἰφίκλῳ δῷ πιεῖν, παῖδα γεννήσειν.
tαύτα μαθὼν παρ’ αὐγυπτίου Μελάμπους τὴν μὲν
μάχαιραν εὑρε, τῷ δὲ Ἰφίκλῳ τὸν ἴδιον ξύσας ἐπὶ
ημέρας δέκα δέδωκε πιεῖν, καὶ παῖς αὐτῷ Ποδάρ-
κης ἐγένετο. τὰς δὲ βόσι εἰς Πύλον ἦλασε, καὶ
tὸ ἀδελφῷ τὴν Νηλέως θυγατέρα λαβὼν ἔδωκε.
kαὶ μέχρι μὲν τινος ἐν Μεσσήης κατῴκησε, ὡς δὲ
tὰς ἐν Ἀργείᾳ γυναῖκας ἐξέμηνε Διόνυσος, ἐπὶ 2
μέρει τῆς 3 βασιλείας ιασάμενος αὐτὰς ἐκεῖ μετὰ
Βιάντος κατῴκησε.

13 Βιάντος δὲ καὶ Πηροῦς Ταλαός, οὐ καὶ Δυσι-
μάχης τῆς Ἀβαντος τοῦ Μελάμπδος Ἀδραστος
Παρθενοπαῖος Πρῶναξ Μηκιστέως Ἀριστόμαχος
Ἐρφύλη, ἢν Ἀμφιάραος γαμεῖ. Παρθενοπαῖον
dὲ Πρόμαχος ἐγένετο, δο μετὰ τῶν ἐπιγόνων ἐπὶ
Θῆβας ἐστρατεύθη, Μηκιστέως δὲ Εὐρύαλος, δο
ήκεν εἰς Τροίαν. Πρώνακτος δὲ ἐγένετο Δυκοῦρ-
γος, Ἀδράστον δὲ καὶ Ἀμφιθας τῆς Πρώνακτος
θυγατέρες μὲν Ἀργεία Δημήτρη Αἰγίαλεια, παι-
des δὲ Αἰγίαλευς <καὶ> Κυάνιππος.

14 Φέρης δὲ ο Κρηθεώς Φερᾶς ἐν Θεσσαλία κτί-
ςας ἐγέννησεν Ἀδημῆτον καὶ Δυκοῦργον. Δυκοῦρ-
γος μὲν οὖν περὶ Νεμέαν κατῴκησε, γῆμας δὲ
Εὐρυδίκην, ὡς δὲ ἐνοὶ φασίν Ἀμφιθεᾶν, ἐγέν-
νησεν Ὀφέλτην <τὸν υστερον> 4 κληθέντα Ἀρχέ-
μορον. Ἀδημῆτον δὲ βασιλεύοντος τῶν Φερῶν,
ἐθήνευσεν Ἀπόλλων αὐτῷ μνηστευμένῳ τὴν

1 ἀμφιτροχάσας R: ἀμφιτροχάσας Α.
2 ἐπὶ R: ὑπὸ A. 3 τῆς R: τοῦ A.
4 τὸν υστερον added by Hercher.
bark encompassed the knife and hid it. He said, therefore, that if the knife were found, and he scraped off the rust, and gave it to Iphiclus to drink for ten days, he would beget a son. Having learned these things from the vulture, Melampus found the knife, scraped the rust, and gave it to Iphiclus for ten days to drink, and a son Podarces was born to him. But he drove the kine to Pylus, and having received the daughter of Neleus he gave her to his brother. For a time he continued to dwell in Messene, but when Dionysus drove the women of Argos mad, he healed them on condition of receiving part of the kingdom, and settled down there with Bias.

Bias and Pero had a son Talas, who married Lysimache, daughter of Abas, son of Melampus, and had by her Adrastus, Parthenopaeus, Pronax, Mecisteus, Aristomachus, and Eriphyle, whom Amphiaraus married. Parthenopaeus had a son Promachus, who marched with the Epigoni against Thebes; and Mecisteus had a son Euryalus, who went to Troy. Pronax had a son Lycurgus; and Adrastus had by Amphithea, daughter of Pronax, three daughters, Argia, Deipyle, and Aegialia, and two sons, Aegialeus and Cyanippus.

Pheres, son of Cretheus, founded Pherae in Thessaly and begat Admetus and Lycurgus. Lycurgus took up his abode at Nemea, and having married Eurydice, or, as some say, Amphithea, he begat Opheltes, afterwards called Archelomorus. When Admetus reigned over Pherae, Apollo served him as his thrall, while Admetus

1 Compare Apollodorus, Epitome, iii. 20, with the note.
2 See below, ii. 2. 2; Diodorus Siculus, ii. 68. 4; Pausanias, ii. 18. 4.
3 Compare below, iii. 7. 2. 4 See Homer, II. ii. 565 sq.
5 See below, iii. 6. 4. 6 See below, iii. 10. 4.
APOLLODORUS

Πελίου θυγατέρα Ἀλκηστίν, ἐκείνου ἐπαγγειλαμένου τὴν θυγατέρα τῷ καταξεύαντι ἅρμα λέοντος καὶ κάπρου, 'Απόλλων ζεύγας ἔδωκεν· ο θύσαι δὲ κομίσας πρὸς Πελίου Ἀλκηστίν λαμβάνει. θύσαι δὲ ἐν τοῖς γάμοις ἐξελάθη τοῦ Ἀρτέμιδω θύσαι· διὰ τοῦτο τὸν θάλαμον ἀνοίξας εὑρε δρακόντων σπειράματι πεπληρωμένου. 'Απόλλων δὲ εἰπὼν εξιλάσκεσθαι τὴν θεόν, ἦτησατο παρὰ μοιρῶν ἵνα, ὅταν Ἀδμητος μέλλη τελευτᾶν, ἀπολυθῆ τοῦ θανάτου, ἄν ἐκουσίως τίς ὑπὲρ αὐτοῦ θυνήσκειν ἔληται. ὡς δὲ ἤλθεν ἡ τοῦ θυνήσκειν ἡμέρα, μήτε τοῦ πατρὸς μήτε τῆς μητρὸς ὑπὲρ αὐτοῦ θυνήσκειν θελόντων, Ἀλκηστὶς ὑπεραπέθανε. καὶ αὐτὴν πάλιν ἀνέπμφευ ἡ Κόρη, ὡς δὲ ἔνιοι λέγουσιν, Ἡρακλῆς <πρὸς αὐτὸν ἀνεκόμισε> μαχεῖσάμενος Ἀιδή.

16 Ἀἰσιόνος δὲ τοῦ Κρηθέως καὶ Πολυμήδης τῆς Ἀὐτολύκου 'Ιάσων. οὗτος ὤκει ἐν Ἰωλκῷ, τῆς

1 ἐκείνου Heyne, Hercher, Wagner: ἐκείνῳ MSS., Westermann, Müller, Bekker.
2 ἐπαγγειλαμένου. The MSS. add πελίου (Πελίου), which is deleted by Hercher and Wagner, following Heyne.
3 λέοντος καὶ κάπρου Heyne: λεόντων καὶ κάπρων Ἄ.
4 σπειράματι Heyne: σπειράμα Ἄ.
5 παρὰ RR: περὶ Ἄ.
6 ἔληται. The MSS. add παθήρ ἢ μήτηρ ἢ γυνή. These words are retained by Westermann and Müller, but omitted by Bekker, Hercher, and Wagner, following Heyne.
7 Ἁρκελῆς <πρὸς αὐτὸν ἀνεκόμισε>. Omitted in the MSS. : restored by Fischer and Wagner from Zenobius, Cent. i. 18.

1 Compare Hyginus, Fab. 50 and 51.
2 That is, Persephone.
3 This pathetic story is immortalized by Euripides in his noble tragedy Alcestis, happily still extant. Compare

92
woofed Alcestis, daughter of Pelias. Now Pelias had promised to give his daughter to him who should yoke a lion and a boar to a car, and Apollo yoked and gave them to Admetus, who brought them to Pelias and so obtained Alcestis. But in offering a sacrifice at his marriage, he forgot to sacrifice to Artemis; therefore when he opened the marriage chamber he found it full of coiled snakes. Apollo bade him appease the goddess and obtained as a favour of the Fates that, when Admetus should be about to die, he might be released from death if someone should choose voluntarily to die for him. And when the day of his death came neither his father nor his mother would die for him, but Alcestis died in his stead. But the Maiden sent her up again, or, as some say, Hercules fought with Hades and brought her up to him.

Aeson, son of Cretheus, had a son Jason by Polymede, daughter of Autolycus. Now Jason dwelt in

Zenobius, Cent. i. 18, which to a certain extent agrees verbally with this passage of Apollodorus. The tale of Admetus and Alcestis has its parallel in history. Once when Philip II. of Spain had fallen ill and seemed like to die, his fourth wife, Anne of Austria, "in her distress, implored the Almighty to spare a life so important to the welfare of the kingdom and of the church, and instead of it to accept the sacrifice of her own. Heaven, says the chronicler, as the result showed, listened to her prayer. The king recovered; and the queen fell ill of a disorder which in a few days terminated fatally." So they laid the dead queen to her last rest, with the kings of Spain, in the gloomy pile of the Escorial among the wild and barren mountains of Castile; but there was no Hercules to complete the parallel with the Greek legend by restoring her in the bloom of life and beauty to the arms of her husband. See W. H. Prescott, History of the Reign of Philip the Second, bk. vi. chap. 2, at the end.
APOLLODORUS

dε Ἰωλκοῦ Πελίας ἐβασίλευσε μετὰ Κρηθέα, ὁ χρωμένῳ περὶ τὴς βασιλείας ἐθέσπισεν ὁ θεὸς τὸν μονοσάνδαλον φυλάξασθαι. τὸ μὲν οὖν πρῶτον ἤγοιε τὸν χρησμὸν, αὖθις δὲ ὑστερον αὐτῶν ἔγιν. τελῶν γὰρ ἐπὶ τῇ θαλάσσῃ Ποσειδώνι θυσίαν ἅλλος τε πολλοὺς ἐπὶ ταύτη καί τὸν Ἰάσωνα μετεπέμψατο. ὁ δὲ πόθῳ γεωργίας ἐν τοῖς χωρίοις διατελῶν ἔσπευσεν ἐπὶ τὴν θυσίαν· διαβάινον δὲ ποταμὸν Ἀναυρον ἐξήλθε μονοσάνδαλος, τὸ ἐτέρων ἀπολέσας ἐν τῷ ἰείροφι πέδιλον. θεασάμενος δὲ Πελίας αὐτὸν καί τὸν χρησμὸν συμβαλὼν ἄροτα προσελθὼν, τί ἄν ἐποίησεν ἐξουσίαν ἔχων, εἰ λόγιον ἢν αὐτῷ πρὸς τινὸς φονευθήσεσθαι τῶν πολιτῶν. ὁ δὲ, εἰτε ἐπελθὼν ἅλλος, εἰτε διὰ μήνων Ἡρας, ἵν' ἐλθοι κακῶν Μήδεια Πελία (τὴν γὰρ Ἡραν οὐκ ἑτίμα), "Τὸ χρυσόμαλλον δέρας" ἔφη "προσέταττον ἀν φέρειν αὐτῷ." τούτῳ Πελίας ἀκούσας εὐθὺς ἐπὶ τὸ δέρας ἐλθείν· ἐκέλευσεν αὐτὸν. τούτῳ δὲ ἐν Κόλχοις ἦν <ἐν> Ἀρεός ἀλλει κρεμάμενον ἐκ δρυός, ἐφρουρεῖτο δὲ ὑπὸ δράκοντος ἀντίπου.

'Επὶ τούτῳ πεμπόμενος Ἰάσων Ἀργον παρεκάλεσε τὸν Φρίξου, κάκεινος Ἀθηνᾶς ὑποθεμένης

1 θυσίαν ER, Zenobius, Cent. iv. 92: θυσιάς A.
2 τι E, Zenobius, Cent. iv. 92: τίς A.
3 ἐλθείν A, Zenobius, Cent. iv. 92: πλεῖν E.

1 For the story of Pelias and Jason, see Pindar, Pyth. iv. 73 (129) sqq., with the Scholia; Apollonius Rhodius, Argon. i. 5 sqq.; Tzetze, Schol. on Lycophron, i. 175; Hyginus, Fab. 12 and 13; Servius, on Virgil, Eccl. iv. 34; Lactantius Placidus, on Statius, Theb. iii. 516. The present passage of Apollodorus is copied almost literally, but as usual without acknowledgment, by Zenobius, Cent. iv. 92. It was the
Iolcus, of which Pelias was king after Cretheus. But when Pelias consulted the oracle concerning the kingdom, the god warned him to beware of the man with a single sandal. At first the king understood not the oracle, but afterwards he apprehended it. For when he was offering a sacrifice at the sea to Poseidon, he sent for Jason, among many others, to participate in it. Now Jason loved husbandry and therefore abode in the country, but he hastened to the sacrifice, and in crossing the river Anaurus he lost a sandal in the stream and landed with only one. When Pelias saw him, he bethought him of the oracle, and going up to Jason asked him what, supposing he had the power, he would do if he had received an oracle that he should be murdered by one of the citizens. Jason answered, whether at haphazard or instigated by the angry Hera in order that Medea should prove a curse to Pelias, who did not honour Hera, "I would command him," said he, "to bring the Golden Fleece." No sooner did Pelias hear that than he bade him go in quest of the fleece. Now it was at Colchis in a grove of Ares, hanging on an oak and guarded by a sleepless dragon.

Sent to fetch the fleece, Jason called in the help of Argus, son of Phrixus; and Argus, by Athena's advice, regular custom of Aetolian warriors to go with the left foot shod and the right foot unshod. See Macrobius, Sat. v. 18-21, quoting Euripides and Aristotle; Scholiast on Pindar, Pyth. iv. 133. So the two hundred men who broke through the Spartan lines at the siege of Plataea were shod on the left foot only (Thucydides, iii. 22). Virgil represents some of the rustic militia of Latium marching to war with their right feet shod and their left feet bare (Aen. vii. 689 sq.). As to the custom, see Taboo and the Perils of the Soul, pp. 311 sqq.

2 See Apollonius Rhodius, Argon. ii. 1268-1270, iv. 123 sqq. 163.
APOLLODORUS

πεντηκόντορον ναῦν κατεσκεύασε τὴν προσαγορευθέσαν ἀπὸ τοῦ κατασκευάσαντος Ἀργόν: κατὰ δὲ τὴν πρώταν ἐνώμοσεν Ἀθηνᾶ φωνήν ἡ φηγοῦ τῆς Δωδώνιδος ξύλου. ὡς δὲ ἡ ναὸς κατεσκευάσθη, χρωμένω ὁ θεὸς αὐτῷ πλεῖν ἐπέτρεψε συναθροίσαντι τοὺς ἀριστούς τῆς Ἑλλάδος. οἱ δὲ συναθροισθέντες εἰσὶν οἴδε: Τίφυς Ἀγιόν, ὁ δὲ ἐκυβέρνα τὴν ναόν, Ὦρφεὺς Οἰάγρου, Ζήτης καὶ Κάλαĭς Βορέου, Κάστωρ καὶ Πολυδεύκης Δίος, Τελμῶν καὶ Πηλεὺς Αἰάκου, Ἡρακλῆς Δίος, Θησεύς Αἰγέως, Ἡδας καὶ Δυγκεύς Ἀφαρέως, Ἀμφιάραος Ὀικλέους, Καίνεως Κορώνου, Παλαίμων Ἡφαίστου ἦ Αἰτωλοῦ, Κηφεύς Ἀλεοῦ, Δαέρτης Ἀρκεσίων, Αὐτόλυκος Ἐρμοῦ, Ἀταλάντη Σχοινέως, Μενοίτιος Ἀκτόρος, Ἀκτωρ Ἰππάσου, Ἀδμήτος Φέρητος, Ἀκαστος Πελίου, Εὐρυτός Ἐρμοῦ, Μελέαγρος Οἰνέως, Ἀγκαῖος Δυνούργως, Εὐφήμος Ποσειδώνος, Ποίας Θαυμάκου, Βούτης Τελέωντος, Φάνος καὶ Στάφυλος Διονύσου, Ἐργίνος Ποσειδώνος, Περικλύμενος Νηλέως, Αὐγεας Ἡλίου, Ἰφικλος Θεστίου, Ἀργος Φρίξου, Εὐρύπαλος Μηκιστέως, Πηνέλως Ἰππάλμου, Δήτος Ἀλέκτορος, Ἰφίτος Ναυ-

1 φωνήν ΕΡ.: φωνῇ Α. 2 Ἀγιόν Λεγίον: ἅγιον Α.
3 Θησεύς Αἰγέως Λεγίον: αἰγεὺς θησεώς Α.
4 Ὀικλέους Λεγίον: οικλέος Α.
5 Καίνεως Κόρωνος Λεγίον: κόρωνος καίνεως Clavier, Hercher.
6 Ἰππάλμου Α.: Ἰππάλμου Scholiast on Homer, Η. ii. 494: Ἰππάλμου Diodorus Siculus, Ιv. 67. 7.
7 Ἀλέκτρωνος Homer, Η. xvii. 602, with the Scholiast: Ἡλεκτρωνος Diodorus Siculus, Ιv. 67. 7.

1 Compare Apollonius Rhodius, Argon. i. 524 sqq., Ιv. 580 sqq.; Tzetzes, Schol. on Lycophron, 175. The following
THE LIBRARY, I. ix. 16

Built a ship of fifty oars named Argo after its builder; and at the prow Athena fitted in a speaking timber from the oak of Dodona.¹ When the ship was built, and he inquired of the oracle, the god gave him leave to assemble the nobles of Greece and sail away. And those who assembled were as follow:² Tiphys, son of Hagnias, who steered the ship; Orpheus, son of Oeagrus; Zetes and Calaïs, sons of Boreas; Castor and Pollux, sons of Zeus; Telamon and Peleus, sons of Aeacus; Hercules, son of Zeus; Theseus, son of Aegeus; Idas and Lyuceus, sons of Aphareus; Amphiaralus, son of Oicles; Caeneus, son of Coronus; Palaemon, son of Hephaestus or of Aetolus; Cepheus, son of Aleus; Laertes son of Arcisius; Autolycus, son of Hermes; Atalanta, daughter of Schoeneus; Menoeceus, son of Actor; Actor, son of Hippasus; Admetus, son of Pheres; Acastus, son of Pelias; Eurytus, son of Hermes; Meleager, son of Oeneus; Ancaeus, son of Lycurgus; Euphemus, son of Poseidon; Poeas, son of Thaumachus; Butes, son of Teleon; Phanus and Staphylus, sons of Dionysus; Erginus, son of Poseidon; Periclymenus, son of Neleus; Augeas, son of the Sun; Iphiclus, son of Théstius; Argus, son of Phrixus; Euryalus, son of Mecisteus; Peneleus, son of Hippalus; Leitus, son of Alector; Iphitus, son of Naubolus;

narrative of the voyage of the Argo is based mainly on the Argonautica of Apollonius Rhodius. As to the voyage of the Argonauts, see further Pindar, Pyth. iv. 156 (276) sqq.; Diodorus Siculus, iv. 40–49; Orphica, Argonautica; Tzetzes, Schol. on Lycophron, 175; Hyginus, Fab. 12, 14–23; Ovid, Metamorph. vii. 1 sqq.; Valerius Flaccus, Argonautica.

² For lists of the Argonauts, see Pindar, Pyth. iv. 171 sqq.; Apollonius Rhodius, Argon. i. 20 sqq.; Orphica, Argonautica, 119 sqq.; Valerius Flaccus, Argon. i. 352 sqq.; Hyginus, Fab. 14.
APOLLODORUS

βόλου, Ἀσκάλαφος καὶ Ἰάλμενος Ἀρεος, Ἀστέριος Κομήτου, Πολύφημος Ἐλάτου.

17 Οὖνων ναυαρχοῦντος Ἰάσωνος ἀναχθέντες προσίσχουσι Δήμων. ἔτυχε δὲ ὁ Δήμων ἄνδρων τότε οὐσα ἑρήμως, ἐπιστευομένη δὲ υπὸ Τυπιτύλης τῆς Θόαντος δι’ αὐτίαν τὴν τὴν Ἀφροδίτην ὦκ ἔτιμων ἦ δὲ αὐταῖς ἐμβάλλειν δυσοσμίαν, καὶ διὰ τούτο ὦι γήμαντες αὐτάς ἐκ τῆς πλησίον Ὑπάκης λαβόντες αἰχμαλωτίδας συνευνάζοντο αὐταῖς. ἀτιμαζόμεναι δὲ αἱ Δήμωνι τοὺς τε πατέρας καὶ τοὺς ἄνδρας φονεύονσιν μόνη δὲ ἐσωσεν Τυπιτύλη τὸν ἐαυτῆς πατέρα κρύψασα Θόαντα. προσσχόντες οὖν τότε γυναικοκρατουμένη τῇ Δήμων μίσγονται ταῖς γυναι-ξίν. Τυπιτύλη δὲ Ἰάσων συνευνάζεται, καὶ γεννᾶ παῖδας Εὐνην καὶ Νεβροφόνων.

18 Ἀπὸ Δήμων δὲ προσίσχουσι Δολίοσιν, ὡν ἐβασίλευε Κύζκος. οὕτως αὐτοὺς ὑπεδέξατο φιλοφρόνως. νυκτὸς δὲ ἀναχθέντες ἐνευθέν καὶ περιπεσόντες ἀντιπυνίαις, ἀγνοοῦντες πάλιν τοῖς

1 Ἰάλμενος Homer, Il. ii. 512: ἄλμενος Α.
2 Δολίσιων Αειγίσ: δολίσις ΕΑ.

1 As to the visit of the Argonauts to Lemnos, see Apollonius Rhodius, Argon. i. 607 sqq.; Orphica, Argonautica, 473 sqq.; Scholiast on Homer, Il. vii. 468; Valerius Flaccus, Argon. ii. 77 sqq.; Hyginus, Fab. 15. As to the massacre of the men of Lemnos by the women, see further Herodotus, vi. 138; Apostolius, Cent. x. 65; Zenobius, Cent. iv. 91; Scholiast on Apollonius Rhodius, Argon. i. 609, 615. The visit of the Argonauts to Lemnos was the theme of plays by Aeschylus and Sophocles. See Tragicorum Graecorum Fragmenta, ed. A. Nauck, pp. 79, 215 sqq.; The Fragments of Sophocles, ed. A. C. Pearson, ii. 51 sqq. The Lemnian traditions have been interpreted as evidence of a former custom of gynocracy, or
Ascalaphus and Ialmenus, sons of Ares; Asterius, son of Cometes; Polyphemus, son of Elatus.

These with Jason as admiral put to sea and touched at Lemnos. At that time it chanced that Lemnos was bereft of men and ruled over by a queen, Hypsipyle, daughter of Thoas, the reason of which was as follows. The Lemnian women did not honour Aphrodite, and she visited them with a noisome smell; therefore their spouses took captive women from the neighbouring country of Thrace and bedded with them. Thus dishonoured, the Lemnian women murdered their fathers and husbands, but Hypsipyle alone saved her father Thoas by hiding him. So having put in to Lemnos, at that time ruled by women, the Argonauts had intercourse with the women, and Hypsipyle bedded with Jason and bore sons, Euneus and Nebrophonus.

And after Lemnos they landed among the Doliones, of whom Cyzicus was king. He received them kindly. But having put to sea from there by night and met with contrary winds, they lost their bearings and landed again among the Doliones.

the rule of men by women, in the island. See J. J. Bachofen, Das Mutterrecht (Stuttgart, 1861), pp. 84 sqq. Every year the island of Lemnos was purified from the guilt of the massacre and sacrifices were offered to the dead. The ceremonies lasted nine days, during which all fires were extinguished in the island, and a new fire was brought by ship from Delos. If the vessel arrived before the sacrifices to the dead had been offered, it might not put in to shore or anchor, but had to cruise in the offing till they were completed. See Philostratus, Heroica, xx. 24.

As to the visit of the Argonauts to the Doliones and the death of King Cyzicus, see Apollonius Rhodius, Argon. i. 935–1077; Orphica, Argonautica, 486 sqq.; Valerius Flaccus, Argon. ii. 634 sqq., iii. 1 sqq.; Hyginus, Fab. 16.
APOLLODORUS

Δολίσιι προσισχουσιν. οὶ δὲ νομίζοντες Πελασ-
γικὸν εἶναι στρατὸν (ἐτυχον γὰρ ὑπὸ Πελασ-
γῶν συνεχῶς πολεμοῦμενοι) μάχην τῆς οὐκτὸς συνά-
πτοσιν ἀγνοοῦντες πρὸς ἀγνοοῦντας. κτείναντες
dὲ πολλοὺς οἱ Ἀργοναῦνται, μεθ’ δὲ καὶ Κύζικον,
μεθ’ ἡμέραν, ώς ἐγνωσαι, ἀποδυράμενοι τὰς τε
κόμας ἑκείραντο καὶ τὸν Κύζικον πολυτέλῶς
ἐθαψαν. καὶ μετὰ τὴν ταφὴν πλεύσαντες Μυσίᾳ
προσισχουσιν.

19 Ἔνταῦθα δὲ Ὡρακλέα καὶ Πολύφημου κατέ-
λιπον. Ὅθεα γὰρ ὁ Θειοδάμαντος παῖς, Ὁρα-
κλέους δὲ ἐρώμενος, ἀποσταλεὶς ὕπηράσασθαι διὰ
cάλλος ὑπὸ νυμφῶν ἠρπάγη. Πολύφημος δὲ
ἀκούσας αὐτοῦ βοήσαντος, σπασάμενος τὸ ἔφος
ἐδίωκεν, ὑπὸ λῃστῶν ἄγεσθαι νομίζων. καὶ δηλοὶ
sυνηχόντι Ὡρακλεῖ. ἦσυχοντων δὲ ἀμφοτέρων
tοῦ☰ ὅταν ἡ ναῦς ἀνήκη, καὶ Πολύφημος μὲν ἐν
Μυσίᾳ κτίσας πόλιν Κίον 2 ἐβασίλευσεν, Ὁρα-
κλῆς δὲ ὑπέστρεψεν εἰς Ἀργος. Ὁρόδωρος 3 δὲ
αὐτὸν οὖδὲ τὴν ἀρχὴν φησὶ πλεύσαι τότε, ἀλλὰ
παρ’ Ὀμφάλη δουλεύων. Φερεκύδης δὲ αὐτὸν ἐν
Ἄφεταις τῆς Θεσσαλίας ἀπολειφθῆναι λέγει, τῆς
Ἀργοῦς φθεγξαμένης μὴ δύνασθαι φέρειν τὸ τού-

1 ἐδίωκεν Zenobius, Cent. vi. 21, Hercher, Wagner: ἐδιωκεν
EA. 2 κίον E: κίον Α.
3 Ὁρόδωρος Faber: Ὁρόδωτος Α.

1 They lamented for three days and tore out their hair; they raised a mound over the grave, marched round it thrice in armour, performed funeral rites, and celebrated games in honour of the dead man. The mound was to be seen down to later days, and the people of Cyzicus continued to pour libations at it every year. See Apollonius Rhodius, Argon. i. 1057-1077. Compare Orphica, Argonautica, 571 sqq.; Valerius Flaccus, Argon. iii. 332 sqq.
THE LIBRARY, I. ix. 18–19

However, the Doliones, taking them for a Pelasgian army (for they were constantly harassed by the Pelasgians), joined battle with them by night in mutual ignorance of each other. The Argonauts slew many and among the rest Cyzicus; but by day, when they knew what they had done, they mourned and cut off their hair and gave Cyzicus a costly burial; and after the burial they sailed away and touched at Mysia.3

There they left Hercules and Polyphemus. For Hylas, son of Thiodamas, a minion of Hercules, had been sent to draw water and was ravished away by nymphs on account of his beauty.4 But Polyphemus heard him cry out, and drawing his sword gave chase in the belief that he was being carried off by robbers. Falling in with Hercules, he told him; and while the two were seeking for Hylas, the ship put to sea. So Polyphemus founded a city Cius in Mysia and reigned as king; but Hercules returned to Argos. However Herodorus says that Hercules did not sail at all at that time, but served as a slave at the court of Omphale. But Pherecydes says that he was left behind at Aphetae in Thessaly, the Argo having declared with human voice that she could not bear

2 Compare Apollonius Rhodius, Argon. i. 1172 sqq.; Valerius Flaccus, Argon. iii. 481 sqq.
3 As to Hylas and Hercules, compare Apollonius Rhodius, Argon. i. 1207 sqq.; Theocritus, Id. xiii.; Antoninus Liberalis, Transform. 26; Orphica, Argonautica, 646 sqq.; Valerius Flaccus, Argon. iii. 521 sqq.; Propertius, i. 20. 17 sqq.; Hyginus, Fab. 14; Scriptores rerum mythicarum Latini, ed. G. H. Bode, vol. i. pp. 18, 140 (First Vatican Mythographer, 49; Second Vatican Mythographer, 199). It is said that down to comparatively late times the natives continued to sacrifice to Hylas at the spring where he had disappeared, that the priest used to call on him thrice by name, and that the echo answered thrice (Antoninus Liberalis, l.c.).
4 Compare Apollonius Rhodius, Argon. i. 1321 sqq., 1345 sqq.
APOLLODORUS

tou βάρος. Δημιαρατος δὲ αὐτῶν εἰς Κόλχους πεπλευκότα, παρέδωκε: Διονύσιος μὲν γὰρ αὐτῶν καὶ ἡγεμόνα φησὶ τῶν Ἀργοναυτῶν γενέσθαι.

20 Ἀπὸ δὲ Μυσίας ἀπῆλθον εἰς τὴν Βεβρύκων γῆ: ἂς ἐβασίλευεν Άμυκος Ποσειδώνος παῖς καὶ <νόμῳς> ¹ Βιθυνίως. γενναῖος δὲ ὧν οὗτος τοὺς προσχόντας ἔγων ἡμάγακε πυκτεύειν καὶ τούτων τὸν τρόπον ἀνήρει. παραγενόμενοι οὐν καὶ τότε ἔπληκτον τὴν Ἀργῳ τῶν ἁριστῶν αὐτῶν εἰς πυγμὴν προσεκαλεῖτο. ² Πολυδεύκης δὲ ὑποσχόμενος πυκ- 
tεύσειν πρὸς αὐτῶν, πλῆξας κατὰ τὸν ἁγκάνα ἀπέκτενε. τῶν δὲ Βεβρύκων ὀρμησάντων πρὸς αὐτῶν, ἀρπάσαντες οἱ ἀριστεῖς τὰ ὀπλα πολλῶν 
φεύγοντας φονεύοντο συν αὐτῶν.

21 Ἐνεξεθεν ἀναχέντες καταντῶσιν εἰς τὴν τῆς Ὁράκης Σαλμυνησσόν, ἑνθα ὡκει Φινεὺς μάντις 
tας ὀψεις πεπρωμένος. τούτων οι μὲν Ἀγή-

¹ The opinions of the ancients were much divided as to the share Hercules took in the voyage of the Argo. See Scholiast on Apollonius Rhodius, Argon. i. 1290. In saying that Hercules was left behind in Mysia and returned to Argos, our author follows, as usual, the version of Apollonius Rhodius (Argon. i. 1273 sqq.). According to another version, after Hercules was left behind by the Argo in Mysia, he made his way on foot to Colchis (Theocritus, Id. xiii. 73 sqq.). Herodotus says (i. 193) that at Aphetae in Thessaly the hero landed from the Argo to fetch water and was left behind by Jason and his fellows. From the present passage of Apollodorus it would seem that in this account Herodotus was following Pherecydes. Compare Stephanus Byzantius, s.v. 'Ἀφεταλ.

² As to the visit of the Argonauts to the Bebryces, and the boxing-match of Pollux with Amycus, see Apollonius Rhodius, Argon. ii. 1 sqq.; Theocritus, xxii. 27 sqq.; Orphica, Argo-
nautica, 661 sqq.; Valerius Flaccus, Argon. iv. 99 sqq.; Hygi-
his weight. Nevertheless Demaratus has recorded that Hercules sailed to Colchis; for Dionysius even affirms that he was the leader of the Argonauts.\(^1\)

From Mysia they departed to the land of the Bebryces, which was ruled by King Amycus, son of Poseidon and a Bithynian nymph.\(^2\) Being a doughty man he compelled the strangers that landed to box and in that way made an end of them. So going to the Argo as usual, he challenged the best man of the crew to a boxing match. Pollux undertook to box against him and killed him with a blow on the elbow. When the Bebryces made a rush at him, the chiefs snatched up their arms and put them to flight with great slaughter.

Thence they put to sea and came to land at Salmydessus in Thrace, where dwelt Phineus, a seer who had lost the sight of both eyes.\(^3\) Some say he

\(^1\) Lactantius Placidus, on Statius, Theb. iii. 353; Scriptores rerum mythicarum Latini, ed. G. H. Bode, vol. i. pp. 31, 123 (First Vatican Mythographer, 93; Second Vatican Mythographer, 140). The name of the Bithynian nymph, mother of Amycus, was Melie (Apollonius Rhodius, Argon. ii. 4; Hyginus, Fab. 17; Servius, on Virgil, Aen. v. 373).

\(^2\) As to Phineus and the Harpies, see Apollonius Rhodius, Argon. ii. 176 sqq., with the Scholia on vv. 177, 178, 181; Scholiast on Homer, Od. xii. 69; Valerius Flaccus, Argon. iv. 422 sqq.; Hyginus, Fab. 19; Servius, on Virgil, Aen. iii. 209; Scriptores rerum mythicarum Latini, ed. G. H. Bode, vol. i. pp. 9 sq., 124 (First Vatican Mythographer, 27; Second Vatican Mythographer, 142). Aeschylus and Sophocles composed tragedies on the subject of Phineus. See Tragicorum Graecorum Fragmenta, ed. A. Nauck, pp. 83, 284 sqq.; The Fragments of Sophocles, ed. A. C. Pearson, vol. ii. pp. 311 sqq. The classical description of the Harpies is that of Virgil (Aen. iii. 225 sqq.). Compare Hesiod, Theog. 265–269. In his account of the visit of the Argonauts to Phineus, the rationalistic Diodorus Siculus (iv. 43 sqq.) omits all mention of the Harpies.
νορὸς εἶναι λέγουσιν, οἱ δὲ Ποσειδώνος νῦν· καὶ 
πηρωθήναι φασιν αὐτὸν οἱ μὲν ὑπὸ θεῶν, ὅτι 
προέλεγε τοῖς ἄνθρωποις τὰ μέλλοντα, οἱ δὲ ὑπὸ 
Βορέου καὶ τῶν Ἀργοναυτῶν, ὅτι πεισθέις μη-
τρυῶ τοὺς ἰδίους ἐτύφλωσε παῖδας, τινὲς δὲ ὑπὸ 
Ποσειδώνος, ὅτι τοῖς Φρίξου παισὶ τὸν ἐκ Κόλ-
χων εἰς τὴν Ἑλλάδα πλοῦν ἐμῆνυσεν. ἔπεμψαν 
δὲ αὐτῷ καὶ τὰς ἀρπνίας οἱ θεοὶ· πτερωταὶ δὲ 
ήσαν αὐτοί, καὶ ἔπειδὴ ¹ τῷ Φινεῖ παρετίθετο 
τράπεζα, ἐξ οὐρανοῦ καθιπτάμεναι τὰ μὲν πλεί-
ονα ἀνήρπαζον, δύλα γε ὅσα ὀσμῆς ἀνάπλεα 
κατέλειπον, ὅστε μὴ δύνασθαι προσενέγκασθαι. 
βουλομένοι δὲ τοῖς Ἀργοναύταις τὰ περὶ τοῦ 
πλοῦ μαθεῖν ὑποθήσεσθαι τὸν πλοῦν ἑφή, τῶν 
ἀρπνιῶν αὐτὸν ἔδω ἀπαλλάξασιν. οἱ δὲ παρε-
θέσαν αὐτῷ τράπεζαν ἐδεσμάτων, ἀρπναι δὲ 
ἐξαιφνῆς σὺν βοῇ καταπτάσαι τὴν τροφὴν ἢ-
πασαν.² θεασάμενοι δὲ οἱ Βορέου παιδεῖς Ζήτης 
καὶ Κάλαις, ὄντες πτερωτοί, σπασάμενοι τὰ ξίφη 
δὲ ἀέρος ἐδίωκον. ἂν δὲ ταῖς ἀρπνίαις χρέων 
tεθνάναι ὑπὸ τῶν Βορέου παιδῶν, τοῖς δὲ Βορέου 
pαισὶ τότε τελευτῆσειν ὅταν διώκοντες μὴ κατα-
λάβωσι. διωκομένων δὲ τῶν ἀρπνιῶν ἡ μὲν κατὰ 
Πελοπόννησον εἰς τὸν Τίγρην ποταμὸν ἐμπίπτει, 
δὲ νῦν ἄπτ' ἐκείνης Ἀρτυς καλείται· ταύτην δὲ οἱ 
μὲν Νικοθόνη οἱ δὲ Ἀελλόπονοι καλοῦσιν. 
ἡ δὲ ἑτέρα καλουμένη Ὡκυπέτη, ὡς δὲ ἔνιοι Ὡκυθόν 
(Ἡσίόδος δὲ λέγει αὐτὴν Ὡκυπόδην), αὐτὴ κατὰ 
τὴν Πρωτοντίδα φεύγουσα μέχρις Ἐχυνάδων 
ἤλθενήσων, αὐτὴν ἄπτ' ἐκείνης Στροφάδες καλοῦν-

¹ ἔπειδη Bekker: ἐπειδὰν ΕΑ: ἐπειδὰν... παρατίθετο (for 
MS. παρετίθετο) Hercher. ² ἢρπασαν Ε: ἢρπαζον Α.
THE LIBRARY, I. ix. 21

was a son of Agenor,¹ but others that he was a son of Poseidon, and he is variously alleged to have been blinded by the gods for foretelling men the future; or by Boreas and the Argonauts because he blinded his own sons at the instigation of their stepmother; ² or by Poseidon, because he revealed to the children of Phrixus how they could sail from Colchis to Greece. The gods also sent the Harpies to him. These were winged female creatures, and when a table was laid for Phineus, they flew down from the sky and snatched up most of the victuals, and what little they left stank so that nobody could touch it. When the Argonauts would have consulted him about the voyage, he said that he would advise them about it if they would rid him of the Harpies. So the Argonauts laid a table of viands beside him, and the Harpies with a shriek suddenly pounced down and snatched away the food. When Zetes and Calaïs, the sons of Boreas, saw that, they drew their swords and, being winged, pursued them through the air. Now it was fated that the Harpies should perish by the sons of Boreas, and that the sons of Boreas should die when they could not catch up a fugitive. So the Harpies were pursued and one of them fell into the river Tigres in Peloponnese, the river that is now called Harpyis after her; some call her Nicothoe, but others Aellopus. But the other, named Ocypete or, according to others, Ocythoe (but Hesiod calls her Ocypode) ³ fled by the Propontis till she came to the Echinadian Islands, which are now called Strophades after her;

¹ So Apollonius Rhodius (Argon. ii. 237, 240) and Hyginus (Fab. 19).
² See below, iii. 15. 3 note.
³ Hesiod (Theog. 267) calls her Ocypete.
APOLLODORUS

tai ἐστράφη γὰρ ὡς ἤλθεν ἐπὶ ταῦτας, καὶ γενομένη κατὰ τὴν ἡμόνα ὑπὸ καμάτου πίπτει σὺν τῷ διώκοντι. Ἄπολλώνιος δὲ ἐν τοῖς Ἀργοναύταις ἔσω Στροφάδων νῆσῶν φησὶν αὐτὰς διωχθῆναι καὶ μηδὲν παθεῖν, δοῦσας ὅρκου τὸν Φινέα μηκέτι ἄδικήσαι.

22 Ἀπαλλαγεὶς δὲ τῶν ἄρτιοις Φινέας ἐμὴνυσε τὸν πλοῦν τοῖς Ἀργοναύταις, καὶ περὶ τῶν συμπληγάδων ὑπέθετο πετρῶν τῶν κατὰ θάλασσαν. ἦσαν δὲ ὑπερμεγέθεις αὐταί, συγκρούομεναι δὲ ἀλλήλαις ὑπὸ τῆς τῶν πνευμάτων βίας τῶν διὰ θαλάσσης πόρου ἀπέκλειον. ἔφερετο δὲ πολλῇ μὲν ὑπὲρ 1 αὐτῶν ὁμίχλη πολὺς δὲ πάταγος, ἢν δὲ ἀδύνατον καὶ τοῖς πετεινοῖς δὲ αὐτῶν διελθεῖν. 2 εἰπεν οὖν αὐτοῖς ἄφεϊναι πελειάδα διὰ τῶν πετρῶν, καὶ ταύτην ἔαν μὲν ἱδωσὶ σωθεῖσαν, διαπλεῖν καταφρονοῦτας, ἐὰν δὲ ἀπολομένην, 3 μὴ πλεῖν βιάζεσθαι. ταὐτα ἀκούσαντες ἄνηγοντο, καὶ ὡς πλησίον ἦσαν τῶν πετρῶν, ἁφιᾶσων ἐκ τῆς προσφερας πελειάδα τῆς δέ ἱπταμένης τὰ ἅκρα τῆς οὐράς ἡ σύμπτωσις τῶν πετρῶν ἀπεθρίσεν. 4 ἀναχωρούσας οὖν ἐπιτηρήσαντες ἄες πέτρας μετ' εἰρεσίας ἐντόνου, 5 συλλαβομένης "Ἡρας, διήλθον,

1 ὑπὲρ Bekker: ὑπ' EA: ἀπ' Clavier, Hercher.
2 διελθεῖν E: ἐλθεῖν A.
3 ἀπολλυμένη EA, Wagner: ἀπολομένη Heyne, Westermann, Müller, Bekker, Hercher.
4 ἀπεθρίσεν A: ἀπεθρίζειν E: ἀπεθρίσεν Wagner.
5 ἐντόνου A: εὐτόνου E, Wagner.

1 Compare Apollonius Rhodius, Argon. ii. 284–298, who says that previously the islands were called the Floating Isles (Flotai).
2 The Clashing Rocks are the islands which the Greeks

106
for when she came to them she turned (*estraphe*) and being at the shore fell for very weariness with her pursuer. But Apollonius in the *Argonautica* says that the Harpies were pursued to the Strophades Islands and suffered no harm, having sworn an oath that they would wrong Phineus no more.¹

Being rid of the Harpies, Phineas revealed to the Argonauts the course of their voyage, and advised them about the Clashing Rocks ² in the sea. These were huge cliffs, which, dashed together by the force of the winds, closed the sea passage. Thick was the mist that swept over them, and loud the crash, and it was impossible for even the birds to pass between them. So he told them to let fly a dove between the rocks, and, if they saw it pass safe through, to thread the narrows with an easy mind, but if they saw it perish, then not to force a passage. When they heard that, they put to sea, and on nearing the rocks let fly a dove from the prow, and as she flew the clash of the rocks nipped off the tip of her tail. So, waiting till the rocks had recoiled, with hard rowing and the help of Hera, they passed through, the extremity of the ship's ornamented called Symplegades. Another name for them was the Wandering Rocks (*Planctae*) or the Blue Rocks (*Cyaneae*). See Herodotus, iv. 85; Apollonius Rhodius, *Argon.* ii. 317 sq.; Valerius Flaccus, *Argon.* iv. 561 sq.; Pliny, *Nat. Hist.* vi. 32; Merry, on Homer, *Od.* xii. 61; Appendix, “The Clashing Rocks.” As to the passage of the Argo between them, see Apollonius Rhodius, *Argon.* ii. 317 sqq., 549–610; *Orphica,* *Argonautica,* 683–714; Valerius Flaccus, *Argon.* iv. 561–702; Hyginus, *Fab.* 19. According to the author of the *Orphica* the bird which the Argonauts, or rather Athena, let fly between the Clashing Rocks was not a dove but a heron (*ἐργανδώς*). The heron was specially associated with Athena. See D’Arcy Wentworth Thompson, *Glossary of Greek Birds,* p. 58.

¹
²
APOLLODORUS

ta akrata ton aflasen tis neioi perikopeisai. aie men ou symplagades ekote esthsan chreion gar hin autai neioi peraisi theis sithnai pantelos.

23 Oi de 'Arigonautai proz Marainaduino paregenvo, kakei filofrwnos o basileus upedexato Liko. evtha thnkei mev 'Idmon o manti plh-xantos auton kapiro, thnkei de kai Tifos, kai tnu naiv 'Agkaios upixeitai kuberan.

Parapleusantes de Thermodonta kai Kaikasou epa Fasio potamw nthn ou tos tis Kolhikis estin. 2 eykathoromeis heis de tis nei hei proz Aihthn Iason, kai ta epitagenva upo Pelidon legon paraskale doynai to deras auto. o de dowsen upexeto, evn tous chalkopodas taurous monos kataxeus. hasan de agrioi par autw tauroi duo, megethei diapherontes, doro 'Hfai-stou, ou chalcois meu eichon podas, pur de ek stoimaton efwsw. toutous autw zeuxanty epitasse 3 spierem drakontos odontas. eixe gar labwv par 'Athenas tous hmiswv oiv Kadmou expeirev en Thbas. uporountos de tou Iasonos

1 neioi E: vnde A.
2 estin eykathoromeis E, Wagner: esti yh kathoromeis A. 3 epitasse E: epitasseto A.

2 Compare Apollonius Rhodius, Argon. ii. 815 sqq.; Orphica, Argonautica, 725 sqq.; Valerius Flaccus, Argon. v. 1 sqq.; Hyginus, Fab. 14 and 18. According to Apollonius, the barrow of Idmon was surmounted by a wild olive tree, which the Nisaëans were commanded by Apollo to worship as the guardian of the city.

108
poop being shorn away right round. Henceforth the Clashing Rocks stood still; for it was fated that, so soon as a ship had made the passage, they should come to rest completely.

The Argonauts now arrived among the Marian-dynians, and there King Lycus received them kindly.\(^1\) There died Idmon the seer of a wound inflicted by a boar;\(^2\) and there too died Tiphys, and Ancaeus undertook to steer the ship.\(^3\)

And having sailed past the Thermodon and the Caucasus they came to the river Phasis, which is in the Colchian land.\(^4\) When the ship was brought into port, Jason repaired to Aeetes, and setting forth the charge laid on him by Pelias invited him to give him the fleece. The other promised to give it if single-handed he would yoke the brazen-footed bulls. These were two wild bulls that he had, of enormous size, a gift of Hephaestus; they had brazen feet and puffed fire from their mouths. These creatures Aeetes ordered him to yoke and to sow dragon’s teeth; for he had got from Athena half of the dragon’s teeth which Cadmus sowed in Thebes.\(^5\)

While Jason puzzled how he could yoke the bulls,


\(^5\) Compare Apollonius Rhodius, *Argon.* iii. 401 sqq., 1176 sqq.
APOLLODORUS

πῶς ἂν δύνατο τοὺς ταύρους καταζεύξαι, Μήδεια αὐτοῦ ἔρωτα ἵσχε· ἢν δὲ αυτὴ θυγάτηρ Αἰήτου καὶ Εἰδνίας τῆς Ὀκεανοῦ, φαρμακίς. ¹ δεδοικυῖα δὲ μὴ πρὸς τῶν ταύρων διαφθαρῆ, κρύφα τοῦ πατρὸς συνεργήσειν αὐτῷ πρὸς τὴν καταζεύξιν τῶν ταύρων ἐπηγγείλατο καὶ τὸ δέρας ἐγχειρεῖν, εὖν ὁμόση αὐτὴν ἔξειν γυναῖκα καὶ εἰς Ἑλλάδα σύμπλουν ἄγαγηται. ὁμόσαντος δὲ Ἰάσους φάρμακον δίδωσιν, φι καταζευγνύναι μέλλοντα τοὺς ταύρους ἐκέλευσε χρίσαι τὴν τε ἀσπίδα καὶ τὸ δόρυ καὶ τὸ σῶμα· τοῦτο γὰρ χρισθέντα ἐφῆ πρὸς μίαν ἡμέραν μήτ' ἄν ὑπὸ πυρὸς ἀδικηθῆσθαι μήτε ὑπὸ σιδήρου. ἐδήλωσε δὲ αὐτῷ σπευρομένου τῶν ὀδόντων ἐκ γῆς ἀνδρὰς μέλλειν ἀναδύσθαι ἐτ' αὐτῶν καθωπλισμένους, οὐς ἐλεγεν ἐπειδὰν ἀθρόους θεᾶσθαι, βάλλειν εἰς μέσον λίθους ἀποθεῖν, ὅταν δὲ ὑπὲρ τούτου μάχονται πρὸς ἄλληλους, τότε κτείνειν αὐτοὺς. Ἰάσων δὲ τοῦτο ἀκούσας καὶ χρισάμενον τὸ φάρμακο, παραγενόμενος εἰς τὸ τοῦ νεόν ἄλσος ἐμάστευε τοὺς ταύρους, καὶ σὺν πολλῷ πυρὶ ὀρμήσαντας αὐτοὺς κατέζευξε. σπειράντος δὲ αὐτοῦ τοὺς ὀδόντας ἀνέτελλον ἐκ τῆς γῆς ἀνδρὲς ἐνοπλοῦ· ὁ δὲ ὅπου πλείονας ἑώρα, βάλλων ἀφανῶς λίθους, πρὸς αὐτοὺς μαχομένους πρὸς ἄλληλους προσιῶν ἀνήρει. καὶ καταζευγμένων ²

¹ φαρμακίς ERᵃ: φαρμάκοσ A. ³ οὐς ERᵃ: ἂς A. ² σπειράντος E: σπειράντος A. ⁴ ἀφανῶς E: ἀφανεῖς A. ⁵ καταζευγμένων Faber: καταζευγμένων EA.

¹ As to the yoking of the brazen-footed bulls, compare Pindar, Pyth. iv. 224 (399) sqq.; Apollonius Rhodius, Argon.
Medea conceived a passion for him; now she was a witch, daughter of Aeetes and Idyia, daughter of Ocean. And fearing lest he might be destroyed by the bulls, she, keeping the thing from her father, promised to help him to yoke the bulls and to deliver to him the fleece, if he would swear to have her to wife and would take her with him on the voyage to Greece. When Jason swore to do so, she gave him a drug with which she bade him anoint his shield, spear, and body when he was about to yoke the bulls; for she said that, anointed with it, he could for a single day be harmed neither by fire nor by iron. And she signified to him that, when the teeth were sown, armed men would spring up from the ground against him; and when he saw a knot of them he was to throw stones into their midst from a distance, and when they fought each other about that, he was then to kill them. On hearing that, Jason anointed himself with the drug, and being come to the grove of the temple he sought the bulls, and though they charged him with a flame of fire, he yoked them. And when he had sowed the teeth, there rose armed men from the ground; and where he saw several together, he pelted them unseen with stones, and when they fought each other he drew near and slew them. But though the bulls

iii. 1026 sqq. As to the drug with which Jason was to anoint himself, see further Pindar, *Pyth.* iv. 221 (394) sqq.; Apollonius Rhodius, *Argon.* iii. 844 sqq. It was extracted from a plant with a saffron-coloured flower, which was said to grow on the Caucasus from the blood of Prometheus. Compare Valerius Flaccus, *Argon.* vii. 356 sqq.; Pseudo-Plutarch, *De Flувиа,* v. 4.

1 Apollonius Rhodius, *Argon.* iii. 1246 sqq.
APOLLODORUS

tōn taúron oûk éididou to déras Aïhēta, ébou léto
de tēn te 'Arghw katafleižai kai kteína toûs
émpleōntas. phássasa de Mèdeia tôn 'Iásona
unikóte épì to déras ĕγγâge, kai toûn phylâssoûnta
drakontâ katakoiwísasa toûs farrmákoi̇s metâ
'Iásonos, ēxouúta to déras, épì tēn 'Arghw parê-
ýeteto. suueîpeto de autâ kai o ἁδελφὸς Ἀφυρ-
tos. oi dé unikóte metà toûton ánēχησαν.

24 Aïhēta de ēpíngous tâ tē Mèdeia tetolmhmēnâ
ówmēse tēn naûn diókein. idóûsa de autâno
plēskion õnta Mèdeia tôn ἁδελφὸν foneìei kai
melîsasa katâ toû bûthou rîptei. suvathroîzōn
de Aïhēta tâ toû pайдoûs méllh tîs diôkseas ústê-
rhēse. diûper éprousteûphasis, kai tà sôvthûnta toû
pайдoûs méllh ðâγas, tôn tôpon pr sosthôrèusen
Tômous. pollouûs de tôwn Kôlkhôn õêpí tēn xî-
thēsin tîs Ἀργoûs êkêpemleven, âpetilîças, ei mê
Mèdeian âxouûn, autous peîsesthâi tâ ékeînâs.
oi dé skhôthêntes1 álllos állaxou xîth̄hæn
êpôlonûnta.

Toûs de Ἀργoûnâîtais tôwn Ἡμîdâvôn potamûn
ûdë paraplêousi Zeûs mhnîsas õûpèr toû foneu-
thêntos Ἀφυρτou xêmôna lâbbron épipémphasis


1 Apollonius Rhodius, Argon. iv. 123–182.
2 Here Apollodorus departs from the version of Apollonius Rhodius, according to whom Apsyrtus, left behind by Jason and Medea, pursued them with a band of Colchians, and, overtaking them, was treacherously slain by Jason, with the connivance of Medea, in an island of the Danube. See
were yoked, Aetes did not give the fleece; for he wished to burn down the Argo and kill the crew. But before he could do so, Medea brought Jason by night to the fleece, and having lulled to sleep by her drugs the dragon that guarded it, she possessed herself of the fleece and in Jason's company came to the Argo. She was attended, too, by her brother Apsyrtus. And with them the Argonauts put to sea by night.

When Aetes discovered the daring deeds done by Medea, he started off in pursuit of the ship; but when she saw him near, Medea murdered her brother and cutting him limb from limb threw the pieces into the deep. Gathering the child's limbs, Aetes fell behind in the pursuit; wherefore he turned back, and, having buried the rescued limbs of his child, he called the place Tomi. But he sent out many of the Colchians to search for the Argo, threatening that, if they did not bring Medea to him, they should suffer the punishment due to her; so they separated and pursued the search in divers places.

When the Argonauts were already sailing past the Eridanus river, Zeus sent a furious storm upon them, and drove them out of their course, because he was

Apollonius Rhodius, Argon. iv. 224 sq., 303–481. Apollodorus seems to have followed the account given by Pherecydes in his seventh book (Scholiast on Apollonius Rhodius, Argon. iv. 223, 228). The version of Apollonius is followed by Hyginus (Fab. 23) and the Orphic poet (Argonautica, 1027 sqq.). According to Sophocles, in his play The Colchian Women, Apsyrtus was murdered in the palace of Aetes (Scholiast on Apollonius Rhodius, Argon. iv. 228); and this account seems to have been accepted by Euripides (Medea, 1334). Apollodorus's version of the murder of Apsyrtus is repeated verbally by Zenobius (iv. 92), but as usual without acknowledgment.
APOLLODORUS

ἐμβάλλει πλάνην. καὶ ἀυτῶν τὰς Ἀφυρτίδας
νήσους παραπλεόντων ἡ ναῦς φθέγγεται μὴ
λήξειν τὴν ὀργὴν τοῦ Διός, ἐὰν 1 μὴ πορευθέντες
eἰς τὴν Αὐσονίαν τὸν Ἀφύρτον φόνον καθαρθῶσιν
ὑπὸ Κίρκης. οἱ δὲ παραπλεύσαντες τὰ Διγύων 2
καὶ Κελτῶν ἔθνη, καὶ διὰ τοῦ Σαρδονίου πελάγους
διακομισθέντες, 3 παραμειψάμενοι Τυρρηνίαν ἥλ-
θον εἰς Αἰαίνη, 4 ἐνθα Κίρκης ἱκέται γενόμενοι
καθαίρονται.

25 Παραπλεόντων δὲ Σειρήνας αὐτῶν, Ὄρφεὺς
tὴν ἐναντίαν μούσαν μελῳδῶν τοὺς Ἀργοναύτας
cατέσχε. μόνος δὲ Βοῦτης ἐξενήξατο πρὸς αὐτῶς,
ὅταν ἀρπάσασα Ἀφροδίτη ἐν Διλυβαίῳ κατόχυσε.
Μετὰ δὲ τὰς Σειρήνας τὴν ναῦν Χάρυβδις
ἐξεδέχετο καὶ Σκύλλα καὶ πέτρας πλαγιτά, ὑπὲρ ὧν
φλὸξ πολλὴ καὶ κατανόει ἀναφερόμενος
ἐώρατο. ἀλλὰ διὰ τούτων διεκόμισε τὴν ναὸν
σὺν Νηρήσι Θέτις παρακληθεῖσα ὑπὸ Ἡρας.
Παραμειψάμενοι δὲ Ὄρινακιάν νῆσον Ἡλίου
βοῦς 5 ἔχουσαν ἐἰς τὴν Φαιάκων νῆσον Κέρκυραν
ηκον, ἡς βασίλευς ἤν Ἀλκίνου. τῶν δὲ Κόλχων

1 ἐὰν Heyne: ei EA.
2 Διγύων Scaliger: λιβύων EA.
3 διακομισθέντες Ε: κομισθέντες Α.
4 αἰαίνη ERRaC: Aiaian Heyne, Westermann, Müller,
Bekker, Hercher.
5 βοῦς EA: βοας Wagner.

1 Compare Apollonius Rhodius, Argon. iv. 576–591; Or-
phica, Argonautica, 1160 sqq.
2 Compare Apollonius Rhodius, Argon. iv. 659–717, who
describes the purificatory rites. A sucking-pig was waved
over the homicides; then its throat was cut, and their hands
were sprinkled with its blood. Similar rites of purification

114
angry at the murder of Apsyrtus. And as they were sailing past the Apsyrtides Islands, the ship spoke, saying that the wrath of Zeus would not cease unless they journeyed to Ausonia and were purified by Circe for the murder of Apsyrtus.\footnote{1} So when they had sailed past the Ligurian and Celtic nations and had voyaged through the Sardinian Sea, they skirted Tyrrenhia and came to Aeaea, where they supplicated Circe and were purified.\footnote{2}

And as they sailed past the Sirens,\footnote{3} Orpheus restrained the Argonauts by chanting a counter melody. Butes alone swam off to the Sirens, but Aphrodite carried him away and settled him in Lilybaeum.

After the Sirens, the ship encountered Charybdis and Scylla and the Wandering Rocks,\footnote{4} above which a great flame and smoke were seen rising. But Thetis with the Nereids steered the ship through them at the summons of Hera.

Having passed by the Island of Thrinacia, where are the kine of the Sun,\footnote{5} they came to Corcyra, the island of the Phaeacians, of which Alcinous was king.\footnote{6} But when the Colchians could not find the for homicide are represented on Greek vases. See my note on Pausanias, ii. 31. 8 (vol. iii. p. 277).

\footnote{3} About the Argonauts and the Sirens, see Apollonius Rhodius, \textit{Argon.} iv. 891–921; \textit{Orphica, Argonautica}, 1270–1297; Hyginus, \textit{Fab.} 14.

\footnote{4} Compare Apollonius Rhodius, \textit{Argon.} iv. 922 \textit{sqq.} These Wandering Rocks are supposed to be the Lipari islands, two of which are still active volcanoes.

\footnote{5} Compare Apollonius Rhodius, \textit{Argon.} iv. 964–979, according to whom the kine of the Sun were milk-white, with golden horns.

\footnote{6} About the Argonauts among the Phaeacians, see Apollonius Rhodius, \textit{Argon.} iv. 982 \textit{sqq.}; \textit{Orphica, Argonautica}, 1298–1354; Hyginus, \textit{Fab.} 23.
APOLLODORUS

tên naív eũreîn ἡ δυναμένων oî mêv toûs Keraunviónous 1 órseî parókñasan, oî dê eîs tên Ἰλλυρίδα kómosóntes éktisan Ἄφυρτίδας νήσους. ēnou dê pròs Φαίακας ἐλθόντεs têν Ἀργοῦ katèlabov kai têν Mêdeían ãptóton par' Ἀλκινόου. o dê eîpèn, eî mêv ἡδη συνεληλυθεν Ἰάσον, δώσεν aûtîn ékeînôf, eî d' ëtî paróthos êstî, tîp pàtri âpòtèmψεν. 2 Ἄρητη dê ἡ Ἀλκινόου γνωθι φθάσασα Mêdeían Ἰάσον συνέζεψεν. ðòen oî mêv Kòłchòi metâ Φαίακων κατφκησαν, oî dê Ἀργôvnaûtai metâ tûs Mêdeiâs ãnìnthèsan.

28 Πλέοντεs dê nuktòs sçofôrò peurìpîttoumi xêimôni. Ἀπόλλων dê stàs ëpî tàs Mèlantíouos 3 deîrâs, tôkêfia tîp bêlei eîs tûn ðállassan kathêstrafen. oî dê plêsion ëtheásanto vîsou, tûp dê para proßdókian ãnafânìnaî 4 prossormoûntes' Ἀνάφην ékálâsan. ἰδρυσámênou dê bòmôn Ἀπόλλωnos aîgîlètoû 5 kai ðusiasantès ëp' eîousìaîn ètràptìsan. dòtheîsan ð' ùpò Ἀρητῆs Mêdeiâs ðòdeka ðerâtpainai toûs ãrìst êsâs éskôpôton metà pàgniaîs. ðòen ëtî kai vîn ên tû ðusìaî sûnìtheî ëstî skêptieîn tâs gûnaxîn.


4 A participle like kâtâplagîntes seems wanted. Compare ii. 5. 1.

5 aîgîlètoû Ἀπολλônios Rhôdios, Argon. iv. 1716: aîgalou A.

1 Compare Ἀπολλônios Rhôdios, Argon. iv. 1106 sqq.; Orgbìcâ, Argonauûtica, 1327 sqq.
2 Compare Ἀπολλônios Rhôdios, Argon. iv. 1111–1169; Orgbìcâ, Argonauûtica, 1342 sqq.
3 Compare Ἀπολλônios Rhôdios, Argon. iv. 1206 sqq.
ship, some of them settled at the Ceraunian mountains, and some journeyed to Illyria and colonized the Apsyrtides Islands. But some came to the Phaeacians, and finding the Argo there, they demanded of Alcinous that he should give up Medea. He answered, that if she already knew Jason, he would give her to him, but that if she were still a maid he would send her away to her father.\(^1\) However, Arete, wife of Alcinous, anticipated matters by marrying Medea to Jason;\(^2\) hence the Colchians settled down among the Phaeacians\(^3\) and the Argonauts put to sea with Medea.

Sailing by night they encountered a violent storm, and Apollo, taking his stand on the Melantian ridges, flashed lightning down, shooting a shaft into the sea. Then they perceived an island close at hand, and anchoring there they named it Anaphe, because it had loomed up \((anaphanenai)\) unexpectedly. So they founded an altar of Radiant Apollo, and having offered sacrifice they betook them to feasting; and twelve handmaids, whom Arete had given to Medea, jested merrily with the chiefs; whence it is still customary for the women to jest at the sacrifice.\(^4\)

\(^4\) Compare Apollonius Rhodius, \textit{Argon.} iv. 1701–1730; \textit{Orphica. Argonautica,} 1361–1367. From the description of Apollonius we gather that the raillery between men and women at these sacrifices was of a ribald character \((\alpha\iota\sigma\chi\rho\omega\iota\varsigma \varepsilon\pi\varepsilon\sigma\sigma\nu)\). Here Apollodorus again departs from Apollonius, who places the intervention of Apollo and the appearance of the island of Anaphe after the approach of the Argonauts to Crete, and their repuse by Talos. Moreover, Apollonius tells how, after leaving Phaenacia, the Argonauts were driven by a storm to Libya and the Syrtes, where they suffered much hardship \((\textit{Argon.} iv. 1228–1628)\). This Libyan episode in the voyage of the \textit{Argo} is noticed by Diodorus Siculus (iv. 56. 6), but entirely omitted by Apollodorus.
ἈΠΟΛΛΟΔΟΡΟΣ

Ἐντεῦθεν ἀναχθέντες κωλύονται Κρήτη προσ-
ισχεῖν ὑπὸ Τάλω. τούτων οἱ μὲν τοῦ χαλκοῦ
γένους εἶναι λέγουσιν, οἱ δὲ ὑπὸ Ἱθαῖον Μίλωνι
dοθῆναι: δὲ ἂν χαλκοὺς ἀνήρ, οἱ δὲ ταύρον αὐτῶν
λέγουσιν. εἰκε δὲ φλέβα μίαν ἀπὸ αὐχένος
κατατείνουσαν ἁρχί σφυρών· κατὰ δὲ τὸ τέρμα
τῆς φλεβὸς ἥλιος δὴ ληθειστὸ χαλκοὺς. οὕτος οἱ
Τάλως τρις ἐκάστης ἤμερας τὴν νῆσον περιτρο-
χάζων ἔτηρεν· διὸ καὶ τότε τὴν Ἀργὼ προ-
πλέουσαν θεωρῶν τοῖς λίθοις ἐξάλλει. ἕξαπατη-
θεῖς δὲ ὑπὸ Μηθείας ἀπέθανεν, ὡς μὲν ἔνοι
λέγουσιν, διὰ φαρμάκων αὐτῷ μανίαν Μηθείας
ἐμβαλούσης, ὡς δὲ τινες, ὑποσχομένης ποιήσειν
ἀθάνατον καὶ τὸν ἥλιον ἐξελόσῃς, ἐκρυνότος τῷ
πάντος ἵσσωρος αὐτὸν ἀποθανεῖν. τινες δὲ αὐτὸν
tοξευθέντα ὑπὸ Ποίαντος εἰς τὸ σφυρὸν τελευ-
τήσαι λέγουσιν.

Μίαν δὲ ἑνταῦθα νῦκτα μείναντες Αἰγύπτῳ προσ-
ισχοῦσιν ὑδρεύσασθαι θέλοντες, καὶ γίνεται περὶ
tῆς ύδρείας αὐτοῖς ἀμμαλλα. ἐκείθεν δὲ διὰ τῆς
Εὐβοίας καὶ τῆς Δοκρίδος πλεύσαντες εἰς Ἰωλκὸν

1 τέρμα Faber, Heyne, Bekker, Hercher, Wagner : δέρμα A,
Zenobius, Cent. v. 85, Westermann, Müller.

1 As to Talos, see Apollonius Rhodius, Argon. iv. 1639–
1693 ; Orphica, Argonautica, 1358–1360 ; Agatharchides, in
Photius, Bibliotheca, p. 443 b, lines 22–25, ed. Bekker ; Lucian,
De salutatione, 49 ; Zenobius, Cent. v. 85 ; Suidas, s.v. Ἑράμ-
νος γέλως ; Eustathius, on Homer, Odyssey, xx. 302, p. 1893 ;
Scholiast on Plato, Republic, i. p. 337 A. Talos would seem
to have been a bronze image of the sun represented as a man
with a bull's head. See The Dying God, pp. 74 sqq.; A. B.
Cook, Zeus, i. 718 sqq. In his account of the death of Talos
our author again differs from Apollonius Rhodius, according
THE LIBRARY, I. ix. 26

Putting to sea from there, they were hindered from touching at Crete by Talos.1 Some say that he was a man of the Brazen Race, others that he was given to Minos by Hephaestus; he was a brazen man, but some say that he was a bull. He had a single vein extending from his neck to his ankles, and a bronze nail was rammed home at the end of the vein. This Talos kept guard, running round the island thrice every day; wherefore, when he saw the Argo standing inshore, he pelted it as usual with stones. His death was brought about by the wiles of Medea, whether, as some say, she drove him mad by drugs, or, as others say, she promised to make him immortal and then drew out the nail, so that all the ichor gushed out and he died. But some say that Poeas shot him dead in the ankle.

After tarrying a single night there they put in to Aegina to draw water, and a contest arose among them concerning the drawing of the water.2 Thence they sailed betwixt Euboea and Locris and came to

to whom Talos perished through grazing his ankle against a jagged rock, so that all the ichor in his body gushed out. This incident seems to have been narrated by Sophocles in one of his plays (Scholiast on Apollonius Rhodius, Argon. iv. 1638; The Fragments of Sophocles, ed. A. C. Pearson, i. 110 sqq.). The account, mentioned by Apollodorus, which referred the death of Talos to the spells of Medea, is illustrated by a magnificent vase-painting, in the finest style, which represents Talos swooning to death in presence of the Argonauts, while the enchantress Medea stands by, gazing grimly at her victim and holding in one hand a basket from which she seems to be drawing with the other the fatal herbs. See A. B. Cook, Zeus, i. p. 721, with plate xli.

2 Compare Apollonius Rhodius, Argon. iv. 1765–1772, from whose account we gather that this story was told to explain the origin of a foot-race in Aegina, in which young men ran with jars full of water on their shoulders.
APOLLODORUS

ἡλθον, τὸν παῦνα πλοῦν ἐν τέταρτοι μησὶ τελείωσαντες.

27 Πελίας δὲ ἀπογιούσε τὴν ὑποστροφὴν τῶν Ἀργοναυτῶν τὸν Ἀίσονα κτείνειν ἦθελεν· ὁ δὲ αἰτησάμενος έκατον ἀνέλειν θυσίαν ἐπιτελῶν ἄδεως τοῦ ταυρείου σπασάμενος αἴματος ἀπέθανεν. ἢ δὲ Ἰάσωνος μῆτηρ ἑπαρασαμένη Πελία, νήπιον ἀπολιποῦσα παῖδα Πρόμαχον ἐαυτὴν ἀνήρτησε. Πελίας δὲ καὶ τὸν αὐτή καταλειφθέντα παῖδα ἀπέκτεινεν. ὁ δὲ Ἰάσων κατελθὼν τὸ μὲν δέρας ἔδωκε, περὶ ὅν δὲ ἡδικήθη μετελθεῖν ἐθέλων καιρὸν ἐξεδέχετο. καὶ τότε μὲν εἰς Ἰσθμὸν μετὰ τῶν ἀριστέων πλευσάς ἀνέθηκε τὴν ναῦν Ποσειδών, αὖθις δὲ Μήδειαν παρακαλεὶ ξητείν ὅπως Πελίας αὐτῷ δίκας ὑπόσχη. ἢ δὲ εἰς τὰ βασίλεια τοῦ Πελίου παρελθοῦσα πείθει τὰς θυγατέρας αὐτοῦ τὸν πατέρα κρεουργῆσαι καὶ καθεψῆσαι, διὰ φαρμάκων αὐτὸν ἐπαγγελλομένη ποιῆσειν νέον καὶ τοῦ πιστεύσαι χάριν κριῶν μελίσσας καὶ καθέψασαι ἐποίησεν ἄριστα· αἱ δὲ πιστεύσασαι τὸν πατέρα κρεουργοῦσι καὶ καθέψουσιν. Ἄκαστος δὲ μετὰ τῶν τὴν Ἰωλκὸν

1 ταυρείου σπασάμενος αἴματος Ε: ταύρου αἴμα σπασάμενος Α.
2 Πελία Ε: πελίαν Α.
3 Ἄκαστος Αεγίς: ἄδραστος ΕΑ.

1 Compare Diodorus Siculus, iv. 50. 1; Valerius Flaccus, Argon. i. 777 sq. The ancients believed that bull’s blood was poisonous. Similarly Themistocles was popularly supposed to have killed himself by drinking bull’s blood (Plutarch, Themistocles, 31).
2 Her name was Perimeide, according to Apollodorus (i. 9. 16). Diodorus Siculus calls her Amphinome, and says that she stabbed herself after cursing Pelias (iv. 50. 1).
Iolcus, having completed the whole voyage in four months.

Now Pelias, despairing of the return of the Argonauts, would have killed Aeson; but he requested to be allowed to take his own life, and in offering a sacrifice drank freely of the bull’s blood and died.¹ And Jason’s mother cursed Pelias and hanged herself;² leaving behind an infant son Promachus; but Pelias slew even the son whom she had left behind.³ On his return Jason surrendered the fleece, but though he longed to avenge his wrongs he bided his time. At that time he sailed with the chiefs to the Isthmus and dedicated the ship to Poseidon, but afterwards he exhorted Medea to devise how he could punish Pelias. So she repaired to the palace of Pelias and persuaded his daughters to make mince meat of their father and boil him, promising to make him young again by her drugs; and to win their confidence she cut up a ram and made it into a lamb by boiling it. So they believed her, made mince meat of their father and boiled him.⁴ But Acastus buried his father with the help

³ Compare Diodorus Siculus, iv. 50. 1.
⁴ With this account of the death of Pelias compare Diodorus Siculus, iv. 51 sq.; Pausanias, viii. 11. 2 sq.; Zenobius, Cent. iv. 92; Plautus, Pseudolus, Act iii. vv. 868 sqq.; Cicero, De senectute, xxiii. 83; Ovid, Metamorph. vii. 297–349; Hyginus, Fab. 24. The story of the fraud practised by Medea on Pelias is illustrated by Greek vase-paintings. For example, on a black-figured vase the ram is seen issuing from the boiling cauldron, while Medea and the two daughters of Pelias stand by watching it with gestures of glad surprise, and the aged white-haired king himself sits looking on expectant. See Miss J. E. Harrison, Greek Vase Paintings (London, 1894), plate ii; A. Baumeister, Denkmäler des klassischen Altertums, ii. 1201 sq., with fig. 1394. According to the author of
the epic *Returns* (*Nostoi*), Medea in like manner restored to youth Jason's old father, Aeson; according to Pherecydes and Simonides, she applied the magical restorative with success to her husband, Jason. Again, Aeschylus wrote a play called *The Nurses of Dionysus*, in which he related how Medea similarly renovated not only the nurses but their husbands by the simple process of decoction. See the Greek Argument to the *Medea* of Euripides, and the Scholiast on Aristophanes, *Knights*, 1321. (According to Ovid, *Metamorph*, vii. 251–294, Medea restored Aeson to youth, not by boiling him, but by draining his body of his effete old blood and replacing it by a magic brew.) Again, when Pelops had been killed and
of the inhabitants of Iolcus, and he expelled Jason and Medea from Iolcus.

They went to Corinth, and lived there happily for ten years, till Creon, king of Corinth, betrothed his daughter Glaucce to Jason, who married her and divorced Medea. But she invoked the gods by whom Jason had sworn, and after often upbraiding him with his ingratitude she sent the bride a robe steeped in poison, which when Glaucce had put on, she was consumed with fierce fire along with her father, who went to her rescue.¹ But Mermerus and Pheres, the children whom Medea had by Jason, she killed, and having got from the Sun a car drawn by winged dragons she fled on it to Athens.² Another tradition is that on her flight she left behind her children, who were still infants, setting them as suppliants on the altar of Hera of the served up at a banquet of the gods by his cruel father Tantalus, the deities in pity restored him to life by boiling him in a cauldron from which he emerged well and whole except for the loss of his shoulder, of which Demeter had inadvertently partaken. See Pindar, Olymp. i. 26. (40) sq., with the Schol.; Tzetzes, Schol. on Lycophron, 152–153. For similar stories of the magical restoration of youth and life, see Appendix, “The Renewal of Youth.”

¹ See Euripides, Medea, 1136 sqq. It is said that in her agony Glaucce threw herself into a fountain, which was thenceforth named after her (Pausanias, ii. 2. 6). The fountain has been discovered and excavated in recent years. See G. W. Elderkin, “The Fountain of Glaucce at Corinth,” American Journal of Archaeology, xiv. (1910), pp. 19–50.

² In this account of the tragic end of Medea’s stay at Corinth our author has followed the Medea of Euripides. Compare Diodorus Siculus, iv. 54; Ovid, Metamorph. vii. 391 sqq.; Hyginus, Fab. 25. According to Apuleius (Meta-
morph. i. 10), Medea contrived to burn the king’s palace and the king himself in it, as well as his daughter.
APOLLODORUS

tῆς Ἡρας τῆς ἀκραίας. Κορίνθιοι δὲ αὐτοὺς ἀναστήσαντες κατετραυμάτισαν.

Μῆδεια δὲ ἦκεν εἰς Ἀθηνᾶς, κάκει γαμηθείσα Αἰγεί παίδα γενναὶ Μῆδου. ἐπιβουλεύονσα δὲ ὑστέρου Ὑσεῖ φυγάς ἐξ Ἀθηνῶν μετὰ τοῦ παιδὸς ἐκβάλλεται. ἀλλ' οὕτως μὲν πολλῶν κρατήσας βαρβάρων τὴν υφ' ἐαυτὸν χώραν ἀπασαν Μηδίαν ἐκάλεσε, καὶ στρατεύόμενος ἐπὶ Ἰνδόν ἀπέθανεν. Μῆδεια δὲ εἰς Κόλχος ἦλθεν ἄγνωστος, καὶ καταλαβοῦσα Αἰήτην ὑπὸ τοῦ ἄδελφου Πέρσου τῆς βασιλείας ἐστερημένον, κτείνασα τοῦτον τῷ πατρὶ τῆς βασιλείαν ἀποκατέστησεν.

1 Compare Pausanias, ii. 3. 6; Aelian, Varia Historia, v. 21; Scholiast on Euripides, Medea, 9 and 264. Down to a comparatively late date the Corinthians used to offer annual sacrifices and perform other rites for the sake of expiating the murder of the children. Seven boys and seven girls, clad in black and with their hair shorn, had to spend a year in the sanctuary of Hera of the Height, where the murder had been perpetrated. These customs fell into desuetude after Corinth was captured by the Romans. See Pausanias, ii. 3. 7; Scholiast on Euripides, Medea, 264; compare Philostratus, Heroica, xx. 24.

2 According to one account, Medea attempted to poison Theseus, but his father dashed the poison cup from his lips. See below, Epitome, i. 5 sq.; Plutarch, Theseus, 12; Diodorus Siculus, iv. 55. 4–6; Pausanias, ii. 3. 8; Scholiast on Homer, II. xi. 741; Eustathius, Comment. on Dionysius Perieg. 1017; Ovid, Metamorph. vii. 406–424. According to Ovid,
Height; but the Corinthians removed them and wounded them to death.¹

Medea came to Athens, and being there married to Aegeus bore him a son Medus. Afterwards, however, plotting against Theseus, she was driven a fugitive from Athens with her son.² But he conquered many barbarians and called the whole country under him Media,³ and marching against the Indians he met his death. And Medea came unknown to Colchis, and finding that Aetes had been deposed by his brother Perses, she killed Perses and restored the kingdom to her father.⁴

the poison which Medea made use of to take off Theseus was aconite.

³ For the etymology, compare Diodorus Siculus, iv. 55. 5 and 7, iv. 56. 1; Strabo, xi. 13. 10, p. 526; Pausanias, ii. 3. 8; Eustathius, Comment. on Dionysius Perieg. 1017; Hyginus, Fab. 27.

⁴ According to others, it was not Medea but her son Medus who killed Perses. See Diodorus Siculus, iv. 56. 1; Hyginus, Fab. 27. Cicero quotes from an otherwise unknown Latin tragedy some lines in which the deposed Aetes is represented mourning his forlorn state in an unkinely and unmanly strain (Tusculan. Disput. iii. 12. 26). The narrative of Hyginus has all the appearance of being derived from a tragedy, perhaps the same tragedy from which Cicero quotes. But that tragedy itself was probably based on a Greek original; for Diodorus Siculus introduces his similar account of the assassination of the usurper with the remark that the history of Medea had been embellished and distorted by the extravagant fancies of the tragedians.
BOOK II
Β

I. Ἐπείδη δὲ τὸ τοῦ Δευκαλίωνος διεξεληλύθαμεν γένος, ἐχομένως λέγομεν 1 τὸ Ἰνάχειον.

Ὅκεανοῦ καὶ Τηθύος γίνεται παις Ἰνάχος, ἀφ’ οὗ ποταμὸς ἐν Ἀργεὶ Ἰνάχος καλεῖται. τούτου καὶ Μελίας 2 τῆς Ὄκεανοῦ Φορωνεὺς τε καὶ Αἰγιαλέως παῖδες ἐγένοντο. Αἰγιαλέως μὲν οὖν ἄπαιδος ἀποθανόντος ἡ χώρα ἄπασα Αἰγιαλεία ἐκλήθη, Φορωνεὺς δὲ ἄπασις τῆς ύστερον Πελοποννήσου προσαγορευθῆσθαι δυναστεύων ἐκ Τήλεδίκης 3 νύμφης Ἀπίαν καὶ Νιόβην ἐγέννησεν. Ἀπὶς μὲν οὖν εἰς τυραννίδα τὴν ἐαυτοῦ μεταστήσας δύναμιν καὶ βλαυοὶ ὑπὸ τύραννος, ὑνομάζοντα 4 ἀφ᾿ ἐαυτοῦ τὴν Πελοπόννησον Ἀπίαν, ὑπὸ Θελξίωνος καὶ Τελχίνους ἐπιβουλευθέντας ἀπαίς ἀπέθανεν, καὶ νομισθεὶς θεὸς ἐκλήθη Σάραπις. Νιόβης δὲ καὶ Δίος (ἡ πρώτη γυναικὶ Ζεὺς θυνητὴ ἐμήν) παῖς Ἀργος ἐγέννη, ὡς δὲ Ἀκουσίλαος

---

1 λέγομεν Αεγιοῦς: λέγομεν Α.
2 Μελίας Τζετζέα, Schol. on Lycophron, 177, Scholiast on Plato, Timaeus, p. 22 Ἀ: μελίσσης Ἀ.
3 Τῆλεδίκης Τζετζέα, Schol. on Lycophron, 177, Scholiast on Plato, Timaeus, p. 22 Ἀ: ἐκ τῆς Λαδίκης Heyne (in the text).
4 ὑνομάζοντα Bekker, Wagner (misprint).

---

1 As to Inachus and his descendants, see Tzetzes, Schol. on Lycophron, 177 (who follows Apollodorus); Pausanias, ii. 15. 5; Scholiast on Euripides, Orestes, 932; Scholiast on
BOOK II

I. Having now gone through the family of Deucalion, we have next to speak of that of Inachus.

Ocean and Tethys had a son Inachus, after whom a river in Argos is called Inachus.¹ He and Melia, daughter of Ocean, had sons, Phoroneus and Aegialeus. Aegialeus having died childless, the whole country was called Aegialia; and Phoroneus, reigning over the whole land afterwards named Peloponnese, begat Apis and Niobe by a nymph Teledice. Apis converted his power into a tyranny and named the Peloponnese after himself Apia; but being a stern tyrant he was conspired against and slain by Thelxion and Telchis. He left no child, and being deemed a god was called Sarapis.² But Niobe had by Zeus (and she was the first mortal woman with whom Zeus cohabited) a son Argus, and also, so says Homer, ll. i. 22. According to Apion, the flight of the Israelites from Egypt took place during the reign of Inachus at Argos. See Eusebius, Praeparatio Evangelii, x. 10. 10 sq. On the subject of Phoroneus there was an ancient epic Phoronis, of which a few verses have survived. See Epitome Graecorum Fragmenta, ed. G. Kinkel, pp. 209 sqq.

¹ Apollodorus identifies the Argive Apis with the Egyptian bull Apis, who was in turn identified with Serapis (Sarapis). As to the Egyptian Apis, see Herodotus, ii. 153 (with Wiedemann’s note), iii. 27 and 28. As to Apia as a name for Peloponnese or Argos, see Aeschylus, Suppl. 260 sqq.; Pausanias, ii. 5. 7; Scholiast on Homer, ll. i. 22; Tzetzes, Schol. on Lycophron, 177; Stephanus Byzantius, s.v. Απία.
APOLLODORUS

φησι, καὶ Πελασγός, ἀφ’ οὗ κληθήναι τοὺς τὴν Πελοπόννησον οἰκούντας Πελασγοὺς. Ἡσίοδος

2 δὲ τὸν Πελασγὸν αὐτὸχθονά φησιν εἶναι. ἀλλὰ περὶ μὲν τούτου πάλιν ἔρούμεν· Ἀργος δὲ λαβὼν τὴν βασιλείαν ἀφ’ ἑαυτοῦ τὴν Πελοπόννησον ἐκάλεσεν Ἀργος, καὶ γῆμας Εὐάδην τὴν Στρυμόνος καὶ Νεάρας ἐτέκνωσεν Ἐκβασον Πειραντα Ἐπίδαυρον Κρίασον, δὲ καὶ τὴν βασιλείαν παρελαβεν.

Ἑκβάσου δὲ Ἀγήνωρ γίνεται, τούτου δὲ Ἀργος ὁ πανόπτης λεγόμενος. εἶχε δὲ οὗτος ὀφθαλμοὺς μὲν ἐν παντὶ τῷ σώματι, ὑπερβάλλων δὲ δυνάμει τοῦ μὲν τὴν Ἀρκαδίαν λυμαινόμενον ταύρον ἀνελῶν τὴν τούτου δορᾶν ἡμϕιέσατο, Σάτυρον δὲ τοὺς Ἀρκάδας ἂδικοῦντα καὶ ἀφαιροῦμεν τὰ βοσκήματα ὑποστὰς ἀπέκτεινε. λέγεται δὲ ὅτι καὶ τὴν Ταρτάρου καὶ Γῆς Ἐχδυναν, ἢ τοὺς παριόντας συνήρταζεν, ἐπιτηρήσας κοιμώμενην ἀπέκτεινεν. ἐξεδίκησε δὲ καὶ τὸν Ἀπίδος φόνον, τοὺς αἰτίους ἀποκτείνας.

Ἀργοῦ δὲ καὶ Ἰσμήνης τῆς Ἀσωποῦ παῖς Ἰασος, οὗ φασὶν Ἰῶ γενέσθαι. Κάστωρ δὲ ὁ συγγράψας τὰ χρονικὰ καὶ πολλοὶ τῶν τραγικῶν Ἰνάχου τὴν Ἰῶ λέγουσιν. Ἡσίοδος δὲ καὶ Ἀκου-

---

1 After λαβὼν the MSS. (A) add παρὰ Φορωνέως, which is omitted by Hercher and Wagner, following Heyne.
2 Ἰασος Aegius: Ἰασος Α.
THE LIBRARY, II. 1. 1–3

Acusilaus, a son Pelasgus, after whom the inhabitants of the Peloponnese were called Pelasgians. However, Hesiod says that Pelasgus was a son of the soil. About him I shall speak again. But Argus received the kingdom and called the Peloponnese after himself Argos; and having married Evadne, daughter of Strymon and Neaera, he begat Ecbasus, Piras, Epidaurus, and Criasus, who also succeeded to the kingdom.

Ecbasus had a son Agenor, and Agenor had a son Argus, the one who is called the All-seeing. He had eyes in the whole of his body, and being exceedingly strong he killed the bull that ravaged Arcadia and clad himself in its hide; and when a satyr wronged the Arcadians and robbed them of their cattle, Argus withstood and killed him. It is said, too, that Echidna, daughter of Tartarus and Earth, who used to carry off passers-by, was caught asleep and slain by Argus. He also avenged the murder of Apis by putting the guilty to death.

Argus and Ismene, daughter of Asopus, had a son Iasus, who is said to have been the father of Io. But the annalist Castor and many of the tragedians allege that Io was a daughter of Inachus; and Hesiod ed. G. H. Bode, vol. i. pp. 5 sq. (First Vatican Mythographer, 18).

4 Compare Dionysius, quoted by the Scholiast on Euripides, Phoeniss. 1116, who says merely that Argus was clad in a hide and had eyes all over his body.

5 As to the monster Echidna, half woman, half snake, see Hesiod, Theog. 295 sqq.

6 Compare Pausanias, ii. 16. 1; Scholiast on Euripides, Orestes, 932.

7 Compare Aeschylus, Prometheus, 589 sqq.; Herodotus, i. 1; Plutarch, De malignitate Herodoti, 11; Lucian, Dial. deorum, iii.; id. Dial. Marin. vii. 1; Pausanias, iii. 18. 13; Ovid, Metamorph. i. 583 sqq.; Hyginus, Fab. 145.
APOLLODORUS

σίλαος Πειρήνος αὐτήν φασίν εἶναι. ταύτην ἑρωσύνην τῆς Ἡρας ἔχουσαν Ζεὺς ἐφθείρε. φωραθεὶς δὲ ύφ’ Ἡρας τῆς μὲν κόρης ἀφάμενος εἰς βοῦν μετεμόρφωσε λευκήν, ἀπωμόσατο δὲ ταύτη 1 μὴ συνελθεῖν. διὸ φησιν Ἡσίοδος οὐκ ἐπιστάσθαι τὴν ἀπὸ τῶν θεῶν ὁργὴν τοὺς γινομένους ὀρκοὺς ὑπὲρ ἔρωτος. Ἡρα δὲ αἰτησαμένη παρὰ Δίος τὴν βοῦν φύλακα αὐτῆς κατέστησεν Ἀργον τὸν πανόπτην, δυν Φερεκύδης 2 μὲν Ἀρέστορος λέγει, Ἀσκληπιάδῆς δὲ Ἰνάχου, Κέρκωψ 3 δὲ Ἀργον καὶ Ἰσμήνης τῆς Ἀσωποῦ θυγατρός. Ἀκουσίλαος δὲ γηγενῆ αὐτὸν λέγει. οὕτως ἐκ τῆς ἐλαίας ἐδέσμευεν αὐτήν ἠτίς ἐν τῷ Μυκηναίων ὑπῆρχεν ἄλσει. Δίος δὲ ἐπιτάξαντος Ἑρμῆς κλέψας τὴν βοῦν, μηνύσαντος Ἰέρακος, ἐπείδη λαθεῖν οὐκ ἠδύνατο, λίθῳ βαλὼν ἀπεκτείνε τὸν Ἀργον, οθὲν ἀργειφόντης ἐκλήθη. Ἡρα δὲ τῇ βοῖ ὀιστρον ἐμβάλλει ἢ δὲ πρῶτον ἦκεν εἰς τὸν ἀπ’ ἐκείνης Ἰόνιου κόλπου κληθέντα, ἐπείτα διὰ τῆς Ἰλλυρίδος πορευθεῖσα καὶ τὸν Ἀλμον ὑπερβαλύσα διέβη τὸν τότε μὲν καλούμενον πόρον Ὀράκιον, νῦν δὲ ἀπ’ ἐκείνης Βόσπορον. ἀπελθοῦσα 4 δὲ εἰς Ἐκυθίαν καὶ τὴν Κιμμερίδα γῆν, πολλὴν χέρσου πλανηθεῖσα καὶ πολλὴν διαμιζαμένη θάλασσαν Εὐρώπης τε καὶ

2 Φερεκύδης . . . Ἀσκληπιάδῆς Heyne (comparing Scholiast on Euripides, Phoeniscæ, 1116), Bekker, Hercher, Wagner: Ἀσκληπιάδῆς . . . Φερεκύδης A, Westermann.
3 Κέρκωψ Aegius: κέκρωψ A.
4 ἀπελθοῦσα E: ἀπελθοῦσα A.

1 Compare Aeschylus, Suppl. 291 sqq.; Scholiast on Homer, 132
and Acusilaus say that she was a daughter of Piren. Zeus seduced her while she held the priesthood of Hera, but being detected by Hera he by a touch turned Io into a white cow¹ and swore that he had not known her; wherefore Hesiod remarks that lover's oaths do not draw down the anger of the gods. But Hera requested the cow from Zeus for herself and set Argus the All-seeing to guard it. Pherecydes says that this Argus was a son of Arestor;² but Asclepiades says that he was a son of Inachus, and Cercops says that he was a son of Argus and Ismene, daughter of Asopus; but Acusilaus says that he was earth-born.³ He tethered her to the olive tree which was in the grove of the Mycenaeans. But Zeus ordered Hermes to steal the cow, and as Hermes could not do it secretly because Hierax had blabbed, he killed Argus by the cast of a stone;⁴ whence he was called Argiphontes.⁵ Hera next sent a gadfly to infest the cow,⁶ and the animal came first to what is called after her the Ionian gulf. Then she journeyed through Illyria and having traversed Mount Haemus she crossed what was then called the Thracian Straits but is now called after her the Bosphorus.⁷ And having gone away to Scythia and the Cimmerian land she wandered over great tracts of land and swim wide stretches of sea both in Europe and Asia until at last

¹ La. ii. 103 (who cites the present passage of Apollodorus); Ovid, Metamorph. i. 588 sqq.
² The passage of Pherecydes is quoted by the Scholiast on Euripides, Phoenissae, 1116.
³ So Aeschylus, Prometheus, 305.
⁴ Compare Scholiast on Aeschylus, Prometheus, 561; Scholiast on Homer, La. ii. 103. That is, slayer of Argus.
⁵ For the wanderings of Io, goaded by the gadfly, see Aeschylus, Suppl. 540 sqq., Prometheus, 786 (805) sqq.; Ovid Metamorph. i. 724 sqq.
⁶ Bosphorus, "Cow's strait" or "Ox-ford."
APOLLODORUS

'Ασίας, τελευταίον ἦκεν¹ εἰς Ἀιγυπτον, ὅποιν τὴν ἀρχαίαν μορφήν ἀπολαβόντα γεννᾶ παρὰ τῷ Νείλῳ ποταμῷ Ἐσαφων παίδα. τοῦτον δὲ Ἡρα δεῖται Κουρήτων ἁφανῇ ποιήσαι· οἱ δὲ ἡφάνισαν αὐτόν. καὶ Ζεὺς μὲν αἰσθάμενος κτείνει Κούρητας, Ἦδω δὲ ἐπὶ ξήτησιν τοῦ παιδὸς ἐμφάσετο. πλανωμένη δὲ κατὰ τὴν Συρίαν ἀπασαν (ἐκεῖ γὰρ ἐμμυρύτο <ὁτι ἡ> ³ τοῦ Βυβλίων βασιλεῶς <γυνῆ>⁴ ἐτίθημεν τῶν νιῶν) καὶ τῶν Ἐσαφων εὐροῦσα, εἰς Ἀιγυπτον ἐλθοῦσα ἐγαμμήθη Τηλεγόνῳ τῷ βασιλεύσωτι τότε Ἀιγυπτίων. ἰδρύσατο δὲ ἄγαλμα Δήμαρτος, ἤν ἐκάλεσαν Ἰσιν Ἀιγυπτιοί, καὶ τὴν Ἰώ· Ἰσιν ὁμοίως προσηγόρευσαν.

4 Ἐσαφως δὲ βασιλεύων Ἀιγυπτίων γαμεῖ Μέμφιν τὴν Νείλου θυγατέρα, καὶ ἀπὸ ταύτης κτίζει Μέμφιν πόλιν, καὶ τεκνοὶ θυγατέρα Λιβύνην, ἀφ' ἡς ἡ χώρα Λιβύν ἐκλήθη. Λιβύνης δὲ καὶ Ποσειδώνος γινοῦται παῖδες δίδυμοι Ἀγήνωρ καὶ Βήλος. Ἀγήνωρ μὲν οὖν εἰς Φοινίκην ἀπαλλαγεῖς ἐβασιλεύει, κακεὶ τῆς μεγάλης ρίζης ἐγένετο γενεάρχης· ὄθεν υπερθησόμεθα περὶ τούτου. Βήλος δὲ υπομείνασιν ἐν Ἀιγύπτῳ βασιλεύει μὲν Ἀιγύπτου, γαμεῖ δὲ Ἀγχισόνην τὴν Νείλου θυγατέρα, καὶ αὐτῷ γινοῦται παῖδες δίδυμοι,


¹ Compare Aeschylus, Prometheus, 846 (865) sqq.; Herodotus, xi. 153, iii. 27; Ovid, Metamorph. i. 748 sqq.; Hyginus, Fab. 145.

² Isis, whom the ancients sometimes identified with Io (see

134
she came to Egypt, where she recovered her original form and gave birth to a son Epaphus beside the river Nile.¹ Him Hera besought the Curetes to make away with, and make away with him they did. When Zeus learned of it, he slew the Curetes; but Io set out in search of the child. She roamed all over Syria, because there it was revealed to her that the wife of the king of Byblus was nursing her son;² and having found Epaphus she came to Egypt and was married to Telegonus, who then reigned over the Egyptians. And she set up an image of Demeter, whom the Egyptians called Isis;³ and Io likewise they called by the name of Isis.⁴

Reigning over the Egyptians Epaphus married Memphis, daughter of Nile, founded and named the city of Memphis after her, and begat a daughter Libya, after whom the region of Libya was called.⁵ Libya had by Poseidon twin sons, Agenor and Belus.⁶ Agenor departed to Phoenicia and reigned there, and there he became the ancestor of the great stock; hence we shall defer our account of him.⁷ But Belus remained in Egypt, reigned over the country, and married Anchinoe, daughter of Nile, by whom he had twin

below), is said to have nursed the infant son of the king of Byblus. See Plutarch, Isis et Osiris, 15 sq. Both stories probably reflect the search said to have been instituted by Isis for the body of the dead Osiris.

³ For the identification of Demeter with Isis, see Herodotus, ii. 59, 156; Diodorus Siculus, i. 13. 5, i. 25. 1, i. 96. 5.
⁴ For the identification of Io and Isis, see Diodorus Siculus, i. 24. 8; Lucian, Dial. deorum, iii.; Clement of Alexandria, Strom. i. 21. 106, p. 382, ed. Potter; Propertius, iii. 20. 17 sq.; Juvenal, Sat. vi. 526 sqq.; Statius, Sylv. iii. 2. 101 sq.; Hyginus, Fab. 145.
⁵ Compare Tzetzes, Schol. on Lycophron, 894.
⁶ Compare J. Tzetzes, Chil. vii. 349 sq.
⁷ See below, iii. 1.
Αὐγιπτὸς καὶ Δαναός, ὡς δὲ φησὶν Εὐρυπίδης, καὶ Κηφεὺς καὶ Φινεὺς προσέτι. Δαναὸν μὲν οὖν Βῆλος ἐν Λιβύῃ κατάκισεν, ¹ Αὐγιπτῶν δὲ ἐν Ἄραβἰα, δὲ καὶ καταστρεψάμενος ² τὴν Μελαμπόδων ³ χώραν <ἀφ’ ἕαυτοῦ> ⁴ ὦνόμασεν Αὐγιπτῶν. γύνονται δὲ ἐκ πολλῶν γυναικῶν Αὐγιπτῶν μὲν παιδεῖς πεντήκοντα, θυγατέρες δὲ Δαναῶ ἐπενήκοντα. στασιασάντων δὲ αὐτῶν περὶ τῆς ἀρχῆς ⁵ ύστερον, Δαναὸς τοὺς Αὐγιπτῶν παιδας δεδοικώς, ὑποθεμένης Ἀθηνᾶς αὐτ’ ναῦν κατεσκεύασε πρῶτος καὶ τὰς θυγατέρας ἐνθέμενος ἐφύγε. προσσάχων ⁶ δὲ Ἦρως τὸ τῆς Λυῳδίας ⁷ ἀγαλμα Ἀθηνᾶς ἱδρύσατο. ἐντεύθεν δὲ ἤκεν εἰς "Αργος, καὶ τὴν βασιλείαν αὐτῷ παραδίδωσι Γελάνωρ ⁸ ὁ τότε βασιλεύων <αὐτὸς δὲ κρατήσας τῆς χώρας ἀφ’ ἕαυτοῦ τοὺς ἑνοικοῦντας Δαναοὺς ὦνόμασεν. ⁹ ἀνύδρου δὲ τῆς χώρας ὑπαρχοῦσης,

¹ κατάκισεν R: κατάκισεν A.
² καταστρεψάμενος Scholiast on Homer, II. i. 42, Scholiast on Plato, Timaeus, p. 25 b: κατασκαφάμενος A.
³ μελαμπόδων R, Scholiast on Homer, II. i. 42, Scholiast on Plato, Timaeus, p. 25 b, Zenobius, Cent. ii. 6: μὲν λαμπόδων A.
⁴ ἀφ’ ἕαυτοῦ added by Aegius from the Scholiasts on Homer and Plato, ll.cc.
⁵ περὶ τῆς ἀρχῆς omitted by Heyne and Bekker. Compare Scholiast on Homer, II. i. 42, στασιάντων δὲ πρὸς ἀλλήλους περὶ τῆς ἀρχῆς.
⁶ προσσάχων Scholiast on Homer, II. i. 42: προσάγων A.
⁷ Λυῳδίας R: Λυῳδίας A.
⁸ Γελάνωρ Heyne; compare Pausanias ii. 16. 1, ii. 19. 3, sq.: πελάνωρ Scholiast on Homer, II. i. 42.
⁹ αὐτὸς δὲ κρατήσας τῆς χώρας ἀφ’ ἕαυτοῦ τοὺς ἑνοικοῦντας Δαναοὺς ὀνόμασεν. These words are cited in the present connexion by the Scholiast on Homer, II. i. 42, as from the Second Book of Apollodorus. They are inserted by Aegius, Commelinus, Gale, and Müller, but omitted by Heyne, Westermann, Bekker, Hercher, and Wagner.

136
THE LIBRARY, II. i. 4

sons, Egyptus and Danaus,¹ but according to Euripides, he had also Cepheus and Phineus. Danaus was settled by Belus in Libya, and Egyptus in Arabia; but Egyptus subdued the country of the Melamps and named it Egypt after himself. Both had children by many wives; Egyptus had fifty sons, and Danaus fifty daughters. As they afterwards quarrelled concerning the kingdom, Danaus feared the sons of Egyptus, and by the advice of Athena he built a ship, being the first to do so, and having put his daughters on board he fled. And touching at Rhodes he set up the image of Lindian Athena.² Thence he came to Argos and the reigning king Gelanor surrendered the kingdom to him;³ and having made himself master of the country he named the inhabitants Danai after himself. But the country being

¹ The following account of Egyptus and Danaus, including the settlement of Danaus and his daughters at Argos, is quoted verbally, with a few omissions and changes, by the Scholiast on Homer, II. i. 42, who mentions the second book of Apollodorus as his authority. Compare Aeschylus, Suppl. 318 sqq.; Scholiast on Euripides, Hecuba, 886, and Orestes, 872; Hyginus, Fab. 168; Servius on Virgil, Aen. x. 497.

² Compare Herodotus, ii. 182; Marmor Parium, 15–17, pp. 544, 546, ed. C. Müller (Fragmenta Historicorum Graecorum, vol. i.); Diodorus Siculus, v. 58. 1; Strabo, xiv. 2. 11, p. 655; Eusebius, Praeparatio Evangelii, iii. 8. As to the worship of the goddess, see Cecil Torr, Rhodes in Ancient Times (Cambridge, 1885), pp. 74 sq., 94 sq. In recent years a chronicle of the temple of Lindian Athena has been discovered in Rhodes: it is inscribed on a marble slab. See Chr. Blinkenberg, La Chronique du temple Lindien (Copenhagen, 1912).

³ Compare Pausanias, ii. 16. 1, ii. 19. 3 sq.
ΑΠΟΛΛΟΔΟΡΟΣ

ἐπειδὴ καὶ τὰς πηγὰς ἐξήρανε Ποσειδῶν μηνίων Ἰνάχω διότι τὴν χώραν "Ἡρας ἐμαρτύρησεν εἶναι, τὰς θυγατέρας ὕδρευσομένας ἐπεμψε. μία δὲ αὐτῶν Ἀμμομόνη ξητοῦσα ὕδωρ ῥίπτει βέλος ἐπὶ ἔλαφον καὶ κοιμώμενον Σατύρου τυγχάνει, κάκεινος περιαναστάς ἐπεθύμει συνγενέσθαι Ποσειδῶνος δὲ ἐπιφανέντος ὁ Σάτυρος μὲν ἔφυγεν, Ἀμμομόνη δὲ τοῦτο συνεναζείται, καὶ αὐτῇ Ποσειδῶν τὰς ἐν Λέρη πηγὰς ἐμήνυσεν.

5 Ὅι δὲ Αἰγύπτου παιδὲς ἔλθοντες εἰς Ἀργος τῆς τε ἐχθρᾶς παύσασθαι παρεκάλουν καὶ τὰς θυγατέρας αὐτοῦ γαμεῖν ἡξίουν. Δαναὸς δὲ ἀμα μὲν ἀπιστῶν αὐτῶν τοὶς ἐπαγγέλμασιν, ἀμα δὲ καὶ μνησιμακῶν περὶ τῆς φυγῆς, ὁμολογεῖ τοὺς γάμους καὶ διεκλήρου τὰς κόρας. Ἡπεμνήστραν μὲν σὺν τὴν πρεσβυτέραν ἐξεῖλον Λυγκεί καὶ Γοργοφόνην. Πρωτεί: οὕτω γὰρ ἐκ βασιλίδος γυναῖκος Ἀργυφίης ἐγεγονείσαν Αἰγύπτων. τῶν δὲ λοιπῶν ἔλαχον Βούσιρις μὲν καὶ Ἐγκέλαδος καὶ Δύκος καὶ Δαύφρων τὰς Δαναῶ γεννηθείσας ἡ Ἐὐρώπης Αὐτομάτην Ἀμμομόνην Ἀγανὴν Σκαῖνην. αὐταὶ δὲ ἐκ βασιλίδος ἐγένοντο Δαναῶ, ἐκ δὲ Ἐλεφαντῖδος Γοργοφόνης καὶ Ἡπεμνήστρα. 3

1 "Ἡρας: Heyne, comparing Pausanias, ii. 15, 5: Ἀθηναῖς Α.
2 Γοργοφόνης Αἰγίου: γοργοφόνης Α.
3 After Ἡπεμνήστρα the MSS. (A) add Λυγκείς δὲ Καλύκης ἔλαχεν. These words are rightly omitted by Hércher and Wagner, following Heyne: they are bracketed by C. Müller, but retained by Westermann and Bekker.

1 Compare Pausanias, ii. 15. 5.
2 Compare Euripides, Ποιημάτων, 187 sqq.; Lucian, Dial. Marin. vi.; Philostratus, Ἀναμνήσεις, i. 8; Scholiast on Homer,
THE LIBRARY, II. i. 4-5

waterless, because Poseidon had dried up even the springs out of anger at Inachus for testifying that the land belonged to Hera,¹ Danaus sent his daughters to draw water. One of them, Amymone, in her search for water threw a dart at a deer and hit a sleeping satyr, and he, starting up, desired to force her; but Poseidon appearing on the scene, the satyr fled, and Amymone lay with Poseidon, and he revealed to her the springs at Lerna.²

But the sons of Egyptus came to Argos, and exhorted Danaus to lay aside his enmity, and begged to marry his daughters. Now Danaus distrusted their professions and bore them a grudge on account of his exile; nevertheless he consented to the marriage and allotted the damsels among them.³ First, they picked out Hypermnestra as the eldest to be the wife of Lynceus, and Gorgophone to be the wife of Proteus; for Lynceus and Proteus had been borne to Egyptus by a woman of royal blood, Argyphia; but of the rest Busiris, Enceladus, Lycus, and Daiphron obtained by lot the daughters that had been borne to Danaus by Europe, to wit, Automate, Amymone, Agave, and Scaea. These daughters were borne to Danaus by a queen; but Gorgophone and Hypermnestra were borne to him

Il. iv. 171; Propertius, iii. 18. 47 sq.; Hyginus, Fab. 169. There was a stream called Amymone at Lerna. See Strabo, viii. 6. 8, p. 371; Pausanias, ii. 37. 1 and 4; Hyginus, l.c.

³ For the marriage of the sons of Egyptus with the daughters of Danaus, and its tragic sequel, see Zenobius, Cent. ii. 6; Scholiast on Euripides, Hecuba, 886, and Orestes, 872; Scholiast on Homer, Il. iv. 171; Hyginus, Fab. 168; Servius, on Virgil, Aen. x. 497. With the list of names of the bridal pairs as recorded by Apollodorus, compare the list given by Hyginus, Fab. 170.
APOLLODORUS

Ιστρος δὲ Ἰπποδάμειαν, Χαλκώδων Ῥόδιαν, Ἀγήνωρ Κλεοπάτραν, Χαῖτος Ἀστερίαν, Διο-κορυνήτης Ἰπποδάμειαν, Ἀλκηνόωρ Ἰππομέδουσαν, Ἰππόθοος Γόργην, Εὐ-χήνωρ Ἰφιμέδουσαν, Ἰππόλυτος Ῥόδην. οὕτωι μὲν οἱ δέκα ἐξ Ἀραβίας γυναικῶς, αἱ δὲ παρθένοι ἐξ ἀμαθώδεις νυμφῶν, αἱ μὲν Ἀταντείς, αἱ δὲ ἐκ Φοίβης. Ἀγαπτόλεμος δὲ ἔλαχε Πειρήνην, Κερκήτης δὲ Δώριον, Εὐρυδάμας Φάρτιν, Ἀγίας Μυῆστραν, Ἀργίως Εὐιπτήν, Ἀρχέλαος Ἀνα-ξεβίῆν, Μενέμαχος Νηλώ, οἱ <μὲν> ἐπὶ ἐκ Φοίνισσης γυναικῶς, αἱ δὲ παρθένοι Αἰθιοπίδοις. ἀκληρωτι δὲ ἔλαχον δὲ ὀμνυμίαι τὰς Μέμφιδος οἱ ἐκ Τυρίας, Κλειτός Κλειτήν, Σθένελος Σθενέ-λην, Χρύσιττος Χρυσίπτην. οἱ δὲ ἐκ Καλλαδνῆς νηῆς νυμφῆς παιδες δῶδεκα ἐκλιηρώσαντο περὶ τῶν ἐκ Πολυξῶν νηῆς νυμφῆς. ἦσαν δὲ οἱ μὲν παιδες Εὐρύλοχος Φάντης Περισθένης "Ερμος Δρύας Ποταμῶν Κυσσεὺς Λίξως Ἰμβρος Βρώμως Πολύκτωρ Χθονίος, αἱ δὲ κόραι Αὐτονόθ ό Θεανώ Ηλέκτρα Κλεοπάτρα Εὐρυδίκη Γλαυκίπτη "Ἀν-θήλεια Κλεοδώρη Εὐιπτή Ἐρατώ Στύγυς Βρύκη. οἱ δὲ <ἐκ> Γοργόνος Αἰγύπτῳ γενόμενοι ἐκλιηρώ-σαντο περὶ τῶν ἐκ Πειρίας, καὶ λαγχάνει Περί-φας μὲν Ἀκταίην, Οἰνεὺς δὲ Ποδάρκην, Ἀγύπτου

1 Ἰπποδάμειαν. This name has already occurred two lines higher up; hence Heyne conjectured κλεοδάμειαν or φιλοδάμειαν, comparing Pausanias, iv. 30. 2 (where the better reading seems to be φιλοδάμεια). Wagner conjectured Ἰπποθόην, comparing Hyginus, Fab. 170.

2 Ἀλκης R: Ἀλκης A.
by Elephantis. And Istrus got Hippodamia; Chal-
codon got Rhodia; Agenor got Cleopatra; Chaetus
got Asteria; Diocorystes got Hippodamia; Alces
got Glauc; Almenor got Hippomedusa; Hippo-
thous got Gorge; Euchenor got Iphimedusa; Hip-
polytus got Rhode. These ten sons were begotten
on an Arabian woman; but the maidens were
begotten on Hamadryad nymphs, some being
daughters of Atlantia, and others of Phoebe.
Agaptolemus got Pirene; Cercetes got Dorium;
Eurydamas got Phartis; Aegius got Mnestra;
Argius got Evippe; Archelaus got Anaxibia;
Menemachus got Nelo. These seven sons were be-
gotten on a Phoenician woman, and the maidens on
an Ethiopian woman. The sons of Egyptus by Tyria
got as their wives, without drawing lots, the daugh-
ters of Danaus by Memphis in virtue of the similarity
of their names; thus Clitus got Clite; Sthenelus got
Sthenele; Chrysippus got Chrysippe. The twelve
sons of Egyptus by the Naiad nymph Caliadne cast
lots for the daughters of Danaus by the Naiad nymph
Polyxo: the sons were Eurylochus, Phantes, Peri-
stenhes, Hermus, Dryas, Potamon, Cisseus, Lixus,
Imbrus, Bromius, Polyctor, Chthonius; and the dam-
sels were Autonoe, Theano, Electra, Cleopatra, Eury-
dice, Glaucippe, Anthelia, Cleodore, Evippe, Erato,
Stygne, Bryce. The sons of Egyptus by Gorgo,
cast lots for the daughters of Danaus by Pieria, and
Periphas got Actaea, Oeneus got Podarce, Egyptus
APOLLODORUS

Δωξίππην, Μενάλκης Ἀδίτην, Δάμπος Ὀκυπέτην, Ἰδμων Πυλάργην. οὗτοι δὲ εἰσὶ νεώτατοι. Ἰδας Ἐποδίκην, Δαύφρων Ἀδιάντην (αὐτῶν δὲ ἐκ μητρὸς ἐγένοντο Ἑροσής), Πανδίων Καλλεδίκην, Ἀρβηλὸς Οἴμην, Ἰππέρβιος Κελαιώ, Ἰπποκορύστης Ἰπερίππην οὗτοι εἰς Ἡφαιστίνης, αἱ δὲ ἐκ Κρινοῦς.

Ὡς δὲ ἐκληρώσαντο τοὺς γάμους, ἐστιάσας ἐγχειρίδια δίδωσι ταῖς θυγατράσιν. αἱ δὲ κοιμωμένους τοὺς νυμφίους ἀπέκτειναν πλὴν Ἐπερμῆστρας: αὐτὴ γὰρ Λυγκέα διέσωσε παρθένον αὐτὴν φυλάξαντα: διὸ καθεῖρξας αὐτὴν Δαναὸς ἐφρούρει. αἱ δὲ ἄλλαι τῶν Δαναοῦ θυγατέρων τὰς μὲν κεφάλας τῶν νυμφῶν ἐν τῇ Δέρνῃ κατόρμησαν, τὰ δὲ σώματα πρὸ τῆς πόλεως ἐκήδευσαν. καὶ αὐτὰς ἐκάθησαν Ἀθηνᾶ τε καὶ Ἑρμῆς Δίὸς κελεύσαντος. Δαναὸς δὲ ὕστερον Ἐπερμῆστραν Λυγκεῖι συνώκισε, τὰς δὲ λοιπὰς θυγατέρας εἰς γυμνικὸν ἁγὼνα τοῖς νυκῶσιν ἔδωκεν.

Ἀμυμώνῃ δὲ ἐκ Ποσειδώνος ἐγέννησε Ναύπλιον. οὗτος μακρόβιος γενόμενος, πλέων τήν θάλασσαν, τοῖς ἐμπίπτουσιν ἐπὶ θανάτῳ ἐπιρρο-

1 οὗτοι Heyne (conjecture), Westermann: οἱ δὲ νεώτατοι (omitting εἰσὶ) Hercher: ὁκτὼ MSS., Aegius, Commelinus, Gale, Heyne (in text), Bekker: ὁκτὼ Wagner.

2 ἐκληρώσαντο EA: ἐκληρώσατο Wagner, comparing Zenobius, Cent. ii. 6, where, however, we should rather read ἐκληρώσαντο instead of ἐκληρώσατο; for the middle voice of κληροῦν cannot be used in the sense of “alloting.”

1 Compare Pindar, Nem. i. 6 (10), with the Scholiast; Pausanias, ii. 19. 6, ii. 20. 7, ii. 21. 1 and 2; Horace, Odes, iii. 11. 30 sqq.; Ovid, Heroides, xiv.

2 Compare Zenobius, Cent. iv. 86. According to Pausanias
got Dioxippe, Menalces got Adite, Lampus got Ocy-
pete, Idmon got Pylarge. The youngest sons of
Egyptus were these: Idas got Hippodice; Daiphron
got Adiante (the mother who bore these damsels was
Herse); Pandion got Callidice; Arbelus got Oeme;
Hyperbius got Celaeno; Hippocorystes got Hyper-
ipple; the mother of these men was Hephæistine, and
the mother of these damsels was Crino.

When they had got their brides by lot, Danaus
made a feast and gave his daughters daggers; and
they slew their bridegrooms as they slept, all but
Hypermnestra; for she saved Lynceus because he
had respected her virginity: wherefore, Danaus
shut her up and kept her under ward. But the rest
of the daughters of Danaus buried the heads of their
bridegrooms in Lerna and paid funeral honours to
their bodies in front of the city; and Athena and
Hermes purified them at the command of Zeus.
Danaus afterwards united Hypermnestra to Lynceus;
and bestowed his other daughters on the victors in
an athletic contest.

Amymone had a son Nauplius by Poseidon. This
Nauplius lived to a great age, and sailing the sea he
used by beacon lights to lure to death such as he fell

(ii. 24. 2) the heads of the sons of Egyptus were buried on
the Larisa, the acropolis of Argos, and the headless trunks
were buried at Lerna.

3 Compare Pindar, Pyth. ix. 112 (195), with the Scholiasts;
Pausanias, iii. 12. 2. The legend may reflect an old custom
of racing for a bride. See The Magic Art and the Evolution
of Kings, ii. 299 sqq. It is said that Danaus instituted
games which were celebrated every fifth (or, as we should say,
every fourth) year, and at which the prize of the victor in
the foot-race was a shield. See Hyginus, Fab. 170.

4 Compare Strabo, viii. 6. 2, p. 368; Pausanias, ii. 38. 2,
iv. 35. 2.
APOLLODORUS

φόρει. 1 συνέβη οὖν καὶ αὐτὸν τελευτήσαι ἐκεῖνῳ τῷ θανάτῳ. 2 πρὶν δὲ τελευτήσαι ἔγημε 3 ὡς μὲν οἱ τραγικοὶ λέγουσιν, Κλυμένην τὴν Κατρέωσ, ὡς δὲ οἱ τοὺς νόστους γράψας, Φιλόραν, ὡς δὲ Κέρκων. 4 Ἡσίονην, καὶ ἐγέννησε Παλαμήδην Οἰάκα Ναυσιμέδοντα.

II. Δυνήκες δὲ μετὰ Δανάδιν Ἀργοὺς δυναστεύων ἐξ Τιττρυμηστρας τεκνοὶ παῖδα Ἀβαντα. τοῦτον δὲ καὶ Ἀγλαίας 5 τῆς Μαντινεῶς δίδυμοι παῖδες ἐγένοντο Ἀκρίσιος καὶ Προῖτος. οὗτοι καὶ κατὰ γαστρὸς μὲν ἔτι ὄντες ἑστασίαζον πρὸς ἄλληλους, ὡς δὲ ἀνετάφησαν, περὶ τῆς βασιλείας ἐπολέμουν, καὶ πολεμοῦντες εὗρον ἀσπίδας πρῶτοι. καὶ κρατήσας Ἀκρίσιος Προῖτον Ἀργοὺς ἐξελάυνει. ὁ δὲ ἤκειν εἰς Λυκίαν πρὸς Ἰοβάτην, ὡς δὲ τινὲς φασὶ, πρὸς Ἀμφιάνακτα καὶ γαμεῖ τὴν τοῦτον θυγατέρα, ὡς μὲν Ὅμηρος, Ἀντειαν, ὡς δὲ οἱ τραγικοὶ, Σθενέβοιαν. κατάγει δὲ αὐτὸν ὁ κηδεστὴς μετὰ στρατοῦ Λυκίων, καὶ

1 ἐπυρσοφόρει J. Kuhn, on Pausanias, ii. 25. 4: ἐνυφοφόρει MSS.
2 ἐκεῖνῳ τῷ θανάτῳ. After these words the MSS. add ὅπερ τῶν ἄλλων τελευτησάντων ἐνυφοφόρει, which appears to be a corrupt and ungrammatical gloss on ἐκεῖνῳ τῷ θανάτῳ. The clause is retained by Heyne, Westermann, Müller, Bekker, and Wagner, but is rightly omitted by Hercher. J. Kuhn (l.c.) proposed to retain the clause, but to alter ἐνυφοφόρει as before into ἐπυρσοφόρει; but this would not suffice to restore the grammar and sense. For such a restoration a sentence like ὅπερ ἄλλων τελευτησάει ἐπολεί πυρσοφόρων would be required.
3 πρὶν δὲ τελευτήσαι ἔγημεν Α.: πρὶν τελευτήσαι. ἔγημεν δὲ Wagner (connecting πρὶν τελευτήσαι with the preceding sentence).
4 Κέρκως Aegius: κέρκως Α.
5 Ἀγλαίας Heyne, comparing Scholiast on Euripides, Orestes, 965: ἀγαλλίας Α.: Ἁκαλλίας Aegius, Commelinus, Gale.

144
THE LIBRARY, II. I. 5—II. 1

in with. It came to pass, therefore, that he himself died by that very death. But before his death he married a wife; according to the tragic poets, she was Clymene, daughter of Catreus; but according to the author of The Returns, she was Philyra; and according to Cercops she was Hesione. By her he had Palamedes, Oeox, and Nausimedon.

II. Lynceus reigned over Argos after Danaus and begat a son Abas by Hypermnestra; and Abas had twin sons Acrisius and Proetus by Aglaia, daughter of Mantineus. These two quarrelled with each other while they were still in the womb, and when they were grown up they waged war for the kingdom, and in the course of the war they were the first to invent shields. And Acrisius gained the mastery and drove Proetus from Argos; and Proetus went to Lycia to the court of Iobates or, as some say, of Amphianax, and married his daughter, whom Homer calls Antia, but the tragic poets call her Stheneboea. His father-in-law restored him to his own land with an

1 See below, Epitome, vi. 7—11.
3 With this and what follows compare Pausanias ii. 16. 2, ii. 25. 7.
4 So the twins Esau and Jacob quarrelled both in the womb and in after life (Genesis, xxv. 21 sqq.). Compare Rendel Harris, Boanerges, pp. 279 sqq., who argues that Proetus was the elder twin, who, as in the case of Esau and Jacob, was worsted by his younger brother.
5 Homer, II. vi. 160.
6 See below, ii. 3. 1, iii. 9. 1. Euripides called her Stheneboea (Eustathius, on Homer, II. vi. 158, p 632).
APOLLODORUS

καταλαμβάνει Τίρυνθα, ταύτην αυτῷ Κυκλώτων
τεχνισάντων. μερισάμενοι δὲ τὴν Ἀργείαν
ἀπασαν κατόκουν, καὶ Ἀκρίσιος μὲν Ἀργους
2 βασιλεύει, Πρόιτος δὲ Τίρυνθος. καὶ γίνεται
Ἀκρισίῳ μὲν ἢ Εὐρυδίκης τῆς Δακεδαίμονος
Δανάη, Πρόιτῳ δὲ ἢ Θενεβοίας Δυσπίτη καὶ
Ἰφινή καὶ Ἰφιάνασσα. αὐτὴ δὲ ὡς ἐτελειώ-
θησαν, ἐμάνησαν, ὡς μὲν Ἡσιόδος φησιν, ὅτι τὰς
Διονύσου τελετὰς οὐ κατεδέχοτο, ὡς δὲ Ἀκου-
σίλαιος λέγει, διότι τὸ τῆς Ἡρας ξόανον ἐξηντέ-
λισαν. γενόμεναι δὲ ἐμμανεῖς ἐπλανώντο ἀνὰ
tὴν Ἀργείαν ἀπασαν, αὐθίς δὲ τὴν Ἀρκαδίαν
cαὶ τὴν Πελοπόννησον ἕξελθον μετ' ἀκοσ-

1 καὶ τὴν Πελοπόννησον omitted by Hercher and Wagner.
We should perhaps read καὶ τὴν <λοιπήν> Πελοπόννησον.

1 Compare Bacchylides, Epinic. x. 77 sq.; Pausanias, ii. 25. 8; Strabo, viii. 6. 8, p. 371.
2 Compare Bacchylides, Epinic. x. 40–112; Herodotus, ix. 34; Strabo, viii. 3. 19, p. 346; Diodorus Siculus, iv. 68; Pau-
sanias, ii. 7. 8, ii. 18. 4, v. 5. 10, viii. 18. 7 sq.; Scholiast on Pindar, Nem. ix. 13 (30); Clement of Alexandria, Strom. vii. 4. 26, p. 844, ed. Potter; Stephanus Byzantius, s.v. 'Ἄκαλλα;
Virgil, Ecl. vi. 48 sqq.; Ovid, Metamorph. xv. 325 sqq.; Pliny, Nat. Hist. xxv. 47; Servius, on Virgil, Ecl. vi. 48; Lactantius Placidus, on Statius, Theb. iii. 453; Vitruvius, viii. 3. 21. Of these writers, Herodotus, Diodorus Siculus, and, in one passage (ii. 18. 4), Pausanias, speak of the madness of the Argive women in general, without mentioning the daughters of Proetus in particular. And, according to Diodorus Siculus, with whom Pausanias in the same passage (ii. 18. 4) agrees, the king of Argos at the time of the affair was not Proetus but Anaxagoras, son of Megapentes. As to Megapentes, see Apollodorus, ii. 4. 4. According to Virgil the damsels imagined that they were turned into cows; and Servius and Lactantius Placidus inform us that this notion was infused into their minds by Hera (Juno) to punish them for the airs of superiority which they
army of Lycians, and he occupied Tiryns, which the Cyclopes had fortified for him.\footnote{1} They divided the whole of the Argive territory between them and settled in it, Acrisius reigning over Argos and Proetus over Tiryns. And Acrisius had a daughter Danae by Eurydice, daughter of Lacedaemon, and Proetus had daughters, Lysippe, Iphinoë, and Iphianassa, by Sthenboea. When these damsels were grown up, they went mad,\footnote{2} according to Hesiod, because they would not accept the rites of Dionysus, but according to Acusilaus, because they disparaged the wooden image of Hera. In their madness they roamed over the whole Argive land, and afterwards, passing through Arcadia and the Peloponnese, assumed towards her; indeed, in one place Lactantius Placidus says that the angry goddess turned them into heifers outright. In these legends Mr. A. B. Cook sees reminiscences of priestesses who assumed the attributes and assimilated themselves to the likeness of the cow-goddess Hera. See his Zeus, i. 451 sqq. But it is possible that the tradition describes, with mythical accessories, a real form of madness by which the Argive women, or some portion of them, were temporarily affected. We may compare a somewhat similar form of temporary insanity to which the women of the wild Jakun tribe in the Malay Peninsula are said to be liable. “A curious complaint was made to the Penghulu of Piang-gu, in my presence, by a Jakun man from the Anak Endau. He stated that all the women of his settlement were frequently seized by a kind of madness—presumably some form of hysteria—and that they ran off singing into the jungle, each woman by herself, and stopped there for several days and nights, finally returning almost naked, or with their clothes all torn to shreds. He said that the first outbreak of this kind occurred a few years ago, and that they were still frequent, one usually taking place every two or three months. They were started by one of the women, whereupon all the others followed suit.” See Ivor H. N. Evans, “Further Notes on the Aboriginal Tribes of Pahang,” Journal of the Federated Malay States Museums, vol. ix. part 1, January 1920, p. 27 (Calcutta, 1920).
ΑΠΟΛΛΟΔΟΡΟΣ

μίας ἀπάσης διὰ τῆς ἐρημίας ἔτροχαζον. Μελάμπους δὲ ὁ Ἀμυθαόνος καὶ Εἰδομένης τῆς Ἀβαντος, μάντις ὄν καὶ τὴν διὰ φαρμάκων καὶ καθαρμῶν θεραπειαν πρῶτος εὐρηκὼς, ὑπισχυεῖται θεραπεύειν τὰς παρθένους, εἰ λάβοι τὸ τρίτον μέρος τῆς δυναστείας. οὐκ ἑπιτρέποντος δὲ Προίτου θεραπεύειν ἐπὶ μισθοῖς τηλικοῦτοι, ἔτι μᾶλλον ἐμαίνοτοι ἀι παρθένοι καὶ προσέτη μετὰ τούτων αἱ λοιπαὶ γυναῖκες· καὶ γὰρ αὐταὶ τὰς οἰκίας ἀπολυποῦσαι τοὺς ἱδίους ἀπόλλυσιν παῖδας καὶ εἰς τὴν ἐρημίαν ἐφοίτων. προβαινούσης δὲ ἐπὶ πλείστον τῆς συμφορᾶς, τοὺς αἰτηθέντας μισθοὺς ὁ Προίτως ἔδιδον. ὁ δὲ ύπέσχετο θεραπεύειν ὅταν ἔτερον τοσοῦτον τῆς γῆς ὁ ἀδελφὸς αὐτοῦ λάβῃ Βίας. Προίτως δὲ εὐλαβηθεὶς μὴ βραδυνούσης τῆς θεραπείας αἰτηθεὶ καὶ πλεῖον, θεραπεύειν συνεχώρησεν ἐπὶ τούτως. Μελάμπους δὲ παραλαβὼν τοὺς δυνατοτάτους τῶν νεανίων μετ᾽ ἀλαλαγμοῦ καὶ τινος ἐνθεοῦ χορεῖας ἐκ τῶν ὅρων αὐτὰς εἰς Σικυόνα συνεδίωξε. κατὰ δὲ τῶν διωγμῶν ἡ πρεσβύταιρα τῶν θυγατέρων Ἰφινόῃ μετῆλλαξεν ταῖς δὲ λοιπάς τυχούσαις καθαρμῶν σωφρονῆσαι συνεβή. καὶ ταῦτας μὲν ἐξέδοτο Προίτως Μελάμποδι καὶ Βίαντι, παῖδα δὲ ὑστερον ἐγένετος Μεγαπένθην.

Π. Βελλεροφόντης δὲ ὁ Γλαύκος τοῦ Σισύφου, κτείνας ἄκουσιῶς ἀδελφὸν Δηλιάδην, 1 ὡς δὲ τινὲς φασὶ Πειρήνα, 2 ἀλλοι δὲ Ἀλκίμένη, πρὸς Προὶ-

1 Δηλιάδην J. Tzetzes, Chiliades, vii. 812: Ιλιάδην Α.
2 Πειρήνα J. Tzetzes, Chiliades, vii. 812: Πείρην A, Zeno-

148
they ran through the desert in the most disorderly fashion. But Melampus, son of Amythaon by Idomene, daughter of Abas, being a seer and the first to devise the cure by means of drugs and purifications, promised to cure the maidens if he should receive the third part of the sovereignty. When Proetus refused to pay so high a fee for the cure, the maidens raved more than ever, and besides that, the other women raved with them; for they also abandoned their houses, destroyed their own children, and flocked to the desert. Not until the evil had reached a very high pitch did Proetus consent to pay the stipulated fee, and Melampus promised to effect a cure whenever his brother Bias should receive just so much land as himself. Fearing that, if the cure were delayed, yet more would be demanded of him, Proetus agreed to let the physician proceed on these terms. So Melampus, taking with him the most stalwart of the young men, chased the women in a bevy from the mountains to Siyon with shouts and a sort of frenzied dance. In the pursuit Iphinoe, the eldest of the daughters, expired; but the others were lucky enough to be purified and so to recover their wits. Proetus gave them in marriage to Melampus and Bias, and afterwards begat a son, Megapenthes.

III. Bellerophon, son of Glaucus, son of Sisyphus, having accidentally killed his brother Deliades or, as some say, Piren, or, as others will have it, Alcimenes,

1 According to Bacchylides (Epinic. x. 95 sqq.), the father of the damsels vowed to sacrifice twenty red oxen to the Sun, if his daughters were healed: the vow was heard, and on the intercession of Artemis the angry Hera consented to allow the cure.
APOLLODORUS

ton ἔλθων καθαίρεται. καὶ αὐτοῦ Σθενέβοια ἐρωτα ἴσχει, καὶ προσπέμπει 1 λόγους περὶ συν-
ουσίας. τοὺ δὲ ἀπαρνομένου, λέγει πρὸς Προῖτον ὑμὶν Βελλεροφόντης αὐτή περὶ φθορᾶς
προσεπέμψατο λόγους. Προῖτος δὲ πιστεύσας ἔδωκεν ἐπιστολὰς αὐτῷ πρὸς Ἰοβάτην κομίσαι,2 ἐν
αἷς ἐνεγέγραπτο Βελλεροφόντην ὑποκείναι. Ἰοβάτης δὲ ἀναγνώσε· ἐπέταξεν αὐτῷ Χίμαιραν
κτεῖναι, νομίζων αὐτὸν ὑπὸ τοῦ θηρίου διαφθαρή-
σεθαι· ἣν γὰρ οὐ μόνον ἐνὶ ἄλλῃ πολλοῖς οὐκ
eὐάλωτον, εἰχὲ δὲ προτομὴν μὲν λέοντος, οὐρὰν
dὲ δρακόντως, τρίτην δὲ κεφαλὴν μέσην αἰγός,
δὲ ἣς πῦρ ἀνίε. καὶ τὴν χώραν διεδέχετο, καὶ
tὰ βοσκήματα ἐλυμαίνετο· μία γὰρ φύσις τριῶν
θηρίων εἰχὲ δύναμιν.4 λέγεται δὲ καὶ τὴν Χι-
μαιραν ταύτην 5 τραφῆναι μὲν ὑπὸ Ἀμισωδάρου,
καθάπερ εἰρήκε καὶ Ὁμηρος, γεννηθῆναι δὲ ἐκ
Τυφώνος καὶ Ἐχθνης, καθὼς Ἡσίωδος ἰστορεῖ.
2 ἀναβιβάσας οὖν ἑαυτὸν ὁ Βελλεροφόντης ἐπὶ τὸν

1 προσπέμπει Faber; προσπέμπει Α.
2 κομίσαι Wagner (comparing Zenobius, Cent. ii. 87): κομίσειν A, Heyne, Müller: κομίσειν Westermann, Bekker,
Hercher.
3 ἀναγνώσ Hercher, Wagner (comparing Zenobius, Cent.
ii. 87): ἐπιγνώσ Α.
4 μία γὰρ φύσις τριῶν θηρίων εἰχὲ δύναμιν. Wagner would
transpose this sentence so as to make it follow immediately
the words πολλοῖς οὐκ εὐάλωτον above, omitting the
following εἰχὲ δὲ. The sentence would then run: ἥν γὰρ οὐ
μόνον ἐνὶ ἄλλῃ πολλοῖς οὐκ εὐάλωτον· μία γὰρ φύσις τριῶν
θηρίων εἰχὲ δύναμιν, προτομὴν μὲν λέοντος κτλ. The change
improves the sense and is confirmed by Zenobius, Cent.
i. 87.
5 καὶ τὴν Χίμαιραν ταύτην omitted by Hercher and Wagner,
following Heyne.

150
THE LIBRARY, II. III. 1–2

came to Proetus and was purified. And Sthenoeboea fell in love with him, and sent him proposals for a meeting; and when he rejected them, she told Proetus that Bellerophon had sent her a vicious proposal. Proetus believed her, and gave him a letter to take to Iobates, in which it was written that he was to kill Bellerophon. Having read the letter, Iobates ordered him to kill the Chimera, believing that he would be destroyed by the beast, for it was more than a match for many, let alone one; it had the fore part of a lion, the tail of a dragon, and its third head, the middle one, was that of a goat, through which it belched fire. And it devastated the country and harried the cattle; for it was a single creature with the power of three beasts. It is said, too, that this Chimera was bred by Amisodares, as Homer also affirms, and that it was begotten by Typhon on Echidna, as Hesiod relates. So Bellerophon mounted

1 Compare Tzetzes, *Schol. on Lycophron*, 17; *id. Chiliades*, vii. 810 sqq.; Scholiast on Homer, *II. vi. 155*. According to one account, mentioned by these writers, Bellerophon received his name (meaning slayer of Bellerus) because he had slain a tyrant of Corinth called Bellerus.

2 In the following story of Bellerophon, our author follows Homer, *II. vi. 155 sqq.* (where the wife of Proetus is called Antia instead of Sthenoeboea). Compare Tzetzes, *Schol. on Lycophron*, 17; *id. Chiliades*, vii 816 sqq.; Zenobius, *Cent.* ii. 87 (who probably followed Apollodorus); Hyginus, *Fab. 57; id. Astronom.* ii. 18; *Scriptores rerum mythicarum Latini*, ed. G. H. Bode, vol. i. pp. 24, 119 (First Vatican Mythographer, 71 and 72; Second Vatican Mythographer, 131). Euripides composed a tragedy on the subject called *Sthenoeboea*. See *Tragicorum Graecorum Fragmenta*, ed. A. Nauck, 2, pp. 567 sqq. According to Tzetzes (*Schol. on Lycophron*, 17), Iobates refrained from slaying Bellerophon with his own hand in virtue of an old custom which forbade those who had eaten together to kill each other.

3 Homer, *II. xvi. 328 sq.*

4 Hesiod, *Theog.* 319 sq.
APOLLODORUS

Πήγασον,1 δυ εἴχεν ἵππον ἐκ Μεδούσης πτηνόν γεγενημένον καὶ Ποσειδώνος, ἀρθέις εἰς ύψος ἀπὸ τοῦτον κατετόξευσε τὴν Χήμαραν. μετὰ δὲ τὸν ἄγωνα τοῦτον ἐπέταξεν αὐτὸν Σολύμοις μαχεσθῆναι.2 ὡς δὲ ἐτελεύτησε καὶ τοῦτον, Ἀμαζώναν ἐπέταξεν ἀγωνίασθαι3 αὐτὸν. ὡς δὲ καὶ τάντας ἀπέκτεινε, τοὺς γενναίοττητα4 Δικύων· διαφέρειν δοκοῦντας ἐπιλέξας ἐπέταξαι ἀποκτείναι λοχήσαντας. ὡς δὲ καὶ τοῦτον ἀπέκτεινε πάντας, θαυμάσας τὴν δύναμιν αὐτοῦ ὁ Ἰοβάτης τά τε γράμματα ἐδείξε καὶ παρ’ αὐτῶν μένειν ἥξιωσε· δοὺς δὲ τὴν θυγατέρα Φιλονόην καὶ θυήσκων τὴν βασιλείαν κατέλιπεν αὐτῷ.5

IV. Ἀκρίσιος δὲ περὶ παῖδων γενέσεως ἀρρένων χρηστηριαζομένων ὁ θεὸς ἕφη γενέσθαι6 παῖδα ἐκ τῆς θυγατρός, ὅς αὐτὸν ἀποκτενεῖ.7 δεῖσαι δὲ ὁ Ἀκρίσιος τοῦτο, ὑπὸ γῆν θάλαμον κατα-

1 τὸν Πήγασον Αεγίου: τὰς πηγὰς Δ.
2 μαχεσθῆναι MSS.: μαχέσασθαι Heyne, Müller, Bekker, Hercher. But for the aorist μαχεσθῆναι see Pausanias, v. 4. 9, μαχεσθῆναι; Plutarch, De solertia animalium, 15, μαχεσθέντα; and on such forms of the aorist in later Greek, see Lobeck, Phrynichus, pp. 731 sq.; W. G. Rutherford, The New Phrynichus, pp. 191 sqq.
3 ἀγωνίασθαι RA BT, Zenobius, Cent. ii. 87: ἀγωνίασθαι LN, Heyne, Westermann, Müller, Bekker, Hercher.
5 δοὺς δὲ τὴν θυγατέρα... κατέλιπεν αὐτῷ A: δοὺς δὲ αὐτῷ τὴν θυγατέρα... κατέλιπεν, Wagner (comparing Zenobius, Cent. ii. 87).
6 ὁ Πῦθιος E.
7 γενέσθαι EA, Zenobius, Cent. i. 41, Scholiast on Homer, II. xiv. 319: γενέσθαι Hercher. Perhaps we should read γενέσθαι ἄν.
8 ἀποκτενεῖ E: ἀποκτείνῃ A, Zenobius, Cent. i. 41.
9 δὲ ὁ E, Zenobius, Cent. i. 41, Scholiast on Homer, II. xiv. 319: ὅπω A.
his winged steed Pegasus, offspring of Medusa and Poseidon, and soaring on high shot down the Chimera from the height.\footnote{For the combat of Bellerophon with the Chimera, see Homer, \textit{Il.} vi. 179 sqq.; Hesiod, \textit{Theog.} 319 sqq.; Pindar, \textit{Olym.} xiii. 84 (120) sqq.; Hyginus, \textit{Fab.} 57.} After that contest Iobates ordered him to fight the Solymi, and when he had finished that task also, he commanded him to combat the Amazons. And when he had killed them also, he picked out the reputed bravest of the Lycians and bade them lay an ambush and slay him. But when Bellerophon had killed them also to a man, Iobates, in admiration of his prowess, showed him the letter and begged him to stay with him; moreover he gave him his daughter Philoneoe,\footnote{Anticia, according to the Scholiast on Pindar, \textit{Olym.} xiii 59 (82); Casandra, according to the Scholiast on Homer, \textit{Il.} vi. 155.} and dying bequeathed to him the kingdom.

IV. When Acrisius inquired of the oracle how he should get male children, the god said that his daughter would give birth to a son who would kill him.\footnote{The following legend of Perseus (ii. 4. 1–4) seems to be based on that given by Pherecydes in his second book, which is cited as his authority by the Scholiast on Apollonius Rhodius, \textit{Argon.} iv. 1091, 1515, whose narrative agrees closely with that of Apollodorus. The narrative of Apollodorus is quoted, for the most part verbally, but as usual without acknowledgment, by Zenobius, \textit{Cent.} i. 41, who, however, like the Scholiast on Apollonius (\textit{U. cc.}), passes over in silence the episode of Andromeda. Compare Tzetzes, \textit{Schol. on Lycophron}, 838 (who may have followed Apollodorus); Scholiast on Homer, \textit{Il.} xiv. 319. The story of Danae, the mother of Perseus, was the theme of plays by Sophocles and Euripides. See \textit{Tragicorum Graecorum Fragmenta}, ed. A. Nauck, pp. 143 sqq., 168 sqq., 453 sqq.; \textit{The Fragments of Sophocles}, ed. A. C. Pearson, vol. i. pp. 38 sqq., 115 sqq.} Fearing that, Acrisius built a brazen chamber
σκευάσας χάλκεον τὴν Δανάην ἑφρούρει. ταύτην μέν, ὡς ἔνιοι λέγουσιν, ἔθεευρε Προῖτος, ὄθεν αὐτοῖς καὶ ἡ στάσις ἐκινήθη· ὡς δὲ ἐνιόι φασὶ, Ζεὺς μεταμορφώθηκε εἰς χρυσὸν καὶ διὰ τῆς ὀροφῆς εἰς τοὺς Δανάης εἰσρείσκες κόλπους συνήλθεν. αἰσθημανοῦσι δὲ Ἀκρίδιος ὑστερον ἐξ αὐτῆς γεγεννημένον Περσέα, μὴ πιστεύοντα ὡς Δίος ἐφθάρθαι, τὴν θυγατέρα μετὰ τοῦ παιδὸς εἰς λάρνακα βαλὼν ἔρρητεν εἰς θάλασσαν. προσευχθέσθης δὲ τῆς λάρνακος Σερίφων Δίκτυσ ἁρας 2 ἀνέτρεψε

1 τοῦτον. βασιλέων δὲ τῆς Σερίφου Πολυδέκτης ἄδελφος Δίκτυος, Δανάης ἐρασθεῖς, καὶ ἠδρωμένου Περσέως μὴ δυνάμενος αὐτῇ συνελθεῖν, συνεκάλει τοὺς φίλους, μεθ’ ὃν καὶ Περσέα, λέγων ἔρανον συνάγειν ἐπὶ τοὺς Ἰπποδαμείας τῆς Οἰνομᾶν γάμους. τοῦ δὲ Περσέως εἰπόντος καὶ ἐπὶ τῇ κεφαλῇ τῆς Γοργόνος οὐκ ἄντερεῖν, 2 παρὰ μὲν τῶν λοιπῶν ἤτησεν ἤππους, παρὰ δὲ τοῦ Περσέως οὐ λαβὼν τοὺς ἤππους, ἐπέταξε τῆς Γοργόνος κομίζειν τὴν κεφαλήν. ὅ 

3 ὅ ἔρμοι καὶ Ἀθηνᾶς προκαθηγουμένων ἐπὶ τᾶς Φόρκος παραγίνεται 3 θυγατέρας, Ἑυνὼ καὶ Πεφρηδώ 

4 καὶ Δεινώ. ἦσαν δὲ αὐταὶ Κητοῦς τε καὶ Φόρκον, Γοργόνων ἄδελφαι, γαίας ἐκ γενετῆς. ἐνα τε ὀφθαλμόν αἱ τρεῖς καὶ ἕνα ὀδόντα εἶχον, 1 ἀνέτρεψε Δ., Zenobius, Cent. i. 41: ἀνέθρησε Ε., Wagner.
2 ἄντερειν Heyne, Westermann, Müller, Bekker, Hercher: ἀνταρεῖν Δ., Zenobius, Cent. ii. 41 (corrected by Gaisford).
3 παραγίνεται: Zenobius, Cent. i. 41: γίνεται Α.
4 Πεφρηδῶ Heyne (compare Hesiod, Theog. 273): μεμφηδῶ Α.

1 Compare Sophocles, Antigone, 944 sqq. Horace represents Danae as shut up in a brazen tower (Odes, iii. 16. 1 sqq.), 154
THE LIBRARY, II. iv. 1–2

under ground and there guarded Danae. However, she was seduced, as some say, by Proetus, whence arose the quarrel between them; but some say that Zeus had intercourse with her in the shape of a stream of gold which poured through the roof into Danae's lap. When Acrisius afterwards learned that she had got a child Perseus, he would not believe that she had been seduced by Zeus, and putting his daughter with the child in a chest, he cast it into the sea. The chest was washed ashore on Seriphus, and Dictys took up the boy and reared him. Polydectes, brother of Dictys, was then king of Seriphus and fell in love with Danae, but could not get access to her, because Perseus was grown to man's estate. So he called together his friends, including Perseus, under the pretext of collecting contributions towards a wedding-gift for Hippodamia, daughter of Oenomaus. Now Perseus having declared that he would not stick even at the Gorgon's head, Polydectes required the others to furnish horses, and not getting horses from Perseus ordered him to bring the Gorgon's head. So under the guidance of Hermes and Athena he made his way to the daughters of Phorcus, to wit, Enyo, Pephredo, and Dino; for Phorcus had them by Ceto, and they were sisters of the Gorgons, and old women from their birth. The three had but one eye and one

2 That is, between Acrisius and Proetus. See above, ii. 2. 1.
3 That is, he pretended to be a suitor for the hand of Hippodamia and to be collecting a present for her, such as suitors were wont to offer to their brides. As to Hippodamia and her suitors, see Epitome, ii. 4 sqq.
4 As to the Phorcides, compare Hesiod, Theog. 270 sqq.; Aeschylus, Prometheus, 794 sqq.; Eratosthenes, Cataster. 22; Ovid, Metamorph. iv. 774 sqq.; Hyginus, Astronom. ii. 12. Aeschylus wrote a satyric play on the subject. See Tragicorum Graecorum Fragmenta, ed. A. Nauck, pp. 83 sq.
APOLLODORUS

καὶ ταῦτα παρὰ μέρος ἦμεισθον ἄλλῃλαις. ὥν κυριεύσας ὁ Περσεύς, ὡς ἀπήττουν, ἐφὶ δῶσευν ἄν υφηγησαντα τὴν ὁδὸν τὴν ἐπὶ τὰς νύμφας φέρονταν. αὐτὰ δὲ αἱ νύμφαι πτηνὰ εἶχον πέδιλα καὶ τὴν κίβισιν, ἦν φασὶν εἶναι πήραν. [Πύνδαρος δὲ καὶ Ἡσίοδος ἐν Ἀσπίδι ἐπὶ τοῦ Περσέως.

Πᾶν δὲ μετάφρενον εἶχε <κάρα> δεινοῖο πελώρον <Γοργούς>, ἀμφὶ δὲ μιν κίβισις θέε.

eἰρηται δὲ παρὰ τὸ κεῖσθαι ἐκεῖ ἐσθήτα καὶ τὴν τροφήν.] ¹ εἶχον δὲ καὶ τὴν <Ἄιδος> κυνῆν. ² υφηγησαμένων δὲ τῶν Φορκίδων, ἀποδοὺς τὸν τε ὀδόντα καὶ τὸν ὀφθαλμὸν αὐταῖς, καὶ παραγενόμενοι πρὸς τὰς νύμφας, καὶ τυχὼν δὲν ἑσπούδαζε, τὴν μὲν κίβισιν περιεβάλετο, τὰ δὲ πέδιλα τοῖς σφυροῖς προσήρμησε, τὴν δὲ κυνῆν τῇ κεφαλῇ ἐπέθετο. ταῦτην ἔχων αὐτὸς μὲν ὅσον ἦθελεν ἔβλεπεν, ύπὸ ἄλλων δὲ οὕχ ἐωράτο. λαβὼν δὲ καὶ παρὰ Ἑρμοῦ ἀδαμαντῖνην ἀρτην, πετόμενος εἰς τὸν Ὁκεανὸν ἦκε καὶ κατέλαβε τὰς Γοργόνας κοιμωμένας. ἦσαν δὲ αὐτὰ Σθενῶ Εὐρυάλη Μέδουσα. μόνη δὲ ἦν θυτὴ Μέδουσα. διὰ τοῦτο ἐπὶ τὴν ταύτης κεφαλῆς Περσεύς ἐπέμφθη. εἶχον δὲ αἱ Γοργόνες κεφαλᾶς μὲν περιεπεραμένας φολίσι δρακόντων, ὀδόντας δὲ μεγάλους ὡς συνών, καὶ κείρας χαλκᾶς, καὶ πτέρυγας χρυσᾶς, δι’ δὲν ἐπέτοιντο. τοὺς δὲ ἢδόντας λίθους ἔποιον. ἐπιστὰς

¹ The passage enclosed in square brackets is probably a gloss which has crept into the text.
² τὴν <'Αίδος> κυνῆν Wagner (comparing Zenobius, Cent. i. 41; Tzetzes, Schol. on Lycophron, 838): τὴν κυνῆν Α.
tooth, and these they passed to each other in turn. Perseus got possession of the eye and the tooth, and when they asked them back, he said he would give them up if they would show him the way to the nymphs. Now these nymphs had winged sandals and the *kibisis*, which they say was a wallet. But Pindar and Hesiod in *The Shield* say of Perseus:—

"But all his back had on the head of a dread monster, The Gorgon, and round him ran the *kibisis*."

The *kibisis* is so called because dress and food are deposited in it. They had also the cap of Hades. When the Phorcides had shown him the way, he gave them back the tooth and the eye, and coming to the nymphs got what he wanted. So he slung the wallet (*kibisis*) about him, fitted the sandals to his ankles, and put the cap on his head. Wearing it, he saw whom he pleased, but was not seen by others. And having received also from Hermes an adamantine sickle he flew to the ocean and caught the Gorgons asleep. They were Stheno, Euryale, and Medusa. Now Medusa alone was mortal; for that reason Perseus was sent to fetch her head. But the Gorgons had heads twined about with the scales of dragons, and great tusks like swine's, and brazen hands, and golden wings, by which they flew; and they turned to stone such as beheld them. So Perseus

---

1 Hesiod, *Shield of Hercules*, 223 sq.
2 The word *kibisis* is absurdly derived by the writer from *κείσθαι* and *εἴσθης*. The gloss is probably an interpolation.
APOLLODORUS

οὖν αὐταῖς ὁ Περσεύς κοιμωμέναις, κατευθυνοῦσας τὴν χεῖρα Ἀθηνᾶς, ἀπεστραμμένος καὶ βλέπον 
eis ἀσπίδα χαλκῆς, δὲ ἣς τὴν εἰκόνα τῆς Γοργόνος ἔθεπεν, ἐκαρατόμησεν αὐτὴν. ἀποτμη-
θείσης δὲ τῆς κεφαλῆς, ἐκ τῆς Γοργόνος ἐξέθερε 
Πηγᾶσος πτηνὸς ὕππος, καὶ Χρυσάωρ ὁ Γηρυῶν 
3 πατήρ τούτους δὲ ἐγέννησεν ἐκ Ποσειδώνος. ὁ 
mὲν οὖν Περσεύς ἐνθέμενος εἰς τὴν κίβωσιν τὴν 
κεφαλῆς τῆς Μεδούσης ὀπίσω πάλιν ἐχώρησε, αἱ 
dὲ Γοργόνες ἐκ τῆς κοινῆς ἀναστάσας 1 τὸν Περσέα 
ἐδίωκον, καὶ συνεδριῶν αὐτῶν οὐκ ἥδυνατο διὰ τὴν 
κυνηγίαν. ἀπεκρύπτετο γὰρ ὑπ' αὐτῆς.

Παραγενόμενος δὲ εἰς Αἰθιοπίαν, ἦς ἐβασίλευε 
Κηφέες, εὑρεῖ τὴν τούτου θυγατέρα Ἀνδρομέδα 
παρακειμένην βορᾶν θαλασσίω κήτει. Κασσι-
έπεια γὰρ ἡ Κηφέως γυνὴ Νηρήσιων ἤρισε περὶ 
kάλλους, καὶ πασῶν εἶναι κρείσσων ἦχησεν. 
θεῖν αἱ Νηρήσιδες ἐμήνυαν, καὶ Ποσειδῶν αὐταῖς 
συνοργισθεὶς πλήμμυραν τε ἐπὶ τὴν χώραν ἐπέμψε 
cαὶ κῆτος. Ἀμμωνὸς δὲ χρήσαντος τὴν 
ἀπαλλαγὴν τὴς συμφορᾶς, ἐὰν ἡ Κασσιέπειας 
θύγατρο Ἀνδρομέδα προτεθῇ τῷ κήτει βορᾶ, 
tούτο ἀναγκασθεὶς ὁ Κηφέες ὑπὸ τῶν Αἰθιοπῶν 
ἐπραξε, καὶ προσέδησε τὴν θυγατέρα πέτρα. 
ταύτην θεασάμενος ὁ Περσεύς καὶ ἐρασθεῖς

1 ἀναστᾶσαι A: ἀνατᾶσαι Wagner, comparing Zenobius, 
Cent. i. 41.

---

1 Compare Ovid, Metamorph. iv. 782 sq.
2 Compare Hesiod, Theog. 280 sqq.; Ovid, Metamorph. iv. 784 sqq., vi. 119 sq.; Hyginus, Fab. 151.
3 For the story of Andromeda, see Tzetzes, Schol. on Lycophron, 836; Conon, Narrat. 40 (who rationalizes the
stood over them as they slept, and while Athena guided his hand and he looked with averted gaze on a brazen shield, in which he beheld the image of the Gorgon,¹ he beheaded her. When her head was cut off, there sprang from the Gorgon the winged horse Pegasus and Chrysaor, the father of Geryon; these she had by Poseidon.² So Perseus put the head of Medusa in the wallet (kibisis) and went back again; but the Gorgons started up from their slumber and pursued Perseus: but they could not see him on account of the cap, for he was hidden by it.

Being come to Ethiopia, of which Cepheus was king, he found the king’s daughter Andromeda set out to be the prey of a sea monster.³ For Cassiepea, the wife of Cepheus, vied with the Nereids in beauty and boasted to be better than them all; hence the Nereids were angry, and Poseidon, sharing their wrath, sent a flood and a monster to invade the land. But Ammon having predicted deliverance from the calamity if Cassiepea’s daughter Andromeda were exposed as a prey to the monster, Cepheus was compelled by the Ethiopians to do it, and he bound his daughter to a rock. When Perseus beheld her, he loved her and promised Cepheus that he would

¹ story); Eratosthenes, Cataster. 16, 17, and 36; Ovid, Metamorph. iv. 665 sqq.; Hyginus, Fab. 64; id. Astronom. ii. 11; Scriptores rerum mythicarum Latini, ed. G. H. Bode, vol. i. pp. 24 sq. (First Vatican Mythographer, 73). According to the first two of these writers, the scene of the tale was laid at Joppa. The traces of Andromeda’s fetters were still pointed out on the rocks at Joppa in the time of Josephus (Bell. Jud. iii. 9. 2). Sophocles and Euripides composed tragedies on the subject, of which some fragments remain. See Tragicorum Graecorum Fragmenta, ed. A. Nauck², pp. 157 sqq., 392 sqq.; The Fragments of Sophocles, ed. A. C. Pearson, i. 78 sqq.
APOLLODORUS

άναρησειν ὑπέσχετο Κηφεῖ τὸ κήτος, εἶ μὲλλει σωθείσαι αὐτὴν αὐτῷ δώσειν γυναῖκα. ἔπὶ τούτους γενομένων ὄρκων, ὑποστὰς τὸ κήτος ἐκτείνει καὶ τὴν Ἀνδρομέδαν ἐλυσεν. ἐπιβουλεύοντος δὲ αὐτῶ Φινέως, δὴ ἦν ἀδελφὸς τοῦ Κηφεῶς ἐγγεγυμένος ¹ πρώτος τὴν Ἀνδρομέδαν, μαθὼν τὴν ἐπιβουλὴν, τὴν Γοργόνα δείξας μετὰ τῶν συνεπιβουλεύοντων αὐτὸν ἐλύσωσε παραχρῆμα. παραγεγομένους δὲ εἰς Σέρφων, καὶ καταλαβὼν προσπεφυγών ² τοὺς βωμοῖς μετὰ τοῦ Δίκτυος τὴν μητέρα διὰ τὴν Πολυδέκτον βίαν, εἰσελθὼν εἰς τὰ βασίλεια, ³ συγκαλέσαντος τοῦ Πολυδέκτου τοὺς φίλους ἀπεστραμμένος τὴν κεφαλὴν τῆς Γοργόνος ἔδειξε· τῶν δὲ ἰδόντων, ὡς ὅποιον ἔκαστος ἔτυχε σχῆμα ἑχον, ἀπελθῶθη. καταστήσας δὲ τῆς Σέρφων Δίκτυν βασίλεια, ἀπέδωκε τὰ μὲν πέδιλα καὶ τὴν κίβωσιν καὶ τὴν κυνήν 'Ερμῆ, τὴν δὲ κεφαλὴν τῆς Γοργόνος Ἦθηνα. Ἀρμὴς μὲν οὖν τὰ προειρημένα πάλιν ἀπέδωκε ταῖς νύμφαις, Ἦθηνα δὲ ἐν μέσῃ τῆς ἀσπίδης τῆς Γοργόνος τὴν κεφαλὴν ἐνέθηκε. ⁴ λέγεται δὲ ὑπ' ἐνίων ὅτι δι' Ἦθηναν ἥ Μέδουσα ἐκαρατομήθη· φασὶ δὲ ὅτι καὶ περὶ κάλλους ἡθέλησεν ἡ Γοργὼ αὐτῇ συγκαθήναι.

4 Περσεὺς δὲ μετὰ Δανάης καὶ Ἀνδρομέδας ἔσπευδεν εἰς 'Αργος, ἣν 'Ακρίσιον θεάσηται. οδὲ <τοῦτο μαθὼν καὶ> ⁵ δεδουκὼς τὸν χρῆσιμόν,

¹ ἐγγεγυμένος R: ἐγγυμένος A: ἐγγυμένος Heyne, Westermann, Müller, Bekker, Hercher.
² προσπεφυγών Tzetzes, Schol. on Lycophron, 838: προσπεφυγών A. ³ τὰ βασίλεια R: τὸν βασίλεια A.
⁴ ἐνέθηκε Heyne: ἐνέθηκε A.
⁵ τοῦτο μαθὼν καὶ. These words, absent in the MSS., are restored by Wagner from Zenobius, Cent. i. 41.
kill the monster, if he would give him the rescued damsel to wife. These terms having been sworn to, Perseus withstood and slew the monster and released Andromeda. However, Phineus, who was a brother of Cepheus, and to whom Andromeda had been first betrothed, plotted against him; but Perseus discovered the plot, and by showing the Gorgon turned him and his fellow conspirators at once into stone. And having come to Seriphus he found that his mother and Dictys had taken refuge at the altars on account of the violence of Polydeectes; so he entered the palace, where Polydeectes had gathered his friends, and with averted face he showed the Gorgon's head; and all who beheld it were turned to stone, each in the attitude which he happened to have struck. Having appointed Dictys king of Seriphus, he gave back the sandals and the wallet (kibisis) and the cap to Hermes, but the Gorgon's head he gave to Athena. Hermes restored the aforesaid things to the nymphs and Athena inserted the Gorgon's head in the middle of her shield. But it is alleged by some that Medusa was beheaded for Athena's sake; and they say that the Gorgon was fain to match herself with the goddess even in beauty.

Perseus hastened with Danae and Andromeda to Argos in order that he might behold Acrisius. But he, learning of this and dreading the oracle,¹

¹ That is, the oracle which declared that he would be killed by the son of Danae. See above, ii. 4. 1.
ΑΠΟΛΛΟΔΟΡΟΥΣ

ἀπολιτῶν Ἀργος εἰς τὴν Πελασγώτων ἐχώρησε γῆν. Τευταμίδου 1 δὲ τοῦ Λαρισσαίων 2 βασιλέως ἐπὶ κατοιχομένῳ τῶν πατρὶ διατεθέντος 3 γυμνικῶν ἁγώνα, παρεγένετο καὶ ὁ Περσέως ἀγωνίσασθαι θέλων, ἀγωνιζόμενος δὲ πένταθλον, τὸν δίσκον ἐπὶ τῶν Ἀκρίσιον πόδα βαλὼν παραχρῆμα ἀπέκτεινεν αὐτὸν. αἰσθόμενος δὲ τὸν χρησμὸν τετελειωμένον 4 τὸν μὲν Ἀκρίσιον ἔξω τῆς πόλεως ἔθαψεν, αἰσχυνόμενος δὲ εἰς Ἀργος ἐπανελθεῖν ἐπὶ τὸν κλήρον τοῦ δὲ αὐτοῦ τετελευτηκότος, παραγενόμενος εἰς Τύρωνθα 5 πρὸς τὸν Προῖτον παῖδα Μεγαπένθην ἠλλάξατο, τούτῳ τε τὸ Ἀργος ἐνεχείρισε. καὶ Μεγαπένθης μὲν ἐβασίλευσεν Ἀργείων, Περσέως δὲ Τύρωνθος, προστεψίμας 5 Μίδειαν 6 καὶ Μυκήνας. ἐγένοντο δὲ ἐξ Ἀνδρομέδας παιδεῖς αὐτῷ, πρὶν μὲν ἔθειν εἰς τὴν Ἐλλάδα Πέρσης, ὥν παρὰ Κηφεί συνεχίσει (ἀπὸ τοῦτο δὲ τὸς Περσῶν βασιλεὰς λέγεται γενέσθαι), ἐν Μυκήναις δὲ Ἀλκαῖοι καὶ Σένενελος καὶ Ἑλείοι 7 Μήστωρ τε καὶ Ἡλεκτρύων, καὶ θυγάτηρ Γοργοφόνη, ἢν Περίηρας ἔγειμεν.

1 Τευταμίδου Ε, Τζέτζες, Σχολ. Λυκόφρων, 838 (compare Dionysius Halicarnasensis, Antiquit. Rom. i. 28. 3), Hercher, Wagner: τευταμία Α, Westermann: Τευταμίου, Heyne, Müller, Bekker.
2 Λαρισσαίων ΒΑ, Τζέτζες, Σχολ. Λυκόφρων, 838, Zenobiou, Cent. i. 41: Λαρισσαίων Ρ, Bekker, Hercher, Wagner.
3 διατεθέντος Ε, Zenobiou, Cent. i. 41: διατεθέντος Α.
4 τετελειωμένον Ρ: τετελεσμένον Α.
5 τύρωνθα Ρ: τύρωνθον Α.
6 Μίδειαν Αεγίου: μήδειαν Α: Μίδειαν Heyne. See below, ii. 4. 6, p. 170, note.
7 Ἑλείοι Τζέτζες, Σχολ. Λυκόφρων, 838: Ἑλας Ρ: Ἑλας Ρς: Ἑλας Β.

162
forsook Argos and departed to the Pelasgian land. Now Teutamides, king of Larissa, was holding athletic games in honour of his dead father, and Perseus came to compete. He engaged in the pentathlum, but in throwing the quoit he struck Acrisius on the foot and killed him instantly.\(^1\) Perceiving that the oracle was fulfilled, he buried Acrisius outside the city,\(^2\) and being ashamed to return to Argos to claim the inheritance of him who had died by his hand, he went to Megapenthes, son of Proetus, at Tiryns and effected an exchange with him, surrendering Argos into his hands.\(^3\) So Megapenthes reigned over the Argives, and Perseus reigned over Tiryns, after fortifying also Midea and Mycenae.\(^4\) And he had sons by Andromeda: before he came to Greece he had Perses, whom he left behind with Cepheus (and from him it is said that the kings of Persia are descended); and in Mycenae he had Alcaeus and Sthenelus and Heleus and Mestor and Electryon,\(^5\) and a daughter Gorgophone, whom Perieres married.\(^6\)

\(^1\) Compare Pausanias, ii. 16. 2.

\(^2\) According to another account, the grave of Acrisius was in the temple of Athena on the acropolis of Larissa. See Clement of Alexandria, *Protrept.* iii. 45, p. 39, ed. Potter.

\(^3\) As to this exchange of kingdoms, compare Pausanias, ii. 16. 3.

\(^4\) As to the fortification or foundation of Mycenae by Perseus, see Pausanias, ii. 15. 4, ii. 16. 3.

\(^5\) As to the sons of Perseus and Andromeda, compare Scholiast on Homer, *Il.* xix. 116; Scholiast on Apollonius Rhodius, *Argon.* i. 747. The former agrees with Apollodorus as to the five sons born to Perseus in Mycenae, except that he calls one of them Aelius instead of Heleus; the latter mentions only four sons, Alcaeus, Sthenelus, Mestor, and Electryon.

\(^6\) See below, iii. 10. 3.
APOLLODORUS

'Ek mèn oûn 'Alkaiou kai 'Astillaméias tís Péltops, òs de èniiol légonu σfourmí tís Gouneos, òs de álloù páliv Ἰππονόμης tís Menoiwés, 'Amphitrón ou ègeneto kai θυγάτηρ Ἀναξ, ék de Mýstoros kai Lusidikês tís Péltops Ἰπποθόνη. ταύτην ἀρπάσας Ποσειδῶν και κομίσας ἑτὶ τὰς Ἐχιῶδας νῆσους μίγνυται, καὶ γεννᾶ Τάφιον, ὃς ἤκισε Τάφιον καὶ τοὺς λαοὺς Τηλεόδας ἐκάλεσεν, ὡς τηλοῦ τῆς πατρίδος ἔβη. ἐκ Ταφίου δὲ παῖς Πτερέλαος ègeneto· τοῦτον ἄθανατον ἐποίησε Ποσειδῶν, ἐν τῇ κεφαλῇ χρυσῆν έυθεῖς τρίχα. Πτερελάῳ δὲ ἐγένοντο πάδες Χρομύος Τύραννος Ἀντίοχος Χερσιδάμας Μήστωρ Εὐήρης.

'Ἡλεκτρών δὲ γῆς τῆς 'Αλκαιοῦ θυγατέρα Ἀναξώ, ἐγέννησε θυγατέρα μὲν 'Αλκμήνην, παῖδας δὲ <Στρατοβάτην>¹ Γοργοφόνον Φύλόμον ² Κελαεῖα Ἀμφίμαχον Λυσίνομον Χειρίμαχον Ἀνάκτορα Ἀρχέλαον, μετὰ δὲ τούτοις καὶ νόθον ἐκ Φρυγίας γυναικὸς Μηδέας ³ Δικύμινου.

¹ Στρατοβάτην added by Aegius from Tzetzes, Schol. on Lycophron, 932; compare Scholiast on Pindar, Olymp. vii. 28 (49).
² Φύλόμον RR· B, Tzetzes, Schol. on Lycophron, 932: φιλονόμον C.
³ Μηδέα Pindar, Ol. vii. 29 (53), Heyne, Westermann, Müller, Bekker, Hercher, Wagner: Μηδέας A, Tzetzes, Schol. on Lycophron, 932, where Müller, the editor, reads Μηδέας in the text "auctoritate Apollodori," but adds that "Nostri Codd. consentiunt in μηδέας."

¹ The name Teleboans is derived by the writer from telou ebē (τηλοῦ ἔβη), "he went far." The same false etymology accepted by Tzetzes (Schol. on Lycophron, 932). Strabo
Alcaeus had a son Amphitryon and a daughter Anaxo by Astydamia, daughter of Pelops; but some say he had them by Laonome, daughter of Guneus, others that he had them by Hipponome, daughter of Menoeceus; and Mestor had Hippothoe by Lysidice, daughter of Pelops. This Hippothoe was carried off by Poseidon, who brought her to the Echinadian Islands, and there had intercourse with her, and begat Taphius, who colonized Taphos and called the people Teleboans, because he had gone far¹ from his native land. And Taphius had a son Pterelaus, whom Poseidon made immortal by implanting a golden hair in his head.² And to Pterelaus were born sons, to wit, Chromius, Tyrannus, Antiochus, Chersidamas, Mestor, and Eueres.

Electryon married Anaxo, daughter of Alcaeus,³ and begat a daughter Alcmena,⁴ and sons, to wit, Stratobates, Gorgophonous, Phylonomus, Celaeneus, Amphimachus, Lysinomus, Chirimachus, Anactor, and Archelaus; and after these he had also a bastard son, Licymnius, by a Phrygian woman Midea.⁵

sings (x. 2. 20, p. 459) that the Taphians were formerly called Teleboans. ³ See below, ii. 4. 7.

Thus Electryon married his niece, the daughter of his brother Alcaeus (see above, ii. 4. 5). Similarly Butes is said to have married the daughter of his brother Erechtheus (iii. 15. 1), and Phineus is reported to have been betrothed to the daughter of his brother Cepheus (ii. 4. 3). Taken together, these traditions perhaps point to a custom of marriage with a niece, the daughter of a brother.

⁴ According to another account, the mother of Alcmena was a daughter of Pelops (Euripides, Heraclidae, 210 sq.), her name being variously given as Lysidice (Scholiast on Pindar, Olymp. vii. 27 (49); Plutarch, Theseus, 6) and Eurydice (Diodorus Siculus, iv. 9. 1).

⁵ Compare Scholiast on Pindar, Olymp. vii. 27 (49).
APOLLODORUS

Σθενέλου δὲ καὶ Νικίππης τῆς Πέλοπος Ἀλκυόνης καὶ Μέδουσα, ὕστερον δὲ καὶ Εὐρυσθέως ἐγένετο, δὲ καὶ Μυκηνῶν ἐβασιλεύσεν. ὅτε γὰρ Ἱπακλῆς ἔμελλε γεννᾶσθαι, Ζεὺς ἐν θεοῖς ἔφη τῶν ἀπὸ Περσέως γεννηθησόμενον τότε βασιλεύσειν Μυκηνῶν, "Ἡρα δὲ διὰ ἡλιόν Ἔλειθυίας ἐπεισε τὸν μὲν Ἀλκμήνης τόκον ἐπισηκείων, Εὐρυσθέα δὲ τὸν Σθενέλου παρεσκεύασε γεννηθήναι ἐπταμηναίον οὖντα.

6 Ἡλεκτρύνονος δὲ βασιλεύσαντος Μυκηνῶν, μετὰ Ταφίων οἱ Πετελλάοι παῖδες ἐλθόντες τῇ Μῆστορος ἀρχὴν [τοῦ μητροπάτορος] ἀπητοῦν, καὶ μὴ προσέχοντος Ἡλεκτρύνονος ἀπῆλαμνον τὰς

1 Ἀλκυόνη Wagner (comparing Diodorus Siculus, iv. 12. 7): Ἀλκυόνη R: Ἀλκυόνη Α. 2 διὰ E: διὰ τῶν Α.
3 Εἰλείθυιας ΑΑ, Wagner: Εἰλείθυιαν Heyne, Westermann, Müller, Bekker, Hercher.
4 Ταφίων Heyne: Ταφίων MSS., Westermann, Müller, Bekker, Hercher, Wagner.
5 τοῦ μητροπάτορος (compend.) R: τὸ μητροπάτορος Rα: τῷ μητροπάτορι Α. As Heyne saw, the words are probably a gloss which has crept into the text. Wagner does not bracket them.
6 προσέχοντος Tzetzes, Schol. on Lycophron, 932: προσέχοντος Α.

1 According to other accounts, her name was Antibia (Scholiast on Homer, II. xix. 119) or Archippe (J. Tzetzes, Chiliades, ii. 172, 192).
2 Compare Homer, II. xix. 95–133, where (v. 119) the Iliothyias, the goddesses of childbirth, are also spoken of in the plural. According to Ovid (Metamorph. ix. 292 sqq.), the goddess of childbirth (Lucina, the Roman equivalent of Iliothyia) delayed the birth of Hercules by sitting at the door of the room with crossed legs and clasped hands until, deceived by a false report that Alcmena had been dead, fixed her posture and so allowed the birth of Hercules. Compare Pausanias, ix. 11. 3 Antoninus
Sthenelus had daughters, Alcyone and Medusa, by Nicippe, daughter of Pelops; and he had afterwards a son Eurystheus, who reigned also over Mycenae. For when Hercules was about to be born, Zeus declared among the gods that the descendant of Perseus then about to be born would reign over Mycenae, and Hera out of jealousy persuaded the Ilithyias to retard Alcmena’s delivery, and contrived that Eurystheus, son of Sthenelus, should be born a seven-month child.

When Electryon reigned over Mycenae, the sons of Pterelaus came with some Taphians and claimed the kingdom of Mestor, their maternal grandfather, and as Electryon paid no heed to the claim, Liberalis, Transform. 29, according to whom it was the Fates and Ilithyia who thus retarded the birth of Hercules. Among the Efris and Ibibios, of Southern Nigeria, “the ancient custom still obtains that locks should be undone and knots untied in the house of a woman who is about to bear a babe, since all such are thought, by sympathetic magic, to retard delivery. A case was related of a jealous wife, who, on the advice of a witch doctor versed in the mysteries of her sex, hid a selection of padlocks beneath her garments, then went and sat down near the sick woman’s door and surreptitiously turned the key in each. She had previously stolen an old waist-cloth from her rival, which she knotted so tightly over and over that it formed a ball, and, as an added precaution, she locked her fingers closely together and sat with crossed legs, exactly as did Juno Lucina of old when determined to prevent the birth of the infant Hercules” (D. Amaury Talbot, Woman’s Mysteries of a Primitive People, the Ibibios of Southern Nigeria (London, etc. 1915), p. 22). See further Taboo and the Perils of the Soul, pp. 294 sqq.

3 Compare Scholiast on Homer, Il. xix. 119; J. Tzetzes, Chiliades, ii. 172 sqq., 192 sqq.

4 Taphius, the father of Pterelaus, was a son of Hippothoe, who was a daughter of Mestor. See above, ii. 4. 5. Thus Mestor was not the maternal grandfather, but the great-great-grandfather of the sons of Pterelaus. Who the maternal
ΑΠΟΛΛΟΔΟΡΟΣ

βόας· ἀμυνομένων δὲ τῶν Ἡλεκτρύνονος παιδῶν, ἐκ προκλήσεως ἀλλήλους ἀπέκτειναν. ἐσώθη δὲ τῶν Ἡλεκτρύνονος παιδῶν Δικύμνιος ἔτι νέος ὑπάρχων, τῶν δὲ Πτερελάου Εὐήρης, δὲ καὶ τὰς ναῦς ἐφύλασσε. τῶν δὲ Ταφίων οἱ διαφυγόντες ἀπέπλευσαν τὰς ἐλαθείσας βόας ἔλοντες, καὶ παρέθεντο τῷ βασιλεί τῶν Ἡλεων Πολυξένως· Ἀμφιτρώς δὲ παρὰ Πολυξένου λυτρωσάμενος αὐτὰς ἤγαγεν εἰς Μυκήνας. 2 ὁ δὲ Ἡλεκτρύνων τῶν παιδῶν θάνατον βουλόμενος ἐκδικήσαι, παραδόθη τῷ βασιλείαν Ἀμφιτρώνι καὶ τῇ θυγατέρᾳ Ἀλκμήνῃ, ἔξορκίσας ἵνα μέχρι τῆς ἐπανόδου παρθένου αὐτῆς φυλάξῃ, στρατεύειν ἐπὶ Τηλεβόας διενοιτῶ. ἀπολαμβάνοντος δὲ αὐτοῦ τὰς βόας, μᾶς ἐκθοροῦσης Ἀμφιτρώνι ἐπ’ αὐτὴν ἄφηκεν ὁ μετὰ χείρας εἰχε ρόπαλον, τὸ δὲ ἀποκρουσθεὶν ἀπὸ τῶν κεράτων ἐν· τῇ Ἡλεκτρύνως κεφαλῆς ἐλθόν ἀπέκτεινεν αὐτὸν. ὅθεν λαβὼν ταύτην τῇ πρόφασιν Σθένελος παντὸς Ἀργόνα

1 προκλήσεως Gale: προβλήσεως A.
2 Μυκήνας Tzetzes, Schol. on Lycophron, 932: Μυκήνην RRaB.

grandfather of the sons of Pterelaus was we do not know, since the name of their mother is not recorded. The words “their maternal grandfather” are probably a gloss which has crept into the text. See the Critical Note. Apart from the difficulty created by these words, it is hard to suppose that Electryon was still reigning over Mycenae at the time of this expedition of the sons of Pterelaus, since, being a son of Perseus, he was a brother of their great-great-grandfather Nestor.

1 Compare Apollonius Rhodius, Argon. i. 747–751, with the Scholiast on v. 747; Tzetzes, Schol. on Lycophron, 932, whose account seems based on that of Apollodorus.
they drove away his kine; and when the sons of Electryon stood on their defence, they challenged and slew each other. But of the sons of Electryon there survived Licymnius, who was still young; and of the sons of Pterelaus there survived Everes, who guarded the ships. Those of the Taphians who escaped sailed away, taking with them the cattle they had lifted, and entrusted them to Polyxenus, king of the Eleans; but Amphitryon ransomed them from Polyxenus and brought them to Mycenae. Wishing to avenge his sons' death, Electryon purposed to make war on the Teleboans, but first he committed the kingdom to Amphitryon along with his daughter Alcmena, binding him by oath to keep her a virgin until his return. However, as he was receiving the cows back, one of them charged, and Amphitryon threw at her the club which he had in his hands. But the club rebounded from the cow's horns and striking Electryon's head killed him. Hence Sthenelus laid hold of this pretext to banish Amphitryon from

---

2 Compare Hesiod, Shield of Hercules, 14 sqq., where it is said that Amphitryon might not go in to his wife Alemena until he had avenged the death of her brothers, the sons of Electryon, who had been slain in the fight with the Taphians. The tradition points to a custom which enjoined an avenger of blood to observe strict chastity until he had taken the life of his enemy.

3 A similar account of the death of Electryon is given by Tzetzes, Schol. on Lycophron, 932, who seems to follow Apollodorus. According to this version of the legend, the slaying of Electryon by Amphitryon was purely accidental. But according to Hesiod (Shield of Hercules, 11 sq., 79 sqq.) the two men quarrelled over the cattle, and Amphitryon killed Electryon in hot blood. Compare the Scholiast on Homer, II. xiv. 323.
APOLLODORUS

εξέβαλεν Ἀμφιτρώνα, καὶ τὴν ἀρχὴν τῶν Μυκήνων καὶ τῆς Τερυνθούς αὐτὸς κατέσχε· τὴν δὲ Μίδειαν,1 μετατεμψάμενος τοὺς Πέλοπος παῖδας Ἀτρέα καὶ Θυέστην, παρέδειτο τούτοις.

Ἀμφιτρών δὲ σὺν Ἀλκμήνῃ καὶ Δικυμώρῳ παραγενόμενος ἐπὶ Θήβας ὑπὸ Κρέοντος ἡγήσθη, καὶ διδώσε τὴν ἄδελφην Περιμήδην Δικυμώρῳ. λεγούσης δὲ Ἀλκμήνης γαμηθήσεσθαι αὐτῷ2 τῶν ἄδελφῶν αὐτῆς ἐκδικήσαντι τὸν θάνατον, ὑποσχόμενος ἐπὶ Τηλεβόας στρατεύει Ἀμφιτρώνων, καὶ παρεκάλει συλλαβέσθαι Κρέοντα. οὗ δὲ ἐφὶ στρατεύσειν, ἔαν πρότερον ἔκεινος τὴν Καδμείαν3 τῆς ἀλώπεκος ἀπαλλάξῃ. ἐφθειρε γὰρ τὴν4 Καδμείαν ἀλώπεκης θηρίων. ὑποστάντος δὲ ὁμοιός εἰμαρμένον ἢν αὐτὴν μηδὲ τινα καταλαβεῖν. 7 ἀδικουμένης δὲ τῆς χώρας, ἕνα τῶν ἅστων παῖδα οὶ Θῆβαι κατὰ μῆνα προετίθεσαν αὐτῇ, πολλοὺς ἀρπαξοῦση,5 τούτ' εἰ μὴ γένοιτο. ἀπαλλαγεῖσ

1 Μίδειαν Bekker, Hercher: Μίδεια Heyne, Westermann, Müller; μῆδειαν A. Both forms, Μίδεια and Μίδεια, are recognized by Strabo (viii. 6. 11, p. 373) and Stephanus Byzantius (s.v. Μίδεια), but Strabo preferred the form Μίδεια for the city in Argolis, and the form Μίδεια for the similarly named city in Boeotia. In the manuscripts of Pausanias the name is reported to occur in the forms Μίδεια, Μίδεια, Μήδεια, Μηδεία, and Μηδεία, of which the forms Μίδεια, Μήδεια, and Μηδεία appear to be the best attested. See Pausanias, ii. 16. 2, ii. 25. 9, vi. 20. 7, vii. 27. 1, with the critical commentaries of Schubart and Walz, of Hitzig and Blümner. The editors of Pausanias do not consistently adopt any one of these forms. For example, the latest editor (F. Spiro) adopts the form Μίδεια in one passage (ii. 16. 2), Μήδεια in a second (ii. 25. 9), Μίδεια in a third (vi. 20. 7), and Μίδεια in a fourth (viii. 27. 1).

2 αὖσφι Wagner, following Eberhard and comparing Scholiast on Homer, Η. xiv. 323; Hesiod, Shield of Her-
the whole of Argos, while he himself seized the throne of Mycenae and Tiryns; and he entrusted Midea to Atreus and Thyestes, the sons of Pelops, whom he had sent for. Amphitryon went with Alcmena and Licymnium to Thebes and was purified by Creon and gave his sister Perimede to Licymnium. And as Alcmena said she would marry him when he had avenged her brothers’ death, Amphitryon engaged to do so, and undertook an expedition against the Teleboans, and invited Creon to assist him. Creon said he would join in the expedition if Amphitryon would first rid the Cadmea of the vixen; for a brute of a vixen was ravaging the Cadmea.2 But though Amphitryon undertook the task, it was fated that nobody should catch her. As the country suffered thereby, the Thebans every month exposed a son of one of the citizens to the brute, which would have carried off many if that were not done. So Amphitryon

1 That is, for the killing of Electyon. Compare Hesiod, Shield of Hercules, 79 sqq.; Tzetzes, Schol. on Lycophron, 932; Euripides, Hercules Furens, 16 sq.

2 The animal had its lair at Teumessus, and hence was known as the Teumessian fox. See Pausanias, ix. 19. 1; Antoninus Liberalis, Transform. 41; Apostolius, Cent. xvi. 42; Suidas, s.v. Τευμησσα; J. Tzetzes, Chiliades, i. 553 sqq. (who refers to Apollodorus as his authority); Ovid, Metamorph. vii. 762 sqq. By an easy application of the rationalistic instrument, which cuts so many mythological knots, the late Greek writer Palaephtus (De Incredib. 8) converted the ferocious animal into a gentleman (κάλλος κάγαθος) named Fox, of a truculent disposition and predatory habits, who proved a thorn in the flesh to the Thebans, until Cephalus rid them of the nuisance by knocking him on the head.

rules, 14 sqq.: τῷ Α, Heyne, Westermann, Müller, Bekker, Hercher. 3 τὴν Καδμείαν Α: τοὺς Καδμείους Hercher.
4 τὴν Α: γῆν Hercher. 5 ἀρπαξοῦσῃ Palmer: ἀρπαξοῦσῃ Α.
οὖν Ἀμφιτρύων εἰς Ἀθήνας πρὸς Κέφαλον τὸν Δημονέως, συνέπειθεν ἐπὶ μέρει τῶν ἀπὸ Τηλεβοῦν λαφύρων ἁγείων ἐπὶ τὴν θήραν τῶν κύνων ὑπὸ Πρόκριος ἤγαγεν ἐκ Κρήτης παρὰ Μίνωος λαβόουσα. ἦν δὲ καὶ τούτῳ πεπρομένου πάν, ὦ τι ἂν διώκῃ, λαμβάνει. διωκομένης οὖν ὑπὸ τοῦ κυνὸς τῆς ἀλώπεκος, Ζεὺς ἀμφοτέρους λίθους ἐποίησεν. Ἀμφιτρύων δὲ ἔχαυ εἷς μὲν Θορικοῦ τῆς Ἀττικῆς Κέφαλον συμμαχούντα, εἶ δὲ Φωκέων Πανοπέα, εἰ δὲ Ἐλους ἔτη Ἀργείας Ἐλευθο τὸν Περσέως, εἰ δὲ Ὑβατον Κρέοντα, τὰς τῶν Ταφῶν νήσους ἐπόρθει. ἄχρι μὲν οὖν ἔξη Πτερέλαος, οὐκ ἐδύνατο τὴν Τάφον ἔλειν· ὡς δὲ ἡ Πτερέλαος θυγάτηρ Κομαιθω ἐρασθεῖσα Ἀμφιτρύων τῆν χρυσῆν τρίχα τοῦ πατρὸς ἐκ τῆς κεφαλῆς ἐξέλετο, Πτερελάοι τελευτήσαντος ἐχειρόσατο τὰς νήσους ἄπασας. τὴν μὲν οὖν Κομαιθω κτείνει. Ἀμφιτρύων καὶ τὴν λείαν ἔχων εἰς Ὑβατον ἐπλεῖ, καὶ τὰς νήσους Ἐλεύθω καὶ Κεφάλῳ δίδωσι. κάκεινοι πόλεις αὐτῶν ἐπωνύμους κτίσαντες κατώκησαν.

8 Ἐπὶ τοῦ δὲ Ἀμφιτρύωνα παραγενέσθαι εἰς Ὑβατον Ζεὺς, δεῖ νυκτὸς ἐλθὼν καὶ τὴν μίαν τριπλασιάσας νύκτα, ὠμοίως Ἀμφιτρύων γενό-

1 Ἐλους Ἀεγίου: ἐλουσίας Α. 2 κτείνει RR: κτείνας Α. 3 τὴν μίαν τριπλασιάσας νύκτα MSS. and editions. The Vatican Epitome (E) reads as follows: τὴν μίαν νύκτα πενταπλασιάσας ἦ κατὰ τίνας τριπλασιάσας, οί καὶ διὰ τοῦτο τρισπερον ἅξιούσι λέγεσθαι τῶν Ἱερακλέα: “having multiplied the single night fivefold or threefold, according to some, who on that account claim for Hercules the title of Triesperus (He of the Three Evenings).” The title of Triesperus is similarly explained by Tzetzea, Schol. on Lycophron, 33. The multiplication of the night fivefold appears to be mentioned by no other ancient writer. Compare R. Wagner, Epitoma Vaticanana, p. 98.
betook him to Cephalus, son of Deioneus, at Athens, and persuaded him, in return for a share of the Teleboan spoils, to bring to the chase the dog which Procris had brought from Crete as a gift from Minos; for that dog was destined to catch whatever it pursued. So then, when the vixen was chased by the dog, Zeus turned both of them into stone. Supported by his allies, to wit, Cephalus from Thoricus in Attica, Panopeus from Phocis, Heleus, son of Perseus, from Helos in Argolis, and Creon from Thebes, Amphitryon ravaged the islands of the Taphians. Now, so long as Pterelaus lived, he could not take Taphos; but when Comaetho, daughter of Pterelaus, falling in love with Amphitryon, pulled out the golden hair from her father's head, Pterelaus died, and Amphitryon subjugated all the islands. He slew Comaetho, and sailed with the booty to Thebes, and gave the islands to Heleus and Cephalus; and they founded cities named after themselves and dwelt in them.

But before Amphitryon reached Thebes, Zeus came by night and prolonging the one night threefold he assumed the likeness of Amphitryon and bedded

---

1 As to Procris, see below, iii. 15. 1.
2 Compare Tzetzes, Schol. on Lycophron, 932. For the similar story of Nisus and his daughter Megara, see below, iii. 15. 8.
3 In the sanctuary of Ismenian Apollo at Thebes, the historian Herodotus saw a tripod bearing an inscription in "Cadmean letters," which set forth that the vessel had been dedicated by Amphitryon from the spoils of the Teleboans. See Herodotus, v. 59. Among the booty was a famous goblet which Poseidon had given to his son Teleboes, and which Teleboes had given to Pterelaus. See Athenaeus, xi. 99, p. 498 c; Plautus, Amphitryon, 256 sq. For the expedition of Amphitryon against the Teleboans or Taphians, see also Strabo, x. 2. 20; Pausanias, i. 37. 6; Plautus, Amphitryon, 183–256.
μενος Ἀλκμήνη συνευνασθη καὶ τὰ γενόμενα περὶ Τηλεβων διηγήσατο. Ἀμφιτρύων δὲ παραγενόμενος, ὡς οὐχ ἔωρα φιλοφρονομένην πρὸς αὐτὸν τὴν γυναῖκα, ἐπυνθάνετο τὴν αἰτίαν εἰπούσης δὲ ὅτι τῇ προτέρᾳ νυκτὶ παραγενόμενος αὐτῇ συγκεκοίμηται, μανθάνει παρὰ Τειρεσίου τὴν γενομένην τοῦ Δίδσ συνυσίαν. Ἀλκμήνη δὲ δύο ἐγέννησε παιὰς, Διὸ μὲν Ἰτρακέα, μὲν νυκτὶ πρεσβύτερον, Ἀμφιτρύων δὲ Ἰφικλέα. τοῦ δὲ παιὸς ὄντος ὀκταμηνιαῖον δύο δράκοτας ὑπερμεγέθεις Ἡρα ἐπὶ τὴν εὐνὴν ἐπεμψε, διαφθάρηκαι τὸ βρέφος θέλουσα. ἐπιβοσμένης δὲ Ἀλκμήνης Ἀμφιτρύωνα, Ἰτρακέας διαναστας ἄγχων ἐκάτεροι ταῖς χερσὶν αὐτοῦς διέφθειρε. Φερεκύδης δὲ φησιν Ἀμφιτρύωνα, βουλόμενοι μαθεῖν ὅποτε ἦν τῶν παῖδων ἐκεῖνον, τοὺς δράκοτας εἰς τὴν εὐνὴν ἐμβαλεῖν, καὶ τοῦ μὲν Ἰφικλέους φυγὸντος τοῦ δὲ Ἰτρακέων ὑποστάντος μαθεῖν ὡς Ἰφικλῆς ἐξ αὐτοῦ γεγέννηται.

9 Ἔδιδάχθη δὲ Ἰτρακέας ἀρματηλατεῖν μὲν ὑπὸ Ἀμφιτρύωνος, παλαίειν δὲ ὑπὸ Αὐτολύκου, τοζεύειν δὲ ὑπὸ Εὐρύτου, ὀπλομαχεῖν δὲ ὑπὸ

1 περὶ (compend.) E, Bekker, Hercher: παρὰ Α.
2 δὲ R: μὲν Α.

1 For the deception of Alcmena by Zeus and the birth of Hercules and Iphicles, see Hesiod, Shield of Hercules, 27–56; Diodorus Siculus, iv. 9 ; Scholiast on Homer, Il. xiv. 323, and Od. xi. 266; Tzetzes, Schol. on Lycophron, 33; Hyginus, Fab. 29. The story was the subject of plays by Sophocles and Euripides which have perished (Tragicorum Graecorum Fragmenta, ed. A. Nauck2, pp. 156, 386 sqq.; The Fragments of Sophocles, ed. A. C Pearson, i. 76 sqq.); and it is the theme of a well-known comedy of Plautus, the Amphitryon, which is extant. In that play (Prologue, 112 sqq.),
with Alcmena and related what had happened concerning the Teleboans. But when Amphitryon arrived and saw that he was not welcomed by his wife, he inquired the cause; and when she told him that he had come the night before and slept with her, he learned from Tiresias how Zeus had enjoyed her. And Alcmena bore two sons, to wit, Hercules, whom she had by Zeus and who was the elder by one night, and Iphicles, whom she had by Amphitryon. When the child was eight months old, Hera desired the destruction of the babe and sent two huge serpents to the bed. Alcmena called Amphitryon to her help, but Hercules arose and killed the serpents by strangling them with both his hands. However, Pherecydes says that it was Amphitryon who put the serpents in the bed, because he would know which of the two children was his, and that when Iphicles fled, and Hercules stood his ground, he knew that Iphicles was begotten of his body.

Hercules was taught to drive a chariot by Amphitryon, to wrestle by Autolycus, to shoot with the bow by Eurytus, to fence by Castor, and to play the

Plautus mentions the lengthening of the night in which Jupiter (Zeus) begat Hercules. The Scholiast on Homer (Il. xiv. 323) says that Zeus persuaded the Sun not to rise for three days; and the threefold night is mentioned also by Diodorus Siculus (iv. 9. 2). The whole story was told by Pherecydes, as we learn from the Scholiasts on Homer (Il. xiv. 323; Od. xi. 266); and it is likely that Apollodorus here follows him, for he refers to Pherecydes a few lines below.

As to the infant Hercules and the serpents, compare Pindar, Nem. i. 33 (50) sqq.; Theocritus, xxiv.; Diodorus Siculus, iv. 10. 1; Pausanias, i. 24. 2; Plautus, Amphitryon, 1123 sqq.; Virgil, Aen. viii. 288 sq.; Hyginus, Fab. 30. According to Theocritus (xxiv. 1), Hercules was ten months old when he strangled the serpents.
APOLLODORUS

Κάστορος, κιθαρώδεις δὲ ὑπὸ Λύνου. οὕτως δὲ ἦν ἅδελφος Ὀρφέως· ἀφικόμενος δὲ εἰς Θήβας καὶ Θήβαιος γενόμενος ὑπὸ Ἰρακλεός τῇ κιθάρᾳ πληγεὶς ἀπέθανεν ἐπιπλήξαντα γὰρ αὐτὸν ὀργισθεὶς ἀπέκτεινε. δὲ καὶ ἐπαγόμενων τινῶν αὐτῶν φόνου, παρανέγαω νόμων Ῥαδαμάνθιος λέγοντος, ὅτι ἀμύνηται τὸν χειρὸν ἀδίκων κατάρβαται, ἡθέου εἶναι, καὶ οὕτως ἀπελύθη. δεῖσας δὲ Ἀμφιτρύων μὴ πάλιν τι ποιήσῃ τοιούτον, ἐπεμψεν αὐτὸν εἰς τὰ βουφόρβια. κάκει τρεφόμενοι μεγέθει τε καὶ ῥώμη πάντων δῆνεγκεν. ἦν δὲ καὶ θεωρηθεὶς φανερὸς ὅτι Δίος παιὸς ἦν· τετραπηχυναῖον μὲν γὰρ ἔχει τὸ σῶμα, πυρός δὲ ἐξ ὀμμάτων ἐλαμπεν ἀγύλης. οὐκ ἦστο- χεὶ δὲ οὕτε τοξεύων οὕτε ἀκουτίζων.

Ἐν δὲ τοῖς βουκόλοις ὑπάρχων ὀκτωκαίδε- κατὴς τὸν Κιθαιρώνειον ἀνέειλε λέοντα. οὕτος γὰρ ὀρμώμενος ἐκ τοῦ Κιθαιρῶνος τὰς Ἀμφι- τρύων ἐφθαίρε βῶς καὶ τὰς Θέστιον.

1 κατάρβαται Ε: ἄρβαντα Ἀ. 2 ἀπελύθη ERR: ἀπελάθη R. 3 φανερὸς R: φανερὸς Ἐ: φοβερὸς Ἀ.
4 Θέστιον Bekker, Hercher, Wagner: Θέστιον EA, Heyne, Westermann, Müller. This king's name is variously reported by the ancients in the forms Θέστιος and Θέστιος. In favour of the form Θέστιος, see below, ii. 7. 6; Diodorus Siculus, iv. 29. 2. In favour of the form Θέστιος, see below, ii. 4. 12, ii. 7. 8 (where Θέστιον occurs in the MSS.) ; Pausanias, iii. 19. 5, ix. 27. 6. When we consider the variation of the MSS. on this point, the extreme slightness of the difference (a single stroke of the pen) between the two forms, and the appropriateness of the form Θέστιος for the name of a king of Thespiae, we may surmise that the true form is Θέστιος, and that it should everywhere replace Θέστιος in our editions of Greek authors. There is at all events no doubt that Diodorus Siculus read the name in this form, for he speaks of Θέστιος καὶ βασιλεύων τῆς δῆμον κρασ.

176
lyre by Linus.  

1 This Linus was a brother of Orpheus; he came to Thebes and became a Theban, but was killed by Hercules with a blow of the lyre; for being struck by him, Hercules flew into a rage and slew him.  

2 When he was tried for murder, Hercules quoted a law of Rhadamanthys, who laid it down that whoever defends himself against a wrongful aggressor shall go free, and so he was acquitted. But fearing he might do the like again, Amphitryon sent him to the cattle farm; and there he was nurtured and outdid all in stature and strength. Even by the look of him it was plain that he was a son of Zeus; for his body measured four cubits,  

3 and he flashed a gleam of fire from his eyes; and he did not miss, neither with the bow nor with the javelin.

While he was with the herds and had reached his eighteenth year he slew the lion of Cithaerion, for that animal, sallying from Cithaerion, harried the kine of Amphitryon and of Thespius.  

4 Now

---

1 As to the education of Hercules, see Theocritus, xxiv. 104 sqq., according to whom Hercules learned wrestling not from Autolycus but from Harpalycus, son of Hermes.  

2 Compare Diodorus Siculus, iii. 67. 2; Pausanias, ix. 29. 9; J. Tzetzes, Chiliades, ii. 213 sq.

3 Four cubits and one foot, according to the exact measurement of the historian Herodorus. See J. Tzetzes, Chiliades, ii. 210 sq.; id. Schol. on Lycophron, 662.

4 According to another account, the lion of Cithaerion was killed by Alcathous (Pausanias, i. 41. 3 sq.). But J. Tzetzes (Chiliades, ii. 216 sq.) agrees with Apollodorus, whose account of Hercules he seems to follow.

Heyne, though he admits that he had not been consistent ("Animi in gravioribus occupato non sibi satis constans in hoc nomine") deliberately preferred Θεσπιός to Θεσπιός: "Verum tamen necesse est Thespii nomen, si quidem Thespiaeae dicte sunt filiae." See his critical note on ii. 7. 8 (vol. i. p. 226).
ἈΠΟΛΛΟΔΟΡΟΣ

λεύς δὲ ἦν οὗτος Θεσπιών, πρὸς ὃν ἀφικετο Ἡρακλῆς ἔλειν βουλόμενος τὸν λέοντα. ὁ δὲ αὐτὸν ἔξενισε πεντήκοντα ἡμέρας, καὶ ἐπὶ τὴν θήραν ἐξίοντι νυκτὸς ἐκάστης μίαν συνεύναξε θυγατέρα (πεντήκοντα δὲ αὐτῷ ἦσαν ἐκ Μεγαμήδης γεγενημέναι τῆς Ἀρνέου) ἐσπούδαζε γὰρ πάσας ἐξ Ἡρακλέους τεκνοποιήσασθαι. Ἡρακλῆς δὲ μίαν νομίζων εἶναι τὴν ἄει συνεναιξομένην, συνῆλθε πάσαις. καὶ χειρωσάμενος τὸν λέοντα τὴν μὲν δορὰν ἡμφιέσατο, τῷ χάσματι δὲ ἐχρήσατο κόρυθη.

11 Ἀνακάμπτοντι δὲ αὐτῷ ἀπὸ τῆς θήρας συνήντησαν κήρυκες παρὰ Ἔργυνου πεμφθέντες, ὡς παρὰ Θηβαίων τὸν δασμὸν λάβωσιν. ἔτελον δὲ Θηβαίοι τὸν δασμὸν Ἐργύνῳ δὲ αὐτίαν τήμις. Κλύμενον τὸν Μινώδων βασιλέα λίθῳ βαλὼν Μενοικέως ἰνίοχος, ὁνομα Περιήρης, ἐν Ὀγχηστῷ.1 Ποσειδόνος τεμένει τιτρώσκειν. ὁ δὲ κομμαθεῖς εἰς Ὀρχηστιοὺν ἡμβυνὴς ἐπισκήπτει τελευτῶν Ἐργύνῳ τῷ παιδὶ ἐκδικήσαι τὸν θάνατον αὐτοῦ. στρατευόμενος δὲ Ἐργύνος ἐπὶ Θῆβας, κτείνας οὐκ ὀλίγους ἐσπείσατο μὲθ᾽ ὄρκων, ὡς πέμποσιν αὐτῷ Θηβαῖοι δασμὸν ἐπὶ εἰκοσίν ἐτη, κατὰ ἐτοὺς ἐκατὸν βόας. ἐπὶ τοῦτον τὸν

1 Ὁγχηστὸς Αἰγίου: Ὁρχηστὸς Α.

1 As to Hercules and the daughters of Thespius, compare Diodorus Siculus, iv. 29. 2 sq.; Pausanias, ix. 27. 6 sq.; Athenaeus, xiii. 4, p. 556 f.; J. Tzetzes, Chiliades, ii. 221 sqq. The father of the damsels is called Thestius by Pausanias and Athenaeus, who refers to Herodorus as his authority. See the Critical Note.

178
this Thespius was king of Thespiae, and Hercules went to him when he wished to catch the lion. The king entertained him for fifty days, and each night, as Hercules went forth to the hunt, Thespius bedded one of his daughters with him (fifty daughters having been borne to him by Megamede, daughter of Arneus); for he was anxious that all of them should have children by Hercules. Thus Hercules, though he thought that his bedfellow was always the same, had intercourse with them all. And having vanquished the lion, he dressed himself in the skin and wore the scalp as a helmet.

As he was returning from the hunt, there met him heralds sent by Erginus to receive the tribute from the Thebans. Now the Thebans paid tribute to Erginus for the following reason. Clymenus, king of the Minyans, was wounded with a cast of a stone by a charioteer of Menoeceus, named Perieres, in a precinct of Poseidon at Onchestus; and being carried dying to Orchomenus, he with his last breath charged his son Erginus to avenge his death. So Erginus marched against Thebes, and after slaughtering not a few of the Thebans he concluded a treaty with them, confirmed by oaths, that they should send him tribute for twenty years, a hundred kine every year. Falling in with the heralds on their

2 More exactly, "the gaping mouth." In Greek art Hercules is commonly represented wearing the lion's skin, often with the lion's scalp as a hood on his head. See, for example, A. Baumeister, *Denkmäler des klassischen Altertums*, i. figs. 724, 726, 729, 730.
3 As to Hercules and Erginus, compare Diodorus Siculus, iv. 10. 3-5; Pausanias, ix. 37. 2 sq.; J. Tzetzes, *Chiliades*, ii. 226 sqq.
APOLLODORUS

dasmon eis Θήβας τοὺς κήρυκας ἀπιόντας συντυχων Ἡρακλῆς ἐλωβήσατο ἀποτεμών γὰρ αὐτῶν τά ὁτα καὶ τὰς ρίναις, καὶ [dia σχοινίων] τὰς χεῖρας δήσας ἐκ τῶν τραχύλων, ἐφη τούτων Ἐργίνῳ καὶ Μινύας δασμῶν κομίζειν. ἐφ' οἷς ἀγανακτῶν ἐστράτευσεν ἐπὶ Θήβας. Ἡρακλῆς δὲ λαβὼν ὅπλα παρ' Ἀθηνᾶς καὶ πολεμαρχῶν Ἐργίνῳ μὲν ἐκτεινε, τοὺς δὲ Μινύας ἐτρέψατο καὶ τὸν δασμὸν διπλαῦν ἤνεγκασε Θεβαίοις φέρειν. συνέβη δὲ κατὰ τὴν μάχην Ἀμφιτρύώνα γενναίως μαχόμενον τελευτήσαι. λαμβάνει δὲ Ἡρακλῆς παρὰ Κρέοντος ἀριστείου τὴν πρεσβυτάτην θυγατέρα Μεγάραν, ἐξ ἃς αὐτῷ παῖδες ἐγένοντο τρεῖς, Θηρίμαχος Κρεοτιάδης Δηνίκων. τὴν δὲ νεώτεραν θυγατέρα Κρέων Ἰφικλεῖ3 δίδωσιν, ἣδη παῖδα Ἰόλαυν ἔχουτι ἐξ Αὐτομεδουσῆς τῆς Ἀλκάθου. ἐγναις δὲ καὶ Ἀλκιμήνην μετὰ τὸν Ἀμφιτρύώνος θάνατον Δίος παῖς Ραδάμανθυς, κατῴκει δὲ ἐν Ὡκαλείς4 τῆς Βοιωτίας πεφευγὼς.

1 dia σχοινίων ab inepto Graeculo apposita suspicor, Heyne. The words are at least misplaced, if, as seems probable, ἀποτεμων is to be understood as applying to τὰς χεῖρας as well as τὰ ὁτα καὶ τὰς ρίναις.
2 ἀγανακτῶν. Heyne proposed to insert ἐκεῖνος or Ἐργίνος. The sense seems to require one or the other.
3 Ἰφικλεῖ Wagner: Ἰφικλῳ A. For the form Ἰφικλῆς, see i. 8, 2, ii. 4. 8 (thrice), ii. 7. 3; and compare R. Wagner, Epitoma Vaticana, pp. 98 sq.
4 Ὡκαλείς A. In Homer (II. ii. 501), Strabo (ix. 2. 26, p. 410), and Stephanus Byzantius (s. v. Ὡκαλεία) the name occurs in the singular, Ὡκαλεία (Ὡκαλεία Homer).

1 Compare Diodorus Siculus, iv. 10. 6; J. Tzetzes, Chiliades, ii. 228. As to the sons of Hercules by Megara, compare below, ii. 7. 8. The ancients differed considerably as to the
way to Thebes to demand this tribute, Hercules outraged them; for he cut off their ears and noses and hands, and having fastened them [by ropes] from their necks, he told them to carry that tribute to Erginus and the Minyans. Indignant at this outrage, Erginus marched against Thebes. But Hercules, having received weapons from Athena and taken the command, killed Erginus, put the Minyans to flight, and compelled them to pay double the tribute to the Thebans. And it chanced that in the fight Amphi-tryon fell fighting bravely. And Hercules received from Creon his eldest daughter Megara as a prize of valour,¹ and by her he had three sons, Therimachus, Creontiades, and Deicoön. But Creon gave his younger daughter to Iphicles, who already had a son Iolaus by Automedusa, daughter of Alcathus. And Rhadamantys, son of Zeus, married Alcmena after the death of Amphitryon, and dwelt as an exile at Ocaleae in Boeotia.²

number and names of the children whom Hercules had by Megara. According to Pindar (Isthm. iv. 63 sq.) there were eight of them. Euripides speaks of three (Hercules Furens, 995 sq.). See Scholiast on Pindar, Isthm. iv. 61 (104); Tzetzes, Schol. on Lycophron, 48 and 663; Scholiast on Homer, Od. xi. 269 (who agrees with Apollodorus and quotes Asclepiades as his authority); Hyginus, Fab. 31 and 32. The Thebans celebrated an annual festival, with sacrifices and games, in honour of the children. See Pindar, Isthm. iv. 61 (104) sqq., with the Scholiast.

² Compare Tzetzes, Schol. on Lycophron, 50, who says that Rhadamantys fled from Crete because he had murdered his own brother. He agrees with Pausanius that the worthy couple took up their abode at Ocaleae (or Ocalea) in Boeotia. Their tombs were shown near Haliartus, in Boeotia. See Plutarch, Lysander, 28. The grave of Alcmena was excavated in antiquity, during the Spartan occupation of the Cadmea. It was found to contain a small bronze bracelet, two earthen-
APOLLODORUS

Προμαθῶν ἐν δὲ παρ’ Ἑυρύτου τὴν τοξικὴν Ἡρακλῆς ἐλαβε παρὰ Ἐρμοῦ μὲν ξίφος, παρ’ Ἀπόλλωνος δὲ τόξα, παρὰ δὲ Ἡφαίστου θώρακα χρυσοῦν, παρὰ δὲ Ἀθηνᾶς πέπλον· ἥπαλον μὲν γὰρ αὐτὸς ἔτεμεν ἐκ νεμέας.

12 Μετὰ δὲ τὴν πρὸς Μινώας μάχην συνέβη αὐτῷ κατὰ ξίλου Ἡρας μανῆναι, καὶ τοὺς τε ἰδίους παιδάς, οὓς ἐκ Μεγάρας εἶχεν, εἰς πῦρ ἐμβαλεῖν καὶ τῶν Ἰφικλέους δύο· διὸ καταδικάσας ἑαυτοῦ φυγῆν καθαίρεται μὲν ὑπὸ Θεσπίου, παραγενόμενος δὲ εἰς Δελφοὺς πυθάνεται τοῦ θεοῦ ποῦ κατοικήσει. ἦ δὲ Πυθία τότε πρῶτον Ἡρακλέα αὐτοῦ προσηγόρευσε· τὸ δὲ πρῶτην Ἀλκείδης

wear jars, and a bronze tablet inscribed with ancient and unknown characters. See Plutarch, De genio Socratis, 5.

A different story of the marriage of Rhadamanthys and Alcmena was told by Pherecydes. According to him, when Alcmena died at a good old age, Zeus commanded Hermes to steal her body from the coffin in which the sons of Hercules were conveying it to the grave. Hermes executed the commission, adroitly substituting a stone for the corpse in the coffin. Feeling the coffin very heavy, the sons of Hercules set it down, and taking off the lid they discovered the fraud. They took out the stone and set it up in a sacred grove at Thebes, where was a shrine of Alcmena. Meantime Hermes had carried off the real Alcmena to the Islands of the Blest, where she was married to Rhadamanthys. See Antoninus Liberalis, Transform. 33. This quaint story is alluded to by Pausanias, who tells us (ix. 16. 7) that there was no tomb of Alcmena at Thebes, because at her death she had been turned to stone.

182
THE LIBRARY, II. iv. 11-12

Having first learned from Eurytus the art of archery,\(^1\) Hercules received a sword from Hermes, a bow and arrows from Apollo,\(^2\) a golden breastplate from Hephaestus, and a robe from Athena; for he had himself cut a club at Nemea.

Now it came to pass that after the battle with the Minyans Hercules was driven mad through the jealousy of Hera and flung his own children, whom he had by Megara, and two children of Iphicles into the fire;\(^3\) wherefore he condemned himself to exile, and was purified by Thespius, and repairing to Delphi he inquired of the god where he should dwell.\(^4\) The Pythian priestess then first called him Hercules, for hitherto he was called Alcides.\(^5\)

\(^1\) See above ii. 4. 9. According to another account, Hercules learned archery from the exile Rhadamanthys (Tzetzes, *Schol. on Lycophron*, 50), and if we accept the MS. reading αὐτοῦ in the present passage (see Critical Note), this was the version of the story here followed by Apollodorus. But it seems more likely that αὐτοῦ is a scribe’s mistake for Εὐρύτου than that Apollodorus should have contradicted himself flatly in two passages so near each other. The learned Tzetzes (*l.c.*) mentions no less than three different men—Teutarius, Eurytus, and Rhadamanthys—to whom the honour of having taught Hercules to shoot was variously assigned by tradition.

\(^2\) As to the gifts of the gods to Hercules, see Diodorus Siculus, iv. 13. 3, who, besides the sword and bow given by Hermes and Apollo, mentions horses given by Poseidon.


\(^4\) Compare Diodorus Siculus, iv. 10. 7.

\(^5\) Hercules was called Alcides after his grandfather Alcaeus, the father of Amphitryon. See above, ii. 4. 5. But, according to another account, the hero was himself called Alcaeus before he received the name of Hercules from Apollo. See Sextus Empiricus, pp. 398 sqq., ed. Im. Bekker; Scholiast on Pindar, *Olymp.* vi. 68 (115)
APOLLODORUS

προσηγορεύετο. κατοικεῖν δὲ αὐτὸν εἶπεν ἐν Τύρνῳ, Εὐρυσθεῖ λατρεύοντα ἔτη δώδεκα, καὶ τοὺς ἐπιτασσομένους ἅθλους δέκα ἐπιτελεῖν, καὶ οὕτως ἐφη, τῶν ἅθλων συντελεσθέντων, ἀθάνατον αὐτὸν ἔσεσθαι.

V. Τοῦτο ἀκούσας ὁ Ἡρακλῆς εἰς Τύρνῳ ἦλθε, καὶ τὸ προσταττόμενον ὑπὸ Εὐρυσθέως ἐτέλει. πρῶτον μὲν οὖν ἔπεταξεν αὐτῷ τὸν Νεμέον λέοντος τὴν δορὰν κομίζειν· τοῦτο δὲ ξόον ἦν ἀτρωποτούν, ἐκ Τυφώνος γεγεννημένον. ἐπὶ τῶν λέοντα ἦλθεν εἰς Κλεωνάς, καὶ ξενίζεται παρὰ ἀνδρὶ χειρνήτῃ Μολόρχῳ. καὶ θύειν ἱερείῳ ἡκόντι εἰς ἡμέραν ἐφη τηρεῖν πρακτικήν, καὶ ἀν μὲν ἀπὸ τῆς θηρᾶς σῶσος ἐπανέλθη, Διὸ σωτηρίθη θύειν, ἐὰν δὲ ἀποθάνῃ, τότε ὦ τότε ἦρωι ἐναγίζειν.

1 δέκα Bekker, Hercher, Wagner: δώδεκα ΕΑ.
2 γεγεννημένον ERa: γεγεννημένον Α.
3 τότε ὦς Aegius: τῷ τέως Α.

2 As to the Nemean lion, compare Hesiod, Theog. 326 sqq.; Bacchylides, Epinic. viii. 6 sqq.; Sophocles, Trachiniae, 1091 sqq.; Theocritus, xxv. 162 sqq.; Diodorus Siculus, iv. 11. 3 sqq.; Eratosthenes, Cataster. 12; J. Tzetzes, Chiliaees, ii. 232 sqq.; Hyginus, Fab. 30. According to Hesiod, the Nemean lion was begotten by Orthus, the hound of Geryon, upon the monster Echidna. Hyginus says that the lion was bred by the Moon.
3 As to Hercules and Molochus, compare Tibullus, iv. 1. 12 sqq.; Virgil, Georg. iii. 19, with Servius's note; Martial, iv. 64. 30, ix. 43. 13; Statius, Sylv. iii. 1. 28.
4 The Greeks had two distinct words for sacrificing, according as the sacrifice was offered to a god or to a hero, that is, to a worshipful dead man; the former sacrifice was expressed by the verb θύειν, the latter by the verb ἐναγίζειν.

184
And she told him to dwell in Tiryne, serving Eurystheus for twelve years and to perform the ten labours imposed on him, and so, she said, when the tasks were accomplished, he would be immortal.¹

V. When Hercules heard that, he went to Tiryne and did as he was bid by Eurystheus. First, Eurystheus ordered him to bring the skin of the Nemean lion;² now that was an invulnerable beast begotten by Typhon. On his way to attack the lion he came to Cleonae and lodged at the house of a day-labourer, Molorchus;³ and when his host would have offered a victim in sacrifice, Hercules told him to wait for thirty days, and then, if he had returned safe from the hunt, to sacrifice to Saviour Zeus, but if he were dead, to sacrifice to him as to a hero.⁴ And having

The verbal distinction can hardly be preserved in English, except by a periphrasis. For the distinction between the two, see Pausanias, ii. 10. 1, ii. 11. 7, iii. 19. 3; and for more instances of ἐναγγέλω in this sense, see Pausanias, iii. 1. 8, vi. 21. 11, vii. 17. 8, vii. 19. 10, vii. 20. 9, viii. 14. 10 and 11, viii. 41. 1, ix. 5. 14, ix. 18. 3 and 4, ix. 38. 5, x. 24. 6; Inscriptiones Graecae Meyaridis, Oropiae, Boeotiae, ed. G. Dittenberger, p. 32, No. 53. For instances of the antithesis between θείων and ἐναγγέλων, see Herodotus, ii. 44; Plutarch, De Herodoti malignitate, 13; Ptolemaeus Hephaest., Nov. Hist. iii. (Mythographi Graeci, ed. A. Westermann, p. 186); Pollux, viii. 91; Scholiast on Euripides, Phoenissae, 274. The corresponding nouns θυσίαι and ἐναγγεία are similarly opposed to each other. See Aristotle, Constitution of Athens, 58. Another word which is used only of sacrificing to heroes or the dead is ἐντέμνειν. See, for example, Thucydides, v. 11, ὁς ἤρωτ ὁ τε ἐντέμονος (of the sacrifices offered at Amphipolis to Brasidas). Sometimes the verbs ἐναγγέλειν and ἐντέμειν are coupled in this sense. See Philostratus, Heroica, xx. 27 and 28. For more evidence as to the use of these words, see Fr. Pfister, Der Reliquienkult im Altertum (Giessen, 1909–1912), pp. 466 sqq. Compare P. Foucart, Le culte des héros chez les Grecs (Paris, 1918), pp. 96, 98 (from the Mémoires de l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres, vol. xliii).
eis de tēn Νεμέαν ἀφικόμενος kai ton λέοντα μαστέυσας ἔτοξευσε τὸ πρῶτον ὡς ἐμαθεν ἀτρωτον οὖν, ἀνατεινάμενος τὸ ρόπαλον ἐδίωκε. συμφυγόντος de eis ἀμφίστομοι1 σπήλαιον αὐτοῦ τῆν ἐτέραν ἐνφικαδόμησεν2 εἰσόδου, διὰ de τῆς ἐτέρας ἐπεισῆλθε τῷ θηρίῳ, καὶ περιθεὶς τῆν χείρα τῷ τραχύλῳ κατέσχεν ἄγχων ἔως ἐπνιξε, καὶ θέμενος ἑπὶ τῶν ὄμων ἐκόμιζεν eis Kleowás.3 καταλαβὼν de tōn Μόλορχον εν τῇ τελευταίᾳ τῶν ἡμερῶν ὡς νεκρῷ μέλλοντα τό ἰερείον ἐναγί-ζεν, σωτήρι θύσας Διὶ ἤγεν eis Mvkhías tou λέοντα. Eýrussēthes de katalplageis4 αὐτοῦ τῆν ἀνδρείαν ἀπείπε τὸ λοιπὸν5 αὐτῷ eis tēn πόλιν εἰσέναι, δεικνύει de πρὸ τῶν πυλῶν ἐκέλευε τοὺς ἄθλους. φασὶ de ὅτι δείσας καὶ πίθον ἣν τοῦ χαλκοῦ εἰσκρυβήναι ὑπὸ γήρ6 κατεσκέυασε, καὶ πέμπων κήρυκα Κοπρέα Πέλοπος τοῦ ᾨλείου ἐπέταττε τοὺς ἄθλους. οὗτος de Ἰφιτοῦ κτείνας, φυγὼν eis Mvkhías kai τυχὼν παρ’ Εύρυσθέως καθαρσίων ἔκει κατικέ. 2 Δεύτερον de ἄθλου ἐπέταξεν αὐτῷ τῆν Δερναίαν ύδραν κτείνας: αὕτη de ἐν τῷ τῆς Δέρης ἔλει ἐκτραφεῖσα ἐξεβαινεν eis τὸ πεδίον καὶ τά τε


1 Compare Diodorus Siculus, iv. 12. 1, who however places this incident after the adventure with the Erymanthian boar. 2 As to the herald Copreus, compare Homer, Η. xvi. 639 sq., with the note of the Scholiast.

186
come to Nemea and tracked the lion, he first shot an arrow at him, but when he perceived that the beast was invulnerable, he heaved up his club and made after him. And when the lion took refuge in a cave with two mouths, Hercules built up the one entrance and came in upon the beast through the other, and putting his arm round its neck held it tight till he had choked it; so laying it on his shoulders he carried it to Cleonae. And finding Molochrus on the last of the thirty days about to sacrifice the victim to him as to a dead man, he sacrificed to Saviour Zeus and brought the lion to Mycenae. Amazed at his manhood, Eurystheus forbade him thenceforth to enter the city, but ordered him to exhibit the fruits of his labours before the gates. They say, too, that in his fear he had a bronze jar made for himself to hide in under the earth,¹ and that he sent his commands for the labours through a herald, Copreus,² son of Pelops the Elean. This Copreus had killed Iphitus and fled to Mycenae, where he was purified by Eurystheus and took up his abode.

As a second labour he ordered him to kill the Lernaean hydra.³ That creature, bred in the swamp of Lerna, used to go forth into the plain and ravage

³ Compare Euripides, Hercules Furens, 419 sqq.; Diodorus Siculus, iv. 11. 5 sq.; Pausanias, ii. 37. 4, v. 5. 10, v. 17. 11; Zenobius, Cent. vi. 26; Quintus Smyrnaeus, Posthomerica, vi. 212 sqq.; J. Tzetzes, Chiladés, ii. 237 sqq.; Virgil, Aen. viii. 299 sq.; Ovid, Metamorph. ix. 69 sqq.; Hyginus, Fab. 30. Diodorus and Ovid multiply the hydra's heads to a hundred; the sceptical Pausanias (ii. 37. 4) would reduce them to one. Both Diodorus and Pausanias, together with Zenobius and Hyginus, mention that Hercules poisoned his arrows with the gall of the hydra. The account which Zenobius gives of the hydra is clearly based on that of Apollodorus, though as usual he does not name his authority.
APOLLODORUS

βοσκήματα καὶ τὴν χώραν διέθειρεν. εἰχὲ δὲ ἡ ὤδρα ὑπερμέγεθες σῶμα, κεφαλᾶς ἔχον ἐννέα, τὰς μὲν ὀκτὼ θυητάς, τὴν δὲ μέσην ἀθάνατον. ἐπιβὰς σὺν ἀρματος, ἦμιοχοῦντος Ἰολάου, παρεγένετο εἰς τὴν Δέρνην, καὶ τοὺς μὲν ἵππους ἐστήσε, τὴν δὲ ὤδραν εὐρών ἐν τοῖς λόφῳ ἁ παρὰ τὰς πηγὰς τῆς 'Ἀμμώνης, ὅπου ὁ φωλεὸς αὐτῆς ὑπῆρχε, βάλλων βέλεσι πεπυρωμένοις ἤνάγκασεν ἐξελθεῖν, ἐκβαίνουσαν δὲ αὐτὴν κρατήσας κατείχεν. ἦ δὲ θατέρῳ τῶν ποδῶν ἐνείχετο περιπλακείσα. τῷ ῥοπάλῳ δὲ τὰς κεφαλὰς κόπτων οὐδὲν ἀνύει ἡδύνατο· μιᾶς γὰρ κοππομένης κεφαλῆς δύο ἀνεφύνοτο. ἐπεβοίθει δὲ καρκίνος τῇ ὤδρα ὑπερμεγέθης, δάκιων τὸν πόδα. διὸ τοῦτον ἀποκατείνας ἐπεκαλέσατο καὶ αὐτὸς βοηθὸν τὸν Ἰολάου, δις μέρος τι καταπρήσας της ἑγγὺς χθῆς τοῖς δαλοῖς ἐπικαίων τὰς ἀνατολὰς τῶν κεφαλῶν ἐκώλυνεν ἀνιέναι. καὶ τοῦτον τὸν τρόπον τῶν ἀναφυομένων κεφαλῶν περιγενόμενος, τὴν ἀθάνατον ἀποκόψας κατώρυξε καὶ βαρείαν ἐπέθηκε πέτραν, παρὰ τὴν ὀδὸν τὴν φέρουσαν διὰ Δέρνης εἰς 'Ελαιοῦντα· τὸ δὲ σῶμα τῆς ὤδρας ἀνασχίσας τῇ χολῇ τοὺς ὀιστοὺς ἔβαψεν. Εὐρυσθεὺς δὲ ἐφί μὴ δεῖν καταριθμῆσαι τοῦτον ἐν τοῖς δέκα τὸν ἄθλου· οὐ γὰρ μόνος ἀλλὰ καὶ μετὰ Ἰολάου τῆς ὤδρας περιγενέτο.

1 λόφῳ ΕΑ: τόπῳ L, V (first hand, in margin).
2 θατέρῳ Ε: θατόν Α.
3 ἐνείχετο Ε: ἤνειχετο Α.
4 ἡδύνατο Ε, Zenobius, Cent. vi. 26: ἐδύνατο Α.
5 καὶ Ε, Zenobius, Cent. vi. 26: κατὰ Α.
6 'Ελαιοῦντα, L. Ross, Reisen und Reiserouten durch Grischchenland, i. (Berlin, 1841), p. 156 note: ἑλεούντα ΕΑ.
both the cattle and the country. Now the hydra had a huge body, with nine heads, eight mortal, but the middle one immortal. So mounting a chariot driven by Iolaus, he came to Lerna, and having halted his horses, he discovered the hydra on a hill beside the springs of the Amymone, where was its den. By pelting it with fiery shafts he forced it to come out, and in the act of doing so he seized and held it fast. But the hydra wound itself about one of his feet and clung to him. Nor could he effect anything by smashing its heads with his club, for as fast as one head was smashed there grew up two. A huge crab also came to the help of the hydra by biting his foot.\footnote{For this service the crab was promoted by Hera, the foe of Hercules, to the rank of a constellation in the sky. See Eratosthenes, \textit{Cataster.} 11 (who quotes as his authority the \textit{Heraclia of Panyasis}); Hyginus, \textit{Astronomica,} ii. 23.} So he killed it, and in his turn called for help on Iolaus who, by setting fire to a piece of the neighbouring wood and burning the roots of the heads with the brands, prevented them from sprouting. Having thus got the better of the sprouting heads, he chopped off the immortal head, and buried it, and put a heavy rock on it, beside the road that leads through Lerna to Elaeus. But the body of the hydra he slit up and dipped his arrows in the gall. However, Eurystheus said that this labour should not be reckoned among the ten because he had not got the better of the hydra by himself, but with the help of Iolaus.

\footnote{τούτων Ε, Pediasmus, \textit{De Herculis laboribus,} 2 (τὸν ἄγωνα τούτων): omitted in Α.}
\footnote{δέκα Bekker, Hercher, Wagner: δώδεκα EA, Pediasmus, \textit{De Herculis laboribus,} 2.}
APOLLODORUS

3 Τρίτον ἄθλον ἐπέταξεν αὐτῷ τὴν Κερνῆτιν ἔλαφον εἰς Μυκήνας ἔμπνουν ἐνεγκείν. ἦν δὲ ἡ ἔλαφος ἐν Οἶνοῃ, χρυσόκερως, Ἄρτεμιδος ἱερα· διὸ καὶ βουλόμενος αὐτὴν Ἡρακλῆς μῆτε ἀνέλειν μῆτε τρώσαι, συνεδώξειν ὅλον ἐνιαυτόν. ἐπεὶ δὲ κάμνον τὸ θηρίον τῇ διώξει συνέφυγεν εἰς ὅρος τὸ λεγόμενον Ἄρτεμισιον, κάκειθεν ἐπὶ ποταμὸν Λάδωνα, τούτων διαβαίνειν μέλλουσαν ταξεύσας συνέλαβε, καὶ θέμενος ἐπὶ τῶν ὦμων διὰ τῆς Ἀρκαδίας ἦπειγετό. μετ' Ἀπόλλωνος δὲ Ἄρτεμις συντυχούσα ἀφηρεῖτο, καὶ τὸ ιερὸν ξύλον αὐτῆς κτείνοντα κατεμέμφετο. ὁ δὲ ύποτιμησάμενος τὴν ἀνάγκην, καὶ τὸν αἰτίον εἰπών Εὐρυσθέα γεγονέναι, πραῦνας τὴν ὀργήν τῆς θεοῦ τὸ θηρίον ἐκοίμησεν ἐμπνουν εἰς Μυκήνας.

4 Τέταρτον ἄθλον ἐπέταξεν αὐτῷ τὸν 'Ερυμάνθιον κάρπουν ξώντα κομίζειν τούτο δὲ τὸ θηρίον ἥδικεν τῇ Ψωφίδᾳ, ὀρμώμενον ἐξ ὀροὺς δ' καλοῦσιν 'Ερύμανθουν. διερχόμενος οὖν Φολόνην ἐπιζευγότα Κενταύρῳ Φόλῳ, Σειληνοῦ καὶ νύμφης

1 Κερνῆτιν Heyne: κερνῆτιν E: κερνήτην Α.
2 κτείνοντα Wagner: κτείναντα ΕΑ.

1 Compare Pindar, Olymp. iii. 28 (50) sqq.; Euripides, Hercules Furens, 375 sqq.; Diodorus Siculus, iv. 13. 1; J. Tzetzes, Chiliades, ii. 265 sqq.; Hyginus, Fab. 30. Pindar says that in his quest of the hind with the golden horns Hercules had seen "the land at the back of the cold north wind." Hence, as the reindeer is said to be the only species of deer of which the female has antlers, Sir William Ridgeway argues ingeniously that the hind with the golden horns was no other than the reindeer. See his Early Age of Greece i. (Cambridge, 1901), pp. 360 sqq. Later Greek tradition, as we see from Apollodorus, did not place the native land of the
As a third labour he ordered him to bring the Cerynian hind alive to Mycenae. Now the hind was at Oenoe; it had golden horns and was sacred to Artemis; so wishing neither to kill nor wound it, Hercules hunted it a whole year. But when, weary with the chase, the beast took refuge on the mountain called Artemisius, and thence passed to the river Ladon, Hercules shot it just as it was about to cross the stream, and catching it put it on his shoulders and hastened through Arcadia. But Artemis with Apollo met him, and would have wrested the hind from him, and rebuked him for attempting to kill her sacred animal. Howbeit, by pleading necessity and laying the blame on Eurystheus, he appeased the anger of the goddess and carried the beast alive to Mycenae.

As a fourth labour he ordered him to bring the Erymanthian boar alive; now that animal ravaged Psophis, sallying from a mountain which they call Erymanthus. So passing through Phoëoe he was entertained by the centaur Pholus, a son of Silenus by a hind so far away. Oenoe was a place in Argolis. Mount Artemisius is the range which divides Argolis from the plain of Mantinea. The Ladon is the most beautiful river of Arcadia, if not of Greece. The river Cerynites, from which the hind took its name, is a river which rises in Arcadia and flows through Achaia into the sea. The modern name of the river is Bouphousia. See Pausanias, vii. 25. 5, with my note.

2 The hind is said to have borne the inscription, “Taygete dedicated (me) to Artemis.” See Pindar, Olymp. iii. 29 (53) sqq., with the Scholiast.

3 As to the Erymanthian boar and the centaurs, see Sophocles, Trachiniae, 1095 sqq.; Diodorus Siculus, iv. 12; J. Tzetzes, Chiliades, ii. 268 sqq.; Hyginus, Fab. 30. The boar’s tusks were said to be preserved in a sanctuary of Apollo at Cumae in Campania (Pausanias, viii. 24. 5).
ΑΠΟΛΛΟΔΟΡΟΣ

μελίας παιδί, οὕτω Ὑρακλεὶ μὲν ὅπτα παρεῖχε τὰ κρέα, αὐτὸς δὲ ὤμοις ἐχρῆτο. αὐτούντος δὲ οὕνων Ὑρακλέους, ἐφῃ δεδοικέναι τὸν κοινὸν τῶν Κενταύρων ἀνοίξαι πίθων· θαρρεῖν δὲ παρακελευσάμενος Ὑρακλῆς αὐτὸν ἦμοιξε, καὶ μετ’ οὗ πολὺ τῆς ὀσμῆς¹ αἰσθόμενοι παρῆσαν οἱ Κενταύροι, πέτραις ὤπλισμένοι καὶ ἐλάταις, ἔπὶ τὸ τοῦ Φόλου σπήλαιον. τοὺς μὲν οὖν πρῶτος τομῆσαντας εἰσὸν παρεθεῖν Ἀγχιοῖ καὶ Ἀγριοῦ Ὑρακλῆς ἐτρέψατο βάλλων δαλοῖς, τοὺς δὲ λοιποὺς ἕτοξεσαί διώκων ἄχρι τῆς Μαλεάς. ἐκεῖθεν δὲ πρὸς Χείρωνα συνεῖπόν, δεῖ ἐξελαθεῖς ὑπὸ Λαπιθῶν ὄρους Πηλίου παρὰ Μαλέαν κατοίκησε. τούτῳ περιπετειώκτας τοὺς Κενταύρους τοξεύων ἤσi βέλος ὢ Ὑρακλῆς, τὸ δὲ ἐνεχθὲν Ἐλάτων διὰ τοῦ βραχίονος τῷ γύνατι τοῦ Χείρωνος ἐμπήγνυται. ἀναθεῖς δὲ Ὑρακλῆς πρόσδραμων τὸ τε βέλος ἐξείλκυσε, καὶ δόντος Χείρωνος φάρμακον ἐπέθηκεν. ἀνόιατον δὲ ἔχων τὸ ἐλκος εἰς τὸ σπήλαιον ἀπαλλάσσεται.² κακεὶ τελευτῆσαι βουλόμενος, καὶ μὴ δυνάμενος ἐπείπερ ἁθάνατος ἦν, ἀντιδόντος Δίλ Προμηθέως αὐτοῦ³ ἀντ’ αὐτοῦ γενησόμενον ἁθάνατον, οὕτως ἀπέθανεν. οἱ λοιποὶ δὲ τῶν Κενταύρων φεύγουσιν ἄλλος ἄλλαξι, καὶ τινὲς μὲν παρεγένοντο εἰς ὄρος Μαλέαν, Εὐρυτίων δὲ εἰς Φολόην, Νέσσος δὲ ἐπὶ ποταμὸν Εὐνυν. τοὺς δὲ λοιποὺς ὑποδεξάμενος Ποσει-

1 τῆς ὀσμῆς Ε.: διὰ τῆς ὀσμῆς Α.
² ἀπαλλάσσεται Scaliger: ἀλλάσσεται ΕΑ.

192
Melian nymph. He set roast meat before Hercules, while he himself ate his meat raw. When Hercules called for wine, he said he feared to open the jar which belonged to the centaurs in common. But Hercules, bidding him be of good courage, opened it, and not long afterwards, scenting the smell, the centaurs arrived at the cave of Pholus, armed with rocks and firs. The first who dared to enter, Anchius and Agrius, were repelled by Hercules with a shower of brands, and the rest of them he shot and pursued as far as Malea. Thence they took refuge with Chiron, who, driven by the Lapiths from Mount Pelion, took up his abode at Malea. As the centaurs cowered about Chiron, Hercules shot an arrow at them, which, passing through the arm of Elatus, stuck in the knee of Chiron. Distressed at this, Hercules ran up to him, drew out the shaft, and applied a medicine which Chiron gave him. But the hurt proving incurable, Chiron retired to the cave and there he wished to die, but he could not, for he was immortal. However, Prometheus offered himself to Zeus to be immortal in his stead, and so Chiron died. The rest of the centaurs fled in different directions, and some came to Mount Malea, and Eurytion to Pholoe, and Nessus to the river Evenus. The rest of them Poseidon received at Eleusis and

---

1 As to these nymphs, see Hesiod, Theog. 187. The name perhaps means an ash-tree nymph (from μελις, an ash-tree), as Dryad means an oak-tree nymph (from δρυς, an oak-tree).

2 Compare J. Tzetzes, Chiliades, ii. 271; Theocritus, vii. 149 sq. The jar had been presented by Dionysus to a centaur with orders not to open it till Hercules came (Diodorus Siculus, iv. 12. 3).
APOLLODORUS

dòv eis 'Eleusína órpei katekálwphen. Fólos dè 1 èlkú̂sas èk nekroù tò bélos èbaú̂maçen, ei tòvs tēlikoútous tò mikróν diéftheire: tò dè tòs xeiρòs òlivoθh̄san ἦλθεν ἐπὶ tòn póda kai paraϰhr̓̄ma ἀπέκτεινεν αὐτὸν. ἐπανελθών dè eis Fòlò̂n Ἦρακλῆs kai Fòlò̂n têleutí̂santa theásá̂mevos, θάψας αὐτόν ἐπὶ τὴν τοῦ κάτρου θήραν παραγίνεται, καὶ διώξας αὐτόν ἐκ τίνος λόχμης μετὰ κραυγῆς, εἰς χινώνα πολλῆν παρειμένου εἰσωθήσας 2 ἐμβροχίας τε ἐκοίμησεν εἰς Μυκήνας.

5 Πέμπτον ἐπέταξεν αὐτῷ ἄθλον τῶν Αὐγείου βοσκημάτων ἐν ἡμέρα μιᾷ μόνον ἐκφορησά τιν υἱὸν. ἦν dè o Αὐγεῖας βασιλεὺς Ἰλίδος, ως μὲν τινες εἰπον, παῖς Ἰλίου, ως dè τινες, Ποσειδόνος, ὡς dè ἐνιοὶ, Φόρβαντος, πολλὰς dè εἰχε βοσκημάτων ποίμνας. τούτω προσελθὼν Ἦρακλῆς, οὗ δηλώσας τὴν Εὐρυσθέως ἐπιταγήν, ἔφασκε μιᾷ ἡμέρᾳ τὴν ὄνθον ἐκφορησέειν, εἰ δῶσει τὴν δεκάτην αὐτῷ τῶν βοσκημάτων. Αὐγεῖας dè ἀπιστῶν ὑπισχυεῖται. μαρτυράμενος 3 dè Ἦρακλῆς τὸν Αὐγεῖον παῖδα Φυλέα, τῆς τε αὐλῆς τὸν θεμέλιον διείλε καὶ τὸν Ἀλφείδον καὶ τὸν Πηνείδον

1 Fólos dè . . . θάψας αὐτῶν. This passage has been emended by Wagner from the Vatican Epitome (E). In the MSS. of Apollodorus (A) it runs as follows: ἐπανελθὼν dè eis Fòlò̂n Ἦρακλῆς kai Fòlò̂n têleutí̂santa theásá̂mevos metà kai ἄλλων πολλῶν, èlkú̂sas èk nekroù tò bélos èbaú̂maçen, ei tòvs tēlikoútous tò mikróν diéftheire: tò dè tòs xeiρòs òlivoθh̄san ἦλθον ἐπὶ tòn póda kai paraϰhr̓̄ma ἀπέκτεινεν αὐτόν. θάψας dè Fòlò̂n Ἦρακλῆς.

2 εἰσωθήσας E: omitted in A. Compare Wagner, Epitome Vaticana, pp. 100 sq.; and for the late form of the aorist (εἰσωθήσας for εἰσώθας), see Veitch, Greek Verbs (Oxford, 1879), p. 715.

194
hid them in a mountain. But Pholus, drawing the arrow from a corpse, wondered that so little a thing could kill such big fellows; howbeit, it slipped from his hand and lighting on his foot killed him on the spot. 1 So when Hercules returned to Pholoe, he beheld Pholus dead; and he buried him and proceeded to the boar-hunt. And when he had chased the boar with shouts from a certain thicket, he drove the exhausted animal into deep snow, trapped it, and brought it to Mycenae.

The fifth labour he laid on him was to carry out the dung of the cattle of Augeas in a single day. 2 Now Augeas was king of Elis; some say that he was a son of the Sun, others that he was a son of Poseidon, and others that he was a son of Phorbas; and he had many herds of cattle. Hercules accosted him, and without revealing the command of Eurystheus, said that he would carry out the dung in one day, if Augeas would give him the tithe of the cattle. Augeas was incredulous, but promised. Having taken Augeas's son Phyleus to witness, Hercules made a breach in the foundations of the cattle-yard, and then, diverting the courses of the Alpheus and Peneus,

1 Compare Servius, on Virgil, Aen. viii. 294.
2 As to Augeas and his cattle-stalls, see Theocritus, xxv. 7 sqq.; Diodorus Siculus, iv. 13. 3; Pausanias, v. 1. 9 sq.; J. Tzetzes, Chiliades, ii. 278 sqq. (who seems to follow Apollodorus); Scholiast on Homer, Il. ii. 629, xi. 700; Scholiast on Apollonius Rhodius, Argon. i. 172; Hyginus, Fab. 30. According to the rationalistic Pausanias, the name of the father of Augeas was Eleus (Eleios); which was popularly corrupted into Helios, "Sun"; Servius, on Virgil, Aen. viii. 300.

3 μαρτυράμενος E, Pediasmus, De Herculis laboribus, 5: μαρτυρούμενος A.
APOLLODORUS

σύνεγγυς ρέοντας παροχετεύσαις ἐπήγαγεν, ἔκρουν δι’ ἂλλης ἐξόδου ποιήσας. μαθὼν δὲ Αὐγείας ὅτι κατ’ ἐπιταγήν Εὐρυσθέως τοῦτο ἐπιτετέλεσται, τὸν μισθὸν σύκ ἀπεδίδου, προσέτει δ’ ἥρπετο καὶ μισθόν ὑποσχέσθαι δώσειν, καὶ κρίνεσθαι περὶ τούτου ἐτοιμὸς ἔλεγεν εἶναι. καθεξομένων δὲ τῶν δικαστῶν κληθεῖσι ὁ Φυλεύς ὑπὸ Ὦρακλέους τοῦ πατρὸς κατεμαρτύρησεν, εἰτῶν ὁμολογήσας μισθόν δώσειν αὐτῷ. ὅργισθεις δὲ Αὐγείας, πρὶν τὴν ψήφου ἐνεχθῆναι, τὸν τε Φυλέα καὶ τὸν Ὦρακλέα βαδίζειν ἐξ Ἡλίδος ἐκέλευσε. Φυλέας μὲν οὖν εἰς Δουλίχιον ἠθῆε κάκει κατῴκηκε, Ὦρακλῆς δὲ εἰς Ὀλενον πρὸς Δεξαμενοῦ ἤκε, καὶ κατέλαβε τοῦτον μέλλοντα δι’ ἀνάγκης μνηστεύσειν Ἐυρυτίωνι Κενταύρῳ Μνησιμάχην τὴν θυγατέραν ὑφ’ οὗ παρακληθεῖσα βοηθεῖν ἐλθόντα ἐπὶ τὴν νύμφην Ἐυρυτίωνα ἀπέκτεινεν. Ἐυρυσθέως δὲ οὐδὲ τούτον ἐν τοῖς δέκα ν. προσεδέξατο τὸν ἄθλον, λέγων ἐπὶ μισθῷ πεπράχθαι.2

6 "Ἐκτὸν ἐπέταξεν ἄθλον αὐτῷ τὰς Στυμφαλίδας ὁρνιθὰς ἐκδιώξαι. ἦν δὲ ἐν Στυμφάλῳ πόλει τῆς Ἁρκαδίας Στυμφαλίς λεγομένη λίμνη, πολλῇ συνηρεφθείς ὑπὸ εἰς ταύτῃ ὀρνὲς συνέφυγον

2 πεπράχθαι E, Wagner. The MSS. appear to read πεπραχθεῖν, and so Heyne, Westermann, Müller, Bekker and Hercher.

1 Compare Homer, II. ii. 629, with the Scholiast; Pausanias, v. 1. 10, v. 3. 1 and 3.
2 Compare Bacchylides, referred to by the Scholiast on Homer, Od. xi. 295; Bacchylides, ed. R. C. Jebb, p. 430; Diodorus Siculus, iv. 33. 1; Pausanias, vii. 18. 1; Hyginus, Fab. 33.

196
which flowed near each other, he turned them into the yard, having first made an outlet for the water through another opening. When Augeas learned that this had been accomplished at the command of Eurystheus, he would not pay the reward; nay more, he denied that he had promised to pay it, and on that point he professed himself ready to submit to arbitration. The arbitrators having taken their seats, Phyleus was called by Hercules and bore witness against his father, affirming that he had agreed to give him a reward. In a rage Augeas, before the voting took place, ordered both Phyleus and Hercules to pack out of Elis. So Phyleus went to Dulichium and dwelt there, and Hercules repaired to Dexamenus at Olenus. He found Dexamenes on the point of betrothing perforce his daughter Mnesimache to the centaur Eurytion, and, being called upon by him for help, he slew Eurytion when that centaur came to fetch his bride. But Eurystheus would not admit this labour either among the ten, alleging that it had been performed for hire.

The sixth labour he enjoined on him was to chase away the Stymphalian birds. Now at the city of Stymphalus in Arcadia was the lake called Stymphalian, embosomed in a deep wood. To it countless

3 As to the Stymphalian birds, see Apollonius Rhodius, Argon. ii. 1052–1057, with the Scholiast on 1054; Diodorus Siculus, iv. 13. 2; Strabo, viii. 6. 8, p. 371; Pausanias, viii. 22. 4; Quintus Smyrnaeus, Posthomerica, vi. 227 sqq.; J. Tzetzes, Chilidades, ii. 291 sqq.; Hyginus, Fab. 20 and 30; Servius, on Virgil, Aen. viii. 300. These fabulous birds were said to shoot their feathers like arrows. Compare D’Arcy Wentworth Thompson, Glossary of Greek Birds, p. 162. From the Scholiast on Apollonius Rhodius (l.c.) we learn that the use of a brazen rattle to frighten the birds was mentioned both by Pherecydes and Hellenicus.

197.
APOLLODORUS

ἀπελειφει, τὴν ἀπὸ τῶν λύκων ἀρπαγήν δεδοκιμαῖ. ἀμηχανοῦντος οὖν Ὁρακλέους πῶς ἔκ τῆς ὀλης τὰς ὄρνθας ἐκβάλη, χάλλεα κροτάλα δίδων αὐτῷ Ἀθηνά παρὰ Ὁραίστου λαβοῦσα. ταῦτα κρούων ἔπι τινος ὄρους τῇ λύμη παρακειμένου τὰς ὄρνθας ἐφόβει. αἱ δὲ τῶν δοῦτον οὖν ὑπομένουσι μετὰ δέους ἀνίπταντο, καὶ τούτον τὸν τρόπον Ὁρακλῆς ἔτοξεσεν αὐτᾶς.

7 "Εβδομον ἐπέταξεν ἄθλον τὸν Κρήτα ἀγαγεῖν ταύρον. τοῦτον Ἀκουσίλαος μὲν εἶναι φησι τὸν διαπορθμεύσαντα Ἑυρώπην Δῦ, τινὲς δὲ τὸν ὑπὸ Ποσειδώνος ἀναδεχόμενα ἐκ θαλάσσης, ὅτε κατα-θύσειν Ποσειδώνι Μίνως εἶπε τὸ φανέν ἐκ τῆς θαλάσσης. καὶ φασὶ θεασάμενοι αὐτὸν τὸν ταύρον τὸ κάλλος τοῦτον μὲν εἰς τὰ βουκόλα ἀποτέμψαν,3 θύσαι δὲ ἄλλον Ποσειδώνι ἐφ᾽ οἷς ὄργισθέντα τὸν θεὸν ἀγρεῖωσα τὸν ταύρον. ἔπὶ τοῦτον παραγενόμενος εἰς Κρήτην Ὁρακλῆς, ἐπειδὴ συλλαβεῖν ἀξιούσι Μίνως εἶπεν αὐτῷ λαμβάνειν διαγωνισμένοις, λαβὼν καὶ ἅρματα ἐπὶ τὸ λοιπὸν εἴσαξαν ἄνετος ὁ δὲ πλανηθεὶς εἰς Ἑσπάρτην τε καὶ Ἀρκαδίαν ἀπασαν, καὶ διαβὰς τὸν Ἰσθμόν, εἰς

1 ἐπὶ E, Podiasmus, De Herculis laboribus, 6: ὑπὸ A.
2 παρακειμένου E, Pediasmus, De Herculis laboribus, 6: περικειμένου A.
3 ἀποτέμπαι E: ἀποτέμπειν A.
4 συλλαβεῖν E: λαβεῖν A.
5 λαβὼν καὶ E: καὶ λαβὼν A.
6 εἰς E, but apparently absent in A: ἀνὰ Heyne, who, however, would prefer to omit Ἑσπάρτην τε καὶ Ἀρκαδίαν ἀπασαν as an interpolation.

1 In no other ancient account of the Stymphalian birds, so far as I know, are wolves mentioned. There is perhaps
birds had flocked for refuge, fearing to be preyed upon by the wolves.¹ So when Hercules was at a loss how to drive the birds from the wood, Athena gave him brazen castanets, which she had received from Hephaestus. By clashing these on a certain mountain that overhung the lake, he scared the birds. They could not abide the sound, but fluttered up in a fright, and in that way Hercules shot them.

The seventh labour he enjoined on him was to bring the Cretan Bull.² Acusilaus says that this was the bull that ferried across Europa for Zeus; but some say it was the bull that Poseidon sent up from the sea when Minos promised to sacrifice to Poseidon what should appear out of the sea. And they say that when he saw the beauty of the bull he sent it away to the herds and sacrificed another to Poseidon; at which the god was angry and made the bull savage. To attack this bull Hercules came to Crete, and when, in reply to his request for aid, Minos told him to fight and catch the bull for himself, he caught it and brought it to Eurystheus, and having shown it to him he let it afterwards go free. But the bull roamed to Sparta and all Arcadia, and traversing the

a reminiscence of an ancient legend in the name of the Wolf's Ravine, which is still given to the deep glen, between immense pine-covered slopes, through which the road runs south-westward from Symphalus to Orchomenus. The glen forms a conspicuous feature in the landscape to anyone seated on the site of the ancient city and looking across the clear shallow water of the lake to the high mountains that bound the valley on the south. See my commentary on Pausanias, vol. iv. p. 269.

² As to the Cretan bull see Diodorus Siculus, iv. 13. 4; Pausanias, i. 27. 9 sq., v. 10. 9; J. Tzetzes, Chiliades, ii. 293-298 (who seems to follow Apollodorus); Hyginus, Fab. 30.
ΑΠΟΛΛΟΔΟΡΟΣ

Μαραθώνα τῆς Ἀττικῆς ἀφικόμενος τοὺς ἐγχωρίους διελμαίνετο.

8 Ὁγδοσυ ἄθλον ἐπέταξεν αὐτῷ τὰς Διομήδους τοῦ Ὀμρακὸς ἱπποὺς εἰς Μυκήνας κομίζειν· ἢν δὲ οὕτως Ἀρείος καὶ Κυρῆνης, βασιλεῖς Βιστόνων ἔθνους Ὀμρακὸ καὶ μαχιμωτάτου, εἰχε δὲ ἄνθρωποφάγους ἱπποὺς. πλεύσας οὖν μετὰ τῶν ἑκονσίως συνεπομένων καὶ βιασάμενος τοὺς ἐπὶ ταῖς φάτναις τῶν ἱππῶν ὑπάρχοντας ἤγαγεν ἐπὶ τῇ βάλασσᾳ. τῶν δὲ Βιστόνων σὺν ὄπλοις ἐπιβοηθοῦντων τὰς μὲν ἱπποὺς παρέδωκεν Ἀβδήρῳ 1 φυλάσσειν οὕτως δὲ ἢν Ἐρμοῦ παῖς, Λοκρὸς ἔξ Ὅμοῦντος, Ἡρακλέους ἐρώμενος, δυναί ἱπποὶ διέφθειραν ἐπιστασάμεναι. 2 πρὸς δὲ τοὺς Βιστόνας διαγωνισάμενος καὶ Διομήδῃ ἀποκτείνας τοὺς λοιποὺς ἡνάγκασε 3 φεύγειν, καὶ κτίσας πόλιν Ἀβδηρα 4 παρὰ τὸν τάφον τοῦ διαφθα-

1 Ἀβδήρῳ, E: αὐθήρῳ οὐ ἄθνηρῳ Α, Pediasmus, De Herculis laboribus, 8.

2 For ἐπιστασάμεναι we should perhaps read διαστασάμεναι, “by tearing him in pieces.” The mares were man-eating.


1 As to the man-eating mares of Diomedes, see Diodorus Siculus, iv. 15. 3 sq.; Philostratus, Imagines, ii. 25; Quintus Smyrnæus, Posthomerica, vi. 245 sqq.; J. Tzetzes, Chiliades, ii. 299–308 (who seems to follow Apollodorus, except that he speaks of the animals in the masculine as horses, not mares); Strabo, vii. p. 331, frags. 44 and 47, ed. A. Meineke; Stephanus Byzantius, s.v. Ἀβδηρα; Hyginus, Fab. 30 (who gives the names of four horses, not mares). According to Diodorus Siculus (l.c.), Hercules killed the Thracian king Diomedes himself by exposing him to his own mares, which devoured 200.
THE LIBRARY, II. v. 7–8

Isthmus arrived at Marathon in Attica and harried the inhabitants.

The eighth labour he enjoined on him was to bring the mares of Diomedes the Thracian to Mycenae.¹ Now this Diomedes was a son of Ares and Cyrene, and he was king of the Bistones, a very war-like Thracian people, and he owned man-eating mares. So Hercules sailed with a band of volunteers, and having overpowered the grooms who were in charge of the mangers, he drove the mares to the sea. When the Bistones in arms came to the rescue, he committed the mares to the guardianship of Abderus, who was a son of Hermes, a native of Opus in Locris, and a minion of Hercules; but the mares killed him by dragging him after them. But Hercules fought against the Bistones, slew Diomedes and compelled the rest to flee. And he founded a city Abdera beside the grave of Abderus who had been done to death,²

him. Further, the historian tells us that when Hercules brought the mares to Eurystheus, the king dedicated them to Hera, and that their descendants existed down to the time of Alexander the Great.

¹ Compare Strabo, vii. p. 531, frags. 44 and 47, ed. A. Meineke; Stephanus Byzantius, s.v. Ἀβδηρα; Philostratus, Imagines, ii. 25. From Philostratus we learn that athletic games were celebrated in honour of Abderus. They comprised boxing, wrestling, the pancratium, and all the other usual contests, with the exception of horse-racing—no doubt because Abderus was said to have been killed by horses. We may compare the rule which excluded horses from the Arician grove, because horses were said to have killed Hippolytus, with whom Virbius, the traditionary founder of the sanctuary, was identified. See Virgil, Aen. vii. 761–780; Ovid, Fasti, iii. 265 sq. When we remember that the Thracian king Lycurgus is said to have been killed by horses in order to restore the fertility of the land (see Apollodorus, iii. 5. 1), we may conjecture that the tradition
of the man-eating mares of Diomedes, another Thracian king who is said to have been killed by horses, points to a custom of human sacrifice performed by means of horses, whether the victim was trampled to death by their hoofs or tied to their tails and rent asunder. If the sacrifice was offered, as the legend of Lycurgus suggests, for the sake of fertilizing the ground, the reason for thus tearing the victim to pieces may have been to scatter the precious life-giving fragments as widely and as quickly as possible over the barren earth. Compare Adonis, Attis, Osiris\(^3\), ii. 97 sqq. The games at
and bringing the mares he gave them to Eurystheus. But Eurystheus let them go, and they came to Mount Olympus, as it is called, and there they were destroyed by the wild beasts.

The ninth labour he enjoined on Hercules was to bring the belt of Hippolyte. She was queen of the Amazons, who dwelt about the river Thermodon, a people great in war; for they cultivated the manly virtues, and if ever they gave birth to children through intercourse with the other sex, they reared the females; and they pinched off the right breasts that they might not be trammelled by them in throwing the javelin, but they kept the left breasts, that they might suckle. Now Hippolyte had the belt of Ares in token of her superiority to all the rest. Hercules was sent to fetch this belt because Admete, daughter of Eurystheus, desired to get it. So taking with him a band of volunteer comrades in a single ship he set sail and put in to the island of Paros, which was inhabited by the sons of Minos, to wit, Eurymedon, Chryses, Nephalion, and Philolaus. But it chanced that two of those in the ship landed and were killed by the sons of Minos. Indignant at this, Hercules Abdera are alluded to by the poet Machon, quoted by Athenaeus, viii. 41, p. 349 n.

1 As to the expedition of Hercules to fetch the belt of the Amazon, see Euripides, Hercules Furens, 408 sqq.; Apollonius Rhodius, Argon. ii. 777 sqq., 966 sqq., with the Scholia on vv. 778, 780; Diodorus Siculus, iv. 16; Pausanias, v. 10. 9; Quintus Smyrnaeus, Posthomerica, vi. 240 sqq.; J. Tzetzes, Chiliades, ii. 309 sqq.; id. Schol. on Lycophron, 1327 (who follows Apollodorus and cites him by name); Hyginus, Fab. 30.

2 According to Diodorus Siculus (v. 79. 2), Rhadamanthys bestowed the island of Paros on his son Alcaeus. Combined with the evidence of Apollodorus, the tradition points to a Cretan colony in Paros.
APOLLODORUS

Ἡρακλῆς τούτους μὲν παραχρήμα ἀπέκτεινε, τοὺς δὲ λοιποὺς κατακλείσας ἐποιλόρκει, ἔως ἐπιτρεπτευσάμενοι παρεκάλουν ἀντὶ τῶν ἀναιρεθέντων δύο λαβεῖν, οἷς ἂν αὐτὸς θελήσειν. ὁ δὲ λύσας τὴν πολιορκίαν, καὶ τοὺς Ἀνδρόγεω τοῦ Μίνωος υἱοὺς ἀνελόμενος Ἀλκαῖον καὶ Θένελον, ἤκεν εἰς Μυσίαν πρὸς Δύκον τὸν Δασκύλου, καὶ ξενίσθεις ὑπὸ τοῦ Βεβρύκων βασιλέως συμβαλόντων, βοηθῶν Δύκῳ πολλοὺς ἀπέκτεινε, μεθ' ὁν καὶ τὸν βασιλέα Μύγδονα, ἀδελφὸν Ἀμύκου. καὶ τῆς Βεβρύκων πολλὴν ἀποτεμόμενος γῆν ἔδωκε Δύκῳ· ὁ δὲ πᾶσαν ἐκείνην ἐκάλεσεν Ἡράκλειαν.

Καταπλεύσαντος δὲ εἰς τὸν ἐν Θεμισκύρα λιμένα, παραγενομένης εἰς αὐτὸν Ἰππολύτης καὶ τῖνος ἥκοι χάριν πυθομένης, καὶ δώσειν τὸν ξωστῆρα υποσχομένης, ὁ Ἡρακλῆς μιὰ τῶν Ἀμαζόνων εἰκασθεῖσα τὸ πλῆθος ἐπεφοίτα, λέγουσα ὅτι τὴν βασιλίδα ἀφαρπάζουσιν οἱ προσελθόντες ξένοι. αἱ δὲ μεθ' ὁπλῶν ἐπὶ τὴν ναῦν κατέθεον σὺν ἵπποις. ὡς δὲ εἶδεν αὐτὰς καθωπλίσμενας Ἡρακλῆς, νομίσας εἰκ δόλου τοῦτο γενέσθαι, τὴν μὲν Ἰππολύτην κτείνας τὸν ξωστῆρα ἀφαιρεῖται, πρὸς δὲ τὰς λοιπὰς ἀγωνισάμενος ἀποπλεῖ, καὶ προσισχεῖ Τροία.

Συνεβεβήκει δὲ τότε κατὰ μὴν Ἀπόλλωνος καὶ Ποσειδώνος ἀτυχεῖν τὴν πόλιν. Ἀπόλλων

1 The passage is corrupt and defective. Heyne proposed to correct and supply it as follows: καὶ ξενισθεὶς ὑπ᾽ <αὐτοῦ,> τοῦ Βεβρύκων βασιλέως εἰσβαλόντως <εἰς τὴν γῆν,> βοηθῶν. Sommer conjectured ὑπ᾽ <αὐτοῦ,> τοῦτον δὲ καὶ τοῦ Βεβρύκων βασιλέως συμβαλόντων.
2 τῆς Wagner: τὴν Α. 3 πολλὴν Heyne: πόλιν Α.

204
killed the sons of Minos on the spot and besieged the rest closely, till they sent envoys to request that in the room of the murdered men he would take two, whom he pleased. So he raised the siege, and taking on board the sons of Androgeus, son of Minos, to wit, Alcaeus and Sthenelus, he came to Mysia, to the court of Lycus, son of Dascylus, and was entertained by him; and in a battle between him and the king of the Bebryces Hercules sided with Lycus and slew many, amongst others King Mygdon, brother of Amycus. And he took much land from the Bebryces and gave it to Lycus, who called it all Heraclea.

Having put in at the harbour of Themiscyra, he received a visit from Hippolyte, who inquired why he was come, and promised to give him the belt. But Hera in the likeness of an Amazon went up and down the multitude saying that the strangers who had arrived were carrying off the queen. So the Amazons in arms charged on horseback down on the ship. But when Hercules saw them in arms, he suspected treachery, and killing Hippolyte stripped her of her belt. And after fighting the rest he sailed away and touched at Troy.

But it chanced that the city was then in distress consequently on the wrath of Apollo and Poseidon. For

---

4 εἰς Ἐ, Tzetzes, Schol. on Lycophron, 1327: ὡς A.
5 ὑποσχομένης Pediasmus (De Herculis laboribus, 9), Hercher, Wagner: ὑποσχομένης EA.
6 δη E, absent apparently in A.
7 ἄφαρτάζουσιν ER: ἄφαρτάζουσιν A.
8 σὺν ἱπποῖς omitted by Hercher.
APOLLODORUS

gar kal Paseidòw tìn Daomèdountos úbrìn peirá-
sai thélonites, eikasèntes ãuthrópous úptesxonto
ëpì miðòf teixewn to Pèragamon. tois de tei-
khìsai tôn miðòn oux ãpedìdou. dia tou to
'Apòllaw mnèn loimìn èpempsè, Paseidòw de kìtos
ànafèromenon úpò plèmmurídos, ò tois èn tò
pedìf senvhìnìaù èn ènàntrópous. xhèsmwn de le-
gòntw ãppalaqình èsesaì tòw sumfòrwò, ëan
proòh1 Daomèdòw 'Hsiònìn tìn òunagètéra àntòw
tò kìtei boràw, óntos2 pròùðhke tais plèsiwn
tòs òbalàsqìs pátraw prosarhtìsas. taùtn

1 proòh E: proòh Æ.
2 tò kìtei boràw, óntos E: boràw kìtei, ò de Æ.

1 Compare Homer, Il. vii. 452 sq., xxi. 441–457. According to
the former of these passages, the walls of Troy were built
by Poseidon and Apollo jointly for king Laomedon. But
according to the latter passage the walls were built by
Poseidon alone, and while he thus toiled as a mason, Apollo
served as a herdsman, tending the king's cattle in the wooded
glens of Ida. Their period of service lasted for a year, and
at the end of it the faithless king not only dismissed the two
deities without the stipulated wages which they had honestly
earned, but threatened that, if they did not take themselves
off, he would tie Apollo hand and foot and sell him for a slave
in the islands, not however before he had lopped off the ears
of both of them with a knife. Thus insulted as well as robbed,
the two gods retired with wrath and indignation at their
hearts. This strange tale, told by Homer, is alluded to by
Pindar (Olymp. viii. 30 (40) sqq.), who adds to it the detail
that the two gods took the hero Aeacus with them to aid
them in the work of fortification; and the Scholiast on
Pindar (pp. 194 sq. ed. Boeckh) explains that, as Troy was
fated to be captured, it was necessary that in building the
walls the immortals should be assisted by a mortal, else the
city would have been impregnable. The sarcastic Lucian
tells us (De sacrifciis, 4) that both Apollo and Poseidon
laboured as bricklayers at the walls of Troy, and that the
sum of which the king cheated them was more than thirty
THE LIBRARY, II. v. 9

desiring to put the wantonness of Laomedon to the proof, Apollo and Poseidon assumed the likeness of men and undertook to fortify Pergamum for wages. But when they had fortified it, he would not pay them their wages.\(^1\) Therefore Apollo sent a pestilence, and Poseidon a sea monster, which, carried up by a flood, snatched away the people of the plain. But as oracles foretold deliverance from these calamities if Laomedon would expose his daughter Hesione to be devoured by the sea monster, he exposed her by fastening her to the rocks near the sea.\(^2\)

Trojan drachmas. The fraud is alluded to by Virgil (Georg. i. 502) and Horace (Odes, iii. 3. 21 sq.). Compare Hyginus, Fab. 89; Ovid, Metamorph. xi. 194 sqq.; Servius, on Virgil, Aen. viii. 157; Scriptores rerum mythicarum Latini, ed. G. H. Bode, vol. i. pp. 43 sq., 138 (First Vatican Mythographer, 136; Second Vatican Mythographer, 193). Homer does not explain why Apollo and Poseidon took service with Laomedon, but his Scholiast (on Il. xxi. 444), in agreement with Tzetzes (Schol. on Lycophron, 34), says that their service was a punishment inflicted on them by Zeus for a conspiracy into which some of the gods had entered for the purpose of putting him, the supreme god, in bonds. The conspiracy is mentioned by Homer (Il. i. 399 sqq.), who names Poseidon, Hera, and Athena, but not Apollo, among the conspirators; their nefarious design was defeated by the intervention of Thetis and the hundred-handed giant Briareus. We have already heard of Apollo serving a man in the capacity of nether instead as a punishment for murder perpetrated by the deity (see above, i. 9. 15, with the note). These backstair chronicles of Olympus shed a curious light on the early Greek conception of divinity.

\(^2\) For the story of the rescue of Hesione by Hercules, see Diodorus Siculus, iv. 42; Scholiast on Homer, Il. xx. 146; Tzetzes, Schol. on Lycophron, 34; Ovid, Metamorph. xi. 211 sqq.; Valerius Flaccus, Argon. ii. 451 sqq.; Hyginus, Fab. 89; Servius, on Virgil, Aen. viii. 157; Scriptores rerum mythicarum Latini, ed. G. H. Bode, vol. i. p. 44 (First Vatican Mythographer, 136). A curious variant
of the story is told, without mention of Hesione, by the Second Vatican Mythographer (Fab. 193, vol. i. p. 138, ed. G. H. Bode). Tzetzes says that Hercules, in full armour, leaped into the jaws of the sea-monster, and was in its belly for three days hewing and hacking it, and that at the end of the three days he came forth without any hair on his head. The Scholiast on Homer (l.c.) tells the tale similarly, and refers to Hellanicus as his authority. The story of Hercules and Hesione corresponds closely to that of Perseus and Andromeda (see Apollodorus, ii. 4. 3). Both tales may have originated in a custom of sacrificing maidens to be the brides of the Sea. Compare The Magic Art and the Evolution of Kings, ii. 150 sqq.

1 The horses were given by Zeus to Tros, the father of Ganymede. See Homer, II. v. 265 sqq.; Homeric Hymn to Aphrodite, 210 sqq.; Pausanias, v. 24. 5. According to
THE LIBRARY, II. v. 9

Seeing her exposed, Hercules promised to save her on condition of receiving from Laomedon the mares which Zeus had given in compensation for the rape of Ganymede.\(^1\) On Laomedon’s saying that he would give them, Hercules killed the monster and saved Hesione. But when Laomedon would not give the stipulated reward,\(^2\) Hercules put to sea after threatening to make war on Troy.\(^3\)

And he touched at Aenus, where he was entertained by Poltyx. And as he was sailing away he shot and killed on the Aenian beach a lewd fellow, Sarpedon, son of Poseidon and brother of Poltyx. And having come to Thasos and subjugated the Thracians who dwelt in the island, he gave it to the sons of Androgeus to dwell in. From Thasos he proceeded to Torone, and there, being challenged to wrestle by Polygonus and Telegonus, sons of Proteus, son of Poseidon, he killed them in the wrestling match.\(^4\)

And having brought the belt to Mycenae he gave it to Eurystheus.

Another account, which had the support of a Cyclic poet, the compensation given to the bereaved father took the shape, not of horses, but of a golden vine wrought by Hephaestus. See Scholiast on Euripides, Orestes, 1391. As the duty of Ganymede was to pour the red nectar from a golden bowl in heaven (Homer’s Hymn to Aphrodite, 206), there would be a certain suitability in the bestowal of a golden vine to replace him in his earthly home.

\(^1\) As to the refusal of Laomedon to give the horses to Hercules, see Homer, II. v. 638–651, xxi. 441–457; Ovid, Metamorph. xi. 213 sqq.; Hyginus, Fab. 69. Laomedon twice broke his word, first to Poseidon and Apollo and afterwards to Hercules. Hence Ovid speaks of “the twice-perjured walls of Troy” (Metamorph. xi. 215).

\(^2\) As to the siege and capture of Troy by Hercules, see below, ii. 6. 4.

\(^3\) Compare J. Tzetzes, Chiliades, ii. 320 sq.
Δέκατον ἐπετάγη ἄθλον τὰς Γηρυόνου βόας εξ Ἐρυθείας κομίζειν. Ἐρυθεία δὲ ἦν Ὡκεανοῦ πλησίον κειμένη νῆσος, ἣ νῦν Γάδειρα καλεῖται. ταύτην κατώκει Γηρυόνης Χρυσάρος καὶ Καλ-λιρρόης τῆς Ὡκεανοῦ, τριῶν ἐχον ἀνδρῶν συμ-ϕυές σῶμα, συνηγμένον εἰς ἐν κατὰ τὴν γαστέρα, ἐσχισμένον δὲ εἰς τρεῖς ἀπὸ λαγόνων τε καὶ μηρῶν. εἰχε δὲ φοινικᾶς βοᾶς, δὸν ἦν Βουκόλος Εὐρυτίων, φύλαξ δὲ Ὄρθος οὗ κύων δικέφαλος εξ Ἐχίδνης καὶ Τυφώνος γεγενημένος. πορευό-μενοι οὖν ἐπὶ τὰς Γηρυόνου βόας διὰ τῆς Εὐρώ-πης, ἀγρια πολλὰ ἄνελὼν Διβύς ἐπέ-βαινε, καὶ παρελθὼν Ταρτησὸν ἐστήσει σημεία τῆς πορείας ἐπὶ τῶν ὀρῶν Εὐρώπης καὶ Διβύς

1 ἐπετάγη Ἐ. δὲ ἐτάγη Α.  2 βόας Ἐ. βοῦς Α.  3 συνηγμένον μὲν Bekker.  4 δὲ Heyne: τε Α.  5 Ὄρθος Pediasmus, De Herculis laboribus, 10: Ὄρθος Α. See exegetical note on this passage.  6 γεγενημένος BC.  7 πόλλα <ξα> ἄνελὼν Wagner (comparing Diodorus Siculus, iv. 17. 3): πόλλα παρελθὼν Α.  8 ἐπέβη Scholiast on Plato, Timaeus, p. 24 ε, Hercher.

1 As to Hercules and the cattle of Geryon, see Hesiod, Theog. 287–294, 979–983; Pindar, Frag. 169 (151), ed. Sandys; Herodotus, iv. 8; Plato, Gorgias, 39, p. 484 β; Diodorus Siculus, iv. 17 sq.; Pausanias, iii. 13. 13, iv. 36. 3; Quintus Smyrnaeus, Posthomericà, vi. 249 sqq.; J. Tzetzes, Chiliades, ii. 322–352 (who seems to follow Apollodorus); Scholiast on Plato, Timaeus, p. 24 ε; Pliny, Nat. Hist. iv. 120; Solinus, xxiii. 12; Servius, on Virgil, Aen. viii. 300.

2 Compare Herodotus, iv. 8; Strabo, iii. 2. 11, p. 148, iii. 5 4, p. 169; Pliny, Nat. Hist. iv. 120; Solinus, xxiii. 12. Gadira is Cadiz. According to Pliny (l.c.), the name is derived from a Punic word gadir, meaning “hedge.” Compare Dionysius, Perieg. 453 sqq. The same word agadir is still

210
As a tenth labour he was ordered to fetch the kine of Geryon from Erythia. Now Erythia was an island near the ocean; it is now called Gadira. This island was inhabited by Geryon, son of Chrysaor by Callirrhoe, daughter of Ocean. He had the body of three men grown together and joined in one at the waist, but parted in three from the flanks and thighs. He owned red kine, of which Eurytion was the herdsman and Orthus, the two-headed hound, begotten by Typhon on Echidna, was the watch-dog. So journeying through Europe to fetch the kine of Geryon he destroyed many wild beasts and set foot in Libya, and proceeding to Tartessus he erected as tokens of his journey two pillars over against each used in the south of Morocco in the sense of "fortified house," and many places in that country bear the name. Amongst them the port of Agadir is the best known. See E. Doutté, En tribu (Paris, 1914), pp. 50 sq. The other name of the island is given by Solinus (L.c.) in the form Erythrea, and by Mela (iii. 47) in the form Eythria.

As to the triple form of Geryon, compare Hesiod, Theog. 287; Aeschylus, Agamemnon, 870; Euripides, Hercules Furens, 423 sq.; Scholiast on Plato, Timaeus, p. 24 e; Pausanias, v. 19. 1: Lucian, Toxaris, 62; Tzetzes, Schol. on Lycophron, 652; Lucretius, v. 28; Horace, Odes, ii. 14. 7 sq.; Virgil, Aen. vi. 289; Ovid, Metamorph. ix. 184 sq.; Hyginus, Fab. 30 and 151.

The watchdog's name is variously given as Orthus (Orthos) and Orthrus (Orthros). See Hesiod, Theog. 293 (where Orthos seems to be the better reading); Quintus Smyrnaeus, Posthomerica, vi. 253 (Orthros); Scholiast on Pindar, Isthm. i. 13 (15) (Orthos); Scholiast on Plato, Timaeus, p. 24 e (Orthros, so Stallbaum); J. Tzetzes, Chiliades, ii. 333 (Orthros); Pediasmus, De Herculis laboribus, 10 (Orthos); Servius, on Virgil, Aen. viii. 300 (Orthrus).

Compare Diodorus Siculus, iv. 17. 3 sq., who says that Hercules completely cleared Crete of wild beasts, and that he subdued many of the wild beasts in the deserts of Libya and rendered the land fertile and prosperous.
APOLLODORUS

...utriusque duo stila. theromevos δὲ ὑπὸ Ἡλίου κατὰ τὴν πορείαν, τὸ τόξον ἐπὶ τὸν θεὸν ἐνέτεινεν. ὃ δὲ τὴν ἀνδρείαν αὐτοῦ θαυμάσας χρύσον ἔδωκε δέτας, ἐν ὧ τὸν Ὡκεανὸν διετέρας. καὶ παραγενόμενος εἰς Ἑρώθειαν ἐν ὅρῃ Ἀβαντί αὐλίζεται. αἰσθόμενος δὲ ὁ κύων ἐπὶ αὐτὸν ὄρμα: ὃ δὲ καὶ τοῦτον τῷ ῥοπίλῳ παίει,

1 theromevos R, Pediasmus, De Herculis laboribus, 10: ther-

maunuomenos A.

---

1 The opinions of the ancients were much divided on the subject of the Pillars of Hercules. See Strabo, iii. 5. 5, pp. 169–172. The usual opinion apparently identified them with the rock of Calpe (Gibraltar) and the rock of Abila, Abila, or Abylia (Ceuta) on the northern and southern sides of the straits. See Strabo, iii. 5. 5, p. 170; Tzetzes, Schol. on Lycophron, 649; Pliny, Nat. Hist. iii. 4; Mela, i. 27, ii. 95; Martianus Capella, vi. 624. Further, it seems to have been commonly supposed that before the time of Her-
cules the two continents were here joined by an isthmus, and that the hero cut through the isthmus and so created the straits. See Diodorus Siculus, iv. 18. 5; Seneca, Hercules furens, 235 sqq.; id. Hercules Octaeus, 1240; Pliny, l.c.; Mela, i. 27; Martianus Capella, vi. 625. Some people, however, on the contrary, thought that the straits were formerly wider, and that Hercules narrowed them to prevent the monsters of the Atlantic ocean from bursting into the Mediterranean (Diodorus Siculus, l.c.). An entirely different opinion identified the Pillars of Hercules with two brazen pillars in the sanctuary of Hercules at Gadira (Cadiz), on which was engraved an inscription recording the cost of building the temple. See Strabo, iii. 5. 5, p. 170; compare Pliny, Nat. Hist. ii. 242, who speaks of "the columns of Hercules consecrated at Gadira." For other references to the Pillars of Hercules, see Pindar, Olymp. iii. 43 sqq., Nem. iii. 21, Isthm. iv. 11 sq.; Athenaeus, vii. 98, p. 315 c.d.; J. Tzetzes, Chiliades, ii. 339 (who here calls the pillars Alybe and Abinna); Scholiast on Plato, Timaeus, p. 24 B; Dionysius, Orbis Descriptio, 64–68, with the commentary of Eustathius (Geographi Graeci...
other at the boundaries of Europe and Libya. But being heated by the Sun on his journey, he bent his bow at the god, who in admiration of his hardihood, gave him a golden goblet in which he crossed the ocean. And having reached Erythia he lodged on Mount Abas. However the dog, perceiving him, rushed at him; but he smote it with his club, and

_Minores_, ed. C. Müller, ii. pp. 107, 228). According to Eustathius (l.c.), Calpe was the name given to the rock of Gibraltar by the barbarians, but its Greek name was Alybe; and the rock of Ceuta was called Abenna by the barbarians but by the Greeks Cynegetica, that is, the Hunter's Rock. He tells us further that the pillars were formerly named the Pillars of Cronus, and afterwards the Pillars of Briareus.

2 Apollodorus seems to be here following Pherecydes, as we learn from a passage which Athenaeus (xi. 39, p. 470 c d) quotes from the third book of Pherecydes as follows: "And Hercules drew his bow at him as if he would shoot, and the Sun bade him give over; so Hercules feared and gave over. And in return the Sun bestowed on him the golden goblet which carried him with his horses, when he set, through the Ocean all night to the east, where the Sun rises. Then Hercules journeyed in that goblet to Erythia. And when he was on the open sea, Ocean, to make trial of him, caused the goblet to heave wildly on the waves. Hercules was about to shoot him with an arrow; and the Ocean was afraid, and bade him give over." Stesichorus described the Sun embarking in a golden goblet that he might cross the ocean in the darkness of night and come to his mother, his wedded wife, and children dear. See Athenaeus, xi. 38, p. 468 E; compare _id._ xi. 16, p. 781 D. The voyage of Hercules in the golden goblet was also related by the early poets Pisander and Panyasis in the poems, both called _Heraclia_, which they devoted to the exploits of the great hero. See Athenaeus, xi. 38, p. 469 D; compare Macrobius, _Saturn._, v. 21. 16 and 19. Another poet, Minnemus, supposed that at night the weary Sun slept in a golden bed, which floated across the sea to Ethiopia, where a chariot with fresh horses stood ready for him to mount and resume his daily journey across the sky. See Athenaeus, xi. 39, p. 470 a.

213
καὶ τὸν βουκόλον Ἐυρυτίωνα τῷ κυνὶ βοηθοῦντα ἀπέκτεινε. Μενοίτης δὲ ἐκεῖ τὰς "Αἰδοὺ βόας βόσκων ζημιῶντι τὸ γεγονός ἁπάγγειλεν. ὁ δὲ καταλαβὼν Ἡρακλέα παρὰ ποταμὸν Ἀνθεμοῦντα τὰς βόας ἁπάγοντα, συντησάμενος μάχην τοξευθεῖς ἑπέδανεν. Ἡρακλῆς δὲ ἐνθέμενος τὰς βόας εἰς τὸ δέπας καὶ διαπλέυσας εἰς Ταρτησοῦν Ἡλώ πάλιν ἀπέδωκε τὸ δέπας.

Διελθὼν δὲ Ἀβδηρίαν1 εἰς Λυγιστίνην2 ἤλθεν, ἐν ἣ τὰς βόας ἀφροῦντο Ἱαλεβίων3 τε καὶ Δέρκυνος οἱ Ποσειδώνος νῦν, οὓς κτείνας διὰ Τυρηνίας ἤει. ἀπὸ Ἡργίου δὲ εἰς ἀπορρήγνυσι ταύρος,

1 Ἀβδηρίαν Heyne: αἰδηρίαν or ἀνθερίαν Α.: Ἡθερίαν Gale.
3 Ἱαλεβίων R: ἀλεβίων Α.

1 Compare Tzetzes, Schol. on Lycophron, 652, who probably follows Apollodorus.
2 Abderia, the territory of Abdera, a Phoenician city of southern Spain, not to be confused with the better known Abdera in Thrace. See Strabo, iii. 4, p. 157; Stephanus Byzantius, s.v. Ἀβδηρα.
3 Apollodorus has much abridged a famous adventure of Hercules in Liguria. Passing through the country with the herds of Geryon, he was attacked by a great multitude of the warlike natives, who tried to rob him of the cattle. For a time he repelled them with his bow, but his supply of arrows running short he was reduced to great straits; for the ground, being soft earth, afforded no stones to be used as missiles. So he prayed to his father Zeus, and the god in pity rained down stones from the sky; and by picking them up and hurling them at his foes, the hero was able to turn the tables on them. The place where this adventure took place was said to be a plain between Marseilles and the Rhone, which was called the Stony Plain on account of the vast quantity of stones, about as large as a man's hand,
when the herdsman Eurytion came to the help of the
dog, Hercules killed him also. But Menoetes, who
was there pasturing the kine of Hades, reported to
Geryon what had occurred, and he, coming up with
Hercules beside the river Anthemus,\(^1\) as he was
driving away the kine, joined battle with him and
was shot dead. And Hercules, embarking the kine
in the goblet and sailing across to Tartessus, gave
back the goblet to the Sun.

And passing through Abderia\(^2\) he came to
Liguria,\(^3\) where Ialebion and Dercynus, sons of
Poseidon, attempted to rob him of the kine, but
he killed them\(^4\) and went on his way through
Tyrrenhia. But at Rhegium a bull broke away\(^5\)
which were scattered thickly over it. In his play *Prometheus
Unbound*, Aeschylus introduced this story in the form of a
prediction put in the mouth of Prometheus and addressed
to his deliverer Hercules. See Strabo, iv, 1, 7, pp. 182 sq.;
Dionysius Halicarnasensis, *Antiq. Rom.* i, 41; Eustathius,
*Commentary on Dionysius Periegetes*, 76 (*Geographi Graeci
Minores*, ed. C. Müller, ii, 231); Hyginus, *Astronom.* ii, 6;
*Tragicorum Graecorum Fragmenta*, ed. A. Nauck\(^2\), pp. 66 sq.
The Stony Plain is now called the Plaine de la Crau. It
attracts the attention of all travellers between Arles and
Marseilles, since it is intersected by the railway that joins
those two cities. It forms a wide level area, extending for
many square miles, which is covered with round rolled stones
from the size of a pebble to that of a man’s head. These are
supposed to have been brought down from the Alps by the
Durance at some early period, when this plain was submerged
and formed the bed of what was then a bay of the Mediterranea
at the mouth of that river and the Rhone” (H. F. Tozer,
*Selections from Strabo*, p. 117).

\(^4\) Compare J. Tzetzes, *Chiliades*, ii, 340 sqq., who calls the
victims Dercynus and Alebion.

\(^5\) The author clearly derives the name of Rregium from
this incident (*Phigeon* from *barphigeon*). The story of
the escape of the bull, or heifer, and the pursuit of it by Hercules
was told by Hellanicus. See Dionysius Halicarnasensis,
APOLLODORUS

καὶ ταχέως εἰς τὴν θάλασσαν ἐμπεσὼν καὶ διανη-ξάμενος <eis> Σικελίαν, καὶ τὴν πλησίον χώραν διελθὼν [τὴν ἄτ' ἐκείνου κληθείσαν Ἰταλίαν (Τυρρηνοῖ γὰρ ἱταλὸν τὸν ταύρον ἐκάλεσαν)], ἦλθεν εἰς πεδίον Ἔρυκος, δὲ ἐβασίλευεν Ἐλύμων.

'Ερυξ δὲ ἦν Ποσειδώνος παῖς, δὲ τὸν ταύρον ταῖς ἑδίαις συγκατέμειζεν ἀγέλαις. παραθέμενος οὖν τὰς βοας Ἡρακλῆς Ἡφαίστω ἔπι τὴν αὐτοῦ ᾠτὴς ἤτησιν ἤπειγετο. εὐρῶν δὲ ἐν ταῖς τοῦ Ἐρυκος ἀγέλαις, λέγοντος οὖ δώσειν ἀν μὴ παλαίσαις αὐτοῦ περιγένηται, τρις περιγενόμενος κατὰ τὴν πάλην ἀπέκτεινε, καὶ τὸν ταύρον λαβὼν μετὰ τῶν ἄλλων ἔπι τὸν Ἰόνιον ἠλαυνε τόντων. ὡς δὲ ἦλθεν ἐπὶ τοὺς μυχοὺς τοῦ πόλου, ταῖς βουσὶν οἰκτρου ἐνέβαλεν ἤ "Ἡρα, καὶ σχίζων ταῖς τῆς Θράκης ὑπωρείας: ο δὲ διώξας τὰς μὲν συλλαβῶν ἔπι τὸν Ἔλλησποντον ἦγαγεν, αἱ δὲ ἀπολειρθείσαι τὸ λοιπὸν ἦσαν ἄγραι. μόλις δὲ τῶν βοῶν συνελθουσῶν Στρυμόνα μεμφάμενος τὸν ποταμόν, πάλαι τὸ ρεῖθρον πλωτὸν δὴ ἐμ-πλῆσας πέτραις ἀπλωτων ἐποίησε, καὶ τὰς βοας

1 τὴν ἄτ’ ἐκείνου . . . ἐκάλεσαν omitted by Wagner. Heyne proposed to omit these words, together with the preceding καὶ τὴν πλησίον χώραν διελθὼν, and he is followed by Hercher.

Antig. Rom. i. 35. 2. It is somewhat singular that Apollodorus passes so lightly over the exploits of Hercules in Italy, and in particular that he says nothing about those adventures of his at Rome, to which the Romans attached much signifi-
cance. For the Italian adventures of the hero, and his sojourn in Rome, see Diodorus Siculus, iv. 20–22; Dionysius Halicarnasensis, Antig. Rom. i. 34 sqq., 38–44; Propertius, iv. 9; Virgil, Aen. viii. 201 sqq.; Ovid, Fasti, i. 543 sqq. On the popularity of the worship of Hercules in Italy, see 216
and hastily plunging into the sea swam across to Sicily, and having passed through the neighbouring country since called Italy after it, for the Tyrrenhians called the bull italus,\(^1\) came to the plain of Eryx, who reigned over the Elymi.\(^2\) Now Eryx was a son of Poseidon, and he mingled the bull with his own herds. So Hercules entrusted the kine to Hephaestus and hurried away in search of the bull. He found it in the herds of Eryx, and when the king refused to surrender it unless Hercules should beat him in a wrestling bout, Hercules beat him thrice, killed him in the wrestling, and taking the bull drove it with the rest of the herd to the Ionian Sea. But when he came to the creeks of the sea, Hera afflicted the cows with a gadfly, and they dispersed among the skirts of the mountains of Thrace. Hercules went in pursuit, and having caught some, drove them to the Hellespont; but the remainder were thenceforth wild.\(^3\) Having with difficulty collected the cows, Hercules blamed the river Strymon, and whereas it had been navigable before, he made it unnavigable by filling it with rocks; and he

Dionysius Halicarnasensis, \textit{Antiq. Rom.} i. 40. 6, who says: "And in many other parts of Italy (besides Rome) precincts are consecrated to the god, and altars are set up both in cities and beside roads; and hardly will you find a place in Italy where the god is not honoured."

\(^1\) Some of the ancients supposed that the name of Italy was derived from the Latin \textit{vitis}, "a calf." See Varro, \textit{Rerum Rusticarum}, ii. 1. 9; Dionysius Halicarnasensis, \textit{Antiq. Rom.} i. 35. 2; compare Aulus Gellius, xi. 1. 2.

\(^2\) As to Hercules and Eryx, see Diodorus Siculus, iv. 23. 2; Pausanias, iii. 16. 4 sqq.; iv. 36. 4; J. Tzetzes, \textit{Chiliades}, ii. 346 sqq.; \textit{id. Schol.} on \textit{Lycophron}, 866; Virgil, \textit{Aen.} v. 410 sqq.; Servius, on Virgil, \textit{Aen.} i. 570.

\(^3\) The story was apparently told to account for the origin of wild cattle in Thrace.
APOLLODORUS

Εὐρυσθεὶς κομίσας δέδωκεν. ὃ δὲ αὐτὰς κατέθυσεν Ἡρά.

11 Τελεσθέντων δὲ τῶν ἄθλων ἐν μηνὶ καὶ ἔτεσιν ὀκτὼ, ἡ προσδεξάμενος Εὐρυσθεὺς τὸν τε τῶν τοῦ Ἀὐγέου βοσκημάτων καὶ τὸν τῆς ύδρας, ἐνδέ-

1 This period for the completion of the labours of Hercules is mentioned also by the Scholiast on Homer (II. viii. 368) and Tzetzes (Chiliades, ii. 353 sq.), both of whom, however, may have had the present passage of Apollodorus before them. It is possible that the period refers to the eight years' cycle, which figured prominently in the religious calendar of the ancient Greeks; for example, the Pythian games were originally held at intervals of eight years. See Geminus, Element. Astron. viii. 25 sqq. ed. C. Manitius; Censorinus, De die natali, 18. It is to be remembered that the period of service performed by Hercules for Eurytheus was an expiation for the murder of his children (see Apollodorus, ii. 4. 12). Now Cadmus is said to have served Ares for eight years as an expiation for the slaughter of the dragon, the offspring of Ares (see Apollodorus, iii. 4. 2). But in those days, we are told, the "eternal year" comprised eight common years (Apollodorus, l.c.). Now Apollo served Admetus for a year as an expiation for the slaughter of the Cyclopes (Apollodorus, iii. 10. 4); but according to Servius (on Virgil, Aen. vii. 761), the period of Apollo's service was not one but nine years. In making this statement Servius, or his authority, probably had before him a Greek author, who mentioned an ἐνεατηρπλις as the period of Apollo's service. But though ἐνεατηρπλις means literally "nine years," the period, in consequence of the Greek mode of reckoning, was actually equivalent to eight years (compare Celsius, De die natali, 18. 4, "Octaeteris facta, quae tunc enneateris vocitata, quia primus ejus annus nono quoque anno redivat"). These legends about the servitude of Cadmus, Apollo, and Hercules for eight years, render it probable that in ancient times Greek homicides were banished for eight years, and had during that time to do penance by serving a foreigner. Now this period of eight years was called a "great year" (Censorinus, De die natali, 18. 5), and the period of banishment for a homicide was regularly a
THE LIBRARY, II. v. 10–11

conveyed the kine and gave them to Eurystheus, who sacrificed them to Hera.

When the labours had been performed in eight years and a month,\(^1\) Eurystheus ordered Hercules, as an eleventh labour, to fetch golden apples from the year. See Apollodorus, ii. 8. 3; Euripides, Hippolytus, 34–37, id. Orestes, 1643–1645; Nicolaus Damascenus, Frag. 20 (Fragmenta Historiorum Graecorum, ed. C. Müller, iii. 369); Hesychius, s.v. ἀνευμαντησόσ; Suidas, s.v. ἀνευμαντησά. Hence it seems probable that, though in later times the period of a homicide's banishment was a single ordinary year, it may formerly have been a “great year,” or period of eight ordinary years. It deserves to be noted that any god who had forsworn himself by the Styx had to expiate his fault by silence and fasting for a full year, after which he was banished the company of the gods for nine years (Hesiod, Theog. 793–904); and further that any man who partook of human flesh in the rites of Lycaean Zeus was supposed to be turned into a wolf for nine years. See Pausanias, viii. 2; Pliny, Nat. Hist. viii. 81; Augustine, De civitate Dei, xviii. 17. These notions point to a nine years' period of expiation, which may have been observed in some places instead of the eight years' period. In the present passage of Apollodorus, the addition of a month to the eight years' period creates a difficulty which I am unable to explain. Ancient mathematicians defined a “great year” as the period at the end of which the sun, moon, and planets again occupy the same positions relatively to each other which they occupied at the beginning; but on the length of the period opinions were much divided. See Cicero, De natura deorum, ii. 20. 51 sq. Different, apparently, from the “great year” was the “revolving” (vertens) or “mundane” (mundanus) year, which was the period at the end of which, not only the sun, moon, and planets, but also the so-called fixed stars again occupy the positions relatively to each other which they occupied at the beginning; for the ancients recognized that the so-called fixed stars do move, though their motion is imperceptible to our senses. The length of a “revolving” or “mundane” year was calculated by ancient physicists at fifteen thousand years. See Cicero, Somnium Scipionis, 7, with the commentary of Macrobius, ii. 11.
APOLLODORUS

κατον ἐπέταξεν ἀθλον παρ’ Ἑσπερίδων χρύσα μῆλα κομίζειν. ταῦτα δὲ ἦν, οὐχ ὡς τινες εἶπον ἐν Διβύς, ἀλλ’ ἐπὶ τοῦ Ἀτλαντος ἐν 'Τιπερ-βορέως. Διὶ <Γῆ> γῆμαντι Ἡραν ἐδωρήσατο. ἐφύλασσε δὲ αὐτὰ δράκων ἀθάνατος, Τυφώνος καὶ Ἐχθνῆς, κεφαλὰς ἔχων ἐκατόν ἔχρητο δὲ φωναῖς παντοίας καὶ ποικίλας. μετὰ τούτου δὲ Ἑσπερίδες ἐφύλαττον, Ἀὐγλῆ Ἑρύθεια Ἑσπερία Ἀρέθουσα.3 πορευόμενος οὖν ἐπὶ ποταμὸν Ἐχέ-δωρον ἦκε. Κύκνος δὲ Ἄρεος καὶ Πυρῆνης εἰς μονομαχίαν αὐτὸν προεκαλεῖτο. Ἀρεος δὲ τού-τον ἐκδικούντος καὶ συνιστάντος μονομαχίαν, βληθεὶς κεραυνὸς μέσος ἀμφοτέρων διαλύει τὴν

1 κομίζειν Aegius: κομίζων RA.
2 Διὶ <Γῆ> γῆμαντι Ἡραν Valckenar (comparing Scholiast on Apollonius Rhodius, Argon. iv. 1396): Διὶ γῆμαντι Ἡρα A.
3 Ἑσπερία Ἀρέθουσα Gale, Aegius: ἐστία ἀρέθουσα A.

1 As to the apples of the Hesperides, see Hesiod, Theog. 215 sq.; Euripides, Hercules Furens, 394 sqq.; Apollonius Rhodius, Argon. iv. 1396 sqq., with the Scholiast on 1396; Diodorus Siculus, iv. 26; Pausanias, v. 11. 6, v. 18. 4, vi. 19. 8; Eratosthenes, Cataster. 3; J. Tzetzes, Chilides, ii. 355 sqq.; Ovid, Metamorph. iv. 637 sqq., ix. 190; Hyginus, Fab. 30; id. Astronom. ii. 3; Scholia in Caesaris Germanici Aratea, pp. 382 sqq., in Martianus Capella, ed. Fr. Eyssenhardt; Scriptores rerum mythicarum Latini, ed. G. H. Bode, vol. i. pp. 13 sq., 130 (First Vatican Mythographer, 38; Second Vatican Mythographer, 161). From the Scholiast on Apollonius Rhodius (l.c.) we learn that the story of Hercules and the apples of the Hesperides was told by Phercydes in the second book of his work on the marriage of Hera. The close resemblance which the Scholiast's narrative bears to that of Apollodorus seems to show that here, as in many other places, our author followed Phercydes. The account given by Phercydes of the origin of the golden apples is as follows. When Zeus married Hera, the gods brought presents to the bride. Among the rest, Earth brought golden apples, which Hera so much admired that she ordered them to be planted in the garden.
Hesperides, for he did not acknowledge the labour of the cattle of Augeas nor that of the hydra. These apples were not, as some have said, in Libya, but on Atlas among the Hyperboreans. They were presented by Earth to Zeus after his marriage with Hera, and guarded by an immortal dragon with a hundred heads, offspring of Typhon and Echidna, which spoke with many and divers sorts of voices. With it the Hesperides also were on guard, to wit, Aegle, Erythia, Hesperia, and Arethusa. So journeying he came to the river Echedorus. And Cynus, son of Ares and Pyrene, challenged him to single combat. Ares championed the cause of Cynus and marshalled the combat, but a thunderbolt was hurled between the two and parted the combatants. And going on of the gods beside Mount Atlas. But, as the daughters of Atlas used to pilfer the golden fruit, she set a huge serpent to guard the tree. Such is the story told, on the authority of Pherecides, by Eratosthenes, Hyginus (Astronom. ii. 3), and the Scholiast on the Aratea of Germanicus.

2 Here Apollodorus departs from the usual version, which placed the gardens of the Hesperides in the far west, not the far north. We have seen that Hercules is said to have gone to the far north to fetch the hind with the golden horns (see above, ii. 5. 3 note); also he is reported to have brought from the land of the Hyperboreans the olive spray which was to form the victor's crown at the Olympic games. See Pindar, Olymp. iii. 11 (20) sqq.; Pausanias, v. 7. 7, compare id. v. 15. 3.

3 Compare Hyginus, Fab. 31, who describes the intervention of Mars (Ares) on the side of his son Cynus, and the fall of the thunderbolt which parted the combatants; yet he says that Hercules killed Cynus. This combat, which, according to Apollodorus, ended indecisively, was supposed to have been fought in Macedonia, for the Echedorus was a Macedonian river (Herodotus, vii. 124, 127). Accordingly we must distinguish this contest from another and more famous fight which Hercules fought with another son of Ares, also called Cynus, near Pagasae in Thessaly. See Apollodorus, ii. 7. 7, with the note. Apparently Hyginus confused the two combats.
μάχην. βαδίζουν δὲ δι‘ Ἰλλυρίων, καὶ σπείδων
ἐπὶ ποταμὸν Ἡριδάνων, ἥκε πρὸς νύμφας Διὸς
καὶ Θέμιδος. αὐταὶ μηνύουσιν αὐτῷ Νηρέα.
συλλαβῶν δὲ αὐτὸν κοιμώμενον καὶ παντοίας
ἐναλλάσσοντα μορφὰς ἔδησε, καὶ οὐκ ἔλυσε πρὶν
ἠ μαθεῖν παρ’ αὐτοῦ ποῦ τυγχάνοιε τὰ μῆλα
καὶ αἱ Ἐσπερίδες. μαθὼν δὲ Διβύην διεξῆει.
ταύτης ἔβασιλευε παῖς Ποσειδώνος Ἀνταῖος, διὸ
tων ξένων ἀναγκάζων παλαίειν ἀνήρει.
τούτῳ παλαίειν ἀναγκαζόμενος Ἡρακλῆς ἀράμενος ἀμ-
μασι 2 μετέωρον κλάσας ἀπέκτεινε ψαύνοτα γὰρ
γῆς ἰσχυρότερον 3 συνέβαινε 4 γίνεσθαι, διὸ καὶ
Γῆς τινὲς ἔφασαν τούτον εἶναι παῖδα.

Μετὰ Διβύην δὲ Ἀγνύττου διεξῆει. 5 ταύτης

1 σπείδων Αἴγιος: φένγων Α.
2 ἀμμασὶ R, Σχολιαστὸν Πλάτων, Λαυρ., vii. p. 796 a: ἀμ-
μασὶ Α.
3 ισχυρότερον R: ισχυρότατον Α.
4 συνέβαινε R, Σχολιαστὸν Πλάτων, Λαυρ., vii. p. 796 a:
συνέβη Α.
5 διεξῆει Faber: ἔτη Α.

1 The meeting of Hercules with the nymphae, and his
struggle with Nereus, are related also by the Scholiast on
Apollonius Rhodius, Argon. iv. 1396, citing as his authority
Pherecydes, whom Apollodorus also probably follows. The
transformations of the reluctant sea-god Nereus in his en-
counter with Hercules are like those of the reluctant sea-god
Proteus in his encounter with Menelaus (Hom. Od. iv. 354-
570), and those of the reluctant sea-goddess Thetis with her
lover Peleus (see below, iii. 13. 5).

2 As to Hercules and Antaeus, see Pindar, Isthm. iv. 52 (87)
sqq., with the Scholiast on 52 (87) and 54 (92); Diodorus
Siculus, iv. 17. 4; Pausanias, ix. 11. 6; Philostratus,
Imagines, ii. 21; Quintus Smyrnaeus, Posthomerica, vi.
285 sqq.; J. Tzetzes, Chiliades, ii. 363 sqq.; Scholiast on
Plato, Laws, vii. p. 796 a (whose account agrees almost
verbally with that of Apollodorus); Ovid, Ibis, 393–395,
foot through Illyria and hastening to the river Eridanus he came to the nymphs, the daughters of Zeus and Themis. They revealed Nereus to him, and Hercules seized him while he slept, and though the god turned himself into all kinds of shapes, the hero bound him and did not release him till he had learned from him where were the apples and the Hesperides. Being informed, he traversed Libya. That country was then ruled by Antaeus, son of Poseidon, who used to kill strangers by forcing them to wrestle. Being forced to wrestle with him, Hercules hugged him, lifted him aloft, broke and killed him; for when he touched earth so it was that he waxed stronger, wherefore some said that he was a son of Earth.

After Libya he traversed Egypt. That country with the Scholia; Hyginus, Fab. 31; Lucan, Pharsal. iv. 588–655; Juvenal, Sat. iii. 89; Statius, Theb. vi. 893 sqq.; Lactantius Placidus, on Statius, Theb. vi. 869 (894); Scriptores rerum mythicarum Latini, ed. G. H. Bode, vol. i. pp. 19, 131 (First Vatican Mythographer, 55; Second Vatican Mythographer, 164). According to Pindar, the truculent giant used to roof the temple of his sire Poseidon with the skulls of his victims. The fable of his regaining strength through contact with his mother Earth is dwelt on by Lucan with his usual tedious prolixity. It is briefly alluded to by Ovid, Juvenal, and Statius. Antaeus is said to have reigned in western Morocco, on the Atlantic coast. Here a hillock was pointed out as his tomb, and the natives believed that the removal of soil from the hillock would be immediately followed by rain, which would not cease till the earth was replaced. See Mela, iii. 106. Sertorius is said to have excavated the supposed tomb and to have found a skeleton sixty cubits long. See Plutarch, Sertorius, 9; Strabo, xvii. 3. 8, p. 829.

3 More literally, "lifted him aloft with hugs." For this technical term (ἅμα) applied to a wrestler's hug, see Plutarch, Fabius Maximus, 23, and Alcibiades, 2.
APOLLODORUS

ἐβασίλευε Βούσιρις Ποσειδώνος παῖς καὶ Λυσιανάσσης τῆς Ἑσάφου. οὕτος τοὺς ξένους ἔθνεν ἐπὶ βωμὸν Δίως κατά τι λόγιον. ἐννέα γὰρ ἡ ἁφορία τῆν Αἰγυπτοῦ κατέλαβε, Φράσιος ἔθνεν ἐκ Κύπρου, μάντις τῆς ἐπιστήμης, ἐφη

1 Φράσιος Α, Heyne, Westermann, Müller; Φράγιος Ε: �етесь Aegius, Bekker, Hercher. Compare Ovid, Ars Amat. i. 649 sq. (Thrasius); Hyginus, Fab. 56 (Thasius).

1 For Hercules and Busiris, see Diodorus Siculus, iv. 18. 1, iv. 27. 2 sq.; Plutarch, Parallelia, 38; Scholast on Apollonius Rhodius, Argon. iv. 1396; Tzetzes, Schol. on Lycophron, II. 367 sq.; Ovid, Metamorph. ix. 182 sq.; id., Ars Amat. i. 647-652; Scholia on Ovid, Ibis, 397 (p. 72, ed. R. Ellis); Hyginus, Fab. 31 and 56; Servius, on Virgil, Aen. viii. 300 and Georg. iii. 5; Philargyrius, on Virgil, Georg. iii. 5; Laelius Placidus, on Statius, Theb. xii. 155. Ovid, with his Scholiasts, Hyginus and Philargyrius, like Apollodorus, allege a nine or eight years' dearth or drought as the cause of the human sacrifices instituted by Busiris. Their account may be derived from Phercydides, who is the authority cited by the Scholast on Apollonius Rhodius (l.c.). Hyginus (Fab. 56) adds that the seer Phrasius, who advised the sacrifice, was a brother of Pygmalion. Herodotus, without mentioning Busiris, scouts the story on the ground that human sacrifices were utterly alien to the spirit of Egyptian religion (Herodotus, ii. 45). Isocrates also discredited the tradition, in so far as it relates to Hercules, because Hercules was four generations younger, and Busiris more than two hundred years older, than Perseus. See Isocrates, Busiris, 15. Yet there are grounds for thinking that the Greek tradition was substantially correct. For Manetho, our highest ancient authority, definitely affirmed that in the city of Ilithyia it was customary to burn alive "Typhonian men" and to scatter their ashes by means of winnowing fans (Plutarch, Isis et Osiris, 73). These "Typhonian men" were red-haired, because Typhon, the Egyptian embodiment of evil, was also red-haired (Plutarch, Isis et Osiris, 30 and 33). But red-haired men would commonly be foreigners, in contrast to the black-haired natives of Egypt; and it was just foreigners who, according to Greek tradition,
was then ruled by Busiris, a son of Poseidon by Lysianassa, daughter of Epaphus. This Busiris used to sacrifice strangers on an altar of Zeus in accordance with a certain oracle. For Egypt was visited with dearth for nine years, and Phrasius, a learned seer who had come from Cyprus, said that the dearth were chosen as victims. Diodorus Siculus points this out (i. 88. 5) in confirmation of the Greek tradition, and he tells us that the red-haired men were sacrificed at the grave of Osiris, though this statement may be an inference from his etymology of the name Busiris, which he explains to mean "grave of Osiris." The etymology is correct, Busiris being a Greek rendering of the Egyptian bu-As-iri, "place of Osiris." See A. Wiedemann, Herodotis Zweites Buch (Leipsic, 1890), p. 213. Porphyry informs us, on the authority of Manetho, that the Egyptian custom of sacrificing human beings at the City of the Sun was suppressed by Amosis (Amasis), who ordered waxen effigies to be substituted for the victims. He adds that the human victims used to be examined just like calves for the sacrifice, and that they were sealed in token of their fitness for the altar. See Porphyry, De abstinencia, iii. 35. Sextus Empiricus even speaks of human sacrifices in Egypt as if they were practised down to his own time, which was about 200 A.D. See Sextus Empiricus, p. 173, ed. Bekker. Seleucus wrote a special treatise on human sacrifices in Egypt (Athenaeus, iv. 72, p. 172 D). In view of these facts, the Greek tradition that the sacrifices were offered in order to restore the fertility of the land or to procure rain after a long drought, and that on one occasion the king himself was the victim, may be not without significance. For kings or chiefs have been often sacrificed under similar circumstances (see Apollodorus, iii. 5. 1; Adonis, Attis, Osiris, 3rd ed. ii. 97 sqq.; The Magic Art and the Evolution of Kings, i. 344 sqq., 352 sqq.); and in ancient Egypt the rulers are definitely said to have been held responsible for the failure of the crops (Ammianus Marcellinus, xxviii. 5. 14); hence it would not be surprising if in extreme cases they were put to death. Busiris was the theme of a Satyrical play by Euripides. See Tragicorum Graecorum Fragmenta, ed. A. Nauck², pp. 452 sq.
APOLLODORUS

τὴν ἀφορίαν 1 παύσασθαι ἐάν ξένον ἄνδρα τῷ Διῷ σφαξομεῖν κατ' ἔτος. Βούσιρις δὲ ἐκείνου πρῶτον σφαξας τὸν μάντιν τοὺς κατιόντας ξένους ἐσφάζε. συλληφθείς οὖν καὶ Ἡρακλῆς τοῖς βωμοῖς προσ- εφέρετο τὰ δὲ δεσμὰ διαρρήξας τὸν τε Βούσιριν καὶ τὸν ἐκείνου παῖδα Ἀμφιδάμαντα ἀπέκτεινε.

Διεξίων δὲ Ἄσιαν 2 Θερμυδραίς, Λινδίων 3 λι- μένι, προσίσχει. καὶ βοηλάτου τινὸς λύσας τὸν ἑτέρον τῶν ταύρων ἀπὸ τῆς ἀμάξης εὐωχείτο θύσας. ὁ δὲ βοηλάτης βοηθεῖν ἑαυτῷ μὴ δυνά- μενος στὰς ἐπὶ τινός ὄρους κατηρᾶτο. διὸ καὶ νῦν, ἐπειδὰν θύσωσιν Ἡρακλεί, μετὰ καταρῶν τοῦτο πράττουσι.

1 We should perhaps read τὴν ἀφορίαν ἐν παύσασθαι.
2 Ἄσιαν ER: Ἄσια Α.
3 Λινδίων ER: Λινδίων Α.

1 The Scholiast on Apollonius Rhodius (Argon. iv. 1396) calls him Iphidamas, and adds “the herald Chalbes and the attendants” to the list of those slain by Hercules.
2 Thermydra is the form of the name given by Stephanus Byzantius (s.v.). In his account of this incident Tzetzes calls the harbour Thermydron (Chiliades, ii. 385). Lindus was one of the chief cities of Rhodes.
3 Compare Conon, Narrat. 11; Philostratus, Imagines, ii. 24; J. Tzetzes, Chiliades, ii. 385 sqq.; Lactantius, Divin. Inst. i. 21. According to all these writers except Tzetzes (who clearly follows Apollodorus), Hercules’s victim in this affair was not a waggoner, but a ploughman engaged in the act of ploughing; Philostratus names him Thiodamus, and adds: “Hence a ploughing ox is sacrificed to Hercules, and they begin the sacrifice with curses such as, I suppose, the husbandman then made use of; and Hercules is pleased and blesses the Lindians in return for their curses.” According to Lactantius, it was a pair of oxen that was sacrificed, and the altar at which the sacrifice took place bore the name of bouzygōs, that is, “yoke of oxen.” Hence it seems probable
THE LIBRARY, II. v. 11

would cease if they slaughtered a stranger man in honour of Zeus every year. Busiris began by slaughtering the seer himself and continued to slaughter the strangers who landed. So Hercules also was seized and haled to the altars, but he burst his bonds and slew both Busiris and his son Amphidamas.1

And traversing Asia he put in to Thermydrae, the harbour of the Lindians.2 And having loosed one of the bullocks from the cart of a cowherd, he sacrificed it and feasted. But the cowherd, unable to protect himself, stood on a certain mountain and cursed. Wherefore to this day, when they sacrifice to Hercules, they do it with curses.3

that the sacrifice which the story purported to explain was offered at the time of ploughing in order to ensure a blessing on the ploughman's labours. This is confirmed by the ritual of the sacred ploughing observed at Eleusis, where members of the old priestly family of the Bouzygai or Ox-yokers uttered many curses as they guided the plough down the furrows of the Rarian Plain. See Etymologicum Magnum, s.v. Bouzygai, p. 206, lines 47 sqq.; Anecdota Graeca, ed. Im. Bekker, i. 221; Hesychius, s.v. Bouzygai; Paroemiographi Graeci, ed. E. L. Leutscf. und F. G. Schneidewin, i. 388; Scholiast on Sophocles, Antigone, 255; Plutarch, Praecepta Conjugalicia, 42. Compare J. Toepffer, Attische Genealogie (Berlin, 1889), pp. 136 sq.; The Spirits of the Corn and of the Wild, i. 108 sq. The Greeks seem to have deemed curses of special efficacy to promote the fertility of the ground; for we are told that when a Greek sowed cummin he was expected to utter imprecations or the crop would not turn out well. See Theophrastus, Historia plantarum, vii. 3. 3, ix. 8. 8; Plutarch, Quaest. Conviv. vii. 2. 3; Pliny, Nat. Hist. xix. 120. Roman writers mention a like custom observed by the sowers of rue and basil. See Palladius, De re rustica, iv. 9; Pliny, Nat. Hist. xix. 120. As to the beneficent effect of curses, when properly directed, see further The Magic Art and the Evolution of Kings, i. 278 sqq.
APOLLODORUS

Παριῶν δὲ Ἀραβίαν Ἡμαθίωνα κτείνει παῖς
Τιθωνοῦ. καὶ διὰ τῆς Δειβής πορευθεὶς ἐπὶ τὴν
ἐξωθάλασσαν παρ' Ἡλίουν 1 τὸ δέπας παραλαμ-
βάνει. 2 καὶ περασώθεις ἐπὶ τὴν ἥπειρον τὴν
ἀντικρητέρως κατατόξευσεν ἐπὶ τοῦ Κανκάου τὸν
ἐσθίοντα τὸ τοῦ Προμηθέως ἤπατο ἅτον, ὅτα
Ἐχίδνης καὶ Τυφώνος καὶ τὸν Προμηθέα ἔλυσε,
δεσμὸν ἐλόμενος τῶν τῆς ἐλαιᾶς, καὶ παρέσχε

1 παρ' Ἡλίου C. Robert, De Apollodori Bibliotheca, pp. 47 sq. (comparing Scholiast on Apollonius Rhodius, Ἀργον. iv. 1396): καταπλεῖ οὖ A.
2 παραλαμβάνει Frazer: καταλαμβάνει MSS., Heyne, Westermann, Müller, Bekker, Wagner: λαμβάνει Hercher. The verb καταλαμβάνειν means to seize or catch, generally with the implication of force or violence. It cannot mean to receive peaceably as a favour, which is the sense required in the present passage. Thus the scribes have twice blundered over the preposition παρὰ in this sentence (καταπλεῖ, κατα-
λαμβάνει).

1 Compare J. Tzetzes, Χιλιάδες, ii. 369 sq., who as usual follows Apollodorus. According to Diodorus Siculus (iv. 27.3), after Hercules had slain Busiris, he ascended the Nile to Ethiopia and there slew Emathion, king of Ethiopia.
2 As to Hercules and Prometheus, see Diodorus Siculus, iv. 15.2; Pausanias, v. 11.6; J. Tzetzes, Χιλιάδες, ii. 370 sq.; Scholiast on Apollonius Rhodius, Ἀργον. ii. 1248, iv. 1396; Hyginus, Astronom. ii. 15; id. Fab. 31, 54, and 144; Servius, on Virgil, Ecl. vi. 42. The Scholiast on Apollonius (ii. 1248) agrees with Apollodorus as to the parentage of the eagle which preyed on Prometheus, and he cites as his authority Pherecydes; hence we may surmise that Apollodorus is following the same author in the present passage. The time during which Prometheus suffered on the Caucasus was said by Aeschylus to be thirty thousand years (Hyginus, Astron. ii. 15); but Hyginus, though he reports this in one passage, elsewhere reduces the term of suffering to thirty years (Fab. 54 and 144).
3 The reference seems to be to the crown of olive which Hercules brought from the land of the Hyperboreans and
THE LIBRARY, II. v. 11

And passing by Arabia he slew Emathion, son of Tithonus,¹ and journeying through Libya to the outer sea he received the goblet from the Sun. And having crossed to the opposite mainland he shot on the Caucasus the eagle, offspring of Echidna and Typhon, that was devouring the liver of Prometheus, and he released Prometheus,² after choosing for himself the bond of olive,³ and to Zeus he presented instituted as the badge of victory in the Olympic games. See Pindar, Olymp. iii. 11 (20) sqq.; Pausanias, v. 7. 7. The ancients had a curious notion that the custom of wearing crowns or garlands on the head and rings on the fingers was a memorial of the shackles once worn for their sake by their great benefactor Prometheus among the rocks and snows of the Caucasus. In order that the will of Zeus, who had sworn never to release Prometheus, might not be frustrated by the entire liberation of his prisoner from his chains, Prometheus on obtaining his freedom was ordered to wear on his finger a ring made out of his iron fetters and of the rock to which he had been chained; hence, in memory of their saviour's sufferings, men have worn rings ever since. The practice of wearing crowns or garlands was explained by some people in the same way. See Hyginus, Astronom. ii. 15; Servius, on Virgil, Ecl. vi. 42; Pliny, Nat. Hist. xxxvii. 2; Isidore, Origines, xix. 32. 1. According to one version of the legend, the crown which the sufferer on regaining his liberty was doomed to wear was a crown of willow; and the Carians, who used to crown their brows with branches of willow, explained that they did so in imitation of Prometheus. See Athenaeus, xv. 11–13, pp. 671 ε–673 ε. In the present passage of Apollodorus, if the text is correct, Hercules, as the deliverer of Prometheus, is obliged to bind himself vicariously for the prisoner whom he has released; and he chooses to do so with his favourite olive. Similarly he has to find a substitute to die instead of Prometheus, and he discovers the substitute in Chiron. As to the substitution of Chiron for Prometheus, see Apollodorus, ii. 5. 4. It is remarkable that, though Prometheus was supposed to have attained to immortality and to be the great benefactor, and even the creator, of mankind, he appears not to have been worshipped by the Greeks; Lucian says that nowhere were temples of Prometheus to be seen (Prometheus, 14).
ΑΠΟΛΛΟΔΟΡΟΣ

τῷ Διὶ Χείρωνα θυήσκειν ἀθάνατον ἀντὶ αὐτοῦ θέλοντα.

'Ος δὲ ἦκεν εἰς 'Τπερβορέους πρὸς 'Ατλαντα, εἰπόντος Προμηθέως τῷ Ἡρακλεὶ αὐτὸν ἐπὶ τὰ μῆλα μὴ πορεύεσθαι, διαδεχόμενον δὲ 'Ατλαντος τὸν πόλον ἀποστέλλειν ἐκείνου, πεισθεὶς διεδέξατο. 'Ατλας δὲ δρεψάμενος παρ' Ἐσπερίδων τρία μῆλα ἦκε πρὸς Ἡρακλέα. καὶ μὴ βουλόμενος τὸν πόλον ἔχειν καὶ σπείραν ἐπὶ τῆς κεφαλῆς θέλειν ποιήσασθαι. τοῦτο ἀκούσας Ἡρακλῆς ἐπὶ γῆς καταθείς τὰ μῆλα τὸν πόλον διεδέξατο. καὶ οὐτός ἀνελόμενος αὐτὰ Ἡρακλῆς ἀπηλλάττετο. ἔνιοι δὲ φασίν οὗ παρὰ 'Ατλαντος αὐτὰ λαβεῖν, ἀλλ' αὐτὸν δρέψασθαι τὰ μῆλα, κτείναντα τὸν φρουρόντα ὅφιν. κομίσας δὲ τὰ μῆλα Εὐρυσθεὶς ἔδωκεν. ὁ δὲ λαβὼν Ἡρακλεὶ

1 ἀθάνατον A, but wanting in E and omitted by Wagner. Gale proposed to read Χείρωνα ἀθάνατον <ἂντα> θυήσκειν ἀντὶ αὐτοῦ θέλοντα. Retaining the MS. order of the words we might read θυήσκειν ἀθάνατον <ἆντα> ἀντὶ αὐτοῦ θέλοντα. The accumulation of participles (ἂντα—θέλοντα) is awkward but quite in the manner of Apollodorus.

2 For δρεψάμενος we should perhaps read δεξάμενος. For δρέπτεσθαι means "to pluck from a tree," not "to receive from a person." The verb is used correctly by Apollodorus a few lines below.

3 Gale pointed out that there is here a gap in the text of Apollodorus, which can be supplied from the following passage of a scholium on Apollonius Rhodius, Ἀτρο. τ. 1396: τὰ μὲν μῆλα αὐτὸς φησὶν ἀπολύσειν Εὐρυσθεῖ, τὸν δ' οὐρανὸν ἐκέλευσεν ἐκείνου ἀνέχειν ἀντὶ αὐτοῦ, ὁ δὲ Ἡρακλῆς ὑποσχόμενος, δόλῳ ἀντεπέθηκεν αὐτὸν τῷ Ἑλλαντί. ἦν γὰρ εἰπὼν αὐτῷ ὁ Προμηθεὺς ὑποθέμενος, κελεύειν δεξάσθαι τὸν οὐρανὸν,
Chiron, who, though immortal, consented to die in his stead.

Now Prometheus had told Hercules not to go himself after the apples but to send Atlas, first relieving him of the burden of the sphere; so when he was come to Atlas in the land of the Hyperboreans, he took the advice and relieved Atlas. But when Atlas had received three apples from the Hesperides, he came to Hercules, and not wishing to support the sphere he said that he would himself carry the apples to Eurystheus, and bade Hercules hold up the sky in his stead. Hercules promised to do so, but succeeded by craft in putting it on Atlas instead. For at the advice of Prometheus he begged Atlas to hold up the sky till he should put a pad on his head. When Atlas heard that, he laid the apples down on the ground and took the sphere from Hercules. And so Hercules picked up the apples and departed. But some say that he did not get them from Atlas, but that he plucked the apples himself after killing the guardian snake. And having brought the apples he gave them to Eurystheus. But he, on receiving

1 The passage in angular brackets is wanting in the manuscripts of Apollodorus, but is restored from the Scholiast on Apollonius Rhodius (Argon. iv. 1396), who quotes as his authority Pherecydes, the writer here seemingly followed by Apollodorus. See the Critical Note. The story of the contest of wits between Hercules and Atlas is represented in one of the extant metopes of the temple of Zeus at Olympia, which were seen and described by Pausanias (v. 10. 9). See my note on Pausanias (vol. iii. pp. 524 sq.).

ёως οδ ἄνισεν ἑτί τὴν κεφαλήν ποιήσεται. In this passage I read ἄνεχειν and ἄποιμαν for ἄχειν and πήχαν, which appear to be the readings of the MSS. In the parallel passage of Pausanias (v. 11. 5) we read of οὕρανον καὶ γῆν Ἄτλας ἄνεχων.
ĂPOLLODORUS

ἐδωρήσατο παρ' οὐ λαβοῦσα Ἀθηνᾶ πάλιν αὐτὰ ἀπεκόμισεν δ' ὅσιον γὰρ οὐκ ἦν αὐτὰ τεθηναὶ ποι.

12 Δωδέκατον ἄθλου ἐπετάγη Κέρβερον ξών Ἀιδών κομίζειν. εἰχε δὲ οὗτος τρεῖς μὲν κυνῶν κεφαλάς, τὴν δὲ οὐράν δράκοντος, κατὰ δὲ τοῦ νότου παντοῖον εἰχεν ὀφεων κεφαλάς. μέλλων οὖν ἐπὶ τοῦτον ἀπιέατ' ἠλθε πρὸς Ἐμυόλπον εἰς Ἐλευσίνα, ἐπουλόμενος μυηθήσαται ἡνδὲ οὐκ ἢξων ξένους τότε μυεῖσθαι, ἐπειδήπερ θετός. Πυλίων παῖς γενομένος ἐμνείτο. μὴ δύναμενος δὲ ίδειν τὰ μυστήρια ἐπείπερ οὖν ἢν ἡγυσμένος τὸν Κενταύρων φόνον, ἀγνισθεῖς ὑπὸ Ἐμυόλπου τότε ἐμνηθη. καὶ παραγενόμενος ἐπὶ Ταῦναρον τῆς Λακωνικῆς, οὐ

1 θετός R: θέστος A.
2 κενταύρων E, Scholiast on Homer, II. viii. 368: κενταύρων A.

1 As to Hercules and Cerberus, see Homer, II. viii. 366 sqq., Od. xi. 623 sqq.; Bacchylides, Epinice. v. 56 sqq.; Euripides, Hercules furens, 23 sqq., 1277 sqq.; Diodorus Siculus, iv. 25. 1, iv. 26. 1; Pausanias, ii. 31. 6, ii. 35. 10, iii. 18. 13, iii. 25. 5 sqq., v. 26. 7, ix. 34. 5; J. Tzetzes, Chilides, ii. 388-405 (who seems to follow Apollodorus); Scholiast on Homer, II. viii. 368; Ovid, Metamorph. vii. 410 sqq.; Hyginus, Fab. 31; Seneca, Agamemnon, 359 sqq., Hercules furens, 50 sqq.; Scriptorum rerum mythicarum Latinae, ed. G. H. Bode, vol. i. p. 20 (First Vatican Mythographer, 57). Ancient writers differ as to the number of Cerberus’ heads. Hesiod assigned him fifty (Theog. 311 sqq.); Pindar raised the number to a hundred (Scholiast on Homer, II. viii. 368), a liberal estimate which was accepted by Tzetzes in one place (Schol. on Lycophron, 699) and by Horace in another (Odes, ii. 13. 34). Others reduced the number to three. See Sophocles, Trachinias, 1098; Euripides, Hercules furens, 24 and 1277; Pausanias, iii. 25. 6; Horace, Odes, ii. 19. 29 sqq., iii. 11. 17 sqq.; Virgil, Georg. iv. 483, Aen. vi. 417 sqq.; Ovid, Metamorph. iv. 451 sqq.; Hyginus, Fab. 151; Seneca, Agamemnon, 62, Hercules furens, 783 sq. Apollodorus apparently seeks to reconcile
them, bestowed them on Hercules, from whom Athena got them and conveyed them back again; for it was not lawful that they should be laid down anywhere.

A twelfth labour imposed on Hercules was to bring Cerberus from Hades. Now this Cerberus had three heads of dogs, the tail of a dragon, and on his back the heads of all sorts of snakes. When Hercules was about to depart to fetch him, he went to Eumolpus at Eleusis, wishing to be initiated. However it was not then lawful for foreigners to be initiated: since he proposed to be initiated as the adoptive son of Pylius. But not being able to see the mysteries because he had not been cleansed of the slaughter of the centaurs, he was cleansed by Eumolpus and then initiated. And having come to Taenarum in Laconia,

these contradictions, and he is followed as usual by Tzetzes (Chiliades, ii. 390 sqq.), who, however, at the same time speaks of Cerberus as fifty-headed. The whole of the present passage of Apollodorus, from the description of Cerberus down to Hercules’s slaughter of one of the kind of Hades, is quoted, with a few small variations, by a Scholiast on Homer, Il. viii. 368. See Dindorf’s edition of the Scholia, vol. i. p. 287. The quotation is omitted by Bekker in his edition of the Scholia (p. 233).

2 As to the initiation of Hercules at Eleusis, compare Diodorus Siculus, iv. 25. 1; J. Tzetzes, Chiliades, ii. 394. According to Diodorus, the rites were performed on this occasion by Musaeus, son of Orpheus. Elsewhere (iv. 14. 3) the same writer says that Demeter instituted the lesser Eleusinian mysteries in honour of Hercules for the purpose of purifying him after his slaughter of the centaurs. The statement that Pylius acted as adoptive father to Hercules at his initiation is repeated by Plutarch (Theseus, 33), who mentions that before Castor and Pollux were initiated at Athens they were in like manner adopted by Aphidnus. Herodotus says (viii. 65) that any Greek who pleased might be initiated at Eleusis. The initiation of Hercules is represented in ancient reliefs. See A. B. Cook, Zeus, i. 425 sqq.
APOLLODORUS

τῆς "Αιδοὺ 1 καταβάσεως τὸ στὸμόν ἐστιν, διὰ τούτον κατηγέομεν. 2 ὁπηνικά δὲ εἶδον αὐτὸν αἰ ψυχαῖ, χωρὶς Μελεάγρου καὶ Μεδοῦσῆς τῆς Γοργόνος ἔφυξαν. ἐπὶ δὲ τὴν Γοργόνα τὸ ξίφος ὡς ξώσαν ἔλκει, καὶ παρὰ Ἐρμοῦ μανθάνει ὤτι κενὸν εἰδωλόν ἐστι. πλησίον δὲ τῶν "Αιδοὺ πυλῶν γενόμενος Θησέα εὑρε καὶ Πειρίθουν τὸν Περσεφόνης μηκτενομένου γάμον καὶ διὰ τούτο δεθέντα. θεασάμενοι δὲ Ἡρακλέα τὰς χείρας ὁρεγον ὡς ἀναστησόμενοι διὰ τῆς ἐκείνου βιάς. ὁ δὲ Θησέα μὲν λαβόμενος τῆς χειρὸς ἠγείρε, Πειρίθουν δὲ ἀναστήσας βουλόμενος τῆς γῆς.

1 τῆς "Αιδοὺ καταβάσεως EA, Scholiast on Homer, II. viii. 368: τῆς εἰς "Αιδοὺ καταβάσεως Heyne (conjecture), Westermann, Hercher, Wagner.

1 Compare Euripides, Hercules furens, 23 sqq.; Pausanias, xxv. 5; Seneca, Hercules furens, 387 sqq. Sophocles seems to have written a Satyric drama on the descent of Hercules into the infernal regions at Taenarum. See The Fragments of Sophocles, ed. A. Ó. Pearson, vol. i. pp. 167 sq. According to another account, Hercules descended, not at Taenarum but at the Acheronian Chersonese, near Heraclea Pontica on the Black Sea. The marks of the descent were there pointed out to a great depth. See Xenophon, Anabasis, vi. 2. 2.
2 So Bacchylides (Epinic. v. 71 sqq.) represents Hercules in Hades drawing his bow against the ghost of Meleager in shining armour, who reminds the hero that there is nothing to fear from the souls of the dead; so, too, Virgil (Aen. vi. 290 sqq.) describes Aeneas in Hades drawing his sword on the Gorgons and Harpies, till the Sibyl tells him that they are mere flitting empty shades. Apollodorus more correctly speaks of the ghost of only one Gorgon (Medusa), because of the three Gorgons she alone was mortal. See Apollodorus, ii. 4. 2. Compare Homer, Od. xi. 634 sq.
3 On Theseus and Pirithous in hell, see Apollodorus,
where is the mouth of the descent to Hades, he
descended through it. But when the souls saw him,
they fled, save Meleager and the Gorgon Medusa.
And Hercules drew his sword against the Gorgon, as
if she were alive, but he learned from Hermes that
she was an empty phantom. And being come near
to the gates of Hades he found Theseus and Piri-
thous, him who wooed Persephone in wedlock
and was therefore bound fast. And when they
beheld Hercules, they stretched out their hands
as if they should be raised from the dead by his
might. And Theseus, indeed, he took by the hand
and raised up, but when he would have brought up

*Epitome*, i. 23 sq.; Homer, *Od*. xi. 631; Euripides, *Hercules
furens*, 619; Apollonius Rhodius, *Argon*. i. 101 sqq., with the
Scholiast on 101; Diodorus Siculus, iv. 26. 1, iv. 63. 4 sqq.;
Pausanias, i. 17. 4, ix. 31. 5, x. 29. 9; Apostolius, *Cent.* iii.
36; Suidas, s.v. *Δωριάς*; Scholiast on Aristophanes, *Knights*,
79 sq., iv. 7. 27 sq.; Hyginus, *Fab.* 79; Aulus Gallus, x. 16.
13; Servius, on Virgil, *Aen*. vi. 617; *Scriptores rerum mythi-
carum Latini*, ed. G. H. Bode, vol. i. p. 18 (First Vatican
Mythographer, 48). The general opinion seems to have been
that Hercules rescued Theseus, but that he could not save
Pirithous. Others, however, alleged that he brought up both
from the dead (*Hyginus, l.c.*); others again affirmed that he
brought up neither (Diodorus Siculus, iv. 63. 5). A dull
rationalistic version of the romantic story converted Hades
into a king of the Molossians or Thesprotians, named
Aidoneus, who had a wife Persephone, a daughter Cora, and
a dog Cerberus, which he set to worry his daughter's suitors,
promising to give her in marriage to him who could master
the ferocious animal. Discovering that Theseus and Pirithous
were come not to woo but to steal his daughter, he arrested
them. The dog made short work of Pirithous, but Theseus
was kept in durance till the king consented to release him at
the intercession of Hercules. See Plutarch, *Theseus*, 31. 4
and 35. 1 sqq.; Aelian, *Var. Hist.* iv. 5; Pausanias, i. 17. 4,
i. 18. 4, ii. 22. 6, iii. 18. 5; J. Tzetzes, *Chiliades*, ii. 406 sqq.
APOLLODORUS

κινούμενης ἄφικεν. ἀπεκύλισε δὲ καὶ τὸν Ἀσκαλάφου πέτρων. Βουλόμενος δὲ αἶμα ταῖς ψυχαῖς παρασχέσαι, μίαν τῶν "Αιδοῦ βοῶν ἀπέσφαξεν. ὁ δὲ νέμων αὐτὰς Μενοίτης ὁ Κευθώνυμος 1 προ-
kalesámenos 2 εἰς πάλην Ἡρακλέα, ληφθεὶς μέσος 3 καὶ τὰς πλευρὰς κατεαγεῖς 4 ὑπὸ Περσε-
φόνης παρητῆθι. αἰτούντος δὲ αὐτοῦ Πλοῦτωνα τὸν Κέρβερον, ἐπέταξεν ὁ Πλοῦτων ἄγειν χωρίς ὧν εἰχεν ὅπλων κρατοῦντα. ὁ δὲ εὐρών αὐτὸν ἐπὶ ταῖς πύλαις τοῦ Ἀχέροντος, τῷ τε θώρακι συμπεφραγμένος καὶ τῇ λεοντῇ συσκεπασθεῖς, περιβαλὼν τῇ κεφαλῇ τὰς χεῖρας οὐκ ἄνὴρ 5 κρατῶν καὶ ἄγχων τὸ θηρίου, ἐὼς ἐπεσε, καὶ περ ἀκόμους ὑπὸ τοῦ κατὰ τὴν οὐρὰν δράκοντος. συλλαβόν οὐν αὐτὸν ἤκε διὰ Τροιζήνου ποιησά-
μενος τὴν ἀνάβασιν. Ἀσκάλαφον μὲν οὖν Ἀθηνίης ἐποίησεν ὅτου, 6 Ἡρακλῆς δὲ Εὐρυσθεὶ 
δεῖξης τὸν Κέρβερον πάλιν ἐκόμισεν εἰς "Αιδοῦ.

VI. Μετὰ δὲ τοὺς ἄθλους Ἡρακλῆς ἀφικόμενος 
eἰς Θῆβας Μεγάραν μὲν ἔδωκεν Ἰολάρω, αὐτὸς δὲ 
γῆμα θέλων ἐπυνθάνετο Εὐρυτοῦ Ὀιχαλίας 
dυνάστην ἄθλον προτεθεικέναι 7 τὸν Ἰόλης τῆς 
θυγατρὸς γάμον τῷ νικήσαντι τοξική 8 αὐτὸν τε

1 Κευθώνυμος Τzetzes, Chiliades, ii. 397, Aegini: κυθωνύμου 
Ε. 2 προκαλέσαμεν Faber: προσκαλεσάμενος ΕΑ. 
3 μέσος Faber: μέσον ΕΑ. 4 κατεαγεῖς Ε: κατεδάγας Α.
4 οὐκ ἄνηκε... δράκοντος Ε: οὐκ ἄνηκε, καίπερ δακνόμενος ὑπὸ τοῦ κατὰ τὴν οὐρὰν δράκοντος, κρατῶν ἐκ τοῦ πραξιῶν καὶ ἄγχων τὸ θηρίον ἔπεισε Α. 6 δητο Αἰγίνου ΕΑ.
7 προτεθεικέναι Ε: προτεθῆμαι RRaB: προτεθεῖναι C.
8 τοξικῆ Ε: τοξικὴν Α.

1 See Apollodorus, i. 5. 3.
2 Compare J. Tzetzes, Chiliades, ii. 396 sqq., who calls the 
herdsman Menoetius.

236
Pirithous, the earth quaked and he let go. And he rolled away also the stone of Ascalaphus. And wishing to provide the souls with blood, he slaughtered one of the kine of Hades. But Menoetes, son of Ceuthonymus, who tended the kine, challenged Hercules to wrestle, and, being seized round the middle, had his ribs broken; howbeit, he was let off at the request of Persephone. When Hercules asked Pluto for Cerberus, Pluto ordered him to take the animal provided he mastered him without the use of the weapons which he carried. Hercules found him at the gates of Acheron, and, caséd in his cuirass and covered by the lion's skin, he flung his arms round the head of the brute, and though the dragon in its tail bit him, he never relaxed his grip and pressure till it yielded. So he carried it off and ascended through Troezen. But Demeter turned Ascalaphus into a short-eared owl, and Hercules, after showing Cerberus to Eurystheus, carried him back to Hades.

VI. After his labours Hercules went to Thebes and gave Megara to Iolaus, and, wishing himself to wed, he ascertained that Eurytus, prince of Oechalia, had proposed the hand of his daughter Iole as a prize to him who should vanquish himself and his

3 Literally, "till he persuaded (it)."
4 Compare Pausanias, ii. 31. 2. According to others, the ascent of Hercules with Cerberus took place at Hermione (Pausanias, ii. 35. 10) or on Mount Laphystius in Boeotia (Pausanias, ix. 34. 5).
5 Compare Ovid, Metamorph. v. 538 sqq. As to the short-eared owl (arıs), see D'Arcy Wentworth Thompson, Glossary of Greek Birds, pp. 200 sq.
6 With this and what follows down to the adventure with Syleus, compare Diodorus Siculus, iv. 31 (who seems to be following the same authority as Apollodorus); J. Tzetzes, Chiladès, ii. 412–435.
APOLLODORUS

cai tou panidase autof uparxontas. afikomevos
oueis Oikalaian kai ti toxi kreihtov auton
gevomevo ouk estuche tou gamou, Iphito mev tou
presevutero tou panidov legevtos dievnav ti
Hrakle i tivn Iolhn, Euruton de kai tivn loiptov
apagorovntov kai dedoiknav legevntov mi
teknoptisamenvov tate gevnhdisomeva1 pалиv
2 apokteiyn. met' ou polu de klapeiswv ex
Euboias upo Autolikov boon, Eurutov mev
enomezon vfo' Hrakleoun gevouneniv touvto, Iphitos
de apistovn afikiveita pror Hraklea, kai syv-
tuchwv hkonti ek Ferov2 autov, sevokotiv tivn
apodanousan 'Alkhstion 'Admetov, parakalei
syxhtheaiv tas boas. Hrakles de upisxheita:
kal xeniyei mev auton, maneis de authis apo twn
Tirnthead hrrifyen autov teixov. katharhvai de
thevov ton fynov afikiveita pror Nylea. Plyon
hn oitous dynasth. apwasmenev de Nyleos
autov die tivn proes Eurutov filian, eis 'Amiklas
paragenvomevos upo Diphoby tivn 'Ippolitov
kathairetai. kataxheis de deuih vosei die tivn
'Iphitov fynov, eis Delfous paragenvomevos apal-

1 gevnhdisomeva E: gevnhdisomeva R: gevnhdisomeva A.
2 Ferov R: forow A.

1 Compare Scholiast on Homer, II. v. 392; Sophocles,
Trachiniae, 260 sqq., with the Scholiast on 266; Scholiast on
Euripides, Hippolytos, 545.
2 As he had killed the children he had by Megara. See
Apollodorus, ii. 4. 12.
3 The story is told somewhat differently by Homer (Od.
xxi. 23-30). According to him, Iphitus had lost twelve
mares (not oxen) and came in search of them to Hercules,
who murdered him in his house and kept the mares. A

238
sons in archery.¹ So he came to Oechalia, and though he proved himself better than them at archery, yet he did not get the bride; for while Iphitus, the elder of Eurytus's sons, said that Ioile should be given to Hercules, Eurytus and the others refused, and said they feared that, if he got children, he would again kill his offspring.² Not long after, some cattle were stolen from Euboea by Autolycus, and Eurytus supposed that it was done by Hercules; but Iphitus did not believe it and went to Hercules. And meeting him, as he came from Pherae after saving the dead Alcestis for Admetus, he invited him to seek the kine with him. Hercules promised to do so and entertained him; but going mad again he threw him from the walls of Tiryns.³ Wishing to be purified of the murder he repaired to Neleus, who was prince of the Pylians. And when Neleus rejected his request on the score of his friendship with Eurytus, he went to Amyclae and was purified by Deiphobus, son of Hippolytus.⁴ But being afflicted with a dire disease on account of the murder of Iphitus he went to Delphi and inquired

Scholiast on Homer (Od. xxi. 22) says that the mares had been stolen by Autolycus and sold by him to Hercules. Another Scholiast on the same passage of Homer, who refers to Pherecydes as his authority, says that Hercules treacherously lured Iphitus to the top of the wall, then hurled him down. As to the quest of the mares and the murder of Iphitus, see also Sophocles, Trachiniae, 270–273; Diodorus Siculus, iv. 31. 2 sq. (who says that Hercules himself stole the mares out of spite at Eurytus); J. Tzetzes, Chiliades, ii. 417–423; Scholiast on Homer, II. v. 392. Apollodorus seems to be the only writer who substitutes cattle for mares in this story.

¹ Compare Diodorus Siculus, iv. 31. 4 sq.; Scholiast on Homer, II. v. 392.
APOLLODORUS

λαγὴν ἑπυνθάνετο τῆς νόσου. μὴ χρησμοδούσης δὲ αὐτῷ τῆς Πυθίας τὸν τε ναὸν συλάν ἤθελε, καὶ τὸν τρίποδα βαστάσας κατασκευάζειν¹ μαντεῖον ἱδιον. μαχομένου δὲ αὐτῷ Ἀπόλλωνος, ὁ Ζεὺς ἤσις μέσον αὐτῶν κεραυνόν. καὶ τοῦτον διάλυθέντων τὸν τρόπον, λαμβάνει χρησμὸν Ἰρακλῆς, δε ἔλεγεν ἄπαλλαγὴν αὐτῷ τῆς νόσου ἔσεθαί πραθέντι καὶ τρία ἔτη λατρεύσατι καὶ δόντι 3 ποιήσῃ τὸν φόνον τῆς τιμῆς Εὐρύτω. τοῦ δὲ χρησμοῦ δοθέντος Ἔρμης Ἰρακλέα πιπράσκει καὶ αὐτῶν ὄνομα ὅμφαλη Ἰαρδάνων,¹ βασιλεύσας Ἀυδῶν, ἢ τὴν ἡγεμονίαν τελευτῶν ὁ γῆμας Τμῶλος κατέλυσε. τὴν μὲν οὖν τιμῆν κομισθείσαν Εὐρυτοῦ οὐ προσεῖδε. Ἐρακλῆς δὲ Ὅμφαλη δουλεύων τοὺς μὲν περι τὴν Ἐφεσον Κέρκυρας συναλβὼν ἔδησε, Συλεά δὲ ἐν

¹ κατασκευάζειν Ε; κατασκευάζει Α.

² Ιαρδάνω R (second hand), Tzetzes, Chiliaedes, ii. 430: Ιαρδάνω EA. The MSS. of Pausanias similarly vary between the forms Ιαρδάνω and Ιαρδάνω as the name of a river in Elis. See Pausanias vi. 21. 6, with the critical notes of Schubart and Walz, of Hitzig and Blümner.

¹ As to the attempt of Hercules to carry off the tripod, see Plutarch, De El apud Delphos, 6; id. De sera numinis vindicta, 12 (who says that Hercules carried it off to Pheneus); Pausanias, iii. 21. 8, viii. 37. 1, x. 13. 7 sq.; Scholast on Pindar, Olymp. ix. 29 (43); Cicero, De natura deorum, iii. 16. 42; Hyginus, Fab. 32; Servius, on Virgil, Aen. viii. 300. The subject was often represented in ancient art; for example, it was sculptured in the gable of the Treasury of the Siphnians at Delphi; the principal pieces of the sculpture were discovered by the French in their excavation of the sanctuary. See É. Bourguet, Les ruines de Delphes (Paris, 1914), pp. 76 sqq., and my commentary on Pausanias, vol. v. pp. 274 sqq.

² As to Hercules and Omphale, see Sophocles, Trachiniæ, 247 sqq.; Diodorus Siculus, iv. 31. 5–8; Lucian, Dialog. 240
how he might be rid of the disease. As the Pythian priestess answered him not by oracles, he was fain to plunder the temple, and, carrying off the tripod, to institute an oracle of his own. But Apollo fought him, and Zeus threw a thunderbolt between them. When they had thus been parted, Hercules received an oracle, which declared that the remedy for his disease was for him to be sold, and to serve for three years, and to pay compensation for the murder to Eurytus. After the delivery of the oracle, Hermes sold Hercules, and he was bought by Omphale, daughter of Iardanes, queen of Lydia, to whom at his death her husband Tmolus had bequeathed the government. Eurytus did not accept the compensation when it was presented to him, but Hercules served Omphale as a slave, and in the course of his servitude he seized and bound the Cercopes at Ephesus; and as for Syleus in Aulis, who compelled

deorum. xiii. 2; Plutarch, Quaestiones Graecae, 45; J. Tzetzes, Chiliades, ii. 425 sqq.; Scholiast on Homer, Od. xxi. 22; Joannes Lydus, De magistratibus, iii. 64; Ovid, Heroides, ix. 55 sqq.; Hyginus, Fab. 32; Seneca, Hercules Oetaeus, 371 sqq.; Statius, Theb. x. 646–649. According to Pherecydes, cited by the Scholiast on Homer (l.c.), Hermes sold Hercules to Omphale for three talents. The sum obtained by his sale was to be paid as compensation to the sons of the murdered Iphitus, according to Diodorus (l.c.). The period of his servitude, according to Sophocles (Trachiniae, 252 sqq.), was only one year; but Herodorus, cited by the Scholiast on Sophocles (Trach. 253), says that it was three years, which agrees with the statement of Apollodorus.

3 As to the Cercopes, see Diodorus Siculus, iv. 31. 7; Nonnus, in Mythographi Graeci, ed. A. Westermann, Appendix Narrationum, 39, p. 375; J. Tzetzes, Chiliades, ii. 431, v. 73 sqq.; Zenobius, Cent. v. 10; Apostolius, Cent. xi. 19. These malefactors were two in number. Hercules is said to have carried them hanging with their heads downward from
APOLLODORUS

Αὐλίδι 1 τοὺς παριόντας ξένους σκάπτειν ἀναγκάζοντα, σὺν ταῖς βίζαις τὰς ἀμπέλους καύσας 2 μετὰ τῆς θυγατρὸς Ἑνεοδόκης 3 ἀπέκτεινε. καὶ προσποχών νήσῳ Δόλιχη, τὸ Ἰκάρον σῶμα ἰδὼν τοῖς αἰγιαλοῖς προσφέρομεν ἔθαψε, καὶ τὴν νήσου ἄντι Δόλιχης Ἰκαρίαν ἐκάλεσεν. ἀντὶ τοῦτον Δαίδαλον ἐν Πίση εἰκόνα παραπλησίαν κατεσκεύασεν Ἡρακλεῖ: ἡν νυκτὸς ἁγνοσίας Ἡρακλῆς λίθῳ βαλὼν ὡς ἐμπνοῦν ἑπληξε. καθ’ δὲ χρόνον ἐλάτρευε παρ’ Ὀμφάλη, λέγεται τὸν ἐπὶ Κόλχους πλοῦν γενέσθαι καὶ τὴν τοῦ Καλυδώνιον κάπρου

1 ἐν Αἰγιάλη. EA, Müller, Bekker, Wagner: ἐν Ἀυλίδι Pierson, Westermann: τὸν Λύδιον Gale: ἐν αὐλάνι or ἐν ἀμπελῶνι Heyne (conjecture): ἐν Φύλαλη Hercher. But Heyne’s conjecture ἐν ἀμπελῶνι may be right; for a place Aulis in Lydia is otherwise unknown, and the mention of the vineyards seems essential to the sense. Compare Diodorus Siculus, iv. 31. 7, Συλεά δὲ τοὺς παριόντας ξένους συναρπάζοντα καὶ τοὺς ἀμπελῶνας σκάπτειν ἀναγκάζοντα; J. Tzetzes, Chiliades, ii. 432 sq., Συλεά καὶ τὸν Λύδιον, βιάζοντας τοὺς ξένους καὶ τοὺς ἀμπελῶνας αὐτῶν σκάπτειν δουλείας τρόπῳ. Tzetzes appears to have made two men out of Syleus the Lydian: his version favours Gale’s conjecture in the present passage of Apollodorus. The passage should perhaps be rewritten as follows: Συλεά δὲ τὸν Λύδιον τοὺς παριόντας ξένους καὶ τοὺς ἀμπελῶνας σκάπτειν ἀναγκάζοντα, σὺν ταῖς βίζαις τὰς ἀμπέλους ἀνασφάδας κτλ. See the next note.

2 καύσας E: σκάψας A: σπάσας Meineke. We should perhaps read ἀνασφάδας, comparing Tzetzes, Chiliades, ii. 435, καὶ προβλημάτων ἀνασφάδα καὶ τοῦτον τὰς ἀμπέλους. The uprooted vines are shown at the feet of Hercules and Syleus in a vase-painting. See W. H. Roscher, Lexikon d. griech. u. röm. Myth. iii. 1622.

3 Ἑνεοδόκης EC: Ἑνεοδίκης RΘ B, Tzetzes, Chiliades, ii. 434.

a pole. They are so represented in Greek art. See W. H. Roscher, Lexikon der griech. und röm. Mythologie, ii. 1166 sqq. The name Cercopes seems to mean “tailed men,” (from κέρκος, “tail”). One story concerning them was that they were
passing strangers to dig, Hercules killed him with his daughter Xenodice, after burning the vines with the roots.\(^1\) And having put in to the island of Doliche, he saw the body of Icarus washed ashore and buried it, and he called the island Icaria instead of Doliche. In return Daedalalus made a portrait statue of Hercules at Pisa, which Hercules mistook at night for living and threw a stone and hit it. And during the time of his servitude with Omphale it is said that the voyage to Colchis\(^2\) and the hunt of the Calydonian deceitful men whom Zeus punished by turning them into apes, and that the islands of Ischia and Procida, off the Bay of Naples, were called Pithecusae ("Ape Islands") after them. See Harpocratio, s.v. Kēρκωψ; Eustathius, on Homer, Od. xix. 247, p. 1864; Ovid, Metamorph, xiv. 83 sqq. According to Pherecydes, the Cercopes were turned into stone. See Scholiast on Lucian, Alexander, 4, p. 181, ed. H. Rabe. The story of Hercules and the Cercopes has been interpreted as a reminiscence of Phoenician traders bringing apes to Greek markets. See O. Keller, Thiere des classischen Alterthums (Innsbruck, 1887), p. 1. The interpretation may perhaps be supported by an Assyrian bas-relief which represents a Heraclean male figure carrying an ape on his head and leading another ape by a leash, the animals being apparently brought as tribute to a king. See O. Keller, op. cit., p. 11, fig. 2; Perrot et Chipiez, Histoire de l'Art dans l'Antiquité, ii. 547, fig. 254.

\(^1\) Compare Diodorus Siculus, iv. 31.7; J. Tzetzes, Chiliades, ii. 432 sq.; Conon, Narrat. 17. Euripides wrote a satyric play on the subject. See Tragicorum Graecorum Fragmenta, ed. A. Nauck\(^4\), pp. 575 sqq. The legend may be based on a custom practised by vine-dressers on passing strangers. See W. Mannhardt, Mythologische Forschungen, pp. 12, 53 sq., who, for the rough jests of vine-dressers in antiquity, refers to Horace, Sat. i. 8. 28 sqq.; Pliny, Nat. Hist. xviii. 26. 66. (249).

\(^2\) That is, the voyage of the Argo. See above, i. 9. 16 sqq. As to the hunt of the Calydonian boar, see above, i. 8. 2 sqq. As to the clearance of the Isthmus by Theseus, see below, iii. 16, and the Epitome, i. 1 sqq.
APOLLODORUS

θήραν, καὶ Θησεά παραγενόμενον ἐκ Τροιζήνος τὸν Ἰσθμὸν καθάραι.

4 Μετὰ δὲ τὴν λατρείαν ἀπαλλαγές τῆς νόσου ἐπὶ Ἰλιον ἐπελεί πεντηκοντάροις ὁκτωκαίδεκα, συναθροίσας στρατὸν ἀνδρῶν ἀρίστων ἐκουσίως θελόντων στρατεύεσθαι. καταπλεύσας δὲ εἰς Ἰλιον τὴν μὲν τῶν νεών φυλακὴν Ὀικλεί κατέλυπεν, αὐτὸς δὲ μετὰ τῶν ἄλλων ἀριστέων ὀρμά ἐπὶ τὴν πόλιν. παραγενόμενος δὲ ἐπὶ ταῖς ναῦσι σὺν τῷ πλήθει Δαομέδων Ὀικλέα μὲν ἀπέκτεινε μαχόμενον, ἀπελασθεὶς ¹ δὲ ὑπὸ τῶν μετὰ Ἡρακλέους ἐπολιορκεῖτο. τῆς δὲ πολιορκίας ἐνεστώσῃ ρήξας τὸ τείχος Τελαμῶν πρῶτος εἰσῆλθεν εἰς τὴν πόλιν, καὶ μετὰ τούτον Ἡρακλῆς. ὃς δὲ ἐθεάσατο Τελαμῶνα πρῶτον εἰσεληλυθότα, σπασάμενος τὸ ἔδαφος ἐπὶ αὐτὸν ὀρμᾶ, ² μηδένα θέλων ἐαυτοῦ φρείττοι νομίζεσθαι. συνιδὼν δὲ τούτῳ Τελαμών λίθους πλησίον κειμένους συνήθροισε, τοῦ δὲ ἐρομένου τὸ πράττοι βωμῶν εἰπὲν Ἡρακλέους κατασκευάζειν καλλινίκοι. ὃ δὲ ἐπαινεσάς, ὡς εἶλε τὴν πόλιν, κατατοξεύσας Δαομέδοντα καὶ τὸν παῖδα αὐτοῦ χωρίς Ποδάρκου, Τελαμῶν ἀριστείον Ἡσιόνην τὴν Δαομέδοντος θυγατέρα

² ὃμα E: ἥλι, A, Wagner.

As to the siege and capture of Troy by Hercules, see Homer, I. v. 640–643, 648–651; Pindar, Isthm. vi. 26 (38) sqq.; Diodorus Siculus, iv. 32; J. Tzetzes, Chiliades, ii. 443 sq.; id. Schol. on Lycophron, 34; Ovid, Metamorph. xi. 213–217, xiii. 22 sq.; Hyginus, Fab. 89. The account given by Diodorus agrees so closely in matter, though not in words,
boar took place, and that Theseus on his way from Troezen cleared the Isthmus of malefactors.

After his servitude, being rid of his disease he mustered an army of noble volunteers and sailed for Ilium with eighteen ships of fifty oars each. And having come to port at Ilium, he left the guard of the ships to Oicles and himself with the rest of the champions set out to attack the city. Howbeit Laomedon marched against the ships with the multitude and slew Oicles in battle, but being repulsed by the troops of Hercules, he was besieged. The siege once laid, Telamon was the first to breach the wall and enter the city, and after him Hercules. But when he saw that Telamon had entered it first, he drew his sword and rushed at him, loath that anybody should be reputed a better man than himself. Perceiving that, Telamon collected stones that lay to hand, and when Hercules asked him what he did, he said he was building an altar to Hercules the Glorious Victor. Hercules thanked him, and when he had taken the city and shot down Laomedon and his sons, except Podarces, he assigned Laomedon’s daughter Hesione with that of Apollodorus that both authors probably drew on the same source. Homer, with whom Tzetzes agrees, says that Hercules went to Troy with only six ships. Diodorus notices the Homeric statement, but mentions that according to some the fleet of Hercules numbered “eighteen long ships.”

2 As to Oicles at Troy, compare Diodorus Siculus, iv. 32.3; Pausanias, viii. 36. 6, who says that his tomb was shown near Megalopolis in Arcadia. Sophocles seems to have written a play called Oicles, though there is some doubt as to the spelling of the name. See The Fragments of Sophocles, ed. A. C. Pearson, vol. ii. p. 119.

3 This incident is recorded also by Tzetzes (Schol. on Lyco-
phron, 489); but according to him the title which Telamon
applied to Hercules at the altar was Averter of Ills (Alexi-
kakos), not Glorious Victor (Kallinikos).
APOLLODORUS

didwsi, kai taunti souxhorei touz aichmalowton dun
thelen agonathai. Tis de airomeneis tou adelphou
Podarkev, eph deiv protou aivot doulo
gevousai, kai tote ti poti douvsan av't aivtu
kai, de deiparascomenou toin kalupt-
ron afeleomevni tis kefalh aivtedokev' othev
Podarkev Priamos ekklhphe.

VII. Pleontos de ap' Troias 'Hrakkles
Hra kalipous 'epempsi-chmiomega' eph ois
uganakthisas Zevs ekremasan uivnh exe.'Olympos
prosplei de 'Hrakkles tis Kow kai nomisasantes
avton oi Kofi lestrikon ahein stoan, bal-
lutures lidos prosplev technon. O de biais-
menos avthv nuktov eile, kai tov basilida
Euripulou, 'Asstypalaias paida kai Posseidovos,
ekteinei. 'Etrwhe de kata tin maxhn 'Hrakk
upto Xalkodoutos, kai Dios eixartptasantes aivot
ou'den epathe. Porofhas de Kow heke di' 'Athenas
eivs Flegra, kai metav thean katapolimhse
Gyantas.

1 douvsan av't aivot E: dou's av't aivot A.
2 'epempsi EA: 'epempsi conjectured by Heyne, who rightly
observed that epipatemis is the usual word in this connexion.
Compare i. 9. 24, Epitome, iii. 4, vi. 5.
3 avthv nuktov Wagner: tin nuktov A.
4 'Athenas Gale, Heyne (comparing i. 6. 1): 'Athenav Westermann, Muller, Bekker, Hercher, Wagner, apparently
following the MSS.

1 Compare Sophocles, Ajax, 1299-1303; Scholiast on
Homer, Il. viii. 284; Ovid, Metamorph. xi. 216 sq.; Hyginus,
Fab. 89.
2 This derivation of the name Priam from the verb priamai,
"to buy," is repeated, somewhat more clearly, by Tzetzes,
246
as a prize to Telamon and allowed her to take with her whomsoever of the captives she would. When she chose her brother Podarces, Hercules said that he must first be a slave and then be ransomed by her. So when he was being sold she took the veil from her head and gave it as a ransom; hence Podarces was called Priam.

VII. When Hercules was sailing from Troy, Hera sent grievous storms, which so vexed Zeus that he hung her from Olympus. Hercules sailed to Cos, and the Coans, thinking he was leading a piratical squadron, endeavoured to prevent his approach by a shower of stones. But he forced his way in and took the city by night, and slew the king, Eurypylus, son of Poseidon by Astypalaea. And Hercules was wounded in the battle by Chalcedon; but Zeus snatched him away, so that he took no harm. And having laid waste Cos, he came through Athena's agency to Phlegra, and sided with the gods in their victorious war on the giants.

Schol. on Lycophron, 34, Ποδάρκην ἔπιατο, δέν καὶ ἐκλήθη Πρίαμος. Compare Hyginus, Fab. 89, Podarci, filio eius infantii, regnum dedit, qui postea Priamus est appellatus, ἀνδρὸν τοῦ πριαμοῦ. For the bestowal by Hercules of the kingdom on the youthful Priam, compare Seneca, Troades, 718 sqq.

3 See Homer, Il. xiv. 249 sqq., xv. 24 sqq.

4 See Apollodorus, i. 3. 5.

5 With the following account of Hercules's adventures in Cos, compare the Scholiasts on Homer, Il. i. 590, xiv. 255; J. Tzetzes, Chiliades, ii. 445; Ovid, Metamorph. vii. 363 sq. The Scholiast on Homer (Il. xiv. 255) tells us that the story was found in Pherecydes, whom Apollodorus probably follows in the present passage.

6 See Apollodorus, i. 6. 1 sq.
APOLLODORUS

2 Met' ou polu de ep' Augeian estrateteuto, sunaerocos Arikadikon stratou kai paralabwv ethelontas ton 1 ap' h Eisalados aristwv. Augeias de ton af' Hrakleous polievon akouwn katisthsen Heleivn strathtagous Eirvton kai Kteaton symfweiis, o diunamei tois totes antheta-

2 prois tois Moliwv kai Aktoros, elengont dte Poseidwvos: "Aktwr de adelphs hou Augeiou. sunebh de Hraklei kata

1 ton astwv A, Westermann, Muller. astwv is rightly omitted by Bekker, Hercher, and Wagner, following Heyne.

2 ev E: evn evk A.
THE LIBRARY, II. vii. 2

Not long afterwards he collected an Arcadian army, and being joined by volunteers from the first men in Greece he marched against Augeas. But Augeas, hearing of the war that Hercules was levying, appointed Eurytus and Cteatus generals of the Eleans. They were two men joined in one, who surpassed all of that generation in strength and were sons of Actor by Molione, though their father was said to be Poseidon; now Actor was a brother of Augeas. But it came to pass that on the expedition Hercules fell sick; hence he concluded a truce with the Molionides. But afterwards, being apprized of his illness, they attacked the army and slew many. On that occasion, therefore, Hercules beat a retreat; but afterwards at the celebration of the third Isthmian festival, when the Eleans sent the Molionides to take part in the sacrifices, Hercules waylaid and killed them at Cleonae, and marching on Elis took the city. And having killed Augeas and his sons, he restored Phyleus and bestowed on him the kingdom. He also celebrated the Olympian games and of them as twins, born of a silver egg and "with equal heads in one body" (ἰσοκεφάλος ἱνυγυλος). See Athenæus, ii. 50, pp. 57 sq. Their story was told by Pherecydes (Scholiast on Homer, II. xi. 709), whom Apollodorus may have followed in the present passage.

3 Compare Pindar, Olymp. x. 26 (32) sqq.; Diodorus Siculus, iv. 33. 3; Pausanias, ii. 15. 1, v. 2. 1.

4 Compare Pindar, Olymp. x. 34 (43) sqq.; Diodorus Siculus, iv. 33. 4; Pausanias, v. 3. 1; Scholiast on Homer, II. xi. 700.

5 Hercules is said to have marked out the sacred precinct at Olympia, instituted the quadriennial Olympic festival, and celebrated the Olympic games for the first time. See Pindar, Olymp. iii. 3 sq., vi. 67 sqq., x. 43 (51) sqq.; Diodorus Siculus, iv. 14. 1 sq., v. 64. 6; Pausanias, v. 7. 9, v. 8. 1 and 3 sq.; Tzetzes, Schol. on Lycophron, 41; Scholiast on Homer, II. xi. 700; Hyginus, Fab. 273.

249
APOLLODORUS

πιακὼν ἀγώνα, Πέλοπός τε βωμὸν ἵδρύσατο, καὶ θεῶν δώδεκα βωμοὺς ἔξε ἐδείματο.

3 Μετὰ δὲ τὴν τῆς Ἡλίδος ἀλωσιν ἑστράτευσεν ἐπὶ Πύλου, καὶ τὴν πόλιν ἐλὼν Περικλύμενον κτείνει τὸν ἀλκιμώτατον τῶν Νηλέως παῖδαν, ὃς μεταβάλλων τὰς μορφὰς ἐμάχετο. τὸν δὲ Νηλέα καὶ τοὺς παῖδας αὐτοῦ χωρὶς Νέστορος ὑπέκτεινεν οὗτος δὲ νέος ὁν παρὰ Γερηνίοις ἐτρέφετο. κατὰ δὲ τὴν μάχην καὶ Ἀιδην ἔτρωσε Πυλίοις βοηθοῦντα.

Ἐλὼν δὲ τὴν Πύλου ἑστράτευεν ἐπὶ Δακεδαῖμονα, μετελθεῖν τοὺς Ἰπποκόωντος παῖδας θέλων· ὁργίζετο μὲν γὰρ αὐτοῖς καὶ διότι Νηλεὶ συνεμάχησαν, μᾶλλον δὲ ὁργίσθη ὅτι τὸν Δικημνίον παῖδα ὑπέκτειναν. θεωμένου γὰρ αὐτοῦ τὰ Ἰπποκόωντος βασίλεια, ἐκδραμὼν κύων τῶν Μολοττικῶν ἐπ’ αὐτὸν ἐφέρετο· ὁ δὲ βαλὼν λίθον ἐπέτυχε τοῦ κυνός, ἐκτροχάσαντες δὲ οἱ

1 ἐξ Heyne (conjecture), Bekker, Hercher, Wagner: ἐξὶς A, Westermann. 2 οὗτος γὰρ E.
3 Μολοττικῶν Αείγιος: μολπικῶν Α.

1 Apollodorus is probably mistaken in speaking of an altar of Pelops at Olympia. The more accurate Pausanias describes (v. 13. 1 sq.) a precinct of Pelops founded by Hercules at Olympia and containing a pit, in which the magistrates annually sacrificed a black ram to the hero: he does not mention an altar. As a hero, that is, a worshipful dead man, Pelops was not entitled to an altar, he had only a right to a sacrificial pit. For sacrifices to the dead in pits, see Homer, Od. xi. 23 sqq.; Philostratus, Heroica, xx. 27; Scholiast on Euripides, Phoenissae, 274; Pausanias, ix. 39. 6; Fr. Pfister, Der Reliquienkult im Al tertum, pp. 474 sqq.

2 As to the six double altars, each dedicated to a pair of deities, see Pindar, Olymp. v. 4 (8) sqq., x. 24 (30) sqq.;
founded an altar of Pelops, and built six altars of the twelve gods.

After the capture of Elis he marched against Pylus, and having taken the city he slew Periclemenus, the most valiant of the sons of Neleus, who used to change his shape in battle. And he slew Neleus and his sons, except Nestor; for he was a youth and was being brought up among the Gerians. In the fight he also wounded Hades, who was siding with the Pylians.

Having taken Pylus he marched against Lacedaemon, wishing to punish the sons of Hippocoon, for he was angry with them, both because they fought for Neleus, and still angrier because they had killed the son of Licymnius. For when he was looking at the palace of Hippocoon, a hound of the Molossian breed ran out and rushed at him, and he threw a stone and hit the dog, whereupon the Hippocoöntids

Scholiast on Pindar, Olymp. v. 4 (8) and 5 (10), who cites Herodorus on the foundation of the altars by Hercules.

3 As to the war of Hercules on Pylus, see Homer, Il. v. 392 sqq., xi. 690 sqq.; Scholiast on Homer, II. ii. 396; Pausanias, ii. 18. 7, iii. 26. 8, v. 3. 1, vi. 22. 5, vi. 25. 2 sqq.; J. Tzetzes, Chiliades, ii. 451; Ovid, Metamorph. xii. 549 sqq.

4 See Apollodorus, i. 9. 9, with the note.

5 See Homer, Il. v. 395 sqq.; Pausanias, vi. 25. 2 sq. In the same battle Hercules is said to have wounded Hera with an arrow in the right breast. See Homer, Il. v. 392 sqq.; Clement of Alexandria, Protrept. ii. 36, p. 31, ed. Potter, from whom we learn that Panyasis mentioned the wounding of the goddess by the hero. Again, in the same fight at Pylus, we read that Hercules gashed the thigh of Ares with his spear and laid that doughty deity in the dust. See Hesiod, Shield of Hercules, 359 sqq.

6 As to the war of Hercules with Hippocoon and his sons, see Diodorus Siculus, iv. 33. 5 sqq.; Pausanias, ii. 18. 7, iii. 10. 6, iii. 15. 3-6, iii. 19. 7, viii. 53. 9.
ἈΠΟΛΛΟΔΟΡΟΣ

'Iπποκοωντίδαι καὶ τύπτοντες αὐτὸν τοῖς σκυτάλοις ἀπέκτειναν. τὸν δὲ τούτων θάνατον ἐκδικῶν στρατιὰν ἐπὶ Δακεδαίμονιονς συνήθροος. καὶ παραγενόμενοι εἰς Ἀρκαδίαν ἦξιον Κηφέα μετὰ τῶν παῖδων ὡν εἰχεν εἰκοσι συμμαχεῖν. δεδώς δὲ Κηφέως μὴ καταλιπόντος αὐτοῦ Τεγέαν Ἀργεών ἐπιστρατεύσωσαν, τὴν στρατείαν ἤρνεῖτο. Ἡρακλῆς δὲ παρ' Ἀθηνᾶς λαβὼν ἐν υδρίᾳ χαλκῇ βόστρυχον Γοργόνος Στερότη τῇ Κηφέως θυγατρὶ δίδωσιν, εἰπὼν, ἡν ἐπὶ τοῦ στρατὸς, τρῖς ἀνασχούσις <ἐκ> τῶν τειχῶν τὸν βόστρυχον καὶ μὴ προϊδούσις τροπῆν τῶν πολεμίων ἐσεσθαι. τούτου γενομένου Κηφέως μετὰ τῶν παῖδων ἐστράτευε. καὶ κατὰ τὴν μάχην αὐτὸς τε καὶ οἱ παιδείς αὐτοῦ τελευτῶσι, καὶ πρὸς τούτοις Ἡφικεῖς ὁ τοῦ Ἡρακλέους ἀδελφὸς. Ἡρακλῆς δὲ κτείνας τὸν Ἰπποκόωντα καὶ τοὺς παιδάς αὐτοῦ <καὶ> χειρωσάμενος τὴν πόλιν, Τυνδάρεων καταγαγὼν τὴν βασιλείαν παρέδωκε τούτῳ.

4 Παριών δὲ Τεγέαν Ἡρακλῆς τὴν Λύγην Ἀλεοῦ θυγατέρα οὐσαν ἀγνοῶν ἐφθειρεν. ἡ δὲ τεκοῦσα

1 Δακεδαίμονιος Ε: Δακεδαίμονιον Δ: Δακεδαίμονα Hercher.
2 χαλκῆ Ε: χαλκοῦς Α.
3 Στερότη ΕΑ: Άερότη Pausianias, viii. 44. 7, Hercher.
4 <ἐκ> inserted by Aegius.
5 προϊδούσις ΕΑ: προσιδούσις Heyne (conjecture).
6 Ἡφικεῖς Ε: Ἡφικλός Α.
7 καὶ inserted by Hercher.

1 Compare Pausianias, viii. 47. 5.
2 As to the story of Hercules, Auge, and Telephus, see Apollodorus, iii. 9. 1; Diodorus Siculus, iv. 33. 7-12; Strabo, xiii. 1. 69, p. 615; Pausianias, viii. 4. 9, viii. 47. 4, viii. 48. 7, viii. 54. 6, x. 28. 8; Tzetzes, Schol. on Lycophron, 206; Hyginus, Fab. 99 sq. The tale was told by Hecataeus (Pausa-
darted out and despatched him with blows of their cudgels. It was to avenge his death that Hercules mustered an army against the Lacedaemonians. And having come to Arcadia he begged Cepheus to join him with his sons, of whom he had twenty. But fearing lest, if he quitted Tegea, the Argives would march against it, Cepheus refused to join the expedition. But Hercules had received from Athena a lock of the Gorgon's hair in a bronze jar and gave it to Sterope, daughter of Cepheus, saying that if an army advanced against the city, she was to hold up the lock of hair thrice from the walls, and that, provided she did not look before her, the enemy would be turned to flight.¹ That being so, Cepheus and his sons took the field, and in the battle he and his sons perished, and besides them Iphicles, the brother of Hercules. Having killed Hippocoon and his sons and subjugated the city, Hercules restored Tyndareus and entrusted the kingdom to him.

Passing by Tegea, Hercules debauched Auge, not knowing her to be a daughter of Aleus.² And she

---

¹ See Tragicorum Graecorum Fragmenta, ed. A. Nauck, vol. i. pp. 146 sqq., 436 sqq.; The Fragments of Sophocles, ed. A. C. Pearson, vol. i. pp. 46 sqq., ii. 70 sqq. Different versions of the story were current among ancient writers and illustrated by ancient artists. See my note on Pausanias, i. 4. 6 (vol. ii. pp. 75 sq.). One of these versions, which I omitted to notice in that place, ran as follows. On a visit to Delphi, king Aleus of Tegea was warned by the oracle that his daughter would bear a son who would kill his maternal uncles, the sons of Aleus. To guard against this catastrophe, Aleus hurried home and appointed his daughter priestess of Athena, declaring that, should she prove unchaste, he would put her to death. As chance would have it, Hercules arrived at Tegea on his way to Elis, where he purposed to make war on Augeas. The king entertained him hospitably.
in the sanctuary of Athena, and there the hero, flushed with wine, violated the maiden priestess. Learning that she was with child, her father Aleus sent for the experienced ferryman Nauplius, father of Palamedes, and entrusted his daughter to him to take and drown her. On their way to the sea the girl (Auge) gave birth to Telephus on Mount Parthenius, and instead of drowning her and the infant the ferryman sold them both to king Teuthras in Mysia, who, being childless, married Auge and adopted Telephus. See Alcidamas, *Odys*. 14–16, pp. 179 sq., ed. Blass ( appended to his edition of Antiphon). This version, which represents mother and child as sold together to Teuthras, differs from the version adopted by Apollodorus, according to whom Auge alone was sold to Teuthras in Mysia, while her infant son Telephus was left behind in Arcadia and reared by herdsmen (iii. 9. 1). The sons of Aleus and maternal uncles of Telephus were Cepheus and Lycurgus (Apollodorus, iii. 9. 1). Ancient writers do not tell us how Telephus fulfilled the oracle by killing them, though the murder is mentioned by Hyginus (*Fab.* 244) and a Greek proverb-writer (*Paroemiographi Graeci*, ed. Leutsch et Schneidewin, vol. i. p. 212). Sophocles appears to have told the story in his lost play, *The Mysians*; for in it he described how Telephus came, silent and speechless, from Tegea to Mysia (Aristotle, *Poetics*, 24, p. 1460a, 32, ed. Bekker), and this silence of Telephus seems to have been proverbial. For the comic poet Alexis, speaking of a greedy parasite who used to gobble up his dinner without exchanging a word with anybody, says that, “he dines like speechless Telephus, answering all questions put to him only with nods” (Athenaeus, x. 18, p. 421 ν). And another comic poet, Amphis, describing the high and mighty airs with which fishmongers treated their
brought forth her babe secretly and deposited it in the precinct of Athena. But the country being wasted by a pestilence, Aleus entered the precinct and on investigation discovered his daughter’s motherhood. So he exposed the babe on Mount Parthenienus, and by the providence of the gods it was preserved: for a doe that had just cast her fawn customers in the market, says that it was a thousand times easier to get speech of a general than of a fishmonger; for if you addressed one of these gentry and, pointing to a fish, asked “How much?” he would not at first deign to look at you, much less speak to you, but would stoop down, silent as Telephus, over his wares; though in time, his desire of lucre overcoming his contempt of you, he would slap a bloated octopus and mutter meditatively, as if soliloquizing, “Sixpence for him, and a bob for the hammer-fish.” This latter poet explains incidentally why Telephus was silent; he says it was very natural that fishmongers should hold their tongue, “for all homicides are in the same case,” thus at once informing us of a curious point in Greek law or custom and gratifying his spite at the “cursed fishmongers,” whom he compares to the worst class of criminals. See Athenaeus, vi. 5, p. 224 δε. As Greek homicides were supposed to be haunted by the ghosts of their victims until a ceremony of purification was performed which rid them of their invisible, but dangerous, pursuers, we may conjecture that the rule of silence had to be observed by them until the accomplishment of the purificatory rite released them from the restrictions under which they laboured during their uncleanliness, and permitted them once more to associate freely with their fellows. As to the restrictions imposed on homicides in ancient Greece, see Psyche’s Task, 2nd ed. pp. 113 sqq.; Folk-Lore in the Old Testament, i. 80, 83 sq. The motive of the homicide’s silence may have been a fear lest by speaking he should attract the attention, and draw down on himself the vengeance, of his victim’s ghost. Similarly, among certain peoples, a widow is bound to observe silence for some time after her husband’s death, and the rule appears to be based on a like dread of exciting the angry or amorous passions of her departed spouse by the sound of the familiar voice. See Folk-lore in the Old Testament, iii. 71 sqq.
APOLLODORUS

tόκος ἠλαφὸς ὑπέσχεν αὐτῷ, ποιμένες δὲ ἀνελόμενοι τὸ βρέφος Τήλεφων ἐκάλεσαν αὐτό. Ἀυγην ἰδέ ἐδωκε Ναυπλίῳ τῷ Ποσειδώνος ὑπερόριον ἀπεμπολήσαι. ὁ δὲ Τεύθραντι τῷ Τεύθρανιας ἐδώκεν αὐτὴν δυνάστῃ, κάκεινος γυναίκα ἐποίησατο.

5 Παραγενόμενος δὲ Ἡρακλῆς εἰς Καλυδώνα τὴν Οἰνέως θυγατέρα Δηλάνειραν ἐμνηστεύσατο, καὶ διαπαλαίσας ὑπὲρ τῶν γάμων αὐτῆς πρὸς Ἀχελώον εἰκασμένον ταύρῳ περιέκλασε τὸ ἔτερον τῶν κεράτων. καὶ τὴν μὲν Δηλάνειραν γαμεῖ, τὸ δὲ κέρας Ἀχελώος λαμβάνει, δοὺς ἄντι τούτου τὸ τῆς Ἀμαλθείας. Ἀμαλθεία δὲ ἦν Λιμνίου ἐνακτή, ἕκερας εἴχε ταύρου. τούτῳ δὲ, ὡς Φερεκύδης λέγει, δύναμιν εἴχε τοιαύτην ὡστε βρωτὸν ἢ ποτόν, ὅπερ <ἀν> εὐξαῖτο τις, παρεχεὶν ἀφθονον.

1 ἐμνηστεύσατο EA: ἐμνηστεύσατο, Argument of Sophocles, Trachiniae (ἐκ τῆς Ἀπολλοδόρου βιβλιοθήκης).
2 Λιμνίου Argument of Sophocles, Trachiniae, Tzetzus, Schol. on Lycophron, 50. Aegius: ἀρμενίου Α.
3 ἐίχε Argument of Sophocles, Trachiniae, Faber, Müller, Hercher: ἐίχε EA, Westermann, Bekker, Wagner.
4 ὅπερ ἀν εὐξαῖτο Argument of Sophocles, Trachiniae: ὅπερ εὐξαῖτο EA.

1 Apollodorus seems to derive the name Telephus from θηλή, “a dog,” and ἠλαφὸς, “a doe.”
2 When Hercules went down to hell to fetch up Cerberus, he met the ghost of Meleager, and conversing with him proposed to marry the dead hero’s sister, Deianira. The story of the match thus made, not in heaven but in hell, is told by Bacchylides (Epinic. v. 165 sqq.), and seems to have been related by Pindar in a lost poem (Scholiast on Homer, II. xxi. 194). As to the marriage of Hercules with Deianira at Calydon, the home of her father Oeneus, see also Diodorus Siculus, iv. 34. 1.
3 On the struggle of Hercules with the river Achelous, see Sophocles, Trachiniae, 9–21; Diodorus Siculus, iv. 35. 3 sq.; 256
THE LIBRARY, II. VII. 4-5
gave it suck, and shepherds took up the babe and called it Telephus.\footnote{1} And her father gave Auge to Nauplius, son of Poseidon, to sell far away in a foreign land; and Nauplius gave her to Teutras, the prince of Teuthrania, who made her his wife.
And having come to Calydon, Hercules wooed Deianira, daughter of Oeneus.\footnote{2} He wrestled for her hand with Acheilous, who assumed the likeness of a bull; but Hercules broke off one of his horns.\footnote{3} So Hercules married Deianira, but Acheilous recovered the horn by giving the horn of Amalthea in its stead. Now Amalthea was a daughter of Haemonius, and she had a bull’s horn, which, according to Pherecydes, had the power of supplying meat or drink in abundance, whatever one might wish.\footnote{4}

Dio Chrysostom, Or. lx.; Scholiast on Homer, II. xxi. 194; Ovid, Metamorph. ix. 1-88; Hyginus, Fab. 31; Scriptores rerum mythicarum Latini, ed. G. H. Bode, vol. i. pp. 20, 131 (First Vatican Mythographer, 58; Second Vatican Mythographer, 165). According to Ovid, the river-god turned himself first into a serpent and then into a bull. The story was told by Archilochus, who represented the river Acheilous in the form of a bull, as we learn from the Scholiast on Homer (I.c.). Diodorus rationalized the legend in his dull manner by supposing that it referred to a canal which the eminent philanthropist Hercules dug for the benefit of the people of Calydon.

\footnote{4} According to some, Amalthea was the goat on whose milk the infant Zeus was fed. From one of its horns flowed ambrosia, and from the other flowed nectar. See Callimachus, Hymn to Zeus, 48 sq., with the Scholiast. According to others, Amalthea was only the nymph who owned the goat which suckled the god. See Eratosthenes, Cataster. 13; Hyginus, Astronom. ii. 13; Ovid, Fasti, v. 115 sqq. Some said that, in gratitude for having been nurtured on the animal’s milk, Zeus made a constellation of the goat and bestowed one of its horns on the nymphs who had reared him, at the same time ordaining that the horn should produce whatever they asked for. See Zenobius, Cent. ii. 48. As to the horn, see A. B. Cook, Zeus, i. 501 sq.
APOLLODORUS

6 Στρατεύει δὲ Ἦρακλῆς μετὰ Καλυδωνίων ἐπὶ Θεσπρωτοίς, καὶ πόλιν ἐλὼν Ἑφυραν, ἡς ἐβασίλευε Φύλας,᾽Αστυόχη τῇ τούτων θυγατρὶ συνελθὼν πατὴρ Τληπολέμου γίνεται. διατελῶν δὲ παρ’ αὐτοῖς, πέμψας πρὸς Θέσπιον ἐπτὰ μὲν κατέχειν ἔλεγε παίδας, τρεῖς δὲ εἰς Θῆβας ἀποστέλλειν, τοὺς δὲ λοιποὺς τεσσαράκοντα πέμπειν εἰς Σαρδῷ τῇ νήσῳ ἐπὶ ἀποικίαν. γενομένων δὲ τούτων εὐωχούμενος παρ’ Οἰνεῖ 3 κονδύλῳ πλῆξας ἀπέκτεινεν Ἀρχιτέλους παῖδα Εὐνομοῦ κατὰ χειρῶν διδόντας συγγενῆς δὲ Οἰνέως οὖτος. ἥλθ’ ο μὲν πατήρ τοῦ παιδὸς, ἀκονσίως

1 Φύλας Argument of Sophocles, Trachiniae: φύδας Α: Φυλεύς Diodorus Siculus, iv. 36. 1.
2 Τληπολέμου Argument of Sophocles, Trachiniae (compare Diodorus Siculus, iv. 36. 1): τριπτολέμου Α.
3 παρ’ Οἰνεῖ Argument of Sophocles, Trachiniae: παρ’ οἰνεῖν καὶ Α.
4 παῖς Argument of Sophocles, Trachiniae.
5 Εὐνομοῦ Argument of Sophocles, Trachiniae. He is named Ἐννοοὺς by Tzetzes (Schol. on Lycophron, 50; Chilidades, ii. 456) and Εὐρώνομος by Diodorus Siculus (iv. 36. 1).

1 Compare Diodorus Siculus, iv. 36. 1, who gives Phyleus as the name of the king of Ephyra, but does not mention the name of his daughter. According to Pindar (Olymp. vii. 23 (40 sqq., with the Scholiast), the mother of Tlepolemus by Hercules was not Astyoche but Astydamia.
2 The sons referred to are those whom Hercules had by the fifty daughters of Thespius. See Apollodorus, ii. 4. 10. Compare Diodorus Siculus, iv. 29, who says that two (not three) of these sons of Hercules remained in Thebes, and that their descendants were honoured down to the historian's time. He informs us also that, on account of the youth of his sons, Hercules committed the leadership of the colony to his nephew Iolaus. As to the Sardinian colony see also Pausanias, i. 29. 5, vii. 2. 2, ix. 23. 1, x. 17. 5, who says
THE LIBRARY, II. vii. 6

And Hercules marched with the Calydonians against the Thesprotians, and having taken the city of Ephyra, of which Phylas was king, he had intercourse with the king’s daughter Astyoche, and became the father of Tlepolemus. While he stayed among them, he sent word to Thespis to keep seven of his sons, to send three to Thebes and to despatch the remaining forty to the island of Sardinia to plant a colony. After these events, as he was feasting with Oeneus, he killed with a blow of his knuckles Eunomus, son of Architeles, when the lad was pouring water on his hands; now the lad was a kinsman of Oeneus. Seeing that it was an accident, (x. 17. 5) that there were still places called Iolaia in Sardinia, and that Iolaus was still worshipped by the inhabitants down to his own time. As the Pseudo-Aristotle (Mirab. Auscult. 100, p. 31, in Westermann’s Scriptores rerum mirabilium Graeci) tells us that the works ascribed to Iolaus included round buildings finely built of masonry in the ancient Greek style, we can hardly doubt that the reference is to the remarkable prehistoric round towers which are still found in the island, and to which nothing exactly similar is known elsewhere. The natives call them nouraghés. They are built in the form of truncated cones, and their material consists of squared or rough blocks of stone, sometimes of enormous size. See Perrot et Chipiez, Histoire de l’Art dans l’Antiquité, iv. 22 sqq. The Sardinian Iolaus was probably a native god or hero, whom the Greeks identified with their own Iolaus on account of the similarity of his name. It has been surmised that he was of Phoenician origin, being identical with Esmun. See W. W. Baudissin, Adonis und Esmun (Leipsic, 1911), pp. 282 sqq.

3 Compare Diodorus Siculus, iv 36. 2; Pausanias, ii. 13. 8; Athenaeus, ix. 80, pp. 410 f–411 a; Scholiast on Apollonius Rhodius, Argon. i. 1212; Tzetzes, Schol. on Lycophron, 50–51; id. Chilaides, ii. 456 sq. From Athenaeus (l.c.) we learn that the story was told or alluded to by Hellanicus, Herodorus, and Nicander. The victim’s name is variously given as Eunomus, Ennomus, Euryonomus, Archias, Cherias,
APOLLODORUS

γεγενημένου τού συμβεβηκότος, συνεγγυμόνευ, Ἡρακλῆς δὲ κατὰ τὸν νόμον τὴν φυγὴν ὑπομενεν ἦθελε, καὶ διέγνω 1 πρὸς Κήμακα εἰς Τραχίνα ἀπίεναι. ἄγων δὲ Δημάνειραν ἔπι ποταμὸν Εὐηνὸν ἦκεν, εὖν ὁ καθεξόμενος Νέσσος ὁ Κένταυρος τοὺς παρίοντας 2 διεπόρθμενε μισθοῦ, λέγων παρὰ θεῶν τὴν πορθμείαν εἰληφέναι διὰ δικαιοσύνην. 3 αὐτὸς μὲν οὖν Ἡρακλῆς τὸν ποταμὸν διέβη, 4 Δημάνειραν δὲ μισθὸν αἰτηθεὶς ἐπέτρεψε Νέσσω 5 διακομίζειν. ὁ δὲ διαπορθμεύων αὐτὴν ἐπεχειρεῖ βιᾶζεσθαι. τῆς δὲ ἀνακραγούσης αἰσθῆμαν Ἡρακλῆς ἐξελθόντα Νέσσον ἐτοξευσεν εἰς τὴν καρδίαν. ὁ δὲ μέλλων τελευτᾶν προσκαλεσάμενος Δημάνειραν εἶπεν, εἰ θέλοι φίλτρον πρὸς Ἡρακλέα ἔχειν, τὸν τε γόνον ὃν ἀφήκε κατὰ τῆς γῆς καὶ τὸ ῥυέν ἐκ τοῦ τραύματος τῆς ἀκίδος αἶμα συμμιξαὶ. ἢ δὲ ποιήσασα τούτο ἐφύλαττε παρ' ἑαυτῇ.

7 Διεξίων δὲ Ἡρακλῆς τὴν Δρυόπων χώραν, ἀπορῶν τροφῆς, 6 ἀπαντήςαντος 7 Θειόδαμαντος

1 διέγνω Commelinus: δὴ ἤγων Α, Argument of Sophocles, Trachimae.
2 παρίοντας Argument of Sophocles, Trachimae, Aegius: παρακλεόντας Α, Zenobius, Cent. i. 33.
3 διὰ τὸ δίκαιον εἶναι Argument of Sophocles, Trachimae.
4 διέβη Argument of Sophocles, Trachimae, Heyne, Müller: δηφεί ΕΑ, Zenobius, Cent. i. 33, Westermann, Bekker, Hercher, Wagner.
5 ἐπέτρεψε Νέσσω E, Argument of Sophocles, Trachimae: ἐπέτρεψεν ἴσω RaB.
6 καὶ τροφῆς ἀπορῶν Argument of Sophocles, Trachimae.
7 ἀπαντήςαντος Argument of Sophocles, Trachimae.

and Cyathus. He was cupbearer to Oeneus, the father-in-law of Hercules. The scene of the tragedy seems to have been generally laid at Calydon, of which Oeneus was king (Apollodorus, i. 8. 1), but Pausanias transfers the scene to Phlius. 260
the lad's father pardoned Hercules; but Hercules wished, in accordance with the law, to suffer the penalty of exile, and resolved to depart to Ceyx at Trachis. And taking Deianira with him, he came to the river Evenus, at which the centaur Nessus sat and ferried passengers across for hire,¹ alleging that he had received the ferry from the gods for his righteousness. So Hercules crossed the river by himself, but on being asked to pay the fare he entrusted Deianira to Nessus to carry over. But he, in ferrying her across, attempted to violate her. She cried out, Hercules heard her, and shot Nessus to the heart when he emerged from the river. Being at the point of death, Nessus called Deianira to him and said that if she would have a love charm to operate on Hercules she should mix the seed he had dropped on the ground with the blood that flowed from the wound inflicted by the barb. She did so and kept it by her.

Going through the country of the Dryopes and being in lack of food, Hercules met Thiodamas

¹ As to Hercules and Nessus, and the fatal affray at the ferry, see Sophocles, Trachiniae, 555 sqq.; Diodorus Siculus, iv. 36. 3 sqq.; Strabo, x. 2. 5, p. 451; Dio Chrysostom, Or. lx.; Eusebius, Praeparatio Evangelii, ii. 2. 15 sq.; Nonnus, in Westermann's Mythographi Graeci, Appendix Narrationum, xxviii. 8. p. 371; Tzetzes, Schol. on Lycophron, 50–51; id. Chilades, ii. 457 sqq.; Ovid, Metamorph. ix. 101 sqq.; Hyginus, Fab. 34; Servius, on Virgil, Aen. viii. 300; Lactantius Placidus, on Statius, Theb. xi. 235; Scriptores rerum mythicarum Latini, ed. G. H. Bode, vol. i. pp. 20 sqq., 131 (First Vatican Mythographer, 58; Second Vatican Mythographer, 165). The tale was told by Archilochus (Scholiast on Apollonius Rhodius, Argon. i. 1212). Apollonius's version of the story is copied, with a few verbal changes and omissions, by Zenobius (Cent. i. 33), but as usual without acknowledgment.
APOLLODORUS

βοηλατούντος τῶν ἐτερον τῶν ταύρων λύσας καὶ σφάξας ἐνωχήσατο. ὡς δὲ ἦλθεν εἰς Τραχίνα πρὸς Κήμικα, ὑποδεχθεὶς ὑπ' αὐτοῦ Δρύσας κατεπολέμησεν.

Ἄδης δὲ ἐκείθεν ὁμηθεῖς Αἰγιμῷ βασιλεῖ Δωριέων συνεμάχησε. Δαπίθαι γὰρ περὶ γῆς ὁρον ἐπολέμουν αὐτῷ Κόρωνον στρατηγοῦντος, ὁ δὲ πολιορκούμενος ἐπεκαλέσατο τὸν Ἑρακλέα βοηθῶν ἐπὶ μέρει τῆς γῆς. Βοηθήσας δὲ Ἑρακλῆς ἀπέκτεινε Κόρωνον μετὰ καὶ ἄλλων, καὶ τὴν γῆν ἀπασαν παρέδωκεν ἐλευθέραν αὐτῷ. ἀπέκτεινε δὲ καὶ Δαγοῦραν μετὰ τῶν τέκνων, βασιλέα Δρυόπτων, ἐν Ἀπόλλωνος τεμένει, δαινύμενον, ὑβριστὴν ὄντα καὶ Δαπιθῶν σύμμαχον. παριόντα δὲ Ἰτωνοῦ εἰς μονομαχίαν προεκαλέ-

1 λύσας καὶ σφάξας Argument of Sophocles, Trachiniae: λύσας EA, Heyne, Westermann, Müller, Bekker: θύσας Wagner (comparing Scholiast on Apollonius Rhodius, Argon. i. 1212, θύσας ενωχεῦτο).
2 ενωχήσατο Ε: ενωχεῦτο Argument of Sophocles, Trachiniae, Scholiast on Apollonius Rhodius, Argon. i. 1212.
3 ήκεν Argument of Sophocles, Trachiniae.
4 Δαγοῦραν R, Tzetzes, Chilaides, ii. 466, Aegius: λαγόραν Α.
5 Ἰτωνοῦ Müller, Wagner (comparing Diodorus Siculus, iv. 37. 4; Stephanus Byzantius, s.v. Ἰτων): Ἰτων Α: Ἰτωνοῦ Argument of Sophocles, Trachiniae, Aegius, Connelinus, Gale, Heyne, Westermann, Bekker, Hercher.

1 As to Hercules and Thiodamas, compare Callimachus, Hymn to Diana, 160 sq., with the Scholiast on 161 (who calls Thiodamas king of the Dryopians); Nonnus, in Westermann's Mythographi Graeci, Appendix Narrationum, xxviii. 6, pp. 370 sq.; Scholiast on Apollonius Rhodius, Argon. i. 1212; J. Tzetzes, Chilaides, ii. 464 sq. From the Scholiast on Apollonius (l.c.), we learn that the tale was told by Pherecydes, whom Apollodorus may here be following. The story 262
driving a pair of bullocks; so he unloosed and slaughtered one of the bullocks and feasted. And when he came to Ceyx at Trachis he was received by him and conquered the Dryopes.

And afterwards setting out from there, he fought as an ally of Aegimius, king of the Doriants. For the Lapiths, commanded by Coronus, made war on him in a dispute about the boundaries of the country; and being besieged he called in the help of Hercules, offering him a share of the country. So Hercules came to his help and slew Coronus and others, and handed the whole country over to Aegimius free. He slew also Laogoras, king of the Dryopes, with his children, as he was banqueting in a precinct of Apollo; for the king was a wanton fellow and an ally of the Lapiths. And as he passed by Itonus he was seems to be a doublet of the one told about Hercules at Lindus in Rhodes. See Apollodorus, ii. 5. 11, with the note.

2 On the reception of Hercules by Ceyx, see Diodorus Siculus, iv. 36. 5; Pausanias, i. 32. 6. As to the conquest of the Dryopians by Hercules, see Herodotus, viii. 43, compare 73; Diodorus Siculus, iv. 37. 1 sq.; Strabo, viii. 6. 13, p. 373; Pausanias, iv. 34. 9 sq.; Nonnus, in Westermann's Mythographi Graeci, Appendix Narrationum, xxix. 6, p. 371; Scholiast on Apollonius Rhodius, Argon. i. 1212, 1218. From these accounts we gather that the Dryopians were a wild robber tribe, whose original home was in the fastnesses of Mount Parnassus. Driven from there by the advance of the Doriants, they dispersed and settled, some in Thessaly, some in Euboea, some in Peloponnese, and some even in Cyprus. Down to the second century of our era the descendants of the Dryopians maintained their national or tribal traditions and pride of birth at Asine, on the coast of Messenia (Pausanias, l.c.).

3 On the war which Hercules, in alliance with Aegimius, king of the Doriants, waged with the Lapiths, see Diodorus Siculus, iv. 37. 3 sq.

4 Compare J. Tzetzes, Chiliades, ii. 466.
On the combat of Hercules with Cycnus, see Hesiod, *Shield of Hercules*, 57 sqq.; Pindar, *Olymp. ii.* 82 (147), with the Scholiom, x. 15 (19), with the Scholia; Euripides, *Hercules furens*, 391 sqq.; Plutarch, *Theseus*, 11; Pausanias, i. 27. 6; J. Tzetzes, *Chiliades*, ii. 467. It is said that Cycnus used to cut off the heads of passing strangers, intending with these gory trophies to build a temple to his father Ares. This we learn from the Scholiasts on Pindar (ii.cc.). The scene of his exploits was Thessaly. According to Pausanias (i.c.), Hercules slew the ruffian on the banks of the Peneus river; but Hesiod places the scene at Pagasea, and says that the grave of Cycnus was washed away by the river Anaurus, a small stream which flows into the Pagaseaen gulf. See *Shield of Hercules*, 70 sqq., 472 sqq. The story of Cycnus was told in a poem of Stesichorus. See Scholiast on Pindar, *Olymp. x.* 15 (19). For the combat of Hercules with another Cycnus, see Apollodorus, ii. 5. 11.

2 It is said that the king refused to give his daughter Astydamia in marriage to Hercules. So Hercules killed him, took Astydamia by force, and had a son Ctesippus by her. See Diodorus Siculus, iv. 37. 4. Ormenium was a small town at the foot of Mount Pelion. See Strabo, ix. 5. 18, p. 438.

264
challenged to single combat by Cycenus a son of Ares and Pelopia; and closing with him Hercules slew him also. But when he was come to Ormenium, king Amyntor took arms and forbade him to march through; but when he would have hindered his passage, Hercules slew him also.

On his arrival at Trachis he mustered an army to attack Oechalia, wishing to punish Eurytus. Being joined by Arcadians, Melians from Trachis, and Epicnemidian Locrians, he slew Eurytus and his sons

3 Eurytus was the king of Oechalia. See Apollodorus, ii. 6. 1 sq. As to the capture of Oechalia by Hercules, see Sophocles, Trachiniae, 351-365, 476-478; Diodorus Siculus, iv. 37. 5; Zenobius, Cent. i. 33; J. Tzetzes, Chilaiades, ii. 469 sq.; id. Schol. on Lycophron, 50-51; Scholiast on Homer, II. v. 392; Scholiast on Euripides, Hippolytus, 545; Hyginus, Fab. 35; Servius, on Virgil, Aen. viii. 291; Scriptores rerum mythicarum Latini, ed. G. H. Bode, vol. i. pp. 129 sq., 131 sq. (Second Vatican Mythographer, 159, 165). The situation of Oechalia, the city of Eurytus, was much debated. Homer seems to place it in Thessaly (Il. ii. 730). But according to others it was in Euboea, or Arcadia, or Messenia. See Strabo, ix. 5. 17, p. 438; Pausanias, iv. 2. 2 sq.; Scholiast on Apollonius Rhodius, Argon. i. 87; the Second Vatican Mythographer, 165. Apollodorus apparently placed it in Euboea. See above, ii. 6. 1 sq. There was an ancient epic called The Capture of Oechalia, which was commonly attributed to Creophilus of Samos, though some thought it was by Homer. See Strabo, xiv. 1, 18, pp. 638 sq.; compare id., ix. 5. 17, p. 438; Pausanias, iv. 2. 3 (who calls the poem Heraclea); Callimachus, Epigram. vi. (vii.); Epicorum Graecorum Fragmenta, ed. G. Kinkel, pp. 60 sqq.; F. G. Welcker, Der epische Cyclus (Bonn, 1835), pp. 229 sqq. As to the names of the sons of Eurytus, see the Scholiast on Sophocles, Trachiniae, 266. He quotes a passage from a lost poem of Hesiod in which the poet mentions Deion, Clytius, Toxeus, and Iphitus as the sons, and Iola (Iole) as the daughter of Eurytus. The Scholiast adds that according to Creophylus and Aristocrates the names of the sons were Toxeus, Clytius, and Deion. Diodorus Siculus (iv. 37. 5) calls the sons Toxeus, Molion, and Clytius.

265
APOLLODORUS

aíreí t'ν πόλιν. καὶ θάψας τῶν σὺν αὐτῷ στρατευσαμένων1 τοὺς ἀποθανόντας, Ἰππασόν τε τὸν Κήνκον καὶ Ἀργείον καὶ Μέλανα τοὺς Δίκυμινον παίδας, καὶ λαφυραγωγήσας τὴν πόλιν, ἤγεν Ἰόλην αἰχμάλωτον. καὶ προσορμισθεὶς 2 Κηναίῳ τὴν Εὐβοίαν ἀκρωτηρίῳ 3 Δίος Κηναίου βωμὸν ἱδρύσατο. μέλλων δὲ ἱερουργεῖν εἰς Τραχίνα <Δίχαν> τὸν κήρυκα 4 ἐπεμψε λαμπρὰν

1 στρατευσαμένων Argument of Sophocles, Trachiniae, Heyne, Westermann, Müller, Hercher, Wagner: στρατευσαμένων A, Bekker.
2 προσορμισθεὶς E, Argument of Sophocles, Trachiniae: προσορμισθεὶς A.
3 ἀκρωτηρίῳ Argument of Sophocles, Trachiniae, Bekker, Hercher, approved by Heyne: ἐπὶ ἀκρωτηρίῳ A: ἐπὶ ἀκρωτηρίῳ Heyne (in the text), Westermann, Müller: ἐπὶ ἀκρωτηρίῳ Wagner: ἐπὶ ἀκρωτηρίῳ E.

1 Compare Sophocles, Trachiniae, 237 sq., 752 sqq., 993 sqq.; Diodorus Siculus, iv. 37. 5; Ovid, Metamorph. ix. 136 sq.; Seneca, Hercules Octaeus, 102 sq., 782 sqq. Cenaeum is the modern Cape Lithada, the extreme north-western point of Euboea. It is a low flat promontory, terminating a peninsula which runs far out westward into the sea, as if to meet the opposite coast of Locris. But while the cape is low and flat, the greater part of the peninsula is occupied by steep, rugged, and barren mountains, overgrown generally with lentisk and other shrubs, and presenting in their barrenness and aridity a strong contrast to the beautiful woods and rich vegetation which clothe much of northern Euboea, especially in the valleys and glens. But if the mountains themselves are gaunt and bare, the prospect from their summits is glorious, stretching over the sea which washes the sides of the peninsula, and across it to the long line of blue mountains which bound, as in a vast amphitheatre, the horizon on the north, the west, and the south. These blue

266
THE LIBRARY, II. vii. 7

and took the city. After burying those of his own side who had fallen, to wit, Hippasus, son of Ceyx, and Argius and Melas, the sons of Licymnion, he pillaged the city and led Iole captive. And having put in at Cænaeum, a headland of Euboea, he built an altar of Cænaean Zeus. 1 Intending to offer sacrifice, he sent the herald Lichas to Trachis to fetch fine raiment. 2

Mountains are in Magnesia, Phthiotis, and Locris. At their foot the whole valley of the Spercheus lies open to view. The sanctuary of Zeus, at which Hercules is said to have offered his famous sacrifice, was probably at "the steep city of Diom," as Homer calls it (II. ii. 538), which may have occupied the site of the modern Lithada, a village situated high up on the western face of the mountains, embowered in tall olives, pomegranates, mulberries, and other trees, and supplied with abundance of flowing water. The inhabitants say that a great city once stood here, and the heaps of stones, many of them presenting the aspect of artificial mounds, may perhaps support, if they did not suggest, the tradition. See W. Vischer, Erinnerungen und Eindrücke aus Griechenland (Bâle, 1857), pp. 659–661; H. N. Ulrichs, Reisen und Forschungen in Griechenland, ii. (Berlin, 1863), pp. 236 sq.; C. Bursian, Geographie von Griechenland, ii. 409 sq. At Diom (Lithada ?), in a spot named after a church of St. Constantine, the foundations of a temple and fair-sized precinct, with a circular base of three steps at the east end, have been observed in recent years. These ruins may be the remains of the sanctuary of Cænaean Zeus. See A. B. Cook, Zeus, i. 123, note 9.

1 With this and what follows compare Sophocles, Trachiniae, 756 sqq.; Diodorus Siculus, iv. 38. 1 sq.; J. Tzetzes, Chiliades, ii. 472 sqq.; id. Schol. on Lycophron, 50–51; Ovid, Metamorph. ix. 136 sqq.; Hyginus, Fab. 36; Seneca, Hercules Oetaeus. 485 sqq.; Servius, on Virgil, Aen. viii. 300; Scriptores rerum mythicarum Latini, ed. G. H. Bode, vol. i. pp. 21, 132 (First Vatican Mythographer, 58; Second Vatican Mythographer, 165). The following passage of Apollodorus, down to and including the ascension of Hercules to heaven, is copied verbally, with a few unimportant omissions and changes, by Zenobius (Cent. i. 33), but as usual without acknowledgment.

267
APOLLODORUS

εσθήτα οίσοντα. παρὰ δὲ τούτου τὰ περὶ τὴν Ἰόλην Δημιάνειρα πυθομένη, καὶ δείσασα μὴ ἐκείνην μᾶλλον ἀγαπήσῃ, νομίσασα τὰς ἀληθείας φίλτρον εἶναι τὸ ῥῆν ἀλὰ Νέσσου, τούτῳ τὸν χιτώνα ἔχρισεν. ἐνδὺς δὲ Ἰρακλῆς ἔθεν. ὡς δὲ θερμαυθέντος τοῦ χιτώνος ὁ τῆς ὕδρας ἱδο τὸν χρώτα ἔσησε, τὸν μὲν Λίχαν τῶν ποδῶν ἀράμενος κατηκότισεν ἀπὸ τῆς Ἰολῆς Βοϊωτίας, τὸν δὲ χιτώνα ἀπέστη προστεφυκότα τῷ σώματι συναπετύνω τοῦ καὶ αἱ σάρκες αὐτοῦ. τοιαῦτῃ συμφορᾷ κατασχεθεὶς εἰς Τραχιῶν ἐπὶ νεὼς κομίζεται. Δημιάνειρα δὲ αἰσθομένη τὸ γεγονὸς ἐαυτὴν ἀνήρτησεν. Ἰρακλῆς δὲ ἐνευλάμενος "Τὰλλῳ, δς ἐκ Δημιανίρας ἢν αὐτῷ παῖς πρεσβύτερος, Ἰόλην ἀνδρωθέντα γῆμαι, παρα-

1 πυθομένη E, Argument of Sophocles, Trachiniae: ἐκ νοθείας οὐ ρ.
2 μὴ ἐκείνην μᾶλλον ἀγαπήσῃ E, Zenobius, Cent. i. 33: μὴ 
πάλιν ἐκείνην ἀγαπήσῃ Argument of Sophocles, Trachiniae.
3 ταῖς ἀληθείαις E, Zenobius, Cent. i. 33: τῇ ἀληθείᾳ Argument 
of Sophocles, Trachiniae.
4 ἀπὸ τῆς Βοϊωτίας EA. The words are clearly corrupt. 
Various emendations have been proposed: ἀπὸ τῆς ἀκρωπελας 
Heyne: ἀπὸ τῆς παρωφείας Westermann: ἀπὸ τῆς ἀκρωπολέως 
Wagner (comparing iii. 5. 8). We should perhaps read ἀπὸ 
tου ἀκρωπτηρίου, comparing ἀκρωτηρίᾳ above. I have 
translated accordingly. Commelinus and Gale add the words 
eis τὴν Εὐβοίκην θᾶλασσαν in brackets. This may possibly 
be the true reading. Compare Ovid, Metamorph. ix. 21 sq:

"Corripit Alcides, et terque quaterque rotatum
Mittit in Euboicas tormento fortius undas."

Ovid is followed by the Vatican Mythographers ("in 
Euboicas project undas," "Euboico mari immersit"). See Scrip-
tores rerum mythicarum Latini, ed. G. H. Bode, vol. i. 
pp. 21, 132 (First Vatican Mythographer, 58; Second Vati-
can Mythographer, 165). Hercher omits the words ἀπὸ τῆς 
Βοϊωτίας and inserts the words εἰς τὴν θᾶλασσαν, alleging the 
authority of the Argument to the Trachiniae of Sophocles, 
where, however, the words do not occur.
From him Deianira learned about Iole, and fearing that Hercules might love that damsel more than herself, she supposed that the spilt blood of Nessus was in truth a love-charm, and with it she smeared the tunic. So Hercules put it on and proceeded to offer sacrifice. But no sooner was the tunic warmed than the poison of the hydra began to corrode his skin; and on that he lifted Lichas by the feet, hurled him down from the headland, and tore off the tunic, which clung to his body, so that his flesh was torn away with it. In such a sad plight he was carried on shipboard to Trachis: and Deianira, on learning what had happened, hanged herself. But Hercules, after charging Hyllus his elder son by Deianira, to marry Iole when he came of age, proceeded to Mount

1 That is, the “fine raiment” which Lichas had fetched from Trachis for the use of Hercules at the sacrifice.

2 The reading is uncertain. See the critical note.

3 Compare Diodorus Siculus, iv. 38. 3. According to Sophocles (Trachinia, 930 sq.), Deianira stabbed herself with a sword. But hanging was the favourite mode of suicide adopted by Greek legendary heroines, as by Jocasta, Erigone, Phaedra, and Oenone. See Apollodorus, i. 8. 3, i. 9. 27, iii. 5. 9, iii. 12. 6, iii. 13. 3, iii. 14. 7, Epitome, i. 19. It does not seem to have been practised by men.

4 For this dying charge of Hercules, see Sophocles, Trachinia, 1216 sqq.; Ovid, Metamorph. ix. 278 sqq. It is remarkable that Hercules should be represented as so earnestly desiring that his concubine should become the wife of his eldest son by Deianira. In many polygamous tribes of Africa it is customary for the eldest son to inherit all his father’s wives, except his own mother. See Folk-lore in the Old Testament, i. 541, note 3, ii. 280. Absalom’s treatment of his father’s concubines (2 Samuel, xvi. 21 sqq.) suggests that a similar custom formerly obtained in Israel. I do not remember to have met with any other seeming trace of a similar practice in Greece.
APOLLODORUS

genvomevos eis Oitn oros (est isto touto Tra
tchion), ekei pyran poihsas ekeleusev1 epitbas2
ufaptein. mndevoeis de touto prattpein thelountos,
Poiias parion katta zhtisiv poimivos ufhyse.
touto kai ta tza edwrisato Hrakleis. kai
meves de tis pyras legeTai nevos upostan meta
brountis auton eis ouranon anapempsai. ekeidiv3
dei tuchon athanasias kai diallahgeis "Hra thn

1 ekeleusev E, Argument of Sophocles, Trachiniae, Zeno-
bius, Cent. i. 33: ekeleve A.
2 epitbas Argument of Sophocles, Trachiniae, Zenobius,
Cent. i. 33: epitbas E.A.
3 ekeidiv E, and apparently all MSS.: eva Argument of
Sophocles, Trachiniae. For ekeidiv we should perhaps read
ekei.

1 For the death of Hercules on the pyre, see Sophocles,
Trachiniae, 1191 sqq.; Diodorus Siculus, iv. 38. 3-8; Lucian,
Hermotimus, 7; Ovid, Metamorph. ix. 229 sqq.; Hyginus,
Fab. 36; Seneca, Hercules Oetaeus, 1483 sqq.; Servius, on
Virgil, Aen. viii. 300; Scriptores rerum mythicarum Latinii,
ed. G. H. Bode, vol. i. pp. 21, 132 (First Vatican Mythog-
rapher, 58; Second Vatican Mythographer, 165). According
to the usual account, it was not Poesas but his son Philoctetes
who set a light to the pyre. So Diodorus Siculus (iv. 38. 4),
Lucian (De morte Peregrini, 21), Ovid (Metamorph. ix. 233 sqq.),
Hyginus (Fab. 36), Seneca (Hercules Oetaeus, 1485 sqq.,
1727), and the Second Vatican Mythographer. According to
a different and less famous version of the legend, Hercules
was not burned to death on a pyre, but, tortured by the
agony of the poisoned robe, which took fire in the sun, he
flung himself into a neighbouring stream to ease his pain and
was drowned. The waters of the stream have been hot ever
since, and are called Thermopylae. See Nonnus, in Wester-
mann's Mythographi Graeci, Appendix Narrationum, xxviii.
8; Tzetzes, Schol. on Lycophron, 50-51. Nonnus expressly
says that the poisoned tunic took fire and burned Hercules.
That it was thought to be kindled by exposure to the heat

270
Oeta, in the Trachinian territory, and there constructed a pyre,¹ mounted it, and gave orders to kindle it. When no one would do so, Poeas, passing by to look for his flocks, set a light to it. On him Hercules bestowed his bow. While the pyre was burning, it is said that a cloud passed under Hercules and with a peal of thunder wafted him up to heaven.² Thereafter he obtained immortality, and being reconciled to Hera he married her daughter

of the sun appears from the narrative of Hyginus (Fab. 36); compare Sophocles, Trachiniae, 684–704; Seneca, Hercules Oetaeus, 485 sqq., 716 sqq. The waters of Thermopylaea are steaming hot to this day. See Adonis, Attis, Osiris, 3rd ed. i. 210 sq. The Vatican Mythographers, perhaps through the blunder of a copyist, transfer the death of Hercules from Mount Oeta to Mount Etna.

² The ascension of Hercules to heaven in a cloud is described also by Zenobius (Cent. i. 33), who copies Apollodorus. In a more sceptical vein Diodorus Siculus (iv. 38. 4) relates that, as soon as a light was set to the pyre, a thunderstorm burst, and that when the friends of the hero came to collect his bones they could find none, and therefore supposed he had been translated to the gods. As to the traditional mode of Hercules’s death, compare Alberuni’s India, English ed. by E. C. Sachau, ii. 168: “Galenus says in his commentary to the apothegms of Hippocrates: ‘It is generally known that Asclepius was raised to the angels in a column of fire, the like of which is also related with regard to Dionysos, Heracles, and others, who laboured for the benefit of mankind. People say that God did thus with them in order to destroy the mortal and earthly part of them by the fire, and afterwards to attract to himself the immortal part of them, and to raise their souls to heaven.’” So Lucian speaks of Hercules becoming a god in the burning pile on Mount Oeta, the human element in him, which he had inherited from his mortal mother, being purged away in the flames, while the divine element ascended pure and spotless to the gods. See Lucian, Hermotimus, 7. The notion that fire separates the immortal from the mortal element in man has already met us in Apollodorus. See i. 5. 4.
ἈΠΟΛΛΟΔΟΡΟΣ

ἐκεῖνης θυγατέρα Ἡθην ἐγημεν, εξ ἂν αὐτῷ παῖδες Ἀλεξίάρης καὶ Ἀνίκητος ἐγένοντο.

8 Ἡσαν δὲ παῖδες αὐτὸ ἐκ μὲν τῶν Θεσπίουν θυγατέρων, Πρόκριδος μὲν Ἀντιλέων καὶ Ἰππεὺς (ἡ προσβυτάτη γὰρ διδύμως ἐγέννησε), Πανόπης δὲ Ὀρέφυππας, Λύσης Εὐμήδης; . . . Κρέων, Ἐπιλάῖδος Ἀστυνάξ, Κερήθης Τίβης, Εὐφρίας Πολύλαος, Πατρωὸς Ἀρχέμαχος, Μηλίνης Λαομέδων, Κλυτίππης Εὐρύκατος, Εὐρύπυλος Εὐβωτῆς, Ἀγκάθης Ἀντιάδης, Ὀνυσίππος Χρυσηίδος, Ὀρείθης Λαμολένης, Τέλης Ανικήτης, Ἐντελίδης Μενυπίδος; Ἀθήνης Ἰπποδρόμος, Τελευταγόρας Εὐρυ... Καπτόλος Ἰππωτός, Ἐβοίας Ὀλυμπος, Νίκης Νικόδρομος, Ἀργέλης Κλεόλαος, Ἕξιλης Ἑρύθρας, Ξανθίδος Ὀμόλεππος, Στρατονίκης Ἀτρομος, Κελευστάωρ Ἰφίδος, Ὑλοθῆς Ἀντίφος, Ἀντιόπης Ἀλόπιος, Ἀστυβίης Καλαμητίδος, Φυληίδος Τίγασις, Αἰσχρήδους Λευκώνης, Ἀνθείας . . . , Εὐρυπύλης Ἀρχέδικος, Δυνάστης Ἑρατοῦ; Ἀσωπίδος.
Hebe,\(^1\) by whom he had sons, Alexiaraes and Anicetus.

And he had sons by the daughters of Thespius,\(^2\) to wit: by Procris he had Antileon and Hippeus (for the eldest daughter bore twins); by Panope he had Threpsippas; by Lyse he had Eumedes; . . . he had Creon; by Epilais he had Astyanax; by Certhe he had Iobes; by Eurybia he had Polylaus; by Patro he had Archemachus; by Meline he had Laoomedon; by Clytippe he had Eurycapys; by Eubote he had Euryppylus; by Aglaia he had Antiades; by Chryseis he had Onesippus; by Oria he had Laoemenes; by Lysidice he had Teles; by Menippis he had Entelides; by Anthippe he had Hippodromus; by Eury . . . he had Teleutagoras; by Hippo he had Capylus; by Euboeea he had Olympus; by Nice he had Nicodromus; by Argele he had Cleolaus; by Exole he had Eurythras; by Xanthis he had Homolippus; by Stratonic he had Atromus; by Iphis he had Celeustanor; by Laothoe he had Antiphus; by Antiope he had Alopiis; by Calametis he had Astybies; by Phyleis he had Tigasis, by Aeschreis he had Leuones; by Anthea . . .; by Eurypyle he had Archedicus; by Erato he had Dynastes; by Asopis he had Mentor;

\(^1\) On the marriage of Hercules with Hebe, see Homer, Od. xi. 602 sqq.; Hesiod, Theog. 950 sqq.; Pindar, Nem. i. 69 (104) sqq., x. 17 (30) sq., Isthm. iv. 59 (100); Euripides, Heraclidae, 915 sq.; Tzetzes, Schol. on Lycophron, 1349, 1350; Ovid, Metamorph. ix. 400 sq. According to Euripides (Heraclidae, 854 sqq.), at the battle which the Athenians fought with the Argives in defence of the Heraclida, two stars were seen shining brightly on the car of Iolaus, and the diviner interpreted them as Hercules and Hebe.

\(^2\) A short list of the sons of Hercules is given by Hyginus, Fab. 162. As to the daughters of Thespius, see above, ii. 4. 10.

273
APOLLODORUS

Μέντωρ, 'Ηώνης 'Αμήστριος, Τιφύσης Λυγκαίος,1 'Αλοκράτης 'Ολυμπούσης, 'Ελικωνίδος Φαλίας, 'Ησυχείς Οἴστροβλης,2 Τερψικράτης Εὐρυότης,3 'Ελαχείας4 Βουλεύς, 'Αντίμαχος Νικίππης, Πάτροκλος Πυρίππης, 'Ηφίς Πραξιθέας, Δυσίππης 'Εράσιππος, Λυκόργος5 Τοξικράτης, Βουκόλος Μάρσης, Λεύκιππος Εὐρυτέλης, Ιπποκράτης 'Ιππόξυγος. οὖτοι μὲν ἐκ τῶν Θεσπίον6 θυγατέρων, ἐκ δὲ τῶν ἄλλων, Δημανείρας <μὲν>7 τῆς Οἰνέως "Τόλος Κτήσιππος Γληνὸς 'Ονείτης,8 ἐκ Μεγάρας δὲ τῆς Κρέοντος Θηρίμαχος Δημικών Κρεοντιάδης, ἐξ' Ομφάλης δὲ 'Αγέλαος, ὅθεν καὶ τὸ Κροίσου9 γένος. Χαλκιόπης <δὲ>10 τῆς Εὐρυ-

1 Λυγκαίος A, Westermann: Λυγκείς Heyne, Müller, Bekker, Hercher.
2 Οἴστροβλης L. Dindorf: οἰστρέβλης A.
3 Εὐρυότης Heyne, Müller.
5 Λυκόργος Hercher, Wagner. The MSS. (A) add λύκιος, which Heyne proposed to omit. Westermann reads Λυκόργος*, Λύκιος Τοξικράτης, supposing that the name of Lycurgus’s mother is lost, and that Lycius was the son of Toxicrate. Müller edits the passage similarly. Bekker brackets Λύκιος.
6 Θεσπίον Aegius, Heyne, Westermann, Müller, Bekker, Hercher, Wagner: θεσπίον A. 7 μὲν inserted by Heyne.
8 Γληνὸς 'Ονείτης Gale: γληνισοιείτης A: Γληνεύς 'Οδίτης Diodorus Siculus, iv. 37. 1.
9 Κροίσου Aegius: κρησίου A. 10 δὲ inserted by Hercher.

1 Compare Diodorus Siculus, iv. 37. 1.
2 Compare ii. 4. 11; Scholiast on Homer, Od. xi. 269, who agrees with Apollodorus as to the names of the children

274
THE LIBRARY, II. vii. 8

by Eone he had Amestrius; by Tiphys he had Lyncaeus; by Olympia he had Halocrates; by Heliconis he had Phalias; by Hesychia he had Oestrobles; by Terpsicrate he had Euryopes; by Elachia he had Buleus; by Nicippe he had Antimachus; by Pyrippe he had Patroclus; by Praxithea he had Nephus; by Lysippe he had Erasippus; by Toxicrate he had Lycurgus; by Marse he had Bucolus; by Eurytele he had Leucippus; by Hippocrates he had Hippozygus. These he had by the daughters of Thespian. And he had sons by other women: by Deianira, daughter of Oeneus, he had Hyllus, Ctesippus, Glenus and Onites;¹ by Megara, daughter of Creon, he had Therimachus, Deicoön, and Creontiades;² by Omphale he had Agelaus,³ from whom the family of Croesus was descended;⁴ by Chalciope, daughter whom Hercules had by Megara. But other writers gave different lists. Dinias the Argive, for example, gave the three names mentioned by Apollodorus, but added to them Deion. See the Scholiast on Pindar, Isthm. v. 61 (104).

¹ Diodorus Siculus (iv. 31. 8) and Ovid (Heroides, ix. 53 sqq.) give Lamus as the name of the son whom Omphale bore to Hercules.

² According to Herodotus (i. 7) the dynasty which preceded that of Croesus on the throne of Sardes traced their descent from Alcaeus, the son of Hercules by a slave girl. It is a curious coincidence that Croesus, like his predecessor or ancestor Hercules, is said to have attempted to burn himself on a pyre when the Persians captured Sardes. See Bacchylides, iii. 24–62. The tradition is supported by the representation of the scene on a red-figured vase, which may have been painted about forty years after the capture of Sardes and the death or captivity of Croesus. See Baumeister, Denkmäler des klassischen Altertums, ii. 796, fig. 860. Compare Adonis, Attis, Osiris, 3rd ed. i. 174 sqq. The Hercules whom Greek tradition associated with Omphale was probably an Oriental deity identical with the Sandan of Tarsus. See Adonis, Attis, Osiris, i. 124 sqq.
APOLLODORUS

πύλου Ἡθητάλος, Ἐπικάστης τῆς Αὐγεóου Θεσ-τάλος, Παρθενώπης τῆς Στυμφάλου Εὐήρης, Αὔγες τῆς Ἄλεου Τήλεφος, Ἀστυνόχης τῆς Φύλαντος Τηλπόλεμος, Ἀστυνταμελᾶς τῆς Ἄμυντορος Κτή-σιπτος, Αὐτονόης τῆς Πειρέως Παλαιῶν.

VIII. Μεταστάντος δὲ Ἡρακλέους εἰς θεοὺς οἱ παιδεῖς αὐτοῦ φυγόντες Εὐρυσθέα πρὸς Κήνωνα παρεγένοντο. ὡς δὲ ἐκεῖνοις ἐκδιδόναι λέγοντος Εὐρυσθέας καὶ πόλεμον ἀπειλοῦντο ἐδεδούκεσαν, Τραχίνα καταλυόντες διὰ τῆς Ἑλλάδος ἐφυγον. διωκόμενοι δὲ ἤλθον εἰς Ἀθήνας, καὶ καθεσθεῖστες ἐπὶ τὸν ἑλέον βωμὸν ἤζευγον βοσθεῖον. Ἀθηναῖοι δὲ οὐκ ἐκδοῦντες αὐτοῦ πρὸς τὸν Εὐρυσθέα πόλεμον ὑπέστησαν, καὶ τοὺς μὲν παῖδας αὐτοῦ Ἀλέξανδρου Ἰφιμέδουτα Εὐρύβιον Μέντωρα Περιμήδην ἀπέκτειναν αὐτὸν δὲ Εὐρυσθέα φεύγοντα ἐφ' ἄρματος καὶ πέτρας ἢ δη παρισπεύοντα Σκει-

1 Εὐρυπύλου Δείγιος: Εὐρυπύλης Α.
2 Αὐγεóου Ηευν: αὐγεóου Α.

1 See above, ii. 7. 4, and below, iii. 9. 1.
2 See above, ii. 7. 6.
3 Ceyx, king of Trachis, who had given shelter and hospitality to Hercules. See above, ii. 7. 7. Compare Diodorus Siculus, iv. 57, who agrees with Apollodorus as to the threats of Eurytheus and the consequent flight of the children of Hercules from Trachis to Athens. According to Hecataeus, quoted by Longinus (De eulimiterate, 27), king Ceyx ordered them out of the country, pleading his powerlessness to protect them. Compare Pausanias, i. 32. 6.
4 Compare Scholiast on Aristophanes, Knights, 1151, who mentions that the Heraclids took refuge at the altar of Mercy. As to the altar of Mercy see below, iii. 7. 1 note. Apollodorus has omitted a famous episode in the war which the Athenians waged with the Argives in defence of the children of Hercules. An oracle having declared that victory would rest with the
THE LIBRARY, II. vii. 8–viii. 1

of Eurypylus, he had Thetthalus; by Epicaste, daughter of Augeas, he had Thestalus; by Parthenope, daughter of Stymphalus, he had Everes; by Auge, daughter of Aleus, he had Telephus;¹ by Astyoche, daughter of Phylas, he had Tlepolemus;² by Astydameia, daughter of Amyntor, he had Ctesippus; by Autonoe, daughter of Pireus, he had Palaemon.

VIII. When Hercules had been translated to the gods, his sons fled from Eurystheus and came to Ceyx.³ But when Eurystheus demanded their surrender and threatened war, they were afraid, and, quitting Trachis, fled through Greece. Being pursued, they came to Athens, and sitting down on the altar of Mercy, claimed protection.⁴ Refusing to surrender them, the Athenians bore the brunt of war with Eurystheus, and slew his sons, Alexander, Iphimedon, Eurybius, Mentor and Perimedes. Eurystheus himself fled in a chariot, but was pursued and slain by Hyllus just as he was driving past the

Athenians if a high-born maiden were sacrificed to Persephone, a voluntary victim was found in the person of Macaria, daughter of Hercules, who gave herself freely to die for Athens. See Euripides, Heraclidae, 406 sqq., 488 sqq.; Pausanias, i. 32. 6; Xenobius, Cent. ii. 61; Timaeus, Lexicon, s.v. Βάλλα' ε'is μακάπλαυ; Scholiast on Plato, Hippias Major, p. 293 A; Scholiast on Aristophanes, l.c. The protection afforded by Athens to the suppliant Heraclids was a subject of patriotic pride to the Athenians. See Lysias, ii. 11–16; Isocrates, Panegyric, 15 and 16. The story was told by Pherecydes, who represented Demophon, son of Theseus, as the protector of the Heraclids at Athens. See Antoninus Liberalis, Transform. 33. In this he may have been followed by Euripides, who in his play on the subject introduces Demophon as king of Athens and champion of the Heraclids (Heraclidae, 111 sqq.). But, according to Pausanias (i. 32. 6), it was not Demophon but his father Theseus who received the refugees and declined to surrender them to Eurystheus.
APOLLODORUS

ρωνίδας ¹ κτείνει διώξας "Τόλος, καὶ τὴν κεφαλὴν ἀποτεμῶν Ἀλκμήνη διδώσων· ἥ δὲ κερκίσι τοὺς ὀφθαλμοὺς ἐξώρυξεν αὐτοῦ.

¹ Σκευρωνίδας E: χειρωνίδας A.

¹ Traditions varied concerning the death and burial of Eurystheus. Diodorus Siculus (iv. 57. 6), in agreement with Apollodorus, says that all the sons of Eurystheus were slain in the battle, and that the king himself, fleeing in his chariot, was killed by Hyllus, son of Hercules. According to Pausanias (i. 44. 9), the tomb of Eurystheus was near the Scironian Rocks, where he had been killed by Iolaus (not Hyllus) as he was fleeing home after the battle. According to Euripides, he was captured by Iolaus at the Scironian Rocks and carried a prisoner to Alemona, who ordered him to execution, although the Athenians interceded for his life; and his body was buried before the sanctuary of Athena at Pallene, an Attic township situated between Athens and Marathon. See Euripides, Heraclidae, 843 sqq., 928 sqq., 1030 sqq. According to Strabo (viii. 6. 19, p. 377), Eurystheus marched against the Heraclids and Iolaus at Marathon; he fell in the battle, and his body was buried at Gargotus, but his head was cut off and buried separately in Tricorythus, under the high road, at the spring Macaria, and the place was hence called "the Head of Eurystheus." Thus Strabo lays the scene of the battle and of the death of Eurystheus at Marathon. From Pausanias (i. 32. 6) we know that the spring Macaria, named after the heroine who sacrificed herself to gain the victory for the Heraclids, was at Marathon. The name seems to have been applied to the powerful subterranean springs which form a great marsh at the northern end of the plain of Marathon. The ancient high road, under which the head of Eurystheus was buried, and of which traces existed down to modern times, here ran between the marsh on the one hand and the steep slope of the mountain on the other. At the northern end of the narrow defile thus formed by the marsh and the mountain stands the modern village of Kato-Souli, which is proved by inscriptions to have occupied the site of the ancient Tricorythus. See W. M. Leake, The Demi of Athens, 2nd ed. (London, 1841), pp. 95 sq., and my commentary on Pausanias, vol. ii. pp. 432, 439 sq. But Pallene, 278
Scironian cliffs; and Hyllus cut off his head and gave it to Alcmena; and she gouged out his eyes with weaving-pins.¹

at or near which, according to Euripides, the body of Eurystheus was buried, lay some eighteen miles or so away at the northern foot of Mount Hymettus, in the gap which divides the high and steep mountains of Pentelicus and Hymettus from each other. That gap, forming the only gateway into the plain of Athens from the north-east, was strategically very important, and hence was naturally the scene of various battles, legendary or historical. Gargettus, where, according to Strabo, confirmed by Hesychius and Stephanus Byzantius (s.v. Γαργηττός), the headless trunk of Eurystheus was interred, seems to have lain on the opposite side of the gap, near the foot of Pentelicus, where a small modern village, Garito, apparently preserves the ancient name. See W. M. Leake, op. cit. pp. 26 sqq., 44-47; Karten von Attika, Erläuternder Text, Heft II. von A. Milchhoefer (Berlin, 1883), pp. 35 (who differs as to the site of Gargettus); Guides-Joanne, Grèce, par B. Haussoullier, i. (Paris, 1896), pp. 204 sq. Thus the statements of Euripides and Strabo about the place where the body of Eurystheus was buried may be reconciled if we suppose that it was interred at Gargettus facing over against Pallene, which lay on the opposite or southern side of the gap between Pentelicus and Hymettus. For the battles said to have been fought at various times in this important pass, see Herodotus, i. 62 sq.; Aristotle, Constitution of Athens, 15, with Sir J. E. Sandys's note; Plutarch, Theseus, 13; Scholiast on Euripides, Hippolytus, 35.

The statement of Apollodorus that Hyllus killed Eurystheus and brought his head to Alcmena, who gouged out his eyes with weaving-pins, is repeated by Zenobius (Cent. ii. 61), who probably here, as so often, simply copied our author without acknowledgment. According to Findar (Pyth. ix. 79 (137) sqq., with the Scholia), the slayer of Eurystheus was not Hyllus but Iolaus; and this seems to have been the common tradition.

Can we explain the curious tradition that the severed head and body of the foeman Eurystheus were buried separately many miles apart, and both of them in passes strategically important? According to Euripides (Heraclidae, 1028 sqq.),
Eurystheus, before being killed by the order of Alemena, announced to the Athenians that, in gratitude for their merciful, though fruitless, intercession with Alemena, he would still, after his death, lying beneath the sod, be a friend and saviour to Athens, but a stern foe to the descendants of the Heraclids—that is, to the Argives and Spartans, both of whom traced the blood of their kings to Hercules. Further, he bade the Athenians not to pour libations or shed blood on his grave, for even without such offerings he would in death benefit them and injure their enemies, whom he would drive home, defeated, from the borders of Attica. From this it would seem that the ghost of Eurystheus was supposed to guard Attica against invasion; hence we can understand why his body should be divided in two and the severed parts buried in different passes by which enemies might march into the country, because in this way the ghost might reasonably be expected to do double duty as a sentinel or spiritual outpost in two important places at the same time. Similarly the dead Oedipus in his grave at Athens was believed to protect the country and ensure its welfare. See Sophocles, Oedipus Coloneus, 576 sqq., 1518–1534, 1760–1765; Aristides, Or. xlvi. vol. ii. p. 250, ed. G. Dindorf. So Orestes, in gratitude for his acquittal at Athens, is represented by Aeschylus as promising that even when he is in his grave he will prevent any Argive leader from marching against Attica. See Aeschylus, Eumenides, 732 (762) sqq. And Euripides makes Hector declare that the foreigners who had fought in defence of Troy were "no small security to the city" even when "they had fallen and were lying in their heaped-up graves." See Euripides, Rhesus, 413–415. These examples show that in the opinion of the Greeks the ghosts even of foreigners could serve as guardian spirits of a country to which they were attached by ties of gratitude or affection; for in each of the cases I have cited the dead man who was thought to protect either Attica or Troy was a stranger from a strange land. Some of the Scythians in antiquity used to cut off the heads of their enemies and stick them on poles
After Eurystheus had perished, the Heraclids came to attack Peloponnese and they captured all the cities.¹ When a year had elapsed from their
over the chimneys of their houses, where the skulls were supposed to act as watchmen or guardians, perhaps by repelling any foul fiends that might attempt to enter the dwelling by coming down the chimney. See Herodotus, iv. 103. So tribes in Borneo, who make a practice of cutting off the heads of their enemies and garnishing their houses with these trophies, imagine that they can propitiate the spirits of their dead foes and convert them into friends and protectors by addressing the skulls in endearing language and offering them food. See Spirits of the Corn and of the Wild, i. 294 sqq. The references in Greek legend to men who habitually relieved strangers of their heads, which they added to their collection of skulls, may point to the former existence among the Greeks of a practice of collecting human skulls for the purpose of securing the ghostly protection of their late owners. See notes on ii. 5. 11 (Antæus), ii. 7. 7 (Cycnus). Compare Epitome, ii. 5 (Oenomaus); note on i. 7. 8 (Evenus).

¹ For the first attempted invasion of the Peloponnese by the Heraclids or sons of Hercules, see Diodorus Siculus, iv. 58. 1–4. The invasion is commonly spoken of as a return, because, though their father Hercules had been born at Thebes in Boeotia, he regarded Mycenae and Tiryns, the kingdom of his forefathers, as his true home. The word (καταδοτος) here employed by Apollodorus is regularly applied by Greek writers to the return of exiles from banishment, and in particular to the return of the Heraclids. See, for example, Strabo, viii. 3. 30, p. 354, viii. 4. 1, p. 359, viii. 5. 5, p. 365, viii. 6. 10, p. 372, viii. 7. 1, p. 383, viii. 8. 5, p. 389, ix. 1. 7, p. 392, x. 2. 6, p. 451, xiii. 1. 3, p. 582, xiv. 2. 6, p. 653; Pausanias, iv. 3. 3, v. 6. 3. The corresponding verbs, καταφέχως, "to return from exile," and κατάγων, "to bring back from exile," are both used by Apollodorus in these senses. See ii. 7. 2 and 3, ii. 8. 2 and 5, iii. 10. 5. The final return of the Heraclids, in conjunction with the Dorsians, to the Peloponnese is dated by Thucydides (i. 12. 3) in the eightieth year after the capture of Troy; according to Pausanias (iv. 3. 3), it occurred two generations after that event, which tallies fairly with the estimate of Thucydides. Velleius
APOLLODORUS

φθοραὶ πᾶσαν Πελοπόννησον κατέσχε, καὶ ταύτην γενέσθαι χρησμὸς διὰ τοὺς Ἦρακλείδας ἐδήλου: πρὸ γὰρ τοῦ δέοντος αὐτοῦ κατελθεῖν. ὃθεν ἀπολιπόντες Πελοπόννησον ἀνεχώρησαν ἐς Μαραθώνα κἀκεῖ κατὰφκου. Τηλεόμεος οὐν κτείνας οὐχ ἐκὼν Δικτυίου (τῇ βακτηρίᾳ γὰρ αὐτοῦ θεράποντα ἐπὶ σουσοντος ὑπέδραμε) πρὸν ἔξελθεῖν αὐτοῦ ἐκ Πελοποννήσου, φεύγων μετ’ οὐκ ὀλίγων ἦκεν εἰς Ὁδον, κἀκεῖ κατάφκει. Ἰλλος δὲ τῇ μὲν Ἴλιῳ κατὰ τὰς τοῦ πατρὸς ἐντολὰς 5 ἐγιμε, τῇ δὲ κάθοδιν ἐξῆτε τοῖς Ἦρακλείδαις κατεργάσασθαι. διὸ παραγενόμενος εἰς Δέλφον ἐπινυθάνετο πῶς ἂν κατέλθωεν. ὁ δὲ θεὸς ἐφήσε 6 περιμείναντας τὸν τρίτον καρπὸν κατέρχεσθαι. νομίσας δὲ Ἰλλος τρίτον καρπὸν λέγεσθαι τὴν τριετίαν, τοσοῦτον περιμείνας χρόνον σὺν τῷ στρατῷ κατηκ . . . τοῦ Ἦρακλεώς 7 ἐπὶ Πελοπόννησον, Τισαμενοῦ τοῦ Ὄρεστου βασιλεύουσος

1 διαγενομένου φθορά Wagner: γενομένου φθορά E: γενομένης φθοράς A.
2 ἀνεχώρησαν ERR, O in margiun: ἣλθον BC.
3 θεράποντα Faber: θεραπεύοντα A.
4 αὐτοῦ Heyne: αὐτὸν A.
5 τὰς ... ἐντολὰς B: ἐντολήν A.
6 ἐφήσε A: ἔφησε Mendelssohn.
7 κατήκ ... τοῦ Ἦρακλεώς. The lacuna was indicated by Heyne. Faber proposed to read κατήκε τούς Ἦρακλεώς. See the exegetical note.

Paterculus (i. 2. 1) agrees with Thucydides as to the date, and adds for our further satisfaction that the return took place one hundred and twenty years after Hercules had been promoted to the rank of deity.

1 Diodorus Siculus says nothing of this return of the Heraclids to Attica after the plague, but he records (iv. 58. 3

2 82
THE LIBRARY, II. viii. 2

return, a plague visited the whole of Peloponnese; and an oracle declared that this happened on account of the Heraclids, because they had returned before the proper time. Hence they quitted Peloponnese and retired to Marathon and dwelt there.¹ Now before they came out of Peloponnese, Tlepolemus had killed Licymnius inadvertently; for while he was beating a servant with his stick Licymnius ran in between; so he fled with not a few, and came to Rhodes, and dwelt there.² But Hyllus married Iole according to his father's commands, and sought to effect the return of the Heraclids. So he went to Delphi and inquired how they should return; and the god said that they should await the third crop before returning. But Hyllus supposed that the third crop signified three years; and having waited that time he returned with his army³ . . . of Hercules to Peloponnese, when Tisamenus, son of

sq.) that, after their defeat and the death of Hyllus at the Isthmus, they retired to Tricorythus and stayed there for fifty years. We have seen (above, p. 278, note on ii. 8. 1) that Tricorythus was situated at the northern end of the plain of Marathon.

¹ For the homicide and exile of Tlepolemus, see Homer, II. ii. 653-670, with the Scholiast on 662; Pindar, Olymp. vii. 27 (50) sqq.; Strabo, xiv. 2. 6, p. 653; Diodorus Siculus, iv. 58. 7 sqq. According to Pindar, the homicide was apparently not accidental, but committed in a fit of anger with a staff of olive-wood.

² He was met by a Peloponnesian army at the Isthmus of Corinth and there defeated and slain in single combat by Echemus, king of Tegea. Then, in virtue of a treaty which they had concluded with their adversaries, the Heraclids retreated to Attica and did not attempt the invasion of Peloponnese again for fifty years. See Diodorus Siculus, iv. 58. 1-5; Pausanias, viii. 5. 1. These events may have been recorded by Apollodorus in the lacuna which follows.
APOLLODORUS

Πελοποννησίων. καὶ γενομένης πάλιν μάχης νικώσι: Πελοποννήσιοι καὶ Ἀριστομάχος θυήσειε. ἐπεὶ δὲ ἤμιρῳθησαν οἱ [Κλεοδαίου] 1 παῖδες, ἔχρωντο περὶ καθόδου. τοῦ θεοῦ δὲ εἰπόντος ὁ τι καὶ τὸ πρῶτον, Τήμενος ἦττατό λέγων τοῦτον πεισθέντας 2 ἀτυχήσαι. ὁ δὲ θεὸς ἀνεῖλε τῶν ἀτυχημάτων αὐτῶν αἰτίους εἶναι τοὺς γὰρ χρησμοὺς οὐ συμβάλλειν. λέγειν γὰρ οὐ γῆς ἀλλὰ γενεᾶς καρπὸν τρίτου, καὶ στενυγρὰ τὴν εὐρυγάστορα, δεξιὰν κατὰ τὸν Ἰσθμὸν ἔχοντι τὴν θάλασσαν. 3 ταῦτα Τήμενος ἀκούσας ἥτοιμαζε τὸν

1 Κλεοδαίου Gale, bracketed by Westermann and MÜLLER, but not by Bekker, Hercher, and Wagner: κλεοεδών Α. We should perhaps read Ἀριστομάχοι.
2 πεισθέντας conjectured by Commelinus, preferred by Gale; πεισθέντα Heyne, Westermann, MÜLLER, Bekker, Hercher, apparently following the MSS. Wagner's note πεισθέντας Α seems to be a mistake for πεισθέντα Α.
3 στενυγρὰ τὴν εὐρυγάστορα, δεξιὰν κατὰ τὸν Ἰσθμὸν ἔχοντι τὴν θάλασσαν Heyne, Bekker, Hercher: στενυγρὰ τὸν τὴν εὐρυγάστορα δεξιὰν κατὰ τὸν Ἰσθμὸν ἔχοντα τὴν θάλασσαν Wagner, which I cannot construe.

1 Pausanias at first dated the return of the Heraclids in the reign of this king (ii. 18. 7, iii. 1. 5; compare iv. 3. 3), but he afterwards retracted this opinion (viii. 5. 1).
2 This Aristomachus was a son of Cleodaeus (Pausanias, ii. 7. 6), who was a son of Hyllus (Pausanias, iii. 15. 10), who was a son of Hercules (Pausanias, i. 35. 8). Aristomachus was the father of Aristodemus, Tenemus, and Cresphontes (Pausanias, ii. 18. 7, viii. 5. 6), of whom Temenus and Cresphontes led the Heraclids and Doriens in their final invasion and conquest of Peloponnese (Pausanias, ii. 18. 7, v. 3. 5 sqq., v. 4. 1, viii. 5. 6, x. 38. 10). Compare Herodotus, vi. 52, who indicates the descent of Aristodemus from Hercules concisely by speaking of "Aristodemus, the son of
THE LIBRARY, II. viii. 2

Orestes, was reigning over the Peloponnesians. And in another battle the Peloponnesians were victorious, and Aristomachus was slain. But when the sons of Cleodaeus were grown to man’s estate, they inquired of the oracle concerning their return. And the god having given the same answer as before, Temenus blamed him, saying that when they had obeyed the oracle they had been unfortunate. But the god retorted that they were themselves to blame for their misfortunes, for they did not understand the oracles, seeing that by “the third crop” he meant, not a crop of the earth, but a crop of a generation, and that by the narrows he meant the broad-bellied sea on the right of the Isthmus. On hearing that,

Aristomachus, the son of Cleodaeus, the son of Hyllus.” Thus, according to the traditional genealogy, the conquerors of the Peloponnesse were great-great-grandsons of Hercules. With regard to Aristomachus, the father of the conquerors, Pausanias says (ii. 7. 6) that he missed his chance of returning to Peloponnesse through mistaking the meaning of the oracle. The reference seems to be to the oracle about “the narrows,” which is reported by Apollodorus (see above, note 4).

3 As Heyne pointed out, the name Cleodaeus here is almost certainly wrong, whether we suppose the mistake to have been made by Apollodorus himself or by a copyist. For Cleodaeus was the father of Aristomachus, whose death in battle Apollodorus has just recorded; and, as the sequel clearly proves, the reference is here not to the brothers but to the sons of Aristomachus, namely, Temenus and Cresphontes, the conquerors of the Peloponnesse. Compare the preceding note.

4 The oracle was recorded and derided by the cynical philosopher Oenomaeus, who, having been deceived by what purported to be a revelation of the deity, made it his business to expose the whole oracular machinery to the ridicule and contempt of the public. This he did in a work entitled On Oracles, or the Exposure of Quacks, of which Eusebius has preserved some extracts. From one of these (Eusebius,
APOLLODORUS

στρατόν, καὶ ναῦς ἐπήξατο ¹ τῆς Δοκρίδος ἐνθα
νῦν ἀπ' ἐκείνου ὁ τόπος Ναύπακτος λέγεται. ἐκεῖ
δ' οὗτος τοῦ στρατεύματος Ἀριστόδημος κεραυ-
νωθεὶς ἀπέθανεν, παῖδας καταλεῖψεν ἐξ Ἀργείας
τῆς Αὐτεσίωνος διδύμους, Εὐρυσθένη καὶ Προκλέα.

3 συνέβη δὲ καὶ τὸν στρατὸν ἐν Ναύπακτῳ συμ-
φορὰ περιπεσεῖν. ἐφάνη γὰρ αὐτοῖς μάντις χρη-
σμοὺς λέγων καὶ ἐνθεάζων, ὃν ἐνόμισαν μαγὸν
eῖναι ἐπὶ λῦμὴ τοῦ στρατοῦ πρὸς Πελοποννησίων
ἀπεσταλμένον. τούτων βαλὼν ἀκοντίῳ Ἰππότης ὁ
Φύλαντος τοῦ Ἀντίοχου τοῦ Ἡρακλέους τυχῶν
ἀπέκτεινε. οὖτως δὲ γενομένου τούτον τὸ μὲν
ναυτικὸν διαφθαρεῖσαν τῶν νεῶν ἀπώλετο, τὸ δὲ
πεξὼν ἡτύχεσΣε λιμφ, καὶ διελύθη τὸ στρατεύμα.
χρωμένου δὲ περὶ τῆς συμφορᾶς Τημένου, καὶ
τοῦ θεοῦ διὰ τοῦ μάντεως γενέσθαι ταῦτα
λέγοντος, καὶ κελεύοντος φυγαδεύσαι δέκα ἐτῆς
τῶν ἀνελόντα καὶ χρήσασθαι ἡγεμόνι τῷ τριοφθάλμῳ,
tῶν μὲν Ἰππότην ἑφυγαδεύσαν, τῶν δὲ τριόφθαλ-

¹ ἐπήξατο Aegius: ἐπάσσετο Α.

Praeparatio Evangelii, v. 20) we learn that when Aristoma-
chos applied to the oracle, he was answered, “The gods
declare victory to thee by the way of the narrows” (Νίκην σοι
φαίνονσι θεό ὁ δ' ὁδὸν στενύργων). This the inquirer understood
to mean “by the Isthmus of Corinth,” and on that under-
standing the Heraclids attempted to enter Peloponnesse
by the Isthmus, but were defeated. Being taxed with deception,
the god explained that when he said “the narrows” he really
meant “the broads,” that is, the sea at the mouth of the
Gulf of Corinth. Compare K. O. Müller, Die Dorter², i. 58 sq.,
who would restore the “retort courteous” of the oracle in
two iambic lines as follows:—

γενέας γὰρ, οὗ γῆς καρπῶν ἐξεῖτον τρίτον
καὶ τῆς στενυγρᾶν αὖ τὸν εὐρυγάστορα
— ἐξοντα κατὰ τὸν Ἰσθμὸν δεξιάν.
THE LIBRARY, II. viii. 2–3

Temenus made ready the army and built ships in Locris where the place is now named Naupactus from that.\(^1\) While the army was there, Aristodemus was killed by a thunderbolt,\(^2\) leaving twin sons, Eurysthenes and Procles, by Argia, daughter of Autesion.\(^3\) And it chanced that a calamity also befell the army at Naupactus. For there appeared to them a soothsayer reciting oracles in a fine frenzy, whom they took for a magician sent by the Peloponnesians to be the ruin of the army. So Hippotes, son of Phylas, son of Antiochus, son of Hercules, threw a javelin at him, and hit and killed him.\(^4\) In consequence of that, the naval force perished with the destruction of the fleet, and the land force suffered from famine, and the army disbanded. When Temenus inquired of the oracle concerning this calamity, the god said that these things were done by the soothsayer\(^5\) and he ordered him to banish the slayer for ten years and to take for his guide the Three-eyed One. So they banished Hippotes, and sought for the Three-Eyed One.\(^6\) And

\(^1\) Naupactus means “ship-built.” Compare Strabo, ix. 4. 7; Pausanias, iv. 26. 1, x. 38. 10.

\(^2\) Aristodemus was a son of Aristomachus and brother of Temenus and Cresphontes, the conquerors of the Peloponnese (Pausanias, ii. 18. 7). Some said he was shot by Apollo at Delphi for not consulting the oracle, but others said he was murdered by the children of Pylades and Electra (Pausanias, iii. 1. 6). Apollodorus clearly adopts the former of these two accounts; the rationalistic Pausanias preferred the latter.

\(^3\) Compare Herodotus, vi. 52.

\(^4\) The soothsayer was Carnus, an Acarnanian; the Dorians continued to propitiate the soul of the murdered seer after his death. See Pausanias, iii. 13. 4; Conon, Narrationes, 26; Scholiast on Theocritus, v. 83.

\(^5\) That is, by the angry spirit of the murdered man.

\(^6\) With this and what follows compare Pausanias, v. 3. 5 sq.; Suidas, s.v. τρίφθαλμος; and as to Oxyulus, compare Strabo, viii. 3. 33, p. 357. Pausanias calls Oxyulus the son of Haemon.
APOLLODORUS

μον ἐξήτουν. καὶ περιτυχάνουσιν Ὄξυλῳ τῷ Ἀνδραίμονος, ἐφ' ἵππου καθημένῳ 1 μυοφθάλμου 2 (τὸν γαρ ἔτερον τῶν ὀφθαλμῶν ἐκκέκοπτο 3 τὸξο). ἐπὶ φόνῳ γαρ οὗτος φυγὼν εἰς Ἡλιον, ἐκεῖθεν εἰς Ἀιτωλίαν ἐνιαυτοῦ διελθόντος ἐπανήρχετο. συμβαλόντες οὖν τὸν χρησμόν, τούτον ἡγεμόνα ποιοῦνται. καὶ συμβαλόντες τοὺς πολεμίους καὶ τῷ πεξῷ καὶ τῷ ναυτικῷ προτεροῦσι στρατῷ, καὶ Τισαμενῶν κτεῖνουσι τὸν Ὀρέστον. θυσικοῦσι δὲ συμμαχοῦντες αὐτοῖς οἱ Ἀἰγιμίοι παῖδες, Πάμφυλος καὶ Δύμας.

4 Ἅπειδή <δὲ> ἐκράτησαν Πελοποννήσου, τρεῖς ἱδρύσαντο βομοὺς πατρῴου Διός, καὶ ἐπὶ τούτων ἔθυσαν, καὶ ἐκληροῦντο τὰς πόλεις. πρώτη μὲν οὖν λήξις Ἀργὸς, δευτέρα <δὲ> Δακεδαίμων, τρίτη δὲ Μεσσήνη. κομμασάντων δὲ ὑδρίαν ὕδατος, ἔδοξε γῆιν βαλεῖν ἐκαστὸν. Τήμενος οὖν καὶ οἱ Ἀριστοδήμου παῖδες Προκλῆς καὶ Εὐρυσθένης ἐβαλον λίθους, Κρεσφόντης δὲ βουλόμενος Μεσσήνην λαχεῖν γῆς ενέβαλε βῶλον. ταύτης δὲ διαλυθείσης ἐδει τοὺς δύο κλήρους ἀναφανήματε. ἐλκυσθείσης δὲ πρώτης 4 μὲν τῆς Τημένου, δευτέρας δὲ τῆς τῶν Ἀριστοδήμου παίδων, Μεσσήνην

1 καθημένῳ Aegius: καθημένου Α.
2 μυοφθάλμου, Frazer (compare Pausanias, v. 3.5; Suidas, s.v. Τρίφθαλμος); μυοφθάλμῳ Wagner and previous editors, following apparently the MSS.
3 ἐκκέκοπτο Gale, Heyne, for ἐκκέκοπτο: ἐξεκέκοπτο Hercher. But on the omission of the augment, see Jelf, Greek Grammar 4, i. 169, Obs. 4.
4 πρώτης Aegius: πρῶτου Α.
they chanced to light on Oxylus, son of Andraemon, a
man sitting on a one-eyed horse (its other eye having
been knocked out with an arrow); for he had fled to
Elis on account of a murder, and was now returning
from there to Aetolia after the lapse of a year.\(^1\)
So guessing the purport of the oracle, they made
him their guide. And having engaged the enemy
they got the better of him both by land and sea,
and slew Tisamenus, son of Orestes.\(^2\) Their allies,
Pamphilus and Dymas, the sons of Aegimius, also
fell in the fight.

When they had made themselves masters of Pelo-
ponnese, they set up three altars of Paternal Zeus,
and sacrificed upon them, and cast lots for the
cities. So the first drawing was for Argos, the second
for Lacedaemon, and the third for Messene. And
they brought a pitcher of water, and resolved that
each should cast in a lot. Now Temenus and the
two sons of Aristodemus, Procles and Eurysthenes,
threw stones; But Crespontes, wishing to have
Messene allotted to him, threw in a clod of earth.
As the clod was dissolved in the water, it could not be
but that the other two lots should turn up. The lot
of Temenus having been drawn first, and that of
the sons of Aristodemus second, Crespontes got

---

\(^1\) The homicide is said to have been accidental; according
to one account, the victim was the homicide’s brother. See
Pausanias, v. 3. 7. As to the banishment of a murderer for
a year, see note on ii. 5. 11.

\(^2\) Pausanias gives a different account of the death of
Tisamenus. He says that, being expelled from Lacedaemon
and Argos by the returning Heraclids, king Tisamenus led
an army to Achaia and there fell in a battle with the Ionians,
who then inhabited that district of Greece. See Pausanias,
ii. 18. 8, vii. 1. 7 sq.
5 ἐλαβεῖ Κρεσφόντης. ἐπὶ δὲ τοὺς βωμοὺς ὅσα ἔθνη-

σαν ἑὐρον σμηεῖα κείμενα οἱ μὲν λαχόντες Ἀργος
φρύνον, οἱ δὲ Δακεδαλμώνα δράκοντα, οἱ δὲ Μεσ-
σήνην ἀλόπεκα. περὶ δὲ τῶν σμηείων ἔλεγον οἱ
μάντεις, τοῖς μὲν τὸν φρύνον καταλαβόντες ἐπὶ
tῆς πόλεως μένειν ἁμενόν (μὴ γὰρ ἔχειν ἅλκην
πορευόμενον τὸ θηρίον), τοὺς δὲ δράκοντα κατα-
λαβόντας δεινοὺς ἐπὶόντας ἔλεγον ἐσεθὰ, τοὺς
dὲ τὴν ἀλώπεκα δολίους.

Τῆμενος μὲν οὖν παραπεπομένος τοὺς παιδας
Ἀγέλαου καὶ Εὐρύπυλου καὶ Καλλίαν, τῇ θυγατρὶ
προσανείχεν Ὀρνήθαντα καὶ τῷ ταυτὶς ἀνδρὶ Δη-
φόντην. ὅθεν οἱ παιδεῖ πειθοὺσι τινας ⁴ ἐπὶ μισθῷ
τὸν πατέρα αὐτῶν φονεύσαι. γενομένου δὲ τοῦ
φόνου τὴν βασιλείαν ὁ στρατὸς ἔχειν ἐδικαίωσεν
Ὀρνήθαντα καὶ Δηφόντην.⁵ Κρεσφόντης δὲ οὐ πολὺν
Μεσσήνης βασιλεύσας χρόνον μετὰ δῦο παιδῶν
φονευθεὶς ἀπέθανε. Πολυφόντης δὲ ἐβασιλεύσεν,
αὐτῶν ⁶ τῶν Ἡρακλεῖδῶν ὑπάρχων, καὶ τὴν τοῦ

1 ἔλαβε Hercher.
2 λακεδαλμώνα E: λακεδαλμώνα λαχόντες A.
3 καταλαβόντες E. According to Heyne, the MSS. have
katakaló̂üsì.
4 τινας Faber, Westermann, Hercher, Wagner: τίτανας A,
Bekker. Heyne conjectured Títanaus from Τίτανῃ or Τίτανα,
a town near Sicyon. See Pausanias, ii. 11. 3–ii. 12. 1;
Stephanus Byzantius, ἀν. Τίτανα, who recognizes the ad-
jective Τίτανος.
5 Ὀρνήθαντα καὶ Δηφόντην Heyne: ὄρνηθαὶ καὶ δηφόντα A.
6 αὐτῶς Faber: καὶ αὐτῶς Hercher.

1 As to the drawing of the lots, and the stratagem by
which Crespontes secured Messenia for himself, see Poly-
ænus, Strateg. i. 6; Pausanias, iv. 3. 4 sq. Sophocles alludes
to the stratagem (Ajax, 1283 sqq., with the Scholiast on 1285).
290
Messene. And on the altars on which they sacrificed they found signs lying: for they who got Argos by the lot found a toad; those who got Lacedaemon found a serpent; and those who got Messene found a fox. As to these signs the seers said that those who found the toad had better stay in the city (seeing that the animal has no strength when it walks); that those who found the serpent would be terrible in attack, and that those who found the fox would be wily.

Now Temenus, passing over his sons Agelaus, Eurypylus, and Callias, favoured his daughter Hynetho and her husband Deiphontes; hence his sons hired some fellows to murder their father. On the perpetration of the murder the army decided that the kingdom belonged to Hynetho and Deiphontes. Cresphontes had not long reigned over Messene when he was murdered with two of his sons; and Polyphontes, one of the true Heraclids, came to the

2 In the famous paintings by Polygnotus at Delphi, the painter depicted Menelaus, king of Sparta, with the device of a serpent on his shield. See Pausanias, x. 26. 3. The great Messenian hero Aristomenes is said to have escaped by the help of a fox from the pit into which he had been thrown by the Lacedaemonians. See Pausanias, iv. 18. 6 sq. I do not remember to have met with any evidence, other than that of Apollodorus, as to the association of the toad with Argos.

3 Compare Pausanias, ii. 19. 1, ii. 28. 2 sqq., who agrees as to the names of Hynetho and her husband Deiphontes, but differs as to the sons of Temenus, whom he calls Cisus, Cerynes Phalces, and Agraues.

4 The grave of Hynetho was shown at Argos, but she is said to have been accidentally killed by her brother Phalces near Epidaurus, and long afterwards she was worshipped in a sacred grove of olives and other trees on the place of her death. See Pausanias, ii. 23. 3, ii. 28. 3–7.

5 Compare Pausanias, iv. 3. 7.
APOLLODORUS

φονευθέντος γυναίκα Μερόπην ἀκουσαν ἔλαβεν. ἀνηρέθη δὲ καὶ οὗτος. τρίτον γὰρ ἔχουσα παιδα Μερόπη καλούμενον Αἰτυτοῦν ἕδωκε τῷ ἐαυτῆς πατρὶ τρέφειν. οὗτος ἄνδρωθεὶς καὶ κρύφα κατελθὼν ἐκτεινε Πολυφόντην καὶ τὴν πατρῴαν βασιλείαν ἀπέλαβεν.

¹ Αἰτυτοῦν Ηγγε: αἰτυτοῦ Α.

¹ Compare Hyginus, Fab. 137.
² Compare Pausanias, iv. 3. 7 sq. (who does not name Polyphontes); Hyginus, Fab. 184. According to Hyginus,
throne and took to wife, against her will, Merope, the wife of the murdered man. But he too was slain. For Merope had a third son, called Aepytus, whom she gave to her own father to bring up. When he was come to manhood he secretly returned, killed Polyphantes, and recovered the kingdom of his fathers.

the name of the son of Cresphantes who survived to avenge his father's murder was Telephon. This story of Merope, Aepytus, and Polyphantes is the theme of Matthew Arnold's tragedy *Merope*, an imitation of the antique.
BOOK III
Γ

1. Ἐπεὶ δὲ τὸ Ἰνάχειον διερχόμενοι γένος τοῦ ἀπὸ Βῆλου μέχρι τῶν Ἰερακλείδῶν δεδηλώκαμεν, ἐχομένως λέγομεν καὶ τὰ περὶ Ἀγήνορος. ὡς γὰρ ἢμῖν λέλεκται, δύο Λιβύη ἐγέννησε παῖδας ἐκ Ποσειδῶνος, Βῆλου καὶ Ἡ Ἀγήνορα. Βῆλος μὲν οὖν βασιλεὺς Ἀιγυπτίων τοὺς προειρημένους ἐγέννησεν, Ἁγήνορο δὲ παραγενόμενος εἰς τὴν Φοινίκην ¹ γαμεῖ Τηλέφασσαν καὶ τεκνοὶ θυγατέρα μὲν Εὐρώπην, παῖδας δὲ Κάδμουν καὶ Φοινίκα καὶ Κίλικα. τινὲς δὲ Εὐρώπην οὖκ Ἀγήνορος

¹ Φοινίκην Emperius, Bekker, Hercher, Wagner: εὐρώπην Α, Westermann, Müller, who brackets the clause παραγενόμενος εἰς Εὐρώπην.

---

¹ See above, ii. 1. 4.

² The ancients were not agreed as to the genealogies of these mythical ancestors of the Phoenicians, Cilicians, and Thebans. See the Scholiast on Apollonius Rhodius, Argon. ii. 178, iii. 1186. Among the authorities whose divergent views are reported in these passages by the Scholiast are Hesiod, Pherecydes, Asclepiades, and Antimachus. Moschus (ii. 40 and 42) agrees with Apollodorus that the mother of Europa was Telephassa, but differs from him as to her father (see below). According to Hyginus (Fab. 6 and 178), the mother who bore Cadmus and Europa to Agenor was not Telephassa but Argiope. According to Euripides, Agenor had three sons, Cilix, Phoenix, and Thasus. See Scholiast on Euripides, Phoenissae, 6. Pausanius agrees with regard to Thasus, saying that the natives of Thasos were Phoenicians by descent and traced their origin to this Thasus, son of

296
BOOK III

I. Having now run over the family of Inachus and described them from Belus down to the Heraclids, we have next to speak of the house of Agenor. For as I have said, Libya had by Poseidon two sons, Belus and Agenor. Now Belus reigned over the Egyptians and begat the aforesaid sons; but Agenor went to Phoenicia, married Telephassa, and begat a daughter Europa and three sons, Cadmus, Phoenix, and Cilix. But some say that Europa was a daughter of Agenor (Pausanias, v. 25. 12). In saying this, Pausanias followed Herodotus, who tells us that the Phoenician colonists of Thasos discovered wonderful gold mines there, which the historian had visited (Herodotus, vi. 46 sq.), and that they had founded a sanctuary of Hercules in the island (ii. 44). Herodotus also (vii. 91) represents Cilix as a son of the Phoenician Agenor, and he tells us (iv. 147) that Cadmus, son of Agenor, left a Phoenician colony in the island of Thera. Diodorus Siculus reports (v. 59. 2 sq.) that Cadmus, son of Agenor, planted a Phoenician colony in Rhodes, and that the descendants of the colonists continued to hold the hereditary priesthood of Poseidon, whose worship had been instituted by Cadmus. He mentions also that in the sanctuary of Athena at Lindus, in Rhodes, there was a tripod of ancient style bearing a Phoenician inscription. The statement has been confirmed in recent years by the discovery of the official record of the temple of Lindian Athena in Rhodes. For in this record, engraved on a marble slab, there occurs the following entry: "Cadmus (dedicated) a bronze tripod engraved with Phoenician letters, as Polyzalus relates in the fourth book of the histories." See Chr. Blinkenberg, La
APOLLODORUS

ἀλλὰ Φοίνικος λέγουσι. ταύτης Ζεὺς ἔρασθεὶς, ἠρωδόν ἀποπλέον, ταύρος χειροθέης γενόμενος, ἐπιβιβασθείσαις διὰ τῆς θαλάσσης ἐκόμισεν εἰς Κρήτην. ἢ δὲ, ἐκεί συνευναθέντος αὐτῇ Διός, ἐγέννησε Μίνωα Σαρπηδόνα 'Ραδάμανθυν καθ' Ὀμηρον δὲ Σαρπηδῶν ἐκ Διὸς καὶ Λαοδαμείας τῆς Βελλεροφόντου. ἀφανοὺς δὲ Εὐρώπης γενομένης ὁ πατὴρ αὐτῆς Ἀγήνωρ ἔπεξ ἡτησίων ἐξεπεμψε τοὺς παιδας, εἰπὼν μὴ πρῶτον ἀναστρέφειν πρὶν ἀν ἐξεύρωσιν Εὐρώπην. συνεξῆλθε δὲ ἐπὶ τὴν ἡτησίων αὐτῆς Τηλέφασσα ἢ μήτηρ καὶ

1 ἔρασθεῖς. In the MSS. there follow the words πίτει διὰ τῆς θαλάσσης, which, as Heyne says, seem to have arisen through confusion with the following ἐπιβιβασθείσαις διὰ τῆς θαλάσσης.

2 ῧρόδου ἀποπλέον apparently corrupt, omitted by Heyne, Bekker, Hercher: ῧρόδου ἀποπλέον Westermann: ῧρόδου ἀποπλέον Sevinus: κρόκου ἀποπλέον Clavier (comparing Scholiast on Homer, II. xii. 292, ἡλλάξειν λαυνον εἰς ταύρου καὶ ἀντὶ τοῦ στάματος κρόκου ἐπει): ἐκ ῧρόδων or ἐκ ῧρόδων ἀφελῶν Wagner (comparing Moschus, ii. 70).

Chronique du Temple Lindien (Copenhagen, 1912), p. 324. However, from such legends all that we can safely infer is that the Greeks traced a blood relationship between the Phoenicians and Cilicians, and recognised a Phoenician element in some of the Greek islands and parts of the mainland. If Europa was, as seems possible, a personification of the moon in the shape of a cow (see The Dying God, p. 98), we might perhaps interpret the quest of the sons of Agenor for their lost sister as a mythical description of Phoenician mariners steering westward towards the moon which they saw with her silver horns setting in the sea.

1 Europa was a daughter of Phoenix, according to Homer (II. xiv. 321 sq.), Bacchylides (xvi. 29 sqq. p. 376, ed. Jebb), and Moschus (ii. 7). So, too, the Scholiast on Homer (II. xii. 292) calls Europa a daughter of Phoenix. The Scholiast on Plato (Timaeus, p. 24 E) speaks of Europa as a daughter of
not of Agenor but of Phoenix. Zeus loved her, and turning himself into a tame bull, he mounted her on his back and conveyed her through the sea to Crete. There Zeus bedded with her, and she bore Minos, Sarpedon, and Rhadamanthus; but according to Homer, Sarpedon was a son of Zeus by Laodamia, daughter of Bellerophon. On the disappearance of Europa her father Agenor sent out his sons in search of her, telling them not to return until they had found Europa. With them her mother, Telephassa, and Thasus, son of Poseidon, or Agenor, or of Phoenix, or of Tityus. Some said that Cadmus also was a son, not of Agenor, but of Phoenix (Scholiast on Apollonius Rhodius, Argon. iii. 1186).

1 Compare Moschus, ii. 77 sqq.; Scholiast on Homer, Il. xii. 292; Diodorus Siculus, v. 78. 1; Lucian, Dial. Marin. xv.; id. De dea Syria, 4; Ovid, Metamorph. ii. 836 sqq.; id. Fasti, v. 603 sqq.; Hyginus, Fab. 178; Scriptores rerum mythicarum Latini, ed. G. H. Bode, vol. i. pp. 47, 100 (First Vatican Mythographer, 148; Second Vatican Mythographer, 76). The connexion which the myth of Zeus and Europa indicates between Phoenicia and Crete receives a certain confirmation from the worship at Gaza of a god called Marnas, who was popularly identified with the Cretan Zeus. His name was thought to be derived from a Cretan word marna, meaning "maiden"; so that, as Mr. G. F. Hill has pointed out, marnas might signify "young man." The city is also said to have been called Minoa, after Minos. See Stephanus Byzantius, s.v. Ράξα. The worship of Marnas, "the Cretan Zeus," persisted at Gaza till 402 A.D., when it was finally suppressed and his sanctuary, the Marneion, destroyed. See Mark the Deacon's Life of Porphyry, Bishop of Gaza, 64-71, pp. 73-82, G. F. Hill's translation (Oxford, 1913). From this work (ch. 19, p. 24) we learn that Marnas was regarded as the lord of rain, and that prayer and sacrifice were offered to him in time of drought. As to the god and his relation to Crete, see G. F. Hill's introduction to his translation, pp. xxxii.-xxxviii.

2 Compare Scholiast on Homer, Il. xii. 292; Hyginus, Fab. 178.

4 Homer, Il. ii. 198 sq.
APOLLODORUS

Θάσος ὁ Ποσειδώνος, ὡς δὲ Φερεκύδης φησὶ Κιλικός.1 ὡς δὲ πᾶσαν ποιούμενοι ξήτησιν εὐρέω ἦσαν Εὐρώπην ἀδύνατοι, τὴν εἰς οἴκον ἀνακομιδὴν ἀπογνώτες ἄλλος ἄλλαχον κατοικησαν.2 Φοῖνιξ μὲν ἐν Φοῖνικῃ,3 Κίλιξ δὲ Φοῖνικής πλησίου, καὶ 4 πᾶσαν τὴν ὑφ’ ἑαυτοῦ κειμένην χώραν ποταμῷ σύνεγγυς Πυράμῳ Κιλικίαν ἐκάλεσε.5 Κάδμος δὲ καὶ Τηλέφασσα ἐν Ὑπάκη κατοικησαν. ὁμοίως δὲ καὶ Θάσος ἐν Ὑμηκῇ6 κτίσας πόλιν Θάσου κατοικησεν.

2 Εὐρώπην δὲ γήμας Ἀστέριος7 ὁ Κρήτην δυνάστης τοὺς ἐκ ταύτης παίδας ἐτρέφεν. οἱ δὲ ὡς ἐτελειώθησαν, πρὸς ἄλλην ἔστασισαν ἵσχυσιν γὰρ ἔρωτα παῖδος ὅς ἐκαλεῖτο Μίλητος, Ἀπόλλωνος δὲ ἦν καὶ Ἀρείας τῆς Κλεόχου. τοῦ δὲ παιδὸς πρὸς Σαρπιθῶνα μᾶλλον οἰκεῖος ἔχουτος πολεμήσας Μίνως ἐπροτέρησεν. οἱ δὲ φεῦ-

1 Κιλικός Heyne: κιλικιοὺς Α.
2 κατοικησαν Ῥάο: κατοικίσαν Α.
3 ἐν Φοῖνικῃ Bekker, Hercher, Wagner: φοῖνικην Α.
4 δὲ καὶ Hercher.
5 καὶ πᾶσαν τὴν ὑφ’ ἑαυτοῦ κειμένην χώραν ποταμῷ σύνεγγυς Πυράμῳ Κιλικίαν ἐκάλεσε Heyne, Westermann, Müller, Bekker. This seems to be the reading of all the MSS. Wagner alters the passage as follows: καὶ πᾶσαν τὴν κειμένην χώραν ποταμῷ σύνεγγυς Πυράμῳ Κιλικίαν ἀφ’ ἑαυτοῦ ἐκάλεσε, “And he called all the country near the river Pyramus after himself Cilicia.” But with this rearrangement the words κει-
μένην χώραν become ungrammatical as they stand, and to restore the grammar they must be transposed and placed after Πυράμῳ, so as to read: καὶ πᾶσαν τὴν ποταμῷ σύνεγγυς Πυράμῳ κειμένην χώραν ἀφ’ ἑαυτοῦ Κιλικίαν ἐκάλεσε. Hercher simply omits ὑφ’ ἑαυτοῦ, which is equally fatal to the gram-
mar. It is better to keep the MS. reading, which gives an unobjectionable sense.
6 ἐν ὑνήψῳ πρὸς τῇ> Θράκη Heyne. This gives the sense
according to Pherecydes, of Cilix, went forth in search of her. But when, after diligent search, they could not find Europa, they gave up the thought of returning home, and took up their abode in divers places; Phoenix settled in Phoenicia; Cilix settled near Phoenicia, and all the country subject to himself near the river Pyramus he called Cilicia; and Cadmus and Telephassa took up their abode in Thrace and in like manner Thasus founded a city Thasus in an island off Thrace and dwelt there.

Now Asterius, prince of the Cretans, married Europa and brought up her children. But when they were grown up, they quarrelled with each other; for they loved a boy called Miletus, son of Apollo by Aria, daughter of Cleochus. As the boy was more friendly to Sarpedon, Minos went to war and had the better of it, and the others fled.

1 According to some writers, Thasus was a son of Agenor. See above, note on p. 296.
2 Apollodorus probably meant to say that Thasus colonized the island of Thasos. The text may be corrupt. See Critical Note. For the traces of the Phoenicians in Thasos, see above, note on p. 296.
3 Compare Scholiast on Homer, Il. xii. 292; Diodorus Siculus, iv. 60. 3 (who calls the king Asterius). On the place of Asterion or Asterius in Cretan mythology, see A. B. Cook, Zeus, i. 543 sqq.
4 With the following legend of the foundation of Miletus compare Antoninus Liberalis, Transform. 30; Pausanias, vii. 2. 5; Scholiast on Apollonius Rhodius, Argon. i. 186.

required. I have translated accordingly. Hercher as usual cuts the difficulty by omitting ἐν Θρᾴκῃ.
7 Ἀστερίως Wagner (referring to Diodorus Siculus, iv. 60. 3): Ἀστερίων A, Heyne, Westermann, Müller, Bekker, Hercher.
APOLLODORUS

gουσί, καὶ Μίλητος μὲν Καρία προσσχόνει ἕκει πῶλιν ἀφ’ ἑαυτοῦ ἐκτίσθη Μίλητον, Σαρπηδῶν δὲ συμμαχήσας. Κίλικι πρὸς Λυκίον δέχοντ πόλεμον, ἐπὶ μέρει τῆς χώρας, Λυκίος ἐβασίλευσε. καὶ αὐτὸς δίδωσι Ζεὺς ἐπὶ τρεῖς γενεὰς ξῆν. ἐνιοῦ δὲ αὐτῶν ἐρασθήναι λέγουσιν Ἀτμινίου τοῦ Δίδο καὶ Κασσιείας, καὶ διὰ τούτου στασιάσας. 'Ραδάμανθυς δὲ τῶν νησιώτων νομοθετῶν, αὐθίς φυγὼν εἰς Βοιωτίαν Ἀλκμήνην γαμεῖ, καὶ μεταλάξας ἐν Ἄνθων μετὰ Μίνωος δικάζει. Μίνως δὲ Κρήτην κατοικῶν ἐγγαρεύει νόμους, καὶ γῆς Πασιφάνη τὴν Ἡλίου καὶ Περσηφόνης, ὡς <ἀπὸ> 'Ασκληπιάδης φησί, Κρήτην τὴν Ἀστερίου θυγατέρα, παῖδας μὲν ἑτεκνώσε宪 Κατρέα Δευκαλίων Γλαύκον Ἀνδρόγεων, θυγατέρας δὲ Ἁκάλλην Ἐνεοίκην Ἀριάδνην Φαίδραν, ἐκ Παρείας δὲ νύμφης Εὐρυμέδουντα Νηφαλίων Χρύσην Φιλόλαου, ἐκ δὲ Δεξιθέας Εὐξάνθιον.

3 Ἀστερίου5 δὲ ἀπαίδος ἀποθανόντος Μίνως βασιλεῦειν θέλων Κρήτης ἐκωλυτέο. φήσας δὲ παρὰ θεῶν τὴν βασιλεύειν εἰληφέται, τοῦ πιστευ-

1 προσσχόν Heyne: προσσχόν Α.
2 μέρει Heyne: μέρη Α.
3 αὐτῶν Wagner: αὐτῶν Α. 4 ἀπὸ inserted by Müller.

---

1 Compare Herodotus, i. 173; Diodorus Siculus, v. 79. 3; Strabo, xii. 8. 5, p. 573; Pausanias, vii. 3. 7. Sarpedon was worshipped as a hero in Lycia. See W. Dittenberger, Orientis Graeci Inscriptiones Selectae, No. 552 (vol. ii. p. 231).
2 Compare Diodorus Siculus, v. 79. 1 sq.
3 See above, ii. 4. 11 note.
4 Daughter of the Sun; compare Apollonius Rhodius,
THE LIBRARY, III. 1. 2–3

Miletus landed in Caria and there founded a city which he called Miletus after himself; and Sarpedon allied himself with Cilix, who was at war with the Lycians, and having stipulated for a share of the country, he became king of Lycia.¹ And Zeus granted him to live for three generations. But some say that they loved Atymnius, the son of Zeus and Cassiepea, and that it was about him that they quarrelled. Rhadamanthys legislated for the islanders² but afterwards he fled to Boeotia and married Alcmena³; and since his departure from the world he acts as judge in Hades along with Minos. Minos, residing in Crete, passed laws, and married Pasiphae, daughter of the Sun⁴ and Perseis; but Asclepiades says that his wife was Crete, daughter of Asterius. He begat sons, to wit, Catreus,⁵ Deucalion, Glaucus, and Androgeus: and daughters, to wit, Acalle, Xenodice, Ariadne, Phaedra; and by a nymph Paria he had Eurymedon, Nephalion, Chryses, and Philolaus; and by Dexithea he had Euxanthius.

Asterius dying childless, Minos wished to reign over Crete, but his claim was opposed. So he alleged that he had received the kingdom from the gods,

Argon. iii. 999; Pausanias, iii. 26. 1, v. 25. 9; Antoninus Liberalis, Transform. 41; Mythographi Graeci, ed. Westermann, Appendix Narrationum, p. 379; Ovid, Metamorph. ix. 736. Pausanias interpreted Pasiphae as the moon (iii. 26. 1), and this interpretation has been adopted by some modern scholars. The Cretan traditions concerning the marriage of Minos and Pasiphae seem to point to a ritual marriage performed every eight years at Cnossus by the king and queen as representatives respectively of the Sun and Moon. See The Dying God, pp. 70 sqq.; A. B. Cook, Zeus, i. 521 sqq. (who holds that Europa was originally a Cretan Earth-goddess responsible for the vegetation of the year).

⁵ Compare Pausanias, viii. 53. 4.

303
ἈΠΟΛΛΟΔΟΡΟΣ

θῦμαν χάριν ἔφη, ὅ τι ἀν εὐξηταί, γενέσθαι. καὶ Ποσείδών θύων ἡξίωτο ταῦρον ἀναφανήματι ἐκ τῶν βυθῶν, καταβύτει ὑποσχόμενος τὸν φάνερα. τοῦ δὲ Ποσείδώνος ταῦρον ἀνέντοι αὐτῷ διαπρεπῆ τὴν βασιλείαν παρέλαβε, τὸν δὲ ταῦρον εἰς τὰ βουκόλια πέμψει ἔθυσεν ἔτερον. [θαλασσοκρατήσας δὲ πρῶτος πασῶν τῶν νησῶν σχεδὸν ἔπηρξεν.] ¹ ὀργισθεὶς δὲ αὐτῷ Ποσείδών ὅτι μὴ κατέθυσε τὸν ταῦρον, τοῦτον μὲν ἔξηγρώσε, Πασιφάνη δὲ ἐλθεῖν εἰς ἐπιθυμίαν αὐτοῦ παρεσκεύασεν. ἡ δὲ ἐρασθεῖσα τοῦ ταῦρου συνεργῶν λαμβάνει Δαίδαλον, ὃς ἦν ἀρχιτέκτων, πεφευγὼς ἐξ Ἀθηνῶν ἐπὶ φών. οὗτος ξυλίην βοῦν ἐπὶ τροχῶν κατασκευάσας, καὶ ταύτην λαβὼν καὶ ² κοιλάναις ἔνδοθεν, ³ ἐκδείρας τε βοῦν τὴν δορὰν περιέρραψε, καὶ θεῖς ἐν ὡπερ εἰθύστο ὁ ταῦρος λειμών βόσκεσθαι, τὴν Πασιφάνην ἐνεβίβασεν. ἔλθὼν δὲ ὁ ταῦρος ὡς ἀληθινῆς βοῶν συνήλθεν. ἡ δὲ Ἀστέριον ἐγεννήσε τὸν κληθέντα Μινώταυρον. οὗτος ἐλεχε ταῦρον πρόσωπον, τα δὲ λοιπὰ ἄνδρος. Μίνως δὲ ἐν τῷ λαβυρίσῳ κατὰ τινάς χρήσμους κατακλείσας αὐτὸν ἐφύλαττεν. ἤν δὲ ὁ λαβύρινθος, ὃν Δαίδαλος κατεσκεύασεν, οἴκημα καμ-

¹ θαλασσοκρατήσας . . . ἔπηρξεν omitted by Hercher. The words seem out of place here. But they occur in S as well as E. ἔπηρξεν ES: ἔπηρξεν A.
² λαβὼν καὶ Heyne, Westermann, Müller: βαλὼν ESA, Wagner: βαλὼν καὶ Bekker. ³ ἔνδοθεν ES: ἐσωθεν A.

¹ Compare Diodorus Siculus, iv. 77. 2; J. Tzetzes, Chiliades, i. 479 sqq. (who seems to follow Apollodorus); Lactantius Placidus, on Statius, Theb. v. 431, according to whom the bull was sent, in answer to Minos's prayer, not by Poseidon but by Jupiter (Zeus).
and in proof of it he said that whatever he prayed for would be done. And in sacrificing to Poseidon he prayed that a bull might appear from the depths, promising to sacrifice it when it appeared. Poseidon did send him up a fine bull, and Minos obtained the kingdom, but he sent the bull to the herds and sacrificed another.\(^1\) Being the first to obtain the dominion of the sea, he extended his rule over almost all the islands.\(^2\) But angry at him for not sacrificing the bull, Poseidon made the animal savage, and contrived that Pasiphae should conceive a passion for it.\(^3\) In her love for the bull she found an accomplice in Daedalus, an architect, who had been banished from Athens for murder.\(^4\) He constructed a wooden cow on wheels, took it, hollowed it out in the inside, sewed it up in the hide of a cow which he had skinned, and set it in the meadow in which the bull used to graze. Then he introduced Pasiphae into it; and the bull came and coupled with it, as if it were a real cow. And she gave birth to Asterius, who was called the Minotaur. He had the face of a bull, but the rest of him was human; and Minos, in compliance with certain oracles, shut him up and guarded him in the Labyrinth. Now the Labyrinth which Daedalus constructed was a chamber “that

\(^2\) Compare Herodotus, i. 171; Thucydides, i. 4 and 8.

\(^3\) Here Apollodorus seems to be following Euripides, who in a fragment of his drama, *The Cretans*, introduces Pasiphae excusing herself on the ground that her passion for the bull was a form of madness inflicted on her by Poseidon as a punishment for the impiety of her husband Minos, who had broken his vow by not sacrificing the bull to the sea-god. See W. Schubart und U. von Wilamowitz-Moellendorff, *Griechische Dichterfragmente*, ii. (Berlin, 1907), pp. 74 sq.

\(^4\) See below, iii. 15. 8.
APOLLODORUS

παίς πολυπλόκους πλαιών τὴν ἔξοδον. τὰ μὲν ὁὖν περὶ Μνωταύρου καὶ Ανδρόγυνος καὶ Φαίδρας καὶ Ἀριάδνης ἐν τοῖς περὶ Θησέως ὑστεροῦν ἔροιμεν.

II. Κατρέως δὲ τοῦ Μίνωος Ἀερόπη καὶ Κλυμένη καὶ Ἀπημοσύνη καὶ Ἀλθαίμενης υῖός γίνονται. χρωμένω δὲ Κατρεῖ περὶ καταστροφῆς τοῦ βίου ό θεὸς ἐφ᾽ υπὸ ἐνὸς τῶν τέκνων¹ τεθην᾽ ἕξεσθαι. Κατρεῖς μὲν οὖν ἀπεκρύβετο τοὺς χρησμοὺς, Ἀλθαίμενης δὲ ἄκουσας, καὶ δεῖσας μὴ φονεὺς γένηται τοῦ πατρός, ἀρας ἐκ Κρήτης μετὰ τῆς ἀδελφῆς Ἀπημοσύνης προσίσχει τινὶ τόπῳ τῆς Ῥώδου, καὶ κατασχῶν Κρητινίαν² ἀνάμεσαν. ἄναβας δὲ ἐπὶ τὸ Ἀταβύριον καλούμενον δρος ἐθεάσατο τὰς περὶς νῆσους, κατιδὼν δὲ καὶ Κρήτην, καὶ τῶν πατρῴων ὑπομνησθείς θεῶν, ἱδρύετο βωμὸν Ἀταβύριον Δίος. μετ᾽ οὐ πολὺ δὲ τῆς

¹ τέκνων R: παίδων Δ.
² κρητινίαν R, Hercher, Wagner: κρητινίαν A: Κρητινίαν Heyne, Westermann, Müller, Bekker (compare Stephanus Byzantius, s. v. Κρητινία).

¹ In the Greek original these words are seemingly a quotation from a poem, probably a tragedy—perhaps Sophocles's tragedy Daedalus, of which a few fragments survive. See Tragicorum Graecorum Fragmenta, ed. A. Nauck², pp. 167 sqq.; The Fragments of Sophocles, ed. A. C. Pearson, vol. i. pp. 110 sqq. As to the Minotaur and the labyrinth, compare Diodorus Siculus, iv. 77. 1-5; Plutarch, Theseus, 15 sqq.; Hyginus, Fab. 40; Lactantius Placidus, on Statius, Achill. 192. As to the loves of Pasiphae and the bull, see also Scholiast on Euripides, Hippolytus, 887; J. Tzetzes, Chiliades, i. 479 sqq.; Virgil, Ecl. vi. 45 sqq.; Ovid, Ars Amator. i. 289 sqq.

² See below, iii. 15. 7-9; Epitome, i. 7-11.
with its tangled windings perplexed the outward way." 1 The story of the Minotaur, and Androgeus, and Phaedra, and Ariadne, I will tell hereafter in my account of Theseus. 2

II. But Catreus, son of Minos, had three daughters, Aerope, Clymene, and Apemosyne, and a son, Althaemenes. 3 When Catreus inquired of the oracle how his life should end, the god said that he would die by the hand of one of his children. Now Catreus hid the oracles, but Althaemenes heard of them, and fearing to be his father's murderer, he set out from Crete with his sister Apemosyne, and put in at a place in Rhodes, and having taken possession of it he called it Cretinia. And having ascended the mountain called Atabyrium, he beheld the islands round about; and desiring Crete also and calling to mind the gods of his fathers he founded an altar of Atabyrian Zeus. 4 But not long afterwards he

3 The tragic story of the involuntary parricide of Althaemenes is similarly told by Diodorus Siculus, v. 59. 1-4, who says that this murderer of his father and of his sister was afterwards worshipped as a hero in Rhodes.

4 As to Atabyrian Zeus and his sanctuary on Mount Atabyrium, Atabyrum, or Atabyris, the highest mountain in Rhodes, see Pindar, Olymp. vii. 87 (159) sq.; Polybius, vii. 27. 7, ed. L. Dindorf; Appian, Bell. Mithridat. 26; Strabo, xiv. 2. 12, p. 655; Diodorus Siculus, v. 59. 2; Lactantius, Divin. Institut. i. 22. Diodorus Siculus tells us that the sanctuary, crowning a lofty peak, was highly venerated down to his own time, and that the island of Crete was visible from it in the distance. Some rude remains of the temple, built of grey limestone, still exist on a summit a little lower than the highest. See H. F. Tozer, The Islands of the Aegean (Oxford, 1890), pp. 220 sq.; Cecil Torr, Rhodes in Ancient Times, (Cambridge, 1885), pp. 1, 75. Atabyrian Zeus would seem to have been worshipped in the form of a bull; for it is said that there were bronze images of cattle on the mountain, which bellowed
ἀδελφῆς αὐτόχειρ ἐγένετο. Ἕρμης γὰρ αὐτῆς ἐρασθείς, ὃς φεύγονταν αὐτὴν καταλαβεῖν οὐκ ἦδυνατο (περὶ ὧν γὰρ αὐτοῦ τὸ τάξα τῶν ποδῶν), κατὰ τῆς ὀδοῦ βύρσας ὑπέστρωσε νεοδάρτους, ἐφ' αἷς ὄλισθοῦσα, ἤνικα ἀπὸ τῆς κρήνης ἐπανῆηε, φθειρεταί. καὶ τῷ ἀδελφῷ μηνύει τὸ γεγονός· ὃ δὲ σκῆψιν νομίμασι εἶναι τὸν θεὸν, λαξ 2 ἕνθρον ἀπέκτεινεν. Ἀερόπτην δὲ καὶ Κλυμένην Κατρεῖς Ναυπλίως δίδωσιν εἰς ἀλλοδαπᾶς ἰππεῖρους ἀπεμπολήσαι. τούτων Ἀερόπτην μὲν ἐγήμε Πλεισθένης καὶ παῖδας Ἀγαμέμνονα καὶ Μενέλαον ἐτέκνωσε, Κλυμένην δὲ γαμεῖ Ναυπλιός, καὶ τέκνων πατὴρ γίνεται Οἰακός καὶ Παλαμίδους. Κατρεῖς δὲ ύστερον γῆρα κατεχόμενος ἐπόθει τὴν βασιλείαν Ἀλθαμένει τῷ παϊδὶ παραδούναι, καὶ διὰ τούτο ἤλθεν εἰς Ῥόδον. ἀποβάς δὲ τῆς νεός σὺν τοῖς ἰπποι κατὰ τινὰ τῆς νήσου τόπου ἐρήμουν ἡλαύνετο ὑπὸ τῶν βουκόλων, ληστὰς ἐμβεβληκέναι δοκοῦντων καὶ μή δυναμένων ἀκοῦσαι λέγοντος αὐτοῦ τὴν ἀλήθειαν διὰ τὴν κραυγὴν τῶν κυνῶν, ἄλλα βαλλόντων

---

1 neodártous ER: neodártas A.
2 aĩs Heyne, Hercher: ἀς EA, Westermann, Müller, Bekker, Wagner.
3 ὄλισθοῦσα E: ὄλισθήσασα A.
4 κρήνης Hercher, Wagner: κρήτης EA.
5 ἐτέκνωσε ERR: οὔτεκ τε A.
6 Κρησὶ Bekker.

when some evil was about to befall the state, and small bronze figures of bulls are still sometimes found on the mountain. See J. Tzetzes, Chiliades, iv. 390 sqq.; Scholiast on Pindar, Olymp. vii. 87 (159); Cecil Torr, op. cit. p. 76, with plate 4. Further, we know from Greek inscriptions found in 308
became the murderer of his sister. For Hermes loved her, and as she fled from him and he could not catch her, because she excelled him in speed of foot, he spread fresh hides on the path, on which, returning from the spring, she slipped and so was deflowered. She revealed to her brother what had happened, but he, deeming the god a mere pretext, kicked her to death. And Catreus gave Aerope and Clymene to Nauplius to sell into foreign lands; and of these two Aerope became the wife of Plisthenes, who begat Agamemnon and Menelaus; and Clymene became the wife of Nauplius, who became the father of Oeax and Palamedes. But afterwards in the grip of old age Catreus yearned to transmit the kingdom to his son Althaemenes, and went for that purpose to Rhodes. And having landed from the ship with the heroes at a desert place of the island, he was chased by the cowherds, who imagined that they were pirates on a raid. He told them the truth, but they could not hear him for the barking of the dogs, and while they pelted him Althaemenes arrived

the island that there was a religious association which took its name of The Atabyriasts from the deity; and one of these inscriptions (No. 31) records a dedication of oxen or bulls (τῶν θῶν) to the god. See Inscriptiones Graecae Insularum Rhodi, Chalces, Carpathi, cum Saro Casi, ed. F. Hiller de Gaertringen (Berlin, 1895), Nos. 31, 161, 891. The oxen so dedicated were probably bronze images of the animals, such as are found in the island, though Dittenberger thought that they were live oxen destined for sacrifice. See his paper, De sacris Rhodiorum Commentatio altera (Halle, 1887), pp. viii. sq. The worship of Atabyrian Zeus may well have been of Phoenician origin, for we have seen that there was a Phoenician colony in Rhodes (see above, iii. 1. 1 note), and the name Atabyrian is believed to be Semitic, equivalent to the Hebrew Tabor. See Encyclopaedia Biblica, s. v. “Tabor,” vol. iii. col. 4881 sqq. Compare A. B. Cook, Zeus, i. 642 sqq.
APOLLODORUS

κάκεινων, παραγενόμενος Ἀλθαμένης ἀκούσισας ἀπέκτεινεν ἄγνωσων Κατρέα. μαθὼν δὲ ὑστερον τὸ γεγονός, εὐξάμενος ὑπὸ χάσματος ἐκρύβη.

III. Δευκαλίων δὲ ἐγένοντο Ἰδομενεὺς τε καὶ Κρήτη καὶ νόθος Μόλος. Γλαύκος δὲ ἔτι νήπιος ὑπάρχων, μῦν διόκων εἰς μέλιτος πίθον πεσὼν ἀπέθανεν. ἀφανὺς δὲ ὄντος αὐτοῦ Μίνως πολλὴν ζήτησιν ποιούμενος περὶ τῆς εὑρέσεως ἔμαντευσε. Κούρης δὲ εἶπον αὐτῷ τριχρόματον ἐν ταῖς ἀγέλαις ἐχειν βοῦν, τὸν δὲ τὴν ταύτης χρόαν ¹ ἀριστα εἰκάσαι δυνηθέντα καὶ ζώτα τὸν παίδα ἀποδώσειν. συγκληθέντων δὲ τῶν μάντεων Πολύδος ὁ Κοιρανοῦ τὴν χρόαν τῆς βοῶς εἰκάσε βάτον καρπῷ, καὶ ζητεῖν τὸν παῖδα ἀναγκασθεὶς διὰ τῶν μαντείας ἄνευρε. λέγοντος δὲ Μίνωος ὃτι δεὶ καὶ ζώτα ἀπολαβεῖν αὐτόν, ἀπεκλείσθη σὺν τῷ νεκρῷ. ἐν ἀμηχανίᾳ δὲ πολλῇ τυχόνων εἰδε δράκοντα ἐπὶ τὸν νεκρὸν ἱόντα· τούτῳ βαλὼν λίθῳ ἀπεκτεινε, δείσαις μὴ κἂν ²

1 χρόαν EOR², Hercher, Wagner: θέαν R (with χρόαν written as a correction above the line): θέαν BC, Heyne, Westermann, Müller, Bekker.
2 κἂν Bekker: &v EA, Wagner.

---

¹ Compare Diodorus Siculus, v. 79. 4.
² Glaucus was a son of Minos and Pasiphae. See above, iii. 1. 2. For the story of his death and resurrection, see Tzetzes, Schol. on Lycophron, 811; Apostolius, Cent. v. 48; Palaephatus, De incredib. 27; Hyginus, Fab. 136; id. Astronom. ii. 14. Sophocles and Euripides composed tragedies on the subject. See Tragicorum Graecorum Fragmenta, ed. A. Nauck², pp. 216 sqq., 558 sqq.; The Fragments of Sophocles, ed. A. C. Pearson, vol. ii. pp. 56 sqq.
3 The cow or calf (for so Hyginus describes it) was said to
and killed him with the cast of a javelin, not knowing him to be Catreus. Afterwards when he learned the truth, he prayed and disappeared in a chasm.

III. To Deucalion were born Idomeneus and Crete and a bastard son Molus. But Glauco, while he was yet a child, in chasing a mouse fell into a jar of honey and was drowned. On his disappearance Minos made a great search and consulted diviners as to how he should find him. The Curetes told him that in his herds he had a cow of three different colours, and that the man who could best describe that cow’s colour would also restore his son to him alive. So when the diviners were assembled, Polyidus, son of Coeranus, compared the colour of the cow to the fruit of the bramble, and being compelled to seek for the child he found him by means of a sort of divination. But Minos declaring that he must recover him alive, he was shut up with the dead body. And while he was in great perplexity, he saw a serpent going towards the corpse. He threw a stone and killed it, fearing to be killed himself if change colour twice a day, or once every four hours, being first white, then red, and then black. The diviner Polyidus solved the riddle by comparing the colour of the animal to a ripening mulberry, which is first white, then red, and finally black. See Hyginus, Fab. 136; Tzetzes, Schol. on Lyco-phron, 811; Sophocles, quoted by Athenaeus, ii. 36, p. 51 ν, and Bekker’s Anecdota Graeca, i. p. 361, lines 20 sqq.; The Fragments of Sophocles, ed. A. C. Pearson, vol. ii. p. 60, frag. 395.

He is said to have discovered the drowned boy by observing an owl which had perched on a wine-cellar and was driving away bees. See Hyginus, Fab. 136. Compare Aelian, Nat. Anim. v. 2, from which it would seem that Hyginus here followed the tragedy of Polyidus by Euripides.
APOLLODORUS

άυτὸς τελευτήσῃ, εἰ τι τὸ σῶμα πάθοι. ἔρχε-
tai δὲ ἄτερος δράκων, καὶ θεασάμενος νεκρὸν τὸν
πρότερον ἀπείσω, εἰτα ὑποστρέφει πόνον κομί-
ξων, καὶ ταύτην ἐπιτίθησιν ἐπὶ πάν τὸ τοῦ ἐτέρου
σῶμα. ἐπιτεθείσης δὲ τῆς πόνας ἀνέστη. θεασά-
μενος δὲ Πολύδων καὶ θαυμάσας, τὴν αὕτην πό
προσενεγκὼν τῷ τοῦ Γλαύκου σῶματι ἀνέστησεν.

ἀπολαβὼν δὲ Μίνως τὸν παῖδα οὐδ’ οὔτως εἰς
Ἀργος ἀπείναι τὸν Πολύδων εἰς, πρὶν ἢ τὴν
μαντείαι διδάξαι τὸν Γλαύκου ἀναγκασθείς δὲ
Πολύδων διδάσκει. καὶ ἔπειδὴ ἅπετλει, κελεύει
tὸν Γλαύκου εἰς τὸ στόμα ἐμπτύσας. καὶ τοῦτο
ποιήσας Γλαύκος τῆς μαντείας ἐπελάθετο. τὰ
μὲν οὖν περὶ τῶν τῆς Ἐὐρώπης ἀπογόνων μέχρι
tοῦ δὲ μοι λελέχθω.

IV. Κάδμος δὲ ἀποθανοῦσαν θάψας Τηλέφασ-
san, ὑπὸ Θρακῶν ξενισθείς, ἤλθεν εἰς Δελφοὺς
περὶ τῆς Ἐὐρώπης πυκνονόμενος. ὁ δὲ θεὸς
εἰπε περὶ μεν Ἐὐρώπης μὴ πολυπραγμονεῖν,
χρῆσθαι δὲ καθοδηγῷ βοῦ, καὶ πόλιν κτίζειν

1 εἰ τι τὸ σῶμα πάθοι Bekker: εἰ τοῦτο συμπάθη E, Wagner:
eἰ τοῦτο συμπάθη A: εἰ τοῦτο συμπάθει Heyne, Müller: εἰ
tοῦτο συμπάθει Westermann.

2 πρότερον ER (first hand): πρῶτον R (second hand, cor-
rected).

3 ἐμπτύσας Tzetzes, Schol. on Lycophron, 811, Heyne (in
note), Bekker, Hercher, Wagner: ἐπιπτύσαι EA, Heyne (in
text), Westermann, Müller.

4 τῆς μαντείας E: τῆν μαντείαν A.

1 Accepting Bekker’s emendation of the text. See Critical
Note.

2 According to another account, Glaucus was raised from
the dead by Aesculapius. See below, iii. 10. 3; Scholiast on
Pindar, Pyth. iii. 54 (90); Hyginus, Fab. 49; id. Astronom.
any harm befell the body. But another serpent came, and, seeing the former one dead, departed, and then returned, bringing a herb, and placed it on the whole body of the other; and no sooner was the herb so placed upon it than the dead serpent came to life. Surprised at this sight, Polyidus applied the same herb to the body of Glaucus and raised him from the dead. Minos had now got back his son, but even so he did not suffer Polyidus to depart to Argos until he had taught Glaucus the art of divination. Polyidus taught him on compulsion, and when he was sailing away he bade Glaucus spit into his mouth. Glaucus did so and forgot the art of divination. Thus much must suffice for my account of the descendants of Europa.

IV. When Telephassa died, Cadmus buried her, and after being hospitably received by the Thracians he came to Delphi to inquire about Europa. The god told him not to trouble about Europa, but to be guided by a cow, and to found a city wherever


It is said that when Cassandra refused to grant her favours to Apollo in return for the gift of prophecy which he had bestowed on her, he spat into her mouth and so prevented her from convincing anybody of the truth of her prophecies. See Servius, on Virgil, Aen. ii. 247. On ancient superstitions about spittle, see Pliny, Nat. Hist. xxviii. 35 sqq.; C. de Mensignac, Recherches Ethnographiques sur la Salive et le Crachat (Bordeaux, 1892), pp. 41 sqq.
APOLLODORUS

ἐνθα ἄν αὐτῇ1 πέσῃ καμοῦσα. τοιοῦτον λαβὼν χρησμὸν διὰ Φωκέων ἔπορεύετο, εἶτα βοτ συν-
τυχῶν ἐν τοῖς Πελάγοντος βουκολίοις ταύτῃ κατόπισθεν εἴπετο. χ δὲ διεξοῦσα Βοωτίαν ἐκλίθη, 
τόλις ἔνθα νῦν εἰσὶ Θῆβαι.2 βουλόμενος δὲ Ἀθηνᾶ καταθύσαι τὴν βοῦν, πέμπει τινὰς τῶν 
μεθ’ ἑαυτοῦ ληψομένους 3 ἀπὸ τῆς Ἀρείας κρή-
νης ὤδωρ φρουρῶν δὲ τὴν κρήνην δράκων, ὅπε ἕξ 
Ἀρεος εἴπον τινὲς γεγονέναι, τοὺς πλείονας τῶν 
πεμφθέντων διέφθειρεν. ἀγανακτήσας δὲ Κάδμος 
κτείνει τὸν δράκοντα, καὶ τῆς Ἀθηνᾶς ῥυθμομένης 
τοὺς ὁδόντας αὐτοῦ σπέρει. τούτων δὲ σπαρέν-
των ἀνετελάν ἐκ γῆς ἄνδρες ἐνοπλοῖοι, οὓς ἐκ-
λεσαν Σπαρτοῖς. οὗτοι δὲ ἀπέκτειναν ἀλλήλους, 
οἱ μὲν εἰς ἐρω ἀκούσιον 4 ἔλθοντες, οἱ δὲ ἀγω-
νοῦντες. Φερεκύθης δὲ φησιν ὅτι Κάδμος, ἵδων ἐκ 
γῆς ἀναφυμένους ἄνδρας ἐνοπλοὺς, ἐπ’ αὐτοὺς

1 αὐτῇ Scholiast on Homer, Il. ii. 494, Hercher: αὐτῇ AS.
2 πόλις ἔνθα νῦν εἰσὶ Θῆβαι Λ, Heyne, Westermann, Müller, 
Bekker, Wagner: ἔνθα κτίζει πόλιν Καδμεῖαν ὅποι νῦν εἰσίν αἱ 
Θῆβαι Ε: πόλις omitted by the Scholiast on Homer, Il. ii. 
494 (ἐνθα νῦν εἰσίν αἱ Θῆβαι), and by Hercher.
3 τινάς . . . ληψομένους E, Scholiast on Homer, Il. ii. 494 : 
tινὰ ληψομένοι SA.
4 ἀκούσιον AS: ἐκούσιον Ε.

1 With this story of the foundation of Thebes by Cadmus compare 
Pausanias, ix. 12. 1 sqq., ix. 19. 4; Scholiast on 
Homer, Il. ii. 494; Scholiast on Euripides, Phoenissae, 638 
(who quotes the oracle at full length); Scholiast on Aeschylus, 
Seven against Thebes, 486; Hyginus, Fab. 178; Ovid, 
Metamorph. iii. 6 sqq. The Scholiast on Homer (l.c.) agrees 
almost verbally with Apollodorus, and cites as his authorities 
the Boeotica of Hellanicus and the third book of Apollodorus. 
Hence we may suppose that in this narrative Apollodorus 
followed Hellanicus. According to Pausanias, the cow which
she should fall down for weariness. After receiving such an oracle he journeyed through Phocis; then falling in with a cow among the herds of Pelagon, he followed it behind. And after traversing Boeotia, it sank down where is now the city of Thebes. Wishing to sacrifice the cow to Athena, he sent some of his companions to draw water from the spring of Ares. But a dragon, which some said was the offspring of Ares, guarded the spring and destroyed most of those that were sent. In his indignation Cadmus killed the dragon, and by the advice of Athena sowed its teeth. When they were sown there rose from the ground armed men whom they called Sparti. These slew each other, some in a chance brawl, and some in ignorance. But Pherencydes says that when Cadmus saw armed men growing up out of the ground, he flung stones

Cadmus followed bore on each flank a white mark resembling the full moon; Hyginus says simply that it had the mark of the moon on its flank. Varro says (Rerum rusticarum, iii. 1) that Thebes in Boeotia was the oldest city in the world, having been built by King Ogyges before the great flood. The tradition of its high antiquity has been recently confirmed by the discovery of many Mycenaeans remains on the site. See A. D. Kerampoullos, in Ἀρχαιολογικὸν Δελτίον (Athens, 1917), pp. 1 sqq.

2 That is, “sown.” Compare Euripides, Phoéissae, 939 sqq. For the story of the sowing of the dragon’s teeth, see Pausanias, ix. 10. 1; Scholiast on Homer, II. ii. 494; Hyginus. Fab. 178; Ovid, Metamorph. iii. 26–130. Similarly, Jason in Colchis sowed some of the dragon’s teeth which he had received from Athena, and from the teeth there sprang up armed men, who fought each other. See Apollodorus, i. 9. 23. As to the dragon-guarded spring at Thebes, see Euripides, Phoéissae, 930 sqq.; Pausanias, ix. 10. 5, with my note. It is a common superstition that springs are guarded by dragons or serpents. Compare The Magic Art and the Evolution of Kings, ii. 155 sqq.
APOLLODORUS

ἔβαλε ἱθοὺς, οἱ δὲ ὑπ’ ἀλλήλων νομίζοντες βάλλεσθαι εἰς μάχην κατέστησαν. περιεσώ-θησαν δὲ πέντε, Ἐχιὼν Οὐδαίων Ἐχιών τοὺς Ἕληθεν, ὡς Πέλωρος. 2 Κάδμος δὲ ἦν ὁικείων ἀδέλφοι τού ἐνιαυτόν ἐβρήθησεν Ἀρεί. ἦν δὲ ὁ ἐνιαυτὸς τότε ὀκτὼ ἑτη.

Μετὰ δὲ τὴν θητείαν Ἀθηνᾶ αὐτῷ τὴν βασιλείαν κατεσκεύασε, Ζεὺς δὲ ἔδωκεν αὐτῷ ὑμναίκα Ἀρμονίαν, Ἀφροδίτης καὶ Ἀρείος θυγατέρα. καὶ πάντες θεοὶ καταληύτησαν τοὺς οὐρανούς, ἐν τῇ Κάδμειᾳ τὸν γάμον εὐφορομένου καθήμνησαν. ἔδωκε δὲ αὐτῷ Κάδμος πέπλων καὶ τὸν ἱδραστο-τέκτονον ὄρμον, ὥστε Ἡφαιστοῦ λέγουσι τινες δοθήναι Κάδμῳ, Φερεκύδης δὲ ὑπὸ Εὐρώπης, ὅποι παρὰ Δίος αὐτὴν ἔπειται. γίνονται δὲ Κάδμῳ θυγατέρες μὲν Ἀὐτοῦ Ἰνὼ Σεμέλη Ἀγανής, παῖς δὲ Πολύδωρος. Ἰνὼ μὲν οὖν Ἀθάμας ἔγημεν, Ἀὐτοῦ δὲ Ἀριστάιος, Ἀγανήν ὑπὲρ Ἐχιών.

3 Σεμέλης δὲ Ζεὺς ἔρασθεὶς Ἡρας κρύφα συνενά-

---

1 The names of the five survivors of the Sparti are similarly reported by Pausanias (ix. 5. 3), the Scholiast on Apollonius Rhodius (Argon. iii. 1179), and Hyginus (Fab. 179). From the Scholiast on Apollonius (l.c.), we learn that their names were given in like manner by Pherecydes, as indeed we might have inferred from Apollodorus's reference to that author in the present passage. Ovid (Metamorph. iii. 126) mentions that five survived, but he names only one (Echion).
2 The "eternal year" probably refers to the old eight years' cycle, as to which and the period of a homicide's banishment, see the note on ii. 5. 11.
3 As to the marriage of Cadmus and Harmonia, see Pindar,
at them, and they, supposing that they were being pelted by each other, came to blows. However, five of them survived, Echion, Udaeus, Chthonius, Hyperenor, and Pelorus. But Cadmus, to atone for the slaughter, served Ares for an eternal year; and the year was then equivalent to eight years of our reckoning.

After his servitude Athena procured for him the kingdom, and Zeus gave him to wife Harmonia, daughter of Aphrodite and Ares. And all the gods quitted the sky, and feasting in the Cadmea celebrated the marriage with hymns. Cadmus gave her a robe and the necklace wrought by Hephaestus, which some say was given to Cadmus by Hephaestus, but Pherecydes says that it was given by Europa, who had received it from Zeus. And to Cadmus were born daughters, Autonoe, Ino, Semele, Agave, and a son Polydorus. Ino was married to Athamas, Autonoe to Aristaeus, and Agave to Echion. But Zeus loved Semele and bedded with her unknown to

*Pyth.* iii. 88 (157) sqq.; *Euripides, Phoenissae,* 822 sq.; *Theognis,* 13–18; *Diodorus Siculus,* iv. 2. 1, v. 48. 5, v. 49. 1; *Pausanias,* iii. 18. 12, ix. 12. 3; *Scriptores rerum mythicarum Latini,* ed. G. H. Bode, vol. i. p. 101 (Second Vatican Mythographer, 78, who calls the wife Hermiona).

4 According to another account, this golden necklace was bestowed by Aphrodite on Cadmus or on Harmonia. See *Diodorus Siculus,* iv. 65. 5; Scholiast on Pindar, *Pyth.* iii. 94 (167); Scholiast on *Euripides,* *Phoenissae,* 71. But, according to yet another account, the necklace and robe were both bestowed by Athena. See *Diodorus Siculus,* v. 49. 1. The Second Vatican Mythographer (78, see preceding note) says that the necklace was made by Vulcan (Hephaestus) at the instigation of Minerva (Athena), and that it was bestowed by him on Harmonia at her marriage.

5 Compare Hesiod, *Theog.* 975–978; *Diodorus Siculus,* iv. 2. 1. As to the daughters Semele and Ino, compare Pindar, *Olymp.* ii. 22 (38) sqq.
APOLLODORUS

ζεταί. ἡ δὲ ἔξαπατηθεῖσα ὑπὸ Ἡρας, κατανεύ- 
σαντός αὐτῇ Διός παν τὸ αἰτηθὲν ποιήσειν, 
αἰτεῖται τοιοῦτον αὐτὸν ἔλθειν ὁς ἢθε μη-
στενόμενος Ἡραν. Ζεὺς δὲ μῆ δυνάμενος ἀνα-
νεύσαι παραγίνεται εἰς τὸν θάλαμον αὐτῆς ἐφ’ 
ἀρματος ἀστραπαῖς ὁμοῦ καὶ βρονταῖς, καὶ κεραν-
νὸν ἔστιν. Σεμέλης δὲ διὰ τὸν φόβον ἐκλιποῦσης, 
ἐξαμηναίον τὸ βρέφος ἐξαμβλωθέν ἕκ τοῦ πυρὸς 
ἀρπάσας ἐνέρραψε τῷ μηρῷ. ἀποθανοῦσης δὲ 
Σεμέλης, αἰ λοιπαὶ Κάδμῳ ὁγατέρες δεῖνεγκα 
λόγοι, συνυνισθαὶ θυντῷ τινι Σεμέλην καὶ 
καταψεύςασθαι Διός, καὶ ὁτι διὰ τοῦτο ἐκε-
ρανωθῆ. κατὰ δὲ τὸν χρόνον τὸν καθήκοντα 
Δύνυσον γεννᾷ Ζεὺς λύσας τὰ ράμματα, καὶ 
δίδωσιν 'Ερμῆ. ὁ δὲ κοιμᾶται πρὸς Ἰνῶ καὶ 
'Αθάμαντα καὶ πεῖθει τρέφειν ὃς κόρην. ἀγα-
νακτήσασα δὲ Ἡρα μανίαν αὐτοῖς ἐνέβαλε, καὶ 
'Αθάμας μὲν τὸν πρεσβύτερον πάθην Ἀιάρχον ὡς 
ἐλαφον θηρεύσας ἀπέκτεινεν, Ἰνῶ δὲ τὸν Μελι-

1 ὁτι inserted by Hercher.

1 For the loves of Zeus and Semele and the birth of Dio-
nysus, see Hesiod, Theog. 940–942; Euripides, Bacchae, 1 sqq., 
242 sqq., 286 sqq.; Diodorus Siculus, iv. 2. 2 sqq., v. 52. 2; 
Philostratus, Imag. i. 13; Pausanias, iii. 24. 3, ix. 5. 2; 
Scholiast on Homer, II. xiv. 325 (who copies Apollodorus 
without mentioning him); Scholiast on Pindar, Olymp. ii. 
25 (44); Lucian, Dial. deorum, ix.; Nonnus and Nicetas, in 
Westermann’s Mythographi Graeci, Appendix Narrationum, 
Ixxi. p. 385; Ovid, Metamorph. iii. 259 sqq.; Hyginus, Fab. 
167 and 179; Fulgentius, Mytholog. ii. 15; Lactantius 
Placidus, on Statius, Theb. i. 12; Scriptores rerum mythica-
rum Latini, ed. G. H. Bode, vol. i. pp. 38 sq., 102 (First Vati-
can Mythographer, 120; Second Vatican Mythographer, 79).

2 So the infant Dionysus is described by the Scholiast on
Hera.\textsuperscript{1} Now Zeus had agreed to do for her whatever she asked, and deceived by Hera she asked that he would come to her as he came when he was wooing Hera. Unable to refuse, Zeus came to her bridal chamber in a chariot, with lightnings and thunderings, and launched a thunderbolt. But Semele expired of fright, and Zeus, snatching the sixth-month abortive child\textsuperscript{2} from the fire, sewed it in his thigh. On the death of Semele the other daughters of Cadmus spread a report that Semele had bedded with a mortal man, and had falsely accused Zeus, and that therefore she had been blasted by thunder. But at the proper time Zeus undid the stitches and gave birth to Dionysus, and entrusted him to Hermes. And he conveyed him to Ino and Athamas, and persuaded them to rear him as a girl.\textsuperscript{3} But Hera indignant drove them mad, and Athamas hunted his elder son Learchus as a deer and killed him,\textsuperscript{4} and Ino threw Melicertes into a boiling

Homer, \textit{Il.} xiv. 325, who however may be copying Apollo- dorus, though he refers to the \textit{Bacchae} of Euripides. But Lucian (\textit{Dial. deorum.} ix. 2) and Nonnus (in Westermann's \textit{Mythographi Graeci}, p. 385) speak of the infant as a seventh-month child at birth.

\textsuperscript{3} So Achilles is said to have been dressed in his youth as a girl at the court of Lycomedes, king of Scyros. See below, l. i. 13. 8 note. These traditions may embody reminiscences of an old custom of dressing boys as girls in order to avert the evil eye. See my article, "The Youth of Achilles," \textit{The Classical Review}, vii. (1893), pp. 292 sq., and my note on Pausanias, i. 22. 6.

\textsuperscript{4} Compare Pausanias, i. 44. 7, ix. 34. 7; Tzetzes, \textit{Schol. on Lycophr.} 229; Schol. on Homer, \textit{Od.} v. 334; Hyginus, \textit{Fab.} 2 and 4; Ovid, \textit{Fasti}, vi. 489 sqq.; \textit{id. Metamorph.} iv. 512 sqq.; Lactantius Placidus, on Statius, \textit{Theb.} i. 12; Servius, on Virgil, \textit{Aen.} v. 241; \textit{Scriptores rerum mythicarum Latini,} ed. G. H. Bode, vol. i. p. 102 (Second Vatican Mythographer, 79).
APOLLODORUS

κέρτην εἰς πεπυρωμένην λέβητα ρίψασα, εἰτα βαστάσασα μετὰ νεκροῦ τοῦ παιδὸς ἢλατο κατὰ βυθὸν.¹ καὶ Δευκοθέα μὲν αὐτὴ καλεῖται. Παλαιόν δὲ ὁ παῖς, οὕτως ὑνομασθέντες ὑπὸ τῶν πλεόντων τοῖς χειμαζομένοις γὰρ βοηθοῦσιν. ἔτεθε δὲ ἐπὶ Μελικέρτη <ὁ>² ἀγών τῶν Ἰσθμίων, Σισύφον θέντος. Διόνυσον δὲ Ζεὺς εἰς ἔριφον ἀλλάξας τὸν Ἡρας θυμὸν ἐκλεψε, καὶ λαβὼν αὐτὸν Ἐρμῆς πρὸς νύμφας εκόμισεν ἐν Νύσῃ κατοικούσας τῆς Ἀσίας, ἀς ὑστέρον Ζεὺς καταστρέφας ὄνομασεν Τάδας.

¹ βυθὸν ES: βυθῶν A. ² δ inserted by Hercher.

² On Ino and Melicertes see also Pausanias, i. 42. 6, i. 44. 7 sq., ii. 1. 3, iv. 34. 4; Zenobius, Cent. iv. 38; Tzetzes, Schol. on Lycophron, 107, 229–231; Scholiast on Homer, Il. viii. 86, and on Od. v. 334; Scholiast on Euripides, Medea, 1284; Hyginus, Fab. 2 and 4; Ovid, Metamorph. iv. 519–542; id. Fasti, vi. 491 sqq.; Servius, on Virgil, Aen. v. 241; Lactantius Placidus, on Statius, Theb. i. 12; Scriptores rerum mythicarum Latini, ed. G. H. Bode, vol. i. p. 102 (Second Vatican Mythographer, 79).
³ On the foundation of the Isthmian games in honour of Melicertes, see Pausanias, i. 44. 8, ii. 1. 3; Scholiasts on Pindar, Isthm., Argum. pp. 514, 515, ed. Boeckh; Scholiasts on Euripides, Medea, 1284; Clement of Alexandria, Protrept. ii. 34, p. 29, ed. Potter; Zenobius, Cent. iv. 38: Tzetzes, Schol. on Lycophron, 107, 229–231; Hyginus, Fab. 2.
⁴ Dionysus bore the title of Kid. See Hesychius, s.v. Ἐρίφος ὁ Διόνυσος; Stephanus Byzantius, s.v. Ἀκρόπεια. When the gods fled into Egypt to escape the fury of Typhon, Dionysus is said to have been turned into a goat. See Antoninus Liberalis, Transform. 28; Ovid, Metamorph. v. 39; Scriptores rerum mythicarum Latini, ed. G. H. Bode, vol. i. p. 29 (First Vatican Mythographer, 86). As a god of fertility, Dionysus appears to have been conceived as embodied, now

320
cauldron,\textsuperscript{1} then carrying it with the dead child she sprang into the deep. And she herself is called Leucothoe, and the boy is called Palaemon, such being the names they get from sailors; for they succour storm-tossed mariners.\textsuperscript{2} And the Isthmian games were instituted by Sisyphus in honour of Melicertes.\textsuperscript{3} But Zeus eluded the wrath of Hera by turning Dionysus into a kid,\textsuperscript{4} and Hermes took him and brought him to the nymphs who dwelt at Nysa in Asia, whom Zeus afterwards changed into stars and named them the Hyades.\textsuperscript{5}

in the form of a goat, now in the form of a bull; and his worshippers accordingly entered into communion with him by rending and devouring live goats and bulls. See \textit{Spiri\textit{t} of the Corn and of the Wild}, i. 12 sqq., ii. 1 sqq. The goat was the victim regularly sacrificed in the rites of Dionysus, because the animal injured the vine by gnawing it; but the reason thus alleged for the sacrifice may have been a later interpretation. See Virgil, \textit{Georg.} ii. 380–384, who refers the origin both of tragedy and of comedy to these sacrifices of goats in honour of the wine-god. Compare Varro, \textit{Rerum Rusticarum}, i. 2. 19; Ovid, \textit{Fasti}, i. 353 sqq.; Cornutus, \textit{Theologia Graecae Compendium}, 30; Servius, on Virgil, \textit{Aen.} iii. 118.

\textsuperscript{5} Apollodorus seems here to be following Pherecydes, who related how the infant Dionysus was nursed by the Hyades. See the Scholiast on Homer, \textit{II.} xviii. 486; Hyginus, \textit{Astro\textit{n}om.} ii. 21; Scholiast on Germanicus, \textit{Aratea} (in Martianus Capella, ed. Fr. Eyssenhardt, p. 396); \textit{Fragmenta Histori\textit{corum} Graecorum}, ed. C. Müller, i. 84. Frag. 46. Nothing could be more appropriate than that the god of the vine should be nursed by the nymphs of the rain. According to Diodorus Siculus (iiii. 59. 2, iii. 64. 5, iii. 65 7, iii. 66. 3), Nysa, the place where the nymphs reared Dionysus, was in Arabia, which is certainly not a rainy country; but he admits (iii. 66. 4, iii. 67. 5) that others placed Nysa in Africa, or, as he calls it, Libya, away in the west beside the great ocean. Herodotus speaks of Nysa as “in Ethiopia, above Egypt” (ii. 146), and he mentions “the Ethiopians who
APOLLODORUS.

4 Αὐτονόμης δὲ καὶ Ἀριστάιον παῖς Ἀκταίων ἑγένετο, διὶ τραφεῖς παρὰ Χείρωνι κυνηγός ἐδιἀχθη, καὶ ἐπειτὰ ὑστέρον ἐν τῷ Κιθαιρῶι κατεβρώθη ὑπὸ τῶν ἱδίων κυνῶν. καὶ τοῦτον ἐτελεύτησε τῶν τρόπων, ὡς μὲν Ἀκουσίλαος λέγει, μηνίσαντος τοῦ Δίος ὅτι ἐμμηστεύσατο Σεμέλην, ὡς δὲ οἱ πλείονες, ὅτι τὴν Ἀρτεμίν οὐνομένην εἶδε. καὶ φασὶ τὴν θεὸν παραχρῆμα αὐτοῦ τὴν μορφήν εἰς ἔλαφον ἀλλᾶξαι, καὶ τοῖς ἐπομένοις αὐτῷ πεντήκοντα κυσίν ἐμβαλείν λύσαν, ὡς ὅλω κατὰ ἄγγοιαν ἐβρωθή. ἀπολομένου δὲ Ἀκταίωνος οἱ κύνες ἐπιξητούντες τὸν δεσπότην κατωρύνοντο, καὶ ξητησιν ποιοῦμενοι παρεγένοντο ἐπὶ τό τοῦ Χείρωνος ἀντρον, ὡς εἰδὼλον κατεσκεύασεν Ἀκταίωνος, καὶ τὴν λύτην αὐτῶν ἐπαύσε.

[τὰ 4 ὀνόματα τῶν Ἀκταίωνος κυνῶν ἐκ τῶν . . . 
οὔτω 
δὴ νῦν καλὸν σῶμα περισταδόν, ἦπτε θήρος, 
tούδε δάσαντο κύνες κρατεροί. πέλας Ἄρκενα 5 
πρώτη.

1 ἐπειτὰ υστέρον ES. ἐπειτὰ is apparently omitted in the other MSS.
2 ἀπολομένου R: ἀπολλυμένου Α.
3 Ἀκταίωνος ESA: Ἀκταίωνος Heyne, Westermann, Müller, Bekker.
4 The passage enclosed in square brackets, which contains a list of Actaeon's dogs, has probably been interpolated from some other source. It is wanting in the Vatican Epitome (E) and the Sibabiotic fragments (S.).

322
THE LIBRARY, III. iv. 4

Autonoe and Aristaeus had a son Actaeon, who was bred by Chiron to be a hunter and then afterwards was devoured on Cithaeron by his own dogs.¹ He perished in that way, according to Acusilaus, because Zeus was angry at him for wooing Semele; but according to the more general opinion, it was because he saw Artemis bathing. And they say that the goddess at once transformed him into a deer, and drove mad the fifty dogs in his pack, which devoured him unwittingly. Actaeon being gone, the dogs sought their master howling lamentably, and in the search they came to the cave of Chiron, who fashioned an image of Actaeon, which soothed their grief.

The names of Actaeon's dogs from the . . . .

So

Now surrounding his fair body, as it were that of a beast,
The strong dogs rent it. Near Arcena first.

dwell about sacred Nysa and hold the festivals in honour of Dionysus” (iii. 97). But in fact Nysa was sought by the ancients in many different and distant lands and was probably mythical, perhaps invented to explain the name of Dionysus. See Stephanus Byzantius and Hesychius, s.v. Nysa; A. Wiedermann, on Herodotus, ii. 146; T. W. Allen and E. E. Sikes, on Homeric Hymn to Dionysus, i. 8. p. 4.

¹ As to Actaeon and his dogs, see Diodorus Siculus, iv. 3-5; Nonnus, Dionys. v. 287 sqq.; Palaephatus, De incredib. 3; Nonnus, in Westermann's Mythographi Graeci, Appendix Narrationum, 6, p. 360; Hyginus, Fab. 181; Ovid, Metamorph. iii. 138 sq.; Fulgentius, Mytholog. iii. 3; Scriptores rerum mythicarum Latinorum, ed. G. H. Bode, vol. i. p. 103 (Second Vatican Mythographer, 81). Hyginus and Ovid give lists of the dogs' names.
APOLLODORUS

... μετὰ ταύτην ἀλκίμα τέκνα,

Δυνασὶ καὶ Βαλίος¹ πόδας αἰνετός, ἤδ' Ἀμάρυνθος.—

καὶ τούτοις ὄνομαστὶ διηνεκεῖς κατέλεξε.²

καὶ τότε Ἀκταίων ἔθανεν Διὸς ἐννεήσης.³

πρῶτοι γὰρ μέλαν αἶμα πίον⁴ σφετέρου ἀνακτος

Σπαρτὸς τ' Ὀμαργός⁵ τε Βορής τ' αἰγηροκέ-

λευθος.

οὗτοι δ'⁶ Ἀκταίον πρῶτοι φάγον αἶμα τ' ἔλαψαν.⁷

tοὺς δὲ μέτ' ἄλλοι πάντες ἐπέσουθεν⁸ ἐμμε-

μαδότες.—

ἀργαλέων ὀδυνῶν ἄκος ἔμμεναι ἀνθρώποισιν. ]

V. Διόνυσος δὲ εὐρετής ἀμπέλου γενόμενος,

"Ἡρας μανίαν αὐτῷ ἐμβαλούσῃς περιπλανάται

¹ Βαλίος Mitscherlich: βανός Α.

² καὶ τούτοις ὄνομαστὶ διηνεκεῖς κατέλεξε Scaliger: καὶ οὖς ὄνομαστὶ διηνεκεῖς . . . , ὡς καταλέξη Wagner.

³ καὶ τότε Ἀκταίων ἔθανεν Διὸς ἐννεήσης Heyne, Wester-

mann, Müller, Bekker (except that he reads αἰνεήσης for ἐννεήσης). Ἐθανεν is Aegius's correction of the MS. reading κτείναι (A) or κτείνε (PRc). Wagner edits the passage thus:

. . . τὸν Ἀκταίον κτείναι Διὸς αἰνεήσης. Bergk proposed to read κτείναν for κτείναι or κτείνε. ⁴ πίον Scaliger: ἄπο A.

⁵ Ὀμαργός Bekker: ὅν ἄργος Α.: Ὀβαργός Heyne: "Ομαργός Bergk.

⁶ οὗτοι δ' R.: οὐ δ' Α.

⁷ ἔλαψαν Ruhnken: ἔδαψαν Α.

⁸ ἐπέσουθεν Scaliger: ἐπέσουθον Α.

¹ As to the discovery of the vine by Dionysus and the wanderings of the god, see Diodorus Siculus, iii. 62 sq., iv. 1. 6 sq., iv. 2. 5 sqq.; Strabo, xv. 1. 7-9, pp. 687 sq. The story of the rovings of Dionysus, and in particular of his journey to India, was probably suggested by a simple observation of the wide geographical diffusion of the vine. Wherever the plant was cultivated and wine made from the grapes, there it would be supposed that the vine-god must have tarried, dispensing the boon or the bane of his gifts to
. . . after her a mighty brood,
Lynceus and Balius goodly-footed, and Amaryn-
thus.—
And these he enumerated continuously by name.
And then Actaeon perished at the instigation of Zeus.
For the first that drank their master's black blood
Were Spartus and Omargus and Bores, the swift on
the track.
These first ate of Actaeon and lapped his blood.
And after them others rushed on him eagerly . . . .
To be a remedy for grievous pains to men.

V. Dionysus discovered the vine,¹ and being
driven mad by Hera² he roamed about Egypt and
mortals. There seems to be some reason to think that the
original home of the vine was in the regions to the south of
the Black Sea, the Caucasus, and the Caspian Sea, where the
plant still grows wild "with the luxuriant wildness of a
tropical creeper, clinging to tall trees and producing abundant
fruit without pruning or cultivation." See A. de Candolle,
Compare A. Engler, in Victor Hrn, *Kulturpflanzen und
Hausstiere in ihrem Übergang aus Asien* (Berlin, 1902),
pp. 85 sqq. But these regions are precisely those which
Dionysus was supposed to have traversed on his journeys.
Certainly the idea of the god's wanderings cannot have been
suggested, as appears to be sometimes imagined, by the
expedition of Alexander the Great to India (see F. A. Voigt,
in W. H. Roscher's *Lexikon der griech. und röm. Mythologie*,
i. 1087), since they are described with geographical precision
by Euripides, who died before Alexander the Great was born.
In his famous play, *The Bacchae* (vv. 13–20), the poet intro-
duces the god himself describing his journey over Lydia,
Phrygia, Bactria, Media, and all Asia. And by Asia the
poet did not mean the whole continent of Asia as we under-
stand the word, for most of it was unknown to him; he meant
only the southern portion of it from the Mediterranean to the
Indus, in great part of which the vine appears to be native.
² Compare Euripides, *Cyclops*, 3 sq.
APOLLODORUS

Ἄγνυπτόν τε καὶ Συρίαν. καὶ τὸ μὲν πρῶτον
Πρωτεύς αὐτὸν ἔποδέχεται βασιλεὺς Αἰγυπτίων,
αὕτης δὲ εἰς Κύβελα τῆς Φρυγίας ἀφικνεῖται,
κάκει καθαρθεῖς ὑπὸ 'Ῥέας καὶ τὰς τελετὰς ἐκμα-
θῶν, καὶ λαβὼν παρ' ἐκείνης τὴν στολήν" [ἐπὶ
Ἰνδοὺς] 1 διὰ τῆς Θάρακης ἢπείγετο. Δυκούργος
dὲ παῖς Δρύαντος, Ἡδωνὼν βασιλεύων, οἱ Στρυ-
μόνα ποταμὸν παροικοῦσι, πρῶτος ὑβρίσας ἐξε-
βαλεν αὐτόν. καὶ Διόνυσος μὲν εἰς θάλασσαν
πρὸς Θέτιν τὴν Νηέρως κατέφυγε, Βάκχαι δὲ
ἐγένοντο αἰχμαλωτοί καὶ τὸ συνεπόμενον Σατύ-
ρων πλῆθος αὐτῷ. αὕτης δὲ αἱ Βάκχαι ἐλύθησαν
ἐξαίφυς, Δυκούργῳ δὲ μανίαν ἐνεποίησε 2 Διόνυ-
σος. ὁ δὲ μεμνημένος Δρύαντα τὸν παῖδα, ἀμπέλου
νομίζων κλῆμα κόπτειν, πελέκει πλῆξας ἀπέ-

1 ἐπὶ Ἰνδοὺς. These words are out of place here. Wagner is
probably right in thinking that we should either omit
them (with Hercher) or insert στρατεύεις after them, so as
to give the meaning: "and after marching against the
Indians he hastened through Thrace."

2 ἐνεποίησε Heyne: ἐποίησε Α.

1 The visit of Dionysus to Egypt was doubtless invented
to explain the close resemblance which the ancients traced
between the worship of Osiris and Dionysus. See Herodotus,
ii. 42, 49, and 144; Diodorus Siculus, i. 11. 3, i. 13. 5, i. 96. 5,
iv. 1. 6; Plutarch, Isis et Osiris, 28, 34, and 35; Tibullus,
i. 7. 29 sqq. For the same reason Nysa, the place where
Dionysus was supposed to have been reared, was by some
people believed to be in the neighbourhood of Egypt. See
Homeric Hymn to Dionysus, i. 8 sq.; Diodorus Siculus,
i. 15. 6, iv. 2. 3.

2 For the association of Dionysus with Phrygia, see Euripi-
des, Bacchae, 58 sq., 78 sqq., where the chorus of Bacchanals
is represented escorting Dionysus from the mountains of
Phrygia to Greece. According to one account, Dionysus was

326
THE LIBRARY, III. v. 1

Syria. At first he was received by Proteus, king of Egypt, but afterwards he arrived at Cybele in Phrygia. And there, after he had been purified by Rhea and learned the rites of initiation, he received from her the costume and hastened through Thrace against the Indians. But Lycurgus, son of Dryas, was king of the Edonians, who dwell beside the river Strymon, and he was the first who insulted and expelled him. Dionysus took refuge in the sea with Thetis, daughter of Nereus, and the Bacchanals were taken prisoners together with the multitude of Satyrs that attended him. But afterwards the Bacchanals were suddenly released, and Dionysus drove Lycurgus mad. And in his madness he struck his son Dryas dead with an axe, imagining that he was lopping a branch of a vine, and when he had cut off

reared by the great Phrygian goddess Rhea (Stephanus Byzantius, s.v. Μάτασσα). These legends were probably intended to explain the resemblances between the Bacchic and the Phrygian religions, especially in respect of their wild ecstatic and orgiastic rites.

For the story of the hostility of Lycurgus to Dionysus, see Homer, Il. vi. 129 sqq., with the Scholia; Sophocles, Antigone, 955 sqq.; Tzetzes, Schol. on Lycophron, 273; Hyginus, Fab. 132; Servius, on Virgil, Aen. iii. 14; Scriptores rerum mythicarum Latini, ed. G. H. Bode, vol. i. p. 39 (First Vatican Mythographer, 122). According to Sophocles, it would seem that Lycurgus suffered nothing worse at the hands of his subjects than imprisonment in a cave, where his frenzy gradually subsided. According to Hyginus, Servius, and the First Vatican Mythographer, the furious king, in attempting to cut down the vines, lopped off one of his own feet or even both his legs. It appears to be a common belief that a woodman who cuts a sacred tree with an axe wounds himself in so doing. See W. Mannhardt, Baumkultus, pp. 36 sq. It is said that when the missionary Jerome of Prague was preaching to the heathen Lithuanians and persuading them to cut down their sacred woods, one of the converts,
moved by his exhortation, struck at an ancient oak with an axe, but wounded himself in the legs and fell to the ground. See Aeneas Sylvius, Opera (Bâle, 1571), p. 418 [wrongly numbered 420]. The accident to this zealous convert closely resembles the one which is said to have befallen the Edonian king in a similar attempt on the sacred vine.

1 Greek murderers used to cut off the extremities, such as the ears and noses, of their victims, fasten them on a string, and tie the string round the necks and under the armpits of the murdered men. One motive assigned for this custom, and probably the original one, was the wish by thus mutilating the dead man to weaken him so that he, or rather his ghost, could not take vengeance on his murderer (I, ϕασὶν, άσθενής γενοιτο πρὸς τὸ ἀντίτισσαθι τὸν φονέα, Scholiast on Sophocles, Electra, 445; διὰ τούτων δοσις τὴν δύναμιν ἔκεινων [Ὁκὶ. τῶν ἀναιρεθέντων] ἀφαιρόμενοι, διὰ τὸ μὴ παθεῖν ἐς ὅστερόν τι δεινόν παρ’ ἐκείνων, Suidas, σ.υ. μασχαλίσσαθι). On this barbarous custom see the Scholiast on Sophocles, l.c.; Suidas, l.c.; Hesychius and Photius, Lexicon, s.υ. μασχαλίσσατα; Scholiast on Apollonius Rhodius, Argon. iv. 477. According to one account (Scholiast on Sophocles, l.c.), the murderer fastened the extremities of his victim about his own person, but the better attested and more probable account is that he tied them about the mutilated body of his victim. Compare E. Rohde, Psyche*, i. 322–326; R. C. Jebb, on Sophocles, Electra, 445, with the Appendix, pp. 211 sq. The practice is perhaps illustrated by an original drawing in the Ambrosian manuscript of the Iliad, which represents the Homeric episode of Dolon (II. x. 314 sqq.); in the drawing the corpse of the slain Dolon is depicted shorn of its feet and hands, which lie beside it, while Ulysses holds Dolon’s severed head in his hand. See Annali dell’ Instituto di Corrispondenza Archeologica (Rome, 1875), tav. d’agg. R.; A. Baumeister,
his son's extremities, he recovered his senses. But the land remaining barren, the god declared oracularly that it would bear fruit if Lycurgus were put to death. On hearing that, the Edonians led him to

Denkmäler des klassischen Altertums, i. 460 sq., fig. 506. It appears to be a widespread belief that the ghost of one who has died a violent death is dangerous to his slayer, but that he can be rendered powerless for mischief by maiming his body in such a way as would have disabled him in life. For example, some of the Australian aborigines used to cut off the thumbs of the right hands of dead enemies to prevent their ghosts from throwing spears. See A. Oldfield, "The Aborigines of Australia," Transactions of the Ethnological Society of London, iii. (1865) p. 287. In Travancore the spirits of murderers who have been hanged are thought to be very mischievous; hence, in order to prevent them from doing harm, it used to be customary to cut off the heels of the criminal with a sword or to hamstring him as he swung on the gallows. See S. Mateer, The Land of Charity (London, 1871), pp. 203 sq. In Armenia, when a person falls sick soon after the death of a member of the family, it is supposed that the sickness is caused by the dead man, who cannot rest in his grave until he has drawn away one of his kinsfolk to the spirit land. To prevent this catastrophe, the body of the deceased is disinterred and decapitated, and to make assurance doubly sure the head is smashed or a needle is stuck into it and into the heart. See Manuk Abeghan, Der armenische Volksglaube (Leipsic, 1899), p. 11. In some parts of West Africa it is similarly customary to disinter and decapitate a corpse of a person whose ghost is supposed to be causing sickness, "because the deceased, having his head cut off, will not have the same strength as before, and consequently will not be in a position to trouble him (the patient)." See J. B. Labat, Relation Historique de l'Ethiopie Occidentale (Paris, 1732), i. 208.

So Orestes, driven mad by the Furies of his murdered mother, is said to have recovered his senses on biting off one of his own fingers (Pausanias, viii. 34. 2). By the sacrifice he may be supposed to have appeased the anger of his mother's ghost, who was thought to be causing his madness. Compare Folk-lore in the Old Testament, iii. 240 sq.
APOLLODORUS

ἀπαγαγόντες ὅρος ἔδησαν, κάκει κατὰ Διονύσου 
βούλησιν ὑπὸ ὤπτων διαφθαρεῖς ἀπέθανεν.

2 Διελθὼν δὲ Θράκην [καὶ τὴν Ἰυδικὴν ἀπασάν, 
στῆλας ἐκεῖ στῆσας] 1 ἤκεν εἰς Θήβας, καὶ τὰς 
γυναῖκας ἴταγκασε καταλυπόοσας τὰς οἰκίας 
βακχεύειν ἐν τῷ Κιθαιρώνι. Πενθεύσ δὲ γεννη-
θεῖς ἐξ Ἄγανῆς Ἐξίων, παρὰ Κάδμου εἰληφὼς 
τὴν βασιλείαν, διεκόλυνε ταῦτα γίνεσθαι, καὶ 
παραγενόμενος εἰς Κιθαιρώνα τῶν Βακχῶν κατά-
σκοπος ὑπὸ τῆς μητρὸς Ἀγανῆς κατὰ μανίαν 
ἐμελίσθην ἐνόμισε γὰρ αὐτὸν θηρίον εἶναι. 
δεί-
ξας δὲ Ἐθῆβαιος ὅτι θεός ἐστιν, ἤκεν εἰς Ἀργος, 
κάκει 2 πάλιν οὐ τιμῶντος αὐτὸν ἔξεμην τὰς 
γυναῖκας. αἱ δὲ ἐν τοῖς ὀρείσ τοὺς ἐπιμαστιδίους 
ἐχουσαὶ 3 παῖδας τὰς σάρκας αὐτῶν ἐσιτοῦντο.

3 Βούλομενος δὲ ἀπὸ τῆς Ἰκαρίας εἰς Νάξον διακο-
mισθῆμαι, Τυρρηνῶν ληστρικὴν ἐμισθώσατο τρι-
ήρη. οἱ δὲ αὐτὸν ἐνθέμενοι Νάξον μὲν παρέπλεον, 
ἄπειγοντο δὲ εἰς τὴν Ἀσίαν ἀπεμπολήσουτες. 
ὁ δὲ τὸν μὲν ἰστὶν 4 καὶ τὰς κώπας ἐποίησεν ὅφεις, 
τὸ δὲ σκάφος ἐπλήσε κεισοῦ καὶ βοῆς αὐλῶν· οἱ 
δὲ ἐμμανεῖς γενόμενοι κατὰ τῆς θαλάττης ἐφυγον

---

1 The words enclosed in brackets are probably an inter-
polation, as Heyne thought. Hercher omits them.
2 κάκεινων Eberhard.
3 ἐξουσαι A. Ludwich, perhaps rightly. But we should 
expect ἐξήσασαι.
4 ἰστὶν Aegius: ἰσθμὸν A.
Mount Pangaeum and bound him, and there by the will of Dionysus he died, destroyed by horses.\textsuperscript{1}

Having traversed Thrace and the whole of India and set up pillars there,\textsuperscript{2} he came to Thebes, and forced the women to abandon their houses and rave in Bacchic frenzy on Cithaeron. But Pentheus, whom Agave bore to Echion, had succeeded Cadmus in the kingdom, and he attempted to put a stop to these proceedings. And coming to Cithaeron to spy on the Bacchanals, he was torn limb from limb by his mother Agave in a fit of madness; for she thought he was a wild beast.\textsuperscript{3} And having shown the Thebans that he was a god, Dionysus came to Argos, and there again, because they did not honour him, he drove the women mad, and they on the mountains devoured the flesh of the infants whom they carried at their breasts.\textsuperscript{4} And wishing to be ferried across from Icaria to Naxos he hired a pirate ship of Tyrrhenians. But when they had put him on board, they sailed past Naxos and made for Asia, intending to sell him. Howbeit, he turned the mast and oars into snakes, and filled the vessel with ivy and the sound of flutes. And the pirates went mad, and leaped into the sea, and were turned

\textsuperscript{2} Compare J. Tzetzes, Chiliades, viii. 582 sqq.

\textsuperscript{3} In these lines Apollodorus has summarized the argument of the Bacchae of Euripides; for the death of Pentheus, see vv. 1043 sqq. Compare Hyginus, Fab. 184; Ovid, Metamorph. iii. 511 sqq., especially 701 sqq.; Scriptores rerum mythicarum Latini, ed. G. H. Bode, vol. i. p. 103 (Second Vatican Mythographer, 83). Aeschylus wrote a tragedy on the subject of Pentheus (Tragicorum Graecorum Fragmenta, ed. A. Nauck\textsuperscript{2}, pp. 60 sq.).

\textsuperscript{4} The reference is to the madness of the daughters of Proetus. See above, ii. 2. 2 note.
APOLLODORUS

καὶ ἐγένοντο δελφῖνες. ὃς δὲ μαθόντες αὐτὸν θεὸν ἀνθρωποὶ ἐτίμων, ὁ δὲ ἀναγαγὼν ἐξ Ἀιδοῦ τὴν μητέρα, καὶ προσαγορεύσας Θυώνην, μετ’ αὐτῆς εἰς οὐρανὸν ἀνήλθεν.

1 ὃς δὲ Müller, Westermann: δἐ Heyne: ὃς δὲ Bekker, Hercher, Wagner.

1 The story of Dionysus and the pirates is the theme of the Homeric Hymn No. VII. To Dionysus. Compare Ovid, Metamorph. iii. 581 sqq.; Hyginus, Fab. 134; id. Astronom. ii. 17; Servius, on Virgil, Aen. i. 67; Scriptorum rerum mythicarum Latinorum, ed. G. H. Bode, vol. i. pp. 30, 133 (First Vatican Mythographer, 123; Second Vatican Mythographer, 171).

2 Compare Diodorus Siculus, iv. 25. 4. Dionysus is said to have gone down to hell to fetch up his mother Semele at Lerna, where he plunged into the Alcyonian Lake, a pool which was supposed to be bottomless and therefore to afford an easy access to the nether world. See Pausanias ii. 37. 5; and for a description of the pool as it is at the present time, see my commentary on Pausanias, vol. v. pp. 604 sq. Never having been in hell before, Dionysus did not know how to go there, and he was reduced to the necessity of asking the way. A certain Prosymnus pointed it out to the deity on condition of receiving a certain reward. When Dionysus returned from the lower world, he found that his guide had died in the meantime; but he punctually paid the promised reward to the dead man at his grave with the help of a branch of fig wood, which he whittled into an appropriate shape. This story was told to explain the similar implements which figured prominently in the processions of Dionysus. See Clement of Alexandria, Protrept. ii. 34, pp. 29 sq., ed. Potter; Nonnus, in Westermann's Mythographi Graeci, Appendix Narrationum. xxii. 1, p. 368; Tzetzes, Schol. on Lycophrön, 212; Arnobius, Adversus Nationes, v. 28; Hyginus, Astronom. ii. 5. Pausanias calls the god's guide Polymnus, unless that form of the name is the mistake of a copyist for Prosymnus, as seems to be suggested by the epithet Prosymna, which was applied to Demeter in the sacred grove at Lerna, where Dionysus also had an image. See Pausanias, ii. 37. 1. However, Hyginus gives Hypolipnus as the name of the guide to hell. Every year the descent of the god through the deep water was
THE LIBRARY, III. v. 3

into dolphins. Thus men perceived that he was a god and honoured him; and having brought up his mother from Hades and named her Thyone, he ascended up with her to heaven.

celebrated with nocturnal rites on the reedy margin of the pool (Pausanias, ii. 37. 6). The pious Pausanias shrank from divulging the nature of the rites; but from Plutarch we learn that a lamb was thrown into the lake as an offering to the warder of hell, while on trumpets hidden in the god’s leafy emblems the buglers blew blasts which, startling the stillness and darkness of night, were believed to summon up the lost Dionysus from the watery depths. See Plutarch, Isis et Osiris, 35. Perhaps in answer to this bugle call an actor, dressed in the vine-god’s garb, may have emerged dripping from the pool to receive the congratulations of the worshippers on his rising from the dead. However, according to others, the resurrection of Dionysus and his mother took place, not in the gloomy swamp at Lerna, but on the beautiful, almost landlocked, bay of Troezen, where nowadays groves of oranges and lemons, interspersed with the dark foliage of tall cypresses, fringe the margin of the calm blue water at the foot of the rugged mountains. See Pausanias, ii. 31. 2. Plutarch has drawn a visionary picture of the scene of the ascension. It was, he says, a mighty chasm like the caves sacred to Bacchus, mantled with woods and green grass and blooming flowers of every sort, and exhaling a delicious, an intoxicating, perfume, while all about it the souls of the departed circled and stooped upon the wing like flights of birds, but did not dare to cross its tremendous depth. It was called the Place of Forgetfulness. See Plutarch, De sera numinis vindicta, 22, pp. 365 sq. A pretty story was told of the device by which Dionysus induced the grim warden of the dead to release the soul of his mother from the infernal gaol. It is said that Hades consented to set her free provided that her son would send of his best beloved to replace her shade in the world of shadows. Now of all the things in the world the dearest to Dionysus were the ivy, the vine, and the myrtle; so of these he sent the myrtle, and that is why the initiated in his rites wreathed their brows with myrtle leaves. See Scholiast on Aristophanes, Frogs, 330. The harrying of hell is the theme of Aristophanes’s amusing comedy The Frogs.
4. Ὅ δὲ Κάδμος μετὰ Ἀρμονίας Θῆβας ἐκλιπτὼν πρὸς Ἔγχελέας¹ παραγίνεται. τούτοις δὲ υπὸ Ἰλλυρίων πολεμομένων ὁ θεὸς ἔχρησεν Ἰλλυρίων κρατήσειν, εὰν ἡγεμόνας Κάδμον καὶ Ἀρμονίαν ἔχωσιν. οἱ δὲ πεισθέντες ποιοῦνται κατὰ Ἰλλυρίων ἡγεμόνας τούτων καὶ κρατοῦσι. καὶ βασιλεῖς Κάδμος Ἰλλυρίων, καὶ παῖς Ἰλλυρίως αὐτῷ γίνεται. αὕτις δὲ μετὰ Ἀρμονίας εἰς δράκοντα μεταβαλὼν εἰς Ἡλύσιον πεδίον ὑπὸ Διὸς ἐξεπέμφθη.

5. Πολύδωρος δὲ Θῆβων βασιλεὺς γενόμενος Νυκτηίδα γαμεῖ, Νυκτέως <τοῦ>² Χθονίου θυγατέρα, καὶ γεννὰ Λάβδακον. οὗτος ἀπόλετο, μετὰ³ Πενθέα ἐκεῖνῳ φρονών παραπλήσια. καταληπτόντος δὲ Λαβδάκου παῖδα ἐναυσιαίον Λαίον, τὴν ἀρχὴν ἀφείλετο Λύκος, ἐως οὗτος ἦν παῖς, ἀδέλφος δὲ Νυκτέως. ἀμφότεροι δὲ [ἀπὸ Εὐ-

---

¹ Ἔγχελέας R: ἄγχελέας A. ² τοῦ inserted by Aegius. ³ κατὰ Siebelis.

¹ As to the departure of Cadmus and Harmonia to Illyria and their transformation into snakes in that country, where their tomb was shown in later ages, see Apollonius Rhodius, Argon. iv. 516 sqq.; Dionysius Periegetes, Orbis Descriptio, 390 sqq., with the commentary of Eustathius on v. 391; Strabo, i. 2. 39, p. 46, vii. 7. 8, p. 326; Pausanias, ix. 5. 3; Athenaeus, xi. 5, p. 462b; Stephanus Byzantius, s.v. Δυρράχιον; J. Tzetzes, Chiliaeæ, iv. 393 sqq.; Ovid, Metamorph. iv. 563–603; Hyginus, Fab. 6; Lactantius Placidus, on Statius, Thb. iii. 290; Scriptores rerum mythicarum Latini, ed. G. H. Bode, vol. i. p. 48 (First Vatican Mythographer, 150). Euripides mentions the transformation of the couple into snakes, but without speaking of their banishment to Illyria (Bacchae, 1530 sq.), probably because there is a long
THE LIBRARY, III. v. 4-5

But Cadmus and Harmonia quitted Thebes and went to the Encheleans. As the Encheleans were being attacked by the Illyrians, the god declared by an oracle that they would get the better of the Illyrians if they had Cadmus and Harmonia as their leaders. They believed him, and made them their leaders against the Illyrians, and got the better of them. And Cadmus reigned over the Illyrians, and a son Illyrius was born to him. But afterwards he was, along with Harmonia, turned into a serpent and sent away by Zeus to the Elysian Fields.¹

Polydorus, having become king of Thebes, married Nycteis, daughter of Nycteus, son of Chthonius, and begat Labdacus, who perished after Pentheus because he was like-minded with him.² But Labdacus having left a one-year-old son, Laius, the government was usurped by Lycus, brother of Nycteus, so long as Laius was a child. Both of them³ had fled from lacuna in this part of the text. According to Hyginus, the transformation of the two into serpents was a punishment inflicted by Ares on Cadmus for killing his sacred dragon which guarded the spring at Thebes, which Hyginus absurdly calls the Castalian spring. It is a common belief, especially among the Bantu tribes of South Africa, that human beings at death are turned into serpents, which often visit the old home. There is some reason to think that the ancestors of the Greeks may have shared this widespread superstition, of which the traditional transformation of Cadmus and Harmonia would thus be an isolated survival. See Adonis, Attis, Osiris, 3rd ed. i. 82 sqq.

² Compare Euripides, Phoenissae, 8; Pausanias ii. 6. 2, ix. 5. 4 sq. Apollodorus implies that Labdacus was murdered by the Bacchanals because he set himself against the celebration of their orgiastic rites. But there seems to be no express mention of his violent death in ancient writers.

³ That is, the two brothers Lycus and Nycteus.
APOLLODORUS

βοίας] 1 φυγόντες, ἐπεὶ Φλεγόμενα ἀπέκτειναν τὸν Ἄρεος καὶ Δωτίδος τῆς Βουστίδος, 'Τρίαν 2 κατέκομμα, καὶ . . . 3 διὰ τὴν πρὸς Πενθέα οἰκεῖοτητα ἐνεγόνεσαν πολίται. αἱρέθεις οὖν Δύκος πολέμαρχος ὑπὸ Ἡβαίων ἔπεθετο 4 τῇ δυναστείᾳ, καὶ βασιλεύσας ἐτή εἴκοσι, 5 φοινευθείς ὑπὸ Ζήθου καὶ Ἀμφίουνος θυσίσκει δι' αἰτίαν τῆν. Ἄντιπτη τυγάτηρ ἢν Νυκτέως ταύτη Ζεὺς συνήλθεν. ἢ δὲ ὦς ἐγκυνὸς ἐγένετο, τοῦ πατρὸς ἀπειλοῦντος εἰς Σικυώνα ἀποδιδάσκει πρὸς Ἐπωτέα καὶ τοῦτῳ γαμεῖται. Νυκτέως δὲ ἀθυμήσας ἑαυτὸν φονεύει, δοὺς ἐντόλας 6 Δύκῳ παρὰ Ἐπωτέως καὶ παρὰ Ἄντιπτης λαβεῖν δίκας. ὦ δὲ στρατευσόμενος Σικυώνα χειροῦται, καὶ τὸν μὲν Ἐπωτέα κτείνει, τὴν δὲ Ἀντιπτῆν ἡγαγεν αἰχμαλωτον. ἢ δὲ ἄγο-

1 ἀπὸ Εὐβοϊας Α. These words are deleted by Hercher and Wagner. Heyne also preferred to omit them. See exegetical note. 2 'Τρίαν Heyne: Συρίαν Α.
3 There seems to be a lacuna here, which Heyne proposed to supply by the words ἐκείθεν ἐλθόντες εἰς ὜βας. I translate accordingly.
4 ἐπέθετο Ε.: ἐπετίθετο Α. 5 εἴκοσι Α.: δεκαοκτώ Ε.
6 ἐντόλας ERS: ἐντολὴν Α.

1 This Phlegyas is supposed to be Phlegyas, king of Orchomenus, whom Pausanias (ix. 36. 1) calls a son of Ares and Chryse. If this identification is right, the words "from Euboea" appear to be wrong, as Heyne pointed out, since Orchomenus is not in Euboea but in Boeotia. But there were many places called Euboea, and it is possible that one of them was in Boeotia. If that was so, we may conjecture that the epithet "Boeotian," which, applied to Dotis, seems superfluous, was applied by Apollodorus to Euboea and has been misplaced by a copyist. If these conjectures are good, the text will read thus: "Both of them fled from Boeotia because they had killed Phlegyas, son of
Euboea because they had killed Phlegyas, son of Ares and Dotis the Boeotian,¹ and they took up their abode at Hyria, and thence having come to Thebes, they were enrolled as citizens through their friendship with Pentheus. So after being chosen commander-in-chief by the Thebans, Lycus compassed the supreme power and reigned for twenty years, but was murdered by Zethus and Amphion for the following reason. Antiope was a daughter of Nycteus, and Zeus had intercourse with her.² When she was with child, and her father threatened her, she ran away to Epopeus at Sicyon and was married to him. In a fit of despondency Nycteus killed himself, after charging Lycus to punish Epopeus and Antiope. Lycus marched against Sicyon, subdued it, slew Epopeus, and led Antiope away captive. On the way she gave birth to two

Ares and Dotis, and they took up their abode at Hyria.” As to the various places called Euboea, see Stephanus Byzantius, s.v. Ευβοια; W. Pape, Wörterbuch der griechischen Eigennamen, s.v. Ευβοια.

¹ With the following story of Antiope and Dirce compare Pausanias, ii. 6. 1 sqq., ix. 25. 3; J. Malalas, Chronographia, ii. pp. 45–49, ed. L. Dindorf; Scholiast on Apollonius Rhodius, Argon. iv. 1090; Nicolaus Damascenus, frag. 11, in Fragmenta Historicorum Graecorum, ed. C. Müller, iii. 365 sqq.; Hyginus, Fab. 7 and 8; Scriptores rerum mythicarum Latini, ed. G. H. Bode, vol. i. pp. 32, 99 sqq. (First Vatican Mythographer, 97; Second Vatican Mythographer, 74). Euripides wrote a tragedy Antiope, of which Hyginus (Fab. 8) gives a summary. Many fragments of the play have been preserved. See Tragicorum Graecorum Fragmenta, ed. A. Nauck,² pp. 410 sqq. In his version of the story Apollodorus seems to have followed Euripides. The legend is commemorated in the famous group of statuary called the Farnese bull, which is now in the museum at Naples. See A. Baumeister, Denkmäler des klassischen Altertums, i. 107, fig. 113.
μένη δύο γεννᾷ παιδας ἐν Ἐλευθεραίς τῆς Βοιωτίας, οὓς ἔκκειμένους εὐρών Βουκόλος ἀνατρέψει, καὶ τὸν μὲν καλεῖ Ζήθον τὸν δὲ Ἀμφίονα. Ζήθος μὲν οὖν ἐπεμελεῖτο βουφορβίων, Ἄμφιον δὲ κιθαρῳδίαν ἦσκει, δὸντος αὐτῷ λύραν Ἑρμοῦ. Ἀντιόπην δὲ ἡκίζετο Δύκος καθεῖξας καὶ ή τούτου γυνὴ Δίρκη λαθοῦσα δὲ ποτε, τῶν δεσμῶν αὐτομάτως λυθέντων, ἦκεν ἐπὶ τὴν τῶν παιδῶν ἐπαυλίν, δεχθῆναι πρὸς αὐτῶν θέλουσα. οἱ δὲ ἀναγνωρισάμενοι τὴν μητέρα, τὸν μὲν Δύκον κτείνουσι, τὴν δὲ Δίρκην δῆταικες ἐκ ταύρου ῥίπτουσι θανόνσαν εἰς κρήνην τὴν ἀπ' ἐκείνης καλομένην Δίρκην. παραλαβόντες δὲ τὴν δυναστείαν τὴν μὲν πόλιν ἐτείχισαν, ἐπακολουθησάντων τῇ Ἀμφίονος λύρᾳ τῶν λίθων, Δάιον δὲ ἐξέβαλον. ὁ δὲ ἐν Πελοποννήσῳ διατελῶν ἐπιζευγνώται Πέλοπι, καὶ τούτου παιδα Χρύσιππον ἄρματοδρομεῖν διδάσκων ἐρασθείς ἀναρπάξει.

1 βουφορβίων ES: βουφοραίων Α.
2 αὐτομάτως Heyne, Westermann, Müller, Bekker, Hercher: αὐτομάτων ESA, Wagner.

1 Compare Pausanias, ix. 5. 7 sq. The two brothers are said to have quarrelled, the robust Zethus blaming Amphion for his passionate addiction to music and urging him to abandon it for what he deemed the more manly pursuits of agriculture, cattle-breeding and war. The gentle Amphion yielded to these exhortations so far as to cease to strum the lyre. See Dio Chrysostom, Or. lxxiii. vol. ii. p. 254, ed. L. Dindorf; Horace, Epist. i. 18. 41-44; Tragicorum Graecorum Fragmenta, ed. A. Nauck, pp. 414-416, frag. 184-188. The discussion between the two brothers, the one advocating the practical life and the other the contemplative or artistic, seems to have been famous. It is illustrated by a fine relief in which we see Amphion standing and holding out his lyre eagerly for the admiration of his athletic brother, who sits
sons at Eleurethae in Boeotia. The infants were exposed, but a shepherd found and reared them, and he called the one Zethus and the other Amphion. Now Zethus paid attention to cattle-breeding, but Amphion practised minstrelsy, for Hermes had given him a lyre. But Lycus and his wife Dirce imprisoned Antiope and treated her spitefully. Howbeit, one day her bonds were loosed of themselves, and unknown to her keepers she came to her sons' cottage, begging that they would take her in. They recognized their mother, and slew Lycus, but Dirce they tied to a bull, and flung her dead body into the spring that is called Dirce after her. And having succeeded to the sovereignty they fortified the city, the stones following Amphion's lyre; and they expelled Laius. He resided in Peloponnesse, being hospitably received by Pelops; and while he taught Chrysippus, the son of Pelops, to drive a chariot, he conceived a passion for the lad and carried him off.

regarding it with an air of smiling disdain. See W. H. Roscher, Lexikon der griech. und röm. Mythologie, i. 311.

2 Compare Homer, Od. xi. 260–265 (who does not mention the miracle of the music); Apollonius Rhodius, Argon. i. 735–741; Pausanias, ix. 5. 6–8; Propertius, i. 9. 10, iv. 2. 3 sq.; Horace, Odes, iii. 11. 2, Ars Poetica, 394–396. Apollonius represents Zethus staggering under the load of a mountain, while Amphion strolls along drawing a cliff twice as large after him by singing to his golden lyre. He seems to have intended to suggest the feebleness of brute strength by comparison with the power of genius.

3 As to the banishment and restoration of Laius, see Pausanias, ix. 5. 6 and 9; Hyginus, Fab. 9.

4 Compare Athenaeus, xiii. 79, pp. 602 sq., who says that Laius carried off Chrysippus in his chariot to Thebes. Chrysippus is said to have killed himself for shame. See the Scholiast on Euripides, Phoenissae, 1760.
6 Γαμεῖ δὲ Ζήθος μὲν Θῆβην, ὥφ’ ἦς ἡ πόλις 
Θῆβαι, Ἀμφίων δὲ Νιόβην τὴν Ταυτάλον, ἡ 
γεννᾶ παιδᾶς μὲν ἐπτά, Σίπυλον Ἐυπίνυτον 
Ισμηνίου Δαμασίχθωνα Ἀγήνωρα Φαίδιμον Τάυ-
τάλον, θυγατέρας δὲ τὰς ἱσας, Ἐθοδαίαν (ἡ ὡς 
τινὲς Νέαιραν) Κλεόδοξαν Ἀστυνόχην Φθίαν 
Pελοπίαν Ἀστυκράτειαν Ὀγυγίαν. Ἡσίοδος δὲ

1 For the story of Niobe and her children, see Homer, 
_Ιλιάδ_, xxiv. 602 sqq.; Diodorus Siculus, iv. 74; Pausanias, 
i. 21. 3, ii. 21. 9, v. 11. 2, v. 16. 4, viii. 2. 5 and 7; J. Tzetzes, 
_Chiliades_, iv. 416 sqq.; Ovid, _Metamorph_. vi. 146 sqq.; 
Hyginus, _Fab_. 9 and 11; Lactantius Placidus on Statius, 
_Thēb_. iii. 191; _Scriptores rerum mythicarum Latini_, ed. 
G. H. Bode, vol. i. p. 50 (First Vatican Mythographer, 156). 
Great diversity of opinion prevailed among the ancients with 
regard to the number of Niobe’s children. Diodorus, Ovid, 
Hyginus, Lactantius Placidus, and the First Vatican Mytho-
grapher agree with Apollodorus as to the seven sons and 
seven daughters of Niobe, and from the Scholiast on Euripides, 
_Phoenissae_, 159, we learn that Aeschylus, Euripides, 
and Aristophanes in lost plays adopted the same numbers, 
but that Pherecydes agreed with Homer in reckoning six 
sons and six daughters, while Hellanicus allowed the lady 
no more than four sons and three daughters. On the 
other hand, Xanthus the Lydian, according to the same 
Scholiast, credited her with a score of children, equally 
divided between the two sexes. Herein he probably fol-
lowed the authority of Hesiod (see Apollodorus, below), 
and the same liberal computation is said to have been 
accepted by Bacchylides, Pindar, and Minnemus, while 
Sappho reduced the figure to twice nine, and Alemian to ten 
all told (Aulus Gellius, xx. 70; Aelian, _Varia Historia_, xii. 
36). Aeschylus and Sophocles each wrote a tragedy _Niobe_, 
of which some fragments remain. See _Tragicorum Graecorum Fragmenta_, ed. A. Nauck², pp. 50 sqq., 228 sq.; _The 
Fragments of Sophocles_, ed. A. C. Pearson, ii. 94 sqq., frag. 
442-451. The subject is rendered famous by the fine group 
of ancient statuary now in the Uffizi gallery at Florence. See
THE LIBRARY, III. v. 6

Zethus married Thebe, after whom the city of Thebes is named; and Amphion married Niobe, daughter of Tantalus, who bore seven sons, Sipylus, Eupinytus, Ismenus, Damasichthon, Agenor, Phaedimus, Tantalus, and the same number of daughters, Ethodaia (or, as some say, Neaera), Cleodoxa, Astyoche, Phthia, Pelopia, Astyкратia, and Ogygia. But Hesiod says that they had ten sons and ten

A. Baumeister, Denkmäler des klassischen Altertums, iii. 1674 sqq. Antiquity hesitated whether to assign the group to Scopas or Praxiteles (Pliny, Nat. Hist. xxxvi. 28), and modern opinion is still divided on the question. See my note on Pausanias, ii. 29. 9 (vol. iii. p. 201). The pathetic character of the group may perhaps be held to speak in favour of Scopas, who seems to have excelled in the portrayal of the sterner, sadder emotions, while Praxiteles dwelt by preference on the brighter, softer creations of the Greek religious imagination. This view of the sombre cast of the genius of Scopas is suggested by the subjects which he chose for the decoration of the temple of Athena Alea at Tegea (Pausanias, viii. 45. 5-7), and by the scanty remains of the sculptures which have been found on the spot. See my commentary on Pausanias, vol. iv. pp. 426 sqq. However, the late historian of Greek sculpture, Professor M. Collignon, denied that the original of this famous group, which he regarded as a copy, was either by Scopas or Praxiteles. He held that it belongs to an Asiatic school of sculpture characterized by picturesque grouping, and that it could not have been executed before the third century B.C. To the same school he would assign another famous group of sculpture, that of Dirce and the bull (above, iii. 5. 5 note). See M. Collignon, Histoire de la Sculpture Grecque (Paris, 1892-1897), ii. 532 sqq. The tomb of the children of Niobe was shown at Thebes (Pausanias, ix. 16. 7; compare Euripides, Phoenissae, 159 sq.) but according to Statius (Theb. vi. 124 sq.) the Mater Dolorosa carried the ashes of her dead children in twice six urns to be buried on her native Mount Sipylus. Thus the poet dutifully follows Homer in regard to the number of the children.

341
 APOLLODORUS

dėka μὲν νίους δėκα δὲ θυγατέρας, Ἑρόδωρος ὦν ὤν ἀρρενας τρεῖς δὲ θηλείας, "Ομηρος ὦν ἐξ μὲν νίους ἐξ δὲ θυγατέρας φησὶ γενέσθαι. εὐτεκνος δὲ οὕσα Νιώβη τῆς Δητοῦς εὐτεκνοτέρα εἶπεν ὑπάρχειν. Λητῶ δὲ ἀγανακτήσασα τὴν τε 'Αρτέμιν καὶ τὸν 'Απόλλωνα καὶ αὐτῶν παρώξυνε, καὶ τὰς μὲν θηλείας ἐπὶ τῆς οἰκίας κατετέθεσαν Ἀρτέμις, τοὺς δὲ ἀρρενας κοινὴ πάντας ἐν Κιθαιρωνὶ Ἀπόλλων κυνηγετοῦντας ἀπέκτεινεν. ἐσώθη δὲ τῶν μὲν ἀρρένων Ἀμφίων, τῶν δὲ θηλείων Χλωρίς ἡ πρεσβυτέρα, ἡ Νηλείας συνώφρυσε. κατὰ δὲ Τελεσίλλαν ἐσώθησαν Ἀμύκλας καὶ Μελίβωα, ἐτοξεύθη δὲ ὑπ' αὐτῶν καὶ 'Αμφίων. αὐτὴ δὲ Νιώβη Θῆβαις ἀπολυποῦσα πρὸς τὸν πατέρα Τάνταλον ἦκεν εἰς Σίπυλον, κάκει Διὸ εὐδακμένη τῇ μορφῇ εἰς λίθον μετέβαλε, καὶ χείται δάκρυα νύκτωρ καὶ μεθ' ἡμέραν τοῦ λίθου. 7 Ἔμετὰ δὲ τὴν Ἀμφίωνος τελευτήν Δαίος τὴν βασιλείαν παρέλαβε. καὶ γῆμας θυγατέρα Μενοκέως, ἧν ἔνιοι μὲν 'Ιοκάστην ἔνιοι δὲ 'Επικάστην λέγουσιν, χρήσαντος τοῦ θεοῦ μὴ γεννᾶν (τὸν

1 ᾿Ηρόδωρος Αἰγίπος ἤροδώτος Α.
2 ᾿Αμύκλας Α., Westermann, Müller, Wagner: 'Αμύκλα
Heyne, Bekker, Hercher.

1 Compare Pausanias, ii, 21. 9, v. 16. 4, according to whom Meliboea was the original name of Chloris; but she turned pale with fear at the slaughter of her brothers and sisters, and so received the name of Chloris, that is, the Pale Woman. As to the marriage of Chloris with Neleus, see Homer, Od. xi. 281 sqq.
2 The ancients differed as to the death of Amphion. According to one account, he went mad (Lucian, De saltatione, 41), and in attempting to attack a temple of Apollo,
daughters; Herodorus that they had two male children and three female; and Homer that they had six sons and six daughters. Being blessed with children, Niobe said that she was more blessed with children than Latona. Stung by the taunt, Latona incited Artemis and Apollo against them, and Artemis shot down the females in the house, and Apollo killed all the males together as they were hunting on Cithaeron. Of the males Amphion alone was saved, and of the females Chloris the elder, whom Neleus married. But according to Telesilla there were saved Amyclas and Meliboea, and Amphion also was shot by them. But Niobe herself quitted Thebes and went to her father Tantalus at Sipylos, and there, on praying to Zeus, she was transformed into a stone, and tears flow night and day from the stone.

After Amphion’s death Laius succeeded to the kingdom. And he married a daughter of Menoeceus; some say that she was Jocasta, and some that she was Epicasta. The oracle had warned him not doubtless in order to avenge the death of his sons on the divine murderer, he was shot dead by the deity (Hyginus, Fab. 9). According to Ovid (Metamorph. vi. 271 sq.), he stabbed himself for grief.

3 For the tragic story of Laius, Jocasta or Epicasta, and their son Oedipus, see Homer, Od. xi. 271–280, with the Scholiast on v. 271; Euripides, Phoenissae, 1–62; Diodorus Siculus, iv. 64; Pausanias, ix. 2. 4, ix. 5. 10 sq., x. 5. 3 sq.; Scholiast on Euripides, Phoenissae, 1760; Hyginus, Fab. 66 and 67. In Homer the mother of Oedipus is named Epicasta; later writers call her Jocasta. The mournful tale of Oedipus is the subject of Sophocles’s two great tragedies, the Oedipus Tyrannus and the Oedipus Coloneus. It is also the theme of Seneca’s tragedy Oedipus. From the Scholiast on Homer (l.c.) we learn that the story was told by Androtion. Apollodorus’s version of the legend closely follows.
APOLLODORUS

gεννηθέντα γὰρ πατροκτόνον ἔσεσθαί) οὗ δὲ οἶνωθεὶς συνῆλθε τῇ γυναικὶ. καὶ τὸ γεννηθὲν ἐκθείναι δίδωσι νομεῖ, περούνας διατρήσας τὰ σφυρά. ἀλλ’ οὗτος μὲν ἐξέθηκεν εἰς Κιθαιρώνα, Πολύβουν δὲ Βουκόλοι, τοῦ Κορινθίων βασιλέως, τὸ βρέφος εὑρόντες πρὸς τὴν αὐτοῦ γυναῖκα Περίβοιαν ἤγεγκαν. ἢ δὲ ἀνελούσα ὑποβάλλεται, καὶ θεραπεύσασα τὰ σφυρὰ Οἰδίπουν καλεῖ, τοῦτο θεμένη τὸ ὄνομα διὰ τὸ τοὺς πόδας ἀνοίδησαί. τελειωθεὶς δὲ οὗ παῖς, καὶ διαφέρων τῶν ἡλίκων ρώμη,1 διὰ φθόνον2 ὁνειδίζετο ὑπόβλητος. οὗ δὲ πυθανόμενος παρὰ3 τῆς Περίβοιας μαθεῖν οὐκ ἡδύνατο ἀφικόμενος δὲ εἰς Δελφοὺς περὶ τῶν ἱδίων ἐπυνθάνευτο γονέων. ὁ δὲ θεὸς οἴπεν αὐτῷ εἰς τὴν πατρίδα μὴ πορεύεσθαι· τὸν μὲν γὰρ πατέρα φονεύσεων, τῇ μητρὶ δὲ μνησθεῖαι. τοῦτο ἀκούσας, καὶ νομίζων ἐξ ὧν ἐλέγετο γεγεννηθεῖαι,4 Κόρινθον μὲν ἀπέλεπεν, ἐφ’ ἁρματος δὲ διὰ τῆς Φικίδος φερόμενος συντυχχάνει κατὰ τινα στενὴν ὁδὸν ἐφ’ ἁρματος ὀχυμένῳ Λαίῳ. καὶ Πολυφόντου5 (κῆρυξ

1 ῥώμη Ε.: ἐν ῥώμῃ Α. 2 φθόνον Ε.: φόνων Α.
3 παρὰ Ε.: περὶ Α.
4 γεγεννηθεῖαι E, Zenobius, Cent. ii. 68: γεγεννηθεῖαι A.
5 Πολυφόντου . . . κελεύοντος Ε.: Πολυφόνηθ . . . καὶ κελεύ-

Sophocles and is reproduced by Zenobius (Cent. ii. 68) in a somewhat abridged form with certain verbal changes, but as usual without acknowledgment. Some parallel stories occur in the folk-lore of other peoples. See Appendix, “The Oedipus Legend.”

1 Sophocles calls her Merope (Oedipus Tyrannus, 775), and so does Seneca (Oedipus, 272, 661, 802). But, according to Pherecydes, the wife of Polybus was Medusa, daughter of Orsilochus (Scholiast on Sophocles, l.c.).
to beget a son, for the son that should be begotten would kill his father; nevertheless, flushed with wine, he had intercourse with his wife. And when the babe was born he pierced the child’s ankles with brooches and gave it to a herdsman to expose. But the herdsman exposed it on Cithaeron; and the neatherds of Polybus, king of Corinth, found the infant and brought it to his wife Periboea. She adopted him and passed him off as her own, and after she had healed his ankles she called him Oedipus, giving him that name on account of his swollen feet. When the boy grew up and excelled his fellows in strength, they spitefully twitted him with being supposititious. He inquired of Periboea, but could learn nothing; so he went to Delphi and inquired about his true parents. The god told him not to go to his native land, because he would murder his father and lie with his mother. On hearing that, and believing himself to be the son of his nominal parents, he left Corinth, and riding in a chariot through Phocis he fell in with Laius driving in a chariot in a certain narrow road. And when Polyphontes,

2 The name Oedipus was interpreted to mean “swollen foot.” As to the piercing of the child’s ankles, see Sophocles, Oedipus Tyrannus, 718; Euripides, Phoenissae, 26 sq.; Diodorus Siculus, iv. 64. 1; Pausanias, x. 5. 3; Hyginus, Fab. 66; Seneca, Oedipus, 812 sq.

3 The “narrow road” is the famous Cleft Way (Pausanias, x. 5. 3 sq.) now called the Cross-road of Megas (Stavrodromi tou Mega), where the road from Daulis and the road from Thebes and Lebadea meet and unite in the single road ascending through the long valley to Delphi. At this point the pass, shut in on either hand by lofty and precipitous mountains, presents one of the wildest and grandest scenes in all Greece; the towering cliffs of Parnassus on the
APOLLODORUS

dè oútos- ἢν Λαίον) κελεύοντος ἐκχωρεῖν καὶ δι᾽ ἀπειθείαν καὶ ἀναβολὴν κτείναντος τῶν ἔπτων τὸν ἔτερον, ἀγανακτήσας Οἰδίπους καὶ Πολυφόντην καὶ Λάιον ἀπέκτεινε, καὶ παρεγένετο εἰς Θήβας. Λάιον μὲν ὦν θάπτει βασιλεὺς Πλαταίων Δαμασίστρατος, τὴν δὲ βασιλείαν Κρέων ὁ Μενοικέως παραλαμβάνει. τοῦτον δὲ βασιλεύοντος οὐ μικρὰ συμφορὰ κατέσχε Θήβας. ἔπεμψε γὰρ Ἡρα Σφίγγα, ἵ μητρὸς μὲν Ἑχίδνης ἤν πατρὸς δὲ Τυφώνος, εἴχε δὲ πρὸσωπων μὲν γυναικὸς, στήθος δὲ καὶ βάσιν καὶ οὐρὰν λέοντος καὶ πτέρυγας ὀρνίθως. μαθοῦσα δὲ αἴνιγμα παρὰ μονόσων ἐπὶ τὸ Φίκιον ὤρος ἐκαθέζετο, καὶ τοῦτο προὔτεινε Θηβαίοις. ἦν δὲ τὸ αἰνίγμα: τί ἐστιν ὁ μίαν ἔχον φωνὴν 2 τετράπον καὶ δίπον καὶ τρίπον

1 πλαταιών Ε.: πλατυμέων Δ. Wagner reports πλατυμέων to be the reading of Ε. But this is apparently a misprint for Δ. See Heyne ad. l.: "πλατυμέων utiiose omnes codd."

2 φωνήν A: μορφήν E. The reading φωνή is supported by the Argument to Sophocles, Oedipus Tyrannus (p. 6 ed. Jebb), the Argument to Euripides, Phoenissae, and the Scholium on verse 50 (Scholia in Euripidem, ed. E. Schwartz, vol. i. pp. 243 sq. 256), Athenaeus, x. 83, p. 456 b, and the Palatine Anthology, xiv. 64, in all of which passages the oracle is quoted with φωνή instead of μορφή. On the other hand the reading μορφή is supported by some MSS. of Tzetzes, Schol. on Lycophron, 7, though the editor, Müller, prints φωνή in the text.

northern side of the valley are truly sublime. Not a trace of human habitation is to be seen. All is solitude and silence, in keeping with the tragic memories of the spot. Compare my commentary on Pausanias, x. 5. 3 (vol. v. pp. 231 sq.). As to the Cleft Way or Triple Way, as it was also called, and the fatal encounter of the father and son at it, see Sophocles, Oedipus Tyrannus, 715 sqq., 1398 sqq.; Euripides, Phoenissae, 37 sqq.; Seneca, Oedipus, 276 sqq.

1 Compare Pausanias, ix. 5. 4.
the herald of Laius, ordered him to make way and killed one of his horses because he disobeyed and delayed, Oedipus in a rage killed both Polyphantes and Laius, and arrived in Thebes. Laius was buried by Damasistratus, king of Plataea, and Creon, son of Menoeceus, succeeded to the kingdom. In his reign a heavy calamity befell Thebes. For Hera sent the Sphinx, whose mother was Echidna and her father Typhon; and she had the face of a woman, the breast and feet and tail of a lion, and the wings of a bird. And having learned a riddle from the Muses, she sat on Mount Phicium, and propounded it to the Thebans. And the riddle was this:—What is that which has one voice and yet becomes four-footed

As to the Sphinx and her riddle, see Hesiod, Theog. 326 sq. (who says that she was the offspring of Echidna and Orthus); Sophocles, Oedipus Tyrannus, 391 sqq.; Euripides, Phoenissae, 45 sqq.; Diodorus Siculus, iv. 64. 3 sq.; Pausanias, ix. 26. 2–4; Scholiast on Euripides, Phoenissae, 45; Hyginus, Fab. 67; Seneca, Oedipus, 92 sqq. The riddle is quoted in verse by several ancient writers. See Athenaeus, x. 81, p. 456 B; Tzetzes, Schol. on Lycophron, 7; Anthologia Palatina, xiv. 64; Argument to Sophocles, Oedipus Tyrannus, p. 6, ed. R. C. Jebb; Argument to Euripides, Phoenissae, and Scholiast on id. v. 50 (Scholia in Euripiden, ed. E. Schwartz, vol. i. pp. 243 sq. 256). Outside of Greece the riddle seems to be current in more or less similar forms among various peoples. Thus it is reported among the Mongols of the Selenga (R. G. Latham, Descriptive Ethnology, i. 325), and in Gascony (J. F. Bladé, Contes populaires de la Gasconie, i. 3–14). Further, it has been recently recorded, in a form precisely similar to the Greek, among the tribes of British Central Africa: the missionary who reports it makes no reference to the riddle of the Sphinx, of which he was apparently ignorant. See Donald Fraser, Winning a primitive people (London, 1914), p. 171, “What is it that goes on four legs in the morning, on two at midday, and on three in the evening? Answer: A man, who crawls on hands and knees in childhood, walks erect when grown, and with the aid of a stick in his old age.”
ΑΠΟΛΛΟΔΟΡΟΣ

gίνεται: χρησμοῦ δὲ Θηβαίους ὑπάρχοντος την-
καίτα ἀπαλλαγίσεσθαι τῆς Σφιγγῆς ἵν' ἂν τὸ
ἀινιγμα λύσωσι, συνιόντες εἰς ταυτὸ 1 πολλάκις
ἐξήτον 2 τί τὸ λεγόμενον ἐστιν, ἐπεὶ 3 δὲ μὴ
εὐμερικοῦ, ἀρπάσασα ἐνα κατεβίβωσκε. πολλῶν 4
dὲ ἀπολομένων, καὶ τὸ τελευταῖον Αἴμωνος τοῦ
Κρέοντος, κηρύσσει Κρέων τῷ τὸ αἰνιγμα λύσοντι 5
cαὶ τὴν βασιλείαν καὶ τὴν Λαίον δώσειν γυναῖκα.
Οἴδιπος δὲ ἀκούσας ἐλύσεν, εἰπὼν τὸ αἰνιγμα τὸ
ὑπὸ τῆς Σφιγγῆς λεγόμενον ἀνθρωπὸν εἶναι· γίνε-
σθαι 6 γὰρ τετράπον βρέφος ὄντα 7 τοῖς τέτταρις
ὀχυρῶν κώλοις, τελειούμενον 8 δὲ δίτου, 9 γηρῶν-
tα δὲ τρίτην προσλαμβάνειν βάσιν τὸ βάκτρον. ἡ
μὲν οὖν Σφιγγῆς ἀπὸ τῆς ἀκρόπολεως ἐαυτῆν ἔρρι-
ψεν, Οἴδιπος δὲ καὶ τὴν βασιλείαν παρέλαβε
καὶ τὴν μητέρα ἐγήμεν ἁγιόνω, καὶ παίδας ἔτεκ-
νώσεν εἰς αὐτῆς Πολυνείκη 10 καὶ Ἐτεοκλέα, θυγα-
tέρας δὲ Ἰσμήνη καὶ Ἀντεγόνην. εἰς δὲ οἱ
γεννηθῆναι τὰ τέκνα φασίν ἐξ Εὐρυγανείας αὐτῶ
τῆς 'Τπέρφαντος. 11 φανέντων δὲ ὑστερον τῶν λαυ-
θανόντων, Ἀικάστη μὲν ἐξ ἀγχώνης ἐαυτῆν ἀνήρ-

1 συνιόντες εἰς ταυτὸ E: καὶ συνιόντες εἰς αὐτὸ A.
2 ἐξήτον E: ἐξήτει A.
3 ἐπεὶ Heyne, Müller, Wagner: ἑτάν EA, Westermann, Bekker.
4 πολλάκις E: πολλάκις A.
5 λύσοντι EA, Zenobius, Cent. ii. 68: λύσαντι Hercher.
6 γίνεσθαι E: γεννάσθαι A: γεννᾶσθαι <μὲν> Bekker.
7 ὄντα E, Wagner: wanting in A.
8 τελειούμενον δὲ τῶν ἀνθρώπων A, Heyne, Westermann, Müller, Bekker: τῶν ἀνθρώπων omitted in E and by Hercher and Wagner.
9 δίτου <ἐνα> Bekker.
10 Πολυνείκη A, Heyne, Westermann, Müller, Bekker, Hercher: Πολυνείκην E, Zenobius (Cent. ii. 68), Wagner. Both forms are attested by ancient writers. See W. Pape, Wörterbuch der griechischen Eigennamen 8, s.v. Πολυνείκη.
11 'Τπέρφαντος Λεγίοις: τευθραντὸς A.
and two-footed and three-footed? Now the Thebans were in possession of an oracle which declared that they should be rid of the Sphinx whenever they had read her riddle; so they often met and discussed the answer, and when they could not find it the Sphinx used to snatch away one of them and gobble him up. When many had perished, and last of all Creon's son Haemon, Creon made proclamation that to him who should read the riddle he would give both the kingdom and the wife of Laius. On hearing that, Oedipus found the solution, declaring that the riddle of the Sphinx referred to man; for as a babe he is four-footed, going on four limbs, as an adult he is two-footed, and as an old man he gets besides a third support in a staff. So the Sphinx threw herself from the citadel, and Oedipus both succeeded to the kingdom and unwittingly married his mother, and begat sons by her, Polynices and Eteocles, and daughters, Ismene and Antigone.\(^1\) But some say the children were borne to him by Eurygania, daughter of Hyperphas.\(^2\) When the secret afterwards came to light, Jocasta hanged herself in a noose,\(^3\) and Oedipus

\(^1\) Compare Euripides, \textit{Phoenissae}, 55 sqq.; Diodorus Siculus, iv. 64. 4; Hyginus, \textit{Fab.} 67.

\(^2\) This account is adopted by Pausanius (ix. 5. 10 sq.) and by the Scholiast on Euripides (\textit{Phoenissae}, 1760), who cites Pisander as his authority. According to another version, Oedipus, after losing Jocasta, married Astymedusa, who falsely accused her stepsons of attempting her virtue. See Scholiast on Homer, \textit{Il.} iv. 376; Eustathius on Homer, \textit{l.c.}, p. 369; Scholiast on Euripides, \textit{Phoenissae}, 53.

APOLLODORUS

τησευ, Οἰδίπους δὲ τὰς ὅψεις τυφλώσας ἐκ Θηβῶν ἤλαύνετο, ἀρας τοὺς παισὶ θέμενος, οἱ τῆς πόλεως αὐτὸν ἐκβαλλόμενον θεωροῦντες οὐκ ἐπήμυναν. παραγενόμενος δὲ σὺν Ἀντιγόνῃ τῆς Ἀττικῆς εἰς Κολωνίων, ἔνθα τὸ τῶν Ἐυμενίδων ἐστὶ τέμενος, καθίζει ἱκέτης, προσδέχεσθαι ὑπὸ Θησέως, καὶ μετ' οὗ πολὺν χρόνον ἀπέθανεν.

VI. Ἑτεοκλῆς δὲ καὶ Πολυνείκης περὶ τῆς βασιλείας συντίθενται πρὸς ἄλληλους, καὶ αὐτοῖς δοκεῖ τὸν ἕτερον παρ' ἐνιαυτὸν ἄρχειν. τινὲς μὲν οὖν λέγουσι πρῶτον ἄρξαντα Πολυνείκη 1 παραδούναι μετ' ἐνιαυτὸν τὴν βασιλείαν Ἑτεοκλῆι, τινὲς δὲ πρῶτον Ἑτεοκλέα ἄρξαντα 2 μὴ βούλεσθαι παραδοῦναι τὴν βασιλείαν. φυγάδευθες οὖν Πολυνείκης ἐκ Θηβῶν ἤκεν εἰς Ἄργος, τὸν τε

1 ἄρξαντα Πολυνείκη Hercher, Wagner: ἄρξαντος Πολυνείκους A.
2 Ἑτεοκλέα ἄρξαντα Faber, Hercher, Wagner: Ἑτεοκλέους ἄρξαντος A.

Phoenissae, for in the fragments of that play (vv. 443 sqq.) Seneca represents Jocasta attempting to make peace between Eteocles and Polynices on the battlefield; but the conclusion of the play is lost. Similarly Statius describes how Jocasta vainly essayed to reconcile her warring sons, and how she stabbed herself to death on learning that they had fallen by each other's hands. See Statius, Theb. vii. 474 sqq., xi. 634 sqq.

1 A curious and probably very ancient legend assigned a different motive for the curses of Oedipus. It is said that his sons used to send him as his portion the shoulder of every sacrificial victim, but that one day by mistake they sent him the launch (ἰσχλῶν) instead of the shoulder, which so enraged him that he cursed them, praying to the gods that his sons might die by each other's hands. This story was told by the author of the epic Thebaid. See Scholiasat on Sophocles, Oedipus Coloneus, 1375; Zenobius, Cent. v.
was driven from Thebes, after he had put out his eyes and cursed his sons, who saw him cast out of the city without lifting a hand to help him. And having come with Antigone to Colonus in Attica, where is the precinct of the Eumenides, he sat down there as a suppliant, was kindly received by Theseus, and died not long afterwards.

VI. Now Eteocles and Polynices made a compact with each other concerning the kingdom and resolved that each should rule alternately for a year at a time. Some say that Polynices was the first to rule, and that after a year he handed over the kingdom to Eteocles; but some say that Eteocles was the first to rule, and would not hand over the kingdom. So, being banished from Thebes, Polynices came to Argos, taking with him the

43. A different cause of his anger is assigned by Athenaeus (xi. 14, pp. 465 sq.), also on the authority of the author of the Thebaid.

2 The coming of Oedipus and Antigone to Colonus Hippius in Attica, together with the mysterious death of Oedipus, are the subject of Sophocles's noble tragedy, Oedipus Coloneus. As to the sanctuary of the Eumenides, see that play, vv. 36 sqq. The knoll of Colonus is situated over a mile from Athens, and it is doubtful whether the poet intended to place the death and burial of Oedipus at Colonus or at Athens itself, where in later times the grave of Oedipus was shown in a precinct of the Eumenides, between the Acropolis and the Areopagus (Pausanias, i. 28. 7). See my notes on Pausanias, i. 28. 7, i. 30. 2, vol. ii. pp. 366 sq., 393 sq.; R. C. Jebb, on Sophocles, Oedipus Coloneus, pp. xxx. sqq.

3 That is, they were to reign in alternate years. Compare Euripides, Phoenissae, 69 sqq., 473 sqq.; Diodorus Siculus, iv. 65. 1; Zenobius, Cent. i. 30; Hyginus, Fab. 67; Scriptores rerum mythicarum Latini, ed. G. H. Bode, vol. i. pp. 48 sq. (First Vatican Mythographer, 152). In this and the sequel Zenobius (L.c.) closely follows Apollodorus and probably copied from him.
APOLLODORUS

ὁμοιοὶ καὶ τὸν πέπλον ἔχων. ἔβασιλεύε ἡ Ἀργοὺς
Ἀδραστὸς ὁ Ταλαοῦ· καὶ τοῖς τούτῳ βασιλείως
νύκτωρ προσπέλαξε, καὶ συνάπτει μάχην Τυδέι
τῷ Οινέως φένωντι Καλυδώνα. γενομένης δὲ
ἐξαίφνης βοής ἐπιφαινει Ἀδραστός διέλυσεν αὐ-
τοὺς, καὶ μάντεως τίνος ὑπομνησθεὶς λέγοντος
αὐτῷ κάπρῳ καὶ λέοντι συζεῦξαι τὰς θυγατέρας,
ἄμφοτέρους εἶλετο νυμφίους· εἶχον γὰρ ἐπὶ τῶν
ὕστιδων ο μὲν κάπρου πρωτομὴν ὁ δὲ λέοντος.
γαμεῖ δὲ Δημιύλην μὲν Τυδέας Ἀργείῃ καὶ Πολυ-
νείκης, καὶ αὐτοὺς Ἀδραστὸς ἀμφότερους εἰς τὰς
πατρίδας ὑπέσχετο κατάξειν. καὶ πρώτον ἐπὶ
Θῆβας ἐσπευδὸς προσεύχεσθαι, καὶ τοὺς ἀριστέας
συνήθροικεν.

2 Ἀμφίαραος δὲ ὁ 'Οικλέος, ἕκτοι μάντις ὁ νῦν καὶ
προείδως ὅτι δεῖ πάντας τοὺς στρατευσμένους
χωρὶς Ἀδράστου τελευτήσαι, αὐτὸς τε ὅκυνε στρα-
τευείθαι καὶ τοὺς λοιποὺς ἀπέτρεπτε. Πολυνείκης
δὲ ἀφικόμενος πρὸς Ἰφιν τὸν 'Αλέκτορος ἦξιον
μαθεῖν πῶς ἄν Ἀμφίαραος ἀναγκασθεὶ στρα-

1 'Οικλέος Aegius: ἱοκλέος A.

---

1 That is, the necklace and the robe which Cadmus had
given to Harmonia at their marriage. See above, iii. 4. 2.
2 See above i. 8. 5.
3 Adrastus received the oracle from Apollo. See Euripides,
Phoenissae, 408 sqq., Suppliants, 132 sqq. In these passages
the poet describes the nocturnal brawl between the two
exiled princes at the gate of the palace, and their reconcilia-
tion by Adrastus. Compare Zenobius, i. 30; Hyginus, Fab.
69; and the elaborate description of Statius, Theb. 1. 370 sqq. 
The words of the oracle given to Adrastus are quoted by the
Scholiast on Euripides, Phoenissae, 409. According to one
interpretation the boar on the shield of Tydeus referred to

352
THE LIBRARY, III. VI. 1–2

necklace and the robe. The king of Argos was Adrastus, son of Talaus; and Polynices went up to his palace by night and engaged in a fight with Tydeus, son of Oeneus, who had fled from Calydon. At the sudden outcry Adrastus appeared and parted them, and remembering the words of a certain seer who told him to yoke his daughters in marriage to a boar and a lion, he accepted them both as bridegrooms, because they had on their shields, the one the forepart of a boar, and the other the forepart of a lion. And Tydeus married Deipyle, and Polynices married Argia; and Adrastus promised that he would restore them both to their native lands. And first he was eager to march against Thebes, and he mustered the chiefs.

But Amphiaraus, son of Oicles, being a seer and foreseeing that all who joined in the expedition except Adrastus were destined to perish, shrank from it himself and discouraged the rest. However, Polynices went to Iphis, son of Alector, and begged to know how Amphiaraus could be compelled to go the Calydonian boar, while the lion on the shield of Polynices referred to the lion-faced sphinx. Others preferred to suppose that the two chieftains were clad in the skins of a boar and a lion respectively. See Scholiast on Euripides, l.c.; Hyginus, Fab. 69.

* As to the devices which the Greeks painted on their shields, as these are described by ancient writers or depicted in vase-paintings, see G. H. Chase, "The Shield Devices of the Greeks," Harvard Studies in Classical Philology, vol. xiii. pp. 61–127. From the evidence collected in this essay (pp. 98 and 112 sqq.) it appears that both the boar and the lion are common devices on shields in vase-paintings.

* Compare Diodorus Siculus, iv. 65. 3; Scholiast on Euripides, Phoenissae, 409; Hyginus, Fab. 69; Statius, Theb. ii. 201 sqq.
APOLLODORUS

tevesdai. ὦ δὲ εἶπεν εἰ λάβοι τὸν ὅρμον Ἑριφύλη. Ἀμφιάραος μὲν οὖν ἀπείπεν Ἑριφύλη παρὰ Πολυνείκους δόρα λαμβάνειν, Πολυνείκης δὲ δοὺς αὐτῇ τὸν ὅρμον ἥξιον τὸν Ἀμφιάραον πείσαι στρατεύειν. ἦν γὰρ ἐπὶ ταύτην1 γενομένης γὰρ ταύτης2 πρὸς Ἀδράστον, διαλυσάμενος ὁμοσε, περὶ δὲν <ἄν>3 Ἀδράστῳ4 διαφέρεται, διακρίνειν Ἑριφύλη5 συγχωρῆσαι. οτὲ οὖν ἐπὶ Θήβας ἔδει στρατεύειν, Ἀδράστον μὲν παρακαλοῦντος Ἀμφιαράου δὲ ἀποτρέποντος, Ἑριφύλη τὸν ὅρμον λαβοῦσα ἐπεισεν αὐτῶν σὺν Ἀδράστῳ6 στρατεύειν. Ἀμφιάραος δὲ ἀνάγκῃ ἔχων στρατεύεσθαι τοὺς παισίν ἐντολὰς ἐδώκε τελειωθεῖσι τὴν τε μητέρα κτεῖνει καὶ ἐπὶ Θήβας στρατεύειν.

3 Ἀδράστος δὲ συναθροίσας <στρατῶν>7 σὺν ἡγεμόνι ἐπὶ τὰ πολεμεῖν ἐσπευδὴ Θήβας. οἱ δὲ ἡγεμόνες ἦσαν οἴδε. Ἀδράστος Ταλαοῦ, Ἀμφιάραος

1 ταύτῃ Heyne: ταύτης Α.
2 αὐτῆς corrupt: αὐτῷ μάχης Bekker: αὐτῷ διαφορᾶς Hercher. Perhaps we should read: αὐτῷ πρὸς Ἀδράστου διάφοράς. I have translated accordingly. Heyne conjectured μάχης, ἑρίδος, or ἀμφισβητήσεως for αὐτῆς. Sommer conjectured στάσεως, which is perhaps supported by Diodorus Siculus, iv. 65. 6, Ἀμφιαράου πρὸς Ἀδράστου στασίαζοντος.
3 ἄν inserted by Bekker.
4 Ἀδράστῳ Emperius, Hercher, Wagner: Ἀδράστος Α, Heyne, Westermann, Müller, Bekker.
5 Ἑριφύλη V: Ἑριφύλην Α.
6 αὐτῶν σὺν Ἀδράστῳ Wagner: τὸν ἃ Ἀδράστων PRb: τῷ Ἀδράστῳ C: τὸν Ἀδράστον Heyne (regarding the words as an interpolation), Westermann (preferring to read τῷ Ἀδράστῳ συνστρατεύειν): τὸν ἄνδρα Commelinus, Bekker, Hercher.
7 στρατῶν a conjecture of Heyne, accepted by Hercher and Wagner.

1 For the story of the treachery of Eriphyle to her husband Amphiarous, see also Diodorus Siculus, iv. 65. 5 sq.; 354
THE LIBRARY, III. vi. 2–3

to the war. He answered that it could be done if Eriphyle got the necklace.¹ Now Amphiaraus had forbidden Eriphyle to accept gifts from Polynices; but Polynices gave her the necklace and begged her to persuade Amphiaraus to go to the war; for the decision lay with her, because once, when a difference arose between him and Adrastus, he had made it up with him and sworn to let Eriphyle decide any future dispute he might have with Adrastus.² Accordingly, when war was to be made on Thebes, and the measure was advocated by Adrastus and opposed by Amphiaraus, Eriphyle accepted the necklace and persuaded him to march with Adrastus. Thus forced to go to the war, Amphiaraus laid his commands on his sons, that, when they were grown up, they should slay their mother and march against Thebes.

Having mustered an army with seven leaders, Adrastus hastened to wage war on Thebes. The leaders were these³: Adrastus, son of Talaus;

Pausanias, v. 17. 7 sq., ix. 41. 2; Scholiast on Homer, Od. xi. 326 (who refers to Asclepiades as his authority); Hyginus, Fab. 73; Scriptores rerum mythicarum Latini, ed. G. H. Bode, vol. i. p. 49 (First Vatican Mythographer, 152). The story is alluded to but not told by Homer (Od. xi. 326 sq., xv. 247), Sophocles (Electra, 836 sqq.), and Horace (Odes, iii. 16. 11–13). Sophocles wrote a tragedy Eriphyle, which was perhaps the same as his Epigoni. See The Fragments of Sophocles, ed. A. C. Pearson, vol. i. pp. 129 sqq.

¹ Compare Diodorus Siculus, iv. 65. 6; Scholiast on Homer, Od. xi. 326; Scholiast on Pindar, Nem. ix. 13 (30). As the sister of Adrastus (see above, i. 9. 13) and the wife of Amphiaraus, the traitress Eriphyle might naturally seem well qualified to act as arbiter between them.

² For lists of the seven champions who marched against Thebes, see Aeschylus, Seven against Thebes, 375 sqq.; Sophocles, Oedipus Coloneus, 1309 sqq.; Euripides, Phoenissae, 1090 sqq. and Suppliants, 857 sqq.; Diodorus Siculus, iv. 65. 7; Hyginus, Fab. 70.

355
APOLLODORUS

'Oikléous,1 Kapaneús Ipponóu, Ippomédow Arístomáxou, oí dè légousi Talou. óútoи mèn éz 'Arghous, Polluēikēs <dè>2 Oidípodos èk Θηβών, Tudeús Oinéos Aiítwolós, Parthenvapaiós Melanṓnos 'Arkáis. tînès dè Tudea mèn kai Polluēikēn ou katařímovai, sughkatéléghousi dè tois éptà 'Eteóklou 'Iphios kai Μηκιστέa.

4 Παραγενόμενοι dè eis Nemeáv, ës ëbásilene Lükouýrgos, ëkhtoun ùdor, kai autoi ësgisato tîs épî krînhn ódou 'Tψυπýlh, nípion paída [ðnta]3 'Ophélntn àpòlipoúsa, òn ètrefev Eùrydîkhs ñnta kai Lükouýrgou. aîsthômenai γàp aî

1 'Oikléous Aegius: iokléous A. 2 dè inserted by Bekker. 3 ñnta omitted by Hercher.

1 The place of Eteocles among the Seven Champions is recognized by Aeschylus (Seven against Thebes, 458 sqq.), Sophocles (Oedipus Coloneus, 1316), and Euripides in one play (Suppliants, 871 sqq.), but not in another (Phoenissae, 1090 sqq.); and he is omitted by Hyginus (Fab. 70). His right to rank among the Seven seems to have been acknowledged by the Argives themselves, since they included his portrait in a group of statuary representing the Champions which they dedicated at Delphi. See Pausanias, x. 10. 3.

2 Brother of Adrastus. See i. 9. 13.

3 As to the meeting of the Seven Champions with Hypsipyle at Nemea, the death of Opheltes, and the institution of the Nemean games, see Scholia on Pindar, Nem., Argument, pp. 424 sqq. ed. Boeckh; Bacchylides, Epiníc. viii. [ix.] 10 sqq.; Clement of Alexandria, Prot. iii. 34, p. 29, ed. Potter, with the Scholiast; Hyginus, Fab. 74 and 273; Statius, Theb. iv. 646–vi. ; Lactantius Placidus, on Statius, Theb. iv. 717; Scriptores rerum mythicarum Latini, ed. G. H. Bode. vol. i. p. 123 (Second Vatican Mythographer, 141). The institution of the Nemean games in honour of Opheltes or Archemorus was noticed by Aeschylus in a lost play. See Tragicorum Graecorum Fragmenta, ed. A. Nauck, p. 49. The judges at the Nemean games wore dark-coloured robes in mourning, it

356
Amphiaraus, son of Oicles; Capaneus, son of Hipponous; Hippomedon, son of Aristomachus, but some say of Talaus. These came from Argos; but Polynices, son of Oedipus, came from Thebes; Tydeus, son of Oeneus, was an Aetolian; Parthenopaean, son of Melanion, was an Arcadian. Some, however, do not reckon Tydeus and Polynices among them, but include Eteocles, son of Íphis,¹ and Mecistetus² in the list of the seven.

Having come to Nemea, of which Lycurgus was king, they sought for water; and Hypsipyle showed them the way to a spring, leaving behind an infant boy Opheltes, whom she nursed, a child of Eurydice and Lycurgus.³ For the Lemnian women, after-

is said, for Opheltes (Scholiast on Pindar, Nem., Argum. p. 425, ed. Böckh); and the crown of parsley bestowed on the victor is reported to have been chosen for the same sad reason (Servius, on Virgil, Ecl. vi. 68). However, according to another account, the crowns at Nemea were originally made of olive, but the material was changed to parsley after the disasters of the Persian war (Scholiast on Pindar, l.c.). The grave of Opheltes was at Nemea, enclosed by a stone wall; and there were altars within the enclosure (Pausanias, ii. 15, 3). Euripides wrote a tragedy Hypsipyle, of which many fragments have recently been discovered in Egyptian papyri. See Tragicorum Graecorum Fragmenta, ed. A. Nauck⁴, pp. 594 sqq.; A. S. Hunt, Tragicorum Graecorum Fragmenta Papyracea nuper reperta (Oxford, no date, no pagination). In one of these fragments (col. iv. 27 sq.) it is said that Lycurgus was chosen from all Asopia to be the warder (κλησοῦχος) of the local Zeus. There were officials bearing the same title (κλεισοῦχος) at Olympia (Dittenberger, Sylloge Inscriptionum Graecarum⁵, vol. ii. p. 168, No. 1021) in Delos (Dittenberger, Orientis Graeci Inscriptiones Selectae, vol. i. p. 252, No. 170), and in the worship of Aesculapius at Athens (E. S. Roberts and E. A. Gardner, Introduction to Greek Epigraphy, Part ii. p. 410, No. 157). The duty from which they took their title was to keep the keys of the
APOLLODORUS

Δήμναι υστερον Θάνατα σεσωμένον ἐκείνον μὲν ἐκτείναν, τὴν δὲ Ἡχιπύλην ἀπημπόλησαν: διὸ πραθείσα ἐλάτρευε παρὰ Δυκούργῳ. δεικνυόσθης δὲ τὴν κρήνην, ὁ παῖς ἀπολειφθεῖς ὑπὸ δράκοντος διαφθείρεται. τὸν μὲν οὖν δράκοντα ἐπιφανέντες οἱ μετὰ Ἀδράστον κτείνουσι, τὸν δὲ παῖδα θάπτουσιν. Ἀμφιάραος δὲ εἰπεν ἐκείνοις τὸ σημεῖον τά μέλλοντα προμαντέσθαι τὸν δὲ παῖδα Ἀρχέμορον ἐκάλεσαν. οἱ δὲ ἔθεσαν ἐπ’ αὐτῷ τὸν τῶν Νεμέων ἀγώνα, καὶ ἤπειρῳ μὲν ἐνίκησεν Ἀδραστός, σταδίῳ δὲ Ἐτεοκλῆς, πυγμῇ Τυδεός, ἁλματὶ καὶ δίσκῳ Ἀμφιάραος, ἀκοντίῳ Δαόδοκος, πάλη Πολυνέκης, τόξῳ Παρθενοπάως.

5 Ὡς δὲ ἤλθον εἰς τὴν Κιθαιρων, πέμπτος τὐδέα προσέροιτα Ἐτεοκλῆει τῆς βασιλείας παραχωρεῖν Πολυνέκης, καθὰ συνέσχοντο. μὴ προσήχοντος δὲ Ἐτεοκλέους, διάπειραν τῶν Θηβαίων

1 πραθείσα Heyne (who also conjectured τρέφουσα or τροφείσα): πραθείσα P: τραφείσα A.
2 ἐκάλεσεν Hercher.
4 τῆς βασιλείας Hercher: τὴν βασιλείαν Heyne, Westermann, Müller, Bekker, Wagner (following apparently the MSS.).

temple. A fine relief in the Palazzo Spada at Rome represents the serpent coiled round the dead body of the child Opheltes and attacked by two of the heroes, while in the background Hypsipyle is seen retreating, with her hands held up in horror and her pitcher lying at her feet. See W. H. Roscher, Lexikon der griech. und röm. Mythologie, i. 473; A. Baumeister, Denkmäler des klassischen Altertums, i. 113, fig. 119. The death of Opheltes or Archemorus is also the subject of a fine vase-painting, which shows the dead boy lying on a bier and attended by two women, one of whom is
wards learning that Thoas had been saved alive,\footnote{See above, i. 9. 17.} put him to death and sold Hypsipyle into slavery: wherefore she served in the house of Lycurgus as a purchased bondwoman. But while she showed the spring, the abandoned boy was killed by a serpent. When Adrastus and his party appeared on the scene, they slew the serpent and buried the boy; but Amphiaraus told them that the sign foreboded the future, and they called the boy Archemorus.\footnote{That is, "beginner of doom"; hence "ominous," "foreboding." The name is so interpreted by Bacchylides (Epin. viii. 14, σάμα μέλλοντος φόνου), by the Scholiast on Pindar (Nem., Argum. pp. 424 sqq. ed. Boeckh), and by Lactantius Placidus in his commentary on Statius (Theb. iv. 717).}

They celebrated the Nemean games in his honour; and Adrastus won the horse race, Eteocles the foot race, Tydeus the boxing match, Amphiaraus the leaping and quoit-throwing match, Laodocus the javelin-throwing match, Polynices the wrestling match, and Parthenopaeus the archery match.

When they came to Cithaeron, they sent Tydeus to tell Eteocles in advance that he must cede the kingdom to Polynices, as they had agreed among themselves. As Eteocles paid no heed to the

about to crown him with a wreath of myrtle, while the other holds an umbrella over his head to prevent, it has been suggested, the sun's rays from being defiled by falling on a corpse. Amongst the figures in the painting, which are identified by inscriptions, is seen the mother Eurydice standing in her palace between the supplicant Hypsipyle on one side and the dignified Amphiaraus on the other. See E. Gerhard, "Archemoros," Gesammelte Abhandlungen (Berlin, 1866-1868), i. 5 sqq., with Abbildungen, taf. i.; K. Friederichs, Praxiteles und die Niobegruppe (Leipzig, 1855), pp. 123 sqq.; A. Baumeister, op. cit. i. 114, fig. 120.
APOLLODORUS

Τυδεύς ποιούμενοι, καθ’ ένα προκαλούμενος πάντων περιγένετο. οἱ δὲ πεντήκοντα ἄνδρας ὄπλησαντες ἀπίοντα ἐνήδρευον αὐτῶν πάντας δὲ αυτοὺς χωρὶς Μαίωνος ἀπέκτεινε, κάπειτα ἐπὶ τὸ στρατόπεδον ἔλθεν.

6 Ἀργείωι δὲ καθοπλισθέντες προσήκαν τοῖς τείχεσι, καὶ πυλῶν ἐπτὰ οὐσῶν Ἀδράστος μὲν παρὰ τὰς Ὀμοιαῖδας πύλας ἔστη, Καπανείς δὲ παρὰ τὰς Ὀμυγίας, Ἀμφιάραιος δὲ παρὰ τὰς Προτίδας, Ἰππομέδων δὲ παρὰ τὰς Ὀγκαίδας, 1 Πολυνείκης δὲ παρὰ τὰς Φυστάς, Παρθενοπαῖος <δὲ>2 παρὰ τὰς Ἡλέκτρας, Τυδεὺς δὲ παρὰ τὰς Κηρύδας. καθώπλωσε δὲ καὶ Ἐθεόκλης Ἐθηβαιοὺς, καὶ καταστήσας ἡγεμόνας ἰσοὺς ἰσοὺς ἑταξε, καὶ πῶς ἀν περιγένειντο τῶν πολεμιῶν ἐμανεύετο.

7 ἦν δὲ παρὰ Ἐθηβαιοὺς μάντις Τειρεσίας Εὐήρους καὶ Χαρίκλους νύμφης, ἀπὸ γένους Οὐδαίου τοῦ Σπαρτοῦ, γενόμενος τυφλὸς τὰς ὀράσεις. οὐ περὶ τῆς περώσεως καὶ τῆς μαντικῆς λέγονται λόγοι διάφοροι. ἄλλοι μὲν γὰρ αὐτῶν ὑπὸ θεῶν φασὶν τυφλωθῆναι, ὅτι τοῖς ἀνθρώποις κρύπτειν ἡθελον ἐμὴν, Φερεκύδης δὲ ὑπὸ Ἀθηνᾶς αὐτὸν

1 Ὀγκαίδας Αεγίου: ὄχυραίδας Α.
2 δὲ inserted by Heyne.

1 For the embassy of Tydeus to Thebes and its sequel, see Homer, Il. iv. 382–398, v. 802–808, with the Scholiast on v. 376; Diodorus Siculus, iv. 65. 4; Statius, Theb. ii. 307 sqq.

2 The siege of Thebes by the Argive army under the Seven Champions is the subject of two extant Greek tragedies, the Seven against Thebes of Aeschylus, and the Phoenissae of Euripides. In both of them the attack on the seven gates by the Seven Champions is described. See the Seven against Thebes, 375 sqq.; Phoenissae, 105 sqq., 1090 sqq. The siege is also the theme of Statius's long-winded and bombastic

360
THE LIBRARY, III. vi. 5–7

message, Tydeus, by way of putting the Thebans to the proof, challenged them to single combat and was victorious in every encounter; and though the Thebans set fifty armed men to lie in wait for him as he went away, he slew them all but Maeon, and then came to the camp.¹

Having armed themselves, the Argives approached the walls; and as there were seven gates, Adрастus was stationed at the Homoloidian gate, Capaneus at the Ogygian, Amphiaraus at the Proetidian, Hippomedon at the Oncaidian, Polynices at the Hypsistan,³ Parthenopaeus at the Electran, and Tydeus at the Crenidian.⁴ Eteocles on his side armed the Thebans, and having appointed leaders to match those of the enemy in number, he put the battle in array, and resorted to divination to learn how they might overcome the foe. Now there was among the Thebans a soothsayer, Tiresias, son of Everes and a nymph Chariclo, of the family of Udæus, the Spartan,⁵ and he had lost the sight of his eyes. Different stories are told about his blindness and his power of soothsaying. For some say that he was blinded by the gods because he revealed their secrets to men. But epic, the Thebaid. Compare also Diodorus Siculus, iv. 65. 7–9; Pausanias, i. 39. 2, ii. 20. 5, viii. 25. 4, x. 10. 3; Hyginus, Fab. 69, 70. The war was also the subject of two lost poems of the same name, the Thebaid of Callinus, an early elegiac poet, and the Thebaid of Antimachus, a contemporary of Plato. See Epicorum Graecorum Fragmenta, ed. G. Kinkel. pp. 9 sqq., 275 sqq. As to the seven gates of Thebes, see Pausanias, ix. 8. 4–7, with my commentary (vol. iv. pp. 35 sqq.). The ancients were not entirely agreed as to the names of the gates.

¹ That is, "the Highest Gate."

⁴ That is, "the Fountain Gate."

⁵ That is, one of the Sparti, the men who sprang from the dragon's teeth sown by Cadmus. See above, iii. 4. 1.

361
APOLLODORUS

tuplwthnai: ovdan gar tiv Xariklwe prwphile tē 'Athenâ. 1... gynmēn ep’ pánta idein, tēn de tais xerōi toûs ófhalamos autōv kataphoroménν2 pηrôn poinhsei. Xarikelou de deomēνs āpokatasthēsai pâlín tás órâseis, μh dhvnamēν tōtō poinhsei, tās akōas diakathârasan pâsas órnīthōn founh poinhsei svnēnai, kai skēpetroun autō δωρήσasvai krâneion,3 de fērōn ómōwos toûs blêpoussin êbâdīzēn. 'Hsiodos de fēsìn òti thea-

1 The lacuna was indicated by Heyne, who proposed to restore the passage as follows: ovdan gar tē Xarikeloi prwphile tēn 'Athenan autēn gumiṇ epistánta (or epivánta) idein, "For Athena was a friend of Chariclo, and he came upon her and saw her naked." This gives the requisite sense, and probably represents very nearly the original reading of the passage. The friendship of Athena for the nymph Chariclo, the mother of Tiresias, is mentioned to explain the opportunity which Tiresias had of seeing the goddess naked.

2 tais xerōi toûs ófhalamos autōv kataphoroménν. These words have been wrongly suspected or altered by the editors. Heyne proposed to omit toûs ófhalamos as a gloss or to rewrite the passage thus: tēn de tais xerōi tōn ófhalamōn autōv ὑδωρ kataphoroussan pηrôn poinhsei. Hercher wrote: tēn de tais xerōi tōn ófhalamōn autōv laβomēνη pηrôn poinhsei. They all apparently suppose that the goddess blinded Tiresias by scratching out his eyes. But she simply held her hands over the eyes of the prying intruder, and the mere touch of her divine fingers sufficed to blind him for ever. Compare Plato, Theaeletus, p. 165 B C: tī γαρ χρῆσει ἀφοτρ ἐρωτήματι, τὸ λεγόμενον εν φρεάτι συνεχόμενος, ὅταν ἑρωτάντες ἀνεκπληκτος (un-abashed) ἄνηρ, καταλαβών τῇ χειρὶ σοῦ τῶν ἐτερῶν ὀφθαλμῶν, εἰ ὁρᾶς τὸ ἰμάτιον τῷ κατειλημένῳ: If any change were desirable, it would be katalaboussan for katalabomenēν, but even this is not necessary. Compare Diodorus Siculus, iii. 37. 5 katalabontō δεσμois tō στόμιον (the mouth of a serpent's den).


362
THE LIBRARY, III. vi. 7

Pherecydes says that he was blinded by Athena\(^1\); for Chariclo was dear to Athena . . . and Tiresias saw the goddess stark naked, and she covered his eyes with her hands, and so rendered him sightless. And when Chariclo asked her to restore his sight, she could not do so, but by cleansing his ears she caused him to understand every note of birds; and she gave him a staff of cornel-wood,\(^2\) wherewith he walked like those who see. But Hesiod says that he

\(^1\) The blinding of Tiresias by Athena is described by Callimachus in his hymn, The Baths of Pallas. He tells how the nymph Chariclo, mother of Tiresias, was the favourite attendant of Athena, who carried her with her wherever she went, often mounting the nymph in her own car. One summer day, when the heat and stillness of noon reigned in the mountains, the goddess and the nymph had stripped and were enjoying a cool plunge in the fair-flowing spring of Hippocrene on Mount Helicon. But the youthful Tiresias, roaming the hills with his dogs, came to slake his thirst at the bubbling spring and saw what it was not lawful to see. The goddess cried out in anger, and at once the eyes of the intruder were quenched in darkness. His mother, the nymph, reproached the goddess with blinding her son, but Athena explained that she had not done so, but that the laws of the gods inflicted the penalty of blindness on anyone who beheld an immortal without his or her consent. To console the youth for the loss of his sight the goddess promised to bestow on him the gifts of prophecy and divination, long life, and after death the retention of his mental powers undimmed in the world below. See Callimachus, Baths of Pallas, 57–133. In this account Callimachus probably followed Pherecydes, who, as we learn from the present passage of Apollodorus, assigned the same cause for the blindness of Tiresias. It is said that Erymanthus, son of Apollo, was blinded because he saw Aphrodite bathing. See Ptolemaeus Hephaest. Nov. Hist. i. in Westermann’s Mythographi Graeci, p. 183.

\(^2\) According to the MSS., it was a blue staff. See Critical Note. As to the cornel-tree in ancient myth and fable, see C. Boetticher, Der Baumkultus der Hellenen (Berlin, 1850), pp. 130 sqq.
APOLLODORUS

σάμενος περὶ Κυλλήνην ὅφεις συνουσιάζοντας καὶ τούτους τρώσας ἐγένετο ἐξ ἀνδρὸς ¹ γυνῇ, πάλιν δὲ τοὺς αὐτοὺς ὁφεῖς παρατηρήσας συνουσιάζοντας ἐγένετο ἄνηρ. διόπερ Ἰρα καὶ Ζεὺς

¹ ἀνδρὸς E: ἀνδρῶν A.

This curious story of the double change of sex experienced by Tiresias, with the cause of it, is told also by Phlegon, Mirabilia, 4; Tzetzes, Schol. on Lycophron, 683; Eustathius on Homer, Od. x. 492, p. 1665; Scholiast on Homer, Od. x. 494; Antoninus Liberalis, Transform. 17; Ovid, Metamorph. iii. 316 sqq.; Hyginus, Fab. 75; Lactantius Placidus, on Statius, Theb. ii. 95; Fulgentius, Mythology. ii. 8; Scriptorum rerum mythicarum Latini, ed. G. H. Bode, vol. i. pp. 5, 104, 169 (First Vatican Mythographer, 16; Second Vatican Mythographer, 84; Third Vatican Mythographer, iv. 8). Phlegon says that the story was told by Hesiod, Dicaearchus, Clitarchus, and Callimachus. He agrees with Apollodorus, Hyginus, Lactantius Placidus, and the Second Vatican Mythographer in laying the scene of the incident on Mount Cyllene in Arcadia; whereas Eustathius and Tzetzes lay it on Mount Cithaeron in Boeotia, which is more appropriate for a Theban seer. According to Eustathius and Tzetzes, it was by killing the female snake that Tiresias became a woman, and it was by afterwards killing the male snake that he was changed back into a man. According to Ovid, the seer remained a woman for seven years, and recovered his male sex in the eighth; the First Vatican Mythographer says that he recovered it after eight years; the Third Vatican Mythographer affirms that he recovered it in the seventh year. All the writers I have cited, except Antoninus Liberalis, record the verdict of Tiresias on the question submitted to him by Zeus and Hera, though they are not all agreed as to the precise mathematical proportion expressed in it. Further, they all, except Antoninus Liberalis, agree that the blindness of Tiresias was a punishment inflicted on him by Hera (Juno) because his answer to the question was displeasing to her. According to Phlegon, Hyginus, Lactantius Placidus, and the Second

364
THE LIBRARY, III. vi. 7

beheld snakes copulating on Cyllene, and that having wounded them he was turned from a man into a woman, but that on observing the same snakes copulating again, he became a man.¹ Hence, when Vatican Mythographer the life of Tiresias was prolonged by Zeus (Jupiter) so as to last seven ordinary lives.

The notion that it is unlucky to see snakes coupling appears to be widespread. In Southern India "the sight of two snakes coiled round each other in sexual congress is considered to portend some great evil" (E. Thurston, Ethnographic Notes in Southern India, Madras, 1906, p. 293). The Chins of North-eastern India think that "one of the worst omens that it is possible to see is two snakes copulating, and a man who sees this is not supposed to return to his house or to speak to anyone until the next sun has risen" (Bertram S. Carey and H. N. Tuck, The Chin Hills, vol. i. Rangoon, 1896, p. 199). "It is considered extremely unlucky for a Chin to come upon two snakes copulating, and to avoid ill-fortune he must remain outside the village that night, without eating cooked food; the next morning he may proceed to his house, but, on arrival there, must kill a fowl and, if within his means, hold a feast. If a man omits these precautions and is found out, he is liable to pay compensation of a big mythun, a pig, one blanket, and one bead, whatever his means, to the first man he brings ill-luck to by talking to him. Before the British occupation, if the man, for any reason, could not pay the compensation, the other might make a slave of him, by claiming a pig whenever one of his daughters married" (W. R. Head, Haka Chin Customs, Rangoon, 1917, p. 44). In the Himalayas certain religious ceremonies are prescribed when a person has seen snakes coupling (Journal of the Asiatic Society of Bengal, 1884, pt. i. p. 101; the nature of the ceremonies is not described). In Timorlaut, one of the East Indian Islands, it is deemed an omen of great misfortune if a man dreams that he sees snakes coupling (J. G. F. Riedel, De sluik- en kroesharig rassen tussen Seilebes en Papua, The Hague, 1886, p. 285). Similarly in Southern India there prevails "a superstitious belief that, if a person sees two crows engaged in sexual congress, he will die unless one of his relations sheds tears. To avert this catastrophe, false news as to the death are sent
APOLLODORUS

ἀμφισβητοῦντες πότερον τὰς γυναίκας ἢ τοὺς ἄνδρας ἠδεσθαι μᾶλλον ἐν ταῖς συνυποσίαις συμβαίνοι, τούτον ἀνέκριναν. ὡ δὲ ἔφη δέκα μοιρῶν περὶ τὰς συνυποσίας οὕσον τὴν μὲν μίαν ἄνδρας ἠδεσθαι, τὰς δὲ ἐννέα γυναίκας. ὅθεν "Ἡρα μὲν αὐτὸν ἐτύφλωσε, Ζεὺς δὲ τὴν μαντικὴν αὐτῷ ἐδωκεν.

[τὸ ὑπὸ Τειρεσίου λειχθὲν πρὸς Δία καὶ Ἡραν. οὐν μὲν μοῦραν δέκα μοιρῶν τέρπεται ἀνήρ, τὰς δὲ δέκ’ ἐμπτύπησε γυνὴ τέρπουσα νόημα.] 2 ἐγένετο δὲ καὶ πολυχρόνιος.

Οὗτος οὖν Ὀδηγέως μαντευομένοις 3 εἶπε νικήσει, ἐὰν Μενοικεὺς ὁ Κρέοντος Ἀρεί σφάγιον αὐτὸν ἐπιτυγχάνωσι. τούτῳ ἀκούσας Μενοικεὺς ὁ Κρέοντος ἐαυτὸν πρὸ τῶν πυλῶν ἐσφάξε. μάχης δὲ γενομένης οἱ Καδμεῖοι μέχρι τῶν τειχῶν συνεδρίωσαν, καὶ Καπανεὺς ἀρπάζας κλίμακα ἐπὶ τὰ τείχη δι’ αὐτὴς ἀνήγει, καὶ Ζεὺς αὐτὸν κεφανοῖ.

8 τούτου δὲ γενομένου τροπῆς 4 τῶν Ἀργείων γίνεται. ὡς δὲ ἀπώλλυντο πολλοί, δόξαν ἐκατέρως τοῖς

1 δέκα... τὴν μὲν μίαν... τὰς δὲ ἐννέα Barth, Bekker, Hercher, Wagner: δεκαεννεα... τὰς μὲν ἐννέα... τὰς δὲ δέκα A, Heyne, Westermann, Müller.
2 These verses are probably interpolated. They are repeated by the Scholiast on Homer, Od. x. 494, and by Tzetzes, Schol. on Lycophron, 683.

by the post or telegraph, and subsequently corrected by a letter or telegram announcing that the individual is alive” (E. Thurston, op. cit. p. 278). A similar belief as to the dire effect of seeing crows coupling, and a similar mode of averting
THE LIBRARY, III. vi. 7–8

Hera and Zeus disputed whether the pleasures of love are felt more by women or by men, they referred to him for a decision. He said that if the pleasures of love be reckoned at ten, men enjoy one and women nine. Wherefore Hera blinded him, but Zeus bestowed on him the art of soothsaying.

The saying of Tiresias to Zeus and Hera.
Of ten parts a man enjoys one only;
But a woman enjoys the full ten parts in her heart.1

He also lived to a great age.
So when the Thebans sought counsel of him, he said that they should be victorious if Menoeceus, son of Creon, would offer himself freely as a sacrifice to Ares. On hearing that, Menoeceus, son of Creon, slew himself before the gates.2 But a battle having taken place, the Cadmeans were chased in a crowd as far as the walls, and Capaneus, seizing a ladder, was climbing up it to the walls, when Zeus smote him with a thunderbolt.3 When that befell, the Argives turned to flee. And as many fell,

the calamity, are reported in the Central Provinces of India (M. R. Pedlow, “Superstitions among Hindoos in the Central Provinces,” The Indian Antiquary, xxix. Bombay, 1900, p. 88).

1 These lines are also quoted by Tzetzes (Schol. on Lycophron, 683) from a poem Melampodia; they are cited also by the Scholiast on Homer, Od. x. 494.

2 As to the voluntary sacrifice of Menoeceus, see Euripides, Phoenissae, 911 sqq.; Pausanias, ix. 25. 1; Cicero, Tuscul. Disput. i. 48. 116; Hyginus, Fab. 68; Statius, Theb. x. 589 sqq.

3 As to the death of Capaneus, compare Aeschylus, Seven against Thebes, 423 sqq.; Euripides, Phoenissae, 1172 sqq.; id. Suppliants, 496 sqq.; Diodorus Siculus, iv. 65. 8; Hyginus, Fab. 71; Statius, Theb. x. 827 sqq.
APOLLODORUS

στρατεύμασιν Ἐτεοκλῆς καὶ Πολυνέικης περὶ τῆς βασιλείας μονομαχοῦσι, καὶ κτείνουσιν ἀλλήλους. καρτερὰς δὲ πάλιν γενομένης μάχης οἱ Ἀστακοὶ παιδεῖς ἥριστευσαν Ἡσαμαρὸς μὲν γὰρ Ἰππομέδουτα ἀπέκτεινε, Λεάδης δὲ Ἐτεοκλῆς, Ἀμφίδικος δὲ Παρθενοπαῖος. ὡς δὲ Εὐρυπίδης φησί, Παρθενοπαῖος ὁ Ποσειδώνος παιὸς Περικλύμενος ἀπέκτεινε. Μελάνπεος δὲ ὁ λοιπὸς τῶν Ἀστακοῦ παιδῶν εἰς τὴν γαστέρα Τυδέα τιτρώσκει. ἡμυθίτης δὲ αὐτοῦ κειμένου παρὰ Διὸς αἰτησαμένη Ἀθηνᾶ φάρμακον ἤνεγκε, δι' οὗ ποιεῖν ἔμελλεν ἀθάνατον αὐτόν. Ἀμφιάραος δὲ αἰσθόμενος τοῦτο, μισῶν Τυδέα ὁ παρὰ τὴν ἐκείνου γνώμην εἰς Θῆβας ἐπεἰσε τοὺς Ἀργείους στρατεύσθαι, τὴν Μελανπεοῦς κεφαλὴν ἀποτεμῶν ἐδώκεν αὐτῷ [τιτρωσκόμενος δὲ Τυδεὺς ἐκτεινευν αὐτόν]. οὗ δὲ διελὼν τὸν ἐγκέφαλον ἐξερρόφησεν. ὡς δὲ εἰδὲν Ἀθηνᾶ, μυσαχθεῖσα τὴν ἐνεργείαν ἐπέσχε τε καὶ ἐφθόνι

1 Ἀστακῷ Aegius: ἀστυάγους A.
2 Ἀστακῷ Westermann, Müller, Hercher, Wagner: ἀστυάγους A. Aegius, Commelinus, Gale, Heyne, and Bekker omit the noun, reading simply τῶν παιδῶν.
3 τιτρωσκόμενος δὲ Τυδεὺς ἐκτεινευν αὐτόν. These words are probably an interpolation, as Heyne rightly observed. They are omitted by Hercher.

1 As to the single combat and death of Eteocles and Polynices, see Aeschylus, Seven against Thebes, 804 sqq.; Euripides, Phoenissae, 1356 sqq.; Diodorus Siculus, iv. 65. 8; Pausanias, ix. 5. 12; Hyginus, Fab. 71; Statius, Theb. xi. 447-579.
2 According to Statius (Theb. ix. 455-539), Hippomedon was overwhelmed by a cloud of Theban missiles after being nearly drowned in the river Ismenus.
3 As to the death of Parthenopaeus, see Euripides, Phoenissae, 1153 sqq. In the Thedaid, also, Pericles was
Eteocles and Polynices, by the resolution of both armies, fought a single combat for the kingdom, and slew each other. In another fierce battle the sons of Astacus did doughty deeds; for Ismarus slew Hippomedon, Leades slew Eteocles, and Amphidocus slew Parthenopaeus. But Euripides says that Parthenopaeus was slain by Periclymenus, son of Poseidon. And Melanippus, the remaining one of the sons of Astacus, wounded Tydeus in the belly. As he lay half dead, Athena brought a medicine which she had begged of Zeus, and by which she intended to make him immortal. But Amphiaraus hated Tydeus for thwarting him by persuading the Argives to march to Thebes; so when he perceived the intention of the goddess he cut off the head of Melanippus and gave it to Tydeus, who, wounded though he was, had killed him. And Tydeus split open the head and gulped up the brains. But when Athena saw that, in disgust she grudged and withheld the intended benefit.

represented as the slayer of Parthenopaeus. See Pausanias, ix. 18. 6.

4 Compare Tzetzes, Schol. on Lycophron, 1066; Scholiast on Pindar, Nem. x. 7 (12); Scholiast on Homer, Il. v. 126. All these writers say that it was Amphiaraus, not Tydeus, who killed as well as decapitated Melanippus. Pausanias also (ix. 18. 1) represents Melanippus as slain by Amphiaraus. Hence Heyne was perhaps right in rejecting as an interpolation the words "who, wounded though he was, had killed him." See the Critical Note. The story is told also by Statius (Theb. viii. 717–767) in his usual diffuse style; but according to him it was Capaneus, not Amphiaraus, who slew and beheaded Melanippus and brought the gory head to Tydeus. The story of Tydeus's savagery is alluded to more than once by Ovid in his Ibis (427 sq., 515 sq.), that curious work in which the poet has distilled the whole range of ancient mythology for the purpose of commination. With this tradition of
cannibalism on the field of battle we may compare the custom of the ancient Scythians, who regularly decapitated their enemies in battle and drank of the blood of the first man they slew (Herodotus iv. 64). It has indeed been a common practice with savages to swallow some part of a slain foe in order with the blood, or flesh, or brains to acquire the dead man's valour. See for example L. A. Millet-Mureau, *Voyage de la Perouse autour du Monde* (Paris, 1797), ii. 272 (as to the Californian Indians); Fay-Cooper Cole, *The Wild Tribes of Davao District, Mindanao* (Chicago, 1913), pp. 94, 189 (as to the Philippine Islanders). I have cited many more instances in *Spirits of the Corn and of the Wild*, ii. 148 sqq. The story of the brutality of Tydeus to Melanippus may contain a reminiscence of a similar custom. From the Scholiast on Homer (l.c.) we learn that the story was told by Pherecydes, whom Apollodorus may be following in the present passage. The grave of Melanippus was on the road from Thebes to Chalcis (Pausanias, ix. 18. 1), but Clisthenes, tyrant of Sicyon, "fetched Melanippus" (ἐπηγάγετο τοῦ Μελανιπποῦ) to Sicyon and dedicated a precinct to him in the Prytaneum or town-hall; moreover, he transferred to Melanippus the sacrifices and festal honours which till then had been offered to Adrastus, the foe of Melanippus. See Herodotus, v. 67. It is probable that Clisthenes, in "fetching Melanippus," transferred the hero's bones to the new shrine at Sicyon, following a common practice of the ancient Greeks, who were as anxious to secure the miraculous relics of heroes as modern Catholics are to secure the equally miraculous relics of saints. The most famous case of such a translation of holy bones was that of Orestes, whose remains were removed from
Amphiaras fled beside the river Ismenus, and before Periclymenus could wound him in the back, Zeus cleft the earth by throwing a thunderbolt, and Amphiaras vanished with his chariot and his charioteer Baton, or, as some say, Elato;¹ and Zeus made him immortal.

Tegea to Sparta (Herodotus, i. 67 sq.). Pausanias mentions many instances of the practice. See the Index to my translation of Pausanias, e. v. "Bones," vol. vi. p. 31. It was, no doubt, unusual to bury bones in the Prytaneum, where was the Common Hearth of the city (Pollux, ix. 40; Corpus Inscriptionum Atticarum, ii. 467, lines 6, 73; my note on Pausanias, viii. 53. 9, vol. iv. pp. 441 sq.); but at Mantinea there was a round building called the Common Hearth in which Antinoe, daughter of Cepheus, was said to be buried (Pausanias, viii. 9. 5); and the graves of not a few heroes and heroines were shown in Greek temples. See Clement of Alexandria, Protrept, iii. 45, pp. 39 sq., ed. Potter. The subject of relic worship in antiquity is exhaustively treated by Fried. Pfister, Der Reliquienkult im Altertum (Giessen, 1909–1912).

¹ Compare Pindar, Nem. ix. 24 (59) sqq., x. 8 (13) sqq.; Euripides, Suppliant, 925 sqq.; Diodorus Siculus, iv. 65. 8; Strabo, ix. 2. 11, p. 404; Pausanias, i. 34. 2, ii. 23. 2, ix. 8. 3, ix. 19. 4; Statius, Theb. vii. 789–823. The reference to Periclemenus clearly proves that Apollodorus had here in mind the first of these passages of Pindar. Pausanias repeatedly mentions Baton as the charioteer of Amphiaras (ii. 23. 2, v. 17. 8, x. 10. 3). Amphiaras was believed to be swallowed up alive, with his chariot and horses, and so to descend to the nether world. See Euripides, Suppliant, 925 sqq.; Statius, Theb. viii. 1 sqq.; Scriptores rerum mythicarum Latini, ed. G. H. Bode, vol. i. p. 49 (First Vatican Mythographer, 152). Hence Sophocles speaks of him as reigning fully alive in Hades (Electra, 836 sqq.). Moreover, Amphiaras was deified (Pausanias, viii. 2. 4; Cicero, De divinatione, i. 40. 88), and as a god he had a famous oracle charmingly situated in a little glen near Oropus in Attica. See Pausanias, i. 34, with my commentary (vol. ii. pp. 486 sqq.). The exact spot where Amphiaras disappeared into the earth was shown not far from Thebes on the road to Potniae. It
APOLLODORUS

ἐποίησεν. Ἄδραστον δὲ μόνον ἱππὸς διέσωσεν Ἀρείων: τούτον ἕκαστός γενέσθαι δημήτρι ἐκκαθιστά εἰριτεία ἐμνύει κατὰ τὴν συνοικίαν.

VII. Κρέων δὲ τὴν Ὑβαίων βασιλείαν παραλαβὼν τὸν Ἀργείων νεκροὺς ἔρριψεν ἀτάφους, καὶ κρύμα τίθεν θάπτειν φύλακας κατέστησεν. Ἀντιγόνη δὲ, μία τῶν Οἰδίποδος θυγατέρων, κρύφα τὸ Πολυνεῖκος σώμα κλέφασα ἔθαψε, καὶ φωράθεια ὑπὸ Κρέωντος αὐτοῦ τῷ τάφῳ ὥσα ¹ ἐνεκρύφθη. ² Ἄδραστος δὲ εἰς Ἀθηνᾶς ἀφίκομενος

¹ αὐτῷ R: αὐτὴν A. ² ὥσα R: ὥσαν A.

³ ἐνεκρύφθη R: ἐνεκρύψατο R² in margin, C.

was a small enclosure with pillars in it. See Pausanias, ix. 8. 3. As the ground was split open by a thunderbolt to receive Amphiaraurus (Pindar, Nem. ix. 24 (59) sqq., x. 8 (13) sq.), the enclosure with pillars in it was doubtless one of those little sanctuaries, marked off by a fence, which the Greeks always instituted on ground struck by lightning. See below, note on iii. 7. 1.

¹ Arion, the swift steed of Adrastus, is mentioned by Homer, who alludes briefly to the divine parentage of the animal (Il. xxiii. 346 sq.), without giving particulars as to the quaint and curious myth with which he was probably acquainted. That myth, one of the most savage of all the stories of ancient Greece, was revealed by later writers. See Pausanias, viii. 25. 4–10, viii. 42. 1–6; Tzetzes, Schol. on Lycophron, 153; compare Scholiast on Homer, Il. xxiii. 346. The story was told at two places in the highlands of Arcadia: one was Thelpusa in the beautiful vale of the Ladon; the other was Phigalia, where the shallow cave of the goddess mother of the horse was shown far down the face of a cliff in the wild romantic gorge of the Neda. The cave still exists, though the goddess is gone: it has been converted into a tiny chapel of Christ and St. John. See my commentary on Pausanias, vol. iv. pp. 406 sq. According to Diodorus Siculus (iv. 65. 9) Adrastus returned to Argos. But Pausanias says (i. 43. 1) that he died at Megara of old age and grief at his son’s death, when he was leading back his beaten army from Thebes:

372
Adrastus alone was saved by his horse Arion. That horse Poseidon begot on Demeter, when in the likeness of a Fury she consorted with him.¹

VII. Having succeeded to the kingdom of Thebes, Creon cast out the Argive dead unburied, issued a proclamation that none should bury them, and set watchmen. But Antigone, one of the daughters of Oedipus, stole the body of Polynices, and secretly buried it, and having been detected by Creon himself, she was interred alive in the grave.² Adrastus fled to Athens³ and took refuge at the altar of

Pausanias informs us also that Adrastus was worshipped, doubtless as a hero, by the Megarians. Hyginus (Fab. 242) tells a strange story that Adrastus and his son Hipponous threw themselves into the fire in obedience to an oracle of Apollo.

³ Apollodorus here follows the account of Antigone's heroism and doom as they are described by Sophocles in his noble tragedy, the Antigone. Compare Aeschylus, Seven against Thebes, 1005 sqq. A different version of the story is told by Hyginus (Fab. 72). According to him, when Antigone was caught in the act of performing funeral rites for her brother Polynices, Creon handed her over for execution to his son Haemon, to whom she had been betrothed. But Haemon, while he pretended to put her to death, smuggled her out of the way, married her, and had a son by her. In time the son grew up and came to Thebes, where Creon detected him by the bodily mark which all descendants of the Sparti or Dragon-men bore on their bodies. In vain Hercules interceded for Haemon with his angry father. Creon was inexorable; so Haemon killed himself and his wife Antigone. Some have thought that in this narrative Hyginus followed Euripides, who wrote a tragedy Antigone, of which a few fragments survive. See Tragicorum Graecorum Fragmenta, ed. A. Nauck², pp. 404 sqq.

³ As to the flight of Adrastus to Athens, and the intervention of the Athenians on his behalf see Isocrates, Panegyric, §§ 54–58, Panathen. §§ 168–174; Pausanias, i. 39. 2; Plutarch, Theseus, 29; Statius, Theb. xii. 464 sqq. (who sub-
APOLLODORUS

επὶ τὸν ἕλεον βωμὸν κατέφυγε, καὶ ἱκατηρίαν θεῖς
ἡξίου θάπτειν τοὺς νεκροὺς. οἱ δὲ Ἀθηναῖοι μετὰ
Θησέως στρατεύσαντες αἰροῦσι Θῆβας καὶ τοὺς
νεκροὺς τοῖς οἰκείοις διδόσαι θάγαμι. τῆς Καπα-
νέως δὲ καιομένης πυρᾶς, Ἐνάνθη, ἡ Καπανέως
μὲν γυνὴ θυγάτηρ δὲ Ἰφιός, ἐαυτὴν ἐμβαλοῦσα
συγκατεκαίετο.  

1 Ἐνάνθη R.; εὐαίνη A.
2 ἐμβαλοῦσα Heyne: βαλοῦσα A, Zenobius, Cent. i. 30.
3 συγκατεκαίηθη, Zenobius, Cent. i. 30, Hercher.

stitutes Argive matrons as suppliants instead of Adrastus). The story is treated by Euripides in his extant play The Suppliants, which, on the whole, Apollodorus follows. But whereas Apollodorus, like Statius, lays the scene of the supplication at the altar of Mercy in Athens, Euripides lays it at the altar of Demeter in Eleusis (Suppliants, I sq.). In favour of the latter version it may be said that the graves of the fallen leaders were shown at Eleusis, near the Flowery Well (Pausanias, i. 39.1 sq.; Plutarch, Theseus, 29); while the graves of the common soldiers were at Eleutheræ, which is on the borders of Attica and Boeotia, on the direct road from Eleusis to Thebes (Euripides, Suppliants, 756 sq.; Plutarch, l.c.). Tradition varied also on the question how the Athenians obtained the permission of the Thebans to bury the Argive dead. Some said that Theseus led an army to Thebes, defeated the Thebans, and compelled them to give up the dead Argives for burial. This was the version adopted by Euripides, Statius, and Apollodorus. Others said that Theseus sent an embassy and by negotiations obtained the voluntary consent of the Thebans to his carrying off the dead. This version, as the less discreditable to the Thebans, was very naturally adopted by them (Pausanias, i. 39.2) and by the patriotic Boeotian Plutarch, who expressly rejects Euripides's account of the Theban defeat. Isocrates, with almost incredible fatuity, adopts both versions in different passages of his writings and defends himself for so doing (Panathen. §§ 168–174). Lysias, without expressly mentioning the flight of Adrastus to Athens, says that the Athenians
Mercy,¹ and laying on it the suppliant's bough² he prayed that they would bury the dead. And the Athenians marched with Theseus, captured Thebes, and gave the dead to their kinsfolk to bury. And when the pyre of Capaneus was burning, his wife Evadne, the daughter of Iphis, threw herself on the pyre, and was burned with him.³

first sent heralds to the Thebans with a request for leave to bury the Argive dead, and that when the request was refused, they marched against the Thebans, defeated them in battle, and carrying off the Argive dead buried them at Eleusis. See Lysias, ii. 7–10.

¹ As to the altar of Mercy at Athens see above ii. 8. 1; Pausanias, i. 17. 1, with my note (vol. ii. pp. 143 sq.); Diodorus Siculus, xiii. 22. 7; Statius, Theb. xii. 481–505. It is mentioned in a late Greek inscription found at Athens (Corpus inscriptionum Atticarum, iii. No. 170; G. Kaibel, Epigrammata Graeca ex lapidibus collecta, No. 792). The altar, though not mentioned by early writers, was in later times one of the most famous spots in Athens. Philostratus says that the Athenians built an altar of Mercy as the thirteenth of the gods, and that they poured libations on it, not of wine, but of tears (Epist. 39). In this fancy he perhaps copied Statius (Theb. xii. 488, "lacrimes altaria sudant").

² The branch of olive which a suppliant laid on the altar of a god in token that he sought the divine protection. See Andocides, De mysteriis, 110 sqq.; R. C. Jebb, on Sophocles, Oedipus Tyrannus, 3.

³ For the death of Evadne on the pyre of her husband Capaneus, see Euripides, Suppliantes, 1034 sqq.; Zenoibius, Cent. i. 30; Propertius, i. 15. 21 sqq.; Ovid, Tristia, v. 14. 38; id. Pont. iii. 1. 111 sq.; Hyginus, Fab. 243; Statius, Theb. xii. 800 sq. with the note of Lastantius Placidus on v. 801; Martial, iv. 75. 5. Capaneus had been killed by a thunderbolt as he was mounting a ladder at the siege of Thebes. See Apollodoros, iii. 6. 7. Hence his body was deemed sacred and should have been buried, not burned, and the grave fenced off; whereas the other bodies were all consumed on a single pyre. See Euripides, Suppliantes, 934–938, where συμπήκειας τάφον
APOLLODORUS

2 Metà de ἔτη δέκα οἱ τῶν ἀπολομένων παιδεῖς, κληθέντες ἐπίγονοι, στρατεύειν ἐπὶ Ὁβας προη-

refers to the fencing in of the grave. So the tomb of Semele, who was also killed by lightning, seems to have stood within a sacred enclosure. See Euripides, Bacchae, 6-11. Yet, inconsistently with the foregoing passage, Euripides appears afterwards to assume that the body of Capaneus was burnt on a pyre (vv. 1000 sqq.). The rule that a person killed by a thunderbolt should be buried, not burnt, is stated by Pliny (Nat. Hist. ii. 145) and alluded to by Tertullian (Apologeticus, 48). An ancient Roman law, attributed to Numa, forbade the celebration of the usual obsequies for a man who had been killed by lightning. See Festus, s.v. "Occisum," p. 178, ed. C. O. Müller. It is true that these passages refer to the Roman usage, but the words of Euripides (Suppliantes, 934-938) seem to imply that the Greek practice was similar, and this is confirmed by Artemidorus, who says that the bodies of persons killed by lightning were not removed but buried on the spot (Onirocrit. ii. 9). The same writer tells us that a man struck by lightning was not deemed to be disgraced, nay, he was honoured as a god; even slaves killed by lightning were approached with respect, as honoured by Zeus, and their dead bodies were wropt in fine garments. Such customs are to some extent explained by the belief that Zeus himself descended in the flash of lightning; hence whatever the lightning struck was naturally regarded as holy. Places struck by lightning were sacred to Zeus the Descender (Zeús kataibáτης) and were enclosed by a fence. Inscriptions marking such spots have been found in various parts of Greece. See Pollux, ix. 41; Pausanias, v. 14. 10, with my note (vol. iii. p. 565, vol. v. p. 614). Compare E. Rohde, Psyche, i. 320 sqq.; H. Usener, "Keraunos," Kleine Schriften, iv. 477 sqq. (who quotes from Clemens Romanus and Cyrillocus more evidence of the worship of persons killed by lightning); Chr. Blinkenberg, The Thunderweapon in Religion and Folklore (Cambridge, 1911), pp. 110 sq.

Among the Ossetes of the Caucasus a man who has been killed by lightning is deemed very lucky, for they believe that he has been taken by St. Elias to himself. So the survivors raise cries of joy and sing and dance about him. His
Ten years afterwards the sons of the fallen, called the Epigoni, purposed to march against Thebes to

relations think it their duty to join in these dances and rejoicings, for any appearance of sorrow would be regarded as a sin against St. Elias and therefore punishable. The festival lasts eight days. The deceased is dressed in new clothes and laid on a pillow in the exact attitude in which he was struck and in the same place where he died. At the end of the celebrations he is buried with much festivity and feasting, a high cairn is erected on his grave, and beside it they set up a tall pole with the skin of a black he-goat attached to it, and another pole, on which hang the best clothes of the deceased. The grave becomes a place of pilgrimage. See Julius von Klaproth, *Reise in den Kaukasus und nach Georgien* (Halle and Berlin, 1814), ii. 606; A. von Haxthausen, *Transkaukasasia* (Leipsic, 1856), ii. 21 sq.

Similarly the Kafirs of South Africa "have strange notions respecting the lightning. They consider that it is governed by the umshologu, or ghost, of the greatest and most renowned of their departed chiefs, and who is emphatically styled the Inkosi; but they are not at all clear as to which of their ancestors is intended by this designation. Hence they allow of no lamentation being made for a person killed by lightning, as they say that it would be a sign of disloyalty to lament for one whom the Inkosi had sent for, and whose services he consequently needed; and it would cause him to punish them, by making the lightning again to descend and do them another injury." Further, rites of purification have to be performed by a priest at the kraal where the accident took place; and till these have been performed, none of the inhabitants may leave the kraal or have intercourse with other people. Meantime their heads are shaved and they must abstain from drinking milk. The rites include a sacrifice and the inoculation of the people with powdered charcoal. See "Mr. Warner's Notes," in Col. Maclean's *Compendium of Kafir Laws and Customs* (Cape Town, 1866), pp. 82–84. Sometimes, however, the ghosts of persons who have been killed by lightning are deemed to be dangerous. Hence the Omahas used to slit the soles of the feet of such corpses to prevent their ghosts from walking about. See J. Owen Dorsey, "A Study of Siouan Cults," *Eleventh*
ΑΠΟΛΛΟΔΟΡΟΣ

ρούντο, τῶν τῶν πατέρων θάνατον τιμωρήσασθαι βουλόμενοι. καὶ μαντευομένοις αὐτοῖς ὁ θεὸς ἑθέστη τῷ Ἱκην Ἀλκμαίωνος ἠγουμένον. ὁ μὲν οὖν Ἀλκμαῖων ἦγεισθαι τῆς στρατείας οὖν βουλόμενος πρὶν πίσσαται τὴν μητέρα, ὃς στρατεύεται λαβοῦσα γὰρ Ἐριφύλη παρὰ Θερσάνδρου τοῦ Πολυνείκους τὸν πέπλον συνέπεισε καὶ τοὺς παῖδας στρατεύεσθαι. οἱ δὲ ἤγεμόνα Ἀλκμαίωνα ἔλομενοι Θῆβας ἐπολέμουν. ἦσαν δὲ οἱ στρατευόμενοι οἰδεῖ Ἀλκμαίων καὶ Ἀμφίλοχος Ἀμφιαράου, Αἰγιαλεὺς Ἀδράστου, Διομήδης Τυδέως, Πρόμαχος Παρθενοπαίου, Σθένελος Καπανέως, Θέρσανδρος Πολυνείκους, Εὐρύαλος ὁ Μηκιστέως. οὗτοι πρῶτον μὲν πορθοῦσι τὰς πέριξ κώμας, ἐπειτα τῶν Θῆβαίων ἐπελθόντων Δαυδάμαντος

1 Eυρύαλος Heyne: Eυρύπυλος Α.

Annual Report of the Bureau of Ethnology (Washington, 1894), p. 420. For more evidence of special treatment accorded to the bodies of persons struck dead by lightning, see A. B. Ellis, The Ewe-speaking Peoples of the Slave Coast (London, 1890), p. 39 sq.; id. The Yoruba-speaking Peoples of the Slave Coast (London, 1894), p. 49; Rev. J. H. Weeks, “Notes on some customs of the Lower Congo people,” Folk-Lore, xx. (1909), p. 475; Rendel Harris, Boanerges (Cambridge, 1913), p. 97; A. L. Kitching, On the backwaters of the Nile (London, 1912), pp. 264 sq. Among the Barundi of Central Africa, a man or woman who has been struck, but not killed, by lightning becomes thereby a priest or priestess of the god Kiranga, whose name he or she henceforth bears and of whom he or she is deemed a bodily representative. And any place that has been struck by lightning is enclosed, and the trunk of a banana-tree or a young fig-tree is set up in it to serve as the temporary abode of the deity who manifested himself in the lightning. See H. Meyer, Die Barundi (Leipsic, 1916), pp. 123, 135.
avenge the death of their fathers;¹ and when they consulted the oracle, the god predicted victory under the leadership of Alcmæon. So Alcmæon joined the expedition, though he was loath to lead the army till he had punished his mother; for Eriphyle had received the robe from Thersander, son of Polynices, and had persuaded her sons also² to go to the war. Having chosen Alcmæon as their leader, they made war on Thebes. The men who took part in the expedition were these: Alcmæon and Amphilochochus, sons of Amphiaraus; Aegialeus, son of Adrastus; Diomedes, son of Tydeus; Promachus, son of Parthenopaeus; Sthenelus, son of Capaneus; Thersander, son of Polynices; and Euryalus, son of Mecisteus. They first laid waste the surrounding villages; then, when the Thebans advanced against them, led

¹ The war of the Epigoni against Thebes is narrated very similarly by Diodorus Siculus (iv. 66). Compare Pausanias, ix. 5. 13 sq., ix. 8. 6, ix. 9. 4 sq.; Hyginus, Fab. 70. There was an epic poem on the subject, called Epigoni, which some people ascribed to Homer (Herodotus, iv. 32; Biographi Graeci, ed. A. Westermann, pp. 42 sq.), but others attributed it to Antimachus (Scholiast on Aristophanes, Peace, 1270). Compare Epicorum Graecorum Fragmenta, ed. G. Kinkel, pp. 13 sq. Aeschylus and Sophocles both wrote tragedies on the same subject and with the same title, Epigoni. See Tragicorum Graecorum Fragmenta, ed. A. Nauck², pp. 19, 173 sq.; The Fragments of Sophocles, ed. A. C. Pearson, i. 129 sqq.

² The sons of Eriphyle were Alcmæon and Amphilochochus, as we learn immediately. The giddy and treacherous mother persuaded them, as she had formerly persuaded her husband Amphiaraus, to go to the war, the bauble of a necklace and the gewgaw of a robe being more precious in her sight than the lives of her kinsfolk. See above, iii. 6. 2; and as to the necklace and robe, see iii. 4. 2, iii. 6. 1 and 2; Diodorus Siculus, iv. 66. 3.
ΑΠΟΛΛΟΔΟΡΟΣ

tοῦ Ἐστεοκλέους ἤγουμένου γενναίως μάχοντα. καὶ Λαοδάμας μὲν Αἰγιαλέα κτείνει, Λαοδάμαντα
dὲ Ἀλκμαίων. καὶ μετὰ τὸν τοῦτον θάνατον
Θηβαίοι συμφεύγουσιν εἰς τὰ τείχη. Τειρεσίον
dὲ εἰπόντος αὐτοῖς πρὸς μὲν Ἀργείους κήρυκα περὶ
dιαλύσεως ἀποστελλεῖν, αὐτοὺς δὲ φεύγειν, πρὸς
μὲν τοὺς πολεμίους κήρυκα πέμπουσιν, αὐτοὶ δὲ
ἀναβιβάζοντες ἐπὶ τὰς ἀπήνας τέκνα καὶ γυναῖ
cας ἐκ τῆς πόλεως ἐφευγοὺν. νύκτωρ δὲ ἔπει τὴν
λεγομένην Ἀτλοῦσαν ἱκρήνην παραγενομένων
αὐτῶν, Τειρεσίας ἀπὸ ταύτης πιὸν αὐτοῦ τὸν βίον
κατέστρεψε. Θηβαίοι δὲ ἔπει πολὺ διελθόντες,
pὸλυν Ἐστιαίαν κτίσαντες κατοίκησαν. Ἀργεῖοι
dὲ ὀστερον τὸν δραμοῦν τῶν Θηβαίων μαθόντες
eἰσίασιν εἰς τὴν πόλιν, καὶ συναθροίζουσι τὴν
λείαν, καὶ καθαροῦσι τὰ τείχη. τῆς δὲ λείας
μέρος εἰς Δελφοὺς πέμπουσιν Ἀπόλλωνι καὶ τὴν
Τειρεσίου θυγατέρα Μαντώ. ἡμᾶς ἀρχῷ αὐτῶΠ
Θῆβας ἐλόντες το κάλλιστον τῶν λαφύρων ἀνα-
θήσειν.

5 Μετὰ δὲ τὴν Ἡθβῶν2 ἁλωσιν αἰσθόμενος Ἀλκ-
μαίων καὶ ἐπ’ αὐτῷ δῶρα ἔδησεν Ἐριφύλην

1 Τιλφοῦσαν Heyne: τραφοῦσαν Α.
2 Ἡθβῶν Heyne: θηβαῖων Α.

1 The battle was fought at a place called Glisas, where the
graves of the Argive lords were shown down to the time of
Pausanias. See Pausanias, ix. 5. 13, ix. 8. 6, ix. 9. 4, ix. 19. 2 ;
Scholiast on Pindar, Pyth. viii. 48 (68), who refers to Hella-
nicus as his authority.
2 According to a different account, King Laodamas did
not fall in the battle, but after his defeat led a portion of
the Thebans away to the Illyrian tribe of the Encheleans,
the same people among whom his ancestors Cadmus and
Harmonia had found their last home. See Herodotus, v. 61 ;
by Laodamas, son of Eteocles, they fought bravely,\(^1\) and though Laodamas killed Aegialeus, he was himself killed by Alcmaeon,\(^2\) and after his death the Thebans fled in a body within the walls. But as Tiresias told them to send a herald to treat with the Argives, and themselves to take to flight, they did send a herald to the enemy, and, mounting their children and women on the wagons, themselves fled from the city. When they had come by night to the spring called Tilphussa, Tiresias drank of it and expired.\(^3\) After travelling far the Thebans built the city of Hestiaea and took up their abode there. But the Argives, on learning afterwards the flight of the Thebans, entered the city and collected the booty, and pulled down the walls. But they sent a portion of the booty to Apollo at Delphi and with it Manto, daughter of Tiresias; for they had vowed that, if they took Thebes, they would dedicate to him the fairest of the spoils.\(^4\)

After the capture of Thebes, when Alcmaeon learned that his mother Eriphyle had been bribed

Pausanias, ix. 5. 13, ix. 8. 6. As to Cadmus and Harmonia in Illyria, see above, iii. 5. 4.

\(^3\) See Pausanias, ix. 33. 1, who says that the grave of Tiresias was at the spring. But there was also a cenotaph of the seer on the road from Thebes to Chalcis (Pausanias, ix. 18. 4). Diodorus Siculus (iv. 67. 1) agrees with Pausanias and Apollodorus in placing the death of Tiresias at Mount Tilphusium, which was beside the spring Tilphussa, in the territory of Haliartus.

\(^4\) Compare Diodorus Siculus, iv. 66. 6 (who gives the name of Tiresias’s daughter as Daphne, not Manto); Pausanias, vii. 3. 3, ix. 33. 2; Scholiast on Apollonius Rhodius, Argon. i. 308
APOLLODORUS

τὴν μητέρα μᾶλλον ἤγανάκτησε, καὶ χρήσαντος Ἀπόλλωνος αὐτῷ τὴν μητέρα ἀπέκτεινεν. ἐνοι μὲν λέγουσι σὺν Ἀμφιλόχῳ τῷ ἀδελφῷ κτείναι τὴν Ἐρμύλην, ἐνοι δὲ ὅτι μόνον. Ἀλκμαίωνα δὲ μετῆλθεν ἔρμως τοῦ μητρὸν φόνῳ, καὶ μεμηνώς πρώτον μὲν εἰς Ἀρκαδίαν πρὸς Ὁικλέα ¹ παραγίνεται, ἐκεῖθεν δὲ εἰς Ψωφίδα πρὸς Φηγέα. καθαρθεὶς δὲ ἦν αὐτῷ Ἀρσινόη γαμεῖ τὴν τούτου θυγατέρα, καὶ τὸν τε ὅρμον καὶ τὸν πέτλον ἔδωκε ταύτῃ. γενομένης δὲ ύστερον τῆς γῆς δι' αὐτὸν ἀφὸρον, χρήσαντος αὐτῷ τοῦ θεοῦ πρὸς Ἀχέλων ἀπίειν καὶ παρ' ἐκείνου παλινδικίαν λαμβάνειν, ² τὸ μὲν πρῶτον πρὸς Οἰνέα παραγίνεται εἰς Καλυδώνα καὶ ἔνιστεται παρ' αὐτῷ ἐπειτα ἀφικόμενος εἰς Θεσπρωτούς τῆς χώρας ἀπελαύνεται. τελευταίον δὲ ἐπὶ τάς Ἀχέλων πηγὰς παραγενόμενος καθαίρεται τε ὅτι αὐτοῦ καὶ τὴν ἐκείνου θυγατέρα

¹ Ὁικλέα Aegius: ἱσκλέα Α.
² ἐκείνου παλινδικίαν λαμβάνειν Bekker: παρ' ἐκείνου πάλιν ἀπολαμβάνειν Wagner: παρ' ἐκείνου πάλιν διαλαμβάνειν Heyne, Westermann, Müller: παρ' ἐκείνου πάλιν διαλαμβάνειν Hercher. The MSS. (A) read ἐκείνου. Aegius changed πάλιν into πάλιν. Heyne conjectured πάλιν νῦν ἀπολαμβάνειν. Perhaps we should read παρ' ἐκείνου καθάρσια λαμβάνειν. Compare Pherecydes, cited by the Scholiast on Homer, II. xiv. 120.

¹ That is, as well as to the undoing of his father Amphiarauts. See above, iii. 6. 2.
² Compare Thucydides, ii. 102. 7 sqq.; Diodorus Siculus, iv. 65. 7; Pausanias, viii. 24. 7 sqq.; Ovid, Metamorph. ix. 407 sqq.; Hyginus, Fab. 73. Sophocles and Euripides both wrote tragedies called Alcmene, or rather Alcmeon, for that appears to be the more correct spelling of the name. See Ταῦτα Graecorum Fragmenta, ed. A. Nauck², pp. 153
to his undoing also, he was more incensed than ever, and in accordance with an oracle given to him by Apollo he killed his mother. Some say that he killed her in conjunction with his brother Amphilocho, others that he did it alone. But Alcmaeon was visited by the Fury of his mother's murder, and going mad he first repaired to Oicles in Arcadia, and thence to Phegeus at Psophis. And having been purified by him he married Arsinoe, daughter of Phegeus, and gave her the necklace and the robe. But afterwards the ground became barren on his account, and the god bade him in an oracle to depart to Achelous and to stand another trial on the river bank. At first he repaired to Oeneus at Calydon and was entertained by him; then he went to the Thesprotians, but was driven away from the country; and finally he went to the springs of Achelous, and was purified by him, and sq., 379 sqq.; The Fragments of Sophocles, ed. A. C. Pearson, vol. i. pp. 68 sqq.

3 Oicles was the father of Amphiaras, and therefore the grandfather of Alcmaeon. See i. 8. 2.

4 Pausanias (viii. 24. 8) and Propertius (i. 15. 19) call her Alphesiboea.

5 So Greece is said to have been afflicted with a dearth on account of a treacherous murder committed by Pelops. See below, iii. 12. 6. Similarly the land of Thebes was supposed to be visited with barrenness of the soil, of cattle, and of women because of the presence of Oedipus, who had slain his father and married his mother. See Sophocles, Oedipus Tyrannus, 22 sqq., 96 sqq.; Hyginus, Fab. 67. The notion that the shedding of blood, especially the blood of a kinsman, is an offence to the earth, which consequently refuses to bear crops, seems to have been held by the ancient Hebrews, as it is still apparently held by some African peoples. See Folk-lore in the Old Testament, i. 82 sqq.

6 The text is here uncertain. See the Critical Note.

7 Achelous here seems to be conceived partly as a river and partly as a man, or rather a god.
APOLLODORUS

Καλλιρρόην λαμβάνει, καὶ δι' Ἀχελῶνος προσέχωσε τόπον κτίσας κατώκησε. Καλλιρρόης δὲ ύστερον τὸν τε ὄρμον καὶ τὸν πέπλον ἐπιθυμοῦσις λαβεῖν, καὶ λεγοῦσις οὐ συνοικήσειν αὐτῷ εἰ μὴ λάβοι ταῦτα, παραγενόμενοι εἰς Ψωφίδα Ἀλκμαίωνος Φηγεὶ λέγει τεθεσπίζωθαι τῆς μανίας ἀπαλλαγῇ ἐαυτῷ, τὸν ὄρμον ὅταν εἰς Δελφοὺς κομίσας ἀναβῇ καὶ τὸν πέπλον. οdit πιστεύσας διδὼσι μηνύσαντος δὲ θεράποντος διὶ Καλλιρρόης ταῦτα λαβῶν ἐκόμιζεν, ἐνεδρευθεὶς ὑπὸ τῶν Φηγεῶν παῖδων ἐπιτάξαντος τοῦ Φηγεῶν ἀναρεῖται. Ἀρουνὴν δὲ μεμφομένην οἱ τοῦ Φηγεῶν παῖδες ἐμβιβάσαντες εἰς λάρνακα κομίζουσι εἰς Τεγέαν καὶ διδόσαι δούλην Ἀγαπήνορι, καταψευσάμενοι αὐτῆς τὸν Ἀλκμαίωνος φόνον. Καλλιρρόη δὲ τὴν Ἀλκμαίωνος ἀπώλειαν μαθοῦσα, πλησιάζοντος αὐτῆς τοῦ Διός, αἰτεῖται τοὺς γεγενημένους παῖδας εἴξ Ἀλκμαίωνος αὐτῆς γενέσθαι τελείους, ἵνα τὸν τοῦ πατρὸς τίσωνται φόνον. γενόμενοι δὲ ἐξαίφνησι οἱ παῖδες τέλειοι ἐπὶ τὴν ἕκδικιαν τοῦ πατρὸς ἐξῆσαν. κατὰ τὸν αὐτὸν δὲ κατιρὸν οἱ τε Φηγεῶν παῖδες Πρόνοος καὶ Ἀγήνωρ, εἰς Δελφοὺς κομίζοντες ἀναθεῖναι τὸν ὄρμον καὶ τὸν πέπλον, καταλύουσι πρὸς Ἀγαπήνορα, καὶ οἱ τοῦ Ἀλκμαίωνος παῖδες

1 εις Heyne: εις R: εις Α.

---

1 Compare Thucydides, ii. 102. 7 sqq.; Pausanias, viii. 24. 8 sq. As to the formation of new land by the deposit of alluvial soil at the mouth of the Achelous, compare Herodotus, ii. 10.

2 According to Ephorus, or his son Demophilus, this oracle was really given to Alcmæon at Delphi. See Athenæus, 384
THE LIBRARY, III. vii. 5–6

received Callirrhoë, his daughter, to wife. Moreover he colonized the land which the Achelous had formed by its silt, and he took up his abode there. But afterwards Callirrhoë coveted the necklace and robe, and said she would not live with him if she did not get them. So away Alcmaeon hied to Psophis and told Phegeus how it had been predicted that he should be rid of his madness when he had brought the necklace and the robe to Delphi and dedicated them. Phegeus believed him and gave them to him. But a servant having let out that he was taking the things to Callirrhoë, Phegeus commanded his sons, and they lay in wait and killed him. When Arsinoë upbraided them, the sons of Phegeus clapped her into a chest and carried her to Tegea and gave her as a slave to Agapenor, falsely accusing her of Alcmaeon’s murder. Being apprized of Alcmaeon’s untimely end and courted by Zeus, Callirrhoë requested that the sons she had by Alcmaeon might be full-grown in order to avenge their father’s murder. And being suddenly full-grown, the sons went forth to right their father’s wrong. Now Pronous and Agenor, the sons of Phegeus, carrying the necklace and robe to Delphi to dedicate them, turned in at the house of Agapenor at the same time as Amphoterus and vi. 22, p. 232 d–f, where the words of the oracle are quoted.

3 His grave was overshadowed by tall cypresses, called the Maidens, in the bleak upland valley of Psophis. See Pausanias, viii. 24. 7. A quiet resting-place for the matricide among the solemn Arcadian mountains after the long fever of the brain and the long weary wanderings. The valley, which I have visited, somewhat resembles a Yorkshire dale, but is far wilder and more solitary.

4 Compare Ovid, Metamorph. ix. 413 sqq.

5 Pausanias (viii. 24. 10) calls them Temenus and Axion.
'Αμφότερος τε καὶ Ἀκαρνάν. καὶ ἀνελόντες τοὺς
τοῦ πατρὸς φονέας, παραγενόμενοι τε εἰς Ψωφίδα
καὶ παρελθόντες εἰς τὰ βασίλεια τὸν τε Φηγέα
καὶ τὴν γυναῖκα αὐτοῦ κτείνουσι. διωχθέντες δὲ
ἄχρι Τεγέας ἐπιβοσθησάντων Τεγεατῶν καὶ τινῶν
Ἀργείων ἐσώθησαν, εἰς φυγήν τῶν Ψωφιδίων τρα-
μένων. δηλώσαντες δὲ τῇ μητρὶ ταύτα, τὸν τε
ἄρμαν καὶ τὸν πέπλον ἐλθόντες εἰς Δελφοὺς ἀνέ-
θεντο κατὰ πρόσταξιν Ἀχελώον. πορευθέντες δὲ
εἰς τὴν Ἡπείρον συναθροίζουσιν οἰκήτορας καὶ
κτίζοντων Ἀκαρνάν.

Εὐριπίδης δὲ φήσαν Ἀλκμαῖωνα κατὰ τὸν τῆς
μανίας χρὸνον ἐκ Μαντοῦς Τειρεσίου παίδας δύο
γεννήσαι, Ἀμφίλοχον καὶ θυγατέρα Τισιφόνην,
κομίσαντα δὲ εἰς Κόρινθον τὰ βρέφη δοῦναι
τρέφειν Κορυθίων βασίλει Κρέοντι, καὶ τὴν μὲν
Τισιφόνην διενεγκοῦσαν εὔμορφα ὑπὸ τῆς Κρέ-
οντος γυναικὸς ἀπεμποληθῆναι, δεδοκίμας μὴ
Κρέων αὐτὴν γαμετὴν ποιήσαται. τὸν δὲ Ἀλκ-
μαῖωνα ἀγοράσαντα ταύτην ἔχειν οὐκ εἰδότα τὴν
ἐαυτοῦ θυγατέρα θεράπαιναι, παραγενόμενον δὲ
eἰς Κόρινθον ἐπὶ τὴν τῶν τέκνων ἀπαίτησιν καὶ
tὸν νῦν κομίσασθαί. καὶ Ἀμφίλοχος κατὰ

1 According to Pausanias (viii. 24. 10, ix. 41. 2), it was the
sons of Phegeus, not the sons of Alcmaeon, who dedicated
the necklace at Delphi. The necklace, or what passed for it,
was preserved at Delphi in the sanctuary of Forethought
Athena as late as the Sacred War in the fourth century B.C.,
when it was carried off, with much more of the sacred
treasures, by the unscrupulous Phocian leader, Phayllus.
See Parthenius, Narrat. 25 (who quotes Phylarchus as his
authority); Athenaeus, vi. 22, p. 232 D E (who quotes
386
Acarnan, the sons of Alcmaeon; and the sons of Alcmaeon killed their father’s murderers, and going to Psophis and entering the palace they slew both Phegeus and his wife. They were pursued as far as Tegea, but saved by the intervention of the Tegeans and some Argives, and the Psophidians took to flight. Having acquainted their mother with these things, they went to Delphi and dedicated the necklace and robe\(^1\) according to the injunction of Achelous. Then they journeyed to Epirus, collected settlers, and colonized Acarnania.\(^2\)

But Euripides says\(^3\) that in the time of his madness Alcmaeon begat two children, Amphilochochus and a daughter Tisiphone, by Manto, daughter of Tiresias, and that he brought the babes to Corinth and gave them to Creon, king of Corinth, to bring up; and that on account of her extraordinary comeliness Tisiphone was sold as a slave by Creon’s spouse, who feared that Creon might make her his wedded wife. But Alcmaeon bought her and kept her as a handmaid, not knowing that she was his daughter, and that coming to Corinth to get back his children he recovered his son also. And Amphilochochus colonized

the thirtieth book of the history of Ephorus as his authority).

\(^1\) Compare Thucydides, ii. 102. 9; Pausanias, viii. 24. 9, who similarly derive the name of Acarnania from Acarnan, son of Alcmaeon. Pausanias says that formerly the people were called Curetes.

\(^2\) The reference is no doubt to one of the two lost tragedies which Euripides composed under the title Alcmaeon. See Tragicorum Graecorum Fragmenta, ed. A. Nauck\(^2\), pp. 479 sqq.
APOLLODORUS

χρησμοὺς ᾿Απόλλωνος ᾿Αμφιλοχικὸν ᾿Αργος φικίσεν.  

VIII. ᾿Επανύγωμεν δὲ νῦν πάλιν ἐπὶ τὸν Πελασγόν, ὃν ᾿Ακοουίλαος μὲν Διὸς λέγει καὶ Νιόβης, καθάπερ ὑπέθεμεν, ᾿Ησίόδος δὲ αὐτόχθονα. τούτου καὶ τῆς ᾿Οκεανοῦ θυγατρὸς Μελιβοίας, ἢ καθάπερ ἄλλοι λέγουσι νύμφης Κυλλήνης, παῖς Δυκάων εὐγένετο, ὃς βασιλεὺς ᾿Αρκάδων ἐκ πολυλῶν γυναικῶν πευτήκοντα παῖδας εὐγένησε. Μελαινέα ᾿Ορσπρωτὸν ᾿Ελικα Νύκτιμων Πευκέτιον, Καύκωνα Μηκιστέα ᾿Οπλέα Μακαρέα Μάκεδον, ᾿Ορον. ᾿Ορον. ᾿Ορον ᾿Ακόντην ᾿Ευαίμωνα ᾿Αγκύρα, ᾿Αρχεβάτην Καρτέρωνα Αἰγαίωνα Πάλλαντα Εὐμόνα, Κάννων Πρόθου Ἀδύν Κορέσσων. ᾿Μαίναλος, Τηλεβόαν Φύσιον Φάσσων Θῆσιον Δύκιον, ᾿Αλέφηρον Γενέτορα Βουκολίωνα Σωκλέα Φινέα, Εὐμήτην ᾿Αρτάλεα Πορθέα Πλάτωνα Αἴμων, Κύναιθον Λέοντα ᾿Αρτάλικου ᾿Ηραία Τετάναν, Μαντινέα ᾿Ορχομενών. ... οὕτω πάντας ἀνθρώπους ὑπερέβαλλον.
Amphilochian Argos in obedience to oracles of Apollo.¹

VIII. Let us now return to Pelasgus, who, Acusilaus says, was a son of Zeus and Niobe, as we have supposed,² but Hesiod declares him to have been a son of the soil. He had a son Lycaon ³ by Meliboea, daughter of Ocean or, as others say, by a nymph Cyllene; and Lycaon, reigning over the Arcadians, begat by many wives fifty sons, to wit: Melaneus, Thesprotus, Helix, Nyctimus, Peucetius, Caucon, Mecisteus, Hopleus, Macareus, Macednus, Horus, Polichus, Acontes, Evaemon, Ancyor, Archebates, Carteron, Aegaeon, Pallas, Eumon, Canethus, Prothous, Linus, Coretho, Maenalus, Teleboas, Physius, Phassus, Phthius, Lycius, Halipherus, Genetor, Bucolion, Socleus, Phineus, Eumetes, Harpaleus, Portheus, Plato, Haemo, Cynaethus, Leo, Harpalycus, Heraeeus, Titanas, Mantineus, Clitor, Stymphalus, Orchomenus, . . . . These exceeded all men in pride

¹ Amphilochian Argos was a city of Aetolia, situated on the Ambracian Gulf. See Thucydides, ii. 68. 3, who represents the founder Amphilochus as the son of Amphiarraus, and therefore as the brother, not the son, of Alcmaeon. As to Amphilochus, son of Amphiarraus, see above, iii. 7. 2.
² See above, ii. 1. 1.
³ The following passage about Lycaon and his sons, down to and including the notice of Deucalion’s flood, is copied, to a great extent verbally, by Tzetzes (Schol. on Lycophron, 481), who mentions Apollodorus by name as his authority. For another and different list of Lycaon’s sons, see Pausanias, viii. 3. 1 sqq., who calls Nyctimus the eldest son of Lycaon, whereas Apollodorus calls him the youngest (see below). That the wife of Pelasgus and mother of Lycaon was Cyllene is affirmed by the Scholiast on Euripides, Orestes, 1645.
APOLLODORUS

ὑπερηφανία καὶ ἀσέβεια. Ζεὺς δὲ αὐτῶν βουλο-
μενος τὴν ἀσέβειαν πειράσαι εἰκασθεὶς ἀνδρὶ
χερνήτῃ παραγινεται. οἱ δὲ αὐτῶν ἐπὶ ξένια ἁ
καλέσαντες, σφάξαντες ἑνά τῶν ἐπιχωρίων παιδα,
τοῖς ἱεροῖς τὰ τούτου σπλάγχνα συναναμίζαντες
παρέθεσαν, συμβουλεύσαντος τοῦ πρεσβυτέρου
ἀδελφοῦ Μαυάλου. Ζεὺς δὲ <μυσαχθεῖς> τὴν

1 ξένια Hercher: ξένη A, Tzetzes, Schol. on Lycophron,
481, Wagner.
2 μυσαχθεῖς inserted by Aegius (compare Tzetzes, Schol.
on Lycophron, 481).

1 With this and what follows compare Nicolaus Damasc-
cenus, frag. 43 (Fragmenta Historicorum Graecorum, ed.
C. Müller, iii. 378; Suidas, s.v. Λύκαων): "Lycaon, son of
Pelagus and king of Arcadia, maintained his father's insti-
tutions in righteousness. And wishing like his father to
wean his subjects from unrighteousness he said that Zeus
constantly visited him in the likeness of a stranger to view
the righteous and the unrighteous. And once, as he himself
said, being about to receive the god, he offered a sacrifice.
But of his fifty sons, whom he had, as they say, by many
women, there were some present at the sacrifice, and wishing
to know if they were about to give hospitality to a real god,
they sacrificed a child and mixed his flesh with that of the
victim, in the belief that their deed would be discovered if
the visitor was a god indeed. But they say that the deity
caused great storms to burst and lightnings to flash, and
that all the murderers of the child perished." A similar
version of the story is reported by Hyginus (Fab. 176), who
adds that Zeus in his wrath upset the table, killed the sons
of Lycaon with a thunderbolt, and turned Lycaon himself
into a wolf. According to this version of the legend, which
Apollodorus apparently accepted, Lycaon was a righteous
king, who ruled wisely like his father Pelagus before him
(see Pausanias, viii. 1. 4–6), but his virtuous efforts to benefit
his subjects were frustrated by the wickedness and impiety
of his sons, who by exciting the divine anger drew down
destruction on themselves and on their virtuous parent, and

390
and impiety; and Zeus, desirous of putting their impiety to the proof, came to them in the likeness of a day-labourer. They offered him hospitality and having slaughtered a male child of the natives, they mixed his bowels with the sacrifices, and set them before him, at the instigation of the elder brother Maenalus.¹ But Zeus in disgust upset the even imperilled the existence of mankind in the great flood. But according to another, and perhaps more generally received, tradition, it was King Lycaon himself who tempted his divine guest by killing and dishing up to him at table a human being; and, according to some, the victim was no other than the king's own son Nyctimus. See Clement of Alexandria, Protrept. ii. 36, p. 31, ed. Potter; Nonnus, Dionys. xviii. 20 sqq.; Arnobius, Adversus Nationes, iv. 24. Some, however, said that the victim was not the king's son, but his grandson Arcas, the son of his daughter Callisto by Zeus. See Eratosthenes, Cataster. 8; Hyginus, Astronom. ii. 4; Scholia in Caesaris Germanici Aratea, p. 387 (in Martianus Capella, ed. Fr. Eyssenhardt). According to Ovid (Metamorph. i. 218 sqq.), the victim was a Molossian hostage. Others said simply that Lycaon set human flesh before the deity. See Lactantius Placidus, on Statius, Theb. xi. 128; Scriptores rerum mythicarum Latini, ed. G. H. Bode, vol. i. p. 5 (First Vatican Mythographer, 17). For this crime Zeus changed the wicked king into a wolf, according to Hyginus, Ovid, the Scholiast on Caesar Germanicus, and the First Vatican Mythographer; but, on the other hand, Clement of Alexandria, Nonnus, Eratosthenes, and Arnobius say nothing of such a transformation. The upsetting of the table by the indignant deity is recorded by Eratosthenes (l.c.) as well as by Hyginus (ii.cc.) and Apollodorus. A somewhat different account of the tragical occurrence is given by Pausanias, who says (viii. 2. 3) that Lycaon brought a human babe to the altar of Lycaean Zeus, after which he was immediately turned into a wolf.

These traditions were told to explain the savage and cruel rites which appear to have been performed in honour of Lycaean Zeus on Mount Lycaeus down to the second century of our era or later. It seems that a human victim
APOLLODORUS

μὲν τράπεζαν ἀνέτρεφεν, ἔνθα νῦν Τραπεζοῦς καλεῖται ὁ τόπος, Δυκάσανα δὲ καὶ τοὺς τούτου παιδας ἐκεραύνωσε, χωρὶς τού νεωτάτου Νυκτίμου.

was sacrificed, and that his inward parts (σπλάγχνον), mixed with that of animal victims, was partaken of at a sort of cannibal banquet by the worshippers, of whom he who chanced to taste of the human flesh was believed to be changed into a wolf and to continue in that shape for eight years, but to recover his human form in the ninth year, if in the meantime he had abstained from eating human flesh. See Plato, Republic, viii. 16, p. 565 D E; Pausanias, viii. 2. 6. According to another account, reported by Varro on the authority of a Greek writer Euanthes, the werewolf was chosen by lot, hung his clothes on an oak-tree, swam across a pool, and was then transformed into a wolf and herded with wolves for nine years, afterwards recovering his human shape if in the interval he had not tasted the flesh of man. In this account there is no mention of cannibalism. See Pliny, Nat. Hist. viii. 81; Augustine, De civitate Dei, xviii. 17. A certain Arcadian boxer, named Damarchus, son of Dinnytas, who won a victory at Olympia, is said to have been thus transformed into a wolf at the sacrifice of Lycaean Zeus and to have been changed back into a man in the tenth year afterwards. Of the historical reality of the boxer there can be no reasonable doubt, for his statue existed in the sacred precinct at Olympia, where it was seen by Pausanias; but in the inscription on it, which Pausanias copied, there was no mention made of the man’s transformation into a wolf. See Pausanias, vi. 8. 2. However, the transformation was recorded by a Greek writer, Scopas, in his history of Olympic victors, who called the boxer Damaenatus, and said that his change of shape was caused by his partaking of the inward parts of a boy slain in the Arcadian sacrifice to Lycaean Zeus. Scopas also spoke of the restoration of the boxer to the human form in the tenth year, and mentioned that his victory in boxing at Olympia was subsequent to his experiences as a wolf. See Pliny, Nat. Hist. viii. 82; Augustine, De civitate Dei, xviii. 17. The continuance of human sacrifice in the rites of Lycaean Zeus on Mount Lycaeus is hinted at by Pausanias.
THE LIBRARY, III. viii. 1

table at the place which is still called Trapezus,\(^1\) and blasted Lycaon and his sons by thunderbolts, all but Nyctimus, the youngest; for Earth was quick enough

(viii. 38. 7) in the second century of our era, and asserted by Porphyry (De abstinentia, ii. 27: Eusebius, Praeparatio Evangelii, iv. 16. 6) in the third century.

From these fragmentary notices it is hardly possible to piece together a connected account of the rite; but the mention of the transformation of the cannibal into a wolf for eight or nine years suggests that the awful sacrifice was offered at intervals either of eight or of nine years. If the interval was eight years, it would point to the use of that eight years' cycle which played so important a part in the ancient calendar of the Greeks, and by which there is reason to think that the tenure of the kingship was in some places regulated. Perhaps the man who was supposed to be turned into a wolf acted as the priest, or even as the incarnation, of the Wolf God for eight or nine years till he was relieved of his office at the next celebration of the rites. The subject has been learnedly discussed by Mr. A. B. Cook (Zeus, i. 63–99). He regards Lycaean Zeus as a god of light rather than of wolves, and for this view there is much to be said. See my note on Pausanias, viii. 38. 7 (vol. iv. pp. 385 sq.). The view would be confirmed if we were sure that the solemn sacrifice was octennial, for the octennial period was introduced in order to reconcile solar and lunar time, and hence the religious rites connected with it would naturally have reference to the great celestial luminaries. As to the octennial period, see the note on ii. 5. 11. But with this view of the festival it is difficult to reconcile the part played by wolves in the myth and ritual. We can hardly suppose, with some late Greek writers, that the ancient Greek word for a year, \(\lambdaυκαθα\), was derived from \(\lambdaυκος\), "a wolf," and \(\sigmaλ\upsilon\nu\), "to walk." See Aelian, Nat. Anim. x. 26; Artemidorus, Onirocrit. ii. 12; Eustathius, on Homer, Od. xiv. 161, p. 1756.

\(^1\) As to the town of Trapezus, see Pausanias, viii. 3. 3, viii. 4. 4, viii. 27. 4–6, viii. 29. 1, viii. 31. 5. The name is derived by Apollodorus from the Greek \(\tauραπε\), "a table." Compare Eratosthenes, Cataster. 8.
APOLLODORUS

ϕθάσασα 1 γὰρ ἡ Γῆ καὶ τῆς δεξιᾶς τοῦ Διὸς ἐφαγαμένη τὴν ὀργήν κατέπαυσε. Νυκτίμου δὲ τὴν βασιλείαν παραλαβόντος ὦ ἐπὶ Δευκαλίωνος κατακλυσμὸς ἐγένετο. τούτων ξενίοι διὰ τὴν τῶν Δυκάονοι παίδων δυσσέβειαν εἶπον γεγενήσθαι.

Εὐμηλὸς δὲ καὶ τινὲς ἔτεροι λέγοσι Δυκάοι καὶ θυγατέρα Καλλιστῶ γενέσθαι: Ὡσίδος μὲν γὰρ αὐτὴν μῖαν εἶναι τῶν νυμφῶν λέγει, Ἀσίος δὲ Νυκτέως, Φερεκύδης δὲ Κητέως. αὕτη σύνθερος Ἀρτέμιδος οὖσα, τὴν αὐτὴν ἐκείνη στολὴν φορούσα, ὠμοσεν αὐτῇ 2 μεῖναι παρθένοις. Ζεὺς δὲ ἐρασθεὶς ἀκοῦσα συνευνάζεται, ἐκασθείς, ὃς μὲν ἐνοί λέγοσιν, Ἀρτέμιδι, ὃς δὲ ἐνοί, Ἀπόλλωνι. Βουλόμενος δὲ Ἡραν λαθεῖν 3 εἰς ἀρκτὸν μετεμόρφωσεν αὐτὴν. Ἡρα δὲ ἐπέεισεν Ἀρτεμίν ὡς ἄγριον θηρίον κατατόξευσαι. εἰσὶ δὲ οἱ λέγοντες ὡς Ἀρτεμίς αὐτὴν κατετόξευσαν ὅτι τὴν παρ-

1 φθάσασα E, Wagner: ἀνασχοῦσα A, Aegius, Heyne, Westermann, Müller, Bekker, Hercher (inserting τὰς χεῖρας from Tzetzes, Schol. on Lycophron, 481, ἡ Γῆ ἀνασχοῦσα τὰς χεῖρας). But τὰς χεῖρας is wanting in EA.
2 αὐτῇ Gale, Müller, Bekker, Wagner: αὐτοῦ A.
3 λαθεῖν E: λαβεῖν A.

1 See above, i. 7. 2.
2 As to the love of Zeus for Callisto, daughter of Lycaon, her transformation into a bear, and finally into the constellation of the Bear, see Pausanias, i. 25. 1, viii. 3. 6 sq.; Eratosthenes, Cataster. 1; Libanius, in Westermann's Mythographi Graeci, Appendix Narrationum, 34, p. 374; Tzetzes, Schol. on Lycophron, 481; Hyginus, Fab. 155, 176, and 177; Ovid, Metamorph. ii. 409–507; Servius on Virgil, Georg. i. 138; Lactantius Placidus, on Statius, Theb. iii. 685; Scholia in Caesaris Germanici Aratea, p. 381, ed. F. Eyssenhardt (in his edition of Martianus Capella); Scriptores rerum mythicae Latini, ed. G. H. Bode, vol. i. p. 5 (First Vatican
to lay hold of the right hand of Zeus and so appease his wrath. But when Nyctimus succeeded to the kingdom, there occurred the flood in the age of Deucalion; 1 some said that it was occasioned by the impiety of Lycaon’s sons.

But Eumelus and some others say that Lycaon had also a daughter Callisto; 2 though Hesiod says she was one of the nymphs, Asius that she was a daughter of Nycteus, and Pherecydes that she was a daughter of Ceteus. 3 She was a companion of Artemis in the chase, wore the same garb, and swore to her to remain a maid. Now Zeus loved her and, having assumed the likeness, as some say, of Artemis, or, as others say, of Apollo, he shared her bed against her will, and wishing to escape the notice of Hera, he turned her into a bear. But Hera persuaded Artemis to shoot her down as a wild beast. Some say, however, that Artemis shot her down because she did not keep her

Mythographer, 17), vol. ii. p. 94 (Second Vatican Mythographer, 58). The transformation of Callisto into a bear is variously ascribed to the amorous Zeus himself, to the jealous Hera, and to the indignant Artemis. The descent of the Arcadians from a bear-woman through a son Arcas, whose name was popularly derived from the Greek arktos, “a bear,” has sometimes been adduced in favour of the view that the Arcadians were a totemic people with the bear for their totem. See Andrew Lang, Myth, Ritual and Religion (London, 1887), ii. 211 sqq.

3 The Tegean historian Araethus also described the mother of Arcas as the daughter of Ceteus; according to him she was the granddaughter, not the daughter, of Lycaon, and her name was Megisto, not Callisto. But he agreed in the usual tradition that the heroine had been transformed into a bear, and he seems to have laid the scene of the transformation at Nonacris in northern Arcadia. See Hyginus, Astronom. ii. 1. According to a Scholiast on Euripides (Orestes, 1646), Callisto, mother of Arcas, was a daughter of Ceteus by Stilbe.

395
APOLLODORUS

θενίαν ούκ ἐφύλαξεν. ἀπολομένης δὲ Καλλιστοῦς Ζεὺς τὸ βρέφος ἀρπάζας ἐν Ἀρκαδίᾳ διδώσιν ἀνατρέψειν Μαῖα, προσαγορεύσας Ἀρκάδα· τὴν δὲ Καλλιστῶ καταστερίσας ἐκάλεσεν ἀρκτὸν.

IX. Ἀρκάδος δὲ καὶ Δεανέιρας τῆς Ἀμύκλου ἡ Μεγανέιρας, τῆς Κρόκωνος, ως δὲ Εὐμήλος λέγει, νύμφης Χρυσοπελείας, ἐγένετο παιδεὶς Ἔλατος καὶ Αφείδας. οὕτω τὴν γῆν ἐμερίσαντο, τὸ δὲ πᾶν κράτος εἶχεν Ἔλατος, δὲ ἐκ Δαιδίκης τῆς Κινύρου Στύμφαλον καὶ Περέα τεκνώ, Ἀφείδας δὲ Ἀλεοῦ καὶ Σθενέβοιαν, ἢν γαμεῖ Προῖτος. Ἀλεοῦ δὲ καὶ Νεάφρας τῆς Περέως θυγάτηρ μὲν Αὐγή, νιοὶ δὲ Κηφεύς καὶ Δυκοῦργος. Αὐγή μὲν οὖν ὡς Ἡρακλεοῦσ φθαρεῖσα κατεκρυψε τὸ βρέφος ἐν τῷ τεμένει τῆς Ἀθηνᾶς, ἢς εἶχε τὴν ἱερωσύνην. ἀκάρπου δὲ τῆς γῆς μενοῦσας, καὶ μηνύόντων τῶν χρησμῶν εἰναί τι ἐν τῷ τεμένει τῆς Ἀθηνᾶς δυσσέβημα, φωναθεῖσα ὑπὸ τοῦ πατρὸς παρεδόθη Ναυπλίῳ ἐπὶ θανάτῳ παρ' οὗ Τεύθρας ὁ Μυσῶν δυνάστης παραλαβὼν αὐτὴν ἐγνημε. τὸ δὲ βρέφος ἐκτεθεῖν ἐν ὀρεί Παρθενίω θηλὴν ὑποσχοῦσας ἐλάφου Τήλεφος ἐκλήθη, καὶ τραφεῖς ὑπὸ τῶν Κορίθου βουκόλων καὶ ξητῆσας τοὺς γονέας ἤκεν εἰς Δελφοὺς, καὶ μαθὼν παρὰ τοῦ θεοῦ, παραγενόμενος εἰς Μυσίαν θετός παῖς Τεύθραντος γίνεται· καὶ τελευτῶντος αὐτοῦ διάδοχος τῆς δυναστείας γίνεται.

1 Μεγανέιρας C. Keil, Hercher.
2 Αὐγή Westermann, Müller, Bekker, Hercher, Wagner; αὐτὴ Α.
3 ἐγνημε Bekker, Hercher, Wagner: ἐφθαίρε Ἄ.
4 Κορίθου Aegius, Heyne (comparing Diodorus Siculus, iv. 33. 11): κόριθου P: κόριθος Α.

396
maidenhood. When Callisto perished, Zeus snatched the babe, named it Arcas, and gave it to Maia to bring up in Arcadia; and Callisto he turned into a star and called it the Bear.

IX. Arcas had two sons, Elatus and Aphidas, by Leanira, daughter of Amyclas, or by Meganira, daughter of Croco, or, according to Eumelus, by a nymph Chrysopelia.¹ These divided the land between them, but Elatus had all the power, and he begat Stymphalus and Pereus by Laodice, daughter of Cinyras, and Aphidas had a son Aleus and a daughter Stheneboea, who was married to Proetus. And Aleus had a daughter Auge and two sons, Cepheus and Lycurgus, by Neaera, daughter of Pereus. Auge was seduced by Hercules² and hid her babe in the precinct of Athena, whose priesthood she held. But the land remaining barren, and the oracles declaring that there was impiety in the precinct of Athena, she was detected and delivered by her father to Nauplius to be put to death, and from him Teuthras, prince of Mysia, received and married her. But the babe, being exposed on Mount Parthenius, was suckled by a doe and hence called Telephus. Bred by the neatherds of Corythus, he went to Delphi in quest of his parents, and on information received from the god he repaired to Mysia and became an adopted son of Teuthras, on whose death he succeeded to the princedom.

¹ As to the sons of Arcas, and the division of Arcadia among them, see Pausanias, viii. 4. 1 sqq. According to Pausanias, Arcas had three sons, Azas, Aphidas, and Elatus by Erato, a Dryad nymph; to Azas his father Arcas assigned the district of Azania, to Aphidas the city of Tegea, and to Elatus the mountain of Cyllene.
² For the story of Auge and Telephus, see above, ii. 7. 4.
2. Δυκούργου δὲ καὶ Κλεοφύλης ἡ Εὐρυνώμης Ἀγκαίος καὶ Ἐποχος καὶ 'Αμφιδάμας καὶ Ἰασος.1 Ἀμφιδάμαντος δὲ Μελανίων καὶ θυγάτηρ Ἀντιμάχη, ἡν Εὐρυσθεὺς ἐγήμεν. Ἰασος δὲ καὶ Κλεοφύλης τῆς Μινώου Ἀταλάντη ἐγένετο. ταύτης ο πατήρ ἀρένων παῖδων ἐπιθυμῶν ἐξεθηκεν αὐτήν, ἀρκτὸς δὲ φοιτῶσα πολλάκις θηλήν ἐδίδου, μέχρις οὐ εὐρότητες κυνηγοί παρ' ἑαυτοῖς ἀνέτρεφον. τελεία δὲ Ἀταλάντη γενομένη παρθένον ἑαυτήν ἐφύλαττε, καὶ θηρεύουσα ἐν ἐρημία καθωπλισμένη διετέλει. βιαζόται δὲ αὐτὴν ἐπιχειροῦντες Κένταυροι, Ῥοῖκος 2 καὶ Ἰλαίος κατατοξευθέντες ὑπ' αὐτῆς ἀπέθανον. παρεγένετο δὲ μετὰ τῶν ἀριστέων καὶ ἐπὶ τὸν Κάλλιδον κάπρον, καὶ ἐν τῷ ἐπὶ Πελία τεθέντι 3 ἀγώνι ἐπάλαισε Πηλεῖ καὶ ἐνίκησεν.

1 Ἰασος Heyne, Westermann, Müller, Bekker, Hercher, Wagner: Ἰασις Α.
2 γρ. βοῖκος Ροίκος Ρ (added by the first hand in the margin): λυκόκος ERa B: λυκούργος C.
3 τεθέντι E: τιθέντι Α.

1 Compare Pausanias, viii. 4. 10, who mentions only the first two of these four sons.
2 For the story of Atalanta, and how her suitor won her by the bait of the golden apples, see Theocritus, iii. 40–42; Hyginus, Fab. 185; Ovid, Metamorph. x. 560–680; Servius on Virgil, Aen. iii. 113; Scriptores rerum mythicarum Latini, ed. G. H. Bode, vol. i. pp. 14, 91 (First Vatican Mythographer, 39; Second Vatican Mythographer, 47). As Apollodorus points out, there was a difference of opinion as to the name of Atalanta's father. According to Callimachus (Hymn to Artemis, 215) and the First and Second Vatican Mythographers (Scriptores rerum mythicarum Latini, ed. G. H. Bode, vol. i. pp. 54, 124), he was Iasius; according to Aelian (Var. Hist. xiii. 1), he was Iasion. Propertius (i. 1. 10) seems to agree with Apollodorus that her father was Iasus, for he calls Atalanta by the patronymic Iasis. But
THE LIBRARY, III. ix. 2

Lycurgus had sons, Ancæus, Epochus, Amphidamas, and Iasus,\(^1\) by Cleophyle or Eurynome. And Amphidamas had a son Melanion and a daughter Antimache, whom Eurystheus married. And Iasus had a daughter Atalanta\(^2\) by Clymene, daughter of Minyas. This Atalanta was exposed by her father, because he desired male children; and a she-bear came often and gave her suck, till hunters found her and brought her up among themselves. Grown to womanhood, Atalanta kept herself a virgin, and hunting in the wilderness she remained always under arms. The centaurs Rhoecus and Hylaeus tried to force her, but were shot down and killed by her. She went moreover with the chiefs to hunt the Calydonian boar, and at the games held in honour of Pelias she wrestled with

according to Diodorus Siculus (iv. 34. 4, iv. 65. 4), Pausanias (viii. 35. 10), Hyginus, and Ovid, her father was Schoeneus. Hesiod also called him Schoeneus (see Apollodorus, below), and the later writers just mentioned probably accepted the name on his authority. According to Euripides, as we learn from Apollodorus (see below), the name of the heroine’s father was Maenalus. The suckling of Atalanta by the bear, and the unsuccessful assault on her by the two centaurs, Hylaeus and Rhoecus, are described, with a wealth of picturesque detail, by Aelian (Var. Hist. xiii. 1), who does not, however, mention her wedding race. The suitor who won the coy maiden’s hand by throwing down the golden apples is called Hippomenes by most writers (Theocritus, Hyginus, Ovid, Servius, First and Second Vatican Mythographers). Herein later writers may have followed Euripides, who, as we learn from Apollodorus (see below), also called the successful suitor Hippomenes. But by Propertius (i. 1. 9) and Ovid (Ars Amat. ii. 188) the lover is called Milanion, which nearly agrees with the form Melanion adopted by Apollodorus. Pausanias seems also to have agreed with Apollodorus on this point, for he tells us (iii. 12. 9) that Parthenopaeus, who was a son of Atalanta (see below), had Melanion for his father.
APOLLODORUS

ἀνευροῦσα δὲ ύστερον τοὺς γονέας, ὡς ἀπὸ γαμεῖν αὐτὴν ἐπειδὴν ἀποινὰ εἰς σταδιαῖον καὶ πήξασα μέσον σκόλοπα τρίπηκυν, ἐντὸν μνηστευομένων τοὺς δρόμους προϊέσα, καὶ καθωπλισμένη καὶ καταληφθέντι μὲν αὐτή πάνιος ὁφείλετο, μὴ καταληφθέντι δὲ γάρ ἡ ἡδὴ δὲ πολλῶν ἀπολομένων, Μελανίων αὐτῇς θείς ἦκεν ἐπὶ τὸν δρόμον, χρύσα μῆλα κορασὶ γὰρ ἠφοίδει Ἀφροδίτης, καὶ διωκόμενος ταύτα ἐρρέθη ἡ δὲ ἀναίρομενε τὰ ριπτόμενα τοῦ δρόμου, κηθῆ. ἔγημεν οὖν αὐτὴν Μελανίων. καὶ λέγεται θηρεύουσα αὐτοὺς εἰσελθείν εἰς τὸν Δίος, κἀκεῖ συνουσιάζοντας εἰς λέοντας ἀγήναι. 'Ἡσίόδος δὲ καὶ τινὲς ἐτεροὶ τὴν Ἀταλλατὴν οὐκ Ἰάσου ἀλλὰ Σχινέως εἴποιν, Ἐυριπίδης.

1 προϊέσα Heyne, Müller, Hercher, Wagner: προίοι Westermann, Bekker. If the manuscript reading πι were retained, the meaning would be that in the race At was given a start and her suitors had to overtake whereas from the express testimony of Hyginus (Fab confirmed by the incident of the golden apples, we know on the contrary it was the suitors who were given a while Atalanta followed after them.
2 αὐτοῦ Bekker, Hercher, Wagner: αὐτῷ EA, Wester Müller
3 ἀπολομένων Bekker, Hercher, Wagner: ἀπολυμένα
4 ριπτόμενα EL: ριπτούμενα Α.
5 λέοντας Ε: πλεόντας Α.

1 According to Ovid (Metamorph. x. 644 sqq.) the g brought the golden apples from her sacred field of Tai the richest land in Cyprus; there in the midst of its grew a wondrous tree, its leaves and branches resplendent with crackling gold, and from its boughs Aphrodite p three golden apples. But, according to others, the came from the more familiar garden of the Hesperides.
Peleus and won. Afterwards she discovered her parents, but when her father would have persuaded her to wed, she went away to a place that might serve as a race-course, and, having planted a stake three cubits high in the middle of it, she caused her wooers to race before her from there, and ran herself in arms; and if the wooer was caught up, his due was death on the spot, and if he was not caught up, his due was marriage. When many had already perished, Melanion came to run for love of her, bringing golden apples from Aphrodite,¹ and being pursued he threw them down, and she, picking up the dropped fruit, was beaten in the race. So Melanion married her. And once on a time it is said that out hunting they entered into the precinct of Zeus, and there taking their fill of love were changed into lions.² But Hesiod and some others have said that Atalanta was not a daughter of Iasus, but of Schoeneus; and Euripides

Servius on Virgil, Aen. iii. 113; Scriptores rerum mythicarum Latini, ed. G. H. Bode, vol. i. p. 14 (First Vatican Mythographer, i. 39).

² The sacrilege and its punishment are recorded also by Hyginus (Fab. 185), Servius (on Virgil, Aen. iii. 113), and the First Vatican Mythographer (Scriptores rerum mythicarum Latini, ed. G. H. Bode, vol. i. p. 14, fab. 39). The reason why the lovers were turned into a lion and a lioness for their impiety is explained by the ancient mythographers to be that lions do not mate with each other, but with leopards, so that after their transformation the lovers could never repeat the sin of which they had been guilty. For this curious piece of natural history they refer to Pliny's Natural History; but all that Pliny, in the form in which he has come down to us, appears to affirm on this subject is, that when a lioness forgot her dignity with a leopard, her mate easily detected and vigorously punished the offence (Nat. Hist. viii. 43). What would have happened if the lion had similarly misbehaved with a leopardess is not mentioned by the natural historian.
APOLLODORUS

Μαινάλου, καὶ τὸν γῆμαντα ἀυτῆν οὐ Μελανίωνα ἀλλὰ Ἴππομένην. ἐγέννησε δὲ ἐκ Μελανίωνος Ἀταλάντη ἢ Ἀρεός Παρθενοπαῖον, διὸ ἐπὶ Θῆβαις ἐστρατεύσατο.

1 See above, note on p. 399. It may have been in his lost tragedy, Meleager, that Euripides named the father and husband of Atalanta. She is named in one of the existing fragments (No. 530) of the play. See Tragicorum Graecorum Fragmenta, ed. Nauck², pp. 525 sqq.
says that she was a daughter of Maenalus, and that her husband was not Melanion but Hippomenes.¹ And by Melanion, or Ares, Atalanta had a son Parthenopaeus, who went to the war against Thebes.²

² See above, iii. 6. 3. According to others, the father of Parthenopaeus was neither Melanion nor Ares, but Meleager. See Hyginus, Fab. 70, 99, and 270; Scriptores rerum mythicarum Latini, ed. G. H. Bode, vol. i. pp. 54, 125 (First Vatican Mythographer, 174; Second Vatican Mythographer, 144).